

حياة حياتي

موسوعة

النباتات الطبية

منتدى اقرا الثقافي

www.iqra.alamontada.com

عربي - انجليزي - فرنسي - المالدي - لاتيني



المعجم الثالث

٣٢٧ نبتة - ٦١ صورة ملونة
٥ ملاحق - ٩ مسارد

مكتبة لنبات ناشرون

هَذَا الْمُعْجَم

- إِنَّهُ الْمُعْجَم الثالث من عِدَّةِ مَعَاجِم، تُشَكِّلُ مجموعةً «موسوعة النِّبَاتَاتِ الطَّبِيَّةِ».
- فِيهِ مِنَ الْمُعْجَمِ ترتيبه وتنظيمه، وَمِنَ الموسوعة وَصَفَ الحَقَائِقَ بشرح وافٍ وَمِنَ زَوَايَا مُتَعَدِّدَةٍ.
- يُعَالِجُ ٣٢٧ مَادَّةً فَيَذْكَرُ التَّسْمِيَةَ العَرَبِيَّةَ مع مُقَابِلَاتِهَا الإنْجِلِيزِيَّةَ وَالفَرَنْسِيَّةَ وَالأَلْمَانِيَّةَ وَالأَلْمَانِيَّةَ؛ أَمَّا الشُّرُوحَاتُ فَقَدْ تَوَزَّعَتْ عَلَى النُّوعِ وَالمُرْتَبَاتِ وَالخُصَائِصِ وَالاسْتِعْمَالِ وَطَرِيقَةِ الاسْتِعْمَالِ.
- دُوِّلَ الْمُعْجَمُ بِخَمْسَةِ مَلَا حَقٍ لِلْفَصَائِلِ النَّبَاتِيَّةِ وَالمُصْطَلِحَاتِ الكِيمِيَاءِيَّةِ وَطَبِيَّةِ وَالتَّقْنِيَّةِ، وَالمُصْطَلِحَاتِ الطَّبِيَّةِ النَّبَاتِيَّةِ، وَبِتِسْعَةِ مَسَارِدٍ لِلْمُصْطَلِحَاتِ العَرَبِيَّةِ وَالإنْجِلِيزِيَّةِ وَالفَرَنْسِيَّةِ وَالأَلْمَانِيَّةِ وَالأَلْمَانِيَّةِ.
- زُوِّدَ الْمُعْجَمُ بِإِخْدَى وَسْتَيْنِ صُورَةٍ مُلَوَّنَةٍ، وَهِيَ تَمْتَازُ بِخَصِيصَتَيْنِ: نُذْرَةٌ بَعْضِيَّهَا، وَأَصَالَتُهَا جَمِيعًا، لِأَنَّهَا حَصِيلَةٌ عَمَلِ مِيدَانِيٍّ وَليْسَتْ اِقْتِبَاسًا مِنْ أَيِّ مُعْجَمٍ أَوْ مِنْ بَنُوكِ المَعْلُومَاتِ.
- بُذِلَتْ عِنَايَةٌ كَبِيرَةٌ فِي تَحْرِيرِهِ وَتَشْكِيلِهِ وَضَبْطِهِ، وَمِمَّا يَجْعَلُ مَكْتَبَةَ لِبْنَانَ نَاشِرُونَ تَفْخَرُونَ بِأَن تَقْدُمَ إِلَى العَالَمِ العَرَبِيِّ مُعْجَمًا مُتَخَصِّصًا فِي مَوْضُوعِهِ، عَامًّا فِي أَهْدَافِهِ، يَحْتِجُّ يَحْتَا جِهَ العَالِمِ وَالأُسْتَاذِ، وَالمُطَالِبِ وَالمُتَقَفِّ، وَيُلْبِي رَغْبَةَ النَاسِ فِي مَعْرِفَةِ خُصَائِصِ النَّبَاتَاتِ، وَالاسْتِفَادَةِ مِنْ اسْتِعْمَالَاتِهَا، وَالابْتِعَادِ عَنِ مَضَارِّهَا، فِي عَضْرِ شَكَلَتْ فِيهِ العَوْدَةُ إِلَى التَّدَاوِيِ بِالنِّبَاتَاتِ، مُبَاشِرَةً أَوْ مُدَاوِرَةً، بِسِمَةِ بَارِزَةٍ فِي مَسِيرَةِ العِلْمِ بِعَامَّةٍ وَالمُطَبِّ بِخَاصَّةٍ.



01D110712

المؤلف

- إختصاصي في الحقل الزراعي، وفي دراسة التربة: طبيعة وأنواعاً وتصنيفاً.
- شارك في مؤتمرات ودورات زراعية، محلية وإقليمية، وكتب أبحاثاً في مجلات متخصصة، منها مجلة «حتون» التي تصدر عن الجامعة اللبنانية - قسم الجغرافيا.
- باحث ميداني، ومسؤول في مؤسسة الأبحاث العلمية الزراعية - لبنان.
- أستاذ جامعي لمادة النباتات الطبية التي استحدثها المؤلف.
- يمتاز بثقافة واسعة في مجاله، مقرونة بجولات ورحلات ميدانية تطبيقية، ولهذا التلاحم بين المعرفة النظرية والخبرة العملية، أسهم إلى حد بعيد في:
 - تقديم معلومات وأوصاف دقيقة وواضحة.
 - الابتعاد عن الأحكام الجاهزة والإبقاء على ما أقره العلم وأثبتته التجربة.
 - عدم الركون إلى ما جاء من معلومات في بعض المصنفات والموسوعات التي طغى فيها النظر على المعاشة والمعاناة، تمسكاً بالقاعدة: النظر إلى ما يقال لا إلى من يقول.
- يعمل حالياً، إلى جانب نشاطه التعليمي والميداني - في الطبيعة والمختبرات - على إعداد موسوعة للنباتات الطبية متعددة الأبعاد، متكاملة الموضوعات، تُشكل مذكراً في صرح المعاجم التي آلت مكتبة لبنان ناشرون على تشييده في عالم الثقافة العربية المعاصرة.

ميسال حياتك

موسوعة النباتات الطبية

المعجم الثالث

عربي - إنجليزي - فرنسي - ألماني - لاتيني

٣٢٧ نبتة - ٦١ صورة ملونة
٥ ملاحق - ٩ مسارد

مكتبة لبنان ناشرون

مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ تَائِيْمُرُونِ شُرُه

زقاق البلاط - ص.ب: ٩٢٣٣-١١

بَيرُوت - لِبْنَانِ

وُكَلَاءُ وَمُوزَعُونَ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ

© الْحَقُوقُ الْكَامِلَةُ مَحْفُوظَةٌ

لِمَكْتَبَةِ لِبْنَانِ تَائِيْمُرُونِ شُرُه

الطَبَعَةُ الْأُولَى ١٩٩٨

رَقْمُ الْكِتَابِ 01D110712

طُبِعَ فِي لِبْنَانِ

فهرس المواد

ط	مقدمة	٢٥٧
١	المعجم	٢٥٩
٢٥٧	ملاحق / Appendices / Appendices	٢٦٢
٢٥٩	١- الفصائل النباتية (عربي - فرنسي - لاتيني)	٢٧٩
٢٦٢	٢- المصطلحات الكيميائية (فرنسي - عربي)	٢٩٣
٢٧٩	٣- الوصفات الطبية النباتية (فرنسي - إنجليزي - عربي)	٣٠٦
٢٩٣	٤- المصطلحات الطبية (فرنسي - إنجليزي - عربي)	٣٢٣
٣٠٦	٥- المصطلحات التقنية (فرنسي - عربي)	٣٢٥
٣٢٣	مسارد / Glossaires/ Glossaries	٣٣٥
٣٢٥	١- مسرد عربي	٣٣٩
٣٣٥	٢- مسرد إنجليزي	٣٤٦
٣٣٩	٣- مسرد فرنسي	٣٤٩
٣٤٦	٤- مسرد ألماني	٣٥٣
٣٤٩	٥- مسرد لاتيني	٣٥٥
٣٥٣	مصادر الملاحق	٣٦٦
٣٥٥	١- مسرد عربي	٣٧٣
٣٦٦	٢- مسرد فرنسي	٣٧٦
٣٧٣	٣- مسرد إنجليزي	
٣٧٦	٤- مسرد لاتيني	

مُقَدِّمَةٌ

العمل في مجال الفكر عمومًا والأدب خصوصًا عمَل عاقٍ، ولكنه في المعاجم أَعْقٌ، وقد نُسِبَ إلى الحمدوني قوله:

ما ازددتُ من أدبي حَرْفًا أُسْرُ به إلا تَزَيَّدتُ حَرْفًا تَحْتَهُ سُؤْمٌ

وإلى ما يُكابِدُ الأديب في حياته أشار الجاحظ بقَوْلته المشهورة: أَدْرَكْتَهُ حِرْفَةً الأَدبِ. ومع ذلك، فَسُلْطَانُ الكَلِمَةِ أقوى من قساوة العَيْشِ، وجاذِبِيَّةُ الفكر الصامِتِ أَشَدُّ من عَوَاتِقِ الحاجة، وطاقات التَّعبيرِ أَغْنَى من كُلِّ المُعْرِفَاتِ والعَقَبَاتِ.

وهكذا اسْتَجَابَ الأستاذ ميشال حايك لسُلْطَانِ الكَلِمَةِ وجاذِبِيَّةِ الفكر وطاقات التَّعبيرِ وَأَقْبَلَ على صِياغَةِ «موسوعة النَّبَاتاتِ الطَّيْبَةِ» بِجُرْأَةِ نادرة، وإضْرارِ عَنيدٍ، وتَرْهَبُنِ فِكْرِيٍّ مُتَنَفِّلاً كَالنَّحْلَةِ في الحَقولِ والبراري، مُتَسَلِّقًا جَبَلًا، هابِطًا واديًّا، مُتَنَظِّرًا وِلادَةَ نَبْتَةٍ، أو أوانِ ازْهَرارِها، أو ذِبولِها... وكأنَّهُ مُرَبُّ يَتَعَهَّدُ تربية الصُّغارِ، وَيَتَوَفَّرُ على تَنْشِئَتِهِمْ... تُدْمِيهِ أَشْوَاكُ الطَّيْبَةِ وَأَشْوَاكُ الحِياةِ...

يَتَفَحَّصُ ما يُطالِعُه في الكُتُبِ، وَيَتَلَقَّفُ ما يُشاهدُه في الطَّيْبَةِ، فيُقارِنُ ولا يَفَرُّ له قَرارٍ حَتَّى يَشعُرَ بأنَّه قد أوفى هُذِهِ النُّبْتَةَ أو تلكَ حَقِّها مِنَ البَحْثِ والتَّقْصِي...

لا يكتفي بالقراءة، ولا يَتَوَقَّفُ عِنْدَ المُشاهِدَةِ والمُعَايِنَةِ، وإنَّما يَلجَأُ إلى الاختبارِ أيضًا، فيزرع ويَسْتَنْبِتُ وَيَسْتَخْلِصُ مِنَ التَّجاربِ النَّتائِجَ التي تَجعَلُ من موسوعته النَّبَاتِيَّةِ عملاً علميًّا، فيه من العلمِ احترافه، ومن الأخلاقِ سموها، ومِنَ الجَدِيدِ ما يَكسِرُ سلسلَةَ النِّسخِ والأخْذِ والتَّقْلِيدِ الأعمى.

يَعْتَبِرُ عَمَلَهُ رَغَمَ صُعُوبَتِهِ «مَشْوَارًا» فِي الطَّبِيعَةِ لِاسْتِكْنَاهِ أَسْرَارَ النَّبَاتِ...
وَيَتَحَمَّلُ فِي سَبِيلِ الْمَوْسُوعَةِ كُلَّ الْمَشَقَّاتِ، وَشِعَارِهِ الْحَيَاتِيَّ بِالْمُمَارَسَةِ وَلَيْسَ
بِالْقَوْلِ:

سَأَضْبِرُ حَتَّى يَغْلَمَ الصَّبْرُ أَنَّنِي صَبِرْتُ عَلَى شَيْءٍ أَمْرًا مِنَ الصَّبْرِ
لَعِقَ الصَّبْرَ فَوَجَدَهُ أَخْلَى مِنَ الْقَنْدِيدِ، لِأَنَّهُ يَسْعَى لِاِكْتِشَافِ أَعْمَقِ مَا فِي النَّبَاتِ
لِيُقَدِّمَهُ زَادًا إِلَى أَعْمَقِ مَا فِي الْإِنْسَانِ. خَلَعَ عَلَى النَّبَاتِ مِنْ رُوحِهِ، وَبَاحَ لَهُ
النَّبَاتِ بِأَسْرَارِهِ، فَكَانَتْ هَذِهِ الْمَوْسُوعَةُ مَزِيجًا مِنْ عَرَقِ الْجَبِينِ وَنُزُوعِ النَّفْسِ
وَشَوْقِ الْعَقْلِ وَعَطَاءِ الطَّبِيعَةِ الَّتِي لَا يَفْنَى.

الدكتور جورج متري عبد المسيح
المشرف على القسم العربي
مكتبة لبنان

في ١٨/٦/١٩٩٧

شكر وتقدير

أدين بخالص الشكر والتقدير إلى حضرة الدكتور خليل خزّاقه، مدير عام مصلحة الأبحاث العلمية الزراعية، لتشجيعه المستمرّ ودعّمه المتعدّد الأبعاد لهذا العمل بشقيّه الميداني والعلمي.

وإلى حضرة الدكتور سليم الصّراف، مدير عام الأبحاث الزراعيّة السابق، لما بذّله في سبيل دعم وتشجيع وإطلاق دراسة نباتات لبنان الطّيبة.

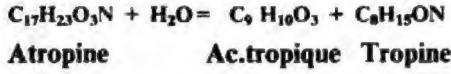
وأتوجّه بالشّكر والشّكر إلى حضرة الدكتورة السيّدة سلمى كيلاني حيدر، رئيسة الفروع الزراعيّة في الأبحاث، لتذليلها عقباتٍ قد تُعيق إنجاز هذا العمل الذي يستوجب الجهد والتّضحية والمثابرة.

كما أخصّ بالشّكر والتّقدير حضرة الأستاذ الجليل خليل صايغ، مؤسس مكتبة لبنان، إلى جانب شقيقه الأستاذ جورج، وذلك منذ أكثر من نصف قرن، التي انتقلت، بفضل تفانيهما في خدمة الكتاب والقارئ العربيين، من «مكتبة لبنان» إلى شعار «العالم العربيّ عالم مكتبة لبنان». كما إنهما يسيّران بها اليوم، وبمشاركة ولديهما الأستاذين حبيب وبيار، إلى الشّعار الجديد:

«العالم أجمع عالم مكتبة لبنان ناشرون»!

ميشال حايك

صربا/الجنوب، ١٥ آب ١٩٩٦



وبالعكس من ذلك، فعندما نسخن ترؤبات التروپين طويلاً مع حامض كلوريدريك مُشغَّع (مُخَفَّف)، نسبب أو نؤدي إلى أسترة أتروپينات atropines يمين (ميامنة) ويسار (مياسرة)، أو خاملة (مرازمة)، وذلك حسبما نكون قد بدأنا بالحوامض التروپيكية اليمين أو اليسار أو المرازمة. الأتروپين اليسار هو ليس إلا الهيوسيامين، والأتروپين الخامل هو مُمائل لآتروپين سِت الحُسن أي البلادون.

وَالْحَالَةُ هُذِهِ، بما أَنَّ اصطناع حامض التروپيك هو معروف منذ العام ١٨٨٠ (لادنبورغ)، وَأَنَّ اصطناع التروپين قد تمَّ عام ١٩٠١ (ولستاتر)، نرى أَنَّ إعادة التكوين الاصطناعي الكامل للآتروپين أصبح هو بدوره مُحَقَّقًا.

المُواصفات - يكون الأتروپين الثقي عديم اللون، عديم الرائحة، يتبلر على شكل إبر صغيرة حريرية المظهر، بيضاء اللون، لا مائية، طعمه مرَّ وحامز؛ قابل للانصهار عند ١١٥ - ١١٦°سغ؛ قابل للذوبان في ٨ أجزاء كحول ٩٠ درجة، وفي ٦٠ جزءاً من الأثير، وفي ٥٠ جزءاً من الماء عند درجة ٢٠°سغ.

الأتروپين خفيف الذوبان في الزيوت الشحمية وهو تقريباً غير قابل الذوبان في أثير البترول. وكونه مُرازماً، أي كونه تريبياً كيميائياً مُتساوي الجزيئات الأتروپينية اليمين واليسار، فهو خامل في الضوء المُستقطب. فالآتروپين يجب أن يُمثل كافة



١ - أتروپين، لفاجين Atropine (F)
Syn.: Atropine inactive, Daturine, Tropytropéinol, Atropin.
 $C_{17}H_{23}O_3N = 289,4.$

لآتروپين هو المُركب المُرازم الذي يُناظر هيوسيامين، وهو القلويد الرئيسي الأهم في سِت الحُسن *Atropa belladonna L.* وسواها من لأنواع الباذنجانية (دستور الأدوية)، وخاصة قلويد الدائرة الشائكة أو تَفير *Datura stramonium*، والبَنج السَرح^(١) *Hyoscyamus muticus L.* وهو نبات مسون، وحتى إنه يُزرع في مصر والهند.

كشَف الأتروپين عام ١٨٣٣، وفي وقت ذاته تقريباً، كل من مائِن من جهة، وجينجر وهَس من جهة أخرى. وأمكن بحاز اصطناعه الكامل بفضل الأبحاث تبرزة التي قام بها لادنبورغ وولستاتر، وذلك تبعاً للتفاعلات الكيميائية التالية:

يتميه الأتروپين المُسخن مع حامض كموريدريك ClH مُركز أو مع قلبي، وينشطر إلى حامض تروپيك وإلى قاعدة جديدة ذات خاصية كحولية ثانوية، هي تروپين أو تروپانول:

(١) الشعبة للمؤلف.

الصُّفَات الأَيْفَة الذِّكْر. وِجِب أن لا يترك فضالَة بَعْد الحَرْق.

طريقة الاستعمال - مقادير الأتروبين الفُصوى هي ملغرامين للجرعة الواحدة، ٣ ملغرامات لكل ٢٤ ساعة، للبالغين.

المُرْكَبَات - قَلْوِيد: فازيسين، مُرَادِف ل - بيغانين، وهو قَلْوِيد تركيبه الكيميائي $C_{11} H_{12} ON_2$ يُسْتَعْمَل في الطَّبّ ويُستخْرَج من الحَزْمَل.

سام - جدول «أ» Toxique - Tableau A. تخفيفاته - أتروبين وأملاحه.

الخصائص - الجذْر والأوراق وخاصَّة الأزهار هي مُضادَّة للتَشْنُج. الاستعمال - زَبُو، سُعال، اَزْتِعاش الحُمَيَات.

على البَشْرَة: ٠,٥٠ بالمئة (تركيز أقصى)، ١٠٠ ملغرام كحدِّ أقصى يُسَمَّح بتسليمه إلى العاقمة.

طُرُق الاستعمال - تُسْتَعْمَل الجذور والأوراق والأزهار في الهند لتهدئة التَشْنُجَات في مُعالِجَة الزَبُو والسُّعال والحُمَيَات. أما الفازيسين فغير مُستعمل في فرنسا.

قَطْرَات ومُجمَّدات عُيونية، لا يوجد أيُّ تخفيف.

مُلاحَظَة - البَنْج السَّرْح^(١) هو نبات غير لبنانيّ، يَنْبُت في مصر وسوريا والأردن، وفي المناطق القاحلة الجافة. خمس أنواع أخرى لبنانية برّية.

أشكال أخرى - ٥ ملغ لكل ١٠٠ ملغ (تركيز أقصى)، ربع (¼) ملغ لكل جرعة، ٥ ملغ للمجموع.

مُلاحَظَة - جاء عن الأذها تودا في أحد المراجع: «أوراقها تُفيد الأمراض الجلدية وأخصَّها الحَصْف. نَقِيع أوراقها يُفيد الرُّجفة والتَشْنُج. جذورها مُقيِّئة».

٢ - أذها تودا (E) Malabar nut tree (E)
Adhatoda, Carmentine en arbre (F)
Malabarnuss (D)
Adhatoda Vasica (S)

٣ - أذن يهودا، سُرَّة التَّجَف Jew's ear, Judas ear (E)
Oreille de Judas, Auriculaire (F)
Holunder, Judasohr (D)
Auricula Judae, Auricularia sambuci, Peziza auricula, Excidias auricula-Judae, Tremella auriculae-Judae (S)

جَنَبَة طَبِّية من فصيلة الأَقْنِثِيَّات تَعْلُو من ٢ إلى ٣ أمتار. ساقها أسطوانية فَرْعاء. أوراقها كبيرة، كاملة، مُعَقَّفة، إهليلجية، مُتقابِلة، دائمة، فاتحة اللُّون الأخضر. أزهارها بيضاء، سنبلية التَّجمِيع، أنبوية

فُطر من رتبة الدَّعامِيَّات وفصيلة الأَذْيِنِيَّات، مُؤدَّن أو قمعي الشكل (كُوسِي الشكل)، جيلاتينانيّ، مُحَمَّر اللُّون البنيّ

(١) التسمية للمؤلف.

البروتينية الخارجيّة ومن الرُّشِيم، فلا يغدو كونه مادّة من النُّشاء. وإذا اعْتَمَدَ على هذا الشَّكل الأخير، أساسًا غذائيًا حصْرًا، فإنّه يُصْبِحُ عاملاً لظواهر فقدان المعادن من الجسم. وخلافًا لذلك، فإنَّ الرُّزَّ الكامل هو غذاء طاقيّ جدًّا...

المركّبات - فيتامينات «أ»، «ب ١»، «ب ٢»، «ب ٦» التي تختفي بالتصنيع والتلّميع، هيدرات الكربون، موادّ دهنيّة، موادّ أزوئيّة، كلسيوم، فوسفور، حديد، بوتاسيوم، صوديوم، كبريت، مغنازيوم، منغانيز، كلور، يود، فلوور، زنك، زرنخ.

الخصائص - طاقيّ، بناء، خافض للتوتر الشريانيّ، مُسهّل لإزالة الأوريا، مُلطّف، قابض، مُضادّ للإسهال.

الاستعمال - تُموّ الجسم، إرهاب، ارتفاع توتر الشريان، تَنْثُرُج الدّم، إسهالات، بَشْرَة، تَخْمُرَات الأمعاء.

طُرُق الاستعمال - من الدّاخل، في التّغذية اليوميّة بكافّة الأشكال. لمُعَالَجَة الإسهالات، نشرب قدرًا ما نشاء من ماء الأرزّ بمقدار ٢٥ غرام أرزّ في لتر ماء. ومن الخارج نضع لصوقات من طحين الأرزّ لمُعَالَجَة التّهابات البَشْرَة.

٥ - أرضيّ شوّكي، خُرْشُوف

Artichoke (E)
Artichaut (F)
Echte artichoke (D)
Cynara scolymus (S)

الأرضي شوّكي نبات مُعَمَّر من فصيلة المُركّبات يقرب كثيرًا من الحُرْشُف المَبْدُول. مَهْدَه حوض البحر الأبيض

وهو طازج، مُسوّد اللّون البتّي، مُتَلَوّ وفُتوت إذا تجفّف، ينمو على أشجار نينسان العتيقة.

الاستعمال والخصائص - لم يزل هذا فُطْر يُستعمل في بعض المناطق (الأوروبيّة) في نُقَاعَة من الخَلّ ضدّ الاستسقاء، وفي نُقَاعَة من الحليب ضدّ الدُّبْحَة.

يُستبدل أحيانًا بالفُطْر الذي يُدعى «هزّنوع مُتَلَوّن»^(١)، أو «بوليُنطس مُتعدّد لأنوان»^(١) Boletus Versicolor L. وقد يُستبدل حتى بأنواع مُختلفة من الحزاز.

٤ - أرزّ، رُزّ
Rice plant (E)
Riz (F)
Reis (D)
Oryza sativa (S)

نبات زراعيّ عشبيّ من فصيلة التّجليليّات، زُرِع منذ غياهب الأزمنة في الهند والصين، وعرفته أوروبا غذاء أيام الإسكندر الكبير، ولم يزرع فيها إلا بعد القرن الثامن الميلاديّ، بعد أن أدخله العرب إلى جنوب إسبانيا. الأرزّ كما هو يُدعى «Paddy». الأرزّ «الكامل» الذي تخلّص من غلافه الأوّل، يُدعى «Cargo»، وهو يوازي ٨٠ بالمئة من وزن الـ «paddy». الأرزّ «النّصف كامل» هو الذي تعرّض لتصنيع أولّيّ، ويوازي ٧٥ بالمئة من الـ «paddy». الأرزّ «الأبيض» أو «المُبَيّض» يُساوي ٦٠ بالمئة، وهو الذي نُظّف من مجموع غلافه ومن سافاته

(١) التسمية للمؤلف.

(*) من فصيلة السّميات العشاوية.

ملاحظات - أُثبِتَتْ تَجَارِبِ قام بها الدكتور بزل J. Brel أن ورقة الأرضي شوكي والمُستخلَص المائي - الكحولِي المُحضَّر منها هي فعالة أكيدة في معالجة الصُفراء والاحتقان الكبدي، التي تترافق أم لا بنزارة البول أو بالإمساك.

أما خصائص مُستخلَص أوراق الأرضي شوكي المُدِرَّة للصفراء فقد تَأَكَّدت كذلك تجريبياً بواسطة البروفسور شابرول والبروفسور شازونا ومعاونيهما.

يبدو المُستخلَص المائي - الكحولِي من أوراق الأرضي شوكي، بعد تبخيره وتجفيفه، كمظهر الألوَّة وطعمها ومكسرها الرُّجاجي؛ وهو يتألف بمُعظمه من سينارين Cynarine المماثل للألوتين، ومن سياناراز Cyanarase، وهي خمائر نباتية.

٦ - أزطاة Yellow jasmine (E)
Gelsémie (F)
Gelber jasmín (D)
Gelsemium sempervirens (S)

الأزطاة، ج. أرطيات وأرطى وأراط، نبات مُتسلِّق من فصيلة اللُّوغانيات، وقبيلة الـ: أزطاتيَّات^(١) Gelsémiés ينبت بكثرة في أميركا وفيرجينيا وفلوريدا والمكسيك. أُدخل إلى أوروبا في أواسط القرن السابع عشر. أزهاره أنيقة، صفراء اللون الذهبي، برائحة الياسمين.

يُستعمل جُذَر الأزطاة الذي أُدخل إلى الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥، وهو على

(١) الثمينة للمؤلف.

المُتوسِّط. ذُكر أوَّل مرَّة في إيطاليا سنة ١٤٦٦، وانتشرت زراعته في فرنسا خلال القرن الخامس عشر. ولكنَّ استهلاكه لم ينتشر إلا في القرن العشرين.

المُرَكِّبات - عنصر مُتبلَّر مُرَكَّب من أملاح البوتاسيوم والمغنزيوم والكلسيوم والصدويوم، غلوكوسيد: سيانين، موادَّ عَفْصِيَّة، خمائر، بروفيتامين «أ»، ...

الخصائص - خصائص الأوراق والسُّوق مُشيرة للإفراز الصُّفراوي، تَتصدَّى لزيادة الكولُستترول، مُبولة، مُشَهَّة، خافضة للحمى، مُسهِّلة، مُقوِّية، مُجدِّدة لشباب الأنسجة: أي أنها تقي من الشَّيخوخة.

الاستعمال - تكاسلات الكبد، صُفراء، زيادة الكولُستترول في البول، تصلب الشرايين الكبرى والعوارض المُرافقة من دوار وطنين أذنين وآلام في الرُّأس وتخيُّل ذباب طائر وإحساس بأصابع مَيْتة... حالات كُظَّة الدَّم، داء المفاصل، إصابات كبدو - كُليويَّة، زيادة الأوربا الدُمويَّة، نقرس، روماتيزم، زُمال بُولِي، استِسقاء، الملاريا كدواء مُسانِد.

طُرُق التُّداوي - فنجان قبل الوجبات الرُّئيسيَّة من نُقاعة عشر غرامات من الأوراق في ليتر ماء غالٍ يُغطَّى عشر دقائق. عشر نِقاط من صبغة الأوراق الكحولِيَّة، حوالي ثلاث مرَّات في اليوم. مُستخلَص مائي - كحولِي، وبأشكال مُتعدِّدة، يُؤخذ أثناء الوجبات الرُّئيسيَّة. مُستحضرات صيدليَّة عديدة تحتوي عموماً على عناصر أوراق الأرضي شوكي إلى جانب نباتات أُخرى.

هذا الأخير هو، من جهة ثانية، ومن بعيد، الأكثر سُميّة. إن السَمِپَرفيرين، كالسپارتاين الذي هو أيضًا قَلويد غير مُتأكسج، إذا حُقِن عن طريق ضموريدي، يزيد قدرة الأدرينالين الرافعة للضّغط.

تحتوي الأزطاة، زيادة على ذلك، على مادّتين راتنجيّتين، وعلى زيت طيار، وعلى مادّة ملوّنة. ويُسكّل الجَلَسِمِيوم والجَلَسَمين عنصرين علاجيين قويّين في حُقن تحت جلديّة، ٥ ملغ من الجَلَسَمين تقضي على هرّ خلال نصف ساعة. في أميركا يُستعمل الجَلَسِمِيوم لمُحاربة آلام الأعصاب (آلام العَصَب المُثلث التوائم بنوع خاص) وكدواء مُضادّ للتشنّج.

أما في الطبّ فقد استُخدمت صبغة الجَلَسِمِيوم على الأكثر (جزء واحد من الجذّر مُقابل ٥ أجزاء من الكحول)، ولكنّ هذه الصبغة تُحدِث بسهولة حوادث تسمميّة عندما نتخطى مقدار غرامين. إن الحوادث المميّة المُسجّلة أصبحت عديدة حتّى الآن بما يكفي لكي يُوجب على الأطباء أقصى درجات الحذر في استعمالها. إن مسحوق الجذّر بمقدار ٠,١٥ إلى ٠,١٥ غرام سبب أيضًا حوادث خطيرة عند الأولاد.

إن المُستحضرات الغالينوسيّة هي أيضًا خطيرة بسبب عدم التّساوي في عملها.

إن الجَلَسِمِيوم والجَلَسَمين يُحدِثان شلل الحركات الإراديّة والحركات الانعكاسيّة؛ جرعة قويّة تُؤدّي إلى الموت بشلّ العصب المُبهم؛ وقد تُحدِث ظواهر تخلّجيّة (تكرّز جَلَسامي). التّبص يتأثر قليلاً، نظم التّنفس

شكل جذور أسطوانيّة، ملساء، باهتة اللّون نجني. عام ١٨٧٠ استخرج منها وُوزملائي حامضًا مُتبلرًا وهامدًا؛ الحامض الجَلَسِمِيك ندي تكون محاليله القلويّة مُستشعّة بدرجة عنية، والذي يبدو مُشابهًا للأسقُولين. إن هذا الجسم المُستشع هو في الواقع البيتا - مئيل - أسقُولاتين $C_8H_{10}O_4$ الذي وُجد في الجلاب والبلادون وفي باذنجانيات مُختلفة. وحصل فراديك، عام ١٨٧٦، من جذر الأزطاة على قَلويد دعاه جَلَسَمين $C_{20}H_{22}O_2N_2$ وهو يُمثّل الجزء الفعّال في نبتة. إنه قَلويد مُرّ جدًّا. وهو بالكاد يذوب في الماء، يذوب في الأثير، أكثر ذوبانًا في الكلوروفورم، وسولفور نكربون. أملاحه ذوّابة جدًّا في الماء، والقلّي تُرسبه في محاليل حامضة. يُعطي تنوّنًا أحمرّ بنفسجيًا مع بيوكسيد المنغانيز والحامض السولفوريك.

وقد استُخرج من الجذّر، غير الجَلَسَمين، قَلويدان آخران هما الجَلَسَميسين $C_{20}H_{25}O_4N_2$ ، اكتشفه شو عام ١٩٣١، وهو قَلويد ٦٠٠ مرّة أكثر سُميّة من الجَلَسَمين، والسَمِپَرفيرين، وهو قَلويد غير مُتأكسج $C_{19}H_{16}N_2$ ، مُلَوّن بالأصفر، أشار إليه ستيفنسون عام ١٩١٥، وحصل عليه هازنفرأرت نقيًا عام ١٩٣٣. عام ١٩٥١ اكتشف علماء آخرون في الأزطاة قَلويدًا جديدًا عُرِف على أنّه الجَلَسَدِين $C_{19}H_{24}O_3N_2$.

إن قَلويدات العقار الثلاثة (١٪) هي رافعة للتوتر. إن عملها على الضّغط الشرياني هو بترتيب تناقصي كما يلي: سَمِپَرفيرين، جَلَسَمين، جَلَسَميسين. إن

يقل. عمله على البؤبؤ يختلف باختلاف طريقة الإعطاء: فهناك تقليص البؤبؤ بجرعة معتدلة؛ وجرعة أرفع هناك توسع، وشفغ Diplopie (أي رؤية مُضاعفة)، ودوار، وتاؤب، وضعف وآلام في الأطراف، الخ.

٧ - أَرْطَمَاسِيَا ثَلْجِيَّةٌ^(١)، أَرْطَمَاسِيَا جَبَلِيَّةٌ

Glacier wormwood, Silky wormwood (E)

Génépi des glaciers, Génépi mâle, Génépi vrai (F)

Alpen beifuss, Silberraute (D)

Artemisia glacialis (S)

عدة أنواع من الأَرْطَمَاسِيَا تُدعى Génépi، تنبت على صخور الجبال العالية بين ١٨٠٠ و ٣٤٠٠ متر وتتمتع بالخصائص الطَّبِّيَّة ذاتها. وهي أنواع مُعشوشبة مُعمَّرة من فصيلة المُركَّبَات، تنمو في باقات صغيرة تعلو من ٤ إلى ١٥ سم. سوقها مُزهرة بسيطة؛ أوراقها كلها سَيرِيَّة التَّقطيع، مُرمدة اللون الأبيض، حريريَّة المَظهر، عديدة نحو القاعدة ومُعنقة؛ أزهارها أنبويَّة صفراء اللون، في رؤوسات كروية صغيرة. رائحتها رائحة الأبنست القويَّة؛ طعمها مرّ.

الأَرْطَمَاسِيَا الثَلْجِيَّة هي خَضِير مُتراص في ضَمَات من الأوراق الثَلَاثِيَّة التَّقسيم؛ رؤوساتها مُجمعة في رأس على أطراف السوق القصيرة النادرة الأوراق؛ قِلافتها مُطرزة باللون البنيّ.

المركَّبَات والأقسام - في الثبته المُزهرة

والجذور، زيت دهنيّ، جواهر مُرة. الخصائص - مُشهيّة، مُسهلة للطمّث، مُنشّطة للمعدة، مُعرّقة، مُقويّة عامّة، شافية للجرح من الداخل ومن الخارج، طاردة للحمى، علاج لحالات «الحَزّ والبُرْد».

الاستعمال - فقدان الشهيّة، وهنّ، ضعف الحيويّة، نهك نفسانيّ، طمّث غير كافٍ، إصابات رئويّة مُتسببة عن البرد، التهاب المعدة، التهاب المِعى.

طريقة الاستعمال - لزيادة الشهيّة يُؤخذ فنجان قبل الوجبات من نُقاعة ٣ غ رؤوس مُزهرة مُجفّفة في فنجان ماء غالٍ يُغطّى ١٥ دقيقة؛ في الوهن وفقد الحيويّة يُؤخذ فنجان في اليوم من نُقاعة ملعقة صغيرة نبات مُزهّر مُجفّف في فنجان ماء غالٍ؛ في شخ الطمّث وحالاته المُؤلِمة، يُؤخذ فنجانان في اليوم من نُقاعة ٢٥ غ نبات في لتر ماء غالٍ، يُغطّى ١٠ دقائق، وذلك اغتبارًا من أسبوع قبل المَوعِد المُرتقَب. ويُؤخذ الثبَات في ليكور سكرّي ضدّ ضربات البرد، والتعب المُفاجئ الذي يُصيب مُتسلقي الجبال.

٨ - أَرُورُوت، سَخْلَب الهِنْد الغَرِيبِيَّة^(١)

Arrow-root (E)

Arrow-root, Salep des Indes occidentales (F)

Fecula arrow-root (S)

يُشار باسم أَرُورُوت إلى الدقيق الحاصل من بشر (بِزْش بالعاميّة) الأعضاء التَّحْتَرَابِيَّة لبعض الثبَاتات، وعلى الأخصّ

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

Arum (E) ٩ - أَرُوم، لُوف

Gouet, Pied-de-veau, Pied-de-lièvre, Vaquette, Picotin, Giron, Amidonnière, Herbe au pain, Langue de bœuf (F)

Arum (D)

Arum maculatum, Dracontia minoris (S)

عدّة أنواع من الأروم من فصيلة القلقاسيات.

إن ريزوم لُوف الحَيّة، أذن الراهب Arum dracunculus، مُرادفُه: Dracunculus vulgare، أي Gouet، Serpentinaire commune، أو Serpentinaire، أُعيد تَسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥؛ كما أُعيد أيضًا تَسجيل ريزوم الأروم أي اللُوف المُبَقَّع Arum maculatum، وريزوم الأروم الشائع^(١) أو الرُسة Arum vulgare، مُرادفُه Arum arisarum.

إن لُوف الحَيّة هو نبات عشبي من فصيلة القلقاسيات، تُستعمل درنته للتداوي؛ وهي دَرَنَة بيضاء اللون، نشويّة اللب، حجمها بحجم الكستناء. تحتوي، وهي طازجة، على عُصارة لبنيّة، يختفي جوهرها الحامز جزئيًا بالتجفيف. ولقد تُسبب إلى اللوف المُبَقَّع أو إلى الأروم الإيطاليّ المُتقارب منه جدًّا، بعض الحوادث الخطيرة عند الإنسان. ويُمكن تفسير تلك الزيادة فيها من السُميّة إلى ظروف المناخ أو الفصل الذي تُجمَع فيه الدرنات.

الدَّرَنَة مُسهّلة، طاردة لسوائل الجسم

لأنواع مُختلفة من المَرَنطة (يجب أن يُطلَق اسم أروموت بحصر المعنى على هذه نموادة الأخيرة فقط). يُنخل هذا الدقيق مع كميّة وافرة من الماء، ومن ثم يُترك نِراحة. تُصَفَّق الماء العائم، ومن ثمّ نجفّف المادّة النُشويّة ونُمرّها في نُنخل.

يكون هذا الدقيق ناصع اللون الأبيض نقيّ اللامع؛ ويكون أدقّ وأنعم ملمسًا من نُشاء؛ ويكون تقريبًا عديم الرائحة وعديم النّطعم التّفه، ويُفَرِّق أو يُقَضِّض تحت لأصابع. ويعرضه الثُّجّار في الأسواق مُكتلًا مُتجمّعًا على شكل حُشيرات تُنفرط لأدنى ضغط. ويكون تركيبها الكيميائيّ مُماثلًا لتركيب نشاء القمح.

الخصائص - لقد أُعطي هذا الدقيق كدواء مُقوِّ، مُنشط، مُنعش. ولكنه فعلاً، وبكلّ بساطة، مُجرّد غذاء خفيف. وهو يُعطى من هذا المُنطلق إلى الناقهين.

يأتي الأروموت الأكثر جودة من جُزر برمودا؛ ويليّه جودة أروموت جيورجيا وسان فانسان وترافتُكور.

مُلاحظة - أروموت تعني بالإنكليزيّة «جذّر سَهْم»، وذلك أنّ الهنود كانوا يعزون إلى عُصارة الجذّر خاصّة شفاء الجروح المُتسببة عن سهام مُسمّمة.

(مُعَرَّقة، مُبَوْلَة، مُسَهَّلَة)، غير مُسْتَعْمَلَة
 حَالِيًا. فِي الْجَزَائِر، حَيْث يَشِيْع الثَّبَات
 جَدًّا، يُعْطَى نَقِيْعَهَا مِنْ الدَّاخِل لِشَفَاء
 أَمْرَاضِ المَثَانَةِ الحَصَوِيَّة. كَمَا يُحَضَّر مِنْ
 لُبِّهَا فِي بَعْضِ البُلْدَان (جَزْر بورتلاند) نَوْع
 مِنْ الأُرُوْرُوْت.

وَتَشْتَهَر أَوْراق لُوف الحَيَّة بِأَنَّهَا أَفْعَل مِنْ
 الدَّرْنَة، وَيُقَال إِنَّهُ يُمَكِّن اسْتِخْدَامَهَا كَعَقَّار
 مُنْفَط إِذَا كَانَتْ مَمْعُوسَة.

اسْتَعْمِل أَيْضًا الأُرُوْم الشَّائِع، والرَّسَّة
 Gouet à capuchon، وَهُوَ نَوْع لِبْنَانِي
 والأُرُوْم الثَّلَاثِي الوَرَق^(١) A. Triphyllum،
 وَلُوف الحَيَّة. أَمَّا النُّوع الَّذِي تُؤْكَل أَوْراقه
 مَعَ الحَسَاء فِي جَزْر الأَنْتِيل فَهُوَ النُّوع A.
 (caladium) sagittifolium؛ أَي أُرُوْم
 سَهْمِي الوَرَق أَوْ كَلَادِيُون سَهْمِي الوَرَق^(٢).
 أَمَّا جَذور القُلُقَاس: Arum esculentum
 فَتُصَبِّح مَأْكُولَة بَعْد طَبْخِهَا الَّذِي يُفْقِدُهَا
 الطَّعْم الحَامِز. وَهُوَ نَبَات يُمَثِّل ظَاهِرَة
 مُسْتَغْرَبَة بِإِفْرَازِهِ نِقَاطًا مِنَ المَاءِ الصَّافِي
 جَدًّا أَثْنَاء اللَّيْلِ.

١٠ - أُرُوْم، لُوف مُبَقَّع، تَزْيَاق أَبْيَض

Wake robin, Calf's foot, Cuckoo-pint,
 Water robin (E)

Arum maculé, Pied-de-veau, Couquerot,
 Arum (F)

Aronswurz, Arinenkraut, Fleckenzehrwurz
 (D)

Arum maculatum (S)

نَبَات بَرِّي مُعَمَّر مِنْ فَصِيلَة القُلُقَاسِيَّات
 دُو رِيْزُوم دَرْنِي مَطْمُور يُعْطِي أَوْراقًا
 مُعَنَّقَة، سَهْمِيَّة، تَكُون أحيانًا مُبَقَّعَة بِاللُّون
 البَنِّي. تُحِيط الأَوْراق بِالشُّمْرَاحِ الزَّهْرِي
 الَّذِي يَنْتَهِي بِجُبَابِ بُوَيْفِي الشُّكْلِ يَحْمِي

إِنَّ جَذْر الأُرُوْم الثَّلَاثِي الوَرَقِ الغَضِّ
 الطَّازِجِ كَان يُقَدَّر جَدًّا فِي الوِلايَات
 المُتَّحِدَة الأَميرِكِيَّة. إِنَّ هَذِهِ الدَّرْنَة تَحْتَوِي
 وَهِيَ طَازِجَة عَلَي عَصَا رَة حَامِزَة جَدًّا
 تَخْتَفِي بِالتَّحْفِيفِ أَوْ بِالحَرَارَة. وَهِيَ مِنْ
 الخَارِجِ مُحَمَّرَة لِلبَشَرَة؛ أَمَّا مِنْ الدَّاخِلِ
 فَكَانَتْ تُسْتَعْمَل ضِدَّ الرِّيْبِ، وَالتَّنْزَلَة
 المُزْمِنَة، وَالرُّومَاتِيْزِم، وَضِدَّ الحَالَة

(١) التَّمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّمِيَّتَانِ لِلْمُؤَلَّف.

عشبية وغالبًا شائكة. أوراقها متعاقبة، مُعَبَّلة، ثلاثية الوُرَيْقات. أزهارها عنقودية التَّجميع، إبْطِيَّة أو هامِيَّة الأزْتِكَاز. أنواعها المعروفة سبعون.

المُولُونغُو هو نوع من الأريترينا، شَجَرانِي يعلو من ٢ إلى ٤ أمتار وأكثر، شائكة. أعناقُه سَرَّحَة. أزهاره عريضة قِزْمِيَّة اللَّون. بزوره قِزْمِيَّة ذات نقطة سوداء.

المُرْكَبات والخصائص - شجرة تنبت في البرازيل حيث تُستخدَم قشرتها كدواء مُسكِّن للجهاز العَصَبِي وكدواء مُنوم. تَميِّز هذه القشرة بوجود عُدد ضخمة تُشبه العَفَصات، على صفحتها الخارجِيَّة: وهي عُدد مخروطِيَّة الشَّكل، تنتهي برأس حادة، يبلغ ارتفاعها من ١٠ إلى ١٢ ملم، ولها صبغة الأذمة المُحِيطِيَّة ذاتها، وهي مُمرَّكة من رأسها إلى قاعدتها بخطوط دائريَّة مُنتظِمة مُتطابِقة (Collin). طعم تلك القشرة خفيف المرارة، رائحتها تُذكر برائحة الماتي، وتحتوي على قَلويد: أريترين (بوشفونتان وراني).

ويبدو أنَّ القشرة تحتوي كذلك على هيتروسيد، دعاه يُونغ: ميغازين، وصنف صابونين قد يَتَمَتَّع بعمل مُوسِع للبوؤ. وتشتهر القشرة في البرازيل بأنَّها مُنوم فعَّال.

طريقة الاستعمال - جرعة الصَّبغة من ٢ - ٥ غرامات في اليوم؛ جرعة المُستخلَص المائع Fluide من غرام إلى غرامين.

ملاحظة - ورد الاسم «أريترينة مرَّجانِيَّة» في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة» قُبالة الاسم

نَضْعَة. وتكون الأزهار المُورَّمة على قاعده والأزهار المُسدَّاة على رأسه. يَنثر نوزيم رائحة مُنفرة تجلب الحشرات الأبرة به. ثماره عُنيبات حمراء. نبات سام بكلِّ جِزائه ولكنَّ سُمِّيَّته تزول بالحرارة.

المُرْكَبات - الدَّرنة الغَضَّة تحتوي على غصارة لَبْنِيَّة، جوهر حرَّيف يزول جزئيًا -تَنجفِيف. ويحتوي الريزوم على: غلوكوسيد سام هو ال-أرونين، وعلى صابونين ونشاء وأوكسالات الكلسيوم التي تُكسبه الطَّعم الكاوي جدًّا.

الخصائص - مُسهِّل عنيف، مُنقط.

الاستعمال - اضطرابات معويَّة: يندر استعماله في يومنا ويُهْمَل.

طريقة الاستعمال - مسحوق الريزوم المخلوط مع البَلان والقِرْفَة وخشب العرعر والأبسنت والسكر، يُؤخذ منه قدر رأس السُّكِّين قبل الوجبات الرئيْسِيَّة لمُعالِجة اضطرابات المعِدة. في الجزائر يُعطى نقيعه المَغلي من الداخل لشفاء الإصابات الحَصَوِيَّة المَثانِيَّة؛ وتُعتبر أوراقه أفعل من الدَّرنة، وتُستعمل مَمعوسة كَمُنْقطة.

١١ - أريترينا مرَّجانِيَّة، شَجرة المَرَّجان،
Moulongou، مورونغو^(١)
Erythrina (E)
Erythrina (F)
Korallenbaum (D)
Erythrina corallodendron (S)

الأريترينا جنس نباتات ليفيَّة من فصيلة القرنبيات الفَراشِيَّة تكون أغصانها أحيانًا

(١) التسميات للمؤلف.

كَنْدُولٌ بِاسْمِ: *Guyacuru* «غِيَاكُورُو». وهو جَذْرٌ يَحْتَوِي عَلَى قَلْوَيْدٍ يُدْعَى بَايْكُورِينِ.

إِنَّ أَنْوَاعَ الْأَزْيَلِ فِي كُلِّ أَنْحَاءِ الْكُرَةِ الْأَرْضِيَّةِ هِيَ قَابِضَةٌ؛ فِي رُوسِيَا، جَذورُ الْأَزْيَلِ الْعَرِيضِ الْوَرَقِ^(١) *S. latifolia* الهائلة تُسْتَعْمَلُ جَدًّا كَأَسْتَعْمَالِ قَشْرِ الدَّبْنِجِ *Tan*. وَيَسْبَدُو أَنَّ غَوَايْكُورُو الشَّيْلِي^(١) *Statice chilensis* هُوَ بِالْحَقِيقَةِ نَوْعٌ آخَرٌ وَصِفَ بِاسْمِ *Plegorhiza adstringens*.

١٣ - إِنْسَابَنْخ، سَبَابَنْخ *Spinage (E)*
 إِنْسَابَانْ *Epinard (F)*
 إِنْسَابَات *Spinat (D)*
Spinacia oleracea (S)

نَبَاتٌ بِقَلْبِي حَوْلِيٍّ مِنْ فَصِيلَةِ السَّرْمَقِيَّاتِ. أَوْرَاقُهُ قَاتِمَةٌ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ. سَاقُهُ الزُّهْرِيَّةُ تَعْلُو مِنْ ٧٠ إِلَى ١٠٠ سَم. ثَمَارُهُ مَلْسَاءٌ أَوْ شَائِكَةٌ. قِيلَ إِنَّ أَوَّلَهُ فَارَسِيٌّ. وَذَكَرَ بَعْضُ الْمَرَاجِعِ أَنَّ يَكُونُ الْإِنْسَابَانْخَ الْمَزْرُوعَ هُوَ حَفِيدُ النَّوْعِ *Spinacia tetrandra* الَّذِي يَنْبَتُ طَوْعِيًّا فِي الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ حَيْثُ يُزْرَعُ كَذَلِكَ مِنْذُ أَزْمَنَةٍ بَعِيدَةٍ.

الْمُرَكَّبَاتُ - أَمْلاَحُ مَعْدِنِيَّةٌ بِكَمِّيَّاتٍ وَافِرَةٍ. فِي كُلِّ مِثَّةِ غَرَامِ نَبَاتٍ يَوْجَدُ: ٥١٠ مِلْغِ صُودِيُومِ، ٣٧٥ مِلْغِ پُوتَاسِيُومِ، ٤٩ مِلْغِ كَلْسِيُومِ، ٣٧ مِلْغِ فُوسْفُورِ، ٣٧ مِلْغِ مَغْنَازِيُومِ، ٢٩ مِلْغِ كَبْرَيْتِ، ٠,٦٠ مِلْغِ مَنَغْنَازِيُومِ، ٠,٤٥ مِلْغِ زَنْكِ، ٠,١٣ مِلْغِ

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

الْعِلْمِيَّ *Erythrina crista-galli* الَّذِي نَظَرْنَا أَنَّ تَسْمِيَتَهُ الصَّحِيحَةَ هِيَ: «أَرِيثْرِينَا عَرَفَ الدِّيَكِ»، بَيْنَمَا نَطْلِقُ الْاسْمَ «أَرِيثْرِينَا مَرَجَانِيَّةٌ» عَلَى الْاسْمِ الْعِلْمِيِّ *E. corallodendron* الْمُوَلَّفِ مِنْ *coralo*، مَرَجَانٌ؛ وَمِنْ *dendron*، شَجَرَةٌ، فَاقْتَضَى التَّوْضِيحَ.

١٢ - أَزْيَلٌ بَرَاذِلِيٌّ، غَوَايْكُورُو، بَايْكُورُو (جَذْرٌ)^(١) *Bresilian statice (E)*^(٢)
Guaycuru, Baycuru, Statice brésilien^(٣) (F)
Widerstoss (D)
Statice brasiliensis (S)

الْأَزْيَلُ جِنْسُ نَبَاتَاتٍ مُعَمَّرَةٍ مِنْ فَصِيلَةِ الرِّصَاصِيَّاتِ أَرْوَمَتِهَا لَيْفِيَّةٌ مُخْضُوضِرَةٌ نَوْعًا مَا. أَوْرَاقُهَا كُلُّهَا جَذْرِيَّةٌ فِي ضَمَّتَاتٍ كَثِيفَةٍ. أَزْهَارُهَا رُؤَيْسِيَّةٌ التَّجْمِيعِ الْكَثِيفِ الْكُرُويِّ الشَّكْلِ. شِمْرَاخُهَا عَارٍ، فَرْدِيٌّ، مُزَوَّدٌ تَحْتَ رَأْسِهِ الزُّهْرِيَّ بِغَمْدِ غَشَائِيٍّ. الْكَأْسُ أَنْبُوبِيَّةُ الشَّكْلِ. الزُّهْرَةُ خَمَاسِيَّةُ الْبَتَّلَاتِ الشَّبَهَةِ حَرَّةٌ.

إِنَّ مَصْدَرَ جَذْرِ غَوَايْكُورُو الْبَرَاذِلِيِّ ظَلَّ مَجْهُولًا لِفَتْرَةٍ طَوِيلَةٍ مِنَ الزَّمَنِ؛ وَلَمْ يَتِمَّكُنْ پَارُودِيٌّ مِنْ نَسْبَتِهِ إِلَى أَزْيَلِ الْبَرَاذِلِيِّ إِلَّا عَامَ ١٨٧٨ أَيَّ إِلَى النَّوْعِ *S. antarctica, brasiliensis*. اعْتَبَرَ مَوْلِينَا هَذَا الْجَذْرَ كَأَقْوَى قَابِضٍ فِي الْمَمْلَكَةِ النَّبَاتِيَّةِ، ضِدَّ الدِّيَسْتِيْرِيَا وَالْقَرَحَاتِ الْقَدِيمَةِ الْخَادِرَةِ. وَذَكَرَهُ كُلٌّ مِنْ: دُو جُوسِيُو وَدُو

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٣) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

في الاستعمال الخارجي، نضع لصوقاً من أوراقه المقلية بزيت الزيتون، على الحروق والقوبات والقروح الخادرة.

عدم الاستعمال - الكبد، الروماتيزم،
داء المفاصل، الحصة، التهابات المعدة، التهابات الأمعاء (بسبب أوكسالات البوتاس وأوكسالات الكلس).

يُمنع عن المُصابين بداء السُّكري. وتُجدر الإشارة إلى أن الإشبانخ يحتوي على مقدار ٧٠٠ ملغ حامض بُولي في كلِّ مئة غرام؛ وهذا ما يُجيزه، بكميات معقولة، إلى المُصابين بارتفاع تَبَوُّلت الدَّم.

ملاحظة - يدين الإشبانخ بشهرته إلى بُوپاي Popeye أكثر مما يدين بها لأيِّ مُؤلف من قُدامي الأطباء. فلم يعرفه الإغريق ولا الرومان لأنه لم يدخل إلى أوروبا سوى في القرن الحادي عشر، حين حمله العَرَب إلى إسبانيا، ومن ثم انتقل إلى فرنسا في القرن الثالث عشر، ومنها إلى كافّة أنحاء أوروبا. ماء الإشبانخ المغلي يصلح لتنظيف الأصواف السوداء.

حاس، يود، أرسنيك، فيتامين «ب»، «ث»، كاروتين، «ب٩»، «ب١٢»، سموروفيل، شيناسين، لعابات، موادَّ سكرية (٧غ)، مادة هيوليّة (٢غ)، موادَّ دهنية (أقل من ٥٠،٥٠غ)، حديد، وعلى عكس الاعتقاد السائد، ٢ إلى ٥ ملغ في مئة غرام، وهي نسبة متوسطة.

الخصائص - مُمغِدِن كبير الأهميّة، مُضاد لفقر الدَّم، مُضادٌ لداء الحَفَر، مُقوِّ نَقَلب، مُنشط للإفراز البنكرياسي، مُضادَّ نَسْرطان (كما يُشير بعض العُلماء)، مُنظف نمجاري الهضميّة، خافض التثوثر نُرياني، مُسهل، مُنشط.

الاستعمال - الداخلي: فقر الدَّم، نقاهة، أسقربوط، شيخوخة، ارتفاع التثوثر، فقر المعادن، كُساح، نمو الجسم، وهن جسدي وعصبي، سرطان (كما يُشير بعض العُلماء)، إمساك.

الخارجي: حروق، قوبات، قروح خادرة، حَبُّ الشَّباب.

طُرق الاستعمال - الطُرق الداخليّة: يُفضَّل نَيْئاً، مع السُّلطة أو في الأطباق النيئة. كأس صغيرة من التَّبِيد يُضاف إليها بمقدار خُمس حجمه من عصير الإشبانخ، في حالات النُّقاهة والشَّيخوخة. كوب عصير طازج كلِّ صباح من كمشة إشبانخ مع كمشة قرّة، في حالات الهبوط الجسدي والأنهيار العصبي. لمُعالجة الإمساك يُؤخَذ فنجان نُقاعة من ٥ إلى ١٠ غرامات من بزور الإشبانخ لمقدار فنجان ماء غالي.

الشكل، مع حافة مُميّزة جدًا، وهي خفيفة لدرجة أنّ ١٥٠ بذرة منها بالكاد تزن ٠,٢٠ غرام.

المُرَكَّبَات - تُعطي بزور الإسْبَغُولَة أي الإسْبَغُول كميّة هائلة من اللُّعَاب (٢٥ إلى ٣٠٪) لدرجة أنّ جزءًا من البزور في ٢٠ جزءًا من الماء يُشكّل مُجمّدة كثيفة، عديمة الطّعم؛ ومع كميّة أكبر من الماء يتنفخ اللُّعَاب ويبقى لاصقًا إلى البزور.

طريقة الاستعمال - استُعِمِلت ضدّ الديسنتيريا، في نقيع من جزء بزور لكلّ ٧٠ جزءًا من الماء؛ إنّ البزور المَسْحوقَة أو المَمزوجة مع السُّكَّر، أو المُصَيِّرة جيلاتينيّة بواسطة الماء، تُعطي في الإسهال المُزمن. وهي، بالإضافة إلى ذلك، طعام لذيذ عند الصينيين في هونغ كونغ، ومانيلّا، وسايغون، وسنغافورة، الخ.

١٥ - أَشَق

Sagapenum, Gomme sérannique (F)

الاسم الفرنسيّ يعني صمغ ساروفيمي أو صمغ ملائكي. وهو صمغ راتنجيّ ينتج في إيران من القنّة الفارسيّة أو الفيرولا الفارسيّة^(١) *Ferula persica willd.* من فصيلة الخيميات. ويقع في كتلة مَبزَغلة وذبقة (أشَق في كتل) تُشبه إلى حدّ ما الجلبينيّة: *Galbanum* ولكنها تختلف عنها بلونها الأصفر المُحمَر، ورائحتها التي تُشبه رائحة الجلبينيّة. ويوجد هذا الصمغ أحيانًا على شكل دموع غير مُتنظّمة الشكل

(١) التسمية للمؤلف.

١٤ - إسْبَغُولَة^(١)، كَبَاش، لَقْمَة التُّعْجَة،

مَشِيْطَة Spogel plantain (E)

Isphagula, Plantain triomphe (F)

Sogel wegerich (D)

Plantago decumbens, Plantago isphagula, Plantago ovata (S)

نبات حَوْلِي ومُعَمَّر من فصيلة الخَمَلِيَّات يُزهر منذ السَّنَة الأولى ولكنّه يَدوم طويلًا فيما بعد من دون أن يفقد جَذره التَّحِيل. صغِير القَدّ يبلغ ٥ إلى ١٠ سم أو أكثر بقليل. أوراقه خَطِيَّة سنانيّة، كاملة، مُخَفِّفة القاعدة، نائمة أو مُنتصبَة نوعًا ما، كثيفة الزُّغْب الصوفيّ، طولها من ٥ إلى ١٠ سم، عرضها من ٣ إلى ٦ ملم. عُنيقاتها هزيلة، مُنتصبَة أو نائمة طولها من ٥ إلى ١٠ سم، خَمَلِيَّة البَشْرَة. سنبالها شبه كروية أو بيضاوية أسطوانية. حُجرات العُلْبِيَّة وحيدة البزرة. البزور مُتطاوِلة، صناعيّة الشكل، غِشائيّة الحافة.

الخصائص - إنّ بزور هذا الثِّبات، التي تُدعى بُزور الإسْبَغُولَة، هي بزور مقبولة في الفرماكويا الهندية لعام ١٨٦٨، وتوجد في كافّة بازارات الهند وأسواقه، حيث يُقدِّرونها جدًا، ويُطلقون عليها الاسم الفارسيّ إسْبَغُول *Ispaghul* أو الاسم العربيّ بزور قَطونا *Bazerquatuna* وهي بزور صغيرة جدًا كبزر عشبة البراغيث أي بزور قَطونا: *Plantago psyllium* وبزور التُّوع *Plantago cynops* التي لها خصائص مُشتركة. وهي بزور مُتورّدة اللّون، بيضيّة

(١) التسمية للمؤلف.

بيضوية الشكل Ovalaire، عميقة التّخطيط، صهباء اللون، عطريّة الرائحة الذّكيّة. زيتها الدهنيّ يحتوي على سينان.

أما ثمار «الأطربلال المخزنيّ» Ammi officinal، بزور الأجاوا أو الأجووان^(١)، فتحصل من نوع متقارب جدًا من النوع السابق، اسمه: تيكوتيس أجوان^(١) Ptychotis Ajowan، وهو نبات مهده الهند ويؤزّع في إيران والسّيشل والأنتيل. وتُستغلّ بزوره بهدف استخراج التيمول الذي تحتوي منه كمّيات وافرة جدًا. إنّ «دهن الأجووان» يُستخرج من بزور هذا النوع بالذات، وهو دهن يحتوي على ٤٠ إلى ٥٠ بالمئة من التيمول.

كان الأطربلال القبطيّ مُدرّجًا في أقرّبازين ١٨١٨، والأجووان في أقرّبازين ١٨٨٤.

الخصائص - يُستعمل الأطربلال القبطيّ في الهند كطارد للريح، وطارد للدُّود، ومُبوّل. أما دهن الأجووان فيُستعمل في صناعة الصابون وفي الطّب كطارد للريح ومُضادّ للعثّيان والتّهوُّع.

١٧ - أفرّوان، لَيْلِكَ أَرْزُق

Common lilac (E)

Lilas (F)

Turkischer flieder (D)

Syringa vulgaris (S)

جُنَيْبَة أو شجرة صغيرة من فصيلة الرّيتونيات تعلو حتى ٧ أمتار. أغصانها

يسون بتيّ مُصفّر ونصف شفاف (أشق في نموع). طعمه حامز.

المركّبات - يحتوي على ٥٧٪ من راتنج، ٢١٪ من الصمغ، ٦٪ من الزيت دهنيّ. يتكوّن الراتنج من قليل من لأمبليفازون الحزّ وبمُعظمه تقريبًا من تسيير الأمبليفازون الممزوج مع نساغارازينوتثول، كحول راتنجيّ تركيبه كيميائيّ (C₂₄H₂₉O₄OH)؛ الدهن يحتوي على مركّبات مكبّرتة، حامض ناردينيّ وعلى فاليرات البورنييل. اختفت هذه مادة من الأسواق تقريبًا. أُعيد تسجيلها في الإصدار التاسع للفرماكوپيا عام ١٩٧٤. الخصائص - مُثيرة، مُهيجّة.

الاستعمال - نادرًا ما تُستعمل وحدها. كانت تدخل في تركيب مُختلف مُستحضرات اللّاصقة وسواها، كلصّقة مُشمّع اللّاصق المُصمّعة، وكذلك في تركيب التّرياق. جاء عن تلك العُصارة الضمّغيّة أنّهم يدعونها لَزاق الذهب لأنّها تلحمه.

١٦ - أطربلال قُبْطِيّ، سِرْفَل قُبْطِيّ^(١)

Ammi des boutiques, Fenouil du Portugal (F)

Carum copticum, Sison ammi, Ptychotis-feniculifolia (S)

نبات من مصر وإيران والهند من فصيلة الخيميّات، حيث تُستعمل ثماره التي تُدعى بزورًا عن خطأ، وهي ثمار صغيرة جدًا،

١٨ - أفدرين لامائي

Ephédrine anhydre (F)

$C_{10}H_{15}NO = 165,2$

إنّ المادّة المخزنيّة هي الأفدرين المياسير.

يُوجد في الفرماكوبيا دراستان أحاديّتان مُكترّستان، الواحدة للأفدرين القاعدة اللامائي، والأخرى للأفدرين القاعدة المميّة.

مواصفات الأفدرين اللامائي - مسحوق بلّوريّ أبيض أو بلّورات عديمة اللون، عديمة الرائحة، أو ضعيفة الرائحة العطريّة، يذوب في الماء وفي الكلوروفورم، ذوّاب في الكحول، سهل الذوّبان في الأثير. نقطة انصهاره حوالي ٣٨ سخ. وهو قاعدة قويّة؛ إنّ دالف المحلول المائيّ بنسبة جزء واحد إلى ٢٠٠ جزء هو ١٠,٨ pH.

إنّ زيت الفازلين يحلّ الأفدرين القاعدة، ولكننا نحصل على محلول عكّر إذا كان الأفدرين يحتوي على أكثر من واحد بالمئة من الماء.

النّاتج المخزنيّ يجب أن يحتوي على ٩٨,٥٪ على الأقلّ من الأفدرين.

تجدد الإشارة إلى أنّ الأفدرين والـ بسودو أفدرين (أي الأفدرين الكاذب) هما طيّاران جدًّا على الساخن، وحتى من درجة حرارة ٣٠ سخ، لذلك يجب إتمام تجفيفهما في الفراغ، أو بوجود كلورور الكلسيوم Cl_2Ca ، بالحرارة العاديّة.

صلبة تنتهي ببرعمين. أوراقها بيضيّة قلبية الشّكل مُستدّقة الرأس، طولها من ٥ إلى ١٢ سم، مرّطاء وكاملة. ازدهار مُزدوج عموماً، يبرز من بُرعمين جانبيّين هاميين، الوسطيّ يُخفق تقريباً دائماً، فيؤدّي ذلك إلى تفرّع ثنائيّ كاذب. الأزهار عطريّة جداً، عُنفوديّة التّجميع الذي يبلغ طوله حوالي ١٢ سم.

المركّبات - زيت دهنيّ عطريّ، سينزنجين، الطعم المرّ القويّ في الأوراق والقشور الفتيّة والثمار الخضراء، مرّده إلى مادّة خاصّة تُدعى Syringopicrine، سينزنجويكّرين وإلى غلوكوسيد.

الخصائص - خافضة للحمّي، مُزيلة لاحتقان الكبد، مُسكّنة، مُضادّة لألم العصب، مُقويّة مُرّة. القشرة خافضة للحمّي، الأوراق خافضة للحمّي، مُقويّة مُرّة، مُضادّة للروماتيزم، مُضادّة لاحتقان الكبد. الأزهار الغضة مُهدّئة لآلام الروماتيزم، مُضادّة لاحتقان الكبد، وفيها دهن عطريّ لصناعة العطور.

الاستعمال - حالات حُميّة مُنسبّة عن كريب أو ملاريا، حُميات مُقلّعة، احتقان الكبد، آلام روماتيزم، عرق النّسا.

طُرُق الاستعمال - ستّ أوراق في فنجان ماء غاليّ يُغطّى عشر دقائق، قبل الوجبات. كمشتان من الأوراق الغضة المفرومة، في نصف ليتر زيت زيتون، تُنقع في وعاء زجاجيّ لمُدّة ١٥ يوماً في الشّمس، تُصفّى ويُمسح منها على ألم الروماتيزم. نقيع القشرة ونقاعة الأوراق.

Opium (E)

Opium, Opium brut (F)

Opium (D)

Papaver somniferum L. Var. album, setigerum et glabrum (S)

في المساء، فتسيل العُصارة أثناء الليل وتجمد في دموع على وجه الثمرة؛ تُجمع العُصارة في الصُّباح. بعد مُضي شهرين أو ثلاثة على الجمع، وتعريض التاج كل يوم لأشعة الشمس، فيكتسب بذلك بعض القوام، يُشكّل عندها بأشكال مُختلفة، حسب المناطق والأصناف:

فتارة يُدق ويهرس في هاون، وطورا يُكنفى بعجنه وإعطائه شكل قوالب كبيرة بعض الشيء تُغطى بمسحوق أوراق الخشخاش أو تُعزل عن بعضها البعض بواسطة بزور الخُميض.

المُركبات العامة - يكون اللبِن غنيا بالماء؛ يحتوي على قلويدات، وسكاكر، وُصموغ، وراتنجات، وأملاح معدنيّة (سولفاتات)، وحوامض، منها أستيك، لكيتيك أي لبني، ميكونيك، الخ. إن هذا الأخير هو حامض مُزدوج القاعدة ذو عمل فينول. ولا نجد في اللبِن لا نشاء ولا عقص. بعد تبخير جزء من الماء نحصل على الأفيون الذي يعكس تركيبه تركيب اللبِن ذاته.

المُواصفات العامة - يُمثل الأفيون، في مُختلف أشكاله، الصّفات المُشتركة التالية: يكون رخوا في البداية، ولكنه يتصلب ويَجف مع الوقت. وهو مُكوّن من عجينة جامدة، مُتجانسة أو ذات حُببيات دقيقة جدًا يَختلف لونها من البني الكستني الفاتح إلى البني المُحمّر أو المُسوّد.

رائحة الأفيون دائمًا مُغثية وطعمه مُر، حامز وثبت لُزوب. يذوب بكامله تقريبًا في الماء، وبنسبة أقوى في الكحول.

الأفيون هو عُصارة تُستخرج من جِراء اثمار) الخشخاش المُنوم بضروبه مُختلفة: الأبيض أي رُمان السعالِي Album، الخشخاش الأوبار^(١): Setigerum، لاُمُرط^(١) Glabrum، الخ، من فصيلة نخشخاشيات؛ وهي عُصارة تُجمد بتجفيفها في الهواء الطلق. إن الخشخاش نذي ينبت في أنحاء أوروبا، حيث يُزرع في الحدائق للزينة، لم يُعط الأفيون حتى نيوم سوى في الشُّرق. غير أن الأفيون قد جمع منه أيضًا في أوروبا والجزائر وأمريكا الشماليّة وأستراليا، ولكن لهدف تجاريّ أكثر منه لهدف تجاريّ.

يتم الحصول على الأفيون بحزّ جِراء الخشخاش، ذلك عندما تميل الجِراء من النلون الأخضر إلى الصبغة الصفراء، أي بعد سقوط البتلات ببضعة أيام. وتجري الحزّ بواسطة سكين، وبشكل عرضي بدءًا من وسط أعلى الثمرة ومدّه إلى فوق، وعلى ثلثي المُحيط؛ وإما بشرط لُولب ينتهي على مُستوى نقطة بدايته. على العايل أن يتلافى الشُرط العميق: ممّا يُوجب عليه عدم نُقب الغشاء النسيجيّ في الثمرة، إذ إن لبِن الثبات قد يسيل عندها إلى داخل الثمرة. تتم هذه العملية عادةً (١) التسمية للمؤلف.

٢١ - ألوريت، أرطس (E) Varnish-tree

Aleurite (F)

Mehlbaum (D)

Aleurites (S)

الألوريت جنس أشجار من قبيلة الجُثروفِيَّات^(١) Jatrophées ومن فصيلة الفربيونيات. أوراقها مُتعاقبة، مُعنيقة. أزهارها صغيرة بيضاء، وحيدة المَسكن؛ عنقوديَّة الشَّجميع الهامي. مهدها آسيا الشَّرقية والباسفيك.

بالرَّغم من أن أنواع الألوريت لا تُعطي أي مادة للتداوي أو التَّغذية، إلا أنها ذات أهميَّة كبيرة في يومنا، لأن بزورها تُعطي زيوتًا مُجفَّفة نوعًا ما، وحسب الأنواع، وهي زيوت تُستعمل كبديل لزيت الكتان في تحضير الدهانات والبرانيق.

إن ما يُسمَّى «خشب الزيت الصيني» Wood oil chinois، في اليابان والصين، هو زيت واسع الاستعمال جدًّا في صناعة اللِّك والبرنيق. زيت دسم مُجفَّف يُستخرج من الألوريت القَلْبِي أو ألوريت اليابان^(٢):

Abrasin (F), Aleurites cordata (S), syn.: Aleurite Japonica, Elacococca vernicia, El. cordata.

وهو زيت قليل الاستعمال في الطَّب إذ إنه، وخطافًا لبقية زيوت الفربيونيات، لا يَمُتلك سوى خاصيَّة مُسهلة خفيفة، مُشابهة لخاصيَّة زيت الأرطس: Aleurites moluccana.

مَحاليله حامضة التَّفَاعُل. الأقيون يَرْتخي بين الأصابع.

مُلاحَظة - كانت آسيا الصُغرى في الماضي نقطة انطِلاق شبه حصريَّة للأقيون التَّجاري. إيران والهند يُنتجان كميات كبيرة ولكنها كميات أكثر ما تُستهلك محليًا في البَلدِين أو تُرسل إلى الصين. وتُسلَّم مقدونيا منذ حوالي ٦٠ سنة كمِية مَلحوظة إلى الأسواق الأوروبيَّة.

٢٠ - الكورنوك، الكرنك^(١)

Alcornoque (F)

Bowdichia virgilioides (S)

الكورنوك هو لِحاء شجرة من فصيلة القَرْنِيَّات الفِراشيَّة، تنمو في الجماييك وفنزويلا وكولومبيا والبرازيل، تُدعى «بُوديشيا فيرجيل»^(٢)، كانت مُسجَّلة في دستور أدوية عام ١٨٦٦، وأعيد تسجيلها في الدستور عام ١٩٧٥.

يقع لِحاؤها في قِطْع مُسطَّحة، طويلة، سمكها من ٦ إلى ٨ ملم، مُحمرَّة اللُّون من فوق، صفراء اللُّون من الداخل، طعمها مرّ. القشرة الحديثة تكون فعالة كفاية.

الخصائص - يُؤكِّد البعض أنها مُضادَّة للسُّفلس، مُوسعة للبوؤ. وهي غير مُستعملة خارج بلد مصدرها.

طريقة الاستعمال - مسحوقها يُؤخذ منه من ٢ إلى ٨ غرامات؛ نبيذها، من ٣٠ إلى ٦٠ غرامًا.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

(١) التسميتان للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

٢٢ - أمذريان، دَمَعُ أَيُوب، بذرانج

Job's tears, Coix millet, Gromwell reed (E)**Larme de Job, Coix-larmes, Larmille (F)****Hiobstränen gras (D)****Coix lacryma-jobi (S)**

عشبة برّية طبيّة مُعمّرة من فصيلة النجيليات. حَبّها مُستطيل الشكل، صغير القدّ، بَنِّي اللَّون، يُستعمل في صناعة السُّبحات والعقود.

وهو نبات من الهند الشّرقيّة كانت بزوره تُستعمل كُموّلة.

٢٣ - أمسوخ، كُنْبَات الحَقْل، دَنَب الحَيْل، شَيْالَة

False horsetail, Horse pipe, Bottle brush (E)**Prêle des champs, Petite prêle, Queue de cheval, Queue de rat, Queue de renard (F)****Ackorschachtelhalm (D)****Equisetum arvense (S)**

نبات برّي مُعمّر من فصيلة الأمسوخيات يعلو من ٢٠ إلى ٦٥ سم. خلال آذار ونيسان تبرز على الأزومة الواحدة سوق بوغية بسيطة طولها من ١٠ إلى ٢٥ سم، مُحمرّة اللَّون، أعمدتها بَنِّيَّة اللَّون، مُرتخية، ٦ إلى ١٢ سُنًا، تحمل سنبلَة مُتطاولة بَنِّيَّة اللَّون الأصفر تُختفي في الصّيف، ومن ثم تبرز سوق مُخففة خضراء من أيار إلى تموز، مُثلّمة، جوفاء، تحمل دَوّارات من الفروع الهزيلة، البسيطة،

إنّ زيت الألوريت القلبي يتكتل عند حو ٦٠ سغ.

إنّ أكثر زيت الألوريت جودةً هو زيت تُنغ Tung أو Toung، أي خشب الصين أو زيت خشب التُّنغ، الذي يتم الحصول عليه من بزور ألوريت فوردي^(١) Aleurites Fordii، مصدره جنوب الصين، أقلّمه لأميركيون وبلدوه في فلوريدا منذ حوالي نصف قرن ومن ثم في الهندوشين وفي بعض المُستعمّرات الإنكليزيّة. كثافته ٠,٩٣١ إلى ٠,٩٤٣.

إنّ زيت ألوريت الجبل^(١) A. montana هو مُتقارب جدًّا من الزيت السابق، وكثافته هي ذاتها. أما زيت الأزطس Bancoulier فهو أقلّ تجفيفًا من الزيوت السابقة، ويُستعمل أيضًا في الصّناعة. وهو قليل التلّون خاصّة في الكبس الأوّل وأكثر مُيوعةً من الزيوت السابقة؛ ولكنّ زيت الكبس الثاني يكون بلون خمر مادير ويتجمّد بسهولة أكبر.

ملاحظة - جاء في «الموسوعة في علوم الطّبيعة» عن الأزطس ما نصّه: «ولشمارها أيضًا خواصّ طبيّة نافعة أعمّها استعمالها المشاء. وقيل إنّ نقيع أزهارها مُنبه للباه، وبعض الهنود يَمْضغون بذوره التي تتضمّن موادّ صمغية فيها شيء من المُنبّهات».

الإنهالات، حَسَف المَعادِن من الجسم في السَّل، والكُساح، والتَّكْرُز، والوهن، والكسور، والإصابات العظمية المُختلفة؛ شخ الطَّمث، تَصَلب الشَّرابين، ارتفاع التَّوثر الشَّرِباني، اغتِلال مَفصلي، سُكري، نرفزة، حالات سَرطانيَّة.

الاستعمال الخارجِي - قروح، قرحات الساق، سرطانات مُتقرحة، قُلاع، داحوس، تَعْرُق، تَفْرُزات أي أثلام في الجلد ناتجة عن المُبالغة في الشَّد والجذب، قَدمان...

طريقة الاستعمال الداخلي - نقيع ٥٠ إلى ١٠٠ غرام من الثَّبات الغَض في لتر ماء يغلي ٣٠ دقيقة، أو نقيع ١٠ إلى ٢٠ غرامًا من الثَّبات المُجفَّف في لتر ماء. يُعطى من النَّقيع ملعقتان صغيرتان أو كبيرتان في اليوم للأولاد؛ ويُعطى منه ٢٠٠ غرام للبالغ في اليوم. عصير الثَّبات الطازج، ٢ إلى ٣ ملاعق صغيرة أو كبيرة في اليوم. المسحوق يُؤخَذ منه غرام أو غرامان قبل أو في نهاية الوجبتين الرئيستين، في أقراص أو كما هو. ولعمل أفضل يُحضَّر نقيع المسحوق بمقدار ملعقة صغيرة من المسحوق لكل فنجان كبير من الماء يُغلى ٥ إلى ١٠ ثوان فقط، يُغطى ١٠ دقائق، يُمرَّر، ويُؤخَذ منه فنجان في اليوم. آخر الاكتشافات كان أخذ ملعقة صغيرة في اليوم من محاليل الأمسوخ الكاملة.

المُستخلص المائع - ٢ إلى ٥ غرامات في اليوم (كمبُول)، ٥ إلى ٢٠ غرامًا في اليوم كعلاج رقوء. الصبغة الأولى، من ٢٠ إلى ٥٠ نقطة، مرَّتتين في اليوم.

الفاحة اللون الأخضر، رباعيَّة الزَّوايا، خشنة، مَفصليَّة؛ أكياس بوعِيَّة مُتجمعة تحت الحراشف على شكل بُزعم السَّنبله؛ الأزومة المظمورة عميقة جدًّا حتى المترين. رائحة معدومة.

المركبات - يُعطي الثَّبات المُجفَّف حوالي ١٤٪ من الرَّماد المُؤلف من حوالي ٦,٤٠ من الصَّوان، وهي نسبة قيمة تجعل من الأمسوخ الثَّبات الأغنى بهذا العنصر الرئيستي الذي يُشكِّل واحدًا من الاثني عشر عنصرًا أساسيًا في جسم الإنسان، ومن ٥,٥٠٪ كربونات الكلسيوم، وينسب أقلَّ على: سولفات البوتاسيوم، كلورور البوتاسيوم، مغنيزيا، فوسفات الكلسيوم، حديد، منغانيز... ويحتوي أيضًا على غَفص، راتنج، جوهر مرّ، مواد هلامية، حامض لينولايك، حامض أولايك، حامض ستياريك حامض لينولانيك، أكويزاين (مزيج كحوليني)، پَالُوسترين، فيتوستيرول، هيتروسيدات... الثَّبات الغَض يُحتوي على ٢٠٠ إلى ٢٦٠ ملغ فيتامين C في الكلف.

الخصائص - مُبُول، رقوء، قابض، مُمغِدِن، مُدَمِّم^(١) أي أنه يُؤدِّي إلى تشكيل الكريات الحمر، يُسهِّل الطَّمث، مُضادَّ انحطاطي، لائم (الثَّبات الغَض أفعل).

الاستعمال الداخلي - نزارات البول، حالات الاستسقاء، التَّهابات المثانة، بعض الإصابات الكلويَّة، زلال البول، نقرس، حالات التَّنزيف: نفث الدَّم، قَيء الدَّم، رُعاف، بيلة الدَّم، نزف الرحم؛ بعض

(١) التَّسمية للمؤلف.

خصائصه واستعمالاته هي خصائص
الكنبات واستعمالاته ذاتها حتى اليوم. من
المفيد تسميته قطع وُضِل شتوي.

٢٥ - **أَمْسُوخ مَنْقَعِي**، كُنْبَات مَنْقَعِي، قَطْع
وَضِل مَنْقَعِي^(١)
Prêle des marais (F)
Equisetum palustre (S)

نبات لبناني برّي مُعَمَّر من فصيلة
الأمسوخيات. سوقه خضراء تعلو من ٣٠
إلى ٦٠ سم، عميقة الأثلام، تارة تكون
كلها مُخَصَّبة أو حتى تحمل عدّة سنابل،
وتارة تكون، جزئياً، عقيمة. الأعمدة
خضراء اللون في قاعدتها، سداسية
الأسنان، نادراً لها ٨ إلى ١٢ سنًا. الفروع
نامية نوعاً ما. الشنبلة مُسْتَطِيلَة الشكل
الأسطواني، سوداء وشقراء. يُثمر في
الرّبيع خلال آذار ونيسان. ينبت مغمور
القاعدة، أو أقله في تربة شديدة البلل.

الخصائص والاستعمال - إن مركبات
هذا النوع وخصائصه واستعمالاته هي
مركبات الكُنْبَات واستعمالاته الطّبيّة عامّة
(الدكتور فالني). هذا، وقد تمّ التّأكد من
وجود «مزيج قَلْوِيدَات» في الكُنْبَات
المنقعيّ أُطلق عليه اسم أكُويزَاتِين الذي
عُرِل منه قَلْوِيد سائل دُعي بِالْوَسْتَرِين. ومن
المؤكّد أيضاً وجود صابونين يُدعى
أكُويزَاتُونِين.

ملاحظة - إن الاسم العلميّ النوعي
Palustris يُرادف كلمة Paludosis ويعني:
ما ينبت في المَنَاقِع والمُسْتَنْقَعَات. لذلك

خِرمي الفتيّة تُؤكَل مع السَّلَطَات.

في الاستعمال الخارجي - كمادات أو
غسيل القروح والقروح الساقية،
سرطانات المُتقرّحة بنقيع الثّبات
مغني. وفي غسيل مُتكرّر للفم المُصاب
بفُلاخ.

ملاحظة - عدّة أنواع من الكُنْبَات
تستعمل في التّداوي، منها في لبنان ثلاثة
نوع، ربّما أربعة، وهي أنواع يَختلف
تركيبها الكيميائي قليلاً، ولكنّ خصائصها
واستعمالاتها الحاليّة هي خصائص
واستعمالات كُنْبَات الحقل ذاتها. كما أنّه
من المُفيد جدّاً حصر التّسمية الشّعبيّة
سِنَانِيّة «قطع وصل» بهذه الأنواع على
خِلافها دون سواها، نظراً للميزة
توتانيكيّة التي تُنفرد بها.

٢٤ - **أَمْسُوخ شَتَوِي**، كُنْبَات الشّتاء،
حَبِيشَة الطُّوخ، ذَنب الفَرَس

**Shave grass, Dutch rush, Rough
horsetail (E)**
Prêle d'hiver, Prêle des tourneurs (F)
Winters chachtelalm (D)
Equisetum hyemale (S)

نوع من الكُنْبَات يَظهر في أواخر الشّتاء
وينقى حتى أواخر الرّبيع. يكثر في
المواقع الرّطبة وعلى جوانب الأقبية
وضاف الأنهر.

مجاله الجغرافيّ كلّ أوروبا، آسيا،
أمريكا الشماليّة، جنوب شرق فرنسا؛ وهو
نوع لا يوجد في لبنان وبريطانيا ولا على
الساحل المُتوسّطيّ.

(١) التسميات للمؤلف.

جعلنا اسمه العربي «مُنَقَّعِي» تمييزًا له عن النوع السابق الذي يحمل الاسم العلمي النوعي المُمَائِل في المعنى، أي الكُنْبَات المُسْتَنَقَّعِي: *Telmateia*.

٢٦ - أَمْسُوخ المَوْجِل، كُنْبَات المَوْجِل^(١)
Prêle des bourbiers (F)
Equisetum limosum (S)

إنَّ الاسم المُقْتَرَح لهذا النوع من القطع وصل هو ترجمة الاسم العلمي *Limosus* التي تعني وَخْل، طِين، مُسْتَنَقَع. وهو من الأنواع التي ذكرها الطبيب الفرنسي جان فالني إلى جانب الأنواع الطَّبِّيَّة الأخرى. كما ذكر أنَّ مَجَاله الجغرافي هو مجال كُنْبَات الشَّتَاء.

مُلاحَظَة - يَتَمَّ اللُّجُوء إلى خصائص الكُنْبَات الرُّقُوءة منذ زمن بعيد. ذلك أنه يُوجَد في العصير المُتَبَّد مَادَّة مُضَادَّة لِلخَثَر في السائل الذي يطفو، ومَادَّة مُخَثِّرَة في الرايب. هناك إِذَا مُعَايِشَة لجوهرين اثنين في الثِّبَات ذاته.

٢٧ - أَتْبَخَانَة مَخْرَزِيَّة، أَتْبَخَانَة الشَّعِير المُتَشَّش
Diastase officinale, Diastase de l'orge germée, Maltine, Amylase (F)

يُشار باسم أَتْبَخَانَة إلى مُجْمَل الخَمَائِر القَابِلَة لِلذُّوبَان التي تُسْتَخْرَج من الشَّعِير المُتَشَّش عن طريق المَزْت المائِي. الأتْبَخَانَة، التي تُسَمَّى كذلك أَمِيلَاز وخميرة الشَّاء، وفي بعض الأحيان مُلْتَيْن، عَزَلَهَا پايران وپَرَسُوز، عام ١٨٣٣، من

مَلَّت الشَّعِير. ولقد بَيَّن هذان العالمَان أَنَّها تُوجَد أيضًا في حبوب أخرى وفي ذرَنَات البطاطا أثناء إفراخها. وقد تمَّ إيجادها أيضًا، ومنذ ذلك الحين، عند اللآزَهْرِيَّات الدُّنْيَا (أَسْپَرَجِيلُوس، پَنَسِينِيلِيُوم، *Amylomyces Rouzii*)، وفي عدد كبير من البكتيريَّات. وأخيرًا عند الحيوانات، هناك عِدَّة خمائر أَتْبَخَانِيَّة مُمَائِلَة كَال لَعَابِيْن اللَّعَابِيَّة: *Ptyaline*، والـ أَمِيلُوپَنَسِين^(١) المَوْجُود في العُصَارَة البَكَرِيَّاتِيَّة، إلخ.

التَّحْضِير - يَتَمَّ تحضير الأتْبَخَانَة انطلاقًا من الشَّعِير المُتَشَّش الذي يُجَفَّف بحرارة مُنخَفِضَة عندما تَبْلُغ سويقتَه ثلثي طول حَبَّة الشَّعِير. تُمَرَّت المَادَّة المسحوقَة في الماء لِمُدَّة ٢ أو ٣ ساعات. بعد العُضْر والتَّصْفِيَة، يُرَسَّب الليكُور المائِي بواسطة ٣ أحجام كحول ٩٥°. تُؤخَذ المَوَادُّ المُرْسَبَة وتُجَفَّف بطبقات رقيقة في الهواء الجاف أو في الفراغ وبعحرارة مُنخَفِضَة، تُسْحَق المَادَّة الجافَّة، ويُخَلَط المسحوق الحاصل، والمُعَيَّر سلفًا مع مقدار ما من اللُّكْتُوز، وذلك لكي يَتَجَاوَب النُّتَاج النُّهَائِي مع الشَّجَارِب المذكورة لاحقًا.

المُوصَفَات - تَتَمَثَّل الأتْبَخَانَة، المُؤَلَّفَة من مُجْمَل الخمائر التي من أهمها الأَمِيلَاز، تَتَمَثَّل على شكل مسحوق مُرَقَّد أبيض اللُّون، أو على شكل صُفْيَحَات شَفَافَة. وهي لا تذوب كَلِّيًا بالماء وغير قابلة لِلذُّوبَان في الكحول القوي؛ رانحتها

(١) التسمية للمؤلف.

(١) الثمبتان للمؤلف.

تذكر برائحة الملت.

ويصبح ذلك النشاط شبه معدوم عند ١٠٠°
سغ.

تضادات - الحوامض المعدنية،
الحوامض العضوية، القلي، الشب، أملاح
الحديد، العفص.

الحفظ - الأبخانة يجب أن تحفظ في
قارورات زجاجية جيدة القفل، بمعزل عن
الضوء، والحرارة، والرطوبة (دستور
الأدوية).

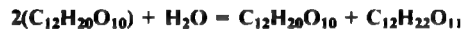
الخصائص والمقادير - الأبخانة هي
مضادة لعسر الهضم تستعمل بنوع خاص
في عسر الهضم النشوي Dyspepsie
amylacée، وتخصيصاً تلك الحالات التي
تكون عند المصابين بفرط الحموضة
Hyperchlorhydriques. تُعطى الأبخانة
على شكل أقراص، بيلولات، نبيذ أو
إكسير بجرعات من ٠,٥٠ غ إلى غرام
واحد. في حال فرط الحموضة
Hyperchlorhydrie، من المفضل إضافة
القلي إليها.

٢٨ - أنيسون صغير، يانسون صغير،
أنيسون تينيسي^(١)
Petit boucage (F)
Pimpinella saxifraga (S)

الأنيسون جنس نباتات حولية، مُحولة
أو مُعمرة من فصيلة الخيميات. أزهارها
بيضاء. أوراقها قليلة التقطيع. كأسها من
دون هامش. ثمرتها مضغوطة جانبياً،
بيضاوية، نادراً متطاولة الشكل. غلاف
الثمرة خماسي الأضلاع غير الواضحة

(١) الثمبات للمؤلف.

الأبخانة تُحلل بالماء، الغلوكوسيدات
نتي من صنف نشاءات ومن صنف لب
ودقيق، وذلك بشرطها إلى دكستريين
ومتوز، وفقاً للمعادلة التالية:



ملتوز دكستريين نشاء

بالحقيقة، إن هذه الظاهرة هي أقل
ساطة، والمعادلة أعلاه لا تمثل سوى
هبة التفاعلات. الواقع هو أن النشاء
يشطر أولاً إلى أميلو - دكستريينات تتلون
- لأحمر البنفسجي بواسطة اليود، وإلى
زيترو دكستريين يتلون بالأحمر، ومن ثم
إلى أكرو دكستريين لا يعد يتلون باليود.
وتعطي الدكستريينات بعد ذلك الملتوز
ندي يتحلل بدوره بالماء إلى ذرتين من
غلوكوز. وإذا أُجري العمل الأبخاني
شكل طبيعي، يُمكننا أن نجد في آخر
عملية كمية مساوية تقريباً (بالوزن) من
ملتوز والغلوكوز. ولكي تعمل الأبخانة
شكل ملائم، يجب أن يكون الوسط
متعادلاً، خفيف القلوية أو الحموضة،
شرط أن لا تتخطى تلك الحموضة ٠,٢
بالألف بالحامض HCl الكلورهيديري. إن
هذه النقطة الأخيرة يجب أن لا تهمل أو
تسى عندما يُراد تخصيص هذه الخميرة
نهدف علاجي.

إن الجدل حول الحرارة المثلى لنشاط
الأبخانة كان كبيراً؛ وقد بين Le Coq
'لوكونك' أنها حوالي ٧٠° سغ للنشاءات
النبيئة، وحوالي ٥٠° سغ للنشاءات
المنطبوخة. يخف جداً عند ٨٥° سغ،

Myrobalan (E) ٢٩ - إهليلج
Myrobalans, Myrobalans (F)
Myrobalanenbaum (D)
Terminalia (S)

تمامًا. جذور الأينسون الصغير تَمَيَّز
برائحة الثَّيْس، ذُكِرَت في دستور أدوية
١٨١٨، وأُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا عام
١٩٧٥.

كانت تُستعمل في الماضي باسم
إهليلج ثمار تُنتج عن أنواع مُختلفة من
جنس إهليلج وفصيلة الإهليلجيات؛ وهي
أشجار مِنطقة الهند المالوية بنوع خاص.

المُركبات - عَفص، راتنج،
صابونوسيد، زيت دهني أصفر اللون،
قليل الكميَّة، بشع الرائحة؛ ويحتوي
الريزوم على پمپينلين Pimpinelline، وهو
جوهر مُز قابل للتبلُّر على شكل إتر،
تركيبه الكيميائي $C_{13}H_{10}O_5$ ، نقطة انصهاره
١١٩° سغ.

- إهليلج أَضْفَر
- Terminalia citrina (S) Myrobalan
citrin (F) Hara nut tree (E) Gelbe
myrobalanen (D).

الخصائص - هي خصائص الأينسون
الكبير ذاتها، وبالتالي فهو: مُضادٌ
للتشنُّج، شافٍ للجروح، مُسهِّ، مُطيبٌ،
مُليِّن، مُقشع، مُدرٌّ للحليب، مُسكِّن،
مُعرق.

- إهليلج كابلِي
- Terminalia chebula (S) Myrobalan
chébule (F) Chebulic myrobalan (E)
Rispiger myrobalanenbaum (D).

الاستعمال - ذُبحة، قَم، جرح،
إسهال، بحة، رقة القلب، سُعال، عَيْن.

- إهليلج بَلَيْلَه، بَلَيْلَج
- Terminalia bellerica (S) Myrobalan
belleric (F) Belleric myrobalan (E)
Myrobalanenbaum (D).

أما ما يُعرَف باسم «هندي شعيري» فهي
ثمار النوع:

طريقة الاستعمال - للجذور والرؤوس
المُزهرة. تفرغ بليتر كامل في اليوم من
نقيع ٥٠ غ من الجذور في لتر ماء يُغلى ٥
دقائق، يُصفى ويُحلى بالعسل. حمامات
فاترة في إصابات الفم، ٤ مرَّات في
اليوم، من نقاعة ٥٠ غ جذور غُضَّة في لتر
ماء غالي، لا يُبتلع السائل. للإسهال،
فنجانان يوميًا من نقاعة ٣٠ غ جذور غُضَّة
في لتر ماء غالي، يُغطى ربع ساعة
ويُصفى.

- إهليلج هِندي شعيري
- Terminalia horrida (S) Myrobalan
d'Inde (F) Indian myrobalan tree
(E) Indischer myrobalanenbaum
(D).

وإن ما يُسمى فيلنتوس السَّنايِير، أُمْلَج،
فهو ثمار نوع من:

- فصيلة البتوعيات يُدعى:
- Emblica officinalis, Phyllanthus
emblica (S) Myrobalan emblic,
Emblics, Emblique officinale (F)
Myrobalan emblic (E) Grane
myrobalane (D).

من الورد الجوري)، واليلائنج يلائنج، إلخ.

وهو يُستخرج من دهن كبش القرنفل بخضه مع غاسول قَلْبَوِي؛ إنَّ محلول الأوجينات القَلْبَوِي، المُفكِّك بواسطة حامض، يُعطي الأوجينول، الذي تتم تنقيته بسحبه ببخار الماء.

المُواصفات - سائل زيتي، عديم اللون أو خفيف اللون الأصفر، لا يذوب بالماء، يذوب بالكحول، رائحته رائحة كبش القرنفل، يغلي عند حوالي ٢٤٧° سغ. كثافته عند ٢٠° سغ: ١,٠٦٦ إلى ١,٠٦٩. إذا تأكسد بواسطة برمنغنات البوتاس، فإنه يُعطي الفانيلين. البوتاس الكحول يُحوّله إلى إيزوأوجينول يغلي عند ٢٦٠° سغ.

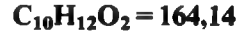
الخصائص والاستعمال - مُزيل موضعي للألم على غرار الغياكول؛ مُطهّر ومُضادّ للسُّخونة؛ يُستعمل ضدّ الغنغرينة والسُّل الرُّثَوِيّين، بمقادير ٠,٥٠ إلى ٠,٨٠ غرام في اليوم في برشامات أو في حقن تحتجلديّة (محاليل زيتيّة).

طريقة الاستعمال - باليغون. مقادير عاديّة، عن طريق الفم أو الشُّرج، ٠,٥٠ غرام لجرعة واحدة، ١ - ٢ غ لكلّ ٢٤ ساعة. يُستعمل جدًّا كذلك في طبّ الأسنان لتحضير ملاطّات جراحيّة ومعاجين حامية تُستعمل بعد العمليّات القماميّة.

كلّها ثمار ذات عجمات أصبح سوذقهما نحميّ صلبا بالتجفيف وأصبح ذو عقوليّة قويّة. شكلها بيضانيّ أو كمثريّ، باستثناء ندر الأملج التي تكون دائريّة كرويّة أو سدسة الزوايا، ومؤلّفة من ٣ قشور ليفيّة علاف؛ حجمها يَختلف من الزيتونة ضغيرة (emblic) إلى حجم الثمرة (Chébulé)، ويختلف لونها من الأسود إلى الأصفر؛ بشرتها تكون جعيّة. كانت هذه الثمار تُستعمل كعقارات قابضة؛ نكثها لم تعد تُستعمل اليوم، اللهمّ سوى في صناعة دبع الجلد.

٣٠ - أوجينول

Eugénol, Ether méthylique de L'Allylpyrocatechine (F)



الأوجينول هو فينول يُشكّل القسم الأكبر من دهن كبش القرنفل، ودهون نفلل الحلو، والسُّمعيّة الحامزة^(١) Myrcia acris، والجيموم، والقرفة، وأوراق نبتة القرفة.

وهو يُرافق السافنول في دهن ناصفراء وفي زيت الكافور. ويكثر أيضًا في دهن «حبّ جافا» Basilic de Java وفي دهن سنط العنبر. ويوجد بكميّات أضعف في دهن عود الوج، والقرنفل، والبولندو أي شجرة الكبد، والكروتين انعبري، والخولنجان Galanga، وأوراق انغار، وجوز الطيب، والورد الباهت (نوع

(١) التسمية للمؤلّف.

٣١ - أوكالبتوس، شجرة الحمى

Eucalyptus (E)

Eucalyptus (F)

Schön mutze (D)

Eucalyptus globulus (S)

لكل لتر ماء، تُستعمل لتبخيرات العَرَف وللاستنشاقات. الزيت الدهني للاستنشاق، بمعدل ١٠ - ١٥ نقطة في كاسة ماء غال. لوسيون لإبعاد البرغش من دهن أوكالبتوس ٣,٥٠ غ، دهن العطر ٢,٥٠ غ، دهن لويضة ٣,٥٠ غ، كحول ما يكفي للحصول على ٩٠ ملل. الكحول ٩٠ درجة. تُمَسح بالمزيج الأجزاء المكشوفة.

٣٢ - أوكوتيا بيشوريم، فُول بيشوريم، غار بيشوريم، خَشَب اليانسون^(١)

Nectandra perchury-mayor (E)

Fève pichurim, Laurier pichurim, Bois d'anis (F)

Ocotea pichurim, Laurus pichurim (S)

الأوكوتيا جنس من فصيلة الغاريات أنواعه أشجار وشجيرات منبتها المناطق الحارة في أميركا والكناري وأفريقيا الجنوبية. أوراقها متعاقبة، ريشية التركيب. أزهارها صغيرة الفذ، عشكولية التجميع الإبطي الازتيكاز، منها فول بيشوريم.

إن حبوب هذه الشجرة، التي تُسمى فول بيشورين أو بيشوريم، أو كذلك جوز الساصفراء، كانت مُسجلة في دستور أدوية ١٨١٨.

المواصفات - تبلغ حبوب فول بيشوريم قداً أكبر بقليل من بلوطة السنديان، وتكون نصف بيضية الشكل، بنّية اللون، صلبة متماسكة، تنشر رائحة مُستحبة مُكوفرة بعض الشيء. أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا عام ١٩٧٥.

(١) الثيات للمؤلف.

الأوكالبتوس شجرة من فصيلة الآسيات قد تعلق في بلاد مهدها، أستراليا أو ثمانيا، حتى مئة متر. من أسمائها الأجنبية «شجرة الحمى». أما تسميتها اللبانية الشائعة، وعن خطأ، فهي «شجرة الكينا». من الأوكالبتوس في أرجاء العالم حوالي ٦٠٠ نوع، منها حوالي ٥٠ نوعاً تأقلمت في مُحيط البحر الأبيض المُتوسط. أحد عناصر دهن الشجرة الكبير الفعالية هو الأوكالبتول الذي يدخل في تركيب مُستحضرات طبيّة عديدة.

المركبات - زيت دهني مُركب من أوكالبتول وفلندران وبينان وكَمفان، الدهيدات مُختلفة، كحولات أثليّة وأميليك، ...

الخصائص الخارجية - مُبيد للبكتيريا: محلول من دهن الأوكالبتوس بنسبة ٢ بالمئة يقتل ٧٠ بالمئة من المُكورات العُثودية الموجودة، مُبيد طفيليات، لائم للجرح، وإي من الإصابات المُعدية والإصابات الرئوية، يُبعد الباعوض.

الاستعمال الخارجي - قروح وجروح: في ضمادات، تُسهل تكوين البرائم اللُحمية المُضليحة، إصابات رئوية، كريب، التهاب الجنب (سينوزيت)، التَقْمُل، البرغش (لإبعاده).

طرق الاستعمال - نُقاعة بمعدل ١٠ غ

اي ب والكامرون في منطقة غابات وسباسب
مُشجّرة يخرقها نهر الأوغوّه. وهو نبات
من فصيلة الدفليّات، يدّعون أنّ ابتلاع
كمّيّة ما منه يُعطي قوَى جديدة ويُنشّط
الجسم والأعصاب ويُذهب بالإعياء
ويُسمح بمقاومة التّعب الطّويل الأمد؛
وينسبون إليه كذلك صفات مُهيجّة شديدة
الوقوع على الباه والإنعاط.

المُركّبات - استُخرج من الإيبوغه ٤
قلويدات (١٪) هي:

إيبوغاين $C_{19}H_{24}N_2$

تابرنثين $C_{20}H_{22}COH_2$

إيبوغامين.

الخصائص - تُستعمل حبوب فول
شوريم في البرازيل والغيان كدواء نافع
معمّة ومُضادّ للإسهال.

٣ - إيبوغه، أبوه، تابرنث إيبوغا^(١)

Iboga (E)

Iboga, Aboua (F)

Iboga (D)

Tabernanthe iboga (S)

ب. سكان المناطق الأفريقيّة الواقعة بين
مصب نهرَي الأوغوّه وogoué والمأيومبه
Mayumbe يستعملون الأجزاء اللّيفيّة من
ت. يُطلقون عليه اسم إيبوغه، ويُسمّيه
- هوان أو الفنج Fangs أبوه، وهم عرق
- الأفارقة يعيشون في الغابون وغينيا

٣٥ - بازْدَد، فَنَا وَشَق، قِنَّة مَهْجُونَة

Galbanum, Galbanum plant (E)

Galbanum, Férule bâtarde (F)

Galbanpflanze (D)

Ferula galbaniflua (S)

البازْدَد هو صمغ راتنجي ينتج عن نوعين من الفارولا: القِنَّة المهجونة، والفارولا الحمراء الساق^(١) Ferula rubricaulis، كلاهما من فصيلة الخيميَّات. ويبدو أنَّ مصدر البازْدَد إنما يعود للفارولا الأولى التي أعيد تسجيلها وحدها فقط في الإصدار التاسع للفرماكوبيا عام ١٩٧٥.

المُوصَفات - البازْدَد هو وَشَق العَطَّارين، يقع في دموع غير مُنتظمة يَختلف حجمها من قدر حَبَّة البازِيلَا إلى حَبَّة الكرز، وقد تكون فردية أو مُلتصقة ومُجمعة في كتل. وتكون الدُموع مُختلفة الألوان، عادة مُصفرة اللُّون البني أو مُحمرَّة، غالبًا خشنه الملمس، كامدة أو مُبرَنقة؛ مَكسرُها شمعي، مُصفَر اللُّون؛ قوامها يَختلف تبعًا للحرارة ويُصبح قاسيًّا مع الوقت. وتكون الكتل غير مُنتظمة الشكل، مُخضرة اللُّون، أو مُصفرة، أو بنيَّة قاتمة بعض الشيء. تحتوي هذه المادَّة غالبًا على كسرات من السوق والسُونقات ومن الثمار. وهو يُعَمَل رائحة عطرية مُميَّزة، وطعمًا مرًا غير مُستحب.

المُركِّبات - يتشكَّل البازْدَد، بالمشة: ٥٠ إلى ٦٣,٥ راتنج؛ ١٧ إلى ٢٧ صمغ قابل للذوبان؛ ٤ إلى ١٠ زيت طيار.

(١) التسمية للمؤلف.



٣٤ - بابُونُق ذَهَبِي، بابُونُج السُّطُوح

Golden chamomile (E)

Matricaire dorée (F)^(١)

Matricaria aurea, Cotula aurea (S)

نبات برّي حَوْلِي عَطْرِي أَمْرَط من فصيلة المُركِّبات يعلو من ١٠ إلى ٣٠ سم. سوقه صاعدة، مُتفرعة من قاعدتها. أوراقه ريشية التقسيم، حريرية الفُصيصات الكاملة أو الثنائية أو الثلاثية التخريم. رؤساته أسطوانية الشكل عرضها ٥ ملم، كامل زهيراتها أنبوبية الشكل ذهبية اللُّون الأصفر. القِرْصُ بيضاوي. الأكتات صغيرة جدًا، لا تتعدى قط ٢ ملم، مُستديرة الرأس أو مقطومة بعض الشيء ومُؤدَّنة.

مُلاحظة - إنَّ وجود هذا النوع استثنائي في المنطقة الساحلية، ولكنه يكثر في الجبال أو في المناطق الالبانية الداخلية، في الأراضي المتروكة وعلى جوانب المزروعات. وهو نبات عطري ذكي الرائحة كالبابونق، ويبدو أنَّ اللبنانيين يُفضّلونه على سواه. اطلب بابونج وبابونق. (المعجم الثاني، ص ٢٩، رقم ٣٩ و ٤٠)

(١) التسميات العربية والإنجليزية والفرنسية للمؤلف.

يكون الزيت الطيار أزرق اللون عندما يتم حصول عليه من دون ماء؛ ولكنه يكون مصفر اللون عندما يتم حصوله بواسطة ماء. الزيت الدهني ليس مكثرتا (الفارق بينه وبين الأنجذان)؛ يحتوي على تيرورات مختلفة (بينان، كادينان)، وعلى فيريانات البورنيل. الراتنج يحتوي على كتون هو: أمبليفازون، حُر أو مُرْكَب مع كحور، غلبارازينوتول.

الخصائص - قال ابن سينا عن لب البان، وهو مادة حب البان، إنه ينفع في معالجة البرص والكلف والبهق وآثار القروح والتآليل. أزهار البان وأوراقه وقرونها، وكذلك جذوره أيضا تتميز بطعمها القوي الذي يشبه طعم فجل الخيل.

٣٧ - باهرة أمريكية، صبارة

American aloe (E)
Agave d'Amérique (F)
Agave americana (S)

نبات من فصيلة الترجسيات يُعطي فروخا، أوراقه من ٢٥ إلى ٣٠ تبلغ واحدتها ١٥٠ سم، وهي سميكة، سنانية، بحرية اللون، حوافها معقوفة الأسنان، عُكُولها يبلغ عشرة أمتار. الأزهار مُخضرة اللون الأصفر، من نيسان إلى تموز.

الخصائص - الجذور والأوراق، مَبُولَة، شافية للجرح، مُضادَة للسُّفلس.

الاستعمال - التَّهابات مِعويَّة، العينان، إصابات الكبد، الدَّم وتنقيته، الكلبي، الجرح، السُّفلس.

طرق التداوي - نَقاعة الأوراق المُحَفَّفة، حوالي ٤٠ غم في لتر ماء غالٍ، يُؤخَذ منه

الخصائص والاستعمال - مُنشَط، مُضاد سنشُج، من رتبة الأنجذان أي الجَلتيت، مُضَبَّت يُستعمل في الإصابات الرُّحميَّة. يدخل في تحضير كحولة فيورافنتي.

٣٦ - بان مُجَنِّح^(١)، بان دهنِي، يُسْر دهنِي
Hore radish tree (E)
Benailé, Pois quénique (F)
Moringa pterygosperma (S)

شجرة صغيرة من فصيلة البانيات مهدها نهند، ولكنها تُزرع اليوم في مُعظم المناطق لإستوائية. أوراقها مُتعاقبة، مُركَّبة، ريشية مفردة. ازدهارها يبطن الأزتكاز، عُكُولي تشجيمع الغني. أزهارها الخنثوية غير منتظمة. كأسها ذات أنبوب قصير، سَكَماته خمس غير مُتساوية. خمس بتلات، الأثنان لأعلى منها أصغر. الأسدية عشرة، منها ٥ مخصبة. الثمرة جراب ثلاثي المصارع، متطاوِل قرني الشكل.

المركبات والاستعمال - إنَّ جُوز البان وحب البان الذي يُنتج من البان العديم

(١) التسمية للمؤلف.

٣٩ - پِپَرُونَال، هِلِيُوتَرُوبِين، أَلدِهِيد
مِثِيلَان پَرُوتُوكَاتِشِي

Pipéronal, Héliotropine (F)

$C_8H_6O_3$ أو $CH_2(O)_2 = C_6H_3 - CHO = 150,1$

هو الجُوهَر العِطْرِي فِي أَزْهَار وَنَبَات
الهِلِيُوتَرُوب *Heliotropium* حَيْث قَدْ
يَتَوَاجَد إِلَى جَانِب القَانِيلِين. يُحْضَر
بَأَكْسِدَة مُتَجَازِي السَافَرُول (الحَاصِل مِنْ
تَجَازُؤ السَافَرُول وَزَيْت الكَافُور وَدَهْن
السَاصِفُرَا بِوِاسِطَة البُوتَاس الكَحوْلِي).

المُوصَافَات - يَقع الِيبِرُونَال فِي بَلُورَات
لَا مَعَة عَدِيمَة اللُّون، رَائِحَتُهَا هِيَ رَائِحَة
الهِلِيُوتَرُوب، تَنْصَهَر عِنْد ٣٥ - ٣٦ سَخ،
تَذُوب فِي ٥٠٠ جِزء مِنْ المَاء البَارِد، أَكْثَر
ذُوبَانًا فِي المَاء الغَالِي، ذُوبَانَة جَدًّا فِي
الكَحوْل وَفِي الأَثِير.

الْخِصَائِص - مُقْلِع أَي مَانِع لِلْحُمَى.

طَرِيقَة الِاسْتِعْمَال - يُسْتَعْمَل بِنُوع خَاص
فِي صِنَاعَة العِطُور. وَيُعْطَى أَحْيَانًا بِصِفْتِهِ
الْمَانِعَة لِلْحُمَى بِمَقَادِير مِنْ ١ إِلَى ٣ غ فِي
الْيَوْم وَفِي بَرشَام. اسْتِعْمَالُهُ الطَّبِي لَمْ يَعد
مُعْتَمَدًا حَالِيًا.

٤٠ - بَثْشُولِي عَذْب^(١)

Patchouly oil plant (E)

Patchouly, Patchouli suave (F)

Patchoulypflanze (D)

Pogostemon patchouly Pell. (S)

البَثْشُولِي جِنْس نَبَاتَات مُعْجَرَة مِنْ فِصِيلَة
الشَّفُوفِيَّات، يَتَأَلَّف مِنْ ٣٠ نُوعًا، أُورِد

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

٥ - ٦ فَنَاجِين يَوْمِيًا مَعَ العِسل، فِي
الْأَلْتِهَابَات المِعْوِيَة. التُّقَاعَة السَالِفَة تُفِيد
غَسِيلًا خَارِجِيًا وَكَمَادَات لِلْعِين. صَبْغَة
الأُورَاق الكَحوْلِيَة، فِي زَجَاجَات صَغِيرَة،
يُؤَخَذ مِنْهَا حِوَالِي ٣ مَلَاقِق صَغِيرَة فِي
الْيَوْم. مَسْحُوق الأُورَاق المُجَفَّفَة بِمَقْدَار
مِلْعَقَتَيْن صَغِيرَتَيْن فِي الْيَوْم، مَخْلُولَة فِي
المَاء أَوْ مَعَ العِسل. نَقِيع الجِذْر
المُجَفَّف: ٤ فَنَاجِين يَوْمِيًا كَمُنَقٌ لِلدَّم.

مُلاحِظَة - لَب شِمْرَاخ البَاهِرَة يَحْل
مَحَلِّ الفَلِين، خَاصَة فِي العَلْب المُخْصَّصَة
لِحَفْظ مَجْمُوعَات الحِشْرَات. عَصَارَة
سُوقِهَا غَزِيرَة وَسُكَّرِيَة الطَّعْم، تُعْطِي نُوعًا
مِنْ «العِسل» وَاسِع الِانْتِشَار التِّجَارِي،
وَنُوعًا مِنْ التَّبِيد كَبِير الشُّهْرَة، هَذَا إِذَا
تَبَخَّرَتْ أَوْ تَخْمَرَتْ بِالطَّرِيق المُنَاسِبَة.

Palkinase (F)

٣٨ - پَايْكِينَاز

هُوَ المُسْتَخْلَص المُنَقَّى وَالمُجَفَّف
بِحَرَارَة أَدْنَى بِكَثِير مِنْ صَفَر سِنْتِغْرَاد
Lyophilisation، يُسْتَخْرَج مِنْ البَبَايِين
(الدَّبَائِين)، وَيُعْرَض فِي ذُرُورَات تُسْتَعْمَل
لِتَنْظِيف وَتَطْهِير القُرُوح وَالأَمْهَاء.

هَنَّاك أَيْضًا مَرَاهِم تَرْتَكِز عَلَى اسْتِرَاك
الپَايْكِينَاز مَعَ البَايْسْتِرَاسِين.

يَجِب أَنْ لَا يُسْتَعْمَل عَلَى القُرُوح
العَمِيقَة أَوْ التَّزْيِيفِيَّة وَلَا عَلَى الأَغْشِيَة
المُخَاطِطَة. كَمَا أَنَّ هَنَّاك دَوَاء مِنْهُ بِالِاسْتِرَاك
مَعَ البَايْسْتِرَاسِين فِي الأَسْوَاق.

(أَطْلَب: بِيَاظ زَرَاعِي، فِي المُعْجَم
الثَّانِي ص ٣٢ رَقْم ٤٣).

المؤلفين، من البثشولي العذب؛ أما
بثشولي بومباي، وسيلان، وتونكان، فمن
النوع «بثشولي هاينيان»^(١): Pogostemon
Heyneanum Benth.؛ بثشولي جافا من
النوع «بثشولي موير»^(١) Pogostemon
comosum Miq.؛ وبثشولي الهند الجنوبية
والأسام من النوع «بثشولي سَمِي»^(١)، أو
ميكروتينيا سَمِي^(١) Microtaenia cymosa
Pram.

٤١ - بزئق، بزنج، بزئق كشمشي، بزئق
قوي^(٢)

Embelia (E)

Embelia, Embelie (F)

Ribelie (D)

Embelia ribes, Embelia robusta (S)

نباتات مُحشوشبة من فصيلة الجناحيات
مهدها الهند وأفريقيا الشرقية. ثمارها
لحيمية، قاتمة اللون الأحمر، البني تقريباً؛
وهي عنيبات نوية، كروية الشكل، قصيرة
العنق، عنقودية التجميع، تُشب إلى حد ما
الكشمش. بزورها وحيدة مُحمرّة اللون.
إن ثمار البزئق الكشمشي مُثأللة، وثمار
البزئق القوي دقيقة التخطيط، وكلاهما
مأكولة عندما تكون غضة؛ وتُحضّر منها
المرببات في الهند. الثمار المُجففة هي
الدواء؛ طعمها عَقول خفيف ورائحتها
عطرية؛ يُسميها الهنود فيدُنغا أو فايقارنغ،
والأثيوبيون أنكولا. وهي بالتالي تُشب
البهار الأسود الذي يتم غشه بها أحياناً.

المركبات - تحتوي الثمار على حوالي

(١) الثمية للمؤلف.

(٢) الثميتان الأخيرتان للمؤلف.

عصها أدناه، مهدها أوقيانيا وآسيا. أوراقها
متقبلة. أزهارها دوّارية الارتكاز، سنبلية
تجميع. كأسها وتاجها أنبويان.

بثشولي العذب نبات هندي مظهره
تجنّيبية فزعاء، يعلو ٨٠ سم. أوراقه
عريضة، بيضوية الشكل، من ٨ إلى ١٠
سم. طويلة العنق، خملية الصّفحة
يسكتية الرائحة. أزهاره بيضاء اللون،
عصيرة القذ، من دون فائدة.

المركبات - زيت طيار أي دهن
لأوراق والسوق، كافور.

الخصائص - إن رائحة دهن البثشولي
هي أقوى من كلّ الروائح التي تُستخرج
من مواد تنتمي إلى المملكة النباتية. وهو
دهن يغلي عند ٢٦٨° سخ (سسكي
تريانات)؛ إذا استقرّ يُرسب جسمًا مُتبلراً
يسمى كحول أو كافور البثشولي، ينصهر
بين ٥٥ و ٥٦° سخ، وهو مُماثل لكافور
وزينيو.

الاستعمال - صناعة العطور. الأوراق
كانت شائعة كعطر؛ الغضة منها تكون قليلة
عطر الذي يتنامى على أثر نوع من
تخمّر؛ الأوراق المُجففة الموضوعة في
كباس صغيرة مُمتازة جداً لحفظ الثياب
من هجمات العث. النساء الهنديات كنّ
ونم يزلن يُعطرن حماماتهنّ بعطور قوية
تُصنّدل والبثشولي.

ملاحظة - يُزرع البثشولي في الفيليبين
وجافا باسم dilem، كما يُزرع في مالاکا،
وجزيرة موريس، والاتحاد. إنّ بثشولي
لأسواق الأوروبية يحصل، حسب بعض

الأرجوانية. الثمرة ثلاثية الحجرات، بزورها مفلطحة وسوداء.

المُرْكَبَات - زيت دهني يحتوي على ثاني سولفور الأليل والبروبيل، إينولين، سُكَّر، كَرْسْتِين، كلسيوم، بيوفلافونويدات؛ تقطير البصل يُعطي ٠,١٥ بالمئة فقط من الدهن الذي يُعتبر واحداً من أعلى الأدهان ثمناً. فيتامين «أ»، «ب»، «ث»، أملاح معدنية: صوديوم، بوتاسيوم، فوسفات الكلس، نترات الكلس، حديد، كبريت، يود، صوّان، حامض فوسفوريك، حامض خَلْتي، عناصر مُرَدِيَّة، غلوكوكينين، خميرة التَّأَكْسُد، أنْبِخَانَة.

الخصائص الداخلية - مُنَشَّطَة عامة للجهاز العَصْبِي والكَبِدِي والكَلْبِي... مُبَوِّلَة قويَّة، حَالَة ومُزِيلَة للأوربا والأملاح، مُضَادَّة للروماتيزم، مُضَادَّة لِدَاء الحَفْر، مُطَهِّرَة، مُضَادَّة للعدوى ومُضَادَّة لإنتان المُكَّورَات العُنُقُودِيَّة: يتصرَّف البصل تجاه المُكَّورَات كِمَادَة مُرَدِيَّة (بروفسور ليون بينيه)؛ مُفَرِّزَة، مُقَشِّعَة، هاضمة تُسَاعِد على هَضْم المَوَاد الطَّحِينِيَّة، مُوَازِنَة عُدَدِيَّة، مُضَادَّة لِلتَّصَلُّب، مُضَادَّة لِلخَثَر أَي تجمُّد الدَّم، نَاعِظَة، مُنْقِصَة لِلسُّكَّر، مُضَادَّة لِدَاء الخنازير، طارِدة للذُّود، مُنَوِّمَة خفيفة، شافية للبشرة وللجهاز الشَّعْرِي.

الاستعمال الداخلي - حالات الوهن، الإرهاق الجسدي والفكري، الثمؤ، ضعف أو وقف التبادلات، نزارات الببول، احتقانات سائلة: أوديمًا، حَبَن، ذات الجُناب، التَّهَاب التَّأْمُور péricardite. استِسْقَاء، تَنْشُرُج الدَّم، كلورور الدَّم، روماتيزم، داء المفاصل، زُمال صفراوي،

٢,٥٪ حامض أمباليك^(١) C₁₈H₂₈O₄ (أو أمباليين أو أمباليانيك)، مُشْتَقَّ الفلوروغلووسين الكينونيكِي الذي يُكسبها خصائص مُضَادَّة للذُّود، وخاصَّة على خصائص مُبِيدَة للذُّود الوحيدة. وتحتوي بالإضافة إلى ذلك، على قَلْوَيْد: كْرِسْتَمْبِين Chrystembine، وعلى راتنج وعلى عَفْص.

الاستعمال - أكثر ما يُستخدَم البَزْتَق في الهند والمُستعمرات الإنكليزيَّة القديمة، لإخراج الذُّود الوحيدة. ويُعطى في ذلك على الريق مع الحليب، ويُعطى بعده شَرْبَة.

طريقة الاستعمال - جرعة من ٤ إلى ١٠ غرامات.

Onion (E)

٤٢ - بصل

Oignon (F)

Zwiebel (D)

Allium Cepa, Porrum Cepa (S)

نبات زراعيّ مُحْوَل من فصيلة الزنبقيات. واحده بصلة. وهو واحد من عوامل الصّحة والعمر الطويل. جذر البصل يتفتح إلى بصلة تتألف من خراشف لجمّة، متراكبة، يكسوها غطاء أبيض أو أصفر أو بنفسجيّ اللون الأحمر. ساقه مُنتصبَة، ناسوريَّة تعلو حوالي المتر. أوراقه ناسوريَّة، شبه أسطوانية أو خفيفة الشّكل المُفلطح، مرّطاء. أزهاره مجموعات من التّبلات البيضاء أو

الثوم، طوال أسبوع في فترة القمر النازل. تُعاد المُعالجة ذاتها خلال شهرين أو ثلاث.

لُمعالجة حالات الروماتيزم، نقيع من ٣ بصلات مُقطّعة من دون تقشير في لتر ماء يُغلى ربع ساعة، يُصفى، يُؤخذ كباية عند الثهوض وعند الثوم.

لُمعالجة الرُمال الصُفراوي: نُطري بصله كبيرة مفرومة ناعمة في أربع ملاعق كبيرة من زيت الزيتون. نضيف ١٥٠ غراماً من الماء و٤٠ غراماً من شحم الخنزير غير المُملح. نُغلي الكلّ عشر دقائق. نُشرب من الثقاعة الساخنة جدّاً عدّة أمسيات مُتوالية. بعد ساعتين من الشُراب، عند الثوم، نأخذ فنجاناً من نقيع الجُلهم، حوالي ٤ غرامات من القشرة المُجفّفة لكلّ فنجان. بعد غلي القشور نُغطيها حتّى تبرد وتتركها من ٤ إلى ٥ ساعات. إنّ هذا العلاج يتمّ مرّة واحدة في السّنة.

كحولثور البصل يُحضّر بمزث بصل طازج في مقدار وزنه من الكحول ٩٠ درجة. يُؤخذ من هذا المُستحضّر من ٣ إلى ٥ ملاعق صغيرة في اليوم. ملعقة صغيرة تُوازي خمس غرامات من البصل.

٤٣ - بطاطا، بطاطس Potato (E)

Pomme de terre (F)

Potaten (D)

Solanum tuberosum (S)

البطاطا نبات زراعيّ من فصيلة الباذنجانيّات. وهو نبات لم يُعرّف بحالته

حُمّرات الأمعاء وإسهالات، إصابات سلية - بوليّة، إصابات تنفسية من كدمات وبيرونشيت وريبو والتهاب حنجرة، كريب، تكاسل الهضم، عضرابات غدديّة، سمنّة، تصلب خريين، الوقاية من الخثر أو تجمّدت. الوقاية من الشيوخوخة، أمراض روستات، عجز جنسيّ، سُكري، مرض الغُد، لمفاويّة، كُساح، طفيليات الأمعاء.

طرق الاستعمال الداخليّة - البصل النيء هو أو منقوعاً في زيت الزيتون لعدّة ساعات. في السُلطات والأطباق النيئة. ريقبيلات ومع كلّ الشوربات. البصل مفروم الناعم يُؤخذ مع الحليب أو المرق. يرش فوق عروس من الزبدة أو من زيت. تُنقع بصله مفرومة بالماء الساخن عدّة ساعات؛ نُشرب ماء الثقاعة صباحاً على الريق مع بضع نُقط من الحامض.

لُمعالجة الكريب، ننقع بصلتين مفرومتين في نصف لتر ماء. يُؤخذ من ماء الثقاعة كباية بين الوجبات وعند الثوم حوالي أسبوعين.

لُمعالجة الإسهالات، نقيع كمشة من نشارة البصل في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، ويُؤخذ منه نصف لتر في اليوم.

لُمعالجة إسهال الرضيع، ثقاعة ٣ بصلات مُقطّعة في لتر ماء غاليّ لمدة ساعتين، نُحليّ بالسُكّر.

لُمعالجة طفيليات الأمعاء: مرث بصله كبيرة مفرومة في لتر نبيذ أبيض لمدة ٦ أيام. كباية كلّ صباح عند الثهوض من

حُمرة والتهاب الجلد، حروق، قروح خادرة، قرحات القدم، تَبَثْر وطَفُوحات جلديّة، شَقْ وِفلع وِصدع.

طُرُق الاستعمال الداخليّة - يُؤخَذ من الصبغة ٢٠ نقطة مع قليل من الماء، ثلاث مرّات في اليوم، قَبْل، أثناء أو بعد الوجبات. يُمكن رفع مقدار الجرعة إلى ٤٠ نقطة ولمدّة بضعة أيّام في نتائج غير كافية. عصير البطاطا النيئة الطازج، نصف كِتابيّة، ٤ مرّات في اليوم، لمُدّة شهر لمُعالِجة قرحات المعدة والعَفَج، سُكْرِي. يُمكن إضافة العسل، عصير الجزر أو عصير الحامض إلى عصير البطاطا. نصف كِتابيّة، مرّة أو اثنتين في اليوم لمُعالِجة الإصابات الأخرى.

لمُعالِجة طَفِيلِيّات الأمعاء، تَقْتَصِر الوجبة المَسائِيّة لمُدّة ثلاثة أيّام على سلطة البطاطا المُتَبَلّة بحوالي ٦٠ غرامًا من زيت الجوز.

طُرُق الاستعمال الخارجيّة - يُوضَع اللَّبّ لصوقًا وحده أو في مقدار مئة غرام لبّ في لتر ماء. كما يُوضَع لصوق البطاطا النيئة المَبْرُوشة على الحروق والشَّقُوق والفُلُوع والشَّرْت والحَصْر والقروح الخادرة والقرحات وأوديمات الجفون. يُمكن إضافة زيت الزّيتون إلى برّش البطاطا.

مُلاحَظَة - على أثر إعطاء كيلو غرام إلى كيلو غرام ونصف يوميًا من البطاطا إلى مُصابين بداء السُّكْرِي، لُوْحِظ أنخفاص الأعراض المَرَضِيّة من بِنِيلَة سُكْرِيّة وبُواله أي غزارة البول وكثرة العَطَش، ولوْحِظ

الطُوعِيّة ممّا جعل تحديد منشئه بوضوح أمرًا صعبًا. غير أنّ البطاطا زُرعت في أميركا الجنوبيّة منذ أبعد الأزمنة. ومن هناك أدخلها الإسبانيون إلى أوروبا في القرن السادس عشر، فانتشرت زراعتها بسرعة في إسبانيا، ومنها انتقلت إلى إيطاليا وألمانيا ومن ثمّ إلى بلاد أخرى.

المُرَكَّبَات - نَيْثَة ومَسْلُوقَة ومَقْلِيّة، على التّوالي: ماء ٧٤,٦٨ بالمئة، ٧٥، ٤٣,٢٧؛ هيدراتات الكربون ٢٢، ٢٢,٢٦، ٤٤,٦٥؛ پروتيدات ١,٨٨، ٢,٥٨، ٣,٩٩؛ لبيدات ٠,١٤، ٠,١٠، ٠,٣٨؛ أملاح معدنيّة ١,٠٦، ١,٠٧، ١,٧٣؛ القيمة الحراريّة ٩٩ في المسلوقة و٣٣٦ في المقلّي.

الخصائص - مُغذِيّة، مُنهَضِمَة جدًّا، غذاء طاقيّ مَسْمُوح للمُصابين بداء السُّكْرِي، مَسْمُوح للسُّمِينين ولكلّ الذين يَخْشون البَدائَة، مُضادّة للقرحة، لائمه. اللَّبّ: هو دواء مَوْضَعِيّ مُلَيّن. المُسْتخْلَص أي العصير النيء الطازج: مُبُول، مُلَيّن، مُهدئ ولائم للأغشية المُخاطِيّة الهَضْمِيّة، مُضادّ للتَشَج.

الاستعمال - ● الخُضار: للمُحافظة على الصّحّة بشكل عامّ، داء المَفاصِل، بدائَة: بسبب غناه بالبوتاسيوم، سُكْرِي: يَحلّ مكان الخبز، بالفرن أو مَكْمُورًا. ● المُسْتخْلَص النيء: الِتهابات المعدة، الِتهابات العَفَج أي المعى الإثنا عشريّ، عُنس الهَضْم، كُباد وزَمال صَفراويّ، إمساك، بواسير، سَكْر في البُول، سُكْرِي floride. ● اللَّبّ من الخارج: فلغمون،

نحسّن في حالة المرضى العامة. إن هذا عمل ينتج عن تركيب البطاطا: بوتاس، مغنزيوم، حامض ليموني وتفاحي، التي تؤدي بمجمّلها إلى تقلّون الدّم alkalose.

٤٤ - بطّاط الرّمال، عقيدة الرّمال

Sand's centinode (E)

Renouée des sables (F)

Sandknöterich (D)^(١)

Polygonum arenastrum (S)

نبات حولي من فصيلة البطاطيات، تدعو الفلورات الحديثة، الأوروبية منها نوع خاص، علماء الثّبات، التفتيش في مجموعات التي صنّف فيها حتّى اليوم، وبدون أيّ تردّد، باسم Polygonum aviculare L. عن هذا النوع الذي لم يزل حتّى اليوم غائبًا عن الأنظار وعن نّحراج.

الواقع أنّه من المُختَمَل جدًا أن يكون سائدًا في مناطقنا، إذا لم يكن فيها بشكل حضري. من مواصفات بطّاط الرّمال أنّه مذاق دائّمًا، قياس أوراقه على السوق نرئيسيّة والفروع متساوٍ بشكل محسوس، نبويه الكأسيّ يطول بقدر نصف الفصوص على الأقلّ.

إنّ هذه المواصفات تبدو مُحَقَّقة في كافّة التّماذج المُصنّفة في المَعْشبة «التموتزديّة» والتي جُمِعت من لبنان ومن سورياً على السّواء.

(١) التّسميات العربيّة والإنجليزيّة والفرنسيّة والألمانيّة للمؤلّف.

مُلاحظة - الاسمان المُقترحان هما ترجمة لاسم النوع اللاتيني في الأوّل، ولاسَمي الجنس والنوع اللاتينيّين في الثاني. هذا، ونفتقد المُعطيات الكيميائيّة عن تركيب هذا النوع الذي يتقارب جدًّا من P. aviculare بشكل يجعله مجهولاً في المَعْشبات (كما جاء سابقًا). إلاّ أنّنا نؤكّد فعاليّته في بعض المَجالات العلاجيّة التي كان لنا أن نقف عليها طوال حوالي ١٥ عامًا، وهي فعالية إيجابيّة في الرّمال الكلويّ خاصّة، وفي عمل هذا البطّاط، نقيعًا، على وقف الطّمث، حتّى في أوجه.

Pectine (F)

٤٥ - بكتين

اكتشفه براكونو عام ١٨٣١.

البكتين هو بولي هولوسيد يتشكّل من البكتوز في عدد من الثّمار الناضجة، مثال الكرز، الكشمش، الكشمري، التفّاح، وفي نباتات مُختلفة، مثال الورد الأحمر، الجثيانا، قشر البرتقال المرّ، كستناء الخيل.

المواصفات - البكتين هو مادّة بيضاء، عديمة الشّكل، تُعطي مع الماء محاليل غروانيّة، وهو لا يذوب في الكحول الذي يُرسّبه في محاليله.

تتجمّد هذه المحاليل (تتهلّم) بواسطة السّكاروز، وهي الخاصيّة الأساسيّة في تحضير مجمّدات الثّمار. يلعب البكتين دورًا هامًا في تحضير أنواع عصارات وعصير

الثمار والتي تَسْمَحُ بِنَقِيَّتِهَا بِتَأْثِيرِ الْبِكْتَازِ.

مقاديره الاغتياديّة من ٣٠، غ إلى ٤٠، غ لجرعة واحدة (بالغون).

مقاديره القُصوى حسب الكودكس ٤٠، غ لجرعة واحدة ولكلّ ٢٤ ساعة (بالغون).

مقاديره للأولاد: يُمنَعُ عن الأولاد حتى الخامسة عشرة ضمناً. دستور ١٩٣٧.

خطر - الجدول D - Dangereux - Tableau C.

٢ - ثَنَاتِ الْبِلَاتِيَارِينِ:

يُحَضَّرُ بِوَسْطَةِ السُولْفَاتِ.

عند اسْتِعْمَالِهِ كطارد للذودة الوحيدة، نَسْحَقُ كَمِيَّةَ الثَّنَاتِ الْمَطْلُوبَةِ وَنَجْعَلُهَا مَحْلُولًا مُعْلَقًا فِي مَقْدَارِ ٥٠ مَرَّةٍ وَزْنَهَا مِنَ الْمَاءِ، وَنُضِيفُ نَقْطَةَ نَقْطَةَ وَمَعَ التَّحْرِيكِ الْمُسْتَمَرِّ، مَحْلُولَ حَمْضِ دُرْدِي الْبُوْتَانِ (حَمْضِ تَرْتَرِيك) حَتَّى ذَوْبَانِ ثَنَاتِ الْبِلَاتِيَارِينِ الْكَامِلِ.

مَقَادِيرُ الْكُودَكْسِ الْاِغْتِيَادِيَّةِ مِنْ ٣٠، غ إِلَى ٤٠، غ لِلْجُرْعَةِ الْوَاحِدَةِ وَلِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ (بِالْغُونِ).

مَقَادِيرُهُ الْقُصْوَى: ٤٠، غ لِلْجُرْعَةِ وَلِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ (بِالْغُونِ).

٤٧ - بِلَادُون، سِتِّ الْحُسْنِ

Deadly nightshade (E)

Belle-Dame (F)

Wolfskirche (D)

Atropa belladonna (S)

البِلَادُون، بِالنَّسْبَةِ إِلَيْنَا، هِيَ نَبْتَةٌ طَبِيَّةٌ عَلَى غِرَارِ الْمَثَاتِ، لَا بِلِ الْآلَافِ سَوَاهَا. أَلْبَسَتْ أَسْمَاءَ تُوْحِي بِالْجَمَالِ لِكِي تَتَصَدَّرُ

الْخِصَائِصُ وَالْاِسْتِعْمَالُ - يَدْخُلُ الْبِكْتِيْنِ فِي التَّدَاوِي فِي تَرْكِيْبِ الْمُجْمَعَاتِ الْبِكْتِيْنِيَّةِ Gélpectose، كَمَاذَةُ نَافِخَةُ مُضْخَمَةٌ مُسْمَكَةٌ. يُنْصَحُ بِهَذَا الدَّوَاءِ فِي تَقْيُّوَاتِ الْأَوْلَادِ وَالْمُعَالَجَةِ الْأَعْرَاضِيَّةِ لِلْإِسْهَالِ بِكُلِّ أَشْكَالِهِ.

وَمِنْ جِهَةٍ ثَانِيَةٍ، كَانَ الْبِكْتِيْنِ يُسْتَعْمَلُ كدواء زَقْوَةٍ فِي مَحْلُولِ مَائِيٍّ بِنِسْبَةٍ ١ إِلَى ٢٪، عَنِ طَرِيقِ الْفَمِ، وَبِمُعَدَّلِ ٤٠ إِلَى ٨٠ مِلِلًا لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ. وَحَتَّى إِنَّهُ اسْتَعْمِلَ فِي الْحَالَاتِ الطَّارِئَةِ تَحْتَ الْجِلْدِ أَوْ زَمَنِ الْوَرِيدِ.

٤٦ - بِلَاتِيَارِينِ (أَمْلَاحُ الْـ)

Pelletiérine (sels de) (F)

الْبِلَاتِيَارِينِ $C_8H_{15}NO$ ، هُوَ وَاحِدٌ مِنْ ٤ قَلْوَيْدَاتٍ عَزَلَهَا تَأْثِيرُهُ مِنْ قَشْرَةِ الرُّمَّانِ، وَلَا يُسْتَعْمَلُ كَمَا هُوَ. الْبِلَاتِيَارِينِ هُوَ الْبِيْپَرِيدِيْلُ - ٢ - پَرُو پِيُونَال مُيَاسِر، بَيْنَمَا الْأِيْزُوْبِلَاتِيَارِينِ هُوَ مُتَجَاوِزِي الْمُرَازِمِ. وَهُوَ لَمْ يَكُنْ يُسْتَعْمَلُ كطارد للذودة الوحيدة إِلَّا بِشَكْلِ سُولْفَاتِ (دَسْتُورِ أَدْوِيَّةِ ١٩٣٧) وَبِشَكْلِ ثَنَاتِ (دَسْتُورِ ١٨٨٤).

١ - سُولْفَاتِ الْبِلَاتِيَارِينِ:

$(C_8H_{15}NO)_2, SO_4H_2, 3OH_2 = 434,55.$

يَذُوبُ جَدًّا فِي الْمَاءِ وَالْكَحُولِ. عِنْدَمَا يَكُونُ سُولْفَاتِ الْبِلَاتِيَارِينِ وَسُولْفَاتِ الْأِيْزُوْبِلَاتِيَارِينِ بِنِسْبِ مُتَسَاوِيَةٍ تَقْرِيْبًا يُعْطِيَانِ مِلْحًا مُزْدَوِجًا مُسْتَرْطَبًا وَيُفَكِّكُ بِوَسْطَةِ الْحَالَاتِ.

يتركز نشاط البلادون على الأثروبين (أطلب دراسته في هذا المعجم) الخامل بصرياً، وعلى الهيسيامين المياسير؛ ولكنها، بالإضافة إلى هذه القلويدات، قد تحتوي أيضاً على غيرها كالبلادونين وقلويدات أخرى أكثر بساطة: بيريدين... ولقد ذكر وجود مركب مُستشع في الورقة هو حامض كيريزانثروبيك، وعلى خميرة تأكسد. وذكر استناداً إلى أبحاث حديثة أن البلادون أغنى ما تكون بالقلويدات عندما تقرب من بداية ازدهارها.

مواصفات ورقة البلادون - (كما وردت في الإصدار العاشر للفرماكوبيا الفرنسية).
تكون الأوراق كاملة، رقيقة، بيضوية، سينائية، حادة، تضيق قاعدتها إلى عنق قصير؛ قياساتها القصوى ٢٠ سم طولاً و١٠ سم عرضاً. الورقة الغضة، تكون صفحة نصلها العليا مرطاة، لونها الأخضر أفتح من لون الصفحة السفلى الزغبية أحياناً، خاصة على العروق.

رائحة الورقة الغضة حادة تختفي أثناء التجفيف، بينما يستمر طعمها التّفه الخفيف المرارة. ورقة البلادون يجب أن تقطف عن نبتة تكون على أهبه الازدهار؛ وتحفظ في مكان جاف.

مسحوق الورقة قاتم اللون الأخضر.

ورقة البلادون يجب أن تحتوي من ٠,٣٠ بالمئة كحد أدنى إلى ٠,٥٠ بالمئة كحد أقصى من مجموع القلويدات غير الطيارة، المحددة بالهيسيامين.

الخصائص العلاجية - إن تأثيرات البلادون الفيزيولوجية هي شبيهة، إذا لم

صفحات الكتب المتداولة.. وجردت من ساء كانت لها ولم تزل، لكي تظل غزيتها «ست الحُسن». ولا ندري أي أسماء منها تناسب و.. حُسن الست!

ما تجردت منه هذه الثبته اللطيفة بوردته للحال تلبية للموضوعية ولفناً حذري إلى أن الثبات الطبي، أي كان، من مجرد «عنجبة» علاجية تعتمد على عندما وكيف نشاء، تماماً كما هي الحال مع رجالات المنمقة على رفوف عيديات.

فلقد دُعيت ست الحُسن Solanum furiosum، أي الباذنجانية الساخطة، عاضبة، الهائجة... ودُعيت أيضاً Solanum lethale، أي الباذنجانية فهلكة، المُميتة؛ ودُعيت Solanum maniacum، أي الممنوسة، مهووسة.. ولقد احتفظ لها بالاسم عنمي الجميل: Atropa belladonna، ماذا تُخبئ من جمال هذه الست!؟

... البلادون إذا نبات طبي طوعي من غصيلة الباذنجانية، يكثر في أواسط أوروبا وجنوبها وفي أفريقيا الشمالية واليونان وتركيا والكريمية والفقاز والترانسقواز ويران، وذكر وجوده في الأمانوس وسوريا. وهو نبات الأتقاض والرُدوم وفرجات الغاب. وهو بالتالي يُزرع مساحات واسعة لتلبية حاجات الصيدلة لعامة من عناصره الهامة التي تُستخرج من أوراقه ومن جذوره على السواء، ولكن سب مختلفة (كما هي مبيّنة في الجدول)، وذلك تبعاً لمصدر الثبات وطرق زراعته وفترة جمعه وعمر الثبته.

تكن مطابقة قطعًا، إلى تأثيرات جُوهرها
الفعال، الأثروبين.

البِلَادون تُوسَع البؤبؤ، تُلغي أو تُخَفِّف
مُعظَم الإفرازات: العَرَقيَّة، واللُّعابيَّة،
والمِعويَّة - الأمعائيَّة، والصَّفراويَّة،
والبَنكرياتيَّة، والحليبيَّة؛ تُسَرِّع الخفقات
القلبيَّة وتُبطل التأثيرات المُعدِّلة المُنظَّمة
للأعصاب الرئويَّة المِعويَّة، تُؤثِّر، بِمَقادير
علاجيَّة، على الجهاز العصبيِّ كدواء مُزيل
للألم أو مُضاد للتشنُّج، وأخيرًا، وبمَقادير
صغيرة، تُنبِّه حركة الأمعاء الاستداريَّة.

ومما تَقَدِّم، فالاستعمالات المُختلفة
لمُستحضرات البِلَادون تكون ضدَّ:

التعرُّقات الغزيرة عند المَسلولين، فرط
الإفراز المِعوي، إسهال الرُّضع المَضلي،
نزلات الأغشية المُخاطبيَّة الأنفيَّة أو
الشعبيَّة، التلُعب أي سِيلان اللُّعاب؛
الإصابات التي تُترافق بأنقباضات
وإكماشات تُشنُّجيَّة في صارات الشُّرج،
والمَهبل، والمثانة، والإخليل: تشقُّقات
شُرْجيَّة، احتقانان بواسيريَّة، سِيلان
مَتوي، سَلَس البُول، إلخ؛ الآلام المِعويَّة؛
المغصات الكبدية والكليويَّة والرَّجميَّة
والأمعائيَّة؛ الآلام العَصبيَّة العميقة وخاصَّة
السُّطحية (مُداواة موضعيَّة)؛ آلام التقرُّحات
الجلديَّة السُّرطانيَّة المصدر أو سواها
(مُداواة موضعيَّة)؛ سعال البرونشيت
وخاصَّة سعال الشُّهاق؛ دُوار البحر؛
الإمساك العصبيِّ المُتسبِّب عن كسل
الأمعاء، مغص الرِّصاص؛ وأخيرًا التهاب
الزائدة (بِلَادون وساليسيلات الصوديوم
المُشتركة معًا وبمَقادير مُرتفعة)؛

سام - جَذول - Toxique - Tableau A.

بعض مُستحضرات البِلَادون يُوجَد له
تخفيفات: مُستخلص، مسحوق، شراب
سُكري، صبغة.

مَقادير الأَدوية - نورُد بعضها كما يلي:

- صبغة الأوراق: بِمُعدَّل جزء إلى عشرة
أجزاء (1/1) في كحول ٧٠ درجة؛
تحتوي على حوالي ٠,٠٣ بالمئة من
القلويدات العامَّة؛ ٥٧ نقطة تُوازي
غرامًا واحدًا.

المَقادير المُثبِّعة: ٥,٥٠ غ للجرعة
الواحدة، وحتَّى غرامين لكلِّ ٢٤ ساعة.

المَقادير القُصوي: ٢,٥٠ غ للجرعة
الواحدة، و٥ غ لكلِّ ٢٤ ساعة (للبالغ).

المَقادير للأولاد: من صفر إلى ٣٠
شهرًا، ٢ إلى ٤ نقطات؛ من ٣٠ شهرًا
إلى ١٥ سنة، ٤ إلى ٢٥ نقطة.

- مسحوق الأوراق: جرعة ٠,٢٠ غ تُمثل
حوالي ملغ واحد من القلويدات.

- سِجائر البِلَادون، تحتوي على غرام
واحد من الأوراق المَفرومة في كلِّ
سِجارة.

- شراب سُكري، يحتوي على جزء من
٢٠ جزءًا من وزنه من الصبغة (أي
ملعقة كبيرة، ما يوازي ٢٠ غرامًا =
غرام واحد من الصبغة)؛ من ٥ إلى
٣٠ غرامًا.

- مزهم براعم الحُور.

جدول يُبيِّن كميَّة القلويدات التي
وُجِدَت في ١٠٠٠ غرام من الأوراق ومن

جذور المُجفَّفة التي جُمِعت من
بَلَانات مَزروعة وبزَيَّة مُختلفة الأعمار.

الأعمار	مَزروعة		بَزَيَّة	
	أوراق	جذور	أوراق	جذور
٢ ستان	٤,٣١	٢,٠٧	٣,٢٠	٢,٠٧
٣ سنوات	٤,٠٧	٣,٧٠	٤,٥٧	٣,٧٠
٤ سنوات	٥,١٠	٣,١٣	٤,٩١	٣,١٣

٤٨ - بَلَان، بَلَان
Poterium (E)
Pimprenelle (F)
Poterium (S)

مُقَدِّمة عامَّة - الرُّوزال Rosales هي رتبة
بَتِيَّة كبيرة، من أهمِّ فصائلها الوردِيَّات
Rosacées المُؤلَّفة من قبائل عديدة إحداها
قبيلة أشباه الوردِيَّات أي Rosoïdées التي
تضمُّ بدورها عددًا كبيرًا من الأجناس
كالجيوم والغافث والعوسج والبَلَان...
وقبل قبيلة البَلَانِيَّات: Poterieae وهي
تمثِّل في لبنان بخمسة أنواع بَزَيَّة، منها
بَلَان الشُّوكِي الذي يعرفه اللبْنانيون جيِّدًا
نُشِيوع استِعماله وقودًا أو سياجًا أو سَقْفًا.
تَمَّا الأربعة الباقية فَتَجتمع مُستتيرة تحت
اسم «حشيشة الشُّمُول»، ومن أشيعها
نُتِشَارًا واستِعمالًا في التَّداوي الريفي
'تقليدي' هو البَلَان التُّولوي، أي ما يُسمى
حشيشة الشُّمُول. بعد هذا التَّوضيح، أورد
الملاحظات التالية:

١ - في كتب النباتات الطَّبِيَّة نُوَعان من
البَلَان، لا يَنْبتان في لبنان ولا في
سوريَّا، هما البَلَان المِخجام والبَلَان
المخزني؛ وهما، بالرَّغم من
اختلافهما بالشُّكل البَتاني، يَشتركان

بالخصائص الطَّبِيَّة ذاتها تقريبًا، مع
تَسجيل اِختلاف بسيط من حيث
المُرَكِّبات والتَّداوي. واستِطرادًا لا
يوجد أيُّ واحد من أنواعنا في تلك
الكتب.

٢ - من أنواعنا التي تُشبه نباتيًّا، وإلى حدِّ
كبير، البَلَان المِخجام هو البَلَان
التُّولوي الواسع الاِنتِشار، يليه البَلَان
المُسَمَّى P. Polygamum الذي لم
أحظَّ له بأيِّ اسم لبْناني فَاقترحت له
ما يُترجم اسمه العلمي: بَلَان ضُرِّي،
وهو أقلُّ وُجودًا من التُّولوي. ولكنَّ
المُرَجَّح أَنَّهُ يُجمع معه لمُؤونة الشِّتاء
عندما وحشما يُوجد. وأينما سألنا عن
التُّولوي يُقال لنا إنَّه يَنْفع الرُّكام
والكريب.

٣ - نظرًا لغياب أنواعنا عن كتب التَّداوي
بالنبات، ونظرًا لشيوع استِعمال
حشيشة (أو حشائش) الشُّمُول في
أريافنا في مُعالِجة الكريب أو اتِّقائه،
ولأننا لم نزل نَجْهَل المُرَكِّبات
والخصائص، نَقترح أن يُعتمد البَلَان
التُّولوي أولًا، ومن ثمَّ البَلَان
الضُرِّي، وربَّما بقيَّة الأنواع أيضًا،
للتَّداوي التَّجريبِي في الاتِّجاهات
التالية: الحروق، الإسهال،
البواسير، التَّزيف، الطَّمث، تطبُّل
البطن، الجروح والقروح، التَّخُمُرات
المِعويَّة، وربَّما الرُّمال البولي. هذا
ونتساءل لماذا لا تُجرب أيضًا البَلَان
الشُّوكِي في الاتِّجاهات عينها. فإذا
أخفقت النَّتائج يَبقى البَلَان للوقود
والسِّياج، وإذا أتت النَّتائج أو بعضها

طَبِيَّة، تُضَيَّف إلى خزائن أعشابنا
أنواعاً من عندنا طالما أهملناها أو
جهلناها. ولا بد من التذكير أن كلَّ
مَنْ يتداوى بعشبة ما معروفة كانت أم
قَيِّد التَّجربة، عليه أن يُواجه مُجازفة
مُحتملة، وفي كلِّ حال تَبقى اسْتِشارة
الطَّبیب مَرْغوبة وضروريَّة.

٤٩ - بَلَسَمُ غُرْجُون^(١) (E) Wood-oil

Baume de Gurjun (F)

Balsamum gurjunae (S)

يُنْتَج بَلَسَمُ غُرْجُون من أنواع مُختلفة من
جنس *Dipterocarpus* ومن فصيلة
Dipterocarpaceae التي تنمو في الهند
وسيلان والهند الصينية وماليزيا. وهي
أشجار تَميِّزُ بِارتفاعها وجمالها إذ تبلغ
حَتَّى السَّبْعين مترًا ويبلغ قطرها ٥,٥ م. إنَّ
السُّوع الأكثر شُيوعًا هو *D. turbinatus*،
يَلِيهِ السُّوع *D. alatus*. أما أكبر كَمِيَّة من
الغُرْجُون فمن بُرما.

يَتَم الحصول على بلسم الغُرْجُون بِحزْ
الأشجار بواسطة الفزاعة. يُحْفَر فيها أواخر
موسم الجفاف، حُفرة عريضة حيث تُضْرَم
فيها النار، كما هي الحال في الحصول
على بَلَسَم البيريو. يُجمَع الزَّيْتُ الراتنجيُّ
الذي يَسيل من الحُفرة في أوعية قَصْبِيَّة.
يُتْرَك السائل الحاصل لكي يَرتاح وَيترسَّب،
ومن ثَمَّ يُصار إلى فصل القسم السُّطحيِّ
الأكثر مُبوعَةً عن الطبقة السُّفلى الأكثر
كثافة والتي يُشار إليها باسم *Guad*.

المُوصَفات - بَلَسَمُ غُرْجُون سائل
سميك الثَّماسُك ودَبِقٌ جَدًّا. وهو ذو تَغْلُورٍ
أي اسْتِشعاع بارز جَدًّا. أَكَمَدٌ غير مُنْفِذ،
مُخَضَّر اللُّون الرَّماديُّ بالانعكاس أي ازْتداد
النور، أحمر اللُّون البَنِّي بالانكسار أو
انْحِراف الأشعَّة. مَرُّ الطَّعم، عِطري، خالٍ
من الحمَازة والحَرَافة في الكُوباهو. رائحته
تُذَكِّر بِرائحة الكُوباهو ولكِنَّها دونها جَدَّة
وشِدَّة. وهو أكثر مُبوعَةً من زيت الزَّيتون
وأثقل من الكُوباهو، ثقله السُّوعيُّ ٠,٩٦٤،
يذوب في البنزين، والكلوروفورم،
وسولفور الكربون وفي مُختلِف الزيوت
الدُهنيَّة؛ يذوب جزئيًّا في الكحول
الأميليك والأثير والأسْتون. إذا سُخِن في
وعاء مُقْفَل حَتَّى ١٣٠° سغ، فإنَّه يُصبح
جيلاتينيًّا، لا يَسْتعيد بعدها مُبوعته الثَّامة،
ويَتجمَّد عند ٢٢٠° سغ، وهذا ما لا يَفعله
بَلَسَم كُوباهو.

المُرَكِّبات - زيت دهنيُّ ٣٧ بالمئة،
راتنج يَحْتوي، كراتنج الكُوباهو، على
حامض قابل للتَّبَلُّر: حامض غُرْجونِي^(١).

الاستعمال - يُنصَح به في مُعالجة

Melaleuca (E)

Niaouli (F)

Melaleuca viridiflora (S)

البَلْقَاءُ جنسٌ جُنَيْبَاتٍ جَمِيلَةٍ مِنْ فَصِيلَةِ الْأَسْيَاتِ وَقَبِيلَةِ الْبَلْقَاوِيَّاتِ. أَوْرَاقُهَا دَائِمَةٌ، عَطْرِيَّةُ الْعَرَفِ الْفَوَّاحِ. أَوْرَاقُ بَعْضِ الْأَنْوَاعِ مُتَبَادِلَةٌ، أَوْرَاقُ الْبَعْضِ الْآخَرِ مُتَقَابِلَةٌ. الْأَزْهَارُ سَنَابِلٌ تُحِيطُ بِالسَّاقِ.

الْمُرْكَبَاتُ - دَهْنُ الْبَلْقَاءِ يَتَرَكَّبُ مِنْ ٣٥ إِلَى ٦٥ بِالْمِئَةِ أَوْ كَالْبِطُولِ، ١٥ بِالْمِئَةِ تَرْبِينُولِ، بَيْنَانَ يَمِينِ، لَيْمُونَانَ يَسَارِ، سَيْتْرَانَ، تَرْبِينَتِينَ، أَسْتِيرَ نَارْدِينِي، أَسْتِيرَ خَلِّي، أَسْتِيرَ زَبْدِي، ...

الْخِصَائِصُ الْدَاخِلِيَّةُ - مُطَهَّرَةٌ عَامَّةٌ، شَعْبِيَّةٌ وَبَوْلِيَّةٌ، بَلْسَمِيَّةٌ، مُضَادَّةٌ لِلْبَلْغَمِ، مُزِيلَةٌ لِلْأَلَمِ، مُضَادَّةٌ لِلرُّوماتِيْزِمِ، طَارِدَةٌ لِلدُّودِ.

الاسْتِعْمَالُ الْدَاخِلِي - حَالَاتُ بَرُونَشِيْتِ مُزْمِنَةٍ وَنَيْتِنَةٍ، سَيْلَ رَثْوِي، كَرِيْبِ، شُهَاقِ، رُؤُو، الْتِهَابَاتِ الْجَيْبِ، الْتِهَابَاتِ مُخَاطِيَّةِ الْأَنْفِ، الْتِهَابَاتِ الْأُذُنِ، السَّلِّ الْعَظْمِي، إصَابَاتِ الْأَمْعَاءِ (الْتِهَابَاتِ الْمَعِي، زَنْطَارِي)، إصَابَاتِ بَوْلِيَّةِ، الْتِهَابَاتِ الْمَثَانَةِ، الْتِهَابَاتِ الْإِخْلِيلِ، رُوماتِيْزِمِ، طُفَيْلِيَّاتِ.

طُرُقُ الْاسْتِعْمَالِ الْدَاخِلِيَّةِ - حَوَالِي ٣ نِقَاطُ مِنَ الدَّهْنِ مَعَ الْعَسَلِ. زَيْتُ «مُغْوَمَن» huile goménolée بِنِسْبَةِ ٥٠ بِالْمِئَةِ، فِي كَبْسُولَاتٍ مِنْ ٢٥، ٢٠ غ، وَمِنْ ٢ إِلَى ١٠

سِرِّص، الْأَمْرَاضُ الْجِلْدِيَّةِ، الْإِصَابَاتُ تَعْقِيْبِيَّةٌ وَحُرْقَةُ الْبَوْلِ، وَالْإِصَابَاتُ الثَّرِيَّةُ حَبَلِيَّةٌ، وَأَمْرَاضُ الْكَلَى وَالْمَثَانَةِ، وَهُوَ سَيْلُ الْجِدِّيِّ لِلْكُوبَاهُو.

٥٠ - بَلْسَمُ مَكَّةَ (E) Balsam of Mecca (E)

Baumier (F)

Opobalsamum (D)

Commifora opobalsamum, syn: Balsamodendrum opobalsamum. Balsamodendron gileadense, Amyris gileadense (S)

جَاءَ عَنْهُ فِي «الْمَوْسُوعَةِ فِي عُلُومِ ضَبْعِيَّة» مَا يَتَّبِعُ: «نَوْعٌ مِنَ الْبَلْسَامِ مِنْ فَصِيلَةِ الْبَخُورِيَّاتِ. أَعْطَانَهُ الْبِلَادُ الْحَارَّةُ. يَكْثُرُ فِي الشَّرْقِ الْعَرَبِيِّ. يُسْتَخْرَجُ مِنْهُ دَهْنٌ عَطْرِيٌّ فَاجِرُ الصَّنْفِ وَصُمُوغٌ رَاتِنْجِيَّةٌ عَزِيْزَةٌ تُعْتَبَرُ مِنْ أَجُودِ أَنْوَاعِ الْبَخُورِ».

الاسْتِعْمَالُ - تُسْتَعْمَلُ أَغْصَانُ الشَّجَرَةِ نُصْغِيْرَةً، وَثِمَارُهَا، وَالتَّرْبِنَتِينَ الْمُسَمَّى بَلْسَمِ مَكَّةَ. خَشَبُ الْبَلْسَمِ Xylobalsamum يَتَأَلَّفُ مِنَ الْعِيدَانِ الصَّغِيْرَةِ الَّتِي تَكُونُ قِيَاسُ مَسْكَةِ رِيْشَةِ الْكِتَابَةِ، وَطَوْلِهَا مِنْ ١٢ إِلَى ١٥ سَم، كَسُورَةٍ، مَقْوَسَةٌ، عَقْدَاءٌ، بَشْرَتُهَا مُخَطَّطَةٌ، مُحْمَرَّةُ اللَّوْنِ الرَّمَادِي؛ رَانِحَتُهَا مُسْتَحْبَةٌ، تَنْمُو وَتَنْسَعُ بِالْحَرْقِ.

الْخِصَائِصُ - مُهَيِّجٌ عَضْبِيٌّ؛ يَدْخُلُ فِي تَرْكِيْبِ التَّرْيَاقِ.

ثِمَارُ الْبَلْسَمِ Carpobalsamum هِيَ نَوْيٌ صَغِيْرَةٌ جَدًّا وَزَيْتِيَّةٌ. غَيْرُ مُسْتَعْمَلَةٌ.

المُرْكَبَات - عُصَارَة لَبْنِيَّة سَائِمَة فِي السُّوقِ وَالْفُرُوعِ وَالْأَوْرَاقِ.

الْخِصَائِص - مُضَادَّةٌ لِلتَّعَالِيلِ وَالنَّائِلِ. الْأَزْهَارُ نَافِعَةٌ لِلصَّدْرِ، اللَّحَاءُ مَاسِطٌ قَوِيٌّ، مُنَقٌّ، وَطَارِدٌ لِلدُّودِ. الْعُصَارَةُ كَاوِيَةٌ نَسِيًّا. الْاسْتِعْمَالُ - تَعَالِيلٌ، نَائِلٌ.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَالِ - تُوضَعُ الْعُصَارَةُ تَكَرَّارًا عَلَى التُّعْلُولِ أَوْ التُّؤَلُولِ حَتَّى اخْتِفَائِهِ أَوْ اسْتِئْصَالِهِ. عَدَمُ الْاسْتِعْمَالِ الدَّاخِلِيِّ لِأَيِّ قِسْمٍ مِنْ هَذَا الثَّبَاتِ، رَبَّمَا بِاسْتِثْنَاءِ الْأَزْهَارِ، مَعَ تَوَخُّي الْحَذَرِ وَالْحَيْطَةِ.

Hyoscyamus (E) ٥٣ - بَنَج
Jusquiames (F)
Bilsenkraut (D)
Hyoscyamus (S)

البَنَجُ جنس نباتات عشبية، حولية أو معمرة من فصيلة الباذنجانيات. كاسها أنبوبية الشكل الجرسية، قصيرة التخريم الخماسي، مبقعة، خشنة، مضلعة، تحتوي على العلبية. تاجها قمعي الشكل، يكون في بعض الأحيان مشروما طوليا، نضله منحني نوعا ما، خماسي التخريم. فصوصه عريضة، متراكبة. الأسدية خمسة، مثبتة إلى الأنبوب، غالبا خفيفة البروز. مآبر متطاولة، متوازية الحجرات. مبيض ذات حجرتين، عديد البويضات. قلم خيطي الشكل. سمة مرؤوسة. علية ذات حجرتين تنفتح من رأسها أو من قربة بواسطة صممة Opercule كاملة أو مقسمة إلى عدة صميمات.

كسولات في اليوم، تدريجيا، أو ١٠ إلى ٤٠ نقطة مع نقاعة ما.

ملاحظة - يُسْتَحْصَلُ عَلَى دَهْنِ الْبَلْقَاءِ أَوْ غُومَنُولِ (goménole) (ماركة مُسَجَّلَة) مِنْ تَقْطِيرِ الْأَوْرَاقِ الْغَضَّةِ بِالْبَخَارِ. وَتُسْتَعْمَلُ هَذَا الدَّهْنُ فِي التَّدَاوِي بَعْدَ تَنْقِيَتِهِ. إِنَّ تَقْطِيرَ أَنْوَاعٍ عَدِيدَةٍ مِنَ الْبَلْقَاءِ يُعْطِي مَادَّةً مُشَابِهَةً تُدْعَى زَيْتَ الْكَاجِيُوتِ.

ملاحظة - الْغُومَنُولُ (عِبَارَةٌ مَصْدَرُهَا مَنْقُطَةٌ فِي كَالِيدُونِيَا الْجَدِيدَةِ تُدْعَى غُومَنُ (Gomen) هُوَ دَهْنُ الْبَلْقَاءِ الْمُنَقَّى وَالْخَالِي مِنَ الْأَلْدِهِيدَاتِ الْمُهَيَّجَةِ. إِنَّ هَذَا الدَّهْنَ يُعْطَلُ وَيُحَايِدُ بِاسِيَلِ السُّلِّ بِمِعْيَارِ ٠,٤ بِالْأَلْفِ.

٥٢ - بَلُومَارِيَّةٌ صَفْرَاءٌ، فِثْنَةٌ صَفْرَاءٌ، يَاسْمِينٌ هِنْدِيٌّ أَصْفَرٌ

Yellow pagoda tree, Yellow temple tree (E)
Plumérie Jaune (F)
Gelb Jasminsunge (D)^(١)
Plumeria lutea (S)

شَجِيرَةٌ طَبَّيَّةٌ وَتَزْيِينِيَّةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الدَّفْلِيَّاتِ تَعْلُو مِنْ ٤ إِلَى ٥ أَمْتَارٍ. سَوْقُهَا وَأَغْصَانُهَا غَلِيظَةٌ جَدًّا. أَوْرَاقُهَا بِيضِيَّةٌ الشَّكْلُ الْمُتَطَاوِلُ، يَبْلُغُ طَوْلُهَا ٣٠ إِلَى ٤٠ سَنْتِمِتْرًا، قَصِيرَةُ الْعَنْقِ، لَامِعَةُ اللَّوْنِ الْأَخْضَرِ عَلَى صَفْحَةِ التُّضَلِّ الْعُلْوِيَّةِ، بَاهِتَةٌ الصَّفْحَةِ السُّفْلَى. أَزْهَارُهَا صَفْرَاءُ اللَّوْنِ، كَبِيرَةٌ جَدًّا. مَهْدَاهَا الْبِيرُو.

(١) التَّسْمِيَّاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ وَالْأَلْمَانِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

بندوسين Bonducine، تركيبه الكيميائي $C_{14}H_{15}O_5$ ؛ وتحتوي على ٢٠ بالمئة زيت دسم، وأكثر من ٣٠ بالمئة نشاء، وعلى ٥ بالمئة من السُّكَّر.

الخصائص - البندوسين هو دافع للحُمى، الثمار طاردة للديدان.

الاستعمال - الحُميات المُقلِّعة، طفيليات الأمعاء.

طريقة الاستعمال - يُعتبر البندوسين دافعا للحُمى اعتبارًا من جرعة ١٠،١٠ غرام إلى ٢٠،٢٠ غرام في اليوم. الثمار طاردة للديدان بمقدار ٣ إلى ٦ غرامات للجرعة.

٥٥ - بَنزوات، جاوات **Benzoate (F)**

البَنزواتات (جمع بَنزوات) هي أملاح حامض البنزويك. يُشكّل هذا الحامض أملاحًا، $C_6H_5CO_2M$ ، تكون بوجه العموم مُتبلرة جيّدًا، ويُستعمل بعضها في الطّب.

إنّ البَنزواتات القابلة للذوبان تُعطي مع الكلورور الحديدية راسبًا كبير الحجم فاتح اللون. إنّ الحامض الكلورهدريك يُحرّر الحامض البنزويك الذي يُمكن استخراجُه بواسطة الأثير وتحديد الخاصّة التي يملكها بنوع خاصّ بواسطة تفاعلاته، بإعطاء البَنزين عندما تُسخنه مع وفرة من الكلور أو بإعطاء أزرق الأنيلين عندما تُعالجه كما يلي: تُمزجه مع الأنيلين المُلوّن بشكل خفيف بواسطة الفوشين، ومن ثمّ، بعد ١٠ دقائق من الغليان الخفيف، تُضيف مزيجًا من مرتين مقدار حجمه من الماء وقليلًا من الحامض

الاستعمال - إنّ أنواع البَنج، كما حصنص أوراقها وبُزورها الجوهريّة، كانت معروفة منذ أزمنة قديمة: أبقراط، نيسقوريدس، پلينيوس، إلخ. حتّى -مري. وبعد زمن وجيز من النسيان عادت إلى عزّها مع ستورك الذي أعاد للبَنج لآسود شهرته عام ١٧٦٢.

أنواع البَنج تُستعمل اليوم لاستخراج محمّل قلويداتها، وبنوع خاصّ القلويد هامّ: الهيسيامين. أهمّ أنواع البَنج نخبجة لهذا القلويد تنبت في لبنان والبلاد عربيّة: كالبَنج الأسود (المُعجم الأوّل ص ٢٠٠٢، رقم ٤٢)، والأبيض، والأصفر، ونسّرح (المُعجم الرابع ص ٣٩ رقم ٤٣)، وبنج المغرب، إلخ...

٥٤ - بَنْدُق هنديّ، قارح

Bonduc, Nicker tree (E)

Bonduc, Cniquier (F)

Gemeiner schüsserbaum (D)

Caesalpinia bonducella (S)

شجرة صغيرة عارشة من فصيلة نقرنيّات العنّدميّة. فروعها وأفنانها قليلة. أوراقها شائكة مُركّبة. وُريقاتها صغيرة نستدقة الرأس. أزهارها صفراء اللون الباهت. ثمارها خنابل ثخينه شائكة. بزورها كرويّة الشكل آحيّة التركيب، تُدعى زَمه وعين القطّ (أُطلبها في المُعجم الرابع ص ١٠٤ رقم ١٢٧). نبات المناطق الاستوائية.

المُركّبات - تحتوي ثمار البندق الهندي على رائنج وهو جَوْهر مُرّ يُستخرج أيضًا من الشُّوع *Caesalpinia crista* ويُدعى

المواد الدهنية. ويمكن الحصول عليه من تفكيك بنزوات الكلسيوم بواسطة الحرارة، ومن تقطير حامض البنزويك مع وفرة من الكلس أو من الباريت الكاوي. ويتميرر حامض البنزويك البخاري على حديد مُحَمَّى حتَّى الاخمرار، ومن تقطير جاف للحامض الكينيين، أو بتقطير فئات الكلسيوم بوجود وفرة من الكلس.

تستخرج الصناعة البنزين بكميات كبيرة عن طريق ائتزع بنزول غاز أفران الفحم، وغاز الإنارة، وقطران الفحم الحجري. خاصة الزيوت الخفيفة أو زيوت النفط التي تنقتر من ذلك القطران تحت ١٧٠° سغ.

المواصفات - البنزين الثقيل هو سائل عديم اللون، مُحَرَّك، كاسر جدًا للأشعة، رائحته قوية ومميّزة، طعمه حارق لاهب. ينصهر عند + ٥,٥° سغ ويفلي عند + ٨٠° سغ. البنزين غير قابل الذوبان بالماء الذي يكسبه رائحته؛ قابل الذوبان في الكحول الصّرف، والكحول ٩٠ درجة، الأثير، الأستون، كبريتور الفحم.

إنه لهوب جدًا ويشتل مع لهب براق، سُخاميّ وغامض جدًا. إن مزيجًا من حجمين كحول ٩٠ درجة وحجم واحد من البنزين، يحترق بلهب مُنير جدًا.

إن هذا السائل الذي يصلح للإنارة دُعي Gazogène «غازوجيني»^(١). البنزين يحلّ الراتنجات بسهولة (صمغ اللك، راتنج الكوبال، الراتنج الأميني، صمغ الصنوبر،

(١) التسمية للمؤلف.

الكلورهدريك؛ نُصْفِي، نغسل الفُضالة بالماء ونستخرج منها الأزرق بواسطة الكحول القوي.

٥٦ - بنزوات الأمونيوم

Benzoate d'ammonium (F)

كان دستور أدوية ١٨٨٤ يُحضّر بنزوات الأمونيوم بإشباع الحامض البنزويك (١٠٠ غرام) بواسطة السائل المُشادري (حوالي ٨٠ غرام). وكان المزيج يُسَخَّن بهدوء حتَّى ذوبان الحامض، فتتبلر البنزوات المُتعادلة أثناء التبريد.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل جدًا في ألمانيا وفي إنكلترة، ولكثه قليل الاستعمال في فرنسا: خصائصه واستعماله هما خصائص واستعمال بنزوات الصوديوم.

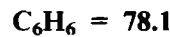
المواصفات - ملح ذواب جدًا في الماء، تاركًا للهواء جزءًا من الأمونياك NH₃، ويُصبح هكذا بنزوات حامض. محاليله المائية يُصيها أيضًا تلفٌ مُماثل.

ملاحظة - إن بوروبنزوات الأمونيوم المُستعمل في حفظ المواد الغذائية هو مزيج من بورات الأمونيوم ومن بنزوات الأمونيوم.

٥٧ - بنزين، بنزول

Benzine (E) Benzène, Benzine, Bicarbure d'hydrogène (F)

Benzin (D)



اكتشف فاراداي هذا الكربور الهيدروجيني عام ١٨٢٥ في بقايا تقطير

اللّوغانيات. كلّ أجزاءها مرّة الطّعم. سوقها الفتية تكون مُشبعة أحياناً بحُبوب رائحة راتنجية رائحتها إذا أُحرقت هي رائحة البنجوان. نقيع السوق الفتية المغلي مرّ الطّعم، ونقيع الأوراق مُقيئ. كان دوكوندول قد لفت، بالنسبة لخصائص هذا الثّبات، أنّ مُرورته هي مُرورة الجنطيانيات وعمله المُقيئ هو عمل الدّفليات؛ والحقيقة أنّ جنس «بوتاليا» هو وسيط بين الفصيلتين. هذا، ولم يلاحظ عدد من العلماء أنّ وجود فيه للستركنين ولا للبروسين.

٥٩ - بوسيدان مخزني^(١)، بخور الأكراد، شمر الخنازير، بزباطودة

Hog's fennel, Sulphur weed (E)

Peucedan, Peucedane, Fenouil de porc, Queue de porceau (F)

Echter haarstrang (D)

Peucedanum officinale (S)

البوسيدان المخزني نبات طبيّ برّي مُعمر من سبط البوسيدانيات وفصيلة الخيميّات وبنسب بوسيدان؛ وهو جنس نباتات مُعمّرة. أزهارها بيضاء أو صفراء، من دون قلافة، أو ذات قلافة عديدة القبابات. أزهارها خنثى. كأسها مُسنّنة أم لا. البتلات بيضيّة الشكل المَعكوس، تضيق إلى صفيحة مثنّية. ثمارها مضغوطة الظهر أو عدسيّة الشكل المضغوط، يُحيطها هامش مُسطّح ومُمدّد. ماريكارب ذات أضلاع مُتساوية

ضمغ الشّفطيّ)، الزّيوت الدّسمة، نحوم، الزّيوت الدّهنيّة، الكافور، شمع، المطاط، الطّبزخي أي الغوتابزشا، كينين (وليس السّكُونين)، الفنتاريدين؛ يحمّيت صغيرة، المورفين، الستريكنين؛ بيرد، الفوسفور، الكبريت، خاصّة على -خن. إنّه يمنع تخمّر السّكر.

الحفظ - يُحفظ البتزين في أوعية معدنيّة بحكمة القفل، تُوضع في أماكن باردة، بعيداً عن شُعلة أو لهب أو عن أي مصدر حرّ مؤقّد مُتوهّج. ولجعل البتزين غير قابل للاشتعال تُضيف إليه مقدار ٤ أجزاء من نيتروكلورور الفحم لكلّ ٦ أجزاء من زيتين.

التضادات - حامض نيتريك.

الخصائص والاستعمال - استعمل بتزين الثّقوي لمعالجة ابيضاض الدّم من قبل أكثر من طبيب. إنّ هذا العلاج يجب أن يتداوّل بخذر كبير، وبجرعات من ٣٠ إلى ٥٠ نقطة في اليوم، مع الزّيوت أو مع حليب، ولمُدّة ١٠ إلى ١٥ يوماً فقط. يمكن كذلك إعطاء برشامات من الغلوتن تحتوي على مزيج من الزّيوت والبتزين. من نادر يُستعمل البتزين كمُبيد للطفيليات في الجرب، والثّقمل وضدّ وُخز نحشرات، وهو من دون استعمال علاجيّ في يومنا الحاضر.

٥٨ - بوتاليا مرّة^(١) Potalie amère (F)

Potalia amara (S)

شجرة من غابات الغيان من فصيلة

٦٠ - بُوصِير نَبِيي الشَّكْلِ، بُوصِير كَثِيف الزَّهْر^(١)

Mullein (E)

Molène thapsiforme, Molène à fleurs denses (F)^(١)

Wollkraut (D)

Verbascum thapsiformes (S)

نبات مُحَوِّل من فصيلة الخنازيريات يعلو من ٧٠ إلى ١٤٠ سم؛ أزهاره صفراء. يَنمو في أوروبا وأواسط روسيا. يكون التاج في هذا النوع ذهبي اللون الأصفر، شبه مُسَطَّح، عرضه ٣ سم، خماسي الفصوص المُستديرة الرأس. من الأَسدية الخمسة، يكون مثير السَّداتين الطويلتين مُندمجًا جانبيًا؛ خيط الأَسدية الثلاثة القصيرة يكون مُوبِرًا.

ويكون التاج عند البُوصير الأبيض أقلَّ عرضًا، قَمعِي الشَّكْلِ، باهت اللون الأصفر؛ السَّداتان الأطول لهما مآبر مُندمجة أنجداريًا؛ خيط الأَسدية الثلاثة القصير يكون مُوبِرًا.

المُرَكَّبَات - الأزهار: سُكَّر مُنْقِص، سُكَّر قَصَب، مُستخرَج فيه شحم، مادَّة مُلوَّنة صفراء، حوامِض دهنيَّة حُرَّة، بقايا زيت دهني، فيتوستيرول، لُعباب؛ الجذور: فَرِيَسَكوز مِيَامِن (مُؤَلَّف من غلوكوز، فروكتوز، غلكتوز)؛ البزور: صابونينات بعضها سام، مادَّة قاعدية.

الخصائص - الأزهار والأوراق: مُهدِّئة، مُليِّنة، مُنقيَّة، مُبوِّلة، نافعة للصدر، دافعة للسعال، مُضادَّة للتشنُّج، مُنعشة، مُسكِّنة،

الأبعاد، الثلاثة الظهريَّة خَيْطِيَّة الشَّكْلِ، الضَّلَعان الباقيان قريبان من الحافة أو يَضِيعان فيها. أفتية فارزة مُنعزلة، نادرًا مُتوأمة أو مُثلثة.

المُرَكَّبَات والخصائص - البُوسيدان المخزني مُسجَّل في الفرماكوبيا الفرنسيَّة لعام ١٩٧٦. وهو يشتهر على أنه مُهَيِّج ومُضادُّ للهستيريا. ويُقال هذا الكلام ذاته عن النوع *P. oreoselinum* (وكِلاهما غير لبناني).

استُخرج شلأثر من جُذُر البوسيدان المخزني مادَّة بِلُوريَّة تُدعى بُوسيدانين، تركيبها الكيميائي $C_{14}H_{12}O_3$ ، كان وَاغْتَر يَعْتبرها كمادَّة مُماثلة للأمفيطورين، ولكنَّ تركيبها أصبح اليوم معروفًا.

أما ما جاء عن هذا النَّبات في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة» فهو ما يلي: «نبات.. جذوره مُدزَّة للبول ومُقوية للمعدة». قال عنه الأنطاكي في التذكرة: «يُدفع الرُّبو والسعال وأوجاع الصدر والصَّمم واليرقان. ويُفتت الحصى ويُسقط الأَجِنَّة ويُدز البول ويُصلحه اللينوفر. وشربته يصف بِثقال».

مُلاحَظَة - في لبنان ثلاثة أنواع من البُوسيدان تختلف عن الأنواع الواردة أعلاه؛ منها نُوعمان شائعان، أما الثالث فذُكِر في وادي النَّهر الكبير.

(١) التسميات العربيَّة والفرنسيَّة للمؤلف.

نمّرة للعرق الغزير .

طولها ٢٠ سم، مَقْوَسَة، هزيلَة القاعدة، عريضة الأجنحة، عروقها وحوافها حمراء اللون، وهي في أبواق يعلوها غطاء. أزهاره فردية، شمراخية، خشوية، مُستغرَبة الشكل، مُستديرة الكأس، عديدة البتلات السفلية، الألتحام البنيضية الشكل، صغيرة الأسيدي، خيمية الميسم، قاتمة اللون الأحمر من الخارج، خضراء من الداخل، سُوَيْقاتها أطول من الأوراق.

المركبات - قلويد غير مُكتبل الدراسة
دُعي سَراسائين يُشابه الـ فيراثرين؛ مواد راتنجية ٦٪، مادة عطرية ومرة، سُكَّر، عَفْص، مادة ملونة بالأحمر الأرجواني تُدعى الكافردين Alkaverdine .

الخصائص - الريزوم مُبُول قوي؛ كذلك الأوراق.

الاستعمال - نُصح بالريزوم ضدَّ الجُدري، والحُصبة... لعملة المُبُول القوي.

طريقة الاستعمال - مسحوق الريزوم بمقدار غرام واحد إلى ٤ غرامات في اليوم؛ صبغة بمقدار ٤ إلى ٥ غرامات في اليوم، نُقاعة أو نقيع بمقدار ٣٠ غرامًا من الريزوم في لتر ماء غالٍ أو يُغلى.

٦٢ - بيتوري، دُوبوزيا هُونُوود^(١)

Pituri, Pitcheré (F)

Duboisia hoopwoodii (S)

نبات من فصيلة السُلَيْغُلُوسِيَّات^(٢)، مهدد الغال الجديدة الجنوبية، وأستراليا

(١) التسميتان للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

الاستعمال - تَهْيِج غشاء الأمعاء مُخاطي، خُراج، ربو، برونشيت، حروق، إصابات صدرية، سُعال، كريب، مغص، التهاب المثانة، سُرْت، خَصْر، حة، دُمَل، بواسير، أَلَم عَصَب، رثة، حكة، نَوْم، التهاب القُصبة.

طريقة الاستعمال - نُقاعة الأوراق مُعدّل ٢٠ غرامًا في لتر ماء، في حُقن شرجية لتهدئة تهيجات غشاء الأمعاء مُخاطي، وفي لُصوقات مُليّنة. نُقاعة لأزهار من ٥٠ إلى ١٠٠ غرام في لتر ماء غالي: دافعة للسعال، مُضادّة للتَشُّج، مُدرة لعرق الغزير، صَدْرِيَّة. النُقاعات يَجِب أن تُمرّر على قماش دقيق أو على القطن لمنع مرور الأوبار الحاصلة من التُوَيْج أو من سواه.

الأنواع المُساندة - خَشخاش مُنشور، خبازة، خبيزة، فرفارة، بنفسج عطري، رجل القِط، وهي الأنواع التي تُمثّل مع البوصير زهورات «الأزهار الأربعة».

٦١ - بُوقِيَّة أُرْجُوَانِيَّة، عُشْبَة الأَبواق الأُرْجُوَانِيَّة، عُشْبَة الأَبَارِيْق الأُرْجُوَانِيَّة^(١)

Sarracénie pourpre, Coupe indienne. Cruche indienne, Tasse indienne. Attrape-mouches, Coupe du chasseur, Bonnet de chasseur, Guêtres de grenouilles (F)

Sarracenia purpurea (S)

نبات مُنْقَعِي مُعَمَّر من فصيلة البُوقِيَّات مهدد كندا. جذموري، أوراقه قرصية قصيرة

(١) التسميتان الأخيرتان للمؤلف.

الغربيّة. يحتوي من ٠,٤٠ إلى ٠,٥٠ بالمئة من القلويدات التي تلعب دورًا كبيرًا عند أهل البلاد؛ فمنهم من يلوکها أو يدخنها، ليس فقط للتمتع بنوع من السكر، إنما لاكتساب قوة عضليّة كبيرة وقت الصيد أو المعركة (بنكروفت). البيثوري سامة جدًا؛ بمقادير خفيفة تؤثّر في البداية كمخدّر خفيف، وتحدث التلعب، وتؤدي جرعة أكبر إلى الشلل ومن ثمّ الموت. جوهرها الفعّال هو البيثورين^(١) بالنسبة إلى جيرّار Gerrard، وقد لا يكون سوى النيكوتين بالنسبة إلى پوتيه Petit.

أكتشفه بولاي عام ١٨١٢ في سمّ السّمك، وهو اسم ثمرة السُنْدِيل: Coque du levant، نبات مُعَمَّر وحيد الجنس والنوع من فصيلة القمريّات. يُستخرج منها بواسطة الكحول الغال؛ بعد فصل الكحول يُضاف إلى المُستخلّص الماء وأسيّات الرّصاص، ومن ثمّ يُغلى ويصفى. يُبخّر حتّى التبلُّر بعد إزالة زيادة الرّصاص بواسطة SH₂. تُنقى البُلورات الحاصلة بإعادة تبليرها في الماء.

يتكوّن البيكروتوكسين باندماج لكتونين سنكي تزيينيكيين هما: بيكروتوكسينين C₁₅H₁₆O₆، ينصهر عند ٢٠٦ - ٢٠٧° سغ، وبيكروتين C₁₅H₁₅O₇، ينصهر بين ٢٤٨ و ٢٥٣° سغ.

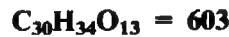
الاستعمال والمقادير هي ذاتها التي للأثرويين.

المواضفات - يقع البيكروتوكسين في بلورات مؤشوريّة عديمة اللون لامية أو في مسحوق بلوراته مجهرية، عديم اللون، طعمه مرّ جدًا. تنصهر بلوراته بين ١٩٨ و ٢٠٠° سغ، تذوب في ٣٠٠ جزء ماء عند ٢٠° سغ، في ٣٥ جزء ماء عند ١٠٠° سغ، في كحول ٩٥ درجة، خفيفة الذوبان في الأثير، قليلة الذوبان في الكلوروفورم، تذوب في محاليل القلي المائية. محلول البيكروتوكسين المائي متعادل مع دوار المخلول^(١).

بالنسبة للبعض الآخر، يحتوي النبات على واحد بالمئة من النيكوتين ومن الهوسيامين.

٦٣ - بيكروتوكسين، حامض بيكروتوكسيني

Picrotoxine, Cocculine (F)
Anamirta cocculus, Anamirta paniculata (S)



ورد البيكروتوكسين في دستور ١٨٨٤، وفي دستور ١٩٠٨؛ ولم يسجل في دستور ١٩٤٩. أما اليوم فهو في الفرماكوبيا العالميّة، واستعاد مكانه في أوّل ملحق لدستور الأدوية عام ١٩٥٤، كما في دستور ١٩٦٥.

سام - الجدول Toxique - Tableau A

حفظه - في وعاء مُقفّل جيّدًا، بمعزل عن الضوء.

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

الجابوزندي *Pilocarpus pennatifolius* والأنواع المتقاربة منه بخصائصها الملغبة والمُعَرَّقة. وهو يوجد في أوراق وسوق وقُشور هذا النبات، حيث صادفه جيرارد لأول مرّة، ومن حيث استخراجه عام ١٨٧٥ كل من هاردي وبياشون.

التحضير - كان دستور ١٩٠٨ يُشير بأن فصله عن نيتراته وفقاً للطريقة التالية:

نحل ١٠ غ من نترات البيلوكرين في ١٠٠ غ ماء، تسكب هذا المحلول في أمبولة تضيف لكي تُضيف إليه ٢٥ غ من الشادر المخزني. يترك البيلوكرين بمعظمه؛ يُستخرج على دفعتين بخص المزيج مع ١٥٠ غ كل مرّة من الكلوروفورم. تغسل المحاليل الكلوروفورمية بواسطة ٥٠ غ ماء، ومن ثم تُجففها بتركها لمدة عدّة ساعات بملامسة قطع من كلورور الكلسيوم المصهور. تُقطر الكلوروفورم أخيراً في حمام مريم؛ البيلوكرين يبقى كفضالة.

المواصفات - يقع البيلوكرين في شكل كتلة لزجة، تتبلر بصعوبة، تنصهر عند ٣٤° سغ، غير طيارة، سهلة الذوبان في الماء، تذوب في الكحول، والأثير، وزيت السمسم (جزء في ٣١٨) وسهلة الذوبان في البنزين.

سام - الجدول Toxique - Tableau A

الخصائص والاستعمال - يُستعمل البيلوكرين من الداخل كمُعَرِّق ومُبوّل في البرونشيت والأودوما البرنطية *Brightique*، وأنجباس البول، وفي التشنج الثفاسي:

الخصائص والاستعمال - البيكروتوكسين سة مُخلج ومُكْرَز يمتصه الجسم ببطء، حتى ولو أعطي تحت الجلد (نصف ساعة إلى ساعتين). وقد يُؤدّي إلى حوادث تسمم حتى بمقدار ٠,٢ غ: تخلجات صرعية، اضطرابات قلبية، تنفب، تعرّق غزير وإسهال. بيكروتوكسين قد يجعل الجعة سامة إذا سُتخدم في غشها، أو لحم السمك سي سَممه (إذا أفرغ في وقت متأخر). ترياقه الوحيد هو الكلورال، يُحقن بسرعة بمقدار قوي نسبياً في الأوردة.

نصح به كمضاد للضرع، مضاد نرقص، وطارد للدود بمقادير عادية، ملغ و حد للجرعة ٢ ملغ لكل ٢٤ ساعة، وبمقادير قصوى من ٣ ملغ للجرعة، ٦ ملغ لكل ٢٤ ساعة (ضمن العضل)، منجزأة وتساعدية (بالغون). إن هذه طريقة العلاجية لا قيمة لها سوى خارج حالات التسمم بالمواد البريتوريكية. بيكروتوكسين قد يكون أفضل ترياق فيزيولوجي للأفيون. وهو يصلح أيضاً لمحاربة حوادث البنج العام. وقد اقترح تماماً كالستركنين، لمعالجة التسممات نيربيتورية. يُحقن منه ملغ واحد في تدقيقة ضمن الوريد حتى عودة الازتكاس الثقري (العين).

٦٤ - بيلوكرين وأملاحه

Pilocarpine et ses sels (F)

١ - بيلوكرين $C_{11}H_{16}O_2N_2 = 208,3$

البيلوكرين هو القلويد الذي يدين له

ب ي ل

طريقة الاستعمال - مقاديره القصوى
٠,٠٢ غرام للجرعة الواحدة، ٠,٠٥ غرام
لكل ٢٤ ساعة (بالغون).

Eclampsie والحُمى القرمزية. من الخارج
كموسع للبيوت في زرق العين، في قطرة
زيتية. يُعطى البيلوكرين كذلك على شكل
مرهم بنسبة ٠,١٠٪. يُخفّض التوتّر داخل
العين.

الخصائص - مُطَهَّر، مُبَوَّل، مُطْمِث، مُسَكِّن.

الاستعمال - قَلَق، الَّتِيهَابِ الْمُتَلْتَجِمَةِ، هَضْم، طَمَث، نَوْم، دَوَار.

طريقة الاستعمال - لتسهيل التَّوْم يُؤَخَذ فنجان مَسَاء وَيُحَلَّى بِالْعَسَل، مِنْ نُقَاعَةِ الثِّبَابِ الْمُزْهِرِ الْمُجَجَّفِ فِي الْمَاءِ الْغَالِي، تُغَطَّى عَشْرَ دَقَائِقَ وَتُصْفَى وَيُؤَخَذُ مِنْهَا ٣ فَنَاجِينَ يَوْمِيًّا. صِبْغَةٌ تُحَضَّرُ بِنَقَعِ ٢٠ غَرَامًا مِنْ رُؤُوسِ مُزْهِرَةِ فِي ٨٠ غَرَامِ كَحُولِ ٦٠ دَرَجَةِ لِمُدَّةِ أَسْبُوعٍ، يُؤَخَذُ مِنْهَا حَوْلَى ٢٠ نَقْطَةً، مَرَّتَيْنِ فِي الْيَوْمِ مَعَ فَنَاجَانَ زُهُورَاتٍ أَوْ مَعَ الْمَاءِ، وَذَلِكَ فِي غُسْرِ الْهَضْمِ الْمُتَسَبِّبِ خَاصَّةً عَنِ اضْطِرَابَاتِ عَصَبِيَّةِ الْمَصْدَرِ.

ملاحظة - يَكُونُ الثَّرْتُجَانُ الثِّينُ الْغَضَّ عَدِيمَ الْفِعَالِيَّةِ تَقْرِيْبًا، وَلَكِنْ تَتَكَوَّنُ فِيهِ بَعْدَ انْثِطَارِ غُلُوكُوسِيدِي مَادَّةٍ تُكَيِّبُهُ خِصَائِصُهُ الْعِلَاجِيَّةُ.

٦٦ - تَمْرَةٌ، رُطْبَةٌ Date (E)

Datte (F)

Dattel (D)

Phoenix dactylifera (S)

التَّمْرَةُ هِيَ ثَمْرَةُ أَشْجَارِ النَّخْلِ مِنْ فَصِيلَةِ النَّخْلِيَّاتِ؛ وَهِيَ جِنْسُ أَشْجَارٍ عَدِيدِ الْأَنْوَاعِ وَالضَّرُوبِ الَّتِي مِنْ أَشْهَرِهَا: الْأَمْهَاتُ وَبِنْتُ عَيْشَةَ وَحَلَاوَةٌ وَخِذَاوِي وَخِلَاسِي وَدَجَلَةُ النُّورِ وَالزَّرْغَلُولِي وَالسُّلْطَانِي وَالطَّبْرُزَلِي وَالْقَطُوي، إلخ. وَمِنْ أَشْهَرِ أَنْوَاعِهِ عَلَى الْإِطْلَاقِ هُوَ النَّخْلُ



٦٥ - ثُرْتُجَانُ ثَيْنٍ، بَكَّة

Bastard balm, Balm melittis, Honey-balm (E)

Mélitte, Mélisse des bois, Mélissot. Mélissière, Mélitte à feuilles de Mélisse, Mélitte sauvage, Herbe sacrée. Herbe saine (F)

Echter immenblatt, Bastardmelisse (D)

Melittis melissophyllum (S)

نبات بَرِّيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الشَّفَوِيَّاتِ يَبْعُو مِنْ ٢٥ إِلَى ٦٠ سَم. سَاقُهُ مُنْتَصِبَةٌ، مَبِيذَةٌ، بَسِيطَةٌ. أَوْرَاقُهُ مُعْتَقَّةٌ، كَبِيرَةٌ، سِتْنَةٌ، بَارِزَةٌ الْعُرُوقُ. أَزْهَارُهُ زَاهِيَةُ اللَّوْنِ حُرْدِيٌّ وَبَيْضَاءٌ، كَبِيرَةُ الْقَدِّ، وَجَيِّدَةٌ لِاتِّجَاهِ، مِنْ ٢ إِلَى ٥ فِي عَقْدَةٍ عَلَى إِبْطِ حَرِيقَةٍ. الْكَأْسُ وَاسِعَةٌ فِي جَرَسِ ذِي ٣ أَوْ ٤ سُنَانٍ عَرِيضَةٍ. الشَّجَّاحُ مَشْرُومٌ، بَارِزٌ لِأَنْبُوبِ. ٤ أَسْدِيَّةٌ مُتَوَازِيَةٌ، مَآبِرٌ عَلَى تَكَلُّ صَلِيبٍ. أَكْنَةُ رُبَاعِيَّةٌ، أَقْسَامُهَا مَالِسَةٌ وَكُرُوبِيَّةُ الشَّكْلِ. أَرْوَمَةٌ مَدَادَةٌ. رَائِحَةٌ قَوِيَّةٌ عَيْرٌ مُسْتَحْبَةٌ؛ طَعْمٌ حَامِزٌ وَعَطْرِيٌّ. كَامِلٌ نَبَاتٌ مِنْ دُونَ الْجَذُورِ.

المُرَكَّبَاتُ - كُورْزَسْتِين، كُومَارِين، إهَيْتْرُوسِيدُ كُومَارِينِي يَدِينُ لَهُ النَّبَاتُ بَعَطْرَهُ نَدِيٌّ يَتَنَامِي رُوبِدًا رُوبِدًا أَثْنَاءَ التَّجْفِيفِ).

أسطوانية الشكل، يَقْطِبُهَا نَلْمٌ طَوْلِيٌّ عَمِيقٌ يُدْعَى النُّقِير؛ غِلاف الثَّمَرَة عَمَلِيٌّ، عِنْد الثَّمَر الرِّخْو Dattes molles، أَوْ طَحِينِيٍّ، عِنْد الثَّمَر الجاف Dattes sèches.

بزور النُّخْل تَحْتَوِي، حَسَب مَوْتِنِيي (١٩٤١) عَلَى اسْتِيرُولَاتٍ مِنْ فَئِة أَرْغُوَسْتِيرُول Ergostérol الَّتِي لَا تُوجَد فِي اللَّبِّ. الصِّينِيَّون يُدْخِلُون نَوَى الثَّمَر المُفْحَمَة فِي صِنَاعَة الحَبْر الصُّلْبِ وَفِي بَعْض مُنْظَفَاتِ الأَسْنَان. كَمَا أَنَّ مَسْحُوقَ نَوَى البَلْح يُسْتَحْدَم فِي غَشِّ البَهَارِ المَسْحُوقِ وَمُخْتَلِفِ المَسَاحِقِ المَخْزَنِيَّةِ الأُخْرَى.

بِلَاد النُّخِيل، بِلَاد الجَرِيد، أَيْ بِلَاد الثَّمَر تَمْتَدُّ مِنَ الخَلِيجِ إِلَى العِرَاقِ فَالْجَزِيرَة فَحُوضِ البَحْرِ الأَحْمَرِ فَمِصْرَ فِلبِيَا فَتُونِسَ فَالْجَزَائِرَ فَمُرَاكَشَ وَسَوَاحِلِ لِبْنَانٍ. وَقَدْ أُدْخِلَ حَدِيثًا إِلَى كَاليفُورْنِيَا الأَمْرِيكِيَّةِ.

وَكَانَ مَجْمُوعُ عِدَدِ النُّخِيلِ، عَامَ ١٩٥٨، فِي الجَزَائِرِ مِثْلًا ٣٨١١٦٠٠ نَخْلَة بَلْح، مِنْهَا نَحْوُ ٦٠١٣٠٠ نَخْلَة أُنتِجَتْ حِوَالِي ١٤٠٠٣٠ قِنْطَارًا (قِنْطَارُ أَيْ مِثَّة كِيلُوغْرَام) مِنَ البَلْحِ الجَيِّدِ الصَّنْفِ (دَجْلَة النُّورِ)، وَحِوَالِي ٢١٢٣٤٠٠ نَخْلَة أُعْطِيَتْ نَحْوَ ٣٣٥٩٦٠ قِنْطَارًا مِنَ الثَّمَرِ الرِّخْوِ؛ يَبْقَى لِلْفَتَّةِ الأُلْتَاةِ حِوَالِي ١٨٦٠٠٠٠ نَخْلَة أُنتِجَتْ مَا مَجْمُوعُهُ ١٢٤٥٠٠ قِنْطَارًا مِنَ الثَّمَرِ الجافِ السُّكْرِيِّ جَدًّا (دَجْلَة بِيضَاء) الَّتِي يَحْتَفِظُ بِهَا الجَزَائِرِيُّونَ لِلاِسْتِهْلَاكِ المَحَلِّيِّ وَلِصِنَاعَةِ السُّكَاكِرِ وَالحَلْوِيَّاتِ.

المعروف أو النخيل: Phoenix dactylifera.

لشجرة النخيل أسماء تعريفية عديدة تختلف باختلاف مراحلها الحياتية من الإبرام إلى الإيناع؛ فأول الثمر طلع (غبار المبر) ثم سيباه، ثم خلالة (الخلال هو البسر إذا اخضر واستدار)، فبلحة (البلح من ثمر النخل قبل البسر) فجذالة فبسرة (البسر هو الثمر قبل إزطابه وذلك إذا لون ولم ينضج) فرطبة (الرطب والأرطاب والرطاب نضج البسر قبل أن يتم Dattes mûres) وأخيرًا ثمرة.

وجاء في سورة مريم [الآيتان: ٢٥ - ٢٦]: ﴿وَهَزِيْ اِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا * فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا﴾. وَقَالَ شَوْقِي فِي الثَّمَرَة: «طَعَامُ الفَقِيرِ وَحَلْوَى العَيْنِيِّ وَزَادُ المُسَافِرِ وَالمُعْتَرِبِ».

ثمر النخيل هو سعادة العرب، كما جوز الهند عند الشعوب المتوحشة في المحيط الهادئ. نُسِغَ النُّخِيلِ المُتَخَمَّرُ يُعْطِي العَرَبَ مَشْرُوبًا كُحُولِيًّا، هُوَ خَمْرُ النُّخِيلِ، الَّتِي يُطَلِقُونَ عَلَيْهِ اسْمَ لَحْبٍ، لَحْبَة Lakhbi. النُّخْلَة الفَتِيَّةُ الغَضَّةُ تُشَكِّلُ عِنْدَهُمْ طَعَامًا وَمَأْكَلًا لِذِيذًا، بَيْنَمَا يُحْضِرُونَ مِنَ الثَّمَرِ مُسْتَحْضَرَاتٍ مُخْتَلِفَةً.

الثمرة هي عنبية متطاولة، حجمها قدر الباهم، قشرتها شقراء، مالسة، لامعة؛ متوسط وزنها من ٦ إلى ٩ غرامات؛ لبها سكري يحتوي على حوالي ٧٠٪ من السكر وهو يعطي نواة هي بزرة قاسية قرنية القوام، شبه

حموضة الدّم Acidose المُتأَتية عن تناول التّشويّات بكثرة. والمعروف أنّ حموضة الدّم هي السّبب في عدد غير قليل من الأمراض العائليّة الوراثيّة كحصى الكلى والمرارة، والنقرس، وارتفاع الضّغط، والبواسير وغيرها. والتّمرة هي واحدة من الثّمار الصّدرية الأربعة، مع الكشمش والتين والعناب؛ وهي جزء من بعض المُستحضرات. الثّواة تُشتهر شعبيًا في لبنان لِحلّ الحصى والرّمال الكلويّ.

طريقة الاستعمال - أكل التّمرة، أو نقيع ٥٠ غرامًا من التّمرة في لتر ماء يُغلي بعض الوقت، أو نقيع ٥٠ غرامًا من كلّ من الكشمش والتين والتّمرة والعناب في لتر ماء يُغلي بعض الوقت.

٦٧ - تُوَز مَخزَنِي، دَم الأَخوين

Dragon gum-tree (E)

Ptérocarpe officinal, Ptérocarpe sang-dragon (F)

Drachenbaum (D)

Pterocarpus draco (S)

نوع من التّوَز الطّبيّ والصّناعيّ من فصيلة القرنيّات. شجرته كبيرة القَدّ تعلو نحو ٢٠ مترًا. أوراقها جميلة الخضار، طويلة الزّناد. أزهارها إلى البياض الأصفر. يُستخرج منها عَصارة حمراء اللّون تُدعى دَم الأَخوين، تُستعمل في بعض المُستحضرات الصّحيّة والطّبيّة. خشبها أحمر اللّون، ناعم الرّقعة، صُلْب المكيّر، فاخر الصّنف، مرغوب فيه. (الموسوعة في علوم الطّبيعة).

إنّ التّمرة الرّخو يَسيل منه عند تمام نُضجه غسل غزير، ويُعطي بعد عصره نوعًا من الكسبة التي يُطلَق عليها اسم «خُبز التّمرة» Pain de dattes. أمّا التّمرة الأكثر زخاوة فيُستهلك في أرضه، وهو يحتوي على ١٥ إلى ٢٥ بالمئة من الماء، وحتّى ٧٠ بالمئة من السكّر. أمّا البلح الجافّ فيطحن، وهو ما يُعتبره البروفسور إميل بِيُو (١٩٣٤) التّمرة المخزنيّ.

المركبات - التّمرة هو غذاء أرفع بكثير من سكر القصب أو سكر الشوندر نظرًا لأملاحه المعدنية ونظرًا للفيتامين «أ» أي الجزرين التي يُقدّمها للجسم، ونظرًا للكميَّات الملحوظة من الفيتامين «ب» (ب١ - ب٢ - ب٣ - ب٤)، والفيتامين «د» (زاوول لوكوك، ١٩٣٦). فوسفور (٤٠) ملغ في كلّ ١٠٠ غرام)، مغنازيوم، إلخ.

متوسط تركيب لب الثمرة:

هيدرات الكربون	٧٨%
بروتايين	٢,٥٠%
مواد دهنيّة	٣%
مواد معدنيّة	١,٥٠%

متوسط العناصر المُختلفة في ١٠٠ غرام من لب التّمرة:

ماء	٣٠%
سكّر	٦٥%
بروتيد	٣%
هلام	١%

الخصائص - الثّمرة مُغذية مُلطفة. أملاحها المعدنية قَلويّة أي إنّها تُعدّل

المُرَكَّبَات - منها بتيروكزبين، وهو جسم تركيبه الكيميائي $C_{20}H_{16}O_{16}$ يُستعمل كدليل مُلَوَّن.

٦٨ - تيمُول، حامض سَعْتَرِي

Thymol (F)

التيمُول هو أحد مُرَكَّبَات دُهْن السَعْتَر. وهو مُطَهَّر فَعَال داخلي وخارجي، مُضَادَّ لِلتَّشْبُج وطارد لِلدُّود؛ ويدخل في صناعة عدد كبير من الأدوية الشائعة الاستعمال الداخلي والخارجي، كالتيموتال مثلاً، وهو كربونات التيمُول المُحايدة، بتركيب كيميائي $C_3H_7-C_6H_3(CH_3)-CO_2$. وهو دواء طارد لِلدُّود؛ والتيمامين، وهو پروتامين، أي بروتين قاعدي بسيط يُعزَل من السَعْتَر. والتيمُول هو أيضاً واحد من الأجزاء المُقَوِّمة التي يستعملها المُحَنِّطون المُعاصِرُونَ.

الخصائص - مُطَهِّرة داخلية (الأمعاء) وخارجية، طاردة لِلدُّود.

الاستعمال الخارجي - إصابات المجاري التنفسية: برونشيتات مُزمنة، سِل، شُهاق (استنشاق أو رَدَّ ورش)،

فُرُوح، جِكَّة فَرَجِيَّة، تطهير الفم.

طُرق الاستعمال الخارجي - يُستعمل التيمُول في مُستحضرات صيدلانية عديدة، في مزيج صابوني مُطَهِّر... محاليل أو مياه كُحُولِيَّة، بنسبة واحد إلى خمسة بالألف، في غُرغرات واستنشاقات وضمادات.. مراهم بنسبة واحد أو اثنين بالمئة.

مَسْحُوق لِمُعَالَجَة التَّعْرُوق: طَلَق ٩٠ غ، نشاء ١٠ غ، عَفْص ٣ غ، حامض صَفْصَافِي ٥٠، ٥٠ غ، تيمُول ١٠، ١٠ غ.

مَحْلُول مُطَهِّر: حامض سَعْتَرِي ٢٥، ٢٥ غ، حامض بنزويك ٣ غ، صبغة أوكالسيبتوس ١٥ غ، كحول ٩٠ درجة ١٠٠ غ، دهن نَعْنَع ٧٥، ٧٥ غ. يُؤخَذ ٢٠ إلى ٥٠ نُقْطَة في كوب ماء، في غرغرات وغسيل للفم.

مَحْلُول لِمُعَالَجَة الجِكَّة الفَرَجِيَّة: تيمُول غرامان، فينول غرام واحد، كحول ١٠ غرامات، ماء ٢٠٠ غرام. يُستعمل في لُوسيونات.

التيمُول مُبِيد للبكتيريا حوالي ٣٠ مرَّة أكثر من الفينول.

عقيمة وسوقاً مُتَّصِبة عقيمة ومُزهرة. عُشبة خضراء أو بحريَّة اللُّون. قَصَبَاتُهَا مَرْطَاء ومالسة، عَقْدُهَا السُّفْلَى قَصِيرَةٌ جَدًّا. أَوْراقُهَا مُزدَوِجَةٌ. أَزْهَارُهَا سَنَابِلٌ هَزِيلَةٌ إصْبَعِيَّةٌ، مِنْ ٢ إِلَى ٦ وَأَكْثَر. سُنْبِلَاتُهَا خَضْرَاءٌ أَوْ بِنَفْسِجِيَّةِ اللُّون، تَطُولُ مِنْ ٠,٨ إِلَى ٣ مِلْم.

الخصائص - مُبَوِّلَةٌ، مُنْعِشَةٌ، مُلْبِنَةٌ، مُلَطِّفَةٌ.

الاستعمال - كَرِيبٌ، نَفْرَسٌ، رُومَاتِيزِمٌ، الَّتِيهَابَاتُ المَجَارِي الهَضْمِيَّة، الَّتِيهَابَاتُ المَجَارِي البَوْلِيَّة، مَغْصَاتُ كَلْبِيَّوِيَّة، كَبَادٌ، بُوَاسِيرٌ، إِسْهَالٌ.

طَرُقُ التَّدَاوِي - يَتِمُّ التَّحْضِيرُ عَلَى مَرَحَلَتَيْنِ: نَعْلِي ٣٠ غ رِيزُومٌ لِمُدَّةٍ دَقِيقَةٍ فِي حَوَالِي ٢٠٠ غ مَاءٍ. نَصْفِي وَنَرْمِي المَاءَ. نَدَقُ الرِيزُومِ المَعْلَى وَنُضِيفُ إِلَيْهِ مِنْ جَدِيدٍ حَوَالِي ١٢٥٠ غ مَاءٍ وَنَتْرِكُهُ عَلَى النَّارِ حَتَّى يَبْقَى مِنَ التَّقْيِيعِ حَوَالِي لِيتْرَ وَاحِدٌ. نُضِيفُ ٨ غ مِنْ جَذُورِ السُّوسِ وَقَشْرَةَ حَامِضٍ، نُغَطِّي وَنَتْرِكُ حَتَّى يَبْرُدَ. نُصْفِي وَنَأْخُذُ حَوَالِي ٣ فَنَاجِينَ أَوْ أَكْثَرَ فِي اليَوْمِ. إِنَّهَا الطَّرِيقَةُ الوَحِيدَةُ لِلإفَادَةِ مِنْ كَافَّةِ حَسَنَاتِ الثُّبُلِ الصَّحِيَّةِ المُمْتَازَةِ.

مُلاحَظَةٌ - إِنْ المُسْتَحْضِرَ الصَّيْدَلِي المُوازِي هُوَ المُسْتَخْلَصُ المَانِعُ fluide، يُؤْخَذُ مِنْهُ مَقْدَارٌ ٣ غ كُلِّ مَرَّةٍ، وَعِدَّةُ مَرَّاتٍ فِي اليَوْمِ مَعَ قَلِيلٍ مِنَ المَاءِ أَوْ مَعَ فَنجَانِ زُهُورَاتٍ.

ث

٦٩ - ثَلْيِبٌ أَصْفَرٌ، كُرْبُرَةٌ الحَبَشَةُ

Common meadow-rue, False rhubarb (E)

Pigamon Jaune, Pigamon des près. Pied de Milan, Rue des près (F)

Gelbe weissenraute, Falscher rhabarber (D)

Thalictrum flavum (S)

ثَبَاتٌ عُشْبِيٌّ بَرِّيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ نَحْوَذَانِيَّاتٍ. سَاقُهُ مُضْلَعَةٌ تَعْلُو مِنْ ٤٠ سَم. ١٥٠ سَم. أَوْراقُهُ لَامِيعَةٌ التُّضَلُ جَوْوِيَّةٌ نَعْرُوقٌ. أَزْهَارُهُ صِبَاغِيَّةٌ، لَوْنُهَا إِلَى لأَصْفَرِ الزَاهِي. أَزْهَارُهُ يَسْتَمِرُّ فِي خَرِيرانٍ وَنَحْوَزٍ. مَنِبَتُهُ السِّيَاجَاتُ البَرِّيَّة.

الخصائص والاستعمال - أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ فِي الفَرْمَاكُوبِيَا الفَرَنْسِيَّةِ عامَ ١٩٧٥. جَذْرُهُ لأَصْفَرِ اللُّونِ الدَّاخِلِيِّ يَشْتَهَرُ عَلَى أَنَّهُ نَسْهَلٌ قَوِيٌّ.

٧٠ - ثَيْلٌ، ثَيْلٌ Dog's-tooth-grass (E)

Chiendent gros (F)

Echter hunds Zahn (D)

Cynodon dactylon (S)

نبات مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ التَّجِيلِيَّاتِ ذَاتِ رِيزُومٍ أبيضٍ طَوِيلٍ التَّمَدُّدِ يُعْطِي فَرُوحًا

الخصائص - مُنَشِّطٌ لِلْحَظْرَةِ الرَّجْمِيَّةِ
أَيَّ حَالَةٍ تَوَثَّرَ عَضَلَاتُ الرَّجْمِ، رَقْوَى،
مُنَظَّمٌ لِلطَّمْثِ، قَابِضٌ مِعْرِيٌّ، مُضَيِّقٌ
وعائِيٌّ، مُبَوِّلٌ جَيِّدٌ.

الاستعمال - الثِّبَاتُ الكَامِلُ، البُزُورُ.
التَّزْيِيفَاتُ الرَّجْمِيَّةُ، الطَّمْثُ العَزِيرُ والمُؤَلِّمُ
وغيرُ المُنتَظِمِ، البَشْرَةُ.

طريقة الاستعمال - نُقَاعَةٌ ٥٠ إلى ١٠٠
غرامٍ مِنَ الثِّبَاتِ المُجَفَّفِ فِي لِيْتِرِ مَاءٍ غَالٍ
يُغَطَّى عَشْرَ دَقَائِقٍ وَيُصْفَى وَيُؤَخَذُ مِنْهُ مَلْعَقَةٌ
كَبِيرَةٌ كُلَّ سَاعَةٍ أَوْ كُلَّ سَاعَتَيْنِ مَرَّةً لِإِقْفَافِ
التَّزْيِيفِ. نُقَاعَةٌ ٢٥ غَرَامًا فِي لِيْتِرِ مَاءٍ
غَالٍ، بِمُعَدَّلِ ٤ إلى ٥ فَنَاجِينِ صَغِيرَةٍ فِي
اليَوْمِ كَمُدِيرَّةٍ لِلْبَوْلِ. مُسْتَخْلَصٌ مَانِعٌ، مِنْ
٣ إلى ٥ غَرَامَاتٍ فِي اليَوْمِ. غَرَامٌ وَاحِدٌ
مِنْ بُزُورِ الثِّبَاتِ المَسْحُوقَةِ يُؤَخَذُ مَعَ
العَسَلِ، صَبَاحًا وَمَسَاءً. عَدَمُ تَخْطِي
غَرَامَيْنِ فِي اليَوْمِ. يُؤَخَذُ المَسْحُوقُ بَعْدَ
الْوَجَبَاتِ بِسَاعَتَيْنِ.

ملاحظة - إِنَّ عَمَلَ الجَزَابِ الشُّوْكَرَانِيِّ
هُوَ عَمَلٌ وَسِيطٌ بَيْنَ الهِدْرَسْتُوسِ وَبَيْنَ
مِهْمَازِ الجَوْدَرِ (الشُّيْلِمِ). النُّقَاعَةُ الأُولَى
أَعْلَاهُ تَصْلُحُ لِعَسَلِ البَشْرَةِ المُلتَهَبَةِ أَوْ
المُتَهَبِجَةِ أَوْ لَوْضَعِ كِمَادَاتٍ.

٧٢ - جَزْرٌ، إِضْطَفَلِينِ (E)
Carrot (F)
Karrotten (D)
Daucus sativus (S)

الجَزْرُ نَبَاتٌ زَرَاعِيٌّ حَوْلِيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ
الخَيْمِيَّاتِ. وَهُوَ مِنْ أَثْمَنِ الخَضَارِ لِلإِنْسَانِ
بَلْبُهُ وَعَصِيرُهُ وَفُرُوعُهُ وَبُزُورُهُ. كَمَا أَنَّهُ



٧١ - جِرَابِ شُوْكَرَانِيِّ^(١)، دِهَامِينِ
شُوْكَرَانِيِّ، إِبْرَةِ العَجُوزِ، حَشِيْشَةِ الإِبْرَةِ، يَا
غَزَالِ دُورِ دُورِ

Common pick-needle, Pin grass (E)

**Erodion cicutin, Bec de cigogne, Bec-
de-grue, Bec de Héron (F)**

Gemeiner reiher Schnabel (D)

**Erodium cicutarium, Geranium
cicutarium (S)**

نَبَاتٌ حَوْلِيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ العُرْتُوقِيَّاتِ،
رَغَبٌ بَعْضُ الشَّيْءِ، يَعْلُو مِنْ ١٠ إلى ٥٠
سَمِ. سُوقُهُ صَاعِدَةٌ، مُتَفَرِّعَةٌ، مُوَبَّرَةٌ وَلَكِنَّهَا
نَادِرًا مَا تَحْمِلُ أَوْبَارًا عُذْيَّةً. أَوْرَاقُهَا
الجَذْرِيَّةُ مُزْدَوِجَةٌ التَّشْرِيحِ الرِّيشِيِّ إِلَى
سَكَمَاتٍ بِيضَاوِيَّةٍ أَوْ مُثَلَّثَةٍ المُحِيطِ، عَمِيقَةٌ
التَّقْطِيعِ، الأَوْرَاقُ السَاقِيَّةُ أَقْصَرُ. الكَاسِيَّاتُ
ثَلَاثِيَّةُ العُرُوقِ، طَوْلُهَا ٦ - ٧ مَلْمِ، تَنْتَهِي
بَطْرَفٍ دَقِيقٍ. البَتَلَاتُ أَطْوَلُ مِنَ الكَاسِيَّاتِ
بِمَرَّةٍ وَنِصْفٍ إِلَى مَرَّتَيْنِ وَنِصْفٍ، وَزِدِيَّةُ
اللُّونِ الذِّي يَمِيلُ إِلَى البَتْفَسْجِيِّ. طَوْلُ
الثَّمَرَةِ ٢ إلى ٤ سَمِ. الكِرَابِلُ بَيْتِيَّةُ اللُّونِ.

**المُرْكَبَاتُ - عَفْصٌ، حَامِضُ الأَجِينِكِ
ellagique، حَامِضُ غَلِيكِ، ...**

بحسب عدم تفسير الجزر إطلاقاً، بل فرقه
و حقه بالفرشاة تحت حنفية الماء، ذلك
- قشرته هي قسه الأغنى والألذ.

مركبات - فيتامين «أ» بغنى غير
معتاد، فيتامين «ب» و«ث»، بروفيتامين
أ. سكاكر: لفلوز وذكستروز تنهضم
مشرية، أملاح معدنية عديدة: حديد،
بسفور، كلسيوم، صوديوم، بوتاسيوم،
مغنزيوم، أرسنيك، كبريت، منغانيز،
حاس، بروم، كاروتين (دهن)،
سپراجين أي هليونين، دوكارين.

الخصائص - مقوية، مُمعدنة، مُضادة
مقر الدم، تزيد عدد الكريات الحمر
وكمية الهيموغلوبين (يحمور)، من عناصر
تنمو الجسدي، من أكبر أصدقاء الأمعاء:
منظم الأمعاء، مُزيل التّعفن ولاثم الأمعاء
والمعدة، مُجدد «شباب» الأنسجة
والبشرة، لاثم القروح، طارد للذود، يُسبل
نصفراء، نافع للصدر، يُسهل إفراز
الحليب، يقوي المناعة الصحية الطبيعية،
مُضاد للإسهال ومُسهل بالوقت نفسه.

الاستعمال - حالات الزهن، اضطرابات
تنمو، فقر الدم، بعض حالات ضعف
تنظر، إصابات المعدة والأمعاء، إسهالات
لأولاد والكبار، العضية الكولونية،
فراحت المعدة والمُضران الغليظ، إصابات
نرة: سيل، برونشيت مُزمن، ربو، ضعف
كبد والمرارة، صفراء، أمراض جلدية،
تقاء الأمراض الانحطاطية والمعدية، اتقاء
نشيخوخة والتجاعيد، الكساح، تسوس
لأسنان، تصلب الشرايين..

طرق التدوي - عصير الجزر الطازج،

من ٥٠ إلى ٥٠٠ غرام في اليوم،
صباحاً ومساءً. الطريقة الفضلى هي أخذ
كوب كل صباح على الزيق. حساء
الجزر ضد الإمساك، وحساء الجزر
لإسهال الأطفال والأولاد. نقاعة ملعقة
صغيرة من بزور الجزر في فنجان ماء
غالي، مُنشطة، مُشهية، مُبولة، مُطهية،
مُدرّة للحليب.

من الخارج، نقيع الجزر المغلي،
يوضع الجزر مبروشاً أو يوضع لصوصات
من الأوراق الغضة المفرومة، أو لوسيونات
من الأوراق الغضة: على خراجات
وسرطانات الثدي، قروح حديثة أو خادرة،
قزحات الساق، حروق، دمايل،
قوبات... نقيع أوراق الجزر المغلي،
غرغرات للقوبات وخراجات الفم،
وتورمات البزد وتشققاته... لوسيونات من
عصير الجزر الغض للعناية بالوجه والعنق،
كالخيار والحسن، إلخ...

٧٣ - جغفيل كبير، هالوك كبير، حامول
كبير، سنج كبير^(١)

Clove scented broom-rape (E)

Orobanche majeure (F)

Nelken sommerwurz (D)

Orobanche major, Leonina herba (S)

نبات طفيلي لحمي مُعمر كبير القد من
فصيلة الجغفيليات يعلو من ٣٠ إلى ٧٠
سم. وزد في بعض المراجع باسم جغفيل
ماجور. ساقه وحيدة، مُزواة ومُتَلوية بعض
الشيء، بالكاد مُنتفخة القاعدة. حراشفه

(١) الثيبات للمؤلف.

عديدة، مُتقابلة، مُتباعِدة، سِنائيَّة طولها ١ إلى ٢ سم. سنبله طويلة ومُتراصَّة، من ٢٠ إلى ٣٠ سم. القنابة تَنحطِي الزَّهرة، طولها حوالي ٣ سم، سِنائيَّة الشَّكل. هي الكأس ذات سَكَمات عريضة التَّخريم الثَّنائيَّة. الثَّاج يَغرُض تدرِجياً ابتداءً من نُقطة التِّصاق الأَسديَّة، وَزِدِّي في البداية ومن ثَمَّ أصفر اللُّون، شفته العليا غير أو بالكاد مُقَوَّرة، ٢ إلى ٣ سم، مُوبِرة، عُديَّة. الأَسديَّة حريريَّة الخُوَيْطات. يُزهر من أيار إلى حَزيران. ويركب أنواع القنطريون وبعض الثَّباتات البريَّة والتَّريبيَّة كالسَّكايوزا.

تُحضَّر الجُلَّابات عند الحاجة إليها وتُعطَى مقاديرها بالملاعق.

٧٥ - جَمَلَج زَبْدِي، جَمَلَج دُوبِيَا^(١)

Galeopsis (E)

Galéopsis blanc jaunâtre (F)

Daun (D)

Galeopsis dubia (S)

نبات حَوْلِيٍّ من فصيلة الشَّفَوِيَّات يعلو حوالي ٥٠ سم. ساقه مُوبِرة غير شائكة. فروعه صاعدة. أوراقه مُتقابلة، مُعْتَقَّة، بَيضويَّة ضيقة الطَّرْفين، مُسَنَّنة، حريريَّة المَظهر، عروقها بارزة جدًّا ومُتقاربة. أزهاره باهتة اللُّون الأصفر أو وردِيَّة. رائحته قويَّة غير مُستحبَّة.

المُركِّبات - صَوَّان، عَنُص، صابونوسيدات.

الخصائص - مُضاد لفقر الدَّم، قابِض، مُقَسِّع، مُمَعِدِن.

(١) الثَّمينان للمؤلَّف.

الخصائص والاستعمال - استعمل هذا

الثَّبات مسحوقًا، في فيرجينيا، ضدَّ القَرَحَات المُتأصِّلة الصَّامِدة وضدَّ السَّرطان.

مُلاحَظَة - نبات عديم الرائحة، حَرَّاشفه

تقوم مقام الأوراق، يَنمو على جُذُور الثَّباتات ويَمْتَصُّ قُوَّتها ويؤذيها، ممَّا جعل اسمه الفرنسي عُشبة السَّبُع. وهو من الأنواع الشائعة في أوروبا الغربيَّة بنوع خاص، وبالكاد يُذكر في الشَّرْق، سوى في جهات النَّهر الكبير من لُبْنان وسلنفة وكيزيل داغ... إلخ، وفي سوريا.

Julep (F)

٧٤ - جُلَّاب

الاسم الفرنسي من العربيَّة. الجُلَّاب جَرُوع شفاف، عِطْرِيٍّ ومُسَكَّر يُستعمل كسَوَّاج لأدوية مُختلفة. يُدعى «جُلَّاب بسيط» الجروع البسيط الذي لا يَحتوي

الاستعمال - فُقر الدّم، برونشيت.

طُرُق الاستعمال - في فقر الدّم يُؤخذ ٣ فناجين يوميًا من نقيع ١٥ غرامًا من الثبّنة المُزهِرة المُجفّفة حديثًا في لتر ماء يُغلى ٥ دقائق ويُعطى ربع ساعة؛ في البرونشيت يُؤخذ فنجانان يوميًا من نقيع ٢٠ غرام نبات مُجفّف حديثًا في لتر ماء يُغلى ١٠ دقائق ويُعطى عشرة.

ملاحظة - إنّ كلّ أنواع الجَمَلَج تملك عملاً مُضادًا لفقر الدّم، ومُعدّنا، وقابضًا، مرّده إلى مُحتواها الرّفيع من الصّوّان ومن الغُصص.

المُوصفات - الجيلاتين النّقيّ يكون عديم اللون، عديم الرائحة، تَفْهًا عديم الطّعم. لا يذُوب بشكل محسوس في الماء البارد؛ ولكنّه يَنْتَفخ به فقط. مع الماء الساخن، يُعطي محلولاً غروانيًا يَتماسك في مُجمّدة بالتبريد. الكحول، والعفص، وبقية المواد القابضة، وبعض المُجلّلات المَعْدِنِيّة، تُخثّر أو تُعكّر مُذابة الجيلاتين. إذا سُخّن طويلاً في المِعْقَام، تفقد مُذابته خاصّتها بأن تَتماسك في مُجمّدة بالتبريد.

في الأسواق تُميّز عدّة أصناف من الجيلاتين، تبعًا لمصدرها، ودرجة نقاوتها، ووجهات استعمالها.

٧٦ - جيلاتين
Gélatine (F)
Gelatina (S)

٧٧ - جيلاتين مَخْرَنْي، غراناتين

Gélatine officinale, Grénétine (F)

سُمّي غراناتين باسم مُخترعه Grenet، الجيلاتين المَخْرَنْي هو هيولينيّاتي (بروتائين) يحصل بتحليل الكولاجين المائيّ الجُزئيّ، الذي يحصل هو بذاته من الجلد، والنّسيج الضام، والغضاريف، وعظمين عظام الحيوانات. ويقع الجيلاتين في أوراق رقيقة جدًّا، طويلة، عديمة اللون، شفافة، مَقطَعها واضح وغير مُشطّي Esquilleuse أو في مسحوق دقيق نوعًا ما، وفي شذرات غير مُنتظمة القياسات.

يُستخدَم الجيلاتين لتَحضير مُذابات تَزْرَق، وكُتْل للبيّنصات والسّحاميل، والمُجمّدات، والمُهَلْبِيّة باللّوز-Blancs-mangers، والأقراص، والجيلولات،

الجيلاتين هو مادّة هيولينيّة تنتمي إلى مجموعة الموادّ المُكوّنة للهِلام، أي الموادّ انكولاجينيّة أو المُهَلْمِنَة Collagènes: وهي موادّ لا تَذُوب في الماء البارد، ولكنّها بالغليان الطويل تنحلّ في الماء الساخن؛ وهي تُعطي بَبْثُونات أي هضمونات خاصّة مع الخمائر الهضميّة؛ وهي أخيرًا لا تتلوّن بواسطة كاشف ميلون لأنّ ذرّتها لا تحتوي على المجموعة تيروزين.

الجيلاتين هو مُتجازي العظمين Osséine الموجود في العظام، والغضاريف والأوتار؛ وهي كولاجين الأنسجة الضامة وعظمين العظام، إلخ، التي، إذا سُخّنت في المِعْقَام عند ١٢٠° سغ بوجود الماء، تُعطي الجيلاتين.

كبيرة القَدْ. أزهارها باهتة اللون الأصفر، كأسها دائمة، قصيرة الأنبوب، خماسية الفصوص، كؤيسه خماسي الفصوص الصفير. تَبَلات بِيضِيَّة مُسْتَدِيرَة. الأَسْدِيَّة عديدة. الثمار مُؤَبَّرَة، وحيدة البِرْزَة رأسيَّة التَّجْمِيع الكُرْوِي الشَّكْل.

المُرْكَبات - الأُرُومَة الجَذْرِيَّة تَحْتَوِي على عَفْص، وجوهر مُر يُدْعَى Geumbitter، وسُكَّر قابل للتَّخْمُر. ولقد كشف بعض الباحثين عن تكوين دهن في جذور الجيوم يحصل من عمل خميرة هي الجياز Géase، وعلى هيتروسيد دُعي جايين Géine أو جايوسيد. ومن ثَمَّ أثبتت أبحاث لاحقة أيضًا أنَّ انشطار الجايين الخَمِيرِي يُعطي الأوجينول، ويُعطي الفيسيانوز، وهو سُكَّر.

الخصائص - استعملت أُرُومَة الجيوم كدواء قابض، عَقُول، مُقَوِّ، دافع للحُمى.

الجِيَلَاتِين يذوب بكامله في الماء الساخن، وهو يَنْتَفخ بمَلَامَسَة الماء البارد ويتَلَيَّن، ويُمكنه كذلك من امتصاص ٥ إلى ١٠ مرّات وزنه من الماء. مُذاباته تتجمّد في مُجلّدة بالتبريد، حتّى عندما لا تُعَيَّر سوى واحد بالمئة. هذه المُجلّدة تكون عديمة اللون، من دون رائحة ولا طعم.

٧٨ - جيوم نَهْرِي Water avens (E)

Benoîte aquatique (F)

Wasser benedikt (D)

Geum rivale (S)

عُشْبَة بَرِّيَّة طَبِيَّة من فصيلة الوردِيَّات يَكثُر وُجودها قرب الماء وعلى ضفاف الأنهر. ساقها فُرْعاء تعلو من ٨٠ إلى ١٢٠ سم. أوراقها مُرْكَبَة، وُزُيقاتها الجانبيَّة بيضِيَّة صغيرة، الوُزِيقة الطَّرْفِيَّة قَلْبِيَّة الشَّكْل

مَغْنَايَا، بِيكْرُونَات الصُّوْذِيَوْم، پَرَبُورَات الصُّوْذِيَوْم، فِينَاَسْتِين، صَفْع عَرَبِي.

الخصائص - مُضَادَّ لِلحَرَارَةِ، مُزِيل لِلأَلَم، مُضَادَّ لِلرُّومَاتِيْزَم.

وهو أحيانًا سَيِّئ التَّقْبُل بِمَقَادِير قَوِيَّة، فَيُمْكِنه والحَالَة هذِهِ أَنْ يُخْدِث نَوْبَات الرُّبُو والشَّرَى؛ فَيَجِب عِنْدَهَا الِامْتِنَاع عَن تَنَاولِهِ.

طَرِيقَة الِاسْتِعْمَال - بِالغَوْن: عَن طَرِيق الفَم والشَّرْج. مَقَادِير عَادِيَّة: ٠,٥٠٠ غَرَام لِلجُرْعَة، غَرَام إِلَى غَرَامِيْن فِي ٢٤ سَاعَة. مَقَادِيرِهِ القُصْوَى: غَرَامَان لِلجُرْعَة الوَاحِدَة، ٦ غَرَامَات لِكُلِّ ٢٤ سَاعَة.

أولاد: عَن طَرِيق الفَم والشَّرْج.

- مَن صَفَر إِلَى شَهْر وَاحِد: ٢٥ إِلَى ٥٠ مَلْغ مُقَابِل كَلِّ كِيلُو.

- مَن شَهْر إِلَى ٣٠ شَهْرًا: ٢٥ إِلَى ٥٠ مَلْغ مُقَابِل كَلِّ كِيلُو وَحْتَى ٨٠ مَلْغ.

- مَن ٣٠ شَهْر إِلَى ١٥ سَنَة: ٢٥ إِلَى ٥٠ مَلْغ مُقَابِل كَلِّ كِيلُو وَحْتَى ١٠٠ مَلْغ.

إِنَّ هَذِهِ المَقَادِير تُوزَع فِي ٤ إِلَى ٦ جُرْعَات خِلَال ٢٤ سَاعَة.

٨٠ - حَامِض أَغَارِيْبِيْك، حَامِض غَارِيْقُونِي، أَغَارِيْسِين، لَارِيْسِين

Acide agaricique, Agaricine, Laricine (F)

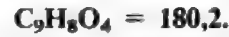


عزله فلوري من الغاريقون الأبيض. يقع على شكل بلورات بيضاء اللون تذوب



٧٩ - حَامِض أسْتِيل سَالِيْلِيْك

Acide acétylsalicylique, Aspirine (F)



يتم الحصول على هذا المركب بتسخين ٢-نفسيدريك الخلي مع الحامض ناسيليك بنسب متساوية الجزيئات، بدرجة حرارة ١٠٠° سغ، ومن ثم الغسل بماء البارد والتقية بالتبلر بالماء الساخن.

المواصفات - مسحوق بلوري أبيض، وبلورات عديمة اللون، عديمة الرائحة شكل محسوس وحموضة الطعم، قليلة نوزيان بالماء (جزء واحد في ٣٠٠)، سهلة الذوبان في الكحول، تذوب في دثير (جزء واحد في عشرين) ونيكلوروفورم؛ وهي تكيب هذه السوائل تدعلاً حامضاً مع ذوار المحلول. لا تفكك في الخوايض؛ يتحلل في القلي التي تفككها فتعطي مزيجاً من أسيتات ومن سالييلات فوريين.

الحفظ - بمعزل عن الرطوبة في درورات محكمة القفل ومبرقة.

النضادات - أستاييليد، أنثي پيرين، ميدوپيرين، هكزامين، أملاح الكيين،

طبقة من البنجوان، المخلوط بالتساوي مع الرَّمْل، في بَزْنِيَّة (إناء من خَزَف)، وتَغْطِيَتها بورقة تَضْفِيَّة مَمْدودة جَيِّداً وبِقِماشة غير مُتراصَّة، وتَغْطِيَةُ الكُلِّ بغطاء كَرْثُونِي تَخْتَرِقُهُ الخِيطان، وأخيراً تَسْخِنُ الإناء في حَمَام زَمَل. تُبْرَدُ وتَأْخُذُ المادَّة المُصعَّدة. ١٠٠٠ من البنجوان قد تُعْطَى ٤٠ حامض بَنْزَوِيك.

إنَّ الحامض الذي يُدعى حامض ألمانيا لأنَّه صُنِعَ في ذلك البلد لأوَّل مرَّة، يُسْتخْرَجُ من البُولِ الفاسد للخَيْلِ والبَقْرِ وحيوانات أخرى من المُجْتَرَات. تَحْتَوِي هذه الأبول الطازجة بالواقع على حامض اكتشفه لِيَانِغ عام ١٨٢٩ في بول الحصان، ودعاها لذلك السَّبب حامض هِيْتورِيك (من كلمتين يونانِيَّتَيْن تَعْنِيان: جِصان وبُول) إنَّه البَنْزَوِيل - غليكوكول:



يحتوي منه بول الحصان على مقدار ٠,٣٨ بالمئة.

المُوصَفات - بلُّوراته تقع في شَدْرَات عديمة اللُّون، مَرِنَّة، حَرِيرِيَّة البَرِيق، لامائيَّة، تَنْصَهَرُ عند ١٢١° سغ، رائحة معدومة أو مُسْتَحَبَّة. يَتَصَعَّدُ الحامض البَنْزَوِيكُ اغْتِيَارًا من ١٤٠° سغ؛ بخار الماء يَسْحَبُه أثناء التَّقْطِير. يَذُوبُ في ٣٧٣ جزء ماء عند ٢٠° سغ، وفي ٤٥,٧ جزء عند ٧٥° سغ. مَحَالِيلُه المائيَّة حَامِضَةٌ ولاذِعة الطَّعم. يَذُوبُ عند ١٥° سغ في ٣,١ جزء أُثِير، ٢,١ جزء كحول صِرْف، ٢,٤ جزء كحول ٩٠ درجة، وفي ٣٠ جزءاً من كَبْرِيْتور الفحم. وهو يَذُوبُ (على السَّاخِنِ خاصَّة) في الكلوروفورم، والبنزان،

بالماء السَّاخِن، في الكحول الضَّعيف. وهو خالٍ من المُرورة. الحامض المُر يكون غير نَقِيٍّ ويُحْدِثُ تَهَيُّجًا كَثيفًا حادًا في المَعْدَةُ والأَمْعَاء. وهو حامض ثَلَاثِيُّ القاعِدة يُعْتَبَرُ على أنَّه الحامض ألفا - سَتِيل خَلِيك:



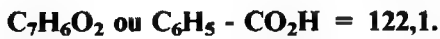
يُشار إليه أحيانًا عن خطأ باسم أغاريسين؛ فالأغاريسين هو مزيج من حامض أغاريسيك ومن راتنجات مُرَّة (راجع غاريقون في المُعْجَمِ الأوَّل ص ١١٨، رقم ١٨٩، وفي هذا المُعْجَمِ ص ١٥٣، رقم ٢٠١).

طريقة الاستعمال - أُعْطِيَ حامض الأغاريسيك ضِدَّ تَعَرُّقاتِ المَضدورين بِمِقْدَار ٠,٠١ غرام إلى ٠,٠٤ غرام في اليوم في مَحْلُولٍ أو بيلولة، وفي حُقْنِ تَخْجَلْدِيَّةٍ بِمِقْدَار ٠,٠١ غرام إلى ٠,٠٣ غرام للبالغ بشكل خَصْرِيٍّ.

استعملت أغاريسينات البزموث بمقدار ٠,٢٥ غرام إلى غرام واحد ضِدَّ إسهالات وتَعَرُّقاتِ المَسْلُولين.

٨١ - حامض بَنْزَوِيك، مِلْحُ البَنْجوان

Acide benzoïque, Fleurs, Sel de benjoin (F)



ظهر في كودكس ١٩٤٩ وفي الإصدار العاشر للفرماكوپيا الفرنسيَّة.

بلاز دو فَيَجِنِير كان أوَّل من أعطى طريقة الحصول على الحامض البَنْزَوِيك عام ١٦٠٨. يُسْتخْرَجُ من البَنْجوان بواسطة الحرارة المُعتدلة. وتَقْضِي الطَّرِيقَةُ بِمَدِّ

والزئبوت الدسمة. إنه أحاديّ الحامض.

تضاداته - أملاح الحديد.

الخصائص والاستعمال - صبغة الأفيون
نبزوية أو إكسبر مهدئ. يُستعمل كمعدّل
لإفرازات الشعبية، مُشعّ ومُنشط في
إصابات الرئوية الحادة أو المزمنة،
وكذواء بُلسمي في إصابات الجهاز البولي
نُقيحة Pyogènes.

إن الكافور قد يُثير خصائصه ويُفخمها
(إكسبر مهدئ) وهو يُستعمل في بعض
أحيان كمطهر للفم. إنه ينصرف بحالة
حامض هيبوريك. إنه مطهر ضعيف. الماء
نُشعّ بحامض البنزويك نُصح به كسواغ
تحاليل حُفنية مُختلفة.

المقادير - من ٠,٢٠ غرام إلى غرام
واحد في اليوم في بيلولة أو جرع.

٨٧ - حَزْمَل، غَلَقَةُ الذُّب

Harmal, Wild rue (E)

Rue sauvage, Pégane, Harmale (F)

Wild raute (D)

Peganum Harmala (S)

الحَزْمَل نبات بَرّي مُعمّر أمَرط من
فصيلة الغزقيديات، بحري اللون، يعلو من
٥٠ إلى ١٠٠ سم. سُوقه صاعدة،
عُشبية، مُتفرعة إلى شكل عذق. أذنان
زولها ٣ إلى ٤ ملم، حريرية الشكل،
حادة. أوراقه من ٥ إلى ٨ سم، مُحيطها
يعرض نحو ٣ إلى ٤ سم، مُشَرحة بغير
نُتظام إلى سُيور ضيقة الشكل الخطي
وحادة. أزهاره شبه لاطئة أو طويلة
نُشويقات نوعًا ما. فُصوص الكأس ضيقة
نُشكل الخطي، ورقيّة، حادة. البتلات

مُتطاولة إهليلجية، بيضاء، غالبًا ما
تتخطأها الكاسيات. عُليبة كُروية،
مضغوطة، طولها ٦ إلى ٧ (١٠) ملم.

يُزهر من نيسان إلى حَزيران. مَنبته
الأراضي المُهملة، خاصّة المواقع الأطلالية
في المناطق الشبه جافة والقاحلة. وهو
يُزرع اليوم في بعض الحدائق الأوروبية.

المركبات - تحتوي بزوره على ثلاث
قلويدات أندولية: حزمين (هزمين) أو
بانستارين $C_{13}H_{12}N_2O$ ، حزمين (هزميلين)
 $C_{13}H_{14}N_2O$ ، حزمالول (هزمالول)
 $C_{12}H_{12}N_2O$. تُعطي البزور حوالي ٤٪ من
القلويدات التي يكون حوالي ثلثها من
الحزمالين.

الخصائص - البزور مُسكرة، مُنومة
مُرقة: Soporifiques، طاردة للدود
ومُضادة للبُرءاء أي الملاريا.

مُلاحظة - جاء عنه في الموسوعة في
علوم الطبيعة: «نبات كُريه الرائحة بزوره
طبيّة مرّة الطعم طامئة وطاردة للدود تحوي
عُنُصرين شبه قلوئيين: الحزميلين
والحزمين». ولقد لفتنا بعض الأسماء
الأجنبية في المراجع عينه، أوردتها أدناه
لعدم دقتها إطلاقًا، علما بأن الحزمل يُبث
في تركيا ولبنان ومصر وأرمينيا والعربية
السعودية وهنغاريا... أما الأسماء فهي ما
يلي:

Syrian rue (E) Gemine Syrischeraute
(D) Ruta della Siria (I).

٨٣ - حَسَاء خُضار، مَرَق خُضار

Bouillon de légumes (F)

اقترح بعض الأخصائيين هذه الأخصية

في مُعالجة الِتهابات المَعِدَة والأَمعاء عند الرُّضَع، إِمّا للحلُول مكان أو لتلطيف الجَمِيَة المائيَة، أو لتحضير عَصَائِد (ملعقة صغيرة من طحين الرز، الشعير أو الشوفان تُطَبَّخ في ١٠٠ غ من الحساء). تَدين الحساءات بِعملها النَّافع النَّاجع إلى المُرَكَّبَات القابِلة لِلدَّويَان المَوْجُودَة في الخُضار: هَيولِيناتِيَّة، غلوسيدِيَّة أي سُكَّرِيَّة، وعلى الأَخَصُّ فُوسفات البوتاسيوم والصُّوديوم.

إحدى الوصفات: نغلي لمدة ٤ ساعات في لتر ماء نُغَطَّسها فيه وهو بارد:

بطاطا ٦٠ غ
جَزْر ٤٥ غ
لِفْت ١٥ غ
فاصولياء جافة ٦ غ
بازيلاً جافة ٦ غ

نُمرَّر بعدها على قُمَاشَة نظيفة، نُكْمِل إلى حجم لتر واحد بواسطة ماء العَصيدة ونُضيف ٥ غرامات من كلورور الصُّوديوم.

أما التَّركيبة التَّالِيَة فَتُضَمُّ الخُضار والحُبوب:

قمح، شعير مَقْشُور، ولكنه مجروش، فاصوليا خام أو مَقْشُرة، عدس، بازيلاً، ٣٠ غراماً من كل نوع (أي ما يُعادل مِلْعَقَة كبيرة منها)؛ نغلي لمدة ٣ ساعات في مقدار ٣ لترات ماء، نُمرَّر بعدها ونُكْمِل إلى حجم ٣ لترات التي نُضيف إليها ١٥ غراماً من الملح البحري.

إن تَركيبة هنري لانيه هي التَّالِيَة:

جَزْر ٦٢
٨٥ غ

كُرَات ٤٠ غ
بطاطا ٨٥ غ
ملح ناعم ٢ غ
لِفْت ٢٥ غ
ماء ١ لتر
نُضيف قَدْر ما نشاء: فاصوليا، أو رز أو شعير مُنظَّف: ٣٠ غراماً. نُوصِل لِتر الماء إلى الغليان في طنجرة صغيرة؛ نُضيف إليها عندئذ الجَزْر، اللَفْت، البطاطا المَقْطَّعة، الكُرَات المَقْطَّعة. نغلي على نار هادئة في وعاء مُقْفَل لِمُدَّة ٣ ساعات ونصف. نُفصل الخضار عن المَرَق بواسطة مِضْفَاة دقيقة. نُضيف الملح. في حال إضافة واحد أو آخر من المُلْحَقَات نرفع عندها كَمِيَّة الماء إلى لتر وربع اللتر.

٨٤ - حُسْبِيَكَة
Black-fellows (E)
Bident, Sornet (F)
Nadelkraut (D)
Bidens (S)

الحُسْبِيَكَة جنس نباتات حَوْلِيَّة من فصيلة المُرَكَّبَات. أوراقها مُتَقَابِلة وأزهارها صفراء أو مُبْيَضَة اللَّون. رُؤُوسَاتُها مُشِيعَة وَأَسْطُوانِيَّة. أزهارها المُشِيعَة، عندما تُوجد، تكون عَقِيْمَة؛ أزهارها الأَسْطُوانِيَّة حُثْثُويَّة. قُنَابَات القُلافة على صَفَّين، الصَّفَّ الخارجي مُعْشُوشِب. القُرْص مُشَدَّر. الأَكْنَات مُبْتَوْرَة الرَّأس، تَعْلُوها أربع حوافي دائمة ومُزَيَّنَة بِإِبْر مَعْكُوفَة إلى الوراء.

يَتَمَثَّل هذا الجنس عندنا بِتَوَعِين لُبْنَانِيَّين

عَينَهُ أَنَّ الحُسَيْنِيَّةَ المُنْحِنِيَّةَ لَهَا خِصَائِصَ الحُسَيْنِيَّةِ الثَّلَاثِيَّةِ التَّشْرِيمِ وَلِكِنْتَهَا غَيْرَ مُسْتَعْمَلَةٍ.

وَجَاءَ عَنِ الحُسَيْنِيَّةِ الشُّغْرَاءِ فِي دِرَاسَةِ المُنْتَظَمَةِ الأَبْحَاثِ العِلْمِيَّةِ وَالتَّقْنِيَّةِ لِمَا وَرَاءَ البَحَارِ الفَرَنْسِيَّةِ، أَنَّ خِصَائِصَهَا هِيَ: مُضَادَّةٌ لِلإْتِهَابَاتِ وَالإِسْهَالِ وَالدَّيْسْتِيْرِيَا، نَافِعَةٌ لِلصُّدْرِ. أَوْراقُهَا مُدْرَّةٌ لِلحَلِيبِ، شَافِيَةٌ لِلجُرْحِ (العِنَايَةُ بِالحُرُوقِ)؛ جَذْرُهَا مُضَادٌّ لِأَلَمِ الأَسْنَانِ؛ مَرْتٌ النَّبْتَةُ بِالمَاءِ البَارِدِ يُفِيدُ فِي تَحْضِيرِ حَمَامَاتِ الأَوْلَادِ المُصَابِينَ بِمَغْصٍ وَتَشَنُّجَاتٍ، أَوْ يُفِيدُ حَتَّى فِي تَهْدِئَةِ الصَّرْعِيِّينَ؛ نَقِيْعَهَا المَغْلِيُّ يُعْطَى لِلْمَوْلِدَاتِ أَوْ لِلنِّسَاءِ اللُّوَاطِي يَتَأَلَّمْنَ مِنْ غِزَارَةِ الحَيْضِ؛ إِذَا أُضِيْفَتِ الحُسَيْنِيَّةُ *Siegesbeckia orientalis* إِلَى نَبَاتٍ يُدْعَى الشُّغْرَاءِ يُعَالِجُ الأَلْتِيَاءَ وَالأَنْخِلَاقَ.

٨٥ - حَشِيْشَةُ التَّيْنِ التَّيْبَةِ^(١)

Fetid dragon's wort (E)
Pothos, Draconte fétide (F)
Übelriechend Drackenzurz (D)
Symphocarpus foetidus, Dracontium foetidum (S)

عَنِ المَوْسُوعَةِ فِي عِلْمِ الطَّبِيعَةِ: «جِنْسُ نَبَاتَاتٍ جِذْمُورِيَّةٍ عَسْقُولِيَّةٍ مُعَمَّرَةٌ مِنْ فِصِيْلَةِ القُلْفَاسِيَّاتِ. أَنْوَاعُهُ ثَلَاثَةٌ. أَوْراقُهَا مُعْتَقَةٌ، غَمْدِيَّةُ المَعَالِيْقِ المُسْتَطِيلَةِ، كَبِيْرَةُ النُّضْلِ المُفَصَّصِ، المُخْرَمِ، الزَّاهِي

(١) التَّسْمِيَّاتُ العَرَبِيَّةُ وَالإِنْجِلِيزِيَّةُ وَالفَرَنْسِيَّةُ الثَّانِيَّةُ وَالأَلْمَانِيَّةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

وَثَالِثُ سُورِي، لَا أَثَرَ لَهَا جَمِيعَهَا فِي مِرَاجِعِنا المُتَخَصِّصَةِ؛ لِذَلِكَ نَقْرَحُ لَهَا أَسْمَاءَهَا العَرَبِيَّةَ (وَالأَجْنِبِيَّةَ فِي الصَّرُورَةِ) رِيْشَمَا نَحْظِي بِمُرَادِفَاتِهَا فِي أَيِّ مَصْدَرٍ عِلْمِيٍّ كَان. أَمَّا الأَنْوَاعُ المَحَلِّيَّةُ فَهِيَ الثَّالِيَّةُ:

٩١ - حُسَيْنِيَّةُ شُغْرَاءِ، حُسَيْنِيَّةُ مُشَعَّةٌ^(١)

- **Bident pileux, Bident radié (F)**
Bidens pilosa, var. radiata (S).

٩٢ - حُسَيْنِيَّةُ مُورِقَةٌ^(٢)

- **Bident feuillu, Sornet feuillu (F)**
Bidens frondosa (S).

٩٣ - حُسَيْنِيَّةُ ثَلَاثِيَّةُ التَّشْرِيمِ^(٢)

- **Chanvre aquatique (F) Bidens tripartita (S).**

هَذَا، وَلَقَدْ وَرَدَ فِي أَحَدِ المَرَاجِعِ الطَّبِئِيَّةِ نَوْعٌ آخَرَ مِنَ الحُسَيْنِيَّةِ عَلى أَنَّ خِصَائِصَهَا الطَّبِئِيَّةُ هِيَ خِصَائِصُ الحُسَيْنِيَّةِ الثَّلَاثِيَّةِ التَّشْرِيمِ ذَاتِهَا:

٩٤ - حُسَيْنِيَّةُ مُنْحِنِيَّةٌ^(٢)

- **Bident penché (F) Bidens Cernua(S).**

الخِصَائِصُ وَالأَسْتِعْمَالُ - جَاءَ فِي «المَوْسُوعَةِ فِي عِلْمِ الطَّبِيعَةِ»: «إِنَّ بَزُورَ أَنْوَاعِ الحُسَيْنِيَّةِ هِيَ حَسَكِيَّةٌ، طَبِئِيَّةٌ، تُسْتَعْمَلُ فِي بَعْضِ المُسْتَحْضَرَاتِ كَمُحَلَّلَةٍ وَمُعْتَطَسَةٍ». وَجَاءَ فِي مَرَجِعِ طَبِئِيٍّ آخَرَ عَنِ الحُسَيْنِيَّةِ الثَّلَاثِيَّةِ التَّشْرِيمِ أَنَّهَا نَبَاتٌ حَامِزٌ الطَّعْمِ، إِذَا عُلِقَ يُبَيِّرُ التَّلْثُبَ عَلى نَمَطِ مَا يَفْعَلُهُ الغَزْدِيْبِ، حَشِيْشَةُ الحُمَى، الَّذِي يُمَكِّنُهُ أَنْ يَحُلَّ مَكَانَهَا. وَأَضَافَ المَرَجِعُ

(١) التَّسْمِيَّانِ لِلْمُؤَلِّفِ.

(٢) التَّسْمِيَّةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

الخضار. ضَبُّهُ مُغْلَفَةٌ بكافور ذَرِبِ القِمْةِ المَدْيَبَةِ، لونه إلى الرُّزْقَةِ البنفسجية^(١).

أما حَشِيْشَةُ التَّنِينِ التَّنِينَةِ فَنَوْعٌ يُسْتَعْمَلُ جَذْرُهُ كَمُضَادٍّ لِلتَّنَشُّجِ فِي أَمْرِيكَا، فِي مَسْحُوقٍ أَوْ فِي نَقِيعٍ مَغْلِيٍّ.

مَقَادِيرُ الكُحُولتورِ لِلبَالغِينَ: غرام واحد (٥٠ نقطة) فِي اليَوْمِ، تُقَسَّمُ إِلَى عِدَّةِ جُرْعَاتٍ. مَقَادِيرُهُ لِلأَوْلَادِ مِنْ ٢ إِلَى ١٠ سَنَوَاتٍ، نَبْدَأُ بِنَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ لَجُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ وَلِسَنَةِ وَاحِدَةٍ مِنَ العَمْرِ، ٣ مَرَّاتٍ فِي اليَوْمِ.

مُلاحِظَةٌ - الحُضْضُ الصِّينِيّ L.
chinense يَتَقَارَبُ جَدًّا مِنَ الحُضْضِ الشَّائِعِ؛ أَوْرَاقُهُ أَكْبَرُ قَدًّا وَعُغْنِيَّاتُهُ أَكْبَرُ حَجْمًا، قُشُورُهَا لِامِيعَةٌ وَزَاهِيَّةُ اللَّوْنِ الأَحْمَرِ.

٨٦ - حُضْضُ شَائِعٍ، عُرْقُدُ شَائِعٍ، أَطْدُ شَائِعٍ^(١)
Common boxthorn (E)
Lyciet, Jasminoide (F)
Bocksdorn (D)
Lycium vulgare, Lycium halimifolium (S)

٨٧ - حُقْن - Lavements (F)

حُبْنَةٌ مُعَمَّرَةٌ خَفِيفَةُ الشُّوكِ مِنْ فِصِيلَةِ البَادِئِجَانِيَّاتِ. فَرُوعُهَا طَوِيلَةٌ، لَذَنَةٌ، مَرْنَةٌ، مُتَدَلِّيَةٌ، مَهْدُهَا آسِيَا الصُّغْرَى. أَزْهَارُهَا إِلَى اللَّوْنِ البِنْفَسْجِيِّ، خُمَاسِيَّةُ الأَجْزَاءِ. الثَّمَرَةُ عُغْنِيَّةٌ صَغِيرَةٌ القَدِّ بَاهِتَةُ اللَّوْنِ الأَحْمَرِ، سَامَةٌ.

حُقْنَةٌ غِذَائِيَّةٌ
بيتون جاف ٥ إلى ٢٠ غ
صفار بيض ١ عدد
ماء فاتر ١٥٠ غ
نَحْلُ البَيْتُونِ فِي كَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ جَدًّا مِنَ المَاءِ، نَهْرُسُهُ مَعَ صَفَارِ البَيْضِ وَنُضِيفُ كَمِّيَّةَ المَاءِ الباقية رويدًا رويدًا.

المُرْكَبَاتُ - الثِّبَاتُ الغَضُّ يَحْتَوِي عَلَى وَاحِدٍ بِالأَلْفِ مِنَ البَيْتَايِينِ.

الخصائص - مُضَادٌّ لِلتَّنَشُّجِ، مُضَادٌّ لِلشَّهَاقِ، سَامٌ.

حُقْنَةٌ صَبْرِيَّةٌ
صَبْر (أَلْوَةٌ) ٥ غ
نقيع شوفان ٣٠٠ غ
ضِدَّ الصَّفَرِيَّاتِ وَالإِخْدَاتِ البَوَاسِيرِ.

الاستعمال - شَهَاقٌ.

طُرُقُ الاستعمال - نُقَاعَةُ الأَوْرَاقِ ضِدَّ الشَّهَاقِ. مُسْتَخْلَصُ الثِّبَاتِ سَامٌ بِمَقَادِيرِ مُرْتَفِعَةٍ. كحولتور الحُضْضِ يُحَضَّرُ بِمَقَادِيرِ مُتَسَاوِيَةٍ مِنَ الأَوْرَاقِ الغَضَّةِ وَمِنْ كحول ٩٥ درجَة، نُصِجَ بِهِ كَمُضَادٌّ لِلتَّنَشُّجِ وَمُضَادٌّ لِلشَّهَاقِ.

حُقْنَةٌ مَعَ النِّشَاءِ
نشاء ١٥ غ
ماء عادي ٥٠٠ غ
دستور أدوية ١٩٠٨.

غ ٣٠	نشاء	حُقَّة مَقْوِيَة مُنْعِشَة
غ ٥٠٠	نَقِيع الخَيْبِزَة المَغْلِي	صَفَار بِيض ١ عَدَد
	لِحُقَّتَيْن تُؤَخِّدَان خَلَال ٢٤ سَاعَة .	سُخْلَب ١,٢ غ
	حُقَّة مُطَهَّرَة	مَرْق لَحْم غَيْر مُمَلَّح ١٢٥ غ
غ ٣٧٥	نَقِيع الكِينَا	يُشِير البَعْض إِلَى تَرْكِيبَة أُخْرَى يُسْتَبَدَل فِيهَا السُّخْلَب بِنِصْف كُوب نَبِيذ .
غ ٤	كَافُور	حُقَّة طَارِدَة لِلدُّود
١ عَدَد	صَفَار بِيض	طُخْلَب كُورَسِيكَا ١٢ غ
	فِي الحُمَيَات المُنْهَكَة الوَهِيَة .	مَاء ٣٧٥ غ
Asa foetida (E)	٨٨ - جِلْتِيَّت، جِلْتِيَّت	تَغْلِي لِمُدَّة ١٠ دَقَاقِ، تُمَرَّر وَتُضَيَّف :
Asa foetide (F)		زَيْت خَرْوَع ٣٠ غ
Asa foetida (S)		حُقَّة طَارِدَة لِلدُّود

سَبِيَّة ١٠ غ
سَدَاب ١٠ غ
مَاء غَالٍ ٥٠٠ غ
أَبْسَنْت ١٠ غ
تُحَضَّر نُقَاعَة بِالمَاء الغَالِي، تُمَرَّر وَتُضَيَّف :

زَيْت خَرْوَع ٢٠ غ
حُقَّة مُضَادَّة لِلإِسْهَال

مَاء الكِلْس ٢٠٠ غ
مَاء الرُّز ٣٠٠ غ
لُودَانِم ١ غ
إِسْهَال مُزْمِن .

حُقَّة مُضَادَّة لِلدَيْسْتِيرِيَا
شَبَّ خَام (نِيء) ٨ إِلَى ١٢ غ
مُسْتَخْلَص التَّازِدِين ٤ غ
لُودَانِم سِيدِنَهَام ١ غ

الْجِلْتِيَّت هُو صَمْغ رَاتِنْجِي يُنْتِجُه
الْأَنْجُدَان *Ferula Asa Foetida*، وَهُوَ
نَبَات مِنْ فَصِيلَة الخَيْمِيَّات يَعلو مِنْ ٣ إِلَى
٤ أَمْتَار، أُعِيد إِدْرَاجُه فِي أَقْرَبَازِين ١٩٧٥
الْفَرَنْسِي تَحْت عَنَوَان: «الْأَنْجُدَان وَأَنْوَاع
مُتَقَارِبَة، صَمْغ - رَاتِنْج». فَهَنَّاك إِذَا أَنْوَاع
أُخْرَى تَتَبَارَى فِي إِنتَاج هَذَا الصَّمْغ -
الرَاتِنْج، مِنْهَا مَا يَلِي :

Ferula narthex أَنْجُدَان نَرْثَكْس^(١)

Ferula alliacea أَنْجُدَان تُومِي^(١)

Ferula persica أَنْجُدَان العَجَم، سَكْبِيْنَج

إِلخ...

الجَمْع - يَتِمَّ الحِصُول عَلَى الجِلْتِيَّت
فِي جِبَال خُرَاسَانَ وَالمَّار فِي إِيرَانَ مِثْلًا،
بِقِطْع سَاق النَّبَات عِنْد عُثْقِه لِلتَّكْشِف عَنْ
أَعْلَى الجَذَر، وَتَقَرَّر وَتَجْوِيف قِسمه العُلُوي

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف .

ونفريغه. تتجمع العصارة الصمغية الراتنجية في الشجيرة المذكور حيث تؤخذ منه كل يوم.

المواصفات - يتمثل الجليث في بعض الأحيان على شكل دموع متفرقة، ولكنه يكون في أكثر الأحيان على شكل كتل غير منتظمة، متكتلة، ليّنة، بنية اللون من الخارج، تتوشى بدموع بيضاء من الداخل تكون متحدة في ما بينها بواسطة عجينة أقم لونا. إن هذه الدموع لا تلبث أن تتلون بالأحمر الحاد عند تعرضها للهواء، وهي خاصة تدين بها للراتنج.

تُميّز في الأسواق التجارية، وحسبما تكون الكتل متفاوتة النقاوة، الجليث على شكل دموع، والجليث المتكتل. وفي كل حال يجب أن يحفظ الجليث مغلّقا بشكل جيد.

وتكون رائحة هذا الصمغ الراتنج قوية، كريهة وثومية مغيثة جدا. وهذا ما أعطى الجليث اسم *Stercus diaboli*، أي براز الشيطان؛ طعم الجليث مرّ، حامز، لاسع، مغيث؛ وهو يُشكّل مع ٣ أجزاء من الماء مُستحلبا مبيض اللون، يُصبح أصفر اللون عند إضافة محلول النشادر إليه.

المركبات - يحتوي جليث الدموع في كل مئة جزء، ما مقداره: راتنج قابل الذوبان بالأثير (أستير الجليثي - راتنجو - ثول الأتجذاني)، ٦١,٤٠؛ راتنج غير قابل الذوبان في الأثير (جليثي - راتنجو - ثول حُرّ)، ٢٥,١٠؛ صمغ، ١٠؛ زيت طيار، ٥ إلى ١٠؛ فانيولين، ٠,٠٦؛

حامض أنجذاني حُرّ، ١,٢٨؛ ماء، ٢,٣٦؛ أجسام غريبة، ٢,٥٠.

وتنسب دراسة (١٩٥٨) أنجزتها مدام بيزنجيه بوكسن، إلى الجليث التركيب المئوي التالي:

حامض غليكورونيك ١٧,١ %
صمغ لاماني، غلكتوز ١٤,٢ %
عربينوز Arabinose ٢٦,٥ %
رامنوز ١,٧ %
رماد ٤,٦ %
ونسبة من البروتايين تبلغ ٤ %.

دهن الجليث يميّز برائحة ثومية قوية، ثقله النوعي ٠,٩٨٥، مياير، يحتوي على ترينيات مختلفة وعلى عدة سولفورات.

أما بالنسبة لتنقية الجليث وتصفيته، نحله على الساخن في كحول ٦٠ درجة كحولية، نُصفي مع العُصر بواسطة القماش، نُبخر الكحول حتى يتم الوصول إلى إمكان جيل المادة الموضوعة في الماء البارد، من دون التصاقها بالأصابع (أقريازين ١٨٨٤).

الاستعمال - الجليث قابل مرغوب جدا يَشيع استعماله كالكهارات عند الآسيويين. وهو مُضاد ممتاز للتشنج، كتب عنه بوواي راف يقول إنه لم يعرف أقوى منه وأفضل في هذا المضمار. وهو يُستعمل بنوع خاص في الهستيريا، وفي وسواس المرض والسويداء، وفي الإصابات العصبية للأعضاء التنفسية؛ وهو كذلك مُدرّ للطمث وطارد للذود وطارد للريح وحارّ قاطع.

الخصائص - مُشْهية، مُذِيبَة أو دَوَابَة،
مُسَهِّلَة الأَنْصِهَار، مُبَوِّلَة.

الاستعمال - فَقد الشَّهِيَّة، زُمَال
بَوْلِي، ...

طُرُق الاستعمال - حَسَاء، مَرَق، شرَاب
سُكَّرِي.

٩٠ - حِمَص، حِمَص Chick-pea (E)
Pois chiche, Pois ciche, Pois blanc,
Pesette, Garvancé (F)
Echte Kicher (D)
Cicer arietinum (S)

نبات زراعي وَحَوْلِي أَهْلَب وَعُدِّي من
فصيلة القَطَانِيَّات الفَرَّاشِيَّة. سُوقُه صاعِدَة
أو مُنْتَصِبَة تَعَلو من ٢٠ إلى ٤٠ سم.
أذَناته سَهْمِيَّة الشَّكْل، عَمِيقَة التَّقْطِيع
المُزْدَوِج التَّشْرِيم الثَّلَاثِي. أوراَقه من ٧
إلى ٨ (١٥) أزواج من الوَرِيقات المِشْارِيَّة
التَّسَنَّن، المُخْتَلِفَة القِيَّاسات، المُخْتَصِرَة
جَدًّا في التَّمَاذِج البَرِّيَّة. زُنَيْداته الزُّهْرِيَّة
إِبْطِيَّة الأَزْتِكاز، وَحيدة الزُّهْرَات، مُفْصَلِيَّة
وَمُسَفَّاة نحو الوَسْط. كَأْس هَلْبِيَّة أسنانها
أطول بِكثير من الأَنْبُوب. التَّاج يَتَخَطَّى
الكَأْس، طوله من ٨ إلى ١٠ ملم أو أَكْثَر،
لونه إلى الأزرق أو أبيض. رايَّة أطول
بِكثير من الأَجْنَحَة ومن الزُّورْق. قَرْن من
حَبَّة أو حَبَّتَيْن، زَغْبِي، بَيْضَانِي، يَبْلُغ في
الزُّراعات ٢ سم، ويكوْن خَارِجها أصغر
بِكثير.

المُرْكَبَات - لَبِيدَات، مَوَادَّ آزَوْتِيَّة،
نِشَاء، سَكَكِر، أملاح مَعْدِنِيَّة: صَوَّان،
فُوسْفُور، بُوْتاسِيُوم، مَعْغَازِيُوم، كَلْسِيُوم،
صُودِيُوم، أوكْسِيد الحَدِيد، أَرْسَنِيك أَي

طريقة الاستعمال - مسحوق الجَلْتِيَّة
(قُرْبازِين ١٩٠٨) ٥٠، ٥٠ غ إلى ٢ غ، مَعْوَل
alcoolé ومُوَثِّير^(١) éthérolé، من غرام
وَحد إلى أربع غرامات. وَيُعْطَى الجَلْتِيَّة
أَيْضًا على شَكْل بيلُولَات وَجَرُوعَات،
وَخاصَّة على شَكْل حُقْن شَرِجِيَّة، مُسْتَحْلَبًا
مع صَفار البِيض.

ويشيع استعمال الجَلْتِيَّة في الطَّب
بِيطَرِي: حَمَام زَرْنِيخِي بِيَطَرِي، كودكس
١٩٠٨.

٨٩ - جِمَار قَبَّان، جِمَار البَيْت، هَدْبَة
Woodloose (E)
Cloporte (F)
Kellerassel (D)
Oniscus Asellus (S)

جِمَار قَبَّان هو حَشْرَة صَغِيرَة من رُتْبَة
نَقْشَرِيَّات المُتَسَاوِيَة الأَرْجُل - Crustacés-
isopodes؛ تَشِييع جَدًّا تحت الحِجَارَة وفي
الأَقْبِيَّة والأَمَاكِن الظِّلِيلَة الرُّطْبَة. يَقول مِيهُو
Méhu: إنَّ جِسم الهَدْبَة لا يَحْتَوِي على
نِيرات البوتاس.

كانت هذه الحَشْرَة هَدْفًا لِمَجِيد
وتفخيم كَبِيرين في المَاضِي على أَنَّها
مُشْهِيَّة ودَوَابَة مُسَهِّلَة الأَنْصِهَار ومُبَوِّلَة.
وَكان يُحَضَّر منها المَرَق والحَسَاء والشرَاب
السُّكَّرِي.

الأزْمادِيَّال^(١) Oniscus Armadilla هي
نوع من جِمَار قَبَّان، وكلاهما كانا مُسَجَّلَيْن
في أَقْرَبازِين ١٨٦٦.

(١) التَّسْمِيَة للمُؤَلِّف.

زَرْنِيخ، أسباراجين أي هليونين، فيتامين «ث»، «ب».

الخصائص - طاقية، مُبَوِّلة، مُزيلة للحامض البولييك والأملاح، مُطَهِّرة بولية، نافعة للمعدة، طاردة للذود.

الاستعمال - الأعمال الجسدية (القوة)، حالات الوهن، نزارة البول، زمال بولي، ضُغف هضمي، طفيليات الأمعاء.

طُرق الاستعمال - حساء مُبَوِّل، يَنْصَح به الدكتور لوكليير: حِمَص ١٠٠ غرام، شعير مقشور ١٥٠ غرامًا، في لتر ماء يُغلى لِمُدَّة نصف ساعة ويُضيف إليه ٥٠ غرام بقدونس غَض، وتُعْطَى عشر دقائق. ثلاث أكواب في اليوم.

تَفْتَح الأزهار، تَخْتَلِف فيما بعد بِتَبْتُق الكاسيات الداخلية. هذه الكاسيات التي تنمو هكذا (بالتبثق) تُدعى مصاريع ويكون محيطها قلبياً مثلثاً، بيضوياً أو شبه دائري. كلها، أو واحد منها فقط، يحمل عادة نحو قاعدته جُناة بارزة جداً في الغالب. الأسيديّة ٦. مبيض مُثلث الزوايا. أقلام ٣. أكنات محصورة جيّداً في المصاريع، مُثلثة الزوايا.

الخصائص العامة - إنّ بعض أنواع الحُمَيْض خالٍ من الطعم الحامض ولكنه شديد المرارة، ممّا جعل الصيادلة يحضرونه في برشامات مخزنية تبثّل من دون قضيها وتحتوي على مسحوق الجذور. كما يُمنع بعض الأنواع بشكل عام عن الحرصيين والمنقّرين والرّماليين، ويمنع استعمال بعضها مع المياه المعدنية أو تحضيره في أوعية نحاسية.

وعلى غرار بعض البَطباطيات، فإنّ عددًا من أنواع الحُمَيْض يحتوي على مُركّبات عُفصية - هيتروسيديّة تولّد الأُمُودين أو تولّد أو كُسيانثراكينونات. بالإضافة إلى ذلك، لقد أظهرت أبحاث البعض أنّ أنواعاً مختلفة من الحُمَيْض تحتوي على مُركّب عُضوي حديدي تُشكّله من تثبيت الحديد الموجود في التربة. كذلك تحتوي جذور بعض الأنواع على جواهر أنثراكينونيكية حرّة، كالأمودول، والكريزوفينول.

إنّ الجذور التي وردت في إصدار الفرماكوبيا الحديثة لعام ١٩٧٥ هي للأنواع

٩١ - حُمَيْض Patience (E)
Patience, Oseille (F)
Ampfer (D)
Rumex (S)

الحُمَيْض جنس نباتات برّية حولية أو مُعمّرة من فصيلة البَطباطيات، يتمثّل في البراري اللبانية بحوالي أحد عشر نوعاً تنبت من الشواطئ وإلى الجبال العالية، حسب الأنواع، ويُطلق عليها في الغالب اسم حُمَيْضَة.

أوراقها مُتبادلة. عُمّيدات رقيقة وشفافة، مُمرّقة أو مُعبلّة. أزهارها خنثى أو وحيدة الشق بالإخفاق، حُرميّة التّجميع على العُقَد أو على إبط عُمّيد خالٍ من الثّفل. سُويقاتها مُفصّلية. غلافاتها من ٦ أقسام، نادراً من ٤، شبه مُتساوية عند

التالية: الحُمَيْض المائي، الحُمَيْض الحاد، الحُمَيْض الجعدي، حُمَيْض الحقل، الحُمَيْض الأحمر، الحُمَيْض المنفرج الورق، إلخ...

٩٢ - حُمَيْض حاد^(١)

Patience aiguë (F)^(١)
Rumex acutus (S)

نوع من الحُمَيْض الطَّبِّي البَرِّي من فصيلة البَطباطيات؛ أُعيد تسجيل جذوره في إصدار الفرماكوبيا الفرنسية الحديثة لعام ١٩٧٥.

اطلب دراسة الحُمَيْض الشاملة (في هذا المُعجم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٤ - حُمَيْض شَلْبِي، حُمَيْض سُورِي^(١)

Patience chalepense, Patience de Syrie (F)^(١)
Rumex chalepensis, Rumex Syriacus (S)

نبات بَرِّي مَعَمَّر من فصيلة البَطباطيات. ساقه مُنتصبه، مُثلَّمة، قد تتخطى المتر، تتفرع عموماً ابتداءً من وسطها. أوراقه القاعدية قلبية القاعدة، مُتطاولة إلى بيضوية، طولها ٢ إلى ٣ مرّات عرضها، أي ٢٠ سم و ٨ سم. أوراقه الساقية قلبية القاعدة، بيضوية إلى سنانية. دَوّاراته كلها تقريباً مُتباعدة، عديدة الزهر، السفلى مُورقة، تُشكّل عُثْكَولاً مُفتوحاً ومُرْتَجِحاً. الزُنَيْدات الثَمَرِيَّة مُفصليَّة فوق وسطها، تَغْلُظ فجأةً في قاعدة غلاف الزهرة. الكَاسِيَّات الخارجية حادّة طولها ١,٥ سم.

٩٣ - حُمَيْض رَأْس الثَّور^(٢)

Patience tête de bœuf (F)^(٢)
Rumex bucephaloporus (S)

نبات حَوْلِي من فصيلة البَطباطيات. جذره وَتَدِي هَزِيل. سُوقه مُنتصبه أو صاعدة، طولها من ٥ إلى ٤٠ سم. أوراقه السفلى بيضوية مُنقَلِبة أو مُتطاولة سنانية، طولها ٤ سم وعرضها ٢، مُحَقَّقَة القاعدة إلى عنق، مُستديرة، مُنفرجة أو مُثلثة الرأس، مُسطحة، كاملة، مَلْسَاء، عروقها غير بارزة. أوراقه الوَسْطِيَّة والعليا مُتباصة، مُختلفة الأشكال. غَمَيْداته غِشائِيَّة شَفَافَة، قاعدتها شقراء اللون البُنِّي، بيضوية، تَتَمَرَّق في النّهاية. دَوّاراته

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) الثميتان للمؤلف.

اللون، تنتهي برأس سيناني، سرعان ما يصبح مشروماً وممزقاً. عثكول مرتخ وغير مورق. دوائر شحيحة الزهر، متباعدة قليلاً. الزهرة الذكورية تكون كل كأسياتها متماثلة الشكل ومتساوية، مبسطة، منتصبية، منفرجة. الأسيديّة ٦، مآبرها محمّرة اللون. الأزهار الأنثى ذات كأسيات خارجية ملتصقة على طول المصاريح. المصاريح ليست مبطّنة، كما وأنها ليست مرتبطة بالأكنة بشكل وثيق كما هي الحال في بعض الأنواع.

الخصائص والاستعمال - أوراقه قليلة الحموضة، شديدة الحموضة. يُقال إنها قابضة تُضليح المعدة الفاسدة (الموسوعة. غالب).

ملاحظة - من المفيد العودة إلى دراسة الحُمَيْض الشاملة (في هذا المعجم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٦ - حُمَيْض ضَيْقِ الْوَرَقِ، حُمَيْض لُبْنَانِي ^(١) **Lebanese sorrel (E)** ^(٢)
Patience à feuilles étroites, Patience du Liban (F) ^(٣)
Rumex angustifolii Ssp. Libanoticus (S)

ريزوم مغمّر غليظ من فصيلة البطباطيات. ساقه منتصبية أو متلوّية قليلاً. تعلق من ٢٥ إلى ٤٠ سم، بسيطة أو قليلة الفروع، مصفرة أو بُنيّة اللون، مثلّمة

(١) الثمينان للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(٣) التسمية الفرنسية الثانية للمؤلف.

المصاريح من ٥ إلى ٧ ملم، مستديرة - قلبية، منفرجة أو حادة الرأس، على هامشها في أكثر الأحيان ٤ إلى ٩ أسنان مختلفة الطول. رأس المصاريح كامل. سطحها شبكي من دون أي انتظام حتى الرأس. جنسأة في العادة على كل المصاريح، ملساء، أو قليلة الخشونة، طولها ٢ ملم.

الخصائص والاستعمال - مراجعة دراسة الحُمَيْض الشاملة (في هذا المعجم ص ٦٨ رقم ٩١).

ملاحظة - كان يُجمع هذا الحُمَيْض في الماضي على أنه الحُمَيْض المنفرج الورق.

٩٥ - حُمَيْض صَغِيرِ الْوَرَقِ، حُمَيْض الْغَنَمِ
Sheep's sorrel, Small sorrel (E)
Oseille des brebis, Petite patience, Vinette (F)
Kleiner ampfer (D)
Rumex acetosella (= R. acetoselloide = R. acetosella, var. multifidus) (S)

نبات مغمّر ثنائي المسكن من فصيلة البطباطيات. أزومته متفرّعة، تُربل ضمات ورّقية مخفّفة وأخرى مخصّبة. وهو عشبة مرّطاء، خضراء، وإلى اللون البحريّ أو موشحة بالأحمر. سوقها منتصبية أو صاعدة، مورقة حتى الأزهار. أوراق الضمات أو السوق تكون تارة رُمّجية سينانية وطوراً كلها سينانية. غمّيداتها^(١)

Ochréas أو Ochréas رقيقة شفافة، فضّية

(١) التسمية للمؤلف.

مَجَارِي المَاء . جَذْوَرُهُ ذَرْنِيَّة . سَاقُهُ فَرْعَاء
تَعْلُو مِنْ ٤٠ إِلَى ١٠٠ سَم . أَوْرَاقُهُ مُعْتَقَّة
إِهْلِيلِيَّة مُسْتَطِيلَة ؛ نَصْلُهَا بَاهَتِ الخَضَار
الْبَحْرِي ، مُتَمَوِّج الصَّفْحَة .

الخصائص - نبات غقول جداً .

الاستعمال - يُنْضَحُ بِهِ فِي مُعَالَجَة دَاء
الخَفَر .

طريقة الاستعمال - مَسْحُوقُ الجُذُور
بِمِقْدَارِ غَرَامٍ وَاحِدٍ إِلَى ثَلَاثِ غَرَامَاتٍ فِي
الْيَوْمِ ، تُوزَعُ فِي ٢ إِلَى ٤ بَرَشَامَاتٍ .

مُلاحَظَة - أُعِيدَ تَسْجِيلُ جُذُورِ هَذَا
النَّبَاتِ فِي إِصْدَارِ الفَرْمَاكُوبِيَا الفَرَنْسِيَّةِ
الْحَدِيثَةِ لِعَامِ ١٩٧٥ . هَذَا وَقَدْ وَرَدَ هَذَا
النَّوْعُ فِي «المَوْسُوعَة فِي عِلْمِ الطَّبِيعَة»
بِاسْمِ «لَبَث» ، حُمَاضِ المَاءِ ، عِلْمًا بِأَنَّ
تَسْمِيَةَ حُمَاضِ تُوَاوِقَ جِنْسِ Oxalis بَيْنَمَا
حُمَيْضُ هِيَ لِلجِنْسِ Rumex .

٩٨ - حُمَيْضُ مُتَكَتِل (١)

Patience conglomérée (F) (١)

Rumex conglomeratus (S)

رِيْزُومٌ مُعَمَّرٌ قَصِيرٌ مِنْ فَصِيلَةِ
النَّبَطَاتِيَّاتِ ، عَامُودِيٌّ ، مُتَفَرِّعٌ . سَاقُهُ
مُنْتَصِبَةٌ ، تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ٨٠ سَم ، جَالِسَةٌ
أَوْ مُتَلَوِيَّةٌ ، بَسِيطَةٌ أَوْ ذَاتُ فُرُوعٍ مُنْبَسِطَةٍ
مُنْتَصِبَةٍ ، مُثَلَّمَةٌ ، مَرْطَاءٌ . أَوْرَاقُهُ القَاعِدِيَّةُ
مُتَطَاوِلَةٌ ، مُنْفَرِجَةٌ أَوْ مُثَلَّمَةٌ ، مُسْتَدِيرَةٌ أَوْ
قَلْبِيَّةُ القَاعِدَة ، طُولُهَا ٢٥ سَم وَعَرْضُهَا ٦ ،
طَوِيلَةُ الأَعْنَاقِ . أَوْرَاقُهُ السَاقِيَّةُ مُتَنَاقِصَةٌ .

(١) التسمية للمؤلف .

مَخْطُطَةٌ . أَوْرَاقُهُ مُسَطَّحَةٌ ، سَنَانِيَّةٌ ، قَلِيلَةٌ
التَّجَعُّدُ الهَامِشِي ، مُخَفَّفَةٌ القَاعِدَة ، حَادَّةُ
الرَّأْسِ . أَعْنَاقُ الأَوْرَاقِ القَاعِدِيَّةُ دَقِيقَةٌ
وَمَسَاوِيَةٌ لِلتَّضَلُّ . الأَوْرَاقُ السَاقِيَّةُ تَكُونُ فِي
غَالِبِ أَطْوَلٍ أَوْ أَضْيَقٍ . الرُّنَيْدَاتُ الثَّمَرِيَّةُ
قَوِيَّةٌ ، سَمِيكَةٌ ، مِفْصَلِيَّةٌ نَحْوَ وَسْطِهَا ،
قَصْرٌ مِنَ المَصَارِيحِ ، طُولُهَا مِنْ ٣ إِلَى ١١
مَلَم . المَصَارِيحُ الثَّمَرِيَّةُ جَلْدِيَّةٌ ، طُولُهَا مِنْ
١٠ إِلَى ٢٠ مَلَم وَعَرْضُهَا مِنْ ٨ إِلَى ٢٥
مَلَم ، شَبَكِيَّةٌ ، هَامِشِيَّةٌ كَامِلَةٌ أَوْ غَيْرُ مُنْتَظِمٍ
تُفْرِضُ أَوْ مُتَاكِلٌ ، عِرْقُهَا الوَسْطِيُّ يَحْمَلُ
جِنْسًا أحيانًا . الأَكْنَةُ بُنْيَةُ اللَّوْنِ ، طُولُهَا ٦
إِلَى ٨,٥ مَلَم وَعَرْضُهَا ٤ إِلَى ٥ مَلَم .

النَّوْعُ اللِّبْنَانِيُّ تَكُونُ جَنُوثَاتُهُ المُثْمِرَة
مُتَبَاعِدَةً . أَوْرَاقُهُ تَطُولُ ٦ إِلَى ٧ مَرَاتٍ أَكْثَرَ
مِمَّا تُعْرَضُ . طُولُ الرُّنَيْدَاتِ الثَّمَرِيَّةِ ٣ إِلَى
٥ مَلَم . المَصَارِيحُ قَلْبِيَّةٌ - مُثَلَّمَةٌ ، تَكُونُ
دَائِمًا أَطْوَلُ مِمَّا تَكُونُ أُعْرَضُ .

الخصائص والاستعمال - راجع دراسة
الحُمَيْضِ الشَّامِلَةِ (فِي هَذَا المُعْجَمِ ص ٦٨
رَقْم ٩١) .

٩٧ - حُمَيْضُ مَائِي (١) ، لَبَث

**Water dock, Water sorrel, Herba
britannica officinalis (E)**

**Patience aquatique, Oseille aquatique.
(F)**

Wasserampfer (D)

**Rumex aquaticus, Lapathum aquaticum
(S)**

نَبَاتٌ عُشْبِيٌّ بَرِّيٌّ طَبِئِيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ
النَّبَطَاتِيَّاتِ . يَكْثُرُ فِي المَنَاقِعِ وَعَلَى

(١) التسمية للمؤلف .

minium Hassk. (من اللاتينية minium، أي زنجفر وهو أوكسيد الرصاص الأحمر) أزهارها قزمية اللون الأحمر؛ الجثاء الشائكة^(١) Lawsonia spinosa L. هي ضرب يُستعمل في الهند الشرقية.

المركبات - تحتوي الجثاء على ٦٪ من المواد الدسمة، ٧ إلى ٨٪ من العفص، ٢٠، ١٪ زيت ذهني، ٢ إلى ٣٪ من المواد الراتنجية، ٢ بالألف من مادة صفراء اللون خاصة دعاهها تومازي لاوسون، وهي أوكسي نفثوكيئون C₁₀H₆O₃. مادة الجثاء الملونة هي غلوكوسيد عفصي دعاه عبد العزيز خزاوي «حامض جثوعفصينك»^(١) Acide hennotannique.

الخصائص والاستعمال - الجثة عقولة، قابضة، مقبضة، زامة للأنسجة الحية، صباغية، مضادة للصفراء، مضادة لحصى الكلى؛ وهي تُستخدم في صباغ الشعر وتخصيب الأيدي والأقدام، وقد تصلح في تلوين الخشب والصوف والحري.

إن مسحوق جذر وأوراق الجثاء، الذي أعيد تسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥، هو أساس صبغات عديدة مخصصة لإقحام لون الشعر؛ وهو مسحوق مخضّر اللون في داخله، يتخذ الصبغة المحرمة بملامسة الهواء. تُضاف إليه مواد نباتية أو عضوية مختلفة ذلك حسب الصبغة المطلوبة.

طرق الاستعمال - مُستخلص الأوراق المائع استعمل من الداخل ضد الصفراء وضد الإصابات الحسوية، بمقدار ٢٠

أزهاره في دورات متباعدة بعض الشيء، عثكولية، كلها متباعدة، عديدة الزهر. السويقات الثمرية مفصليّة فوق الوسط، هزيلة، محدبة خارجيّة التجويف، مساوية لغلاف الزهرة. الكاسيات الخارجيّة خطيّة سينانية، لاصقة طوليًا، أقصر بكثير من المصاريح. المصاريح متطاولة، ضيقة، منفرجة، من ٢,٥ إلى ٣ ملم، كاملة، كلها مزودة بجسأة كبيرة بيضوية أو متطاولة، ملساء، مصفرة اللون، بارزة جدًا.

الخصائص والاستعمال - مراجعة دراسة الحنئض الشاملة (في هذا المعجم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٩ - جثاء سرخة، قطب أبيض، فاغية بيضاء^(١) Henna plant, Camphire (E)
Henné, Hinné, Henneh (F)
Hennastrauch (D)
Lawsonia alba, Lawsonia inermis (S)

شجيرة معمّرة من فصيلة الجثائيات تعلق من ٦ إلى ٧ أمتار. جذرها قائم اللون الأحمر، مزر الطعم. ساقها وأغصانها زغبية اللحاء. أوراقها متقابلة، كاملة، مزرطاء، صغيرة، معتقة، إهليلجية الشكل. نصلها إلى الخضار الزاهي. أزهارها بسنمات إبطية الازتيكاز. أزهارها (ثمر جثة) صغيرة القد، بيضاء اللون، فواحة العرف المستحب، ٤ بتلات، ٨ أسدية. تُنتج الجثة والحمرة ومسحوق التجميل.

الجثاء الزنجفريّة^(١) Lawsonia

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسميات للمؤلف.

غرامًا في اليوم؛ في الهند الشرقية يُستعمل جذر الجثاء الشائكة ضد الأمراض الجلدية.

١٠٠ - خوذان
Crowfoot (E)
Renoncule (F)
Hahnenfuss (D)
Ranunculus (S)

إن اسم الخوذان العلمي Ranunculus يُشتق من Rana، أي ضفدعة، ذلك أن معظم أنواعه يُنبت في الحقول والمروج الرطبة.

استخدم الطب عددًا كبيرًا من أنواع جنس «خوذان» الذي يُعتبر نموذجًا لفصيلة الخوذانيات. يُنتمي هذا الجنس إلى الخوذانيات العديدة الكرابل، الوحيدة البنيضة المنتصبية. ومن أنواعه التي أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الحديثة ما يلي:

- ١- خوذان جريف - R. acris L.
٢- خوذان شيرير - R. sceleratus L.
٣- خوذان لهيب^(١) - R. flammula L.
٤- خوذان بصلي^(١) - R. bulbosus L.

المركبات والخصائص العامة - الخوذان الأول هو من أكثر الأنواع شيوعًا في براري أوروبا، ولكنه غائب عن براري لبنان؛ الخوذان الشيرير، نبات المنابع الأوروبية واللبنانية، هو واحد من أخطر الأنواع.

تتميز كافة أنواع الخوذان بحمورتها

وهي غضة؛ وهي حُموزة مرّؤها إلى جوهر طيار يقضي عليه التّجفيف أو الغليان. يقع هذا الجوهر، حسب أزدمن (١٨٥٨)، في الخوذان الشيرير، على شكل زيت حامز يتحوّل مع الوقت إلى كتلة بيضاء اللون من الأنيمونين والحامض الأنيموني اللذان يخلوان تمامًا من تلك الخصائص اللاهية. ويعتبر ف. بُواس أن الخوذان الحريف والخوذان الشيرير اللذان يحتويان على پروتوانيمونين أي أنيموثول، مؤلّد أنيمونين وحامض أنيموني، قد يكونان من الثّباتات الأكثر سُمية في أوروبا.

ويقول أندريه غوريس (١٩٣٩): إن خوذان ثورا^(١) قد يكون أغنى من بقية الأنواع بالبروانيمونين وهو غرض، وأغنى منها بالأنيمونين وهو جاف، خاصة أثناء الأزهار، إلا أن نشاطه الفيزيولوجي لا يُبرر، مع ذلك، سُمته القديمة بالسُّمية. أنواع الخوذان قد تُستخدم غضة كمُعقار مُحمر للبشرة ومُنقّط. ويُستعمل الخوذان الحريف في بعض الأماكن المحليّة الأوروبية، على شكل قشور *Épicarpes* ضدّ الحمّيات المُقلّعة العصيّة. وهو يُستعمل كذلك منعوسًا ضدّ الجرب والقويات وسواها... ويُستعمل الخوذان الأكونيتي الورق^(١) في جزيرة Oesel ضدّ النقرس، وهو من الأنواع الغائبة عن لبنان، يُزرع منه في الحدائق الأوروبية ضرب مكبس الزهر يُطلق عليه اسم زرّ فضي^(١) Bouton d'argent. عدّة أنواع من الخوذان استعملت على السّرطانات.

حَوْذَان ثُوراً^(١) Thora يَنْبَت فِي أَحْرَاج
الْأَلْب والجُورَا وَفِي سِيبِيرِيَا وَلَا يُوْجَدُ فِي
لُبْنَان. وَمِن الْمُمْكِن أَن يَكُون أَكْثَر سُمِّيَّة
مِن الْحَوْذَان الشَّرِير.

١٠١ - حَوْمَان عُذِّي^(٢)، حَوْمَان مَفْضِينِي

Bread-root (E)

Psorale glanduleuse (F)

Brodwurzeln, Harzklees (D)

Psoralea glandulosa (S)

فَلْبَاريزُو. نَقِيْعُه الْمَغْلِي يُوْقِف دَفَقَ الدَّم.
فِي أُورُوبَا يُسْتَعْمَل جَذْرُ الْحَوْمَان
الْخُمَاسِي الْوَرَق^(١) Psoralea pentaphylla
بِاسْم «كُونْتْرَايْزَا بِيضَاء» أَوْ «كُونْتْرَايْرِفَا
الْمَكْسِيك» وَهُوَ نَوْعٌ مِّنَ الْحَوْمَانِ أُعِيدَ
تَسْجِيلُهُ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٤.

هِنَاكَ ضَرْبٌ مِّنَ الْحَوْمَانِ الْعُذِّي يُدْعَى
Culen jaune يَتَحَلَّى بِخِصَائِصِ الْحَوْمَانِ
الْخُمَاسِي الْوَرَقِ ذَاتِهَا، وَيُعْتَبَرُهُ بَعْضُ
الْمُؤَلِّفِينَ، عَن خَطَأٍ، أَنَّهُ شَاي الْبِرَاغَوَايِ،
أَي الْمَاتِي.

إِنَّ وَرَقَ الْحَوْمَانِ الْعُذِّي الَّذِي يُحْمَصُ
وَمِن ثَمَّ يُسَخَّقُ يُسْتَخْدَمُ فِي تَحْضِيرِ
صِنْفٍ خَاصٍّ مِّنَ الْيَرِبَا مَاتِي أَي شَايِ
سَكَّانِ أَمْرِيكَا الْجَنُوبِيَّةِ، وَالَّذِي اسْتَخْرَجَ
مِنْهُ لُونُوبُل مَادَّةٌ أَزُوتِيَّةٌ، مُرَّةٌ الطَّعْمُ،
بِلُورِيَّةٌ، تُدْعَى بَسُوزَالَايِين.

الْحَوْمَانِ الْعُذِّي جَنْبُهُ شَيْلِيَّةٌ مِّنْ فَصِيلَةِ
الْقَرْزِيَّاتِ الْفَرَّاشِيَّةِ؛ سَاقُهَا مُتَّصِبَةٌ تَعْلُو نَحْوَ
الْمِتْرِ وَأَكْثَرُ؛ أَوْرَاقُهَا مُثَلَّثَةٌ؛ أَزْهَارُهَا بِيضَاءٌ
وَزُرْقَاءٌ؛ يُعْرَفُ فِي الشَّيْلِي بِاسْمِ Coulen
أَوْ بِاسْمِ Culen-culen، حَيْثُ يُعْتَبَرُ طَارِدًا
قَوِيًّا لِلدُّودِ وَنَافِعًا مُمْتَازًا لِلْمَعِدَةِ. وَهُوَ
يُسْتَعْمَلُ بِهَذِهِ الصِّفَةِ الْأَخِيرَةِ خَاصَّةً فِي

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

ما من عُسر الهَضْم؛ والأسوأ من ذلك إذا كان الخُبْزُ سَيِّئَ الخَبْزِ والتَّخْضِيرِ، وَيَحْتَوِي على نسبة زائدة من الماء.

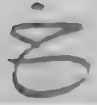
وعلى العكس من ذلك، فَإِنَّ الخُبْزِ المُخْمَصَ والبسكوت اللَّذِينَ يَحْتَوِيَانِ من الماء على نسبة أَقْلَ، هما أسهل للمَضغِ واللُّوكِ. إن شِوَايَةَ الخُبْزِ Crouûte أسهل هَضْمًا من اللَّبِّ.

الخُبْزِ الأَسْمَرُ Pain bis يَحْتَوِي على نسبة أكبر من الغلافات السَّلُولوزِيَّة لِحَبَّة القمح، وعلى أَكْثَر بقليل من الهَيُولِينَات، والمواد الدَّيْسِمَة والأَملاح، ولكِنَّه يَحْتَوِي على أَقْلَ بقليل من الماء ممَّا في الخَبْرِ العَادِي (٣٠ إلى ٣١٪ بدلا من ٣٥٪).

إنَّ القِيَمَةَ الطَّاقِيَّة لِوَجْبَةٍ من ٣٥٠ غرامًا من الخُبْزِ في اليَوْمِ تَبْلُغُ ٨٧٥ حُرْبِرَة أَي كَالُورِي، وهذا ما قِيَمَتَه تُلْثُ الحَاجَةِ المُتَوَسِّطَة لِلْبَالِغِ التي تَبْلُغُ مُعْدَلُ ٢٥٠٠ كَالُورِي.

١٠٣ - خُبْزِيَّةٌ وَرْدِيَّةٌ Rose mallow (E)
Rose trémière (F)
Rosenalcee (D)
Alcea rosea, Althaea rosea (S)

نبات عُشْبِيٌّ مُحَوَّلٌ إِلَى مُعَمَّرٍ من فصيلة الخُبْزِيَّاتِ. سُوْقُهُ مُرْتَفِعَةٌ، مُنْتَصِبَةٌ. أوراقه مُتَعَاقِبَةٌ، رَاجِيَّةُ الشَّكْلِ. كَامِلُ النِّبَاتِ مُغَطَّى بِزَعْبٍ قَاسٍ. أَزْهَارُهُ كَبِيرَةٌ حَادَّةُ الأَلْوَانِ التي تَخْتَلِفُ من الأَبْيَضِ النَّاصِعِ إِلَى الأَحْمَرِ القَاتِمِ حَتَّى السَّوَادِ، مُرَوَّرًا بِكُلِّ الأَلْوَانِ الوَرْدِيَّةِ المُمَكِّنَةِ، إِبْطِيَّةُ الارْتِكَازِ. ثِمَارُهُ أَسْطُوَانِيَّةٌ، تَتَفَكَّكُ إِلَى قِطْعٍ وَحِيدَةٍ البِزْرَةِ.



١٠٢ - خُبْز

Bread (E)
Pain (F)
Brot (D)
Panis (S)

الخُبْزُ هو نِتَاجُ غِذَائِيٍّ يَخْضَلُ نَتِيجَةً خُبْزِ عَجِينَةٍ مُحَضَّرَةٍ من خَلِيطٍ من دَقِيقِ الجِنْطَلَةِ والماءِ الشَّرُوبِ والمِلْحِ، وَزَرَعَهَا بِخَمِيرَةٍ نَعْجِيْنٍ أَوْ خَمِيرَةٍ البِيرَةِ أَوْ خَمِيرَةٍ نَحْبُوبٍ. إنَّ التَّرْكِيبَ الوَسْطِيَّ لِخُبْزِ نَخْبِزِ هو التَّالِي:

ماء ٣٥ إلى ٤٠٪
أَملاح مَغْدِينِيَّة ١,٥٪
موادٌ دُهْنِيَّة ٠,٨٪
موادٌ سَكْرِيَّة (نشاء) ٥٠ إلى ٥٥٪
أُزُوت عام ١,١ إلى ١,٢٪
أَي ما يُعَادِلُ من البِروْتِينَاتِ ٦,٨ إلى ٧,٥٪
إنَّ إِضَافَةَ مَوَادِّ كِيمِيائِيَّةٍ وَمُحَسَّنَاتٍ إِلَى انْدُقِيقٍ أَوْ إِلَى الخُبْزِ فِي صَنَعِهُمَا هُوَ مَنُوعٌ قِطْعًا، إنَّ الخُبْزَ، وَحَتَّى الجَيِّدَ الصَّنْعِ والصَّنْفِ، لَيْسَ سَهْلَ الهَضْمِ بِصُورَةٍ دَائِمَةٍ؛ لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ يُؤَكَلَ عَلَى مَهْلٍ وَيُلْتَعَبُ جَيِّدًا لِكِي يُسَهَّلَ عَمَلُ الخَمِيرَةِ الحَالَةِ لِلنَّشَاءِ Amylolytique (بِتِيَالِين)؛ وَإِلَّا فَإِنَّهُ يُحْدِثُ «ثَقْلًا فِي المَعْدَةِ» وَدَرَجَةً

من فصيلة المُرْكَبَات، من أوروبَّا الشَّمَالِيَّة، حيث استُعْمِل في مُعَالِجَة السَّل. في براري لُبْنان نوع آخَر، أُورِدَه أدناه، لعلَّه كذلك يُفِيد السَّل أو سواه.

١٠٥ - خِذْرَاف أَمْرَط^(١)

Porcelle glabre (F)^(١)

Hypocheris glabra (S)

نبات عُشْبِيٌّ بَرِّيٌّ حَوْلِيٌّ مُتَوَسِّط القَد من فصيلة المُرْكَبَات يعلو من ٢٠ إلى ٣٠ سم. سوقه مَرْطَاء، بسيطة أو خفيفة التَّفْرُع، غير مُورقة. أوراقه القاعدِيَّة ضَمِيَّة الشَّجْمِيْع، مَرْطَاء أو قصيرة الحرائر، مُتطاوِلة ملوْقِيَّة، مُخَفِّفة القاعدة، شَبه لاطِئَة، خفيفة التَّفْرِيز أو التَّسْنِين. أعناقها طويلة، غليظة، مُحْرَشفة الرَّأس. طول الرَّؤِيس ١ سم. قِنَابَات القَلَافَة لاصقة، مُنْفَرِجَة، مُتطاوِلة وسِنَانِيَّة خَطِيَّة. أزهارها الهامشيَّة مُساوِية للقَلَافَة. الأكَنَات الهامشيَّة مُزْرَكْشَة بعض الشيء، مَقْطُومَة. أَكْنَات الأَسْطُوَانَة لها مَنقَار. يُزْهَر من أيار إلى حَزِيرَان، في الحقول والمَرَاعِي وفي الأماكن الحُرْجِيَّة.

أوراق هذا الجنس مَأْكُولَة، مُسْتَحْبَة الطَّعم، مذاقها بين الخَسِّ والهَنْدْبَاء.

المُرْكَبَات - لعاب، مواد أنثوسيانِيَّة، مواد عَفْصِيَّة.

الخصائص - مُلْبِنَة، مُصْرَفَة تحلِّ البَلغم والثُّخَامَة.

الاستعمال - أزهار الأنواع القاتمة اللون، حتَّى الأزهار المُكَبَّسَة، مع أو من دون الكأس. التَّهَابَات الأَعْشِيَّة المُخَاطِيَّة، سُعال، زَبُو، التَّهَابَات مُزْمِنَة في المَعِدَة والأمعاء، إمساك.

طُرُق الاستعمال - مَرْت بارد بمُعَدَّل مِلْعَقَتَان لفنجان ماء.

الأزهار المُجَفِّفة تَدْخَل في تركيب أدوية موضِعِيَّة وفي حَمَامَات للعِنَايَة بالأَمْرَاض الجِلْدِيَّة.

الخِضَاب القاتم اللون يُسْتَعْمَل في تصْنِيع الأدوية.

مُلاحَظَة - مَهْدُ الحُبْبِيْرَة الوَرْدِيَّة مَنَاطِق البَلقَان. وهي تُعْتَبَر من بين أكثر الأزهار زَوْنَقًا للحدائق الجِلْدِوَة، خاصَّة بَضْرُوبها المُكَبَّسَة الأزهار. أمَّا الثِّبَات والأزهار التي تُتَخَب للتداوي فيجب أن تأتي خالية من مَرَض «سُحَام الحُبَابِيْرَات»: Puccinia malvacearum.

١٠٤ - خِذْرَاف مُبْقَع^(١)

Porcelle, Porcellie, Herba Costa (F)

Hypocheris maculata (S)

خِذْرَاف هو تَسْمِيَة أدوار غالب للجنس، من دون ذِكر أي من الأنواع. الخِذْرَاف المُبْقَع (تَرْجَمَة الاسم العِلْمِي) هو نبات

Stinking hellebore (E)

Ellébore fétide (F)

Stinkende nieswurz (D)

Helleborus fœtidus (S)

Caroube de Judée, Galle de Pistachier
(F)Pistacia Terebinthus, Pistacia
Palaestina (S)

يَسْتَعْمَلُ الألمانُ نِتَاجًا تَوْرُمِيًّا طَارِنًا يُصِيبُ الْبُطْمَ، وَيُسَمُّونَهُ «خَرْوْبَةُ الْيَهُودِيَّةِ» نَظْرًا لِشَبَاهِهِ الْوَرَمَ الْمَذْكُورَ مَعَ قَرْنِ الْخَرْوْبِ الْحَقِيقِيِّ أَيِ الْخَرْوْبَةِ أَوْ الْخَرْنُوبَةِ. وَلَقَدْ اقْتَرَحَ بَعْضُ الْمُؤَلِّفِينَ، وَعَنْ حَقِّقٍ، تَسْمِيَةَ ذَلِكَ الْوَرَمِ الْمَرَضِيِّ «عَفْصُ الْبُطْمِ». وَقَدْ تَظَهَرَ الْعَفْصَةُ عَلَى الأوراقِ، وَعَلَى السُّوقِ، وَعَلَى أَعْنَاقِ الأوراقِ أَوْ سُوقَاتِهَا بِنُوعٍ خَاصٍّ. وَيَكُونُ شَكْلُهَا كَشَكْلِ قَرْنِ الْعَنْزَةِ، وَلَوْنُهَا إِلَى الأَحْمَرِ البَيْتِيِّ أَوْ المُسَوَّدِ.

الاستعمال - تُسْتَعْمَلُ الْعَفْصَةُ فِي تَبْخِيرَاتٍ وَتَدَخِينَاتٍ لِمُعَالَجَةِ التَّرْلَةِ الرَّئِوِيَّةِ، وَالسَّيْلَانِ الْقَضِيبِيِّ، وَالرَّبْوِ.

مُلاحَظَةٌ - يَظْهَرُ الْعَفْصُ عَلَى مُخْتَلِفِ أَنْوَاعِ السُّنْدِيَانِ وَعَلَى الْوَرْدِ الْبَرْيِّ وَالْخَشْخَاشِ الْمَنْشُورِ وَالْبُطْمِ الْفِلَسْطِينِيِّ وَالْبُطْمِ وَمَا إِلَى ذَلِكَ. وَيَتَسَبَّبُ عَنْ حَشْرَةٍ أَوْ حَشْرَاتٍ آبِرَةٍ مُخْتَلِفَةٍ، يُسَبَّبُ وَخَزْهَا لِبَعْضِ أَعْضَاءِ الثِّبَاتِ تَهْيِجًا فِي الأَنْسِجَةِ الْمُصَابَةِ يُؤَدِّي إِلَى ظُهُورِ تَدْرُنَاتٍ أَوْ انْتِفَاحَاتٍ مُخْتَلِفَةِ الأشْكَالِ والأَحْجَامِ، يَكُونُ مُعْظَمُهَا غَنِيًّا بِالْعَفْصِ (حوالي ٤٠ بالمئة فِي عَفْصَةِ السُّنْدِيَانِ)، وَيُسْتَعْمَلُ فِي أَكْثَرِ مِنْ مَجَالٍ طَبِّئِيٍّ أَوْ صِنَاعِيٍّ.

نبات برِّي من فصيلة الخوذانيات وقبيلة الخربقيات، تفوح من كل أفسامه رائحة مُنفرة مُقيئة. ساقه شمراخية جالسة تَعَلُو مِنْ ٥٠ إلى ٧٠ سم. ريزومه غليظ. أوراقه دائمة، قُصْبِيَّةُ التَّجْمِيعِ، كَبِيرَةُ القَدِّ، كَثِيرَةُ التَّشْرِيمِ، نَصَلُهَا خَمَلِي الصَّفْحَةِ السُّفْلَى. أَزْهَارُهُ كَرِيهَةٌ الرَّائِحَةِ، عَدِيدَةٌ، خَضْرَاءُ اللَّوْنِ المُضْفَرِّ، المُطْرُزُ أحيانًا بِاللُّوْنِ الأَحْمَرِ. قِنَابَاتُ الأَزْهَارِ سِنَانِيَّةٌ لَوْنُهَا إِلَى الأَخْضَرِ المُضْفَرِّ يَحُوقُهَا إِطَارُ خَمْرِي.

الخصائص - يُنَشِّطُ الْعَمَلَ القَلْبِيَّ (يَزِيدُ نِشَاطَ القَلْبِ)، يُبْطِلُ التَّحَسُّرَ.

الاستعمال - نبات سام جدًا يُحَظَرُ اسْتِعْمَالُهُ الْمَنْزَلِيَّ مِنْ دُونِ الإِشْرَافِ الطَّبِّئِيِّ.

طُرُقُ الاسْتِعْمَالِ - عَنَاصِرُ الخَرْزِقِ التَّجَسُّسِ سَامَةٌ تُحْدِثُ تَهْيِجًا عَنِيْفًا فِي المَعِدَةِ والأَمْعَاءِ قَدْ يُؤَدِّي إِلَى المَوْتِ. يَلْجَأُ الجَبَلِيُّونَ الأوروْبِيَّونَ أحيانًا إِلَى أَوْرَاقِهِ العَفْصَةِ يَحْضَرُونَ مِنْهَا لَصُوقَاتٍ مُنْقَطَةَ لِمُعَالَجَةِ الرُّومَاتِيْزِمِ وَعِزْقِ النِّسَاءِ والأَوْجَاعِ العَضَلِيَّةِ. تُحْدِثُ اللُّصُوقَاتُ احْمِرَازًا مَوْضِعِيًّا شَدِيدًا مَعَ ظُهُورِ قُفَاعَاتٍ أَوْ نُفَاطَاتٍ (كَالتِّي تُسَبِّبُهَا الحَرُوقُ) كَبِيرَةٌ مَمْلُوءَةٌ بِالْمَصْلِ.

مُضادّة للشقيقة، طاردة للذود، مُطمئنة،
خافضة للتوتر الشريانيّ.

True lavender (E)

Lavande (F)

Echter lavendel (D)

Lavendula officinalis (S)

الاستعمال الداخلي - سهولة الإثارة
العصبية، تقلص، حالات الأزرق، حُميات
طَفْحِيّة، أمراض مُعِدِيّة، مألخُوليا،
نوراستينيا، إصابات المجاري الثنفسية:
سعال نوبّي، زئو، شهاق، كريب،
برونشيت، سيل، نُزارات البؤل، روماتيزم،
الضعف والهزال الولادّي، كسل المعدة
وبطء الهضم، كسل الأمعاء وتجمّع
الغازات، حالات شقيقة، حالات دُوار،
هستيريا، تَنادُرات الشلل، التهاب المعى،
إسهال، تيفويد، التهابات المثانة، تعقّية،
داء الخنازير، يزقان، طَفِيلِيّات الأمعاء،
شَح الطمّث، سِيلانات المَهْبِل، ارتفاع
التوتر الشريانيّ.

جَنبة صغيرة حُولِيّة من فصيلة
الشَفَوِيّات. فروعها لِيَفِيّة مُنتَصِبة، غير
مورقة القاعدة، حيث تنمو فُسائل عديدة
عُشْبِيّة تعلو حوالي المتر، مُربّعة المقطع،
مُزْمَدّة اللّون، زُغْبِيّة الكساء. أوراقها
مُتقابِلة، طويلة، دقيقة، فاتحة اللّون
الأخضر. أزهارها بمجموعات دَوّارِيّة،
مُتراصّة إلى سنبلة مُتماسِكة. كأس طويلة،
أُنْبوبيّة، زُغْبِيّة، حُمامِيّة الفُصوص. تاج
أُنْبوبيّ مُزدوج الشّفّة، الشّفّة العليا
مُشرومة، السُفلى ثلاثية الفصوص.
أزهارها بنفسجيّة المواج الأزرق. نبات
ثمين جدًا.

طُرق الاستعمال الداخلي - نُقاعة ملعقة
مُتوسّطة من الأزهار في مقدار فنجان ماء
غالٍ يُغطّى ١٠ دقائق، ويؤخذ ٣ فناجين
في اليوم، بين الوجبات. كُحولتور
الخزامى، ٤٠ نقطة مع قليل من الماء،
و٤ مرّات في اليوم لعمَلها المُدِرّ للبؤل.
الزّيْت الدُهْنِيّ من ٢ إلى ٥ نقاط مع
العسل أو في محلول كحوليّ، ٣ مرّات
في اليوم؛ لإزالة الألم: غرام واحد من
الزّيْت الدُهْنِيّ يُؤخذ على الزّيْت يَمْنَع
الإحساس ويُنكّحه من دون أن يَمَسّ الذكاء
ولكنه يُسكّنه ويُهَمِّده. نُقاعة الأزهار
الخمسة، المُبوّلة في الأمراض المُعِدِيّة
وفي الحُميات الطَفْحِيّة، تُحصّر من: أزهار
الخزامى ١٠غ، أزهار الأذريون ٥غ، أزهار
الجَنجَم ٥غ، أزهار الوردال ٥غ، أزهار
البنفسج البرّيّ ٥غ؛ ملعقة كبيرة من

المُركّبات - زيت دهنيّ يحتوي على:

أثيرات ليناليل، جيرانيل، جيرانيول،
لينالول، سينايلول، د - بورنيول، ليمونان،
ل - بينان، كاريوفلان، أثيرات زبدية
وناردينية، كومارين، ...

الخصائص الداخلية - مُضادّة للتشنج

(مُثيرة مُهيّجة بمقادير قويّة)، مُزيلة للألم،
مُهدئة للإثارة المُخَيّة الشوكيّة (عن طريق
الهضم وعن طريق البشرة)، مُطهرة، مُبيدة
للبكتيريا داخليًا وخارجيًا، مُطهرة رئويّة
ومُعدّلة للإفراز الشُعْبِيّ (دافعة للسعال)،
تزيد حجم الصّفراء، مُدرة للصّفراء،
مُبوّلة، مُعزّقة، مُقويّة، مُقويّة قلبية ومُهدئة
للأعصاب القلبية، مُضادّة للروماتيزم، تزيد
إفراز المعدة، تزيد ميكانيكية الأمعاء،

الخليط في مقدار فنجان ماء غالي يُغطى
١٠ دقائق ويُؤخذ ٣ فناجين في اليوم.

١٠٩ - خَسُّ بُسْتَانِي (E) Common lettuce
Laitue (F)
Gartenlattich (D)
Lactuca sativa (S)

مَنَوِي، إثارة جنسيّة، ألم التّعقيبة، حالات
الأزق، نَقْص المَعَادِن في الجسم، حالات
البرونشيت، شُهَاق، سَعَال عَصَبِي، رَبْو،
سُكَّرِي، كَطْطَة الدَّم، نَقْرَس، التَّهَاب
المَفْصَل، رُمالات، التَّهَاب الكَلْبِيّة، طُمْتُ
مُؤَلِم، صُفِيَاء، اخْتِقَان الكَبِد، إِمْسَاك.

طريقة الاستعمال - عُصَاة الخَسِّ
الخام: ١٠ غ إلى ١٠٠ غرام واحد في اليوم،
في بيلولات؛ مُسْتخْلَص عُصَاة الخَسِّ
المائي الكحولي: ٠,٠٥ إلى ٠,٣٠ غرام
في اليوم، في بيلولات من ٠,٠٥ غرام.
كحولتور: ٦٠ نقطة قبل الوجبات الثلاث
(السُكَّرِي). نقيع ٧٥ غرام أوراق في لتر
ماء يُغلى على مهل ٣٠ دقيقة، ٣ فناجين
يومياً بين الوجبات. شراب عُصَاة الخَسِّ
السُكَّرِي البسيط المذكور في دستور
الأدوية: ٢٠ إلى ١٠٠ غرام في اليوم
(٠,١١ غرام عُصَاة في كل ٢٠ غراماً،
أي مقدار ملعقة كبيرة). مُسْتخْلَص الخَسِّ
المائع: ٢ إلى ٣ ملاعق صغيرة، في
جُروح (عسر الطَّمْتُ، مُهْدِي للنساء اللواتي
يَضْطَرِبْنَ من إثارة جنسيّة لا إراديّة
ومؤلمة).

من الخارج: نقيع الأوراق، في
لوسيونات ضِدَّ حَبِّ الشَّبَاب. الأوراق
المسلوقة مع القليل من زيت الزَّيْتُون، في
لَصُوقَات ضِدَّ الدَّمَامل، والخُرَاجَات،
والحروق. بزور الخَسِّ: ملعقة صغيرة
لكل فنجان، في نقيع مغلي. لوسيونات
أو حَمَامَات عَيْنين ضِدَّ التَّهَاب العين.

إنَّ الخَسِّ البَالِغ (أي المُبْزَر) يَكُون في
أقصى حسناته الطَّبِيَّة. وكلُّ ما في الأمر أن
طعمه في السَّلَطَات يَكُون قوياً بعض الشيء.

الخَسِّ نبات حَوْلِي زراعي من فصيلة
المُرْكَبَات، يُرَجَّح أن يَكُون مهده أوروبا
الجنوبيّة. يُزْرَع الخَسِّ منذ أبعَد الأزمنة.
ويبدو أن جميع ضروبهِ الزَّرَاعِيَّة الحاليّة
ناشئة من الخَسِّ البَرِّي scariola الذي ينمو
طوعياً في براري لبنان وأوروبّا.

المُرْكَبَات - لَكْتُوكَارِيوم، تأثيراته مُماثِلة
لتأثيرات الأفيون، لَكْتُوسَارين، لَكْتُوسِين،
حامض Lactucique، هَلْيُونِين،
هَيُوسِيَامِين، كلوروفيل، حديد، كلسيوم،
فوسفور، يود، منغانيز، زنك، نُحاس،
صوديوم، كلور، بوتاسيوم، كوبالت،
أزْسَنِيك، أملاح الفوسفور، أملاح
الكبريت، ستيرولات، كاروتين أي
جزرين، فيتامينات «أ»، «ب»، «ث»،
«د»، «هـ».

الخصائص - مُنْعِشَة، مُنْقِيَة، مُشْهِية (في
بداية الوجبات، تُنَشِّط العُدَد الهضميّة)،
مُغْذِيَة، مُزِيلَة للألم، مُسَكِّنَة (بما فيه
المجال الجنسي)، مُخَدِّرة مُنَوِّمة، دافعة
للشعال، مُنْقِصَة للسُكَّر، مُلَيِّنَة، مُسَهِّلة،
مُضَادَّة للعُقُونة، مُصَرِّفة كَبِدِيَّة.

الاستعمال - التَّهَيُّج العَصَبِي، الوهن
التَّفْسَانِي psychasténie، رَقَات القَلْب،
تَقْلُصَات حشويّة، التَّهَابَات المَعِدَة، سَيَلَان

المُرَكَّبَات - جَوْهَر فَعَالٍ غَيْر مُحَدَّد.
الخصائص - مُنْقَصَة لِلسُّكَّر، مُلَيِّنَة،
مُسَهِّلَة، مُنْعِشَة، شَافِيَة لِلجُرْح.
الاستعمال - رِضَاعَة، إِمْسَاك، سُكَّرِي،
كَبِد، تَشَقُّقَات البَرْد.

طُرُق الاستعمال - لِتَجْفِيف الإفراز
الحَلِيبيّ نَضَع لُصُوقًا مِنْ أَوْرَاق اللُّمْبَسَانَة
الغَضَّة المَدْقُوقَة. لِمُعَالَجَة الإِمْسَاك نَأْكُل
النَّبَات الغَضّ فِي السَّلْطَة. لِمُعَالَجَة
السُّكَّرِي نَشْرَب كَلَّ يَوْم صَبَاحًا نِصْف
كُوب مِنْ عَصِير قَرُون الفَاصولِيَا الخُضْرَاءِ،
أَوْ نَأْكُل اللُّمْبَسَانَة كَسَلْطَة. لِتَقْوِيَة الكَبِد
نَأْخُذ ٣ مَلَاعِق كَبِيرَة فِي اليَوْم مِنْ عَصِير
اللُّمْبَسَانَة، فَهِيَ تُنَشِّط الكَبِد وإِفْرَاز الصَّفْرَاءِ
وَتُنظِّف الكَبِد مِنْ سُومِهِ. لِمُعَالَجَة تَشَقُّق
الثَّدِي والحَلَمَتَيْن نَضَع عَلَيْهَا لُصُوقًا مِنْ
أَوْرَاق اللُّمْبَسَانَة الغَضَّة.

١١٢ - خَلِين، فَيِزَامِين

**Khelline, Amicardin, Kelamine,
Visammine (F)**

$C_{14}H_{12}O_5 = 260,2.$

الخلين هو الجوهر الفعّال الذي
استخرج أول الأمر من بزور الخلة Ammi
visnaga أو Khella maritima، وهي
نبات من فصيلة الخيميات، مهده
متوسطي، ينبت طوعيا في العربية السعودية
ومصر ومراكش وأسبانيا ولبنان.

كانت بزره الخلة تستعمل في الشرق،
منذ زمن بعيد، في نقيع مغلي ضد
السعال، ومبول، وطارد للدود. وانتشر
استعمالها مؤخرا في كل من أسبانيا
 وأمريكا، على أثر اكتشاف عملها الموسع

١١٠ - خَفَان، كَذَان، نَسْفَة **Pumice (E)**

Ponce, Pierre ponce (F)

Bimsstein (D)

Pumex, Lapis pumicis (S)

الخَفَان حجر بُرْكَانِيّ، زَمَادِيّ اللُّون،
مَسَامِيّ، نَجْر، خَفِيف الِوزن، لِيْفِيّ، يَكْثُر
وُجُودُه عِنْد مَرْمَى المَوْج.

يَدْخُل الخَفَان فِي صِنْع مُخْتَلِف
مَسَاحِيق تَنْظِيف الأَسْنَان. وَيَسْتَعْمَلُه البَعْض
فِي إِزَالَة التَّكَلْكَل والثَّفْن والثُّؤُلُوق. وَهُوَ
يُستَخدَم لِلصُّفْل فِي عَالَم الفنون الجميلة.

ويُستَخدَم الخَفَان دَعَامَة لِلپَلَاتِين حيث
يُفَاد مِنْ عَمَلِه الخَفْزِيّ فِي المِجَال
الصَّنَاعِيّ لِتَحْضِير مُشْتَقَّات عَدِيدَة.

١١١ - خَفَج مَبْلُوق، لَمْبَسَانَة مَبْلُوقَة

Common nipplewort (E)

Lampsane (F)

Niplewurz (D)

Lapsana communis (S)

نبات حَوْلِيّ مِنْ فَصِيلَة المُرَكَّبَات
اللُّسِينِيَّة. سَاقُه مُتَصِيبَة، فِرْعَاء فِي أَعْلَاهَا،
مُورِقَة، ذَات عَصَارَة لَبْنِيَّة. أَوْرَاقُه مُتَعَاقِبَة،
مُتَبَاعِدَة الأَسْنَان، السُّفْلَى قِيَارِيَّة الشَّكْل،
كَبِيرَة الفِصّ الثَّهَاتِيّ، الوُسْطَى بَسِيطَة،
بِيضِيَّة، مُعْتَقَة، العُلْيَا سِنَانِيَّة لِاطْئَة. أَزْهَارُه
فَاتِحَة اللُّون الأَصْفَر، مِنْ ٨ إِلَى ١٢ فِي
رُؤْيُوسَات صَغِيرَة، هَزِيلَة الزَّنَادَات العُنُقُودِيَّة
التَّجْمِيع، خُمَاسِيَّة الأَسْنَان. الأَكْنَة طَوِيلَة،
مُخَطَّطَة، لِامِعَة، مُسْتَدِيرَة الرَّأْس، غَيْر
مُقْتَرَنَة. طَعْم العَصِير مُرٌّ وَمَمْلَح.

نعروق الإكليلية. فأصبح يُستعمل منها عدة مئات من الأطنان سنويًا.

إن الخَلين أو الفيزامين هو المُشْتَق لأوّل المُستعمل؛ وهو المتيّل-٢ ديماتوكسي ٥، ٨، ٦، ٧، فورانونكروم؛ وبالرغم من أن اضطنائه قد تحقّق في المختبر، فإنّ المادّة المُستخرّجة من ثبات هي المُستعملة دائمًا. يُحدّث الخَلين تمديدًا فوريًا في الأوعية الإكليلية، مُحبّدًا في دُبحة الصّدر. وهو يُستعمل في الرّبو الشّعبيّ وفي الشّهاق؛ ويُستعمل أيضًا في مُعالجة تَقَلُّصات الحويصلة الصّفراوية (المرارة) وفي مُعالجة المَغصّات الكلّوية. وهو دواء ثمين جدًا لأنّ سُمّيته خفيفة ولا يُحدّث تَكويّمًا أو تراكُمًا في الجسم؛ ولكئنه، للأسف، لا يتحلّى بعمل ثابت؛ عدد كبير من مُشتقاته تَمّت دراستها واستعملت منذ العام ١٩٥٠.

مُوصّفاتُه - مسحوق أبيض اللّون، أو يصطبغ أحيانًا باللّون الزّبدئيّ الأصفر الخفيف، بلوريّ كبير (شكل البلّورات المجهرية يختلف باختلاف طريقة التّبلير المُتبعة). عديم الرائحة، طعمه مرّ. نقطة انصهاره = ١٥٣ إلى ١٥٤° سغ.

ذوابيته - يذوب في الكلوروفورم، الحامض الأستيك التّلجّي، الأستير المونوأستيك للغليكول؛ عمليًا لا يذوب في الماء وفي أثير البترول، يذوب عند ٢٠° سغ في ٢٤٠ جزءًا من الأثير، ٥٥ جزء كحول ٩٥ درجة، ٤٥ جزء كحول متيليك، ٣٥ جزء أستون. يُعطي تراكيبات ملوّنة مع الحوامض المَعْدنيّة. الخَلين خامل في الضّوء المُستقطّب.

طريقة الاستعمال - المقادير الاغتياديّة عن طريق الفم للبالغين، حسب الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسيّة: ٠,٥ غ إلى ١,٥ غ لجرعة واحدة، ٠,٣٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة؛ ضمن العَضَل: ٠,٥ غ إلى ٢,٠ غ لجرعة واحدة، ٠,٢٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة (مُجازفات التّكويم).

للأولاد (دستور ١٩٦٥). غير مُستعمل من صفر إلى ١٢ شهرًا؛ عن طريق الفم والشّرج ٥ ملغ لكلّ كيلو ولكلّ ٢٤ ساعة، فوق ٣٠ شهرًا (مُجازفات التّكويم). المادّة المُستعملة يجب أن تحتوي على ٩٥٪ كحدّ أدنى من الخَلين الصّرف.

الاستعمال - الخَلين دواء مُضادّ للتّشج يُنصَح به في مُعالجة تَنادُّرات الدُّبُحات الإكليلية المَصدر، وفي مُعالجة سُداد نسيج القلب العَضليّ، والتّقلُّصات الشّعبيّة، والتّقلُّصات المِعويّة الأمعائيّة، والرّمال الحالبية.

الأشكال الغالينوسية - يُعطى الخَلين بأشكال فميّة وبأشكال مزروقة.

أشكال فميّة: مضغوطات مُعيّرة من ٠,٥ غرام.

أشكال مزروقة: مُذابة تُستعمل عن طريق ضمن العَضَل ومُعيّرة من ٠,٥ غرام لكلّ ملل. تُوصف جوهريًا كمُضادّة للتّشج ذات عمل شُعبيّ وحالبية. في الرّمال الحالبية، والرّمال الحويصليّ (الصّفراويّ)، أمبولة واحدة ضمن العَضَل صباحًا ومساءً وطوال عشرة أيّام.

روماتيزميون، بقرسيون، مُتصلّبو الشُرَيّنات، مُلتهبو الكُلية؛ الإرهاق والنّهك، الإمساك، المزاج الصّفراويّ، البواسير.

طُرق الاستعمال - كافّة أنواع الكمبوت.

لمعالجة الإمساك، يُؤكّل الخوخ الطازج مع خبز الشّيلم صباحًا على الرّيق.

يُضاف عصير نصف حامضة أثناء الطّبخ. يُؤكّل الخوخ المُجفّف على الرّيق. يُؤكّل تفاحتان مساءً عند النّوم. قبل الظّهر وبعد الظّهر تُشرب كوبين من الماء.

ملاحظة - إنّ ما يُسمّى زيت المرّموط يُستخرج بالكبس والعصر من لوزات خوخ بريانسون. أمّا الأوراق والقشور والشّمار الطّازجة فتُطلب في مواقعها (المُعجم الأوّل ص ٦٢، رقم ١٠١، والمُعجم الثاني ص ٨٥، رقم ١٠٦).

الخوخ المُجفّف هو ثمر شجرة الخوخ الرّاعيّ من فصيلة الوردِيّات، التي تُشير أبحاث زراعيّة حديثة إلى أنّها حصيلة تصالّب القراصيا والخوخ الشّانك:

Prunus cerasifera x *Prunus spinosa*

المركّبات - غلوسيدات ٦٠٪، منها ٤٤٪ من السّكّر.

الخصائص - مُغذّ جدًا، مُقوّ عَصبيّ، مُسهّل، شهرته من آلاف السّنين (يُلبّن ويُسهّل الأحشاء)، مُنقّ.

الاستعمال - الرّياضيّون، الأولاد، الجمّيات المُنقّصة للأزوت المُمكنة نظرًا لغناها بالسّكاكر وهيدراتات الكربون:

الهائمة (أي الفاقدة النشاط الكيماوي)، يُطلق عليها اسم رزانات Résènes. الدَّمَار يَرتخي عند ٧٠° سغ، يُصبح شَفَافًا عند ٨٧° سغ، يَفور عند ٩٧° سغ، يذوب في الكربورات والأستيرات.

دَّمَار كُوري يَحصل من شجرة أغاتس أسترالية^(١) أو دَّمَارة أسترالية^(٢)، وهي شجرة نبت في أحراج جبال الجزيرة النيوزيلانديّة الجنوبيّة (حيث يكثر عصفور الكيوي Apterix والشَّطْرُنُوس Notornis)؛ لونه أصفر وهو قابل للانصهار، كما يحصل في نجرة اعاس بيضية الورق^(٣)، وهي شجرة نبت في كاليدونيا الجديدة. أصنافه: كُوري عادي (احفوري)، كُوري بوش (نصف احفوري)، كُوري يُجمع نتيجة خَزْ الأشجار.

الخصائص - الدَّمَار مُطَهَّر، شافٍ للجرح، صناعي.

الاستعمال - ضِمادات على القُرُوح والقرحات. وهو يُستخدَم في صنع الورنيش على أنواعه، وفي صناعة التَّصوير الفوتوغرافي، وفي الإجهارية Microscopie.

شمع الدَّمَار يَحصل من امتِخِلاص الدَّمَار بواسطة التولويان ويُستعمل في صنع الورنيشات الدَّسمة. دهن راتنج الدَّمَار هو دهن يُستخرَج من Shorea Wiesneri Shiffer، وهو سائل ذهبي اللون الأصفر، كثافته ٠,٩٣٥٢، عند ٢١° سغ.

(١) التَّسميان للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.



١١٤ - دَّمَار كُوري، دَّمَار الأغاتس، دَّمَار الدَّمَارة^(١)
Kauri's dammar (E)
Dammar Kauri (F)

دَّمَار الكُوري هو راتنج طبيعي أبيض تسجيله في الفرماكوبيا الفرنسيّة عام ١٩٧٥، وهو ينتج من أشجار الكوري Kauri، Kouri، Kaori، من جنس Agathis ومن فصيلة الأروكاريتات، ومن أشجار الكَناريوم، من جنس Canarium وسبط البَحُوريات وفصيلة البطميات.

الدَّمَار هو راتنج زيتي Oléorésine تفرزه شجرة الأغاتس دَّمَارة^(٢). يَحتموي على دَّمَارين، وعلى أجسام غير معروفة جيّدًا، وحامض كُورينيك يتصهر عند ١٩٢° سغ، يُستخرَج من راتنج الكوري، عُرف أنّه مُماثل لحامض الـ: أغاتين ديويبيكي Ac.agathène-dioïque.

الدَّمَارات عامّةً هي راتنجات رخوة، تَذوب في الهيدروكربورات المُشتقّة من البترول، خفيفة الذّوبان في الكُحول - على عكس صمغ البطم - تَحتموي على حوالي ٨٠ غ من كلِّ ١٠٠ غ من المُركبات

(١) التَّسميات للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.

١١٥ - دهن البزغموت، زيت البزغموت
الدهني

Essence de Bergamotte, Huile
essentielle de Bergamotte (F)

الليمون الحامض المركبة، وفي تعطير
المستحضرات الشفوية والتجميلية وفي
صناعة الحلويات والمُعجنات.

١١٦ - دهن قرفة سيلان

Essence de cannelle de Ceylan (F)

يتم الحصول على هذا الدهن بالعضر
من دون تسخين للقسم الخارجي لغلاف
الثمرة الغضة للتون Citrus limetta var.
bergamia. وهو دهن يدين بخصائصه
العطرية إلى استات الليناليل الذي يحتوي
عليه، والذي تختلف نسبته بين ٣٠ و ٤٥
بالمئة. وهو سائل مُخضّر اللون أو مُصفرّ
اللون الأخضر، مُستحب الرائحة، مُرّ
الطعم. كثافته تكون من ٠,٨٧٧ إلى
٠,٨٨٤ عند + ٢٠° سغ. يُعطي محلولاً
صافياً مع حجمه من كحول ٩٠ درجة.
وهو مُيأمن.

قرفة سيلان ١٠٠٠ غ
ماء ٤٠٠٠ غ
نُقَطَّر بالطريقة العادية حتى الحصول
على ١٠٠٠ غ من السُّتاج؛ نترك الزيت
الدهني يترسب ويترسب، ونعيد سكب الماء
الذي يطفو في الأمتيق؛ نُكرّر عملية
التقطير مُجدداً ٣ وحتى ٤ مرّات، كما
وردت سابقاً، ونفصل أخيراً الزيت الذي
يكون قد ترسب بعد مرور ٢٤ ساعة.

أستيرات، على شكل استات الليناليل:
٣٠ إلى ٤٠ بالمئة.

المواصفات - إن هذا الدهن الذي
يكون باهت اللون الأصفر وهو طازج،
يجعله الهواء أسمر اللون ويُفكّكه. وهو
دهن صلب عند درجة صفر، ويغلي عند
نحو ٢٢٥° سغ، كثافته ١,٠٢٢ إلى
١,٥٩١. يذوب في ٣ مرّات حجمه كحول
٧٠° سغ.

كحولات حُرّة، محسوبة باللينالول:
١٩ إلى ٣٠ بالمئة.

يحتوي دهن القرفة على ٦٥ بالمئة من
وزنه ألدريد غبهرتي (C₉H₈O) الذي تُحوّله
المؤكسيدات إلى حامض غبهرتي
(C₉H₈O₂). يأتي زيت القرفة الطيار
الموجود في الأسواق من سيلان، حيث
يُحضّر من كسرات القشور، وكذلك مع
أوراق القرفة في بعض الأحيان.

السُّتاج المخزني يجب أن يحتوي بين
٣٠ و ٤٥ بالمئة من استات الليناليل.
ولكي نتأكد من أن دهن البزغموت لا
يحتوي على زيت دسم، نُجري التجربة
التالية: نزن ٥ غرامات من الدهن في وعاء
تبخير صغير مُعير، من الصيني؛ نُبخّر في
حمام مريم. وعندما تُفقد الفضالة رائحة
دهن البزغموت، نتركها لكي تبرد ومن ثمّ
نزنها: وزن الفضالة يجب أن لا يتخطى
٠,٣٠ غرام (٦ بالمئة).

الخصائص - مُنشط عام، مُطهر، مُضادّ

الاستعمال - يُستعمل في صبغة دهن

للشُّج، يُسَّر الطَّمث التاعِظ.

الاستعمال - صبغة أفيون مع الزَّعفران.

١١٨ - دُهون (تخضير الـ)، تخضير

الزُّيوت الدهنيَّة، تخضير الزُّيوت الطَّيَّارة

Essences (Préparation des) (F)

تُحضَّر الزُّيوت الطَّيَّارة من النَّباتات، ويَطْرُق مُختلِفة من أعضاء النَّبات التي تُوجَد فيها بكميَّة كبيرة بحيث تجعل القُرَيَّيات Utricules، التي تُحتوي عليها، سطح تلك الأعضاء خشن الملمس، كما في قُلافات Zestes ثمار الحَمْضِيَّيات، ويُمكن الحصول عليها بالعصر فقط؛ كذلك يُمكن الحصول على زيت القرنفل وبقية المواد بالطريقة ذاتها. وتُستخرَج الزُّيوت، في بعض الحالات النَّادرة نوعًا ما، بحزُّ بسيط في النَّبات؛ فهكذا تكون الزُّيوت الطَّيَّارة في «غار الغِيَّان»^(١) (نوع من جنس أو كوتيا^(١) Ocotea)، وفي الكافوريَّة Dryobalanops comphora (كافور بورنيو السائل)، وما يُدعى Aceite de Amacey الذي يتم الحصول عليه بكميَّة كبيرة جدًا من شجرة غير مُحدَّدة حتَّى الآن تُوجَد في ضواحي بوغوتا، والتي يكفي قطع أحد فروعها وتقديم وعاء إليه حتَّى نَجني منه لبيترًا في دقائق معدودة. كما يُمكن الحصول على الزُّيوت الطَّيَّار في أحيان أخرى بعملية فصله البسيط بواسطة الحرارة، من مادة أخرى؛ هكذا هو حال الزُّيوت الطَّيَّارة التي، إضافة إلى الراتنجات التي تُحتوي عليها محلولة، تُشكِّل التريبنات. ولكنَّ الزُّيوت الطَّيَّارة تكون موجودة في أكثر الأحيان بكميَّة ضئيلة جدًا بالنسبة لحجم النَّبات وتَنخرط

١١٧ - دُهْن الكاجيپوت، دُهْن البلقاء

Essence de Cajeput (F)

البِيضاء

يأتي هذا الدُهْن الكامل التَّحضير من جزر المولوك، حيث يتم الحصول عليه بتقطير أوراق وبراغم الكاجيپوت، أو البلقاء البيضاء Melaleuca leucadendron، وهو نبات من فصيلة الآسيات.

المُوصَافات - دُهْن مُخَصَّر اللُّون، رائحته رائحة الهال المُكَوَّفَر القويَّة جدًا؛ يغلي عند ١٧٥° سخ؛ كثافته من ٠,٩٢٠ إلى ٠,٩٣٠؛ مُياسير خفيف؛ السالسيلاات بأجزاء مُتساوية تُفقد ٥٣ بالمئة من المواد القابلة للذوبان؛ إنَّ هذه المواد تتألَّف من ٦٠ إلى ٧٥ بالمئة من سينايلول شبه صرْف. وهو يُحتوي بالإضافة إلى ذلك على تزيينايلول صلب، القليل من بنيان يسار ومن بنزلدهيد.

يكون هذا الدُهْن، إذا كُرِّر وثَقِّي بشكل جيِّد، عديم اللُّون تقريبًا؛ وقد نُسب تلوُّنه إلى بقايا من الشُّحاس الذي يُحصل من أوعية التَّقطير.

الخصائص - إنَّ هذا الدُهْن هو مُهَيِّج ومُنَبِّه قوِّي.

طريقة الاستعمال - يُؤخَذ منه ٤ إلى ٥ نقاط على مُكعَّب سُكَّر. من الخارج، يُستعمل في تَمسيدات وفركات وذلكات، كدواء مُحَمَّر للجلد، ومُضادَّ للروماتيزم.

(١) التسمية للمؤلف.

وقد أعطى كودكس ١٨٨٤ طريقة تحضير دهن زهر البرتقال بالتقطير كنموذج عام لتحضير زيوت دهنية أخف من الماء.

ومع ذلك، تُضيف بعض المعطيات العامة عن تحضير الزيوت الطيارة. إن طريقة العمل الأكثر اتباعاً تختلف قليلاً عن الطريقة المثبتة في تحضير المياه المقطرة. الحيطات ذاتها يجب أن تُراعى. ولكن كمية الماء المستعملة بالنسبة للثبات يجب أن تكون أقل، أو بالأحرى، إن كمية الماء ذاتها يجب أن تُقَطَّر على كميات إضافية من المواد؛ وخلافاً لذلك، فقد نَفَقَد نسبة تُذَكَّر من الزيت الطيار. ويمكننا حتى تغذية أو تزويد الأمبيق بماء عطري حصل من عملية تقطير سابقة. ومن ثم، عندما يوجد الزيت بكمية صغيرة ويكون زيتاً ثميناً، فإن السائل المقطر يجب أن يُعرض لحرارة مُنخفضة.

لقد تم اقتراح آلات مختلفة لجمع الزيت الدهني أثناء التقطير. أقدمها هو «الوعاء الفلورنتي» Récipient florentin. ولقد أوجد أمبارد لذلك الوعاء تعديلاً ناجحاً وموفقاً.

119 - دُونُوَازِيَا^(١) Duboisia (E)

Duboisia (F)

Duboisia myoporoides (S)

شجرة صغيرة القد من فصيلة السَلْيُغْلُوسِيَّات^(٢) Salpiglossidées، تَعْلُو

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

في الأعضاء التي تحتوي عليها بشكل قوي، مما يُوجب اللجوء إلى مرتبة أعلى من البراعات في فصلها. حتى إن بعض الزيوت الطيارة لا يوجد مسبقاً في الثبات كما رأينا، ولكنه يتشكل أثناء العملية.

إن معظم الزيوت الدهنية هي أخف من الماء؛ ولكن منها ما هو أثقل (دهون الثوم، واللوز المر، والقرفة، والسافرا)؛ وهي في العموم مائعة، ومنها ما هو كثيف Concrètes. وأخيراً، إن بعض الدهون التي يكون تركيبها جيد التحديد، يمكن الحصول عليها اضطناعياً كدهن الغلطارية الكندية: *Gaultheria procumbens*، المُركَّب بشكل شبه حصري من سالييلات المتيل، ودهن اللوز المر، المُشكَّل من الدهيد بنزويكي. إن كل هذه الميزات والخاصيات تؤدي إذا إلى تغييرات وتعديلات في طريقة التحضير، وهي تعديلات نجدها مذكورة بالاستناد إلى كل مجموعة تحدت بالنسبة إلى طريقة تحضيرها.

إن دستور أدوية ١٩٦٥ يُعيّن طريقتين فقط تسمحان بتحضير الدهون المخزنية:

- بالتقطير في البخار لنباتات حاوية على الدهن أو لبعض من أعضائها؛

- بالعصر، الذي يُنصح به كطريقة للحصول على دهن البرتقال، ودهن الحامض، ودهن البزغموت وبقية الثمار من جنس Citrus، إذ إن هذه الدهون، إذا ما حُضرت بالعصر البسيط من الخلافات الطازجة، تكون أركى وأعذب عرقاً من تلك التي يتم الحصول عليها بالتقطير.

١٢٠ - ديانتيرا صَدْرِيَّة، كَرْمَنْتِين
صَدْرِيَّة^(١)
Guérit-vite (F)
Dianthera pectoralis, Justicia pectoralis
(S)

نبات من فصيلة الأَقْتِنِيَّات يَتَمَتَّع بِشَهْرَةٍ
كبيرة على أنه دواء دافع للسُّعال وشافٍ
للجرح. يُحَضَّرُ منه في جزر الأنتيل
شراب سَكْرِيٌّ مُقَدَّرٌ جَدًّا. وَتُشَكَّلُ هذا
الثبات جزءًا من «إكسير كُوزَسَل
الأمريكي».

١٢١ - دِيَش مُرَانِي، دِيَش أَمْرِيكِي، دِيَش
أَصْفَر^(٢)
Tooth-ache tree (E)
Clavilier, Arbre aux maux de dents (F)
Zahnwehgelholz (D)
Zanthoxylum (Xanthoxylum) fraxineum
(S)

شجرة صغيرة أمريكية شمالية من فصيلة
السَّدَابِيَّات تَعْلُو من ٤ إلى ٥ أمتار. خشبها
ليموني اللون الأصفر. فروعها الفتية رَغْبَةٌ
تَحْمَلُ إبرًا يَبْلُغُ طولها نحو ١ سم. أوراقها
مُغْبِلَةٌ، مُرَكَّبَةٌ من ٥ إلى ١١ وَرَقَةٍ بيضوية
الشَّكْل مُسْتَدِيقَةٌ الرَّأْس، قَائِمَةٌ اللون
الأخضر على صفحاتها العلوية، رَغْبِيَّةٌ
الصفحة السفلى. أزهارها صغيرة القذ،
مُصْفَرَّةٌ اللون الأخضر، تسبق الأوراق على
الخشب القديم. ثمارها مُسَوِّدَةٌ اللون،
يَبْلُغُ قطرها نحو ٥ ملم، مُتَفَتِّحَةٌ، وحيدة
البِزْرَةِ. بزورها سوداء اللون.
المُرَكَّبَات - زيت طيار، زيت ثابت

(١) الثمينان للمؤلف.

(٢) الثمبات للمؤلف.

من ٤ إلى ٥ أمتار. أوراقها مُتَعاقِبَةٌ،
مالسة البشرة، طولها من ٩ إلى ١٢ سم،
وعرضها ٣ سم. أزهارها بيضاء أو لَيْلَكِيَّةٌ
اللون، صغيرة جدًا؛ ثمرتها صغيرة،
عَصَارِيَّةٌ، عِنْبِيَّةٌ المَظْهَر. صفاتها
البوتانيكية تجعلها صلة وصل جديدة بين
فصيلة الباذنجانيات والخنازيريات. وهي
شجرة شائعة في أستراليا، ضواحي
سيدني، وفي كَلِيدُونِيَا الجديدة، حيث
تُعتَبَرُ شبه «إلف آدمية» Anthrophile،
إذ إنها تنبت على جوانب الطُرق وجوار
المُخِيَّمَات والمَسَاكِين، وفي جزيرة
الصَّنوبر، وفي غينيا الجديدة. وهي
ترغب مُخْتَلِفُ أنواع الأتربة باستثناء
الكلسية منها.

المُرَكَّبَات - تحتوي الدونوازيا على ٨
بالمئة مواد مغذوية، وعلى ٠,٦٠ إلى ٣
بالمئة قلويدات متغيرة حسب الضروب
والمواقع (هيسيامين، سكوبولامين)،
دوبوازين، وربما على نيكوتين.

الخصائص - دَرَسُ الخصائص العلاجية
لأول مرة بَنَكْرُوفَت الذي جَرَّبَ مُسْتَخْلَصَ
الأوراق المائي وَتَحَقَّقَ من أن له خاصية توسيع
البؤبؤ، على غرار البلادون. والدونوازيا
مُخَدَّرَةٌ، وقد تكون مبيدة للحشرات.

الاستعمال - توسيع البؤبؤ. ترياق ضد
التَسْمُمُ بالسُّمِّ (ج. بزؤ، ١٩٥٠)، إبادة
الحشرات. الأوراق الفتية ذات الطعم المر
هي الأغنى بالقلويدات. كما أن الشوع
الأسترالي هو أغنى بالقلويدات من الشوع
الكليدوني.

١٢٢ - ديشار، خنشار كبير

Eagle fern, Brack fern (E)

Fougère aigle, Fougère impériale (F)

Echter adlerfarn, Farn (D)

Pteridium aquilinum, Pteris aquilina (S)

ريزوم عميق، أفقي، مُتجذّر من فصيلة السرخسيّات البساجيّات، يُعطي أوراقاً كبيرة جداً وجلديّة النّصال، تعلو من ٦٠ إلى ١٥٠ سم، مُثلثة الشكل العام، وهي مُزدوجة أو مُثلثة التّقسيم. عنقها طويل، قويّ، مُسوّد اللّون نحو قسمه السّفليّ، عميق الغور في الثّربة، أخضر اللّون في قسمه الهوائي. عندما تقطع القسم السّفليّ نرى رسماً غير مُتقن لِنسْر برّاسين تُمثله الأوعية اللّيفيّة، وهذا ما أكسب النّبات اسمه الفرنسيّ «سرخس النّسر». حافة الوريقات تكون مُنعكسة قليلاً إلى تحت.

الخصائص والاستعمال - إنّ هذا النوع هو الذي كان مُسجّلاً في دستور أدوية ١٨١٨؛ ولكنّه، مع الخنشار الأثني، نوع خالٍ من النّشاط الطّبيّ العلاجيّ.

١٢٣ - ديغوكسين، كوراغوكسين، لانوكسين

Digoxine, Coragoxine, Lanoxine (F)

C₆H₁₀O₂-O-C₆H₁₀O-O-C₆H₁₁O₃

يُحصل بواسطة تحليل اللّاناتاغلو كوسيد C الحامض. يَختلف الديغوكسين عن الأستيل ديغوكسين بَعدم وجود بقية الأستيل.

المُوصفات - منحوق مَحسوس اللّون الأبيض، أو بلّورات عديمة اللّون، غير قابلة للذّوبان بالماء عمليّاً، قليلة الذّوبان

مُخضّر اللّون، راتنج، صمغ، جوهر قابل للتّبلمر: زنتوكزيليّن، وعلى جوهر مُلوّن، قلوئيد سامّ مُتبلّر؛ هذا، ولم يُجد فيها بعض العلماء مادة كزنتوبيكريت أو (زنتوبيكريت، زنتوبيكرين) التي استخرجها منها كلٌّ من شوفالييه وپلاتان، كما اعتُبر بئسلي هذا الجوهر كمادّة مُشابهة للبربارين.

الخصائص - مُضادّة للسّفلس، والرّوماتيزم، وألم الأسنان، والحُمى، وربّما مُضادّة للكوليرا. مُنبّهة، مُهيّجة، مُعرّقة، دافعة للحُمى، صباغيّة.

الاستعمال - يُستعمل اللّحاء في أمريكا ضدّ السّفلس والرّوماتيزم وألم الأسنان والحُمى؛ وتُمت تجربته ضدّ الكوليرا. كما جمعوا اللّحاء والثّمار معاً في صبغة كحوليّة.

طريقة الاستعمال - تُستعمل قشور هذا الدّيش في أمريكا بأشكال مُتعدّدة: مُستخلّص مائيّ كحوليّ، مُستخلّص مائع يُطلقون عليه اسم دهن مُركّز ويُعطونه بمقدار ١٥ إلى ٤٠ نقطة تُضاف إلى بعض الماء المُحلّى بالسكّر، ويُحضّرون من القشور نّقاعة في الماء الغالي ونقيّاً يُغلى، بمقدار ٢٠ إلى ٣٠ غراماً لكلّ لتر ماء، ويُحضّرون من القشور والثّمار معاً صبغة كحوليّة.

لحاء الدّيش الأضر الشّائك Xanthoxylum clava-Herculis يُشبه جداً الأتغستورة الحقيقيّة أي نبتة الشّذاب، وهو لحاء صباغيّ ودافع للحُمى.

في الكحول وفي الكلوروفورم، سهلة الذوبان في مزيج متساوي الأحجام من الكلوروفورم والميتانول.

إن فائدة هذين الغلوكوسيدين (الاستيل ديغوكسين والديغوكسين) ومنفعتهما بالمُقارنة مع الديجيتالين، هي كون جرعهما الشامة من ٤ إلى ٦ مرّات أعلى من الجرعة علاجية، وهذا ما يُوفّر ضماناً في الاستعمال مرّتين أكبر. ويكون الامتصاص شِعْوِيّ وسرعة العمل بالترتيب التنازلي التالي: أستيل ديغوكسين، ديغوكسين، ديجيتالين؛ ويكون التّكْوِيم أخفّ.

إن وقت الكُمون والاستتار أقصر (أقلّ من ٦٠ دقيقة)، درجة التأثير الأقصى تحصل خلال ٦ ساعات، بينما لا تدوم مدّة العمل إلاّ لمدّة يومين فقط. وتكون الخفاذير المفيدة مرّتين أخفّ للديغوكسين منها للأستيل ديغوكسين.

طريقة الاستعمال والمقادير:

ديغوكسين مضغوطة من ٠,٢٥ ملغ، محلول سائغ بنسبة ٥٠ ملغ بالألف، أمبولة ضموريدية من ٠,٥٠ ملغ لكلّ ٢ مليلتر، أمبولة ضموريدية لِطَبِّ الأطفال من ٠,٠٥ ملغ لكلّ مليلتر واحد.

كوراغوكسين مضغوطة من ٠,١٢٥ ملغ من الديغوكسين.

التّدجُتِل^(١) Digitalisation التّدريجِيّ: ملغ واحد في اليوم في البداية، ثُمَّ ٠,٢٥ ملغ يوميّاً. التّدجُتِل السّريع ٠,٥ ملغ إلى ملغ واحد ضمن الوريّد.

مقادير الديغوكسين (الفرماكوبيا الفرنسية):

للبالغين، عن طريق الفم. مقادير اغتياضية: ٢٥٠ إلى ٥٠٠ ميكروغرام لجرعة واحدة، ٥٠٠ ميكروغرام إلى ٠,٠٠١ غ لكلّ ٢٤ ساعة. مقادير قصوى: ٠,٠٠١ غ للجرعة ولكلّ ٢٤ ساعة.

للأولاد، عن طريق الفم:

من صفر إلى شهر واحد، جرعة الاستهلال (أي الهجوم): من ١٥ إلى ٢٥ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من شهر إلى ٣٠ شهراً، جرعة الاستهلال: من ٢٠ إلى ٣٠ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة؛ جرعة الصيانة: من ١٥ إلى ٢٠ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة. من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة، جرعة الاستهلال. وجرعة الصيانة: من ١٠ إلى ١٥ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

للأولاد، عن طريق الوريّد:

من صفر إلى شهر واحد، جرعة الاستهلال: من ١٠ إلى ١٧ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من شهر إلى ٣٠ شهراً، جرعة الاستهلال: من ١٣ إلى ٢٠ ميكروغراماً لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة، جرعة الاستهلال: من ٦ إلى ١٠ ميكروغرامات لكلّ كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

إشراف طبيّ ومراقبة. عدم إشراكه مع المعالجة الكليسيّة الضموريدية، في حال حُفنة بطيئة جداً ضمن الوريّد.

(١) الشمية للمؤلف.

Extrasystoles ، خفقات بُطِينِيَّة، سُمِّيَّة ديجيتالِيَّة، حالات خَلْفَة (فَقْد الشَّهِيَّة) مَضْحُوبَة بَعَثِيَّات، تَقْيُّوَات، اضْطِرَابَات نظريَّة وحساسِيَّات نادرَة نوعًا ما. وراء هذه الإشارات الإنذاريَّة، تَظْهَر إشارات التَّسْمُّ مع اضْطِرَابَات النُّظْم القلبي.

كُلُّ هذه المواد هي في الجدول A.

الاستعمال - تُعْطَى هذه المُشْتَقَّات من الديجيتال الصوفيَّة *Digitalis lanata* في حالات الضَّعْف القلبي، اضْطِرَابَات النُّظْم، اختِلاج قلبي أَدْنِي، خَفَقَة نَوْبِيَّة فَوْق بُطِينِيَّة Supraventriculaire.

تَضَادَات الاستِطْبَاب - حالات خَفَق بطيء، دون الـ ٦٠، حالات طليعة الاثقباض (أو عَثْرَة القلب)

نضعه في زجاج مُحكَم القفل مع إضافة بعض الكافور وكربونات الأمونيوم. وتتسلّم الأسواق الأوروبية الدُرّاح من إسبانيا وصقلية. ولكنّ الاتحاد السوفياتي عمومًا، وأوكرانيا خاصّة، هي التي تُسلّم الأسواق كمّيات كبيرة، أمّا أميركا فلديها أنواع عديدة مُتقاربة.

مواصفات الدُرّاح - إن الحشرة المُستعملة في الطبّ هي الحشرة الكاملة. طولها من ١٥ إلى ٢٢ ملم وعرضها من ٥ إلى ٧ ملم. رأسها قلابي الشكل مُزِين بثلم طوليّ وسطيّ، وهو مفصول عن الجوّش بالكمّاش على شكل عُتق. زُباناه سوداء اللون وخيطة الشكل؛ كَوَسَله صغير، مُربّع، وأقلّ عرضًا من البطن؛ أعمدته طويلة، مرنة، جميلة اللون الأخضر الذهبي اللامع، كما بقية الثوب؛ وهي تحمي أجنحة غشائية شفافة. رائحة الدُرّاح قوية وبشعة. مسحوقها مُحمرّ اللون البنيّ الأسمر الذهبيّ.

المركّبات - يحتوي الدُرّاح الثاعظ على ما يتبع:

زيت شحمي، أخضر اللون، مانع، غير مُتفط. مادة صفراء هابدة. حامض بُوليك. حامض خَلِيك. فوسفات الكالسيوم والمغنازيوم. الكنتاريدين الذي تدين له الحشرة بخصائصها الطّبيّة. وهو يُوجد في الدّم وفي كافة أقسام الحشرة الرّخوة. ولكنّ مكانه الانتخابي الخاص، وتكوينه على الأرجح، هو الزوج الثالث من الحويصلات المَثوّية عند الذّكر. كما أنّه يُوجد أيضًا وبكمّيات أكبر في الأعضاء التناسليّة عند الأنثى.



١٢٤ - دُرّاح ناعِظ، أخضر، دُرّوح،
ذرنوح

Cantharis (E)

Cantharides (F)

Lytta vesicatoria, Cantharis vesicatoria.
Meloe vesicatorius (S)

نم يعد الدُرّاح واردًا في دستور الأدوية
عد العام ١٩٤٩.

الدُرّاح حشرة من رتبة مُغمّدات الأجنحة
وفصيلة المِلَوْدِيّات. تظهر أواخر الربيع في
جماعات تعيش على الأشجار الطريّة
ذو اوراق نوعًا ما لكي يسهل عليها قضمها
تسبرها، وعلى الأخصّ أنواع المُرّان
ونُيْلِك وجُنبّة الرّباط أو الياسم.
وينكشف وجود الدُرّوح في منطقة ما من
رائحة القويّة البشعة جدًا كرائحة الفُتران.

طريقة جمع الدُرّوح - يُجمع الدُرّوح
في الصّباح، قبل بُرُوع الشّمس. ويجب
زئد الفُقّازات لجمعه. ويتمّ ذلك بهزّ
شجرة فتتساقط الحشرات على شرف
يوضع تحتها لهذه الغاية. تُقتل الحشرات
تغطيها بالخلّ أو بتعريضها لبخاره، ومن
ثمّ تُجففها. ويُقال إنّ الدُرّاح الذي يُقتل
خنقًا بواسطة بخار دهن التّربنتين يُحفظ
شكل أفضل. ولكي يُحفظ الدُرّاح جيّدًا

إن موادَّ الدُّرَّاحِ الدَّهْنِيَّةِ تكونَ عموماً حَامِضَةً بوضوح؛ وتحتوي على غليسريداتٍ وحوامضٍ دهنيَّةٍ مُشَبَّعةٍ وغير مُشَبَّعةٍ. أما نسبتها فتختلفُ من عيِّنة إلى أخرى. (أطروحة دكتوراه في الصِّدلة، باريس ١٩٣٦).

إنَّ البحثَ عن أنواعٍ غريبةٍ من الدُّرَّاحِ، فعالة كانت أم غير فعالة، يَتِمُّ بالفحص المجهري. ويَتِمُّ الكشفُ عن كلِّ أنواعِ الغِشِّ والتَّرويز بتقدير مادة الكنتاريدين.

مواصفات المسحوق وحفظه - يجب أن يحتوي مسحوق الدُّرَّاحِ على الأقلَّ ٠,٤ بالمئة من الكنتاريدين. ويجب أن يُحفظ في أوعية مُحَكَّمة القفل الجيِّد. مسحوق الدُّرَّاحِ سامٌ - جدول «أ».

١٢٥ - دَعْلُوق، تَخْلَاذَنْ^(١) Hypocist (E)

Hypociste, Cytinelle (F)

Echte blutchuppe (D)

Cytinus Hypocistis (S)

نبات عُشْبِيٌّ طُفَيْلِيٌّ مُعَمَّرٌ مُلَوَّنٌ من فصيلة الرُّفَلِيَّيَاتِ. سُوقُه لَحْمِيَّةٌ طولها من ٣ إلى ١٢ سم، مُغَطَّاةٌ بِالْحَرَّاشِفِ التي تختلف ألوانها تبعاً للتَّوْبِعات، من الأصفر، والبرتقاليِّ أو الأحمر. وهي

حراشف لَحْمِيَّة، مُشْرَمَةٌ الحوافي، تتخطفى الأزهار عادةً. أزهاره في عنقيد من ٥ إلى ١٥ زهرة، قصيرة الزنادات جداً، وحيدة المسكن. غلافاتها عادة رباعيَّة الأقسام، بيضاء اللون أو مُختلفة الصبغات تبعاً للتَّوْبِعات؛ وهو نبات يعيش على جُذُور أنواع اللآذِن: Cistus. مُرادفه العلميُّ *Asarum hypocistis*.

المُرْكَبَات - عَصارة مُجمَّدة في كتل سوداء اللون، كثيفة، طعمها قابض وخفيف الحموضة. يَتِمُّ الحصول عليها في آسيا الصُغرى بتبخير العصير المَعصُور حتَّى جفافه التام، إما من الثمرة أو من الثبات الكامل.

الخصائص - قابض غير مُستعمل. كان يدخل في تحضير التَّزْيَاق. أُعيد تسجيله إلى الإصدار التاسع للفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

مُلاحَظَة - التَّوْبِيعُ اللَّبْنَانِيُّ ندعوه: تَخْلَاذَنْ شَرْقِيٌّ، دَعْلُوق شَرْقِيٌّ^(١): C.H. ssp. orientalis وهو طُفَيْلِيٌّ اللَّاذِن القُوَيْسِيِّ الوَرَق، حراشفه زاهية اللون الأحمر، ولكته غير مُقرَّمز. أزهاره باهتة اللون الأصفر. ازهراره من آذار إلى حزيران. وهو نبات قليل الظهور، ولا يزهر، على ما يبدو، بانتظام كل سنة.

(١) التَّوْبِيعَانِ لِلْمُؤَلِّفِ.

(١) التَّوْبِيعَانِ لِلْمُؤَلِّفِ.

إلى ٨ ملم.

إن راتانيا بوليفيا^(١) التي تصل الأسواق أحيانًا هي غليظة وأقل جودة.

نُورد كذلك، على سبيل الذكر، راتانيا الشكساس^(١) *Ratanhia de Texas (F) K.* *Secundifolia D.C.* التي تنتج عن شجرة قشرتها أسمك من الخشب.



١٢٦ - راتانيا سافانييلة، راتانيا غرناطة لجديدة^(١)

١٢٧ - راسيتامين *Rescinamine (F)*

لم يعد مُصنَّعًا.

قلويد الروولفيا المقادة من فصيلة الدفليات. يتبلر في إبر دقيقة في محلوله البنزيني، وهو عمليًا لا يذوب في الماء، قليل الذوبان في الميثانول والبنزين، وفي بقية الحالات العُضوية.

إن هذا القلويد يَسمح بفصل المقدرة المُنقصة للتأثر عن المقدرة المُسكنة؛ فلا تظهر له أية مقدرة مُسكنة بالمقادير العلاجية في مُعالجة ارتفاع التأثر. يكون انخفاض التأثر بطيئًا وتدرجيًا ويترافق بانخفاض في الاضطرابات الشخصية المُتسببة عن ارتفاع التأثر.

يُعطى الراسيتامين إلى مُتوتري الثرايين الواهنين أو المُكتئبين وفي ارتفاعات التأثر المُقاومة (العاصية)، حيث يُمكن مُشاركته مع الرُوبازين. إن سُميَّة الراسيتامين هي ٤ مرّات أدنى من سُميَّة الرُوزبين، والمُعالجة به جيّدة الاحتمال ومن دون ظواهر الاكثئاب أو القلق أو

Ratanhia de Savanille, Ratanhia de la Nouvelle Grenade (F)
Krameria ixina L. var. granatensis Triana (S)

راتانيا البيرو *K. Triandra* هي الجذر مخزني (راجع المُعجم الأوّل، صفحة ١٠١٤ رقم ١) ولكنّ الأسواق تتسلّم سنك بعض الأصناف الأخرى من راتانيا، أهمها صنفان: راتانيا سافانييلة وراتانيا البارا. إن دستورَي أدوية العامين ١٩٣٦ و١٩٤٩ يُجيزان استعمال راتانيا سافانييلة وراتانيا البارا بالطريقة نفسها التي تتعمل فيها راتانيا البيرو.

راتانيا سافانييلة من فصيلة القرزيات حيزأينيات، يقع جذرها في قطع قصيرة عموماً، قشرته لاصقة إلى الخشب، لونها رمدي بنفسجتي المُواج، كامد، خاص، ربما تكون الراتانيا العادية أي راتانيا البيرو حراء اللون، وراتانيا البرازيل كامدة اللون ندي يختلف من البني إلى الأسود. قطع جذر مُنتظمة القَدّ نوعاً ما، لا تتخطى ٦

(١) التسمية للمؤلف.

(١) تشيخان للمؤلف.

الحضر الثَّقْسِي والكَرْب والغَم.

زَهاري بيروت بعد أن يَتَم عندهم صباغها
بألوان مُختلِفة؛ ولعلنا بذلك نلُفت إلى
الحفاظِ عليه.

١٢٨ - رَتَم رَتَمِي (F) Rétama rétime
Retama Rætam, Genista rætam (S)

١٢٩ - رَزْرِبِيلِين Résépine (F)
 $C_{23}H_{28}N_2O_5 = 417,47$

قلويد الروولفيا المُقيِّثة والروولفيا
المَدَّادة، مَسْحوق عديم الشَّكل. أوكسالاته
تَنصهر عند ٢٤٥ إلى ٢٥٠° سخ مع
تَحُلل، وبيكراته Picrate تَنصهر عند ١٧٣°
سخ.

إذا شاركنا الرَزْرِبِيلِين مع الديمانيل
أمينوايتانول، نَحصل على مادَّة تُحافظ.
كالمواد السابقة، على تأثيرات الرَزْرِبِين
المُنقَّصة للتوتُّر، ومن دون أن تُحافظ على
التأثيرات المُكسِّبة التَّفْسَانِيَّة
Psychodépresseurs، ولا الخشبية من
اِحتمالات حدوث القرحات التي قد تلي
المُعَالَجات الطويلة الأمد بهذا القلويد.
لم يَعد مُصنَّعا.

أعطي في كافَّة حالات ازْتِفاع الضَّغط.
حتَّى عند الشيوخ والسُّكْرِين.

١٣٠ - رِفَادَة Fomentations (F)

١ - رِفَادَة نَشَادِرِيَّة مُكَوَّفَرَة

٣٠ غ كربونات الأمونيوم
٥٠٠ غ ماء
٢٠٠ غ كحول مُكَوَّفَر
المُسْتَشْفِيَّات الألمانِيَّة.

شَجيرة صغيرة مُعمَّرة فرعاء جَدًا من
فصيلة الفَرَزِيَّات الفَراشِيَّة تعلو من متر إلى
مترين. فروعها بَخْرِيَّة اللُّون، دَقِيقة الزَّعْب
على قاعدتها ومُزَوَّدة، وهي فَتِيَّة، بأوراق
نادرة زَغْبِيَّة وحيدة الوُزَيْقات. فروعها
مَشِيقة جَدًا، عَلمَانِيَّة (٢) الشَّكل
Éphédroides. أزهارها في عناقيد صغيرة
جانبيَّة مُتباعِدة على طول الفروع الفتِيَّة.
الأزهار قصيرة السُوَيْقات الخفيفة الزَّعْب.
كأس مُحمرَّة اللُّون، كافورِيَّة الشَّكل،
فُصُّها العلوي يَنقسم بوضوح إلى فصين
قليلَي العمق، السُّفلي ثلاثيَّ الأسنان طوله
٣ - ٤ ملِّم. التَّاج أبيض طوله سم واحد.
العَلم بطول الزُّورق. القَرْن بيضانيُّ
الشَّكل، مُجمَّد نوعًا ما، يَنْتهي برأس دَقِيق
حاد، مُنَحِن.

مُلاحظة - رَتَم اسم عربي مشهور وهو
أصل الاسم اللاتيني (أزهار لبنان البرِّيَّة).
يُزهر هذا النوع من أواخر كانون الثاني إلى
آذار، على رمال الشاطئ. وهو يَنْبُت قُرب
الأوزاعي وخَلْدَة بكثرة، ولا تَتعدَّى منطقة
منبته رمال الأوزاعي حيث تَتوقَّف جنوبًا
مع الرمال.

أورد هذا النوع الجميل لأنَّه حتمًا إلى
زوال لأن فروعهُ تُباع بكمِّيَّات كبيرة عند

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

دوب ٢ - رِفَادَة عِطْرِيَّة
سغ. وهو واحد من قَلويدات الرُّوولفيا
المُدَادَة السَّمِيَاتُولِيْتِيكِيَّة.

الخصائص - يَعكس كلورهيدرات
الرُّوبازين عمل الأدرينالين المُوْتِر الأوعيَّة
الدَّمويَّة، وخاصَّة عمل التُّورْدِرِينالِين. عمله
أربع مرَّات أعلى من عمل اليُوهمِين.

يُؤدِّي إعطاؤه بمقدار ضعيف إلى توسع
الشَّرِيَّات وإلى هبوط في التُّوتِر الشَّرِيَّاني
بالمَقَادِير المُتوسِّطَة. ولكنّه، على عكس
قَلويدات الرُّوولفيا الرُّزْرُزِينِيكِيَّة، لا يُبدي
عملاً مُسكِّناً، وبالمُقَابِل فإنَّ عمل
الرُّوبازين المُهَبِّط للتُّوتِر الشَّرِيَّاني يَتَقَوَّى
بالرُّزْرُزِين.

الاستعمال - يُستعمل في مَضغُوطات
مُعَيَّرَة من ٥ ملغ من الرُّوبازين، وهي
التَّغْيِيَّة الأكثر رواجاً في طبِّ الأوعيَّة
الدَّماغِيَّة، وفي اضطرابات الشَّيخوخة.
استعمل في مُعالِجَة داء زَايْتُود، وفي
التهابات الشَّرِيَّيين، والتهابات الأوردة، في
مَضغُوطات مُعَيَّرَة من ملغ واحد.

تضادات الاستطباب - وَرَم يَتطوَّر داخل
الجُمُجْمَة. المُعالِجَة بالـ I.M.A.O.
المُعالِجَة يجب أن تَتِمَّ تحت إشراف طِبِّي
صارم. المَقَادِير الزائدة قد تُحدِث
اضطرابات عُسْرِيَّة هَضْمِيَّة، تُختفي بِخَفْض
المَقَادِير.

تعارضاته - هي ذاتها تعارضات العَفْص
وباقى الموادِّ النَّبَاتِيَّة القَابِضَة العَقُولَة.

سام - الجدول C-Toxique

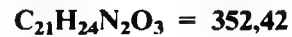
نواع عِطْرِيَّة ٣٠ غ
ماء غال ١٠٠٠ غ
دستور أدوية ١٨٨٤.

٣ - رِفَادَة قَابِضَة
تقيع الكينا ٥٠٠ غ
تقيع الرُّمَّان ٥٠٠ غ
تقيع السُّنديان ٥٠٠ غ
كحول ٤٥ غ
شُب ٢٤ غ

٤ - رِفَادَة قَابِضَة مُشَبَّهَة
قشرة سنديان ٥٠٠ غ
ماء ٣٠٠٠ غ
بَلُوسْت Balauste ١٢٥ غ
نُخَفَّف حَتَّى النُّصْف، نُمرَّر ونُضَيِّف:
شُب ٢٤ غ
ملاحظة: راجع المُعْجَم الثاني ص ١٠٤
نَمَزِيد من المَعْلُومَات.

١٣١ - رُوبازِين، أَجْمَالِسِين

Raubasine, Ajmalicine, Tetrahydro -
serpentine (F)



المُوصَفَات - يَتَحَلَّل كلورهيدرات
الرُّوبازين عند ٢٩٠° سغ؛ وهو قليل
الذُّوبان في الماء وفي حامِض
الكلورهيديريك المُخَفَّف. البيكْرَات، الذي
يَتَبَلَّر في مَحْلُوله بالمِيثَانُول إلى بَلُورَات
صفراء اللَّون، يَنْصهر عند ٢١٢ - ٢١٥°

اللُّون، عديمة الشَّكل. بزور الرُّوكُو تُعطي زيتًا أخضر اللُّون، رائحته عذبة مُستحبَّة، تُحدِّد فيه وجود كحول سنسكي ترزبانيفكي دُعي بِكُسول.

المحلِّيون يستعملون الرُّوكُو ممزوجًا مع الرُّيت، لدهن بشرتهم وحمايتها من أوار الشمس؛ وبالفعل، فإنَّ المادَّة الملونة تُوقف الإشعاعات الأكتينيَّة إلى حدِّ كبير. تُصحَّح به كمقوِّ ومُضادٌّ للديستتيريا. يُستعمل في صباغ الأقمشة، وتلوين الشموع والورنيشات. يتخلَّى عن لونه إلى الأجسام الدسمة، كالزُّبدة، والأجبان.

وَرَدَ اسم «رُوح» في كودكس ١٨٣٧، ١٨٦٦، ١٨٨٤ كمرادف لكلمة كُحوْلَة أو غوالة (أطلبها في المُعجم الثاني ص ٢٠٥ رقم ٢٥٠). ونجد في كودكس ١٩٤٩ بهذه التسمية، وحثي اليوم، رُوح مِندَرَاروس (أطلب: أسيات الأمونيوم المحلولة في المُعجم الثاني ص ١٢ رقم ١٦).

١٣٣ - رُوكُو^(١)، رُوكُو١٣٤ - رُوُولُفِيَا^(١) Rauwolfia (F)

الرُّوُولُفِيَا نباتات من فصيلة الدُّفَلِيَا تُحتوي على قَلْوِيَدَات وتُستعمل غالبًا في بلدان مَهْدَهَا كطاردة للحُمى وكـ Alexitères. تُوجد هذه الأنواع في المَنَاطِق الاستوائية الداخليَّة من أمريكا الجنوبيَّة، مثال:

- رُوُولُفِيَا مُتغَايِرَة الورق^(١)
- R. heterophylla Rœm. et Schult.
- وفي الهند الإنكليزيَّة والثرلنديَّة، مثال:
- رُوُولُفِيَا مَدَاذَة^(١)
- R. Serpentina Bonth.
- رُوُولُفِيَا مَبِيضَة^(١)
- R. Canescens Willd.
- وفي أفريقيا، مثال:
- رُوُولُفِيَا مُقَيِّتَة^(١)

(١) التسمية للمؤلف.

Rocou, Achote, Terre de la Nouvelle-Orléans, Urucu (F)

Pigmentum urucu, Orleana (S)

الرُّوكُو (رُوكُو، في المنهل) مادَّة صباغيَّة حمراء، رُخوة، رائحتها خاصَّة، وطعمها قابض عَقُول. الحامض السولفوريفكي القوي يُلَوِّنُهَا باللُّون الأزرق.

يأتي الرُّوكُو من جزر الأنتيل وخاصَّة من كايِن حيث يُحضَّر من ثمار البِكْسَة. وهي شجرة من فصيلة البِكْسَاسِيَا تُعلو من ٥ إلى ٨ أمتار. تُحصل المادَّة الصباغيَّة على أثر عملية تخمُّر.

اكتُشف فيها جيراردان، عام ١٨٥٢، مادَّة البِكْسِين، بتركيب كيميائي C₂₂H₁₈O₄، التي عُرفت فيما بعد على أنها الأثير المتيلانيكي لشبه كاروتين ذو عمل حامض، وعزل منها Chevrel الأورلِين في حَبِيَّبات صفراء

(١) التسمية للمؤلف.

والدراسة التي قام بها كُولي عام ١٩٣٢ الذي عزل من الرُؤُولفيا الكافرية ثلاث قَلويدات مُتبلرة، واحد من أهمها دُعي رُؤُولفين $C_{20}H_{26}O_3N_2 \cdot 2,5 H_2O$. عام ١٩٣١ أدت الأبحاث المُتعمقة التي قام بها في الهند، كل من س. و. هـ. صِدِّيقي: S. et R.H. Siddiqui على الرُؤُولفيا المَدادة، أدت إلى استخراج ٥ قَلويدات مُتبلرة، هي:

سَرْبَتِين تركيبه: $C_{21}H_{23}O_4N$ وسَرْبَتِينين،
أَجْمَالِين تركيبه: $C_{20}H_{26}O_2N_2$
وَأَجْمَالِينِين، أَجْمَالِينِين تركيبه:
 $C_{20}H_{23}O_4N$.

فان إيطالي والآنسة سَتِينهُور وجدا ٣ قَلويدات، عام ١٩٣٢، وِعْتَقِدَان أَنْ الأَجْمَالِين هو مُمائل للرُؤُولفين $(C_{21}H_{26}O_2N_2)$ ولكنّه يبدو مُختلِفاً عن قَلويد كُولي.

دُورْفَمَن عزل الرُؤُولفين عام ١٩٥٤ وحدد بناءه وهو القَلويد الرُئِسي.

هذه القَلويدات وجدها أيضاً البروفسور باريس في الرُؤُولفيا المُقيّنة، عام ١٩٤٣. وقد بيّن ريمون هاميت عام ١٩٣٨، من جهة ثانية، عَمَلَ هذا النُوع السَمِّياتيكوليتيكي الأكبر، وعمله المُنقَص للحُمى Hypothermisante.

إن جَذر الرُؤُولفيا يَجِب أَنْ يَحْتوي على ١٪ على الأقل من القَلويدات العامة.

جَذر الرُؤُولفيا المَدادة يَجِب أَنْ تكون نسبة القواعد الضعيفة فيه بمقدار ١٠،١٪ كحد أدنى ومن مجموعة الرُؤُولفين، والرَّاسينامين.

- R. Vomitoria Afz.

- رُؤُولفيا الكافرية، رُؤُولفيا البنتو^(١)

- R. Caffra Sonder^(*).

تُحدّد الفرماكوبيا الفرنسية في إصدارها تَسع أَنَّ الجذر المخزني الوحيد هو جذر رُؤُولفيا المَدادة أي رُؤُولفيا الأفاعي (ضلبها في المُعجم الثاني ص ١٠٧ رقم ١٣٣).

أما الجذور الأخرى التي يَجِب أَنْ تقتصر الإفادة منها على استخراج قَلويدات عامة والرُؤُولفين Réserpine بنوع خاص، هي التالية:

- الرُؤُولفيا المُتغايرة الورق

- الرُؤُولفيا المُبيضة

- الرُؤُولفيا المُقيّنة

- الرُؤُولفيا الهلبيّة^(٢) -R. hirsuta

من الدراسات المُختلفة المُتعلقة بأنواع الرُؤُولفيا، من المُفيد ذكر الدراسة التي قام بها غريشوف Greshoff عام ١٨٩٠، الذي حدّد في قشرة جَذر الرُؤُولفيا المُبيضة قَلويداً مُتبلراً؛ والدراسة التي قام بها عام ١٩٤١ عالمان (سأتزجي، موكاتي) استخرجا من أوراق هذا النُوع بالذات الـ رُؤُولسين Rauwolscine، وهو مُتجازئ اليوهمبين الوُضعي؛

(١) التسميتان للمؤلف.

(*) إن كلمة Caffra اللاتينية هي من العربية Kafir أي كافر؛ والكافر هنا هو ساكن الكافرية، منطقة في جنوب إفريقيا سَكانها عبيد من مجموعة البنتو Bantous، وهم قبيلة أو فئة من الرُؤُولفين تَمييز وحدها بلغة خاصة.

(٢) التسمية للمؤلف.

Rauwolfine, Ajmaline, Cardiorythmine (F)

المُوصَفَات - قَلْوِيد يُسْتَخْرَج من جذور الرُوؤُلْفِيَا المَدَادَة أو رُوؤُلْفِيَا الأَفَاعِي: *Rauwolfia serpentina = Ophioxylon serpentium* من فصيلة الدَّقَلِيَّات؛ الأَجْمَالِين قَاعِدَة، $C_{20}H_{26}N_2O_2$ وهو مسحوق باهت اللون الأصفر، ينصهر عند 160° سغ، يذوب في الكحول المثلي والكلوروفورم؛ وفي الأثير، والكلوروفورم؛ يتم الحصول على كلورهدرات مع دزتين من الماء؛ ينصهر عند 140° سغ؛ غرام واحد منه يذوب في 40 ملل من الماء.

الخصائص - يقوم الأَجْمَالِين بالأعمال التالية على عضلة القلب:

- بعمل كرونوتروبي سلبى^(١)، إبطاء

النَّظْم والتَّهَيُّج الضَّمْبُطِيَّيْنِ^(١):
intraventriculaire؛ بعمل إينوتروبي إيجابي^(١)، رافعاً العمل القلوصي؛ بعمل مُوسِّع إكليلي أو تاجي يُحسِّن الجريان الدَّمَوِي في نسيج القلب العَضَلِي.

الاستعمال - استعمال الأَجْمَالِين في مُعَالَجَة اضطرابات النَّظْم القَلْبِي التَّالِيَة:

حالات خَفَقَة القلب أي إسرعه.
حالات طليعة الانقباضات أي عَثَرَات القلب؛ اضطراب قلبي (عدم اتساق في نبض القلب) في الانقباض القلبي الإضافي أو طليعة الانقباض؛ في اختلاج أُذُنِ القلب. لم يُعد يُصنَّع.

مُلاحَظَة: كرونوتروبي: من وقت ودورة؛ ما له علاقة بتناسق النَّظْم؛ إينوتروبي: من ليفة وعملية الدَّورَان؛ ما له علاقة بقوة قَلْوَصِيَّات العَضَلَات، القَلْبِيَّة بنوع أخص.

الخصائص والاستعمال - مُضَاة
للشُّج، لم تُعد تُستعمل حاليًا في فرنسا،
ولكنها احتفظت باستعمالاتها المُتعددة في
صناعة العطور.

جمع الزُّباد - يُمكن جمع الزُّباد
الأفريقي عن الحيوان عاشرة ومن دون
اللجوء إلى قتله. ولذلك كان بعض هذه
الحيوانات يُزبى في أقماسه في غينيا،
وحثى في هولنده فيما مضى. وكان يُصار
إلى إفراغ الجيب الإفرازي، مرتين و
ثلاث في الأسبوع، بواسطة ملعقة صغيرة
يَزن مُحتوى الجيب من ٥ إلى ١٠
غرامات من الإفراز الذي يكون عند جمعه
مُزغ ونصف مانع.

ملاحظة - يُطلق اسم Civette أيضًا على
نبات طبي من الزُّنبقيات هو السِّيول أو
الثوم القُصبي: *Allium schœnoprasum*.

١٣٧ - زُربوك فيرجينية، زهر الثلج
Fringe-tree (E)
Chionanthe, Arbre de neige (F)
Schneeflockenbaum (D)
Chionanthus virginiana (S)

شجرة تزيينية من فصيلة الزُّيتونيات تعلقو
نحو ١٠ أمتار. مهدها أمريكا الشماليَّة.
تُزرع أحيانًا للزينة في الحدائق الأوروبيَّة.
حملها مُنبتط. أوراقها كبيرة القَد تطول
من ٨ إلى ٢٠ سم وأكثر. أزهارها نقيَّة
اللُّون الأبيض، عطريَّة العَرف، عُنفوديَّة
التَّجميع المُتدلِّي الذي يبرز على أخشاب
السنة الفائتة. بتلاتها أربعة، ضيقة، تطول
من ١,٥ إلى ٣ سم. الثمرة نوويَّة مُسوَّدة
اللُّون الأزرق.

ز

١٣٦ - زِيَادَة أَفْرِيقِيَّة

African civet cat (E)
Civette d'Afrique, Chat musqué (F)
Viverra civetta (S)

الزُّيادة الأفريقيَّة حيوان من فصيلة
زُّباديَّات، وهي حيوانات لُبونة من
إلصبيَّات اللاحمة المُفترسة، تتميَّز
بُعدها التي تُفرز الزُّباد. تعلقو نحو ٣٠
سم طولها ٧٥ سم وذنبها ٤٠ سم. رأسها
مُكوَّر الشَّكل، دُلُقومها مُدبَّب. أذناها
قصيرتان. قوائمها مُتوسطة القَد قويَّة. ثوبها
بني الصُّهبة السَّمراء يعلوها تُخطيط وتُقبج
أسود وخطُّ فحميُّ يُقطب الشَّج من القفن
إلى طرف الذَّنْب. موطنها أفريقيا الشرقيَّة
والشَّماليَّة. تَألف الجبال والأدغال
والغيافي. تُسرح في اللَّيل. قوتها ما
تستطيع من الحيوان والطَّير.

المركبات - زباد أفريقي^(١): Civette
ou Viverrum، وهو مادة حيوانيَّة رخوة،
زيتيَّة، لونها إلى البني، رائحتها قويَّة جدًّا،
نبتة، خاصَّة مُميَّزة، تُفرزها عُدد الزُّيادة
الإفريقيَّة الواقعة بين السُّرم والأعضاء
التَّناسليَّة عند مُلتقى الفُجَذين.

(١) التسمية للمؤلف.

قويّة وعِطريّة. طعمه قليل المرارة.

المُرْكَبات - إيزوبين، صابونين، كولين
٢ غرام بالمئة، صَوَان، نيترات البوتاس،
عَفْص، زيت دُهنيّ يَحْتوي على فُلْندران،
بورنيول، بينو - كَمْفُون، تُويُون، لِيْمونان،
جيرانيول، ...

الخصائص الدّاخلية - يُسهّل ويُغيّر
التَّقشع، يَمنع رُكود الإفرازات الشَّعبية
(يُفرَز الدهن عن طريق الرّتتين)، مُطهّر،
دافع للسعال، مُلِين، يَزِيد التّوتّر، مُنشط:
excito-bulbaire، مُعزّق، مُبُول، هاضِم،
نافع للمعدة، طارد للذود، مُطهث، مُضاد
للسرطان (كما يُشير بعض العُلماء).

الاستعمال الداخلي - رِبو، رِبو، رِبو
الحساسية، تقطع النَّفس العَير، برونشيت
مُزمن، سعال، كريب، سِل (دهن الزّوفا
يُحَيّد neutralise عُصيّة السّل أي باسيل
كُوخ، وذلك بنسبة ٠,٢ بالألف)، عدم
الشّهية، أمراض جلدية، روماتيزم،
انخفاض التّوتّر، رُمال بوليّ، حُميات
طَفْحية، تَخَثرات المعدة والأمعاء، كَسَل
الهضم، التهابات المعدة والأمعاء، حالات
المغص، تَطبُّل البطن، السيلان المَهْليّ،
طَفْيَلِيّات الأمعاء، حالات سَرَطانية (كما
يُشير بعض العُلماء).

طُرُق الاستعمال الداخلي - نُقاعة ٢٠
غرامًا في لتر ماء غَالٍ، يُغَطى ١٠ دقائق.
يُصَفى ويؤخَذ منه ٣ فناجين يوميًا؛ في
حال برونشيت تُضيف إلى هذه النُقاعة
أزهار الحُبّارة والحُبّيزة وأبو صير.

كحولتور يُؤخَذ منها ١٠ إلى ٢٠ نقطة

المُرْكَبات - أهمّ أجزائها الطّبيّة هي
قشور جذورها، وعرضيًا قشرة السّاق التي
تحتوي على غلوكوسيد تركيبه الكيميائيّ
 $C_{22}H_{28}O_{10} \cdot 2H_2O$ ، وهو هيتروسيّد
مُتقارب من الصّابونينات.

الخصائص - مُدِرّة الصّفراء، مُسهّلة،
مُبوّلة، مُعزّقة.

الاستعمال - تُستعمل في إصابات
المجاري الصّفراوية، على الأخصّ في
الإصابة بالصّفراء، إمساك، كريب.

طريقة الاستعمال - تُستعمل على شكل
مُستخلص مائع fluide، يُؤخَذ منه من ٢
إلى ٥ غرامات في اليوم، من الأفضل أن
تُعطى في بداية كلّ من الوجبات الثلاث.
الأطباء الأمريكيّون أشركوا زهر الثلج على
شكل جَزْوع، مع بودوفيلين ومع أسيات
البوتاسيوم.

١٣٨ - زُؤفا، أَشنان داوود

Common hyssop (E)

Hysope (F)

Echter ysop (D)

Hyssopus officinalis (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة الشّفويّات يعلو
من ٢٠ إلى ٦٠ سم. ساقه صاعدة،
مُتفرّعة. أوراقه صغيرة، كاملة، بارزة
العروق. أزهاره زرقاء بنفسجية قاتمة،
بسنبلة واحدة الأتجاه ومورقة. الكأس
خُماسية الأسنان. التّاج خُماسي
الفصوص. أربع أسدية بنفسجية اللّون،
بارزة. أكنة رباعية تحتوي على بزرّة
واحدة سوداء اللّون وخشنة. رائحة الثّبات

في مقدار نصف كوب ماء.

زهورات مُضادّة للرَّبو: جَذر الكرفس
الْبِرِّي، جَذر الأرقطيون، ريزوم الشَّيل،
جذر الراسن، ٣٠ غرامًا من كلِّ نوع؛
أوراق كُزْبُرَة البير ٣٠ غرامًا، فراسيون ٣
غرامات، زُوفًا ٣ غرامات، شومر (بزور)
١٥ غرامًا؛ في ليتر ماء يُغلى ٣ دقائق.
مشروب عاديّ خلال الثَّهار.

زيت دهنِيّ: من ٢ إلى ٤ نقاط، ٣
مرّات في اليوم، في محلول كحوليّ أو
مع العسل.

مُلاحظة - يُعتبر بعض المؤلِّفين أنّ
للزُوفًا ٤ أو ٥ أنواع، تُؤنَّع واحد ٣
أصناف و٣ ضروب. وفي أيّ حال، نُدكّر
أنّ الزُوفًا هي غير الثِّبات الذي يُسمّى
هكذا في كلِّ المَناطق اللُّبنيّة.

١٣٩ - زَيْت بزور العنب

Huile de pépins de raisins (F)

بالرَّغم من أنّ الثَّنائج التَّحليليّة الأولى
التي أُجريت على زيت بزور العنب تعود
إلى القرن الماضي، فإنّه لم يُحضَّر منها
صنعيًّا على ما يبدو إلاّ اغْتِيابًا من حوالي
العام ١٩٠٩، وهي الفترة التي حدَّد فيها
فَلْيني، في إيطاليا، فصل ذلك الزَّيت على
السَّاخن، بعد التَّقطير أو من دونه، وحدَّد
بالتالي استِعمالاته الصُّناعيّة في التَّزييت
والشَّحيم والإنارة والصابون.

إنّ استِثمار بزور العنب بدأ في كلِّ من
فرنسا والجزائر منذ العام ١٩١٥. إنّ كَبس

العنب يُعطي، مُقابل كلِّ ١٠٠ كلغ، بِقدار
١٢ إلى ١٨ كلغ من الثُّفل الذي يكون
على بعض الرُّطوبة، أي ما يُعادل من ٢
إلى ٥ كلغ من البزور. من المُفضَّل
وَجوب مُعالجة هذه البزور بأسرع ما يُمكن
لكي تُتجنَّب التَّحُمُض والخسائر؛ نُضيف
إليها قليلًا من الماء، نَعصرها على البارد،
ومن ثَمَّ على السَّاخن فتحصّل، حسب
الكروم والمُعَدَّات المُستعملة، ما بين ٦
و٢٠٪ من الزَّيت؛ إنّ بزور العنب الأبيض
تُعطي كميّة من الزَّيت أكبر ممّا تُعطي بزور
العنب الأسود؛ وتُعطي الأنواع السُّكريّة
أكثر من الأنواع الأخرى.

يُمكن كذلك مُعالجة البزور المُجفَّفة
والمَطْحونة بواسطة حالّ عُضويّ
كالتريكلور - أتيلان، وهو لهُوب ويغلي
عند ٨٨° سغ.

إنّ تركيب الزَّيت يكون مُختلفًا جدًّا.
ويكون الزَّيت الحاصل على البارد من
بزور غير مُخمَّرة، ذهبيّ اللُّون الأصفر
ومأكول. ويكون الزَّيت الحاصل بواسطة
مادّة حالّة مُخضَّر اللُّون؛ ولكنّ إزالة لونه
مُمكنة بواسطة الفحم الحيوانيّ. كثافته
٠,٩٢٠ إلى ٠,٩٤٠؛ يتجمَّد عند حوالي
١٥° تحت الصُّفر، يذوب على البارد في
الكحول الصُّرف، وفي الكلوروفورم،
وعلى السَّاخن في كحول ٩٠° وفي
الحامض الخَلِّيّ الجليديّ، وهو خامل في
الصُّوء المُستقطَّب.

زيت بزور العنب نصف مُجفَّف (كزيت
القطن)؛ وهو يَحْتوي على ٨٥ إلى ٩٠٪
من غليسيريدات الحوامِض غير المُشبَّعة
(زيتيك، لينولايك) وكذلك على

**Huile de ricin, Huile de Palmachristi,
Huile de castor (F)
Oleum ricini (S)**

يُحَصَّل هذا الزيت من الكبس الأول على البارد لبزور الخزوع المُقَشَّرَة Ricinus communis من فصيلة الفربيونيات. كُنْبُه ماسط رهيب.

وقد اقترح استخراجه هذا الزيت. وبطرق مُستَقَلَّة تمامًا عن طريقة الكبس البسيط على البارد، وهي المُفضَّلة بالتأكيد، بواسطة الكحول، أو بواسطة الغليان في الماء (طريقة أمريكية). إن بزور خزوع فرنسا تُعطي زيتًا أوفر كميَّة، وأخف لونًا وألطف طعمًا مما تُعطيه بزور خزوع أفريقيا التي تتحلَّى، مع ذلك، بمظهر أجمل. الأولى تُعطي من ٢٥ إلى ٣٠٪ من الزيت؛ والثانية تُعطي من ٢٠ إلى ٢٥٪.

يكون زيت الخزوع المُحَضَّر على البارد لزجًا جدًا، صافٍ، عديم اللون أو خفيف اللون الأصفر عند حرارة ١٥° سغ. موهوبًا رائحة خفيفة وطعمًا حلواً، يُنقلَب إلى حامض خفيف؛ يجب أن يكون مزوجًا بكل النسب في الكحول الصَّرف أو في الحامض الخَلْي المُتبلَّر؛ يذوب في مقدار حجمه من كحول ٩٥ درجة، يذوب بسهولة في الأثير وفي الكلوروفورم. يكتسب حُمُوزة كبيرة بملامسة الهواء.

في حرارة ١٥° سغ يُعطي مزيجًا صافياً مع ٣ مرَّات حجمه كحول ٩٠ درجة. وهو قليل الذوبان في المَوادِّ المُستخرَّجة

غليستريدات الحامض الستياريك والتخلّيك.

إضافة إلى التَغذية، إن هذا الزيت يصلح لصناعات مُختلفة. كُنْبُه الذي يكون مُحَمَّرَ اللون، يُمكن إعطاؤه علفًا للحيوانات الكبيرة وللعصافير، أو يُستخدم كسَماد أو كَمادَّة للاختراق. وتدخل البزور المُحمَّصة أحيانًا في خليطات يُستبدَل بها البُن.

بهدف تكثيف إنتاج زيت بزور العنب، اتُّخِذت، عام ١٩٤١، إجراءات تُلزم كبار المُنتجين الفرنسيين بجمع بزور كامل أنفاله عنهم وإرسالها إلى مَعمل الزيت.

١٤٠ - زيت حبِّ المُلوك، زيت فَرَبِيُون سِيرُس، زيت فَرَبِيُون مُتصَالِب

**Huile d'épurga, Huile d'euphorbia
lathyris (F)**

زيت فاتح اللون الأَصْهب، مائع جدًا، طعمه حامِز، رائحته مَخسوسة. يُسهَل ويُمشي البطن بمقدار ١٥ إلى ٣٠ نقطة؛ يُستعمل من الخارج أيضًا، كزيت الكروتن، كمُحَمَّر للبشرة؛ ونظرًا لنشاطه الأقل وثمنه الأعلى، فإنه غير مُستعمل تقريبًا.

زيت حبِّ المُلوك لا يذوب في الكحول، كما قد يُوحى بذلك تشابُهه مع زيت الكروتن؛ ولكنه يذوب في الأثير. وقد ذُكرت طريقة لاستخراجه تعتمد على هذا السَوَّاع ذاته.

١٠٢

من البترول: أثير البترول، زيت الفازلين.

المُوصَفات - سائل صافٍ، لزج، محسوس انعدام اللون إلى خفيف اللون لأصفر، رائحته مُميّزة خفيفة جدًا، طعمه حلو ومن ثمّ حامِز خفيف، يذوب في نكوروبورم وفي الأثير، قليل الذوبان في تير البترول، مزوج بالكحول الخَلّي نجليدي. كثافته عند ٢٠° سغ: ٠,٩٥٢ إلى ٠,٩٦٥؛ زيت الخِرُوع يَضطرب عند حرارة صفر سغ لكي يتجمّد في كتلة زبدية حو ١٨° سغ تحت الصّفر.

تجربته ومركباته - يُحدّد دستور أدوية ١٩٧٦ أنّ زيت الخِرُوع المُخصّص لكي يُؤخذ عن غير طريق المَجري الهضمي Parentérale يجب، إضافة إلى ما ذُكر أعلاه، أن تكون نسبة الماء فيه أذنى أو مُساوية إلى ٠,٣٪. إنّ هذا التّحديد قد عُتمِد في الإصدار العاشر للفرماكوبيا، التي تُضيف أنّ زيت الخِرُوع المُخصّص لكي يُؤخذ عن طريق خارج طريق المَجري الهضمي يجب أن لا تُضاف إليه مُضادات الأوكسجين (أنتي أوكسجين).

وهو زيت مُركّب من غليسريدات الحامِض الرئيسيّنولاييك (٨٣٪) ومن الحامِض الزّيّتيك واللينولاييك والديوكسي ستياريك والستياريك. وهو يحتوي على حوالي ١٪ من التّوكوفيرول.

إنّ الحامِض الرئيسيّنولاييك $C_{17}H_{32}OH.CO_2H$ هو حامِض كحول، قابل إذاً أن يتأسّتل. وهو الذي يُحدّد الخصائص الأساسية لزيت الخِرُوع: ذوبانيّته في الكحول القوي، قوّة دوارانيّة، مُعامل الأستيل، كثافة ولزوجة مُرتفعتان.

إذا تعرّض الزّيّت للحرارة فإنّه يُعطي موادّ طيّارة، من بينها يوجد ال-أونثول أي الأدهيد أونثيليك $[C_7H_{14}O]$ ، حامِض أونثيليك $[C_7H_{14}O_2]$ وحوامِض دسيمة صلبة.

إنّ الحامِض الهيونيتريك يُحوّل بمقدار ٢٠ مرّة وزنه من زيت الخِرُوع إلى مادّة صلبة صفراء اللون (بالمين أي ريسينالايبدين) التي تتصبّن بالقلبي فيتولّد عند ذلك حامِض خاص هو حامِض بالميك أي ريسينالايبديك.

عندما تُقطّر زيت الخِرُوع على بوتاس مُركّز، نستخرج منه مادّتين: حامِض $[C_{10}H_{18}O_4]$ وكحول كبريليك $[C_8H_{18}O]$ ؛ إنّ هذا الأخير يُمكن أن يُطبّق على مُعظم استعمالات الكحول العاديّ، ويُمكنه أن يُنتج أستيرات عطريّة.

مقادير الفرماكوبيا - مقاديره الاعتياديّة للبالغين: ٥ إلى ٣٠ غراماً لجرعة واحدة ولكلّ ٢٤ ساعة. للأولاد: يُمنع من صفر إلى ٣٠ شهراً، ٠,٣٠ غ لكلّ كلغ من الوزن من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة. تتجنّب إعطائه المُكرّر.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل غالباً كمُسهّل قويّ لطيف بمقدار ١٥ إلى ٣٠ غ، ومُسهّل بمقدار ٥ غ للبالغين. يُعطي في مَرَق أو خساء من الأعشاب أو في خساءات دسيمة، أو على شكل مُستحلب. يُستعمل أيضاً في حُقن شرجيّة. تركيبته يبدو أنّها تُعطي نتائج جيّدة، هي التّالية:

هيدرولة النّنع ٣٠ غ
زيت خِرُوع ٢٤ غ
مُذابة البوتاس ٨ غ

إن زُيوت الراتنج هي إنتاج تقطير القلْفونة أي صمغ البطم.

وهي سوائل ملوثة بالأصفر نوعاً ما. إن زيت الراتنج المخزني هو سائل عديم اللون رائحته ترينثينية. كثافته ٠,٨٩٠؛ يغلي من ١٥٠ إلى ٢٠٠° سغ.

تفاعل تعريفي - نحل ملل واحداً من الزيت في مقدار حجمه من الحامض الخلي. نضيف ملل واحداً من أيتات الثحاس؛ يحصل من ذلك تلون بنفسجي سريع الزوال.

تجربته - نضع في المحم المسخن حتى درجة ١٠٠° سغ، لمدة ساعتين، عينية تجربة تقارب الغرامين، توزن بدقة، من زيت الراتنج؛ إن الخسارة في الوزن يجب أن لا تكون أعلى من ١,٥ بالمئة.

نحل غراماً واحداً من الزيت في ١٠ ملل كحول ٩٥ درجة، نضيف نقطة واحدة من محلول فتالابين الفينول و٠,٥٠ ملل من محلول الصوديوم العياري النموذجي (N)؛ المحلول يجب أن يتلون باللون الوردى (البحث عن الحوامض الزائدة). الاستعمال - لضقة ممتطة لاصقة بأوكسيد الزنك.

١٤٣ - زيت كروتون الزيت، زيت حب السلاطين، زيت الخزوع الصيني

Huile de croton tiglium, Huile de graines de Tilly, Huile de petits pignons d'Inde (F)

لم يعد مسجلاً في دستور الأدوية منذ العام ١٩٤٩.

وهو زيت يحصل من حبوب كروتون

يعمل زيت الخزوع، وبحسب معظم المؤلفين، كمسهل قوي بفضل اختوائه على غليتريدات ريسينولايبكية؛ أما بالنسبة لراوول لوكوك فإنه يحدث في الجسم حالة من الخلل. لقد زِيدت مقدرة زيت الخزوع المسهلة أحياناً بواسطة نقطة أو نقطتين من زيت الكروتون. إن هذه الطريقة ملوثة وذميمة جدية بالعقاب.

العرب يستعملون زيت الخزوع في تمسيدات ضد بقع الشمس والكلف.

كان يُفبّرك في الماضي، في ميونيخ، زيت خزوع خاص كان يتمتع بانتشار شعبي واسع في إيطاليا. إن هذا الزيت، بمقدار ٨ إلى ١٥ غراماً، ممزوجاً مع ماء زهر البرتقال، ومع شراب قشور البرتقال السكري، يؤخذ بسهولة أكبر من الزيت العادي. وقد استنتج بوشنر أنه كان مزيجاً من ٢٧ جزء زيت خزوع ومن ٢٨ جزء كحول مائي.

يستخدم زيت الخزوع في الصناعة لمعامل الصابون (أصبان شقافة وأصبان رخوة)؛ وأخيراً، وبفضل لزوجه التي تختلف قليلاً نسبياً في الحرارة العالية المنخفضة، إنه يستعمل كمزيت للمحركات الكبيرة السرعة.

كُنسبه، وهو فضالة تحضيره، يحتوي على توكسين يدعى ريسين، ولا يمكن أن يصلح لعلف الماشية لسُميته الكبيرة. فلا استعمال له سوى كسماد.

١٤٢ - زيت راتنج **Huile de résine (F)**

دستور أدوية ١٩٣٧.

ثزيت من فصيلة الفربيونيات .

الخصائص والاستعمال - من الداخل،

وبمقدار نقطة واحدة أو نقطتين، هو من أقوى المُسهّلات العنيفة التي يجب أن لا تُستعمل أبداً، إلا مُقسّمة جيّداً بواسطة الصمغ، ولُبّ الخُبز، وصفار البيض، إما في سوائل، وإما في بيلولات؛ وخلافاً لذلك فقد نتسبب في تآكلات الحنجرة وقَرَضها وتحاتها. إن الأطباء الإنكليز يضيفون زيت الكروثن غالباً بمقدار نقطة أو اثنتين، لزيادة عمل زيت الخِرْوَع المُسهّل.

من الخارج يُستعمل في فركات وتمسيدات على أسفل البطن كمُخمر للبشرة وكطْفُجِي، إما وحده أو ممزوجاً مع زيت دِسم، أو كحول، أو في مزهم، أو لصقة، إلخ. واستُعمل زيت الكروثن بنجاح في فرنسا وفي إيطاليا، ضدّ الدودة الوحيدة.

مقاديره الاغتيادية عن طريق الفم:
٠,٠١ غ أي نصف نقطة لجرعة واحدة للبالغين. المقادير الفُصوى عن طريق الفم
٠,٠٥ غ لجرعة واحدة، ٠,١٠ غ لكل ٢٤ ساعة (حسب دستور ١٩٤٩).

الحفظ - يجب أن يُحفظ في قارورات مُقفلة جيّداً. يجب أن لا يُحضّر منه سوى كميّة قليلة لمرة واحدة.

الاستعمال - دواء بيطريّ موضعيّ بزيت الكروثن.

سام. - جدول Toxique. - Tableau A

ملاحظة - إن بزور النوع Fontainea Pancheri (أُطلب فربيون في هذا المُعجم) تُعطي مقدار ٦٥٪ من الزيت الدسم الماسط الذي يتقارب بتأثيراته من زيت الكروثن.

يتم الحصول عليه باستنزاف البزور الجافة المطحونة مع قشورها بواسطة مزيج كحول ٩٠ درجة وأثير مُكزّر (٣٠٠ غرام كحول مُقابل كل ٧٠٠ غرام أثير). نطرد الكحول والأثير بالتقطير أو بالتبخير (دستور ١٩٤٩). وعندما تتم العملية على كمّيات كبيرة، تُحضّر الزيت عند ذلك بالكبس.

المواصفات - زيت الكروثن أصفر اللون البنيّ المُواج، رائحته غير مُستحبة، لا يتركّد، حتّى بعد راحة طويلة بحرارة ١٥° سغ؛ وهو يذوب في الأثير، الكلوروفورم، سولفور الكربون، أثير البترول، الزيوت الدهنيّة؛ كثافته عند ٢٠° سغ: ٠,٩٣٧ إلى ٠,٩٤٧.

المركبات - يتألّف زيت الكروثن من ٦٠٪ تقريباً من غليسيريدات حوامض غير مُشبّعة (زيتيك ولينولايبك)؛ ومن بين الحوامض المُشبّعة، الحامض الميريستيك، والنخليليك، والأراشيديك (فستق العبيد)؛ وهو يحتوي، إضافة إلى ذلك، على حامضين خاصين غير مُشبّعين (مع C₄ ومع C₅)، هما: حامض كروتونيك، تركيبه CH₃, CH: CH. CO₂H أو تيغليك CH₃CH: C(CH₃). CO₂H أو متيل كروتونيك.

إنّ زيت الكروثن يذوب جزئياً في الكحول؛ إذا خضّيناه مع أربعة أجزاء على الأقل من هذا الحال، فإنّ هذا الأخير يستولي على كامل المركبات المنقطة، والتي تُشكّل راتنجاً عديم الشكل، يُدعى راتنج كروثن.

Pulverisation mode (E)**Pulvérisation (Mode de) (F)****Zerstäubung (D)**

الرَّضْ Contusion - إنها الطَّرِيقَةُ الَّتِي يَتِمُّ اللُّجُوءُ إِلَيْهَا فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ؛ وَهِيَ تَقْضِي بَوَضْعِ الْمَادَّةِ الْمُرَادِ سَحْقِهَا فِي هَاوِنٍ، وَرَضْهَا بِمِدْقَةِ الْهَاوِنِ بِشَكْلِ عَامُودِيٍّ وَبِبَعْضِ الْقُوَّةِ بِحَيْثُ نَقْضِي عَلَى تَمَاسُكِ تِلْكَ الْمَادَّةِ. يُسْتَعْمَلُ الرَّضُّ لِكَافَّةِ الْمَوَادِّ غَيْرِ الْقَابِلَةِ أَنْ تَتَلَيَّنَ بِالْحَرَارَةِ الَّتِي تُنْمِيهَا هَذِهِ الْعَمَلِيَّةُ.

الدَّقُّ، الْهَرْسُ، السَّخَقُ Trituration -

عَمَلِيَّةٌ تَتِمُّ بِضَغْطِ الْمَادَّةِ، بِقُوَّةٍ تُنَاسِبُ وَالْمُقَاوِمَةَ الَّتِي تُبْدِيهَا، بَيْنَ الْهَاوِنِ وَمِدْقَتِهِ الَّتِي نُحَرِّكُهَا عَلَى جَوَانِبِهِ بِشَكْلِ دَائِرِيٍّ. نَحْتَفِظُ بِهَذِهِ الْعَمَلِيَّةِ لِلرَّائِثِجَاتِ وَالصُّمُوغِ الرَّائِثِجِيَّةِ.

الطَّخْنُ Mouture - هُوَ السَّخَقُ بِوَسْطَةِ

الْمَسْحَقِ (الرَّحَى). تَكُونُ الْمَسَاجِقُ تَارَةً أَسْطُوَانَاتٍ ثَقِيلَةَ الْوِزْنِ مِنَ الْحَجَرِ أَوْ مِنَ الْحَدِيدِ، تَدُورُ أَفْقِيًّا عَلَى أَسْطُوَانَةٍ أُخْرَى ثَابِتَةً وَتَهْرَسُ الْجِسْمَ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَهُمَا؛ وَيَكُونُ الْمَسْحَقُ الْمُتَحَرِّكُ تَارَةً أُخْرَى عَامُودِيًّا يَدُورُ عَلَى مُحِيطِهِ رَاسِمًا دَائِرَةً حَوْلَ الْمَسْحَقِ الْأَفْقِيِّ الثَّابِتِ. لَمْ يَعُدْ اسْتِعْمَالُ هَذَيْنِ التَّوَعِينِ مِنَ الْمَسَاجِقِ وَإِرْدَا سَوِيٍّ فِي مَجَالِ الْفُنُونِ الْجَمِيلَةِ أَوْ الْمَصَانِعِ الْكُبْرَى. وَيَتِمُّ الطَّخْنُ فِي الْفَرْمَشِيَّةِ بِوَسْطَةِ الْمِطْحَنَةِ الْمَنْزَلِيَّةِ الْمَعْرُوفَةِ مِنَ الْجَمِيعِ، أَوْ بِوَسْطَةِ تَعْدِيلَاتٍ عَلَى هَذِهِ الْمِطْحَنَةِ بِالذَّاتِ. نَطْحَنُ بِزُورِ الْكَثَّانِ، وَالخَرْذَلِ، وَالخِرْعِ،

س

١٤٤ - ستاراسول بزليوز، مطهر بزليوز

Stérésol (F)

الستاراسول هو وزنيش مطهر لاصق جدًا على الأغشية المخاطية وعلى البشرة. نُحْضِرُهُ وَفْقَ التَّرْكِيبَةِ التَّالِيَةِ:

صَمغُ اللَّكِّ مُنْقَى وَكَامِلُ الذُّوبَانِ فِي الْكُحُولِ ٢٧٠ غ، بَنْجَوَانٌ مُنْقَى كَامِلُ الذُّوبَانِ فِي الْكُحُولِ ١٠ غ، بَلْسَمٌ تُوَلُّو ١٨٠ غ، فِينُولٌ مُتَبَلَّرٌ ١٠٠ غ، دَهْنُ قَرْفَةٍ سِيلَانٍ ٦ غ، سَكَّارِينٌ ٦ غ، كُحُولٌ ٩٠ درجة كَمِّيَّةٌ كَافِيَةٌ لِلتِّرِّ وَاحِدٍ مِنَ السَّائِلِ.

نَتْرِكُ الْكُلَّ مَنْقُوعًا فِي وَعَاءٍ مُقْفَلٍ لِمُدَّةِ ٨ أَيَّامٍ، نُحَرِّكُ مِنْ وَقْتِ لِآخِرِ، نُصْفِي.

اقتراح باتان Patein استبدال الستاراسول بالأدهازول، وهو أقل لزوجة وأكثر ميوعة من سابقه. تركيبته هي التالية: رائنج الكوبال ٣٥ غ، بنجوان ٣ غ، بلسم تولو ٣ غ، أثير مخزني ١٠٠ غ، دهن الزعتر ٢ غ، نفتول ألفا ٣٠ غ، كحول ٩٠ درجة كميَّة كافيَّة لألف غرام.

نَتْرِكُ الْكُلَّ مَنْقُوعًا فِي وَعَاءٍ مُقْفَلٍ طَوَالَ ٨ أَيَّامٍ مَعَ تَحْرِيكِ مُتَكَرِّرٍ؛ نُصْفِي عَلَى قَمْعٍ مُغْطَى.

والكروتن، واللوز، إلخ.

سولفات البوتاسيوم.

س رخ

السَّخَقُ بالتَّذْوِيبِ، بالشَّغْشَغَةِ، بالسَّخْنِ
Dilution ou Lévigation. - إنَّ طَريقَةَ
التَّحْضِيرِ هَذِهِ تَسْمَحُ بِفَصْلِ الأَجْزَاءِ الدَّقِيقَةِ
جَدًّا عَنِ الأَجْزَاءِ الأَكْبَرِ فِي بَعْضِ المَوادِّ
الدَّرُورِيَّةِ. نُحْضِرُ عَجِينَةً مِنَ المَوادِّ الأَخِيرَةِ
مَعَ المَاءِ، نُذَوِّبُهَا فِي كَمِيَّةٍ أَكْبَرَ مِنْ هَذَا
السَّائِلِ المَانِعِ. نَتْرِكُ لِحِظَةً لِلرَّاحَةِ وَنُصَفِّقُ
السَّائِلِ وَهُوَ لَمْ يَزَلْ مُضْطَرِبًا. نَسْحَقُ
الرَّاسِبَ وَنُعَالِجُهُ كَالسَّابِقِ مِنْ جَدِيدٍ. نَتْرِكُ
السَّائِلِ المُصَفَّقَ لِلرَّاحَةِ، نَأْخُذُ الرَّاسِبَ
وَنُجَفِّفُهُ فِي قَوَالِبٍ أَوْ فِي أَصْبَاحٍ مَلْفُوفَةٍ.
نُحْضِرُ بِهِذِهِ الطَّرِيقَةَ الثَّرَابَ البَلْعُوعِيَّ
(البيلولِيَّ)، وَأَبْيَضَ أُسْبَانِيَا، إلخ.

بالإضافة إلى طُرُقِ السَّخَقِ السَّيِّعِ الَّتِي
ذُكِرَتْ أَعْلَاهُ، هُنَاكَ أَيْضًا طَريقَةُ التَّرْسِيبِ
Précipitation، وَالتَّمْيِيبِ Hydratation،
والتَّسْخِيقِ أَوْ التَّحْمِيبِ Caléfaction.

١٤٦ - سَرْخَسُ لِحَاءِ الفُؤُولِ

Bristle-fern (E)

Capillaire rouge (F)

Streifenfarn (D)

Asplenium trichomanes (S)

رِيزُومٌ مُعَمَّرٌ قَاصِرٌ وَغَلِيظٌ، حَرَاشِفُهُ بِنِيَّةِ
اللُّونِ، مِنْ فَصِيلَةِ السَّرَاخِسِ «الطَّحَالِيَّةِ». أَوْرَاقُهُ
ضَمِيمَةٌ التَّجْمِيعِ، دَائِمَةٌ، رِيشِيَّةٌ التَّقْطِيعِ.
عَنْقَهَا وَرَاشَتُهَا بِنِيَّةِ اللُّونِ الأَحْمَرِ إِلَى سَوْدَاءٍ.
سَكَمَاتٌ مُؤَلَّفَةٌ مِنْ أَوْرَاقٍ إِبْرِيَّةٍ مُتَعَاقِبَةٍ
أَوْ شَبِهٍ مُتَعَاقِبَةٍ، لَا مُتَنَابِقَةٍ، لِاطْنَةِ بِيضُوتِيَّةٍ،
مُفْرَضَةٌ. صُرَاتُهُ مُتَطَاوِلَةٌ الشَّكْلِ. إِثْمَارُهُ
فِي الرَّبِيعِ وَالصَّيْفِ وَفِي ثَرْبَةٍ قَلِيلَةٍ

الدَّعْكَ، العَرْكَ، المَعْكَ Frottement -
هِيَ طَريقَةُ السَّخَقِ الأَبْسَطِ. تَتِمُّ بِدَعْكَ
نَمَوادِّ عَلَى مُنْخَلٍ. نَسْحَقُ هَكَذَا الأَجْسامَ
لِمُرْتَجِيَةِ القَوَامِ أَوْ القَلِيلَةِ التَّمَّاسِكِ؛ مِثَالُ
كربونات المغنازيوم، الغاريقون الأبيض،
أبيض أسبانيا.

التَّسْمِيقُ^(١) Porphyrisation. - تَقْضِي
هَذِهِ العَمَلِيَّةُ بِسَّخَقٍ أَوْ جَرْشِ الأَجْسامِ بَيْنَ
قِطْعَةٍ مُتَحَرِّكَةٍ تُدْعَى Molette وَطَاوِلَةٍ
ثَابِتَةٍ: Porphyre. هَاتَانِ القِطْعَتَانِ تَكُونَانِ
مِنَ الحِجَرِ الكَبِيرِ الصَّالِبَةِ، الزُّجَاجِ، الرُّخَامِ، إلخ.
نَسْمَقُ المَوادِّ الَّتِي تُرِيدُهَا فِي مَسْحُوقٍ دَقِيقٍ جَدًّا.
تَتِمُّ العَمَلِيَّةُ عَلَى الثَّائِفِ أَوْ بِوُجُودِ المَاءِ. الطَّرِيقَةُ الثَّانِيَّةُ
هِيَ الأَسْرَعُ، وَلَكِنْ لَا يُمَكِّنُ إِجْرَاؤَهَا سِوَى
مَعَ مَوادِّ لَا تُفْسَدُ بِمُلامَسَةِ السَّائِلِ وَيُمَكِّنُ
بِالتَّالِي تَجْفِيفُهَا مِنْ جَدِيدٍ.

السَّخَقُ بِالفَاصِلِ، السَّخَقُ بِالوَسِيطِ Par
intermède. - عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنَ المَوادِّ يَتَطَلَّبُ
جِسْمًا غَرِيبًا يَتَدَخَّلُ لِكَي يُسَهِّلَ سَحْقَهُ. إِنْ
ذَلِكَ العَنصرُ الغَرِيبُ الوَسِيطُ يَبْقَى مَخْلُوطًا
مَعَ المَسْحُوقِ أَوْ يَنْفَصِلُ عَنْهُ بَعْدَ العَمَلِيَّةِ.
يَكُونُ الفَاصِلُ غَازِيًّا أَوْ سَائِلًا أَوْ صَلْبًا.
يُنْسَبُ إِلَى هَذِهِ الطَّرِيقَةِ سَخَقُ الكَبْرِيتِ
وَالكَالُومِلِ بِمُسَاعَدَةِ الهَوَاءِ أَوْ البَخَارِ؛ وَالفُوسْفُورِ
بِوَسِيطَةِ مَاءٍ فِيهِ أَمْلَاحُ نُشَادِرِيَّةٍ، وَعَلَى أَوْرِيَا
أَوْ كَحُولٍ؛ وَالكَافُورِ بِفَضْلِ الكَحُولِ أَوْ
الأَنْبِيرِ؛ المَعَادِنِ الطَّرُوقَةِ اللُّدْنَةِ، كَالذَّهَبِ
وَالفِضَّةِ وَالقَصْدِيرِ، بِوَسِيطَةِ السُّكَّرِ،
كَلُورُورِ الصُّودِيُومِ أَوْ (١) التَّسْمِيعِ لِلْمُؤَلَّفِ.

الرُّطوبية. وهو من الأنواع النَّادِرة جدًا في لبنان، فيما عدا بعض مناطق الشمال. المُرْكَبات - الثَّبَتَة بكاملها: سُكَّر، صَمغ، لُعاب، عَفْص، زيت طَيَّار، ملح البارود.

الخصائص - دافعة للسعال مُقَشَّعة، مُلَيِّنة، قابضة، مُبَوِّلة خفيفة.

الخصائص - مُبَوِّل، مُطَبِّث، مُنَقِّ، طارِد للريِّح.

الاستعمال - برونشيتات، التَّهاب القَصْبَة، التَّهابات بُولِيَّة، حصى ورمال المَثانة، قِشرة الرُّأس، نَساقَط الشَّعر.

الاستعمال - شَح الطَّمث، تَطْبُل البَطْن، تَوْرُم القَدَمين وسواهما، أُوديمات.

طريقة الاستعمال - نُقاعة ملعقة تَحْلِيَة

في فنجان ماء يُغلى ويُعْطَى نصف ساعة ويؤخَذ ٣ فناجين في اليوم، بين الوجبات. شراب السُّزْخَس السُّكَّرِي (كودكس) يُؤخَذ منه ٣٠ إلى ١٠٠ غرام في اليوم. نَقِيع ٢٠غ نبات مُجَفَّف في نصف لتر حليب مع بعض الماء، يُغلى ويُعْطَى ربع ساعة، يُصْفَى، ويؤخَذ خلال النَّهار مع بعض العَسَل. أو مَرْت ٥٠غ نبات مُجَفَّف و٥٠غ أوراق قِراص في لتر ماء بارِد لِمُدَّة يوم كامل. نغلي لِمُدَّة نصف ساعة. نُصْفَى. نَفْرَك فَرَوَة الرُّأس، الأنواع التَّداوِيَّة: زوفا، كَفَنَة، كَف النَّسْر، فيرونيك، عُليبات الخَشْخاش الأَبْيَض (المُنوم).

طُرُق الاستعمال - نصف ملعقة صغيرة من مسحوق الجذر المُجَفَّف المطحون، ثلاث مَرَّات في اليوم، مع قليل من العسل. نَقِيع ٣٠ غرامًا من الجذور المُجَفَّفَة في لتر ماء يُغلى بعض الوقت، يُقْتَر ويُصْفَى، يُؤخَذ منه ثلاث فناجين في اليوم، تُحَلَّى بالعسل وتُضَاف إليها شِرحَة من ليمون الحامِض. نُقاعة ٢٠ غرامًا من الجذور المُجَفَّفَة في لتر ماء غَالٍ يُغْطَى عشر دقائق، يُبْرَد ويُصْفَى ويؤخَذ منه ٣ - ٤ فناجين صغيرة في اليوم.

١٤٨ - سَفْرَس مُثَلَّث^(١)

Saxifrage tridactyle (F)

Saxifraga tridactylites (S)

١٤٧ - سِرْفَل عَطْر، مِرْيَس Myrrh (E)
Fenouil des Alpes, Myrrhis (F)
Spanische süssolde (D)
Myrrhis odorata (S)

نبات حَوَلِيّ مُنتَصِب من فصيلة السُّفْرَسِيَّات يَعْلُو من ٣ إلى ٨ سم، أحيانًا أكثر، وَحْتَى ٢٠ سم، مُسْتَمِرِّط أو زَغْبِيّ - غُدِّيّ. أوراقه القاعديَّة مُسْتَطِيلَة المُحِيط،

١) التَّسْمِيَة للمؤلَّف.

نبات جميل جلود تابل مُعَمَّر من فصيلة

قليلة العدد، كاملة، أو بالكاد مُسِنَّة في وسطها، مُعْتَقَة. أوراقه السَّاقِيَّة الأَدْنَى هي أكبر من الأوراق القاعدية، وتكون عموماً مُقَطَّعة نوعاً ما حتَّى لتبدو وكأنَّها مُثلثة. ازدهاره سِنَّة مُرتخية، فقيرة، مُورقة، زُئيداتُها أطول بكثير من الأزهار. كأس قُرْبِيَّة الشكل. مُستدير القاعدة، أخضر، مُقسَّم في الأعلى إلى فصوص قصيرة مُنفرجة. بتلاته بيضاء، طولها ٢ - ٣ ملم، مرَّتَان أطول من الكأس. الثمرة عُليَّة شبه مُستديرة، طولها حوالي ٥ ملم، مُغلَّفة بالكأس المُبْتَق. نوع مُحدَّد الوجود.

الخصائص - مُضادَّ لليرقان.

الاستعمال - يَرَقَان.

طُرُق الاستعمال - ذُكر بعض المَراجع

العلمية أنَّ أنواعاً كثيرة من السُّفْرَس تُستعمل كنباتات طَبِيَّة، ومنها السُّفْرَس الوارد أعلاه الذي كان يُمجَّد كثيراً في الماضي لمُعالجة اليرقان أو الأرق، حيث كان يُعطى نُقاعة في البيرة.

Scammony (E) ١٤٩ - سَقْمُونيا

Scammonées (F)

Convolvulus (S)

إنَّ ما يُطلَق عليه اسم سَقْمُونيا هي عُصارات صَمغِيَّة رائِجِيَّة تُنتج من نباتين على الأقل من فصيلة اللبلابيات هما: لبلاَب سَقْمُونيا^(١) ذات الأزهار الزُبدِيَّة اللُّون الأصفر، ولبلاَب فِلَسطين أي اللبلاَب القصير الورق ذات الأزهار

(١) التسمية للمؤلف.

الكبريتية اللُّون الأصفر. وكان اغتقاد البعض أنَّ الجذور ذات الراتنج القابل للذوبان إنَّما كانت جذور لبلاَب سَقْمُونيا *Convolvulus scammonia* وجذور اللبلاَب الهَلْبِي^(١) *Convolvulus hirsutus*؛ أضاف البعض إلى هذين النوعين نوعاً ثالثاً هو اللبلاَب الطَّحِينِي^(٢) *Convolvulus farinosus*؛ وهي أنواع مهدها آسيا الصُغرى، واليونان، وسوريا، ولبنان.

إنَّ المَصدر الجغرافي لا يُشير بالتالي إلى جودة المادَّة. ولكنَّ العادة جرت على الإشارة للأصناف الأكثر نَقاوةً باسم سَقْمُونيا حَلَب، وإلى الأصناف الأقل جودة، وأياً يكن مَصدرها، باسم سَقْمُونيا لِزِيمير.

كيفية الجَمْع - لكي نجمع السَقْمُونيا نُحرز الجذور ونجعل حولها حُفرة عمقها من ١٠ إلى ١٢ سم؛ نُحزَّ بعدها رأس الجذُر بشكل مائل ونضع تحت الحزَّ أصداف المِيدِيَّة أو نضع عُلباً حديدية يتساقط فيها الصَّمغ الراتنج. نحصل بهذه الطريقة على السَقْمُونيا التي تُسمَّى سَقْمُونيا النُقطة النقيَّة Pure-goutte أو السَقْمُونيا بالصَّدَف en coquilles، التي لا نَجدها إلا في الصِّيدليات، ولا يصل الأسواق سوى سَقْمُونيا النُقطة الثانية *Seconde goutte* التي تحصل، ليس بحزَّ الجذور بل بعصرها.

المُوصَافَات - إنَّ سَقْمُونيا الأصداف النقيَّة هي ذات شَفافية بارزة، وتكون باهتة اللُّون البُنِّي المُدْهَب، وتُشبه الصَّمغ القوي

(١) التسمية للمؤلف.

الاستعمال - جَرَب، قُوباء. أُعيد تسجيل هذا النَّبات في الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسيَّة عام ١٩٧٤ إلى جانب النَّوع *Scabiosa succisa L.*

طريقة الاستعمال - نُقاعة ٢٠ غرامًا في لتر ماء غَالٍ يُعْطَى عشر دقائق. مُستخْلَص مائع يُؤخَذ منه ٢ إلى ٦ غرامات في اليوم. شراب سُكَّرِيّ يُستعمل كمنقِّ في حال الإصابات القُوبائيَّة ويُؤخَذ منه ٢٠ إلى ١٢٥ غرامًا في اليوم.

١٥١ - سُكَّرِيَّات، غلوسيدات

Glucides (F)

إنَّ التَّعبير القديم هيدراتات الكربون أو «مائيَّات الفحم» قد استُبدِل في الكيمياء الحيويَّة بتَّعبير سُكَّرِيَّات أي غلوسيدات (مؤتمر بروكسل الدُولي ١٩٦٥). يَضَمُّ هذا الفريق، إلى جانب الغلوكوز المُهمَّ جدًّا، الجواهر المُفَرَّقة المُتقاربة منه، وتلك التي تُعطي منه نِشاءاتٍ بالتَّحليل المائي، وحتَّى تلك التي تُشْتَقُّ منه بتحوُّلات كيميائيَّة مُعقَّدة.

تُقَسَّم السُّكَّرِيَّات إلى «أوزات» Oses وإلى «أوزيدات» Osides. الأوزات هي سُكَّرِيَّات مُحلَّلة كيميائيَّة Réducteurs، غير قابلة للتَّحليل المائي. الأوزيدات تَضَمُّ السُّكَّرِيَّات التي تُعطي إلى التَّحليل المائي «أوزًا» واحدًا أو عدَّة أوزات، تترافق أم لا بموادٍ أُخرى. وتُقَسَّم هذه الأوزيدات بدورها إلى هُولوسيدات وإلى هيتروسيدات. إنَّ الهولوسيدات تُعطي للتَّحليل المائي الأوزات فقط؛ وتُعطي

العادي. تُعطي مُستحلبًا أبيض عندما نُفْرَك سطحها بإصبع مُرطَّب. تحتوي على ٩١٪ راتنجًا يذوب في الأثير.

مَكْسِر السَّقْمُونيا الثَّقِيَّة الثَّانية شينزُجاجي وَيَبْيَضُّ عندما نَضَع عليه طرف اللِّسان. وهي في قِطْع رماديَّة كبيرة الحجم نسبيًّا، سهلة الكسر والتَّهشيم، مَساميَّة قليلاً، طعمها مُغْبٍ بعض الشيء. السَّقْمُونيا الثَّقِيَّة أو «العذراء» شبه تامَّة الذُّوبان في الكحول المُكْرَّر الغالي. الأثير السُّولفوريك يَحَلُّ منها ٧٧٪ وحتَّى ٨٣٪ إذا كانت جافَّة جيِّداً. تَذوب بكميَّة ضئيلة جدًّا في الماء.

١٥٠ - سَكابِيوزَة حَقْلِيَّة، كُغْب الغزال

Scabious, Pin-cushion flower (E)

Scabieuse des champs, Scabieuse des prés, Langue de vache, Oreille d'âne (F)

Ackergrindkraut (D)

Scabiosa arvensis (S)

نبات عُشْبِيّ مُعَمَّر من فصيلة الدُّبَسايَّيات يعلو من ٢٠ إلى ٧٠ سم. أوراقه مُتقابلة، مُلتحمة، مشرومة، مُستطيلة الفَضِّ الوسطي. نصلها زَعْبِيّ البَشْرَة، مُبْيَضُّ اللَّون. أزهاره صغيرة القَدِّ قطرُها من ٢ إلى ٣ سم؛ لونها إلى الأزرق اللَّيلكيّ؛ عبيرها يسكني العَرَف. ازدهارها من أيار إلى تموز. يُستعمل منها الجذر والأوراق والأزهار.

المُرْكَبات - هيتروسيد عديم الشَّكل، سَكَاروز.

الخصائص - مُضادٌّ للجَرَب والأمراض القُوبائيَّة.

استعماله الطويل الأمد قد يؤدي إلى حالات من عسر الهضم.

طريقة الاستعمال - يُعطى إلى السكرين كبديل للسكر، في مضغوبات من ٥٠،٥ غ. (مع كميات متساوية من بيكربونات الصوديوم؛ كل مضغوبة تقوم مقام ٢ أو ٣ مكعبات من السكر). في حال اضطراب هضمي، يجب تعليق استعماله. كما أن هناك تفاعلات حساسية مُفرطة وحساسية ضوئية تُسبب إلى السكرين. بعض المؤلفين ناقش احتمال مُجازفة «تولّد سرطاني»^(١) Carcinogénèse بعد استعمال السكرين. في الولايات المتحدة الأمريكية يُنصح بعدم تخطي غرام واحد في اليوم.

السكرين، كمُطهر فمّي (لا يُنصح به إذ إنه يُتلف الأسنان: Manquat)، يُضاف غالبًا بمقادير من ٣ إلى ٥ غ لكل لتر من الإكسيرات المُنظفة للأسنان.

السكرين لا يحل بأي شكل من الأشكال محلّ السكر كغذاء، ذلك أنه من دون قيمة غذائية؛ وبالتالي فإنّ حلوله محلّ السكر في المواد الغذائية (مُرَبّيات، عسل، خمور، إلخ). يُعتبر عن حقّ أنه غشّ وتزوير ويلاحق قضائيًا.

١٥٣ - سُمنّة، حَسّ التَمبِجَة (E) Cornsalad
Mâche (F)
Ackersalat (D)
Valerianella olitoria (S)

نبات حَوْلِي من فصيلة التَّارْدِيْنِيَّات.

(١) التسمية للمؤلف.

نهيتروسيديات أو زًا واحدًا أو عدّة أوزات ترافق ومواد أخرى غير سُكَّرِيَّة أو أغليكونات Aglycones. إنّ السُكَّرِيَّات تُصنّف في هذه الفئة الأخيرة.

١٥٢ - سُكَّرِين، سُكَّر الفُحْم الحَجْرِي
Saccharine, Saccharine sodique, Sucre de Houille, Sulfimide benzoïque (F)

إنّ المادّة المقصودة هنا هي سُكَّرِين فُهَلْبُرْغ أو سُكَّرِين رَمْسِن الذي اكتُشف عام ١٨٧٨. وهو مادّة تُقع في بلورات مُتَزَهْرَة في الهواء الجافّ أو مسحوق بلوريّ عديم اللون، عديم الرائحة بشكل محسوس وهو بارد، ولكنّه ينثر رائحة اللّوز المرّ وهو ساخن. ينصهر عند ٢٢٦ - ٢٣٠ سغ ويُمكِنه أن يتصعّد. يذوب في ٤٠٠ جزء ماء عند ١٥ سغ، وفي ٣٠ جزء ماء غالٍ، وفي ٣٠ جزء كحول ٩٠ درجة أو في ١٠٠ جزء أثير عند ١٥ سغ، يذوب في الغليسترين ولا يذوب في الكلوروفورم أو في البترين.

محلّوله المائيّ يُعطي طعامًا سُكَّرِيًّا يساوي طعام مخلول يحتوي ٥٠٠ مرّة أكثر من سُكَّر القُصْب؛ إنّ هذا الطعم المُسكَّر يُمكن إدراكه حتّى في محلّول من ١٥ ملغ بالألف من الماء. إذا حُرِّك الأثير مع محلّول مائيّ من السُكَّرِين، فإنّه يستولي عليه.

الخصائص - السُكَّرِين سهل الابتلاع؛ يُزال كما هو بواسطة البول. ليس سامًا ولكنّه يعيق عمل الخمائر الهضميّة في اللعاب، والمعدة، والبنكرياس؛ ولهذا فإنّ

معمرة من فصيلة القرنيات العنديميات. أوراقها متبادلة، مركبة، مزدوجة الترتيب الرئيسي، مؤذنة. أزهارها في عناقيد أو عشاكيل إبطية أو هامية الاذتكاز، أزهارها منفردة أحياناً. لكنها منتظمة تقريباً، صفراء اللون عموماً، صغيرة القد، منبسطة البتلات. القرن مختلف الأشكال، متفتح أم لا. حوالي ٥٠٠ نوع منبتها المناطق الحارة والمعتدلة.

الأنواع الطبية - يُقصد باسم سنا Sene
الوزيقات والقرون التي تجمع من عدة أنواع من جنس Cassia كان العالم النباتي السويدي كازل فون لينئوس (١٧٠٧ - ١٧٧٨) قد جعلها كلها نوعاً واحداً دعاه Cassia senna ومن ثم جعلها علماء النبات الحديثون أنواعاً عديدة مستقلة تنتمي كلها إلى فصيلة القرنيات العنديمية.

وزيقات هذه الأنواع متفاوتة الشكل، تتأرجح قياساتها بين ١ و ٥ سم. وهي في العادة قصمة سهلة المكسر، وجلدية النصال بعض الشيء أحياناً، مرطاء أو رغبية. كلها ذات عروق وسطية يتشعب عنه عدد من العروق الثانوية المتقاربة نوعاً ما، البارزة على الصفحة السفلى، متجهة نحو الخارج، تنحني إلى قوس قرب الحوافي بحيث يلتقي كل منها بالعرق الذي يعلوه مباشرة.

قرون السنا وزقية المظهر، مسطحة، كلوية الشكل، تنفصل إلى مضراعين مثلمين بعروق عرضية وعمودية عند الحوافي. عدد من الحواجز الكاذبة يقسم الحجرة إلى عدد من الحجيرات الصغيرة التي تحتوي كل

ساقه ثنائي التفرع العديد، رغبية الأضلاع، يعلو من ١٠ إلى ٤٠ سم. أوراقه خفيفة الأهداب، السفلى مستطيلة ملوقية، كاملة، العليا مستننة القاعدة غالباً. سنمات كثيفة، مسطحة. قنابات خطية ملوقية. ثماره مغيلة، شبه كروية، مضغوطة، ذات خطين على كل جهة.

المركبات - يخضور أي كلوروفيل، لعاب، أملاح معدنية، فيتامينات: «أ»، «ب»، «ث».

الخصائص - مجددة للحويثة، ملينة، مسهلة، نافعة للصدر، مبوّلة، منقية، ملطفة.

الاستعمال - إصابات تنفسية، إصابات الأمعاء، التهابات المعى، سمنة، إمساك، داء المفاصل، تصلب الشرايين الكبرى، داء العضيات الكولونية، فقر الدم، رمال بولي، كظة الدم، علاج الربيع.

طرق الاستعمال - استهلاك هذا النبات المفيد في السلطات.

ملاحظة - إن أقارب السمنة من جنس Valerianella في براري لبنان لا أقل من اثنتي عشر نوعاً طوعياً. وقد يكون من المفيد جداً التعرف إليها ودراسة صفاتها وخصائصها الطبية المحتملة.

١٥٤ - سنا، سني Senna, Cassia (E)

Sénés, Sennés, Casses (F)

Sene, Kassie (D)

Cassia, Sensu lata (S)

السنا جنس نباتات سرحة، حولية أو

التَرَبْتَيْنِ، لا يذوب في حامض الأستيك وفي الصود الكاوي.

رائج فئات ويهرس بالأسنان (وهذا ما يفرقه عن المضطكاء).

المركبات - حوالي ١٪ من الدهن و ٩٥٪ من الحوامض.

الاستعمال - مسجل في كودكس ١٩٣٧. قليل الاستعمال في الطب، يدخل في تحضير اللزقة الممططة (دستور ١٩٣٧)، ويستخدم لتغليف البيولولات، ولصنع أصناف الوزنيش؛ مسحوقه لتصميغ الورق الممخى على أثر بقع الجبر.

سندرك القدامى كان أحد سولفورات الزرنبيخ.

ملاحظة - ورد السندرك، والتويا العقديّة في الموسوعة (رقم ١٤٣٢١) على أنهما شجرة حرجية من السرويات: Tetraclinis articulata، ومن ثم ذكر السندروس في المرجع ذاته (رقم ١٤٣٢٢) على أنه جنس أشجار وشجيرات: Callitris من السرويات.

١٥٦ - سندروس، كوبال، Copal (E)

Copal, Résine copal, Gomme copal, Animé, Courbaril (F)

Resina copallina (S)

يُشار باسم كوبال أو رائجات مُنشّطة إلى عدد من الرائجات التي تُنتج عن أجناس من فصيلة القرزيات - العنديات، مثال: خشنة الفصوص^(١):

وحدة منها على بزة. على طرف الثمرة نشغلي ترى سويقة صغيرة قصيرة، وعلى نصرف المقابل رأساً صغيراً هو القلم. لون شمار أخضر قاتم بُنيّ المواج. الأنواع مخزنية التي تُقدّم الأصناف التجارية إلى لأسواق هي التالية: Cassia angustifolia vahl., Cassia acutifolia Del., Cassia senna L., Cassia obovata Collad.

١٥٥ - سندرك Sandarac (E)

Sandaraque (F)

Sandarach (D)

Sandaracha (S)

السندرك هو رائج يُنتج من السندروس ثرباعي المصارع Callitris quadrivalvis Vent. أي التويا المفصليّة^(١) (Thuya articulata Vahl.) التي وردت باسم تويا عقديّة في «الموسوعة في علوم الطبيعة»، وهي شجرة من فصيلة السرويات، وحيدة الجنس والنوع، تنبت في جبال الأطلس، وأكثر ما تُستغل في مراكش؛ كما أنها تُوجد في أسبانيا ولكنها لا تُنتج الرائج هناك.

المواصفات - يقع هذا الرائج في صفائح صغيرة جافة، فئات، شفافة وليمونية اللون الأصفر كصفائح المضطكاء أو صمغ المضطقى، ولكنها أطول منها بكثير. رائحته وطعمه رائجيان. يذوب في الكحول، يذوب في الأثير، قليل الذوبان في البنزين، زيت الپرافين، ودهن

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

وأنغولا، والبنغال. وكانت غينيا قد صَدَّرت منه حوالي ٦٠ طنًا في السَّنة عام ١٩٣٥؛ ومن ثَمَّ، وبعد أن أنتجت ١٦ مرَّةً أكثر من ذلك، انْدَثرت الأشجار واخْتَفَت، ونصِبَت مَنَاجِمُه وطَبَقَاتُه. ويَحْصَل كُوبال البينان من شجرة قريبة من السَّابِقة تُدعى: أوجيا^(١) *Cyanothyrsus Ogea*.

إنَّ أهمَّ الأنواع الأساسِيَّة التي تُنتِج الكُوبال، في ما كان يُسَمَّى الكونغو البلجيكي، هو شجرة كُوبيا دُمُوسي^(٢) *Copaifera Demeusei*، وهي التي تُعْطِي نوعًا خفيف الألوان يُدعى: كُوبال أبيض.

ومن جهة أخرى، إنَّ ما يُسَمَّى كُوبالات البرازيل والكايَن هي من شجرة كُوربَريل *Hymenaca courbaril*؛ وهي شجرة كبيرة أوراقها مُرَكَّبَة من وُزَيْقَتَيْن لامِعَتَيْن لا مُتَنَاسِقَتَيْن. قرونها غير مُنْفِثِحَة. تنمو خاصَّةً في شمال البرازيل، وفنزويلا، والغيان؛ راتنجها أَقْلُ صلابَة من الأصناف السَّابِقة، وكان يُسَمَّى في الماضي: «مُنْشَط البرازيل الطَّري».

المُوصَفَات - حَدَد كُولَان الكُوبالات
على أَنَّها موادَّ راتنجِيَّة على بعض الصَّلابَة، لامِعة من الدَّاخل، شفافَة، مَكْسِرُها مَحَارَانِي، راتنجها وطعمها بارِزان.

الكُوبال لا يذوب كُلِّيًّا بالكحول؛ الأثير وسولفور الكُربون يُضَخِّمانه وَيَنْفَخَانه من دون أن يَحْلَاه؛ وهو قليل الدُّوبان جدًّا في

Trachylobium، كُوبِيَّة *Copaifera*، غيُبُورتيا^(١) *Guibourtia*، هيما نيا^(٢) أو غشائِيَّة^(٣) *Hymenaea*.

في زَنْجِبَار ومدَغَشَقَر ومُوزَمْبِيْق يُوجَد شجرة تُدعى: «خَشْنَة الفصوص المُتَأَلِّة»^(٢)؛ *Trachylobium verrucosum(s)*، وهي شجرة ذات قرون مُزَيَّنة بِشَوَات دَرِيَّة الشَّكْل، تُعْطِي ما يُسَمَّى «كُوبالات» مدَغَشَقَر وزَنْجِبَار ومُوزَمْبِيْق الصُّلْبَة، والتي تُسَمَّى أيضًا كُوبالات كلِكوتا أو بومباي لأنَّها كانت تُصَدَّر في الماضي من أفريقيا عن طريق الهند؛ وهي تُسَمَّى أيضًا «كُوبالات صُلْبَة» و«مُنْشَطات صُلْبَة».

يَتَمَيَّز هذا الصَّنْف من الكُوبال بسطحه اللامع والمُحَبَّب على السَّواء، والمُوشَى بِحُبُوبَات صغيرة صار تشبيهاها بـ «جلد الإوز». أمَّا ما يُسَمَّى كُوبال إنْهامبان فيَحْصَل من شجرة كُوبايا غورسكي^(٣) *Copaifera Gorskiana*. إنَّ بعض هذه الكُوبالات يكون أَخْفُورِيًّا ومُتَحَجَّرًا.

شجرة من أفريقيا الغربيَّة: كُوبايا غيُبُورت أو غيُبُورتيا^(٤) *Copaifera Guibourtiana* أو *Guibourtia Copallifera*، أوراقها مُؤَلَّفَة من وُزَيْقَتَيْن مُخَرَّقَتَيْن بجيوب نصف شفافَة، تُعْطِي الكُوبالات النُّصْف الصُّلْبَة التي تأتي من سيراليون، وأكرا، وغينيا، والكامرون،

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(٣) التسمية للمؤلف.

(٤) التسميتان للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

١٥٧ - سنكوفولاس^(١) (F) Cinco Folhas
Sparattosperma lithontripticum,
 «Bignonia Leucantha» (S)

شجرة برازيلية من فصيلة البغونيات. أوراقها علاج شعبي ضد أمراض الكبد والطحال؛ تتمتع بخصائص قوية في استئردار البول؛ وكان بيكولت قد أشار إلى مادة تُدعى سباراتوسبرمين Sparattospermine، وهي مادة متعادلة، بلورية، مرة الطعم، غير قابلة للذوبان في الماء البارد ولا في الكلوروفورم، وهي الجوهر المر الذي يُستخرج من السنكوفولاس.

المركبات - سباراتوسبرمين.

الخصائص - مبلولة قوية، مُضادة
 لأمراض الكبد والطحال.

الاستعمال - كبد، طحال، اختقان
 البول.

طريقة الاستعمال - نفاة ٦٠ غرامًا من الأوراق في نصف لتر ماء غالي يُغطى: صبغة كحولية تُحضّر بنسبة جزء إلى خمسة، يُؤخذ منها ٣ إلى ٤ ملاعق شاي في اليوم، لمعالجة الإصابات الكبدية.

١٥٨ - سوسن Iris (E)
 Iris (F)
 Iris (D)
 Iris (S)

أوردنا في دراسات أحادية سوسن المناقع والسوسن الجرمانى وسوسن

نزيوت الطيارة، إلا أنه يذوب جدًا في دهن الكاجيبوت وفي التربينايلول؛ لا يذوب في الزيوت الكثيفة، وفي البنزان وفي زيت التفط. وهو يُشكّل، بالرغم من ذلك، أساس البرنيقات الدهنية وأساس بزنيق الماطورات واللافات، والتي يكون سواغها الزيت الكثيف الثابت؛ ومن الممكن خلّ الكوبال فيه بصره أولاً في وعاء وإضافة زيت الكتان المُمزك المغلي فيه، ومن ثمّ إضافة دهن التربينتين، وتصفيته. وقيل إنه يذوب كليًا بالكلوروفورم؛ وهو يذوب في حامض السولفوريك الذي يُلونه بالأصفر، وفي سائل الشادر الذي يحتفظ به حتى عند درجة ١٠٠° سغ.

واستنادًا إلى بوثلر إن تتراكلورور الكربون قد يكون أفضل حالًا للكوبالات، نظرًا إلى مُزوجيته اللامحدودة تقريبًا مع الكحول، ودهن التربينتين، والبنزان، والزيوت، وكلها أجسام تدخل في تركيب البرنيقات.

يُعطي الكوبال، بالتقطير الجاف، ٣ إلى ٤ بالمئة من الزيت الدهني، ويُعطي زيوتًا هيدروكربورية تتقارب من الكربورات التي تحصل من الكولوفان وبالشروط عينها. ولقد استخرج منها تشيرش خوامض كوباليكية وراتنجات مختلفة باختلاف الأصناف التجارية. للكوبال أكثر من صلة مع الكهرمان.

إن أوراق الدُّبُوْثِ والسُّوسَنِ تُسْتَعْمَلُ
في الصُّنَاعَةِ الكِيْمِيَاءِيَّةِ كَمَصَابِرِ لِإِنْتِاجِ
الحَامِضِ الأَسْقُورِيكِ .

١٥٩ - سَوْلَع، أَلْوَة، صَبْر، مَقْر، صَبَاة

Aloes (E)

Aloès (F)

Aloe (D)

Aloe (S)

يُشار بِاسْمِ أَلْوَة، وَصَبْر، إِخْ Aloès
إِلَى عَصَاة سَمِيكَة تَحْصَلُ مِنْ أَوْرَاقِ
مُخْتَلِفِ أَنْوَاعِ السُّوْلَعِ مِنْ فَصِيلَةِ الزَّنْبَقِيَّاتِ .
وَهُنَاكَ حَوَالِي ١٢ نَوْعًا مِنْ بَيْنِ الْأَنْوَاعِ
العَدِيدَةِ مِنْ جِنْسِ Aloe يُمَكِّنُهَا أَنْ تُعْطِيَ
المَادَّةَ الَّتِي نَحْنُ بَصَدْدِهَا . وَهِيَ نَبَاتَاتُ
كَبِيرَةٌ القَدِّ وَجَمِيلَةٌ المَظْهَرِ، تَنْبَتُ فِي
مُخْتَلِفِ المَنَاطِقِ الحَارَّةِ مِنْ آسِيَا وَأَفْرِيْقِيَا
وَأَمْرِيكَا .

وَهِيَ نَبَاتَاتُ نَجْمِيَّةٌ أَوْ ذَاتُ سَاقِ لَيْفِيَّةٍ،
بَسِيطَةٌ أَوْ قَلِيلَةُ التَّفْرُعِ . أَوْرَاقُهَا لَحِيمَةٌ
كَسُورَةٌ، غُضْرُوفِيَّةُ الحَوَافِي أَوْ ذَاتُ أَسْنَانِ
وَلَكِنَّهَا غَيْرُ جَارِحَةٍ، ضَمِيَّةُ التَّجْمِيعِ بِوَجْهِ
العَمُومِ . أَزْهَارُهَا بِخَوْرِي، أَزْهَارُهَا
مُتَدَلِّيَّةٌ، صَفْرَاءُ أَوْ حَمْرَاءُ، وَنَادِرًا جَدًّا مَا
تَكُونُ بِيضَاءَ اللَّوْنِ، مُنْتَظِمَةٌ، غَلَافُهَا مِنْ ٦
قِطْعِ عَالِيَةِ الأَلْتِحَامِ .

طُرُقُ اسْتِخْرَاجِ الصَّبْرِ - يَبْدُو أَنَّ الصَّبْرَ
كَانَ مَعْرُوفًا، وَلَوْ بِشَكْلِ غَامِضٍ، مِنْذُ
الأَزْمَنَةِ الأُولَى لِلطَّبِّ . وَأَشَارَ
دِيوسْقُورِيدَسُ بِاسْمِ أَلْوَة إِلَى مَادَّةٍ مُسَهِّلَةٍ
قَوِيَّةٍ تَحْصَلُ مِنْ نَبْتِهِ، يُرَجِّحُ عُلَمَاءُ النَّبَاتِ
المُعَاصِرُونَ أَنَّ تَكُونِ السُّوْلَعِ المَخْزَنِيَّ

فَلُورَنَسَةٌ أَوْ السُّوسَنِ الأَبْيَضُ؛ وَلَكِنَّ
الْفَرْمَاكُوبِيَّاتِ المُخْتَلِفَةَ تَذَكُرُ أَيْضًا أَنْوَاعَ
السُّوسَنِ التَّالِيَةِ :

سُّوسَنِ بَاهِتِ، Iris pallida (S) Iris Pâle,

Iris à parfum (F)

وَهُوَ نَوْعٌ يُعْطِي رِيْزُومَ السُّوسَنِ عَلَيَّ
غَرَارِ التُّوعَيْنِ : السُّوسَنِ الأَبْيَضُ وَالسُّوسَنِ
الجِرْمَانِيَّ، وَتُسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَالَهُمَا . إِنَّ
رِيْزُومَ هَذَا التُّوعِ المُجَجَّفِ يُعْطِي بَعْدَ طَخْنِهِ
مَسْحُوقَ السُّوسَنِ الكَبِيرِ القَدْرِ فِي صِنَاعَةِ
العُطُورِ .

سُّوسَنِ مُتْنِنِ، قُورَسِ Iris foetidissima

(S) Iris fétide, Glaïeul Jaune, Xyris

puant, Spatule, Gigot (F) Stinking iris,

Roast-beef plant (E) Korallenschwertel,

Stinkende iris (D)

وَهُوَ نَوْعٌ يَشْتَهَرُ عَلَيَّ أَنَّهُ مُدِيرٌ لِسَوَائِلِ
الجِسْمِ وَمُسَهِّلٌ قَوِيٌّ .

سُّوسَنِ شَائِبِ Iris versicolor (S) Iris

varié, Glaïeul bleu (F)

مُبُولٌ بِمَقَادِيرِ صَغِيرَةٍ، مُسَهِّلٌ عَنيفٌ
وَمُتَقَيٌّ بِمَقَادِيرِ مُرْتَفِعَةٍ .

وَتُضَيَّفُ الفَرْمَاكُوبِيَّاتُ أَنَّهُ بِالإِمْكَانِ ضَمَّ
نَوْعٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ مُتَقَارِبِ إِلَى أَنْوَاعِ
السُّوسَنِ، وَهُوَ الدُّبُوْثِ الشَّائِعِ الَّذِي أُعِيدَ
تَسْجِيلُهُ فِي الإِصْدَارِ الحَدِيثِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا
عَامَ ١٩٧٥ :

دَلْبُوْثِ شَائِعِ Allium victorialis (S)

Glaïeul commun (F) Common gladiole,

Common sword lily (E) Gemeines

Gladiole, Gemeines Siegwurz (D)

١٦٠ - سِينَسْبَان (E) Sesban, Danchi plant

Sesbane, Sesbanie (F)

Sesbanie, Shnurfrechme (D)

Sesbania (S)

جنس جَنَبَات أو أشجار صغيرة من فصيلة القَرْنِيَّات مَهْدُهَا أمريكا الجنوبية. أوراقها مُزدوِجَة التَّرتيب الرِّيشِي، عديدة الوُرْنِقات. أزهارها إبْطِي في عناقيد مُرتخية. حوالي ٥٠ نوعًا. يُقال إنَّها من النَّباتات الطَّيْبَة يُتداوى بها لتفتيت حصي المَثانة.

السَّينَسْبَان المِصرِي جَنَبَة مُعمَّرة صفراء الزَّهر مَأْكولة الثَّمار القَرْنِيَة.

سِينَسْبَان تريبِتي *Sesbania Tripetii* جنبة قَرعاء. أزهارها قِرْمِزِيَّة اللَّون في الصَّيف والخريف، عَلمُها مُبمَّع بالأصفر، في عناقيد طويلة بسيطة، مُرتخية وعديدة على الأغصان الفتية. القرون كبيرة القَدِّ مُقوَّسة، رباعيَّة الأجنحة.

١٦١ - سِينَمَابَا سَنَدْرُون، سَنَدْرُون^(١)

Cédron (F)

Simaba cedron (S)

بَذرة السَّنَدْرُون أُعيد تَسجيلها في الكودكس عام ١٩٧٤.

شجرة من كولومبيا من فصيلة السَّمروبيات. اشتهرت بِذورها ومُجِّدت في الماضي ضِدَّ داء الكَلْب وضِدَّ نهشة الأفاعي، وهي شهرة وتمجيد لم تُبرِّرها

(١) الثمينان للمؤلف.

(اطلبه في المُعْجَم الأوَّل ص ٩٨ رقم ١٤٣)، وهي واحدة من الأنواع التي لم تزل تُعطي تلك المادَّة حتَّى يومنا. العصير يُحصل من الأوراق؛ أما طريقة استِخراجه فتختلف من بلد لآخر:

١ - استينادًا إلى بعض الرِّخالة، فإنَّ الـ هُوْتُنْثوتِيَّين (وهي عِزق بَشْرِي من أفريقيا الجنوبية، يُقال إنَّهم من أصل مَغُولِي، مُضفَر البَشْرة، بالرُّغم من لونهم الأسود) يَحْزُون الأوراق وهي على أَمِّها، فتسِيل منها العُصارة، وتُجمَع على الأوراق المَمْدودة على الأرض. وحسب البعض الآخر، فإنَّ الأوراق تُقَطع وتوضَع في براميل، يَتجمَع في قعرها العصير.

٢ - في جزيرة سوكتورا تُفْرَم الأوراق وتُدق، ويُستخرج منها العصير الذي يُنقى ومن ثمَّ يُترك للتَّبخر.

٣ - في الجماييك تُعَطس سِلال مَمْلوءة بأوراق السَّوْلَع المَفرومة بالماء الغالي، حتَّى يَتشَبَّع الماء منها، ومن ثمَّ يُصار إلى تَبخيره.

٤ - وفي أماكن أخرى، تُغلى الثَّبْتَة في الماء، ومن ثمَّ يُنقَص التَّقِيع.

تحصل إذا أصناف الألوَّة التَّجاريَّة من مُختلف طُرُق الاستِخراج المذكورة من دون شك، بقدر ما تحصل أيضًا من اختلاف الأنواع الثَّباتيَّة للسَّوْلَع: أُطلب دراساتها الأحاديَّة في المُعْجَمين الأوَّل والثاني.

الزوايا. وهو قليل الذوبان بالماء (٦٠ جزءاً)، لا يذوب بالأثير.

يملك الؤلديفين خصائص سامة إلى أعلى الدرجات (زستراپو ١٨٨١). السؤدرين هو أقل سُميةً تمامًا من الؤلديفين.

١٦٢ - سيمؤلؤ، كبر جلدبي^(١)

Simulo (E)

Simulo, Câprier coriace (F)

Simulo (D)

Capparis coriacea (S)

السيمؤلؤ هي ثمرة الكبر الجلدي من فصيلة الكباريات، مهذه البيرو وبوليفيا. الثمرة بحجم الزيتون، تحتوي على لب تُنسب إليه خصائص مسكنة مشابهة لخصائص أملاح البرومور.

الاستعمال - استعملت في الرقص، والصرع، والعوارض الهستيرية.

طريقة الاستعمال - مسحوق الثمرة من ٥ إلى ١٠ غرامات؛ مُستخلص مائع من ٢ إلى ٨ غرامات؛ صبغة خماسية $\frac{1}{10}$ من ٥ إلى ١٥ غرامًا في اليوم.

التجارب. بذور السؤدرين كُثرتة الشكل، تطول من ٢ إلى ٣ سم وتعرض سنتمتراً واحداً، مُسطحة من جهة، ومُحدبة الجهة الأخرى. لونها أشقر، طعمها مر.

المركبات - استخرج تأثيره من البذور مادة اسمها سؤدرين^(١) تركيبها $C_{21}H_{26}O_8$ ، وهي مادة سائلة، سميكة، ذؤابة جذاً بالماء وغير قابلة التبلر. إن صفة السؤدرين المُميزة هي تفلوره البارز المُلقت في محاليله المُحففة.

الخصائص - لم تُثبت الوقائع العلمية صحة فعالية الثبات في الكلب ونهش الأفاعي. ولكنه أعطى بعض النتائج المفيدة كدواء دافع للحمى.

الاستعمال - الحميات. السؤدرين يُستعمل خاصة ضد الملاريا.

طريقة الاستعمال - جرعات طارئة للحمى من ٥,٥٠ غرام إلى غرام واحد.

ملاحظة - يُصار الخلط غالبًا بين سيمابا السؤدرين وبين سيمابا وُلديفيا^(٢) S. Waldivia التي تنمو كذلك في كولومبيا والتي استخرج منها تأثيره الؤلديفين^(٢) الذي يتبلر في بلورات مؤشورية سداسية

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) الثمستان للمؤلف.

الخصائص - دافع للسعال، مُبَوِّل، مُضادٌّ للرُّمَال، مُقَشِّع، قابِض، رَقْوَةٌ (الْحَرَاثِيف).

الاستعمال - سُعال، أَطام مُتَسَبِّب عن حَامِضِ الأَفْصَالِيكِ وَأَمْلَاحِهِ، مَغْصِ الكُلَى المُتَسَبِّبِ عن الحِصَاة، القُرُوحِ المُلَوِّثَةِ والجُرُوحِ.

طريقة الاستعمال - عَلَمَاءُ الصِيْدَةِ يَسْتَعْمِلُونَ عَادَةً الثِّبَاتِ الكَامِلِ مِنْ قُوَّةِ الجُذُورِ، فِي نَقَاعَةٍ أَوْ نَقِيعٍ، فَكَيْبِهَا المَوَادُّ المُرَّةَ طَعْمًا بِشَعًا يُمَكِّنُ تَلطِيقَهُ بِإِضَافَةِ عَدَّةِ نِقَاطٍ مِنْ دَهْنِ الثَّنَعِ أَوْ اليَانِسُونِ أَوْ سَوِيٍّ ذَلِكَ حَرَقَ المَحَرِّ المُتَوَسِّطِ يَسْتَعْمَلُ المُشْرِفُ صِدْقَ الرُّمَالِ الكَلْبُونِيِّ بِسُوحٍ حَاضٍ؛ كَمَا يَسْتَعْمِلُهُ أحيانًا مَعَ نَبَاتٍ أُخَرَ عَمِيٍّ بِالأَعَابِ لِتَهْدِئَةِ السُّعَالِ وَالتَّهْيِيجَاتِ الشُّعْبِيَّةِ.

اللبنانِيُّونَ عَامَّةٌ، وَهَمَّ يُسَمُّونَهُ «حَشِيشَةَ الجِرْحِ»، يَجْعَلُونَ مِنْهُ رَقْوَةً فيُذَرِّونَ حَرَاثِفَهُ البُنْيَةَ عَلَى الجِرْحِ النَّازِفِ. بَعْضُ المُزَارِعِينَ يَسْتَعْمَلُ الثِّبَاتِ الغَضِّ المَفْرُومَ لَصُوقًا عَلَى قُرُوحِ الحَيَوَانَاتِ المُتَقَبِّحَةِ المُلَوِّثَةِ.

١٦٤ - شَجَرَةٌ إِبْرَاهِيمَ، إِزِيد

Abraham's balm (E)

Gattilier (F)

Abrahamsbaum (D)

Vitex Agnus-castus (S)

شَجَرَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ رِعيِ الحِمَامِ تَعْلُو أَكْثَرُ مِنْ مِترَيْنِ؛ سُوْقُهَا وَفُرُوعُهَا مُنْفَرِجَةٌ الرُّوَايَا المُرْبَعَةُ؛ أَوْرَاقُهَا طَوِيلَةٌ الأَعْنَاقِ، كَفَيْتُهُ، مُقَسَّمَةٌ إِلَى ٥ أَوْ ٧ وَرَيْقَاتٍ سِنَانِيَّةٍ،



١٦٣ - شِثْرَاقٌ مَحْرَزَنِيٌّ، حَشِيشَةُ الذَّهَبِ، خَامِشَةٌ، سِطْرَكٌ، العُشْبَةُ الذَّهَبِيَّةُ

Scalefern, Scaly spleenwort, Rusty-back (E)

Doradille, Dorade, Cétérach vrai (F)

Echter vollfarn (D)

Ceterach officinarum, Asplenium ceterach, Gymnogramme officinarum (S)

نبات مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الطَّحَالِيَّاتِ ذُو رِيزُومٍ قَصِيرٍ وَمُغَطِّيٍّ بِحَرَاثِيفِ سِودَاءِ اللُّونِ وَمُهْدَبَةِ الأَطْرَافِ. أَوْرَاقُهُ ضَمَّةٌ تَعْلُو مِنْ ٥ إِلَى ٢٠ سَمًّا، قَصِيرَةٌ العِنَقِ المُحْرَشَفِ. الثُّضَلُ خَطِيٌّ سِنَانِيٌّ، مُنْفَرِجٌ، جِلْدِيٌّ الرُّقْعَةُ، أَخْضَرُ اللُّونِ وَأَمْرَطُ الصَّفْحَةِ العُلْيَا؛ السُّفْلَى مُغَطَّاءٌ بِحَرَاثِيفِ بُنْيَةِ اللُّونِ المُحْمَرِّ، لِابِعَةِ وَبَارِزَةٍ عَلَى الهَامِشِ. الرُّوَيْشَاتُ مِنْ ٩ إِلَى ١٢ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، مُتَبَادِلَةٌ، نِصْفُ دَائِرِيَّةٌ إِلَى مُتَطَاوِلَةٌ، كَامِلَةٌ، القَاعِدِيَّةُ مِنْهَا تَكُونُ مُتَمَيِّزَةٌ غَالِبًا، وَالبَاقِيَةُ مُتَّحِدَةٌ القَاعِدَةُ. السُّرَّاتُ مُغَطَّاءَةٌ بِالحَرَاثِيفِ، مُتَطَاوِلَةٌ أَوْ خَطِيَّةٌ الشَّكْلُ وَذَاتُ قَمِيصٍ بُوغِيٍّ بَدَائِيٍّ.

المُرْكَبَاتُ - عَفْصٌ، لُعَابٌ، مَادَّةٌ مُرَّةٌ، حَوَامِضُ عُضْوِيَّةٌ.

مُستدقَّة الطَّرَف، كاملة أو قليلة التَّسنين، قصيرة العُنَيْقات؛ أزهارها بسنابل طويلة كثيفة؛ التاج لَيْلَكِي أو أبيض خفيف المُوَاج الوردي أو قرْمِزِي. الثَّمرة نِوَاة كُرُويَّة صغيرة، طعمها بهارِي خفيف مُمَيِّز.

المُرْكَبات - زيت دُهْنِي، غلوكوسيدان هما: فَيْتْكَسِين، فَيْتْكَسِينِين.

الخصائص - مُضادَّة للتَّشُّج، مُوازنة للجهاز العصبي المُبْهَم السَمِتاوِي، مُسكِّنة عامَّة وجنسيَّة؛ أحياناً مُبوِّلة وطارِدة للذُّود.

الاستعمال - رَقَّات القلب، آلام العَصَب Plexus solaire، الدُّوخات، التَّقْلُصات المِعْوِيَّة، حالات الأَرَق، الأَنْتِصاب الجنسيُّ. تَدْخُل في صناعة ماء الكوزِستان. أُعيدت إلى الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

طريقة الاستعمال - نِقاة الأوراق حتَّى ٤ فناجين في اليوم. مُستخْلَص مائع، غرامان في اليوم. مزيج مُضادَّ للتَّشُّج من الإرثد وقِدَّات الصَّفِصاف الأبيض واللُّوتس القرني، ثمارها استُعْمِلت في الماضي كمُسكِّنة جنسيَّة. لم تُعد تُستعمل منذ ذلك اليوم.

١٦٥ - شَراب سُكَّر مُحَضَّر على النار، شَراب بسيط مُحَضَّر على النار

Sirop de sucre préparé à chaud, Sirop simple préparé à chaud (F)

يَأمر دستور الأدوية بوضع السُّكَّر (١٦٥٠غ) والماء المُقَطَّر (١٠٠٠غ)، في دَسْت، والتَّسخين حتَّى الغليان ومن ثَمَّ

التَّمْريِر أو التَّصْفِيَّة بِالْمِرْشَحَة. الشَّراب المَغْلِي يَجِب أن يُسَجَّل على المِكْشاف ١،٢٦، وأن يُسَجَّل ١،٣٢ عندما تكون حرارته ٢٠° سغ (دستور ١٩٦٥).

يُمْكِن تَمْريِر الشَّراب إمَّا من خلال نَسِيح رقيق من القطن أو الشَّاش، أو من خلال لُبادة تَرشِيح صُوفِيَّة تُسَمَّى «لُبادة أبقراط»، وإمَّا من خلال قُماشَة ما، بعد أن نَحَل فيه الورق المُحوَّل إلى لُب، كما هو الحال في طريقة دَسْمارِست. يُمَرَّر الشَّراب في مَعامِل التَّكْرير في مِرْشَحَة تائِلُور القويَّة الصَّبيب، ومنها إلى أسطوانات كبيرة من المَطْيِلَة أو في مِرْشَحات مَمْلُوءة بحبوب الفحم يَبْلُغ ارتفاعها ٨ إلى ١٠ أمتار، وقطرها حوالي المتر.

شَراب سُكَّر مُحَضَّر على البارد، Sirop de sucre préparé à froid, sirop simple préparé à froid (F)

للحصول على شراب سُكَّر عديم اللُّون أو شراب بسيط مُحَضَّر على البارد، نَأخذ ١٨٠٠ غرام سُكَّر ناصِع مجروش، ١٠٠٠ غرام ماء مُقَطَّر؛ نَذُوب السُّكَّر على البارد ونُرْشِّح بالورق. يُسَجَّل هذا الشَّراب ١،٣٢ بالمِكْشاف عند ١٥° سغ (دستور ١٩٦٥).

يُستخدَم هذا الشَّراب العديم اللُّون لتَحْضير شرابات الكُلُورال، والكودايين، والأنيبر، والأنييل مورفين، والمورفين، إلخ.

شَراب أَسِئات الحديد:

أَسِئات الحديد السائل ٣٠غ

الوصفات الفرنسي الوطني عام ١٩٧٤.
شراب عديم اللون عملياً، رائحته رائحة
الحامض، طعمه حامض.

١٦٦ - شَرُوتَة دُورِيا^(١)، شَرُوتَة مُذَهَبَة

Doria groundsel (E)

Sénéçon Doria (F)

Doria Greiskraut, Doria Kreuzpflanze
(D)

Senecio Doria, Herba Doria (S)

نبات مُعَمَّر قوي الثَمَر من فصيلة
المُرَكَّبَات يعلو من ٦٠ إلى ١٥٠ (٢٠٠)
سم. أوراقه جلديّة الثَّصل، سمكة، بحريّة
اللّون، مَرطَاء، كاملة، إهليلجِيّة الشَّكل،
مُخَفَّفَة إلى عنق مُجَنَّح، طولها من ٢٠
إلى ٣٠ سم وعرضها ١٠ سم. الأوراق
العليا مُلتصقة بالسَّاق. الرُّؤِيسَات صغيرة
في أعذاق فارِشة صفراء اللّون. مَنبِته
أوروبًا الجنوبيّة.

الخصائص - كان هذا النّوع يُستعمل
بشكل واسع جدًا كشافٍ للجرح.

١٦٧ - شَمَارُ بَرِّي مُفَلْفَل، شُومَرُ بَرِّي

Fenouil poivré (F)

مُفَلْفَل

Gepfeffert fenchel (D)^(٢)

Feniculum vulgare piperitum (S)

الشُّومار جنس نباتات مُرتفعة حَوْلِيّة،
مُخَوْلَة أو مُعَمَّرة من فصيلة الخيميَّات.
ثماره مُستطيلة أسطوانيّة، حُماسِيّة الأضلاع

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميات العربيّة والفرنسيّة والألمانيّة للمؤلف.

شراب بسيط ٤٧٠ غ

شراب أسنات المَعَنَزِيوم:

تُعَالِج ١٢٠ غرامًا من كربونات
نمغنازيوم بكميّة كافية من حامض خَلّ
نَخَسَب؛ تُرَشِّح؛ تُبَخَّر المحلول حتّى لا
يعود يزن سوى ٣٠٠ غرام، ومن ثَمَّ
نمزجه مع مقدار ٦٦٥ غرامًا من شراب
البرتقال.

يُؤخَذ منه ١٠٠ إلى ١٨٠ غرامًا كمسهل
قويّ.

شراب حامض كَمَفُورِيك:

حامض كَمَفُورِيك ٢٤ غ
سُكَّر ٢٠٠ غ
ماء مُقَطَّر ١٢٥ غ
يُحضَّر الشَّرَاب في حَمَام مريم. مُبُول،
ملطَّف. كان يُؤخَذ منه ٤ إلى ٥ غرامات
تحلّ مع الماء وتؤخَذ ٢ أو ٣ مرّات في
انِيوم.

شراب حامض كلورهيديريك:

حامض كلورهيديريك ٦٠ غ
شراب بسيط ٩٤٠ غ
شراب حامض سيثريك:

حامض سيثريك مسحوق ١٠ غ، شراب
سُكَّر ٩٧٠ غ، تُذَوَّب بالخَصّ أو التَّحريك
ونُضيف: كحولتور قشر الحامض ٢٠ غ.
نمزج (دستور ١٩٦٥).

الاستعمال - جرّوع بكلورور الكلسيوم
كودكس ٤٩، جرّوع غازي رقم ٢،
نيموناضة سيثريكيّة، كودكس ١٩٦٥.
الثَّرَكِيّة اعتمدت من دون تَغْيِير في كتاب

يقرس، شخ الطمث، إصابات رئوية، كريب (وقائي)، آلام معوية، تقيؤات عصبية، شخ حليب المرضعات، طفيليات الأمعاء.

طرق الاستعمال - البزور: غرام إلى أربعة غرامات من مسحوقها في اليوم. نقاعة ملعقة صغيرة من البزور في فنجان ماء غالي يغلى ٣٠ ثانية ويغطي عشر دقائق ويؤخذ بعد كل وجبة للربو والشهاق وعسر الهضم وتقلصات المعدة والأمعاء. للوقاية من الكريب يُصار إلى لوك بزور الشومر.

الدهن، من نقطة إلى ٥ نقاط مع العسل، حوالي ٣ مرات في اليوم. خليط طارد للريح من ٥ صبغة شومر، ٥ صبغة كراويا، ٥ صبغة أنجليك، ٥ صبغة كزبرة؛ يؤخذ من الخليط ٥٠ نقطة مع مقدار ملعقة من الماء أو مع قليل من الشاي الخفيف، بعد الوجبات.

مشروب للحمية في حال الرمال البولي، يُحضّر بغلي قبضة من سبمات الذرة الصفراء (شوشة العرنوس) في لتر ماء لبضعة ثوانٍ؛ يُغطي بعد إضافة مقدار ملعقتين صغيرتين من بزور الشومر، يُبرد ويُصفي؛ يؤخذ من هذا المشروب قدر المراد.

مسحوق منظف للأسنان ومقوي اللثتين يُحضّر بأجزاء متساوية من مسحوق بزور الشومر ومسحوق فحم الحور ومسحوق الكينا الرمادية. وصفة قديمة لمعالجة الجفون المتورمة صباحاً عند التهوض من النوم، وذلك بتبخير العينين بنقيع بزور الشومر المطحونة.

ملاحظات - يدخل دهن الشومر في

البازرة، مُفْرِجَة الشَّكْلِ المَزْوُوق. الشومر المُفْلَل نَبَات مُعَمَّر يَكُون مُعْظَم خِيَمَاتِهِ جَانِبِي الأَزْتِكَاذ، وَمِنْ ٥ إِلَى ٨ شُعَاعَات، غَيْر مُتَسَاوِيَةٍ تَمَامًا. أَوْرَاقُهُ مُقَطَّعَةٌ إِلَى سُيُورٍ أَقْصَرُ مِنْ شُعَاعَاتِ الشُّومْرِ البَرِّيِّ أَوْ حَتَّى أَقْصَرُ مِنْهَا بِكَثِيرٍ. رَائِحَةُ الثَّبَاتِ عَظِيمَةٌ. طَعْمُهُ حَادٌّ وَمُرٌّ.

المركبات - زيت ذهني يحصل عن تقطير البزور المطحونة أو الثبات بالبخار، يحتوي على حوالي ٦٠ بالمئة من الأنيثول، فينول، أستراغول، فلتاندران، كمفان. أملاح معدنية: كلسيوم، فوسفور، بوتاسيوم، كبريت، حديد، فيتامينات «أ»، «ب» (ب - ٨ - ٩)، «ث».

الخصائص - الجذور: مَبُولَةٌ مُزِيلَةٌ لِأَمْلاحِ الكَلُورِ وَأَمْلاحِ الأَزُوتِ، يَنْفَعُ الَّذِينَ لَا يَتِمَكَّنُونَ مِنَ الثَّبُولِ إِلَّا بِصَعُوبَةٍ (ديوسقوريدس)، مُشَهِّية، مُطْمِئِنَةٌ، طَارِدَةٌ لِلرِّيحِ.

البزور والدهن: مُشَهِّية، هَاضِمَةٌ، مُبُولَةٌ مُزِيلَةٌ لِأَمْلاحِ الكَلُورِ وَأَمْلاحِ الأَزُوتِ، مُقَوِّيةٌ عَامَّةٌ، مُطْمِئِنَةٌ، مُقَشِّعَةٌ، مُضَادَّةٌ لِلشَّحْجِ، مُدِرَّةٌ لِلحَلِيبِ، مُسَهِّلَةٌ، طَارِدَةٌ لِلدُّودِ، شَافِيَةٌ لِلجَرَحِ.

الاستعمال - الدهن، البزور، الأوراق الغضة، الدرنات، الجذور. استعمال الجذور الداخلي: نزارات البول، رُمالات بولية، التهابات المجاري البولية، يقرس، التهابات المثانة. استعمال الدهن والبزور الداخلي: تطبل البطن، فقد الشهية، كسل المجاري الهضمية، حالات عسر الهضم، ابتلاع الهواء، نزارات ورُمالات بولية،

رُؤَيْسَات (خيمات بسيطة أزهارها لاطئة) تُغْلَفُهَا وتَتَخَطَّأُهَا أوراق القِلافة الزَّهْرِيَّة. تترافق كلُّ زهرة بشذرة (قُتَابَة)، بسيطة أو ثلاثِيَّة التَّذْلِيْق. كؤوسها خماسِيَّة الأسنان الحادَّة، خشنة الملمس. بتلاتها مُنتَصِبَة، مُتقارِبَة، مُهمَّشَة ومُحوَّلة بالتالي إلى سِير مُزدوج وملفوف إلى الدَّاخل. ثمارها حُرشفِيَّة ومُتدَرِّنة، أضلاعها وقُتَاتِها قليلة البروز، مُندمِجَة إلى الكَرْبُوفُور^(١).

من أنواع هذا الجنس ما كانت شذراته بقدر قُتَابَات القِلافة قَدًا وتَتَخَطَّى الأزهار كثيرًا. وتكون أوراقها غير مُنْقِصَة وقليلة الشوك. وهي أنواع راطبة تهوى المَنَاقِع والأراضي المغمورة ربيعًا. ومن أنواعه أيضًا ما كانت شذراته أقصر بكثير من قُتَابَات القِلافة، ولا تَتَخَطَّى الأزهار؛ وهي أنواع غير راطبة.

من هذه الأنواع الأخيرة ما كانت شذراته بسيطة، ومنها ما كانت ثلاثِيَّة التَّذْلِيْق ولو جُزئيًّا؛ وأوراقه السُّفلى طويلة الأعناق، غير جِلْدِيَّة التَّصَل، أو حتَّى مَأْكولة، مُتطاولة، بينما أوراق السَّاق جامِدة التَّصَل القليل التَّقْطِيع. ومنها ما كانت أوراقه السُّفلى حتَّى جامِدة التَّصَل الجِلْدِي.

١٦٩ - شنداب بحري، لِحْجَة العنز

Sea eryngo (E)

Panicaut maritime (F)

Meermannstren (D)

Eryngium maritimum (S)

نبات مُعَمَّر بحريّ اللّون (إلى الأزرق

(١) التسمية للمؤلف.

تَرْكِيْب المَشْرُوبَات الرُّوحِيَّة (ليكور)، كنجنايبي Gènepi وراتافيا البزور الأربعة، إلى جانب الأَنْجَلِيْك والكَرْبُورَة، وفي تَرْكِيْب مسحوق الشُّوس المُرْكَب الوارد في قانون الأدوية، وفي مُستحضرات مُنظِّفة للأسنان، وفي مَرُوحَات . . .

- يُرْغَب الشُّومَر الغَض كثيرًا في لُبْنان، وبِخُوعِهِ البَرِّيِّين من دون تمييز، في تَحْضِيْر ضَبَاق البَيْض على اِخْتِلافِها؛ كما يُرْغَب جدًّا مُضَافًا إلى بعض المَكَابِيْس المُمْلَحَة كدزيتون، وبعض المُخَلَّلَات المَنْزِلِيَّة، فيكسبها التَّكْهَة والفائدة المُستَحْبَبِين.

- بِمَقَادِير قويَّة، يُصْبِح الشُّومَر مُخَلَّجًا، عَنِ عَكْس اليَانْسُون. أما دهنه فيَجْعَل لحيوانات خائفة. بُزوره هي واحدة من البزور الأربعة الحامِيَّة، مع اليَانْسُون وَاكْرَاوِيَا والكَرْبُورَة.

- كان الصِّينِيَّون والهِندُوس القِدَامِي يعتبرون الشُّومَر ترياقًا مُضادًا للسموم لِعِلاج نَهْش الأفاعي ولَسْع العقارب. وكان يُعْتَبَر من الأنواع العينيَّة المُمتازة ومُضْعِفًا جَيِّدًا.

- لَمَزِيد من التَّوَشُّع، راجع بحث شُّومَر البَرِّيِّ (المُعْجَم الثاني ص ١٤٥ رقم ١٦٩) وبحث الشَّبِث (المُعْجَم الأوَّل ص ٩٢ رقم ١٤٨).

١٦٨ - شنداب، قِرْصَعْنِي Eryngo (E)

Panicaut, Erynge, Eryngion, Chardon Roland (F)

Mannstreu (D)

Eryngium (S)

الشُّندَاب جنس نباتات شائعة بشكل عام من فصيلة الخِيمِيَّات؛ أزهارها تجتمع في

البقرة.

٣ - شوكران صغير، شوكران البساتين، بقدونس كاذب.

ملاحظة: الشوكران السام يجب أن لا يُخلط بينه وبين الشرعطط المنفعي أي شَمار الماء الذي يُسمى Phellandrie.

Chocolate (E) ١٧١ - شوكولا

Chocolat (F)

Schokolade (D)

الشوكولا هي أنواع من المعاجين الصلبة التي تكون مادتها الأساسية من الكاكاو المطحون الذي يُضاف إليه السكر والمساحيق النباتية والمساحيق المعدنية والأملاح. إن هذه الإضافات لم تعد تتم. ما عدا في بعض الشوكولاتات الطبية النادرة.

إن كلمة شوكولا من اسم مكسيكي لمشروب يكون أساسه الكاكاو، وهو اسم يتألف بدوره من كلمتين مكسيكيتين. Choco أي ضجة، و Late ماء.

إن معرفة الشوكولا استوردتها الإسبان من المكسيك ومن أمريكا الجنوبية إلى أوروبا حوالي أواسط القرن السادس عشر. وبالتالي، إن استعمال الشوكولا بدأ أوز الأمر في إسبانيا، ومز منها إلى إيطاليا. فإلى النمسا ومن ثم انتقل إلى فرنسا حيث أدخله الكاردينال ألفونس - لويس دو بلاسنس، رئيس أساقفة مدينة ليون، ومن ثم إلى كافة البلدان الأوروبية.

ورد الشوكولا في مؤلفات صيدلية عديدة صدرت في القرنين الثامن والتاسع عشر، حيث كان في البدء شكلاً صيدلياً

خارج المناطق اللبنانية) من فصيلة الخيميات، يعلو من ٢٠ إلى ٥٠ سم، ريزومه مداد، رثدي، ساقه غليظة، منتصبية، خشنة. أوراقه جلدية، نادرة العروق، مفضضة مستشوكة. أوراقه الجذرية معنقة، قلبية - كلوية الشكل، العليا قصيرة، عريضة، مغلقة، راجية التفصيص. أزهاره منبسطة على شكل عذق. قنابات القلابة ٥، معينة الشكل العريض، مفضضة مستشوكة، أطول من الرأس. شذرات ثلاثية التذليق، تتخطى الكأس. الكأس يصبح في النهاية إسفنجياً، ذو حلنيمات صغيرة الأشواك وفصوص سنانية مستدقة الطرف.

أزهاره من حزيران إلى أيلول. يوجد على شواطئ البحر وعلى الرمال بنوع خاص بسواحل الأطلنطيك، البحر المتوسط (ما عدا مصر) والبحر الأسود.

ملاحظة - خصائصه الطبية هي خصائص الشنداب ذاتها (الدكتور فالني، راجع الموسوعة، المعجم الأول، صفحة ٩٧، رقم ١٥٧).

Ciguës (F)

١٧٠ - شوكران

تميز في الصيدلية، باسم شوكران، ثلاثة نباتات تنتمي إلى أجناس ثلاث من فصيلة الخيميات، أعيد إدراجها في دستور الأدوية الصادر عام ١٩٧٤، وهي الأنواع التالية:

- ١ - شوكران، طخماء، بنيس.
- ٢ - شوكران سام، شوكران مثنين، قاتل

اطْلُبْ دِرَاسَةَ أَحَادِيَةِ عَن مُخْتَلِفِ مَرَاجِلِ
تَصْنِيعِ الشُّوكُولَا.

١٧٢ - شُونِيزِ الحَقْلِ، شِينِيزِ الحَقْلِ

Nigelle des champs, Faux cumin, Fleur
de Sainte Catherine (F)

Nigella arvensis (S)

نبات حَوْلِي أَحْضَرَ أَوْ إِلَى اللَّوْنِ
الْبَحْرِيِّ، أَمْرَطٌ، مَن فَصِيلَةِ الشَّقِيقِيَّاتِ.
سوقه مُنْتَصِبَةٌ، صَاعِدَةٌ، أَوْ مُنْجَبِطَةٌ.
أوراقه ريشية التَّخْرِيمِ، مُتَعَدِّدَةُ التَّقْطِيعِ
إِلَى سُيُورٍ مُتَطَاوِلَةٍ، حَظِيَّةٌ، تَخْتَلِفُ
بِاخْتِلَافِ الضَّرُوبِ. أَزْهَارُهُ زَرْقَاءُ اللَّوْنِ،
غَيْرُ مُقَنَّبَةٍ أَوْ قَصِيرَةِ القُنَابَاتِ جَدًّا.
كَأَسِيَّاتِ ٥، مُظْفَرَةٌ القَاعِدَةِ، مُسْتَدِقَّةُ
الرَّأْسِ، عَدِيدَةُ العُرُوقِ المُتَشَابِكَةِ. بَتَّلَاتُ
٨ فِي العَادَةِ، أَقْصَرُ مِنَ الكَاسِيَّاتِ، ذَاتُ
أَطْفُورٍ طَوِيلٍ، مُخَضَّرِ اللَّوْنِ الأَصْفَرِ
وَمُخَطَّطِ بالأَزْرَقِ أَوْ بالأَبْيَضِ. الأَسْدِيَّةُ
عَدِيدَةٌ، صَفْرَاءُ اللَّوْنِ.

يُسْتَعْمَلُ لِلْمُسَاعَدَةِ فِي ابْتِلَاعِ بَعْضِ
الأَدْوِيَةِ. وَعَلَى هَذَا الأَسَاسِ كَانَ تَحْضِيرُهُ
وَبَيْعُهُ يَنْحَصِرَانِ بِالصَّيَادِلَةِ. وَمَنْ ثَمَّ، رَوِيْدًا
رَوِيْدًا، أَصْبَحَ الشُّوكُولَا يُسْتَعْمَلُ لِلاِسْتِهْلَاكِ
العَائِلِيِّ. وَرَدَ الشُّوكُولَا فِي كُودِكْسِ
١٨١٨، ١٨٣٧، ١٨٨٤، وَحُذِفَ
الشُّوكُولَا البَسِيطُ مِنَ كُودِكْسِ ١٩٠٨،
وَكَانَتْ أَشْكَالُهُ الصِّيدَلِيَّةُ بَنُوعٍ خَاصٍّ سَهْلَةً
الاسْتِعْمَالِ لِلتَّطْيِيبِ الوَلَادِيِّ.

إِنَّ تَسْمِيَةَ شُوكُولَا تَخْضَعُ لِتَحْدِيدِ
المَرَاسِمِ القَانُونِيَّةِ وَتَنْحَصِرُ بِمَادَّةٍ تَحْصُلُ
مِنَ خَلِيطِ السُّكَّرِ وَمَعْجُونَةِ الكَاكَاوِ..
وَيَطْرُقُ وَنَسَبُ مُعَيَّنَةٍ.

تَحْتَوِي الشُّوكُولَاتَاتُ المُضَافَةَ، عِلاوَةً
عَلَى مَا ذُكِرَ، عَلَى مَوَادِّ مُخْتَلِفَةٍ يَسْمَحُ بِهَا
القَانُونُ مَعَ بَعْضِ الشُّرُوطِ فِي تَسْجِيلِ
الاسْمِ عَلَى المَعْجُونَةِ أَوْ عَلَى سِمَةِ
خَاصَّةٍ. وَيُحَدِّدُ القَانُونُ نِسَبَ المَوَادِّ
المُرْكَبَةِ، لِمُخْتَلِفِ صِفَاتِ الشُّوكُولَا
وأنواعه، كَمَا هُوَ مُبَيَّنُ أَدْنَاهُ:

التسمية	معجونة كاكاو بالمئة	مادّة شحميّة بالمئة	سُكَّر بالمئة
للطبخ أو للاستعمال المنزلي	٣٥ إلى ٤٣	١٨	٦٥
للقرش والقضم	أدنى ٤٣	٣٢	٥٧
ذوّاب fondant	أدنى ٤٨	٣٢	٥٢
بالحليب (مع ١٦٪ من حليب نموذجي)	أدنى ٢٥	٢٦	٥٠
بالبنّاق المطحون أو باللوز المطحون	أدنى ٥٠	٢٦	٥٠

ملعقتين كبيرتين من الثبات المُجفَّف في ٢٥٠ غرام ماء يُغلى ويُعطى عشر دقائق، ويُصفى. كمادات أو حَمَامَات لِلعَيْنَيْن بواسطة أداة خاصَّة: Oeillère، أو بواسطة كوب صغير مُناسب، نضع فيها قليلاً من ماء التَّقيع ونضعها مقلوبة، فوق العين، مرَّتين أو ثلاث مرَّات في اليوم.

نُقاعة ملعقة أوراق وأزهار غُضَّة مُقطَّعة في مقدار فنجانين ماء غالي يُغطى ١٠ دقائق، ونستعمل السائل كما ورد أعلاه.

من المُفضَّل اعتماد هذه الوسيلة بعد الاطلاع على رأي الطبيب.

الشَّكل التَّمودجيُّ لهذا النَّوع هو أوروبِّي لا ينتمي إلى فلورا لُبْنان؛ ولكنَّ ضرورياً ثلاثة منه مذكورة في نُبوتنا.

المُرْكَبات - كانت بزور شُونيز الحَقْل تُستعمل في الماضي، ويُطلق عليها في بعض مناطق فرنسا اسم Poivrette. تحتوي هذه البُزور على مادة استِخراجية مرَّة الطَّعم تُدعى نِيَجَلِين، ٢٥ بالمئة زيت دَسِم، أقلَّ من ١٪ زيت طيار أزرق المَواج.

أُعيد تَسجيل هذه البزور في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

١٧٤ - شَيْلَم، سُلْت Common rye (E)
Seigle (F)
Roggen (D)
Secale cereale (S)

نبات حَوَليٍّ أَمَرَط من فصيلة التَّجِيلِيَّات. قَصَباته حُزَمِيَّة أو فردِيَّة، مُنتصبَة، يُمكنها أن تَعلو إلى ١٨٠ سم، مرَّطاء في أسفلها، على بعض الرُّعَب تحت السُّنبلة، عُقدها بُنيَّة اللُّون. حُوبه مُستديرة، مرَّطاء. أُذُنات مِنجَلِيَّة الشَّكل. لُسِينَة قصيرة، مُسنَّنة، نصل مُسطَّح، مُخفَّف إلى رأس حادَّة. سنبلة كثيفة، مُزدوجة الصُّفوف، طولها ٢٠ سم. راشة قويَّة، كثيفة الرُّعَب...

المُرْكَبات - قريبة من القمح. هيدراتات الكربون، موادَّ أزوْتِيَّة، أملاح معدنيَّة: حديد وكلسيوم. قَلويدات فطر الشَّيْلَم مُهمَّة في المَجال العلاجيِّ.

١٧٣ - شَيْخَة البَحر الرُّماديَّة^(١)

Marine cineraria (E)
Cinénaire (F)
Greiskraut (D)
Senecio maritima (S)

نبات لِيْفِي القاعدة من فصيلة المُرْكَبات. سوقه مُنتصبَة، حَشِيَّة، فرعاء، تَعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه بيضويَّة مُتطاولة، عميقة التَّفليق الرِّيشي، كَليلة السُّكَمات. رُؤِيساته عِدْقِيَّة التَّجميع الكثيف. أزهاره صفراء. نبات مَكسُوف بكامله بوَبْر صوفيِّ فضيِّ اللُّون.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل عصير النَّبَة (أو كان) لمُحارَبَة الَّتِهَابات المُلتجِمة والقرنيَّة. وكدواء مُزِيل للاختقان وقابض يَتَمتع بعمل نُوعيِّ عَيْني.

طريقة الاستعمال - من الخارج، نقيع

(١) التَّسمية للمؤلَّف.

طُزِق الاستعمال - حَبْر الشَّيْلَم. نَقِيْع
٣٠ غرامًا من الحبوب في ليتر ماء:
مُنْعَش، مُلَيِّن، مُسَهِّل.

ملاحظة - أورد الدكتور جرد فالتني أن
تصلب الشرايين والأمراض القلبية الوعائية
هي نادرة أو غير موجودة عند الشعوب
التي تستهلك حَبْر الشَّيْلَم بشكل مُنظَّم.

الخصائص - مُسَيِّلَة للدم، مُضادَّة
للتصلب والتلثيف، طاقية، بِنَاءَة، مُلطفة،
مُنيِّنة، مُسهِّلة، مُمعدنة، مُصرفة.

الاستعمال - الحبوب للخبز. زيادة
لزوجة الدم، تصلب الشرايين، إصابات
وعائية، ارتفاع التوتّر الشرياني، تُوصَف
جدًا للأفراد الساكنين، إمساك، فقر
المعادن والدم، تَبُول، سَلْس البُول.



١٧٥ - صابون، أصبان
Soaps (E)
Savons (F)
Seife (D)
Sapon (S)

وسولفورمزرغريك، وسولفولايك، وهي
خوامض قابلة للتحلل بواسطة الماء
الغالي؛ الخوامض الدهنية تطفو. ويتم
الاتحاد ذاته أيضًا إما بتسخين الأجسام
الدسمة عند ١٥٠ إلى ٢٠٠° سغ مع ٨
إلى ١٢٪ من وزنها من كلورور الزنك
اللامائي؛ وإما بتسخينها عند ٢٦٠° سغ
بملائمة كربونات الرصاص القلوية أو
كربونات الرصاص القلوية اللامائية أو
كربونات المغنازيوم القلوية أو اللامائية.
في التصبين الذي يُطلق عليه اسم تصبين
كروي، تُحرك المواد الدهنية والقلية
(صود) لفترة من الوقت لكي تجعل هذه
المواد في كريات تجعل بدورها الاتحاد
الكيميائي أكمل وأسرع بسبب المساحة
الكبيرة التي تُعرضها الكريات لعمل القلي،
كما تجعله قابلاً للإنجاز في حرارة ٦٠°
سغ بدلاً من ١٠٠° سغ، وهي الدرجة
المستعملة في العادة.

إن قلوية الأصبان تُفقد البشرة قسماً من
المواد الدهنية التي تحميها وتقلل من
حموضتها. ينتج عن ذلك مع الوقت تهيج
قد يؤدي إلى ظواهر جلدية.

لمعالجة هذا الأمر تم تحضير أصبان
زائدة الدسم أساسها اللانولين أو
الخوامض الدهنية الحرة وبنوع أخضر
أصبان حامضة أو أشباه أصبان مؤلفة من
مُستحلبات مائية أساسها كحولات دهنية
مُسلقة (سلفون)، تُحمض بواسطة
الحامض الشتريري أي حامض دُردي
الخمر، أو البترويكي، أو اللبني وتحتوي
على زيوت طبيعية أو على غليسيريدات.
إن هذه المُستحضرات تسمح للبشرة

عندما تجعل الأوكسيدات المغذية،
وبنوع خاص الأوكسيدات القلوية أو
سولفوراتها، تعمل على المواد الدسمة أو
على الزيوت، تُحرر من هذه عذة خوامض
دسمة تتجد فوراً بتلك الأوكسيدات أو
السولفورات، وتُشكل بذلك ما يُسمى
بالصابون أو الأصبان.

الأصبان هي إذاً، وفق ما ذُكر عن
تركيب الأجسام الدهنية، أملاح الأوكسيد
الذي استعمل أساساً لها (أوليات، بلميتات
أو مزرغات، ستيرات، وفي أكثر الأحيان
أملاح مُختلطة). تُسمى باختصار
ستيرات، أوليو - ستيرات، أوليو -
مزرغات، أوليو - بلميتو - ستيرات، إلخ.

إن هذا التحويل للأجسام الدسمة
بواسطة القلي يُدعى تصبين.

إن الحامض السولفوريك يُحدث تحللاً
مُمايلاً (تصبين سولفوريكّي)، يتحد مع
الستيارين، والمزرغرين، والأوليين،
ويُشكل الخوامض: سولفوستياريك،

مُحَافَظَة عَلَى دَالِفِهَا الحَامِض. وَهِيَ حَيْدَةُ الاِخْتِمَال وَتَقِي مِنَ تَكَاثُرِ مِيكْرُوبَات.

إِنَّ الخَاصِيَّةَ الَّتِي تُؤَدِّي إِلَى اسْتِعْمَالِ نَصَابُونٍ فِي تَبْيِيضِ الأَقْمِشَةِ تُفَسَّرُ بِخَفْضِ نَضْغَطِ البَيُوَجْهِي^(١) عَلَى سَطْحِ الأَجْسَامِ الصَّلْبَةِ وَالمَوَادِّ الدُّهْنِيَّةِ. وَهُوَ يَجْعَلُ الأَجْسَامَ الدُّهْنِيَّةَ وَبَقِيَّةَ الأَوْسَاحِ الَّتِي تَلْتَصِقُ بِالأَقْمِشَةِ قَابِلَةً لِلإمْتِزَاجِ بِالمَاءِ؛ وَبِعبَارَاتٍ أُخْرَى، يَتَدَخَّلُ الصَّابُونُ بَيْنَ نَعْمَاشِ وَالأَوْسَاحِ، يُتْلَفُ النِّصَاقُ وَيَجْعَلُ هَذِهِ المَوَادِّ فِي حَالَةِ انْقِسَامٍ بِحَيْثُ تَبْقَى فِي مَحْلُولٍ مُعَلَّقٍ فِي المَاءِ بِالسَّهولَةِ الَّتِي يَبْقَى فِيهَا الزَّيْتُ مُعَلَّقًا فِي مُسْتَحْلَبٍ مَا.

كَانَ تَنْظِيفُ الأَقْمِشَةِ، قَبْلَ اخْتِرَاعِ نَصَابُونٍ، يَتِمُّ بِوِاسِطَةِ مَوَادِّ طِينِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ تُسَمَّى «أُتْرِيَّةَ دَعَاكَةَ» أَوْ «أُتْرِيَّةَ الدَّعْكَ» Fuller's earth. وَكَانَتْ كَذَلِكَ نَبَاتَاتٌ عَدِيدَةٌ تُسْتَعْمَلُ لِهَذَا الغَرَضِ أَيْضًا؛ مِثَالُ دَرَنَاتِ الأَرُومِ، أَوْرَاقِ وَجذُورِ الصَّابُونِيَّةِ المَخزِنِيَّةِ، جَذْرِ صَابُونِيَّةِ الشَّرْقِ (لَعْلَهَا الكُنْدُسُ المِصْرِيُّ)، قِشْرَةِ الكِلَآيَا، ثَمَارِ الرِّبْتِهِ الصَّابُونِيَّةِ، إلخ الَّتِي تَحْتَوِي نِسْبًا قَوِيَّةً مِنَ الصَّابُونِيِّينَ وَتُسْتَعْمَلُ عَوَضًا عَنِ الصَّابُونِ.

إِنَّ حَجَرَ الصَّابُونِ أَوْ «صَابُونِيَّت» المَوْجُودَ فِي جَزِيرَةِ مِيلُو وَفِي جَزِيرَةِ كِيْمُولُو، وَالَّذِي يُسَمَّى Pihoh فِي اليُونَانِ، Sapounochoma (أَرْضُ الصَّابُونِ) هُوَ نَوْعٌ مِنَ الطِّينِ الرَّمَادِيِّ اللَّوْنِ، يُقَطَّعُ فِي قَوَالِبٍ، عَلَى غَرَارِ الصَّابُونِ، وَتُسْتَعْمَلُ جَدًّا فِي تَرْكِيَا وَفِي رُوسِيَا لِإِزَالَةِ الدَّسَمِ عَنِ

(١) النَّمِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

الشَّرَاشِفِ وَدَعْجِكِهَا؛ وَهُوَ يَتْرَكُّبُ مِنَ العِنَاصِرِ التَّالِيَةِ: ضَوَانُ ٥٨؛ أَلُومِينُ ٢٥؛ مَاءُ ١٢؛ فَوْقَ أوكْسِيدِ الحَدِيدِ ١,٣٠. يَعْملُ هَذَا الطِّينُ بِوِاسِطَةِ خِصَاصَتِهِ الاِسْتِجْدَابِيَّةِ القَوِيَّةِ جَدًّا. تَنْفَصِلُ المَوَادُّ الدَّسِمَةُ وَالأَوْسَاحُ عَنِ القَمَاشِ لِكَي تَنْبَثَّ عَلَى الطِّينِ.

إِنَّ اسْتِعْمَالَ عَدَدٍ كَبِيرٍ مِنَ المَوَادِّ الاِصْطِنَاعِيَّةِ المُنظَّفَةِ يَنْتَشِرُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ وَيَمِيلُ إِلَى الحَلُولِ مَحَلًّا اسْتِعْمَالِ الأَصْبَانِ فِي الأَعْمَالِ المَنْزِلِيَّةِ. وَهِيَ مَوَادُّ مُنظَّفَةٌ جَيِّدَةٌ لِضَغْطِ السُّوَانِلِ، ذَوَابَةٌ جَدًّا فِي المَاءِ، فَعَالَةٌ عَلَى البَارِدِ وَسَهْلَةٌ الشُّطْفِ.

١٧٦ - صَعْتَرُ، أُوْرِيغَانُمُ^(١) Organy (E)
Origan (F)
Dost (D)
Origanum (S)

تَجْتَمِعُ أَسْمَاءُ أَنْوَاعِ جِنْسِ أُوْرِيغَانُمِ فِي المَرَاجِعِ العَرَبِيَّةِ المَعْنِيَّةِ فِي التَّشْكِيلَةِ التَّالِيَةِ تَقْرِيبًا: بَقْلَةُ الغَزَالِ، زَيْحَانُ الأَرْضِ، صَعْتَرُ أَرْغَبِ، زَيْعَرُ، صَعْتَرُ شَانِعِ، فُودَنْجِ، مَرْدَقُوشِ بَسْتَانِيٍّ، مَرْدَقُوشِ وَرْدِيٍّ، مَرُوزِ، مَرْمَاحُوزِ، حَبَقِ الشُّيُوخِ، خَرْتَبَاشِ، بَرْدَقُوشِ مُعَقَّدِ، زَعْبِرِ. إلخ.

إِنَّ المُلْفِتَ فِي هَذِهِ الأَسْمَاءِ هُوَ تَنْوُعُهَا الكَبِيرُ وَكَأَنَّ رَابِطًا مَا لَا يَرِيبُ وَاحِدَهَا بِالأَخْرِ بالرُّغْمِ مِنْ وَحْدَةِ جِنْسِهَا. وَالمُلْفِتُ أَيْضًا هُوَ الحَرْفُ الثَّانِي وَالرَّابِعُ مِنَ الكَلِمَةِ الثَّانِيَّةِ «أَرْغَبِ» وَالحَرْفُ الثَّانِي وَالرَّابِعُ مِنَ الكَلِمَةِ الأُولَى «صَعْتَرُ» الَّتِي شَكَّلَ مِنْهَا

(١) النَّمِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

تحديد أي منها.

المواصفات العامة - الصغتر جنس
نباتات بَرِّيَّة عُشْبِيَّة عَطِرَةٌ مُعَمَّرَةٌ من فصيلة الشَّفَوِيَّات. أزهارها مُقْتَنِبَةٌ، تَجْتَمِعُ في سَنَابِلٍ بَيْضِيَّةٍ أو أُسْطُوَانِيَّةٍ. كأسها جَرَسِيٌّ، خماسيُّ الأسنان المُتساوِيَّة، أو ثنائيُّ الشَّفَّة أو مَشقوقٌ حَتَّى قَاعِدَةٍ قِسمه الأماميُّ. أنبوب التَّوَجُّحِ مَخْفِيٌّ أو بارزٌ، شَفَّةُ التَّصَلِّ العُلْيَا اليُمْنَى مُنْفَرِجَةٌ الرَّأْسِ مع انْحِسَارٍ خَفِيفٍ، أو ثنائيَّةُ التَّفْرِيفِضِ. الأَسْدِيَّةُ أربعة، مُتباعِدة، مُنْبَسِطَةُ الرَّأْسِ. المِثْبَرُ ثنائيُّ المَسَاكِينِ المُمَيَّزَةِ المُنْفَرِجَةِ. حاملُ السَّمَّةِ (القلم) ثنائيُّ التَّفْرِيفِضِ. البزور بيضِيَّةٌ أو مُسْتطِيلَةٌ، مَلْسَاءٌ.

يُقَسَّمُ هذا الجنس بوضوح إلى ثلاثة أقسام:

١ - أوريغانم، ويتمثل بالنوع أوريغانم أرتيزجي.

٢ - أماراكوس، ويتمثل بالنوع أوريغانم لبنان.

٣ - ماجورانا، ويتمثل بالنوع أوريغانم سوريا.

الأنواع اللبانية:

Origanum libanoticum Boiss.

Origanum libanoticum × O. syriacum Boiss.

Origanum ehrenbergii Boiss.

Origanum ehrenbergii × O. syriacum Boiss.

Origanum syriacum L.

الأنواع السورية:

Origanum bargyli Mouterde.

Origanum × Pabotii Mouterde.

Origanum × symeonis Mouterde.

البعض اسماً مُتكاملاً لِلصَّغْتَرِ الأزغب، فدَعَاهُ زَبُّ عَرَبِيٌّ! والمُلْفِتُ كذلك في هذه الأنواع هو غِيَابُهَا الثَّامُ عن نباتات لُبْنانٍ وسوريَّا، باستِثْناءِ المَرزَدَقُوشِ البُستانيِّ، كما أنَّ أنواعنا المَحَلِّيَّةَ الطَّوْعِيَّةَ تَغيبُ تماماً عن المَرَاجِعِ المُتَخَصِّصَةِ، عربيَّةٌ كانت أم أجنبيَّة، التي تُعالِجُ النَّباتاتِ الطَّبيَّةَ؛ وخِلافًا لذلك، فإنَّ الصَّغْتَرِ الشائعِ *O. vulgare*، وهو نوع أوروبِّيٌّ، يَكادُ لا يَخْلُوُ منه كتابُ عربيٍّ. بالإضافة إلى ذلك، نُوذُّ الإِشارةَ إلى أنَّ كلمة «صعتر» تُطلَقُ على عددٍ من الأنواع الشَّفَوِيَّةِ الأخرى التي تنتمي إلى أجناسِ نباتيَّةٍ مُختلِفةٍ، منها على سبيلِ المِثال:

Thymus, Satureia, Calamintha, Micromeria, Teucrium, Amaracus,

Majorana، إلخ. مثال صغتر البر، صغتر الجبل، صغتر الهر، صغتر برِّيٌّ، إلخ.

وتُشاركُ كلماتُ رَعْتَرٍ، وسَعْتَرٍ، في الدَّلالةِ على عددٍ من أنواعِ هذه الأجناسِ، وهذا ممَّا يَزِيدُ الأمرَ تعقيدًا وغموضًا، مثال صغتر البر، سغتر العبس، سغتر فارسيٌّ، سغتر أُرط، سغتر شائع، إلخ.

أمام هذا الواقع لا بدَّ من خيارٍ أو أكثر.

لذلك نرى لزامًا أن نُوردَ المُواصِفاتِ العلميَّةَ للجنسِ عامَّةً، وأن نَسردَ بالتالي أنواعنا المَحَلِّيَّةَ بأسمائها العلميَّةِ، وهي أسماء نلتزم باعتمادها في نُصوصنا اللاحقة، ترجمةً أو تعريبًا، تَوَخُّيًا لِلحَدِّ الأدنى المَطْلُوبِ من الوضوح، ومن ثَمَّ نلتزم التَّمسُّكُ بكلمة «صغتر» حصراً (أو أوريغانم) للدَّلالةِ فقط على أيِّ نوعٍ من الأوريغانم، ونُهْجِلُ كلمتي زعتر وسعتر في

١٧٧ - صَمغ جَنْدَم، صَمغ نَقْطَة، صَمغ غَرْسِينِيَا، كَمْبُوجِيَا^(١) (F) Gomme Gutte
Garcinia sp. (S)

جَلَبَ صَمغ الجَنْدَم معه من الصّين إلى أوروبا لأول مرّة الأميرال الهولنديّ فان نك عام ١٦٠٣، وكان كلوزيوس هو من أدخله إلى الطّب.

يَحصل هذا الصمغ من بعض أنواع غرسينيا، ولكنه يحصل بنوع أساسي من غرسينيا هنبوري^(٢) *Garcinia Hanburyi*، وهي شجرة من فصيلة الكلوزيات، منبتها شبه جزيرة الكمبودج وسيلان.

يتم الحصول على هذا الصمغ في سيام، وحسب بعض المؤلفين، بكسر نباتات الفتيّة، فتخرج منها العصارة نقطة؛ ومن هنا اسم الصمغ الفرنسي *Gutte*. في سيلان تُستصمغ الشجرة بحزها ويجمع العصير الأصفر اللون الذي يسيل منها في قضبات الخيزران، حيث يجف ويكتسب الشكل الذي يُعرف به. ويصل هذا العقار بالواقع إلى أوروبا في قضبان أسطوانية الشكل وزنها من ١٢٥ إلى ٢٥٠ غراماً، طولها من ١٥ إلى ٢٠ سم، عرضها من ٤ إلى ٦ سم، ويكون سطحها محزراً بشكل طولي. وتكون تلك قضبان أحياناً مكسرة ومُجمعة في قطع غير منتظمة الأشكال.

المواصفات - إن هذا الصمغ هو مادة كثيفة الوزن، مُتجانسة، يكسوها غبار مخضر اللون الأصفر أو مُذهب اللون

(١) التسميات للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

الأصفر، مكسرها محاراني، سوي ولايع تقريباً؛ قطعه ليست شفافة. مسحوقه فاتح اللون الأصفر، عديم الرائحة، طعمه حامز خفيف وغير مُستحب. إن الماء يُشكّل مع صمغ الجندَم مُستحلباً جميل اللون الأصفر.

إن الجواهر الفعّال في هذا الصمغ هو الراتنج الذي يُشكّل فيه من ٧٠ إلى ٧٥٪، وهو راتنج يذوب في الكحول، كان مُسجلاً في دستور ١٩٤٩، ولم يُعد يُضدّر في الدساتير التالية ولكنه أُعيد تسجيله في الفرماكوپيا عام ١٩٧٥.

خطر - الجدول C - Dangereux

الخصائص الطبّية - إن هذا الصمغ هو مُسهّل ماسط وطارد للذود؛ وهو يدخل في تحضير بيلولات بونتوس، وبيلولات أندرسن؛ ويُستخدم في الرسم. دستور الأدوية يُعطي مقاديره الاعتيادية كالتالي: ١٠، ٢٠، ٥٠، ٢٠ غ لجرعة واحدة؛ المقادير القصوى ٢٥، ٥٠، ٥٠ غ لكل ٢٤ ساعة للبالغين.

١٧٨ - صَمغ خَرَايَا، صَمغ بَرَازِيَّة، صَمغ كُوتِيْرَا، مَبَپُو^(١)

Gomme Karaya, Gomme de Sterculia, Gomme kutera, M'Beppo (F)

يَحصل هذا الصمغ من نباتات عديدة من فصيلة البرازيات، وبنوع خاص من البرازية اللاهية^(٢) *Sterculia urens*، ومن البرازية اللبديّة^(٢) *Sterculia tomentosa*.

(١) التسميات للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

Uronique مُرتفع الوزن الذري. صنغ البرازية لا يدوب عملياً في الماء الذي يُعطي معه لعاباً يكون في الغالب سميكاً جداً.

الخصائص - يُمكنه أن يُعطي لعاباً ومُجمّدة سميكة أكثر لزوجة من تلك التي يُعطيها صنغ الكُنثراء. وهو يُستعمل كمنظّم ومرتب للمجرى المعوي، وحده أو مُشترِكاً مع سواه.

المُستحضرات الصيدلانية المُرخّصة من هذا الصنغ عديدة، لكل منها وصفه ومُوصفاته. آخرها واحد اسمه Normacol lavement: وهو محلّول يُستعمل في التّحضير للمُفحوصات الإشعاعية التّنظيرية الباطنية Endoscopiques.

صنغ برازية مُميّه: ٢,٥٪، فوسفات مونو صودي: ١٨,٢٪، فوسفات دي صودي: ٨٪، حامض أسقوربيك: ٠,١٠٪، ماء كميّة تكفي ٣٠٠ ملل.

في قارورات من ٦٠ ملل و١٣٠ ملل لِحُقنة شرجية واحدة.

وهو كذلك أحد مُركّبات بعض الضّمادات التي تُستخدم للغشاء المُخاطي في المِعدة والأمعاء. ويُستعمل أيضاً كماء صابورة Lest في مُساعدة الحِميات الغذائية المُجدّدة المُقيّدة في مُعالجة البدانة. مُحبيّات بنسبة ٥٥ بالمئة.

١٧٩ - صنغ اللّك Gomme laque (F)
Luccifer lacea (S)

يُحصل صنغ اللّك بتّقية مادّة تُقرّزها

الأولى تُنبت في منطقة تقع بين الكونغو والسّنغال الغمبي وكذلك في الهند، وتُعطي صنغاً يتقارب بتركيبه من الصنغ العربي، ويُمكنه أن يُحلّ بخصائصه محلّ صنغ أنواع الأسطراغالوس، ولكنه أكثر حُموضة منها وأسهل ذوباناً في الماء.

في السنغال والسودان يُطلق على هذا الصنغ اسم «مبايو»؛ أما في البلاد الناطقة بالإنكليزية فيُدعى «صنغ كوتيرا»، وصنغ خرايا. وهو صنغ يحتوي حتى ٧,٥٪ من الأرمدة. وهو يُنسب أيضاً إلى البرازية اللبّدية وإلى البرازية المُسمّاة S. tragacantha.

الاستعمال - يُستخدم صنغ خرايا منذ عدّة سنوات كلاصق للجيوب المُستعملة بعد إجراء عملية خُلِق شرج (باب بَدَن) مُخالف للطبيعة على القولون لتحويل الموائد البرازية إلى تلك الجيوب Colostomie (وهو شرج قد يكون دائماً أو مؤقتاً). إن أسطوانات صنغ الخرايا التي تُستعمل في هذه العملية لتثبيت الجيوب تكون في الغالب أفضل تحملاً بكثير من قِبَل البشرة ممّا تكون عليه مع اللّواصق الاغتياديّة. بالإضافة إلى ذلك، إن صنغ الخرايا، وبفضل مقدّته الماصّة الكبيرة، يحمي البشرة ضدّ العمل الحامض للبرازات السائلة.

المُوصفات - صنغ خرايا هو المادّة المُتجمّدة في الهواء التي تُحصل من نثج لرج طبيعي أو يُحدّث بحزّ جذع وأغصان أنواع مُختلفة من البرازيات. وهو صنغ مُؤلّف بشكل جوهري من بوليوسيد

١٨٠ - صنوبر مُعَمَّر (E) Italian stone pine

Pin pignon (F)

Steinkiefer (D)

Pinus pinea (S)

شجرة ليفية مُعَمَّرَة من فصيلة الصنوبريات، نادراً ما تعلو أكثر من ٢٥ متراً. أغصانها مُنْبَسِطَة على شكل مظلة. لحاؤها أسمر اللون الخارجي، مُحَمَّر من الداخل. أغصانها الفتية مُضَفَّرَة اللون الأخضر. إبرها أزواج، نادراً ثلاثة، طولها من ٨ إلى ٢٠ سم، عرضها حوالي ٢ ملم، قوية اللون الأخضر. أزهارها الذكورية صفراء، بُنْيَة المُواج، الأنثى خضراء، وردية المُواج البنفسجي. كبرزها قصير العنق، شبه كروي، طوله من ٨ إلى ١٥ سم وعرضه من ٧ إلى ١٠ سم، مُحَمَّر اللون البني اللامع. البزرة غير مُجَنَّحة، صلبة الغلاف، مأكولة.

المركبات - ماء ٥,٤٩، مواد زلالية ٣١,٨١، سُكَّر ٥,٨٩، زيت ٤٥، أملاح معدنية مختلفة.

الخصائص - مغذية جداً.

الاستعمال - استعملت في الماضي لمعالجة حالات الشلل والعجز الجنسي والإصابات الرئوية.

طرق الاستعمال - حالياً تُؤكَل حبوب الصنوبر على شكل خلويات سُكَّرية، كما تُضاف في لبنان إلى عدد وافر من الأطباق المحليّة كالكباب والفروج المحشي، والكوسى المحشي، والأرز، إلخ. كما تُضاف الحبوب إلى بعض المشروبات المنعشة، كالجلاب...

حشرة من فصيلة القزميات اسمها العلمي Luccifer lacea. بعد غسله بالماء لحل المواد الملوثة التي تكون مرافقة له، يُنقى اللك بتصفية النتائج المصهور، وبالإستخراج الساخن بواسطة حائل، أو بهاتين الطريقتين معاً. إن صمغ اللك الأضفى تُدعى صمغ مُزالة اللون.

المواصفات - شذرات لامعة صلبة وكسورة باهتة اللون الأصفر إلى برتقالية اللون البني، عملياً عديمة الرائحة. يُعطي صمغ اللك مع الكحول محلولاً غبشياً نوعاً ما.

الاستعمال - مقو قابض يُستعمل فقط كمنظف للأسنان. يُحضّر منه صبغة. في مجال الفنون، يُستخدم لصنع شموع لختم أنواع البرنيق والمعاجين. يدخل في تركيب الدبق البحري.

عندما تستنزف اللك بمحلول مُخَفَّف من كربونات الصوديوم وتُرسَّب بواسطة الشب، نحصل على ما يُسمى Lac-laque الذي يُستخدم للصبغة. أما ما يُدعى Lac-dye فهو المُستحضر ذاته الذي يُحضّر بعناية فائقة.

يُشير الإصدار العاشر للفرماكوبيا كذلك إلى صمغ اللك المُبيّض، وإلى صمغ اللك المُزال منه الشمع، وإلى صمغ اللك المُزال منه الشمع والمبيّض.

صمغ اللك هو غير لك الراجح.

ض

الخصائص والاستعمال - كان يُحضّر من الضفدع الأخضر حساء الضفدع، وهو نوع من الضفادع مَبْدُول في معظم البلدان المعتدلة المناخ، مُتوسّط القَد، أخضر الثوب، مَأْكُول.

لمُعَايَرَة الديدجيتالين الحيويّة (أي تحديد بيولوجي لمقادير الديدجيتالين) يُحدّد دستور الأدوية طريقة يُستخدَم فيها الضفدع الأغرّ Grenouille rousse (F), Rana temporaria (S) (الذكر بالأفضليّة)؛ وهو نوع من الضفادع المَبْدُولَة، أغرّ الثوب، تعلوه رَقْشَة سمراء.

إن يَزَقانات البرمائيات أُتخذت حديثًا في التّجارب الفَرماكوديناميكية (أي مَبْحَث تأثير الأدوية)، وأُتخذت الضفادع في تشخيص الحَبَل.

١٨١ - ضِفْدَع، ضِفْدَع أَخْضَر

Green frog (E)

Grenouille, Grenouille verte (F)

Grün Frosch (D)

Rana esculenta (S)

إن الضفادع هي بزُمائيات Batraciens عديمت الذئب تمضي عمرها الفتى في المياه النائمة بحالة سُزْعُوف. تُفَقِد بعد ذلك ذنبها وغلاصمها (أعضاء التنفس) وتكتسب أربع قوائم. وعندما تُصبح الضفادع أرضية، تبقى قادرة على العيش في الماء، ولكنها تُصبح مُجَبّرة على التنفس فوق سطح الماء.

اسم «عُش السَّلْتَان» قِيَالَة التَّعْبِير الفرنسي
Nid d'hirondelle (عُش يَبْنِيه هذا الطائر
وَيَأْكُلُه الصَّيْنِيُون). وَحَقُّه كَمَا نَظَن، أَنْ
تَكُون التَّسْمِيَة عُش «السَّلْتَان» لِأَنَّ الطَّائِر
الذِّي يَبْنِيه يُدْعَى Salangane، أَي الخُطَّاف
أَوْ عُصْفُور الجَيْتَة، وَحَسْب القَامُوس عَيْنه.

١٨٣ - طِين أَرْمِينِيَا، صَلْصَال أَتَقْر، طِين
Bol d'Arménie, Argile ocreuse (F) أَحْمَر
Bolus orientalis (S)

يَقَع هَذَا الطِّين فِي كُنْتَل مُتَدَمِجَة، زَاهِيَة
اللَّوْن الأَحْمَر المُتَسَبِّب عَن وُجُود كَثِيْبَة مَا
مِن بِيروكْسِيْد الحَدِيْد، وَهِيَ كُنْتَل نَاعِمَة
المَلْمَس، تُلَطِّخ الأَصَابِع، وَتَلْتَفِت
اللِّسَان؛ مَكْبِرهَا مَحَارَاتِيِي المَظْهَر، لَا
تُفُور مَعَ الحَوَامِيض. عِنْدمَا تُسْحَق وَتُغْسَل،
تَتَّخِذ اسْم طِين أَرْمِينِيَا المُحَضَّر. كَانَ هَذَا
الطِّين يُسْتَخْرَج فِي المَاضِي مِّن بِلَاد فَارَس
وَمِن أَرْمِينِيَا، وَكَان يُسْتَعْمَل كَدَوَاء
مُجَفَّف، وَمَقْو، وَمُنَشِّط، وَزَقْو، وَعَقُول.
وَهُوَ طِين يُسْتَخْرَج اليَوْمَ مِّن بَعْض المَنَاطِق
الْفَرَنْسِيَّة؛ وَكَان هَذَا الطِّين يَدْخُل فِي
تَحْضِيْر البِيْلُولَات المُسَمَّاة طِين أَرْمِينِيَا
وَالتِّي كَانَتْ تُسْتَعْمَل بِالتَّنَافُس مَعَ
الْكُوبَاهُو. إِنَّه الآن مَهْمَل كَثِيًّا.

قَدَامِي الأَطْبَاء اسْتَعْمَلُوا كَذَلِكَ طَائِفَة مِّن
الأَتْرِيَة الطِّينِيَّة الدَّقِيْقَة الذَّرَات جَدًّا
وَالمُحَمَّرَة اللَّوْن Terres bolaires،
وَاسْتَعْمَلُوا بَنُوع خَاصَّ مَا كَانَ يُدْعَى: «تْرِيَة
لْمُنُوس المَخْتُمَة» Terres sigillées، وَهِيَ
مَادَّة أَلُومِيْنِيَّة مُتَوَزِّدَة اللَّوْن، ذُعِيْت هَكَذَا
بَسَبب شَكْلِهَا الذِّي يَقَع فِي كُرَات صَغِيرَة



١٨٢ - طَخْلَب سِيْلَان، فُوَس خَزَارِيِي،
أَغَار - أَغَار سِيْلَان^(١)

Agar-Agar, Mousse de Ceylan (F)
Fucus lichenoides (S)

يُسْتَعْمَل هَذَا الأَلْغ فِي الهِنْد وَإنْكَلْتَرَة
وَفرنْسَا، وَيَقَع فِي أَوْرَاق عَالِي شَكْل بَاقَات
خِيْطِيَّة الشَّكْل، طُولهَا مِّن ١٥ إِلَى ٢٠ سَم،
سَطَوَانِيَّة؛ إِذَا جُعِّف يُشْبِه كَثِيْرًا الخَزَازِ،
وَهَذَا مَا يُفَسَّر تَسْمِيَاته المُخْتَلِفَة. يُوجَد هَذَا
الأَلْغ عَالِي الأَكْثَر فِي بَحَار الهِنْد، وَيَحْتَوِي
عَالِي لَعَاب غَزِيْر وَشِبِه عَدِيْم اللَّوْن.

يُوجَد مِّن هَذَا النُّوع ضَرَب ذُو أَوْرَاق
أَدَقِّ مِّن أَوْرَاق الأَوَّل، وَهُوَ الفُوَس الذِّي
يُسَمَّى Fucus edulis. إِنَّ هَذَا الأَلْغ الأَخِيْر
يُؤَكَّل فِي الهِنْد، وَيُقَال إِنَّه يَدْخُل بِالتَّنَافُس
مَعَ أَنْوَاع الجَلِيْدِيَوْم، فِي بِنَاء أعْشَاش
عَصَافِيْر الجَيْتَة أَي أعْشَاش السَّلْتَان التِّي
تُشَكَّل وَجِبَات لَذِيْذَة وَنَاعِظَة عِنْد الهِنُود
وَالصَّيْنِيِيْن. وَيَعْتَقِد البَعْض أَنَّ تِلْكَ
الأَعْشَاش قَدْ تَكُون مَصْنُوعَة مِّن مَّخَاط
خَاصَّ (Cubilose) تَفْرِزُه بَعْض السُّنُونُو فِي
زَمَن تَكَاثُرِهَا.

مُلاحِظَة - وَرَد فِي قَامُوس «المَنْهَل»

(١) التَّسْمِيَات لِلْمُؤَلِّف.

مفلطحة تحمل ختمًا، وبسبب استخراجها من جزيرة لمنوس. أما خصائصها فهي خصائص طين أرمينيا ذاتها.

إنَّ الطين الأبيض الذي كان يُستخرج من تركيا، ليس سوى نوع من الجَمْعَر المُجفَّف. طين بوهيميا أو هنغاريا لا يختلف بشيء عن التراب المَخْتوم. كما أنَّ التراب السُّمُوليتي^(١) Cimolée (نسبة إلى سيموليس وهي جزيرة في الأرخييل) هو أيضًا صِنْف من طين أرمينيا، يَكون أبيض اللون تارة ومُحمَر اللون تارة أخرى.

نحو العام ١٨٨٠م كان يُحضَّر كُرَيَات من التراب الطيني تُؤخذ كدواء في شمال فرنسا كما في جنوبها على السواء، وكان يُطع عليها بشكل نافرٍ أو يُحفر فيها حِرفان أوليان هما T.S.

يَدْخل الطين الأبيض اللون والمُفسَّفت في التَّغذية اليوميَّة لبعض القَبائل الأميركيَّة المُسمَّاة تارِبَة Géophages، وذلك بدلًا عن الطَّجين.

- راجع دراسة أحاديَّة بعنوان طين، صلصال، في المُعجم الثاني، صفحة ١٦٤، رقم ٢٠١.

قليل الظهور. تلاحظ تحت المَكْبُر على كل مساحة المقطع تنقيطات بُنْيَة اللون هي الأتنية الفارزة.

رائحة هذا الجذر، إذا كان حديثًا، قوية، وطعمه حامز، مُمَسِّك، دائم، يُشير الثَّلْعَب. يَحْمِل في قِسمه العُلويّ المُنتَفِخ نُدْبَات كبيرة مُسْتَدِيرَة، هي أماكن اتّصاله بالسُّوق، مع ضَمَّة من الأوبار الصُّوفِيَّة المُتَأْتِيَة من البراعم.

المُرْكَبَات - يحتوي الجَذْر على إينولين (٥٠ إلى ٦٠٪)، عَفْص، صَمْغ، أملاح، جَوْهر فعّال يُدعى بيراترين، حامز، مُحَمَّر، لِلبَشْرَة، يذوب في الكحول وفي الأثير، وافر في القِشْرَة أكثر منه في الجزء اللبني، ويحتوي على زَيْتَيْن، واحد طَيَّار سائل، الثاني طَيَّار قابل للتبَلُر. عَزَل بوشانيس من هذا الجَذْر جسمًا قابلاً للتبَلُر سمّاه بيراترين أيضًا يشطره البوتاس إلى بيناريدين وإلى حامض بيرترك عديم الشكل.

مَنْحَوْقه قاتم اللون البنيّ.

الخصائص - مُهَيِّج، مُلْعَب، سيّئ.

الاستعمال - صبغة الغرديب (خَطْرَة بما فيه الكفاية فوق ٣ غرامات).

١٨٥ - عَرَار قَيْصَرِيّ، إِكْلِيل المَلِك

Imperial fritillary (E)

Fritillaire impériale (F)

Keizerskroon (D)

Fritillaria imperialis (S)

يتمثل جنس فريتيلاريا في لبنان بحوالي ستة أنواع برّيّة جميلة جدًا، منها عَرَار

ع

١٨٤ - عاقِر قَرْحَا، عُوذ القَرْح

Pellitory of spain, Alexander's foot (E)

Pyrèthre d'Afrique, Anacycle pyrèthre. Anacycle pourpre, Oeil de bouc. Salivaire (F)

Alexander fuss, Speichelwurz (D)

Anacyclus Pyrethrum, Anthemis pyrethrum (S)

نبات عُشْبِيّ حَوْلِيّ من فصيلة المُرْكَبَات. ساقه تعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه كبيرة نقد كثيرة التفرّيض والتشريم. نصلها خمليّ نيشرة. رؤيساته الزهرية كثيرة العدد، مستطيلة الزنادات، صغيرة القد. ثماره بزور نجثحة الغلاف، دُغْنِيَّة المادّة. جُدُوره وأوراقه وأزهاره فواحة العَرَف، طعمها حريف لاذع، رائحتها تُهَيِّج الأنف وقد تُسبب نغطاس... (الموسوعة في علوم الطبيعة).

مواصفات الجَذْر - أُعيد تسجيله في نيرماكوبيا عام ١٩٧٤م، وهو جذر يصل لأسواق الأوروپية من تونس والجزائر بتوع خاص، غليظ كالإصبع، طوله من ٨ إلى ١٠ سم، رماديّ اللون الخارجي، إلى لأبيض من الداخل؛ يُبين مقطعه العرضيّ قشرة بُنْيَة اللون، يبلغ سمكها ثلث القطر نعام، كما يُبين منطقة ليفيّة صفراء فيها خُرُوز شعاعيّة ظاهرة جدًا، يقطعها قلب

المُرْكَبَات - جونيبيرين، زيت دُهْنِي
يحتوي على بورنيول، إيزوبورنيول،
كادينان، بنان، كمفان، تريپانيول، كُحول
تريپي، كافور العرعر، سُكَّر ٧٣٪.

الخصائص الداخلية - مُقْوِي الوظائف
الحشوية، مُقْوِي الجهاز العصبي، مُقْوِي
المجاري الهضمية، مُهَيِّج عام للإفرازات،
مُطَهِّر رئوي وهضمي وبولي ودموي، نافع
المعدة، مُنْقِي الدَّم، مُبَوِّل، مُعْرَق
(الخشب)، مُضاد السُّكَّرِي، مُطَمِّث.

الاستعمال الداخلي - الإنهاك العام أو
العضوي، الوقاية من الأمراض المُعدية،
إصابات المجاري البولية (الكُلْبِيَّة
والمثانة)، التَّعْقِيَّة، الزُّلال، الاستسقاء،
تَشْمَع الكبد، الرُّمَال البولي، التَّنْفِيس،
الرُّوماتيزم، داء السُّكَّر، الطَّمث المُؤَلِّم،
التهاب المَبُولَة (التَّوْقُف عنه في حال
التهاب الكلى الحاد)، تَخْمُرَات الأَمْعَاء،
تَصَلُّب الشَّرَايِين، اغْتِلَال المَفْصِل.

طريقة الاستعمال الداخلي - نَقَاعَة ٢٠
إلى ٣٠ غرامًا من الثُّمَار في لتر ماء غَالٍ
أو ملعقة صغيرة في فنجان، يُغَطَّى ١٠
دقائق، ٣ فناجين في اليوم، مُبَوِّل ونافع
المعدة. الثُّمَار مُضادَّة لداء السُّكَّر بالمقادير
التالية: نَطْحَن كلَّ يوم مقدار ١٠ حَبَات
وتبتلعها مع الماء كلَّ يوم ولمُدَّة ١٥ يومًا.
وتُعاوَد المُعالِجَة. صِبْغَة الثُّمَار، ١٥ نقطة
في نَقَاعَة ما، بعد الوجبات. مُسْتخَلَص
مائي: من غرام واحد إلى ٥ غرامات في
اليوم، جَرُوع أو بيلولات، الزَّيْت الدُهْنِي،
من ١٠،٠ إلى ٢٠،٢٠ غ في اليوم، في
محلول كحولي أو مع العسل.

لُبْنان^(١) *F. libanotica Baker*، وعرار
خَرْمُون^(١) وسواهما، ما عدا العرار
القَيْصَرِي؛ وهو نبات بَصْلِيٌّ من فصيلة
الزَّنْبَقِيَّات يُزْرَع للتَّزْيِين ويعلو نحو ١٠٠
سم. درنته لحمية، غنيَّة بالنَّشاء، تَمْتَلِك
رائحة بارزة وطعمًا مُرًا لاهبًا. ساقه تُؤَكَل
أحيانًا، بعد طبخها، وهي عَضَّة.

المُرْكَبَات - إنَّ ذرنة الثُّوع: *Fritillaria*
Roylei نَشْوِيَّة جدًّا، تُسْتَعْمَل في الطَّب
الصيني باسم «بَي مَوْ» أو «تا بَيي». وهي
تحتوي على قَلْوِيَدَات عدَّة أهمها الفُرتيسين
أو البَايَمِين: *Peimine* تركيبه
 $C_{26}H_{43}O_3N$ ، وهو يَنْصَهَر عند ٢٢٤°
سغ.

١٨٦ - عَزْعَر شَائِع *Common juniper (E)*
Genévrier commun (F)
Wacholder (D)
Juniperus communis (S)

شجرة من فصيلة الصَّنُوبَرِيَّات تَعْلُو من
نصف متر إلى سِتَّة أمتار؛ لِحَاوُهَا حَشِين،
رمادي اللون؛ أغصانها بِرُزْمَات مُنتَصِبَة،
فروعها الفتية مُثلثة المَقْطَع؛ أوراقها بحريَّة
اللون وببضاء، أشواكها حادَّة الرَّأْس، مُثلثة
الشَّجْمِيْع؛ أزهارها مُصْفَرَّة اللون، تُنَائِيَّة
المَسْكَن، غير بارزة، تَجْتَمِع بِقِدَات
صغيرة على إبط الأوراق؛ الثَّمَرَة خضراء
ومن ثَمَّ زرقاء اللون الأسود، طَيَسَلِيَّة
البَشْرَة، على رأسها شَوْ نَجْمِي الشَّكْل،
بُزُورها ثلاثة مُثلثة الشَّكْل.

الفصوص المُسنَّنة الحافَّة. نصلها بحريّ
اللُّون أحمر المُواج. شمَارِيخُه الزَّهْرِيَّة تعلو
نحو ١٥ سم وهي فرديَّة الزَّهْرَة التي تتألَّف
من كأسِيَّتين مُغْبِلَتين ومن ٨ إلى ١٦ بتلة
مُتطاوِلة الشَّكل بيضاء اللُّون. الأسيديَّة
عديدة. الثَّمرة عُليَّة.

المُرْكَبات - يَحْتوي الثُّبَات على
سُنغِينارين، وهو قَلْوِيد يَتبلَّر في حَلَمَات
مُؤلَّفة من إِبْر كَامِدة، تَذوب في الكحول
الأميلِّي، والبنزين، وسولفور الكربون،
والكلوروفورم، والبترو، فتكسبها جميعًا
استِشعَاعًا بنفسجِي اللُّون.

ومن قِلْوِيدَات عِزْق الدَّم أيضًا:
شَلْرِيترِين، بيتا وغامَا هُوموشليدُونِين، ألفَا
وبيتا أَلوكريبْتُوَيْين وپروتوَيْين التي
استُخْرِجَت أيضًا من عُروق الصُّبَاغِين.

الخصائص - تتحلَّى الأوراق، حسب
بِرْتْن، بخصائص الدَّاتورة الشائكة ذاتها،
وتتحلَّى حسب البعض الآخر بخصائص
الدِّيَجِيَتال. الأطبَاء الأمريكيون ينسبون،
بالإضافة إلى ذلك، إلى الريزوم، أو
الأوراق، أو البزور، أو المُستخلص
الزاتنجي أي السُنغِينارين، خصائص مُقسَّعة
أو مُقيَّنة ومُسهلة قويَّة. عصير الجذور
يُستخدَم لتحضير الصُّبغة أيضًا.

طريقة الاستعمال - مسحوق الريزوم
٤,٥ غ إلى غرام واحد.

نبذ العرعر:

ثمار مجروشة (مكسرة) ٣٠ غ
فروع مقطعة ١٥ غ
نبذ أبيض ١ لتر
ثمرت لمدة ٤ أيام. تُمَرَّر وتُضيف
٣٠ غ سكر. من كأس مشروب إلى كوب
عادي في اليوم: مقو، مُشَّة، مُبُول، مُضاد
للزُّمَال، يُوصف في حُمَيَات الخريف.

نبذ تروسو المُبُول:

ديجيتال ٥ غ
إشقييل ١٥ غ
ثمار العرعر ٢٥ غ
أينات البوتاسيوم ٥٠ غ
كحول ١٠٠ غ
نبذ أبيض ٩٠٠ غ
كل ٢٠ غرامًا يَحْتوي على ١٠,١٠ غ من
الدِّيَجِيَتال.

١٨٧ - عِزْق الدَّم، دَمَوِيَّة

Blood-root, Red puccoon, Blood- wort (E)

Sanguinaire du Canada, Racine rouge, Rouge indien, Beauharnaise, Grande Célandine (F)

Kanadisches Blutkraut (D)

Sanguinaria canadensis (S)

نبات عُشْبِي مُعَمَّر وحيد الجنس والنوع
من فصيلة الخشخاشيات. ريزومُه غليظ
عقدِي مَدَاد غزير العُصارة الدَّمويَّة اللُّون
الأحمر. أوراقه جَذْرِيَّة، فرديَّة، قلبِيَّة
الشَّكل، مُعَنَّقة، كَفِيَّة، حُماسِيَّة سباعِيَّة

العامّة التي تُحسب بالأمايين بالنسبة للعقار المُجفّف. القلويّات الأساسيّة هي الأمايين، السيفالين، البسيكوترين. هناك، إلى جانب هذه الأنواع المخزنيّة، أنواع أخرى.

١٨٩ - عُصاب، مسواك الزاعي، شنبطرج
Dittender (E)
Passerage (F)
Senfkraut (D)
Lepidium (S)

العُصاب جنس نباتات حوليّة أو معمرّة، ليثيّة القاعدة أحيانًا، من فصيلة الصليبيّات، أوبارها غير نجميّة عادة. أزهارها صغيرة، دائميًا تقريبًا بيضاء، في عنقود هامّي قصير وخالٍ من القنابات. الكاسيات غير محدّبة القاعدة. البتلات كاملة. الأسديّة ٢، ٤، ٦. الثمرة سنيفة ذات مصاريع قويّة الشكل المُزوّق، مُجنّحة أحيانًا. البزور تكون عادةً واحدة في كلّ حجرة. من هذا الجنس في البراري اللبنايّة حوالي ٧ أنواع بالإضافة إلى النوع المزرّوع، أي الرّشاد.

١٩٠ - عُصاب عريض الورق
Pepperwort, Green mustard (E)
Grande passerage, Moutarde des anglais, Cresson à larges feuilles (F)
Pfefferkresse (D)
Lepidium latifolium (S)

ريزوم ركوبيّ معمر. نبات يبلغ ويتخطّى المتر. ساقه مُتصبّة أو صاعدة،

١٨٨ - عرق الذهب المخزني الكبير، عرق الذهب المُخلّق الكبير^(١)

Ipécacuanha annelé majeur, Ipéra officinal majeur, Ipéca gris blanc, Ipéca de Costa Rica (F)
Uragoga granatensis H.Bn., Cephaelis acuminata karsten (S)

يختلف هذا النوع عن عرق الذهب المخزنيّ الصّغير، بقده بنوع خاص، إذ يبلغ قطره حوالي السنتمتر الواحد؛ وتكون حلقاته أكثر تباعدًا فيما بينها، وأكثر عرّضًا، قليلة أو عديمة البروز. البنية التشريحيّة للتوعين هي ذاتها؛ وتحتوي بنية الثاني على مقدار من النشاء أكبر ممّا في الأول؛ ويكون لوئها أبهت.

أكثر ما يُستخدم جذر عرق الذهب لاستخراج القلويّات.

يأتي عرق الذهب المُخلّق الصّغير من البرازيل، وبشكل رئيسيّ من مناطق البارا، وباهيا، وبرنتوبوكو، وريودي جنايرو. بينما يأتي المُخلّق الكبير من أمريكا الوسطى وعلى الأكثر من كولومبيا.

منحوق عرق الذهب بُنيّ اللون.

المواصفات العامّة - يتألّف جذر عرق الذهب من الأجزاء التّحت ترابيّة للنوع المُسمّى: *Cephaelis ipécacuanha* الذي يُعرّف باسم عرق ذهب ماتوغروسو، أو للنوع المُسمّى: *Cephaelis acuminata* الذي يُعرّف باسم عرق ذهب كوستاريكا، أو بخليط من النوعين. يحتوي عرق الذهب على ٢٪ كحدّ أدنى من القلويّات

(١) الشيطان للمؤلّف.

١٩٢ - عَصَلَة مُشَوَكَة

Rosage herissé, Rhododendron herissé (F)

Rhododendron hirsutum (S)

شَجيرة صغيرة من فصيلة الخلنجيات؛ سُوْقُها مُنتَصِبة؛ فروعها الفتية هليبة؛ تَعْلُو نحو ٨٠ سم وهي مَزْرُوعَة؛ أوراقها دائمة، بِنِضْوِيَّة صغيرة الرَّأْس المُسْتَدِق، دَقِيقَة التَّفْرِيز، مُطْرَزَة بأهداب طويْلَة، مُتباعِدة، خضراء الصَّفحة العليا، باهتة الصَّفحة السفلى مع عدد كبير من العُدَيْدات الحديديَّة. ٣ إلى ٨ زهرات مُتورِّدة اللَّون الأحمر، في خيمات هامية. تُزهر في خَزيران، في الجبال العالية في سويسرا وإيطاليا وأوروبا الوسطى. مُهمَّة بمقاومتها للتربة الكلسية.

الاستعمال - العَصَلَة الحديديَّة، كما العَصَلَة المُشَوَكَة، تُستعمل جُداً في الطَّبِّ التَّجانسي في مُستحضرات مُنشَّطة: Dynamisées تُعالج تَطَبُّلات البطن. كما تُستعمل اليوم أيضاً، وبالأشْتِراك مع الخلنج لمُعالجة العديد من إصابات المَجاري البوليَّة؛ ولكن لا يُنصح بها لأنَّها قد تُؤدِّي إلى حدوث بعض الحالات التَّسُمِيَّة.

عناصر خاصَّة في العَصَل تَعْمَل كَمبيد للأعشاب؛ لذلك من المُفيد جُداً دراسة هذا النَّبات دراسة مُعمَّقة بهدف استغلال هذه الميزة.

١٩٣ - عِلاج، دواء، مُعالجة

Remèdes, Traitements (F)

هي مُستحضرات لم تُعد تُستعمل.

مَرْطاء، أو زَغْبِيَّة، بحرِّيَّة اللَّون. أوراقها بيضاويَّة مُتطاوِلة، كامِلة أو صغيرة الأسنان، قليلة السَّمَاكة، جلدِيَّة النَّصل، الجَذْرِيَّة والساقِيَّة السفلى منها مُعَبَّقة، الباقية أَضْيَق ولاطئة. الأزهار في عُكُول واسع. الكأسيَّات خضراء مُطْرَزَة بالأبيض. سنيفة صغيرة جُداً، ٢ ملم، مُحلَّمة نوعاً ما، بيضاويَّة مُستديرة، تَعْلُوها سِمة لاطئة. أزهاره من نيسان إلى خَزيران. جوار الأماكِن السَّكنِيَّة، خاصَّة المَغْمُورة منها في أيَّام الشَّتاء. خوافي السَّواقِي والأقنية.

١٩١ - عَصَاب صغير، عَصَاب إسباني، عَصَاب الرُّدوم، شَيْطَرَج الرُّدوم^(١)

Petite passeraie, Passeraie des remblais, Nasitor sauvage (F)

Lepidium iberis, Lepidium ruderaie (S)

المَرْكُبات - تَحْتوي هذه الأنواع الثلاثة على زيوت دُهْنِيَّة مُكَبَّرَة وميروزيْن.

الاستعمال - يُستعمل العَصَاب العريض الورق والعَصَاب الصَّغير أو الأسباني، في بعض المَناطق الفرنسيَّة كبديلين عن القَرَّة وحشيشة المَلاعِق وفِجَل الخيل. ويُقال إنَّ العَصَاب الرُّدومي يصلح جيِّداً للقضاء على البَقِّ. التَّوعان الأوَّلان أُعيد تَسجيلهما في الفرماكوبيا الفرنسيَّة الحديثة. العريض الورق لبناني.

(١) التسميات للمؤلف.

علاج ضدّ الدودة الوحيدة:

١٠ - دواء عَسَلِيّ طارِد للدُّود:

سَمَن كُونْترا أو زهر حشيشة الدُّود . ١٥ غ
ناردين ٨ غ
جَلْبَة ٦ غ
سُولفات البوتاسيوم ٦ غ
دواء عَسَلِيّ عُنْصَلِيّ ك.ك.

ضِدّ الثَّقِيرِيَّة والدُّودة الوحيدة، ٢ إلى ٣
مَلاعِق في اليوم، لِمُدَّة عِدَّة أَيام. يُعْطى بعد
ذلك زيت شابيْرْت بِمِقْدار مِلْعَقَة أو
مِلْعَقَتَيْن، صَبَاخًا وَمَسَاءً، مَمزُوجًا مع شراب
الليْمون. بعد أن يَكُون المُصاب قد أخذ
١٠٠ غرام من هذا الزَّيْت، عندها تُعْطى:

٢ - مسحوق مُسَهِّل قوي:

جَلْبَة ١٣ غ
سولفات البوتاسيوم ٤ غ
سنا ٢ غ
نُقَسَّم إلى جُرعات ثلاث، تُؤخَذ واحدة
منها كلَّ ساعة.

تُعطى ضِدّ الصَّفَر مِلْعَقَة أو مِلْعَقَتَيْن،
صَبَاخًا وَمَسَاءً، من الدَّواء العَسَلِيّ، ومن ثَمَّ
نُسهِّل المَعِدَة بِقوَّة بواسطة المسحوق أعلاه.

يُعطى البعض، باسم دواء عَسَلِيّ طارِد
للدُّود، تَركيِبًا مُشَابِهًا: سَمَن كُونْترا،
سرخس ذكْر، سولفات البوتاسيوم
المَسحوق، غرامان من كلِّ واحد؛ ماء
مُقَطَّر ٨ غرامات، عَسَل ١٦ غرامًا.

علاج ضدّ الدودة الوحيدة (مَتى
وَكُونْتَجِر) نُشير بأمر من كُلِّيَّة الطَّب في
الثَّمَسا.

دواء عَسَلِيّ (أ)

بُرادة قَصْدِير ٣٠ غ
سَرخَس ٢٤ غ
سَمَن كُونْترا ١٥ غ
جَلْبَة ٤ غ
سُولفات البوتاسيوم ٤ غ
عَسَل ك.ك.

دواء عَسَلِيّ (ب)

جَلْبَة ٢ غ
صَمغ نَقْطَة ٥,٥ غ
سولفات البوتاسيوم ٢,٦ غ
سَقْمونِيَا ١ غ
عَسَل ك.ك.

يُعطى مِلْعَقَة صَغِيرَة من الدَّواء (أ) كلَّ
سَاعَتَيْن، وتُتابع ذلك لِمُدَّة يَوْمَيْن أو ثلاثة
حَتَّى يُبْدِي المَرِيض أَحاسيس خاصَّة في
الأمعاء. عندها تُعْطى الدَّواء (ب) بِطَريقَة
إِعْطاء الدَّواء (أ) ذاتها، وحتَّى طرد
الدُّودة. في حال لم يَتِمَّ الطَّرْد، نُحدِثه
بواسطة بعض المَلاعِق من زيت الخِرْزُوع،
أو تُعْطى حُقْنَة شَرَجِيَّة من ٣٠ غرامًا من
هذا الزَّيْت.

إنَّ المِقْدار يَجِب أن يُعَيَّر وفقًا للعُمُر
ولبُنية الفرد.

علاج باليائو، شراب باليائو:

مُنقَّ مُضِلِح للدَّم والخِلْطات وهو
ضرب من الأَبْوزِيم المُسَهِّل القوي الذي
نَعِم بِشُهْرَة كَبِيرَة جَدًّا في إِيْطالِيَا، وعلَى
كامل السَّاحل المُتوسِّطِيّ، وفي مرسيلِيَا،
إلخ.

٥٠٠٠ غ ثمار نَبَقِ ناضِجَة

١٠٠٠ غ زَعْفَرَان Crocus metallorum

٦٠٠ غ سَقْمُونِيَا مَسْحُوقَة

١٥٠ غ رَاتِجِ الْجَلْبَة

٢٠٠٠ غ سِنَا مَكِّي

٥٠٠ غ رَاوِنْد

٥٠٠ غ ثَمَرِ هِنْدِي

٣٠٠ غ مَاء

الغلّد هو جنس جنّبات أو جُنّبات صغيرة مُنتصبَة أو نائمة أو مُتدلّية من فصيلة الغلديّات. أوراقها مُختصرة إلى حراشيف صغيرة تُعَمَد عِقْد السُوق؛ وهي نباتات تُتشابه مع أنواع الكنبات أو الكزوارينا. أنواعه حوالي الأربعين في مناطق العالم المُعتدلة أو شبه الاستوائية.

المُرْكَبات - قِلْوَيْد هو الأقْدَرِين (أدرينالين نباتي).

الخصائص - مُقوِّية للقلب، رافعة تؤثر الشرايين، مُشيرة للمراكز التَنَفُّسِيَّة ومُزيلة لاختقاناتها، مُضادَّة للحساسية، مُوسعة بؤبؤ العين، مُبوِّلة، مُعرِّقة.

الاستعمال - الرُّبُو، السُّعال، الشُّرى.

طُرُق الاستعمال - فَنجَان أو اثْنين في اليوم من نُقاعة ٢٠ غرامًا من الثّبات المُجفَّف أو الأخضر في ليتر ماء غالٍ يُغَطَّى عشر دقائق أو أكثر. صِبْغَة تُحَضَّر بِمَرَزْ ١٠ غرامات نبات في ٨٠ غرام كحول ٧٠ درجة لمدّة عشرة أيّام. يُؤخَذ من الصبغة ملعقة صغيرة أو ملعقتين في اليوم، مع قليل من الماء.

نُطْحَن الثَّبَق، تُضَيَّف المَوَاد الثلاثة التي تليه، تُتْرَك لِلتَّخْمُر حَتَّى القِضَاء التَّامَ على القِسم السُّكَّرِيّ في الثَّمَار، تُمَرَّر، تُحَضَّر نَقِيْعًا بالمَوَاد الأربعة الأخيرة بحيث تُحَصَل معها على ٢٠٠ ملل من السائل، تُمَزَج سائل النَقِيْع مع السائل الأوّل ونُضَعه في قارورة، نُخَضِّها عند الحاجة.

تُخْتَلَف الجُرْعَة حسب العِمر والمِزاج:

١ - ملعقة مُتوسِّطة من سنّ ١٨ إلى ٤٥ سنة؛ ١ - إلى ملعقة واحدة لأفراد من ٥٠ إلى ٦٠ سنة؛ ٣ - إلى ١ - المِلعقة من ١٤ إلى ١٧ سنة؛ ٣ - إلى ١ - المِلعقة من ٧ إلى ١٢ سنة؛ ١ - مِلعقة أو مِلعقتان صغيرتان، من ٤ إلى ٦ سنوات؛ ١ - إلى مِلعقة واحدة صغيرة من سنة إلى أربع سنوات. لكي تُتَغَلَّب على نُفُور بعض المرضى من هذا العلاج، يُمكن مَزَج الجُرْعَة مع الماء النَقِيّ أو المُسكَّر، أو مع شراب الهِنْدِيَاء، أو الأَثْرَجَة، أو كُزْبُرَة البير، إلخ.

hedycarpus، وهو أحد الأنواع اللبنانية الأربعة.

١٩٥ - عُليق (مشروب روحي من كبوش العليق)

Ronce (liqueur des mûres ou mûrons) (F)

Rubus species (S)

١٩٦ - عُليق لذيد الثمار، عوسج لذيد الثمار^(١)

Delicious blackberries bramble (E)

Ronce à mûrons délicieux (F)

Köstlich Brombeerstrauch (D)

Rubus hedycarpus (S)

مشروب روحي تجاري يُحضّر من مُصع العليق ويُصنّع للتصدير إلى خارج فرنسا. تُجمّع ثمار العليق عند تمام نُضجها. يجمعها الأولاد من الهيشات ويأتون بها إلى المعمل بكميات تتراوح بين كيلوغرام أو كيلوغرامين لكل ولد.

تُهرس الثمار فورًا ويُضاف إليها كحول ٩٦ درجة بحيث يُصنّع منها نفاة سائلة بدرجة ٢٥ كحولية. عندما تروق النفاة وتكتسب لون الثمرة، أي بعد مُضي حوالي ثلاثة أشهر، تُصفّق ومن ثم يُضاف إليها شراب سُكري، وكحول ٩٦ درجة، وكُمية ما من الماء، حتى الحصول على مشروب عُليق روحي (ليكور) له ٢٠ درجة كحولية في آخر المطاف، عندها تُضاف إليه نفاة من الكرز لإكسابه مزيدًا من المذاقية.

نبات لبناي لبني مُعمر من فصيلة الورديات. سوقه قوية، مُزوأة. شواليفه مُحمرّة اللون، مُتفرقة الرغب عادة. سوقه الزهرية مُحمرّة اللون، خفيفة الرغب. إبره قوية، مَعكوفة. أوراقه ثلاثية إلى خماسية الوريقات، عميقة الأسنان القليلة الانتظام، حادة الرأس، خضراء الصفحات العليا، طحلاء وزغيبية الصفحات السفلى. ازهاره مُركب، قصير العناقيد. مُربعاته زغيبية، وصغيرة الأشواك. الكأس طحلاء اللون. الأزهار وردية، مآبرها مرطاء. الثمرة الناضجة (مُصعة mûron) سوداء، لحمية، مأكولة.

وُصف هذا النوع في ألمانيا، كنوع جماعي؛ وهو من أنواع أوروبا والقوقاز وأرمينيا والبنط والأمانوس، وأحد الأنواع اللبنانية الأربعة، الأكثر شيوعًا.

يُصنّع هذا المشروب الروحي في أنجيه، حيث يتم إنتاج حوالي ثلاثة آلاف لتر في السنة، تُخصّص للتصدير إلى البلاد الأنكلوسكسونية بنوع خاص، وإلى أمريكا الجنوبية بشكل عام (بروفسور ليون بينيه، ١٩٦٤).

المُركبات - الأوراق والبراعم الوردية والسوق: غنية بالعفص (من ٤ إلى ٥ بالمئة)، وهو عفص يتمركز جزئيًا في خلايا «عفصية» Tannifères مشابهة لخلايا بقية الورديات؛ وتحتوي على حامض

ملاحظة - العليق اللبناني هو واحد من ألد الأنواع مذاقًا، كما يُشير بذلك طعمه أولاً، وبالتالي اسمه العلمي الذي يُترجم بـ «عُليق لذيد الثمار»: Rubus

(١) كل الثمبات للمؤلف ما عدا التسمية اللاتينية.

ماليك، حامض كَهْرمانِي، حامض لَبْنِي، حامض أفضاليك، سالسيلات المَتِيل، پَكْتِين. المَضْعَمَات أَي الثَّمَار: أملاح معدنيَّة، صَمغ، سُكَّر ٣,٤٨، پَكْتِين ١,٩٤، حامض إيزوسيتريك أي مُشابه الحامض السيتريك، حامض ماليك، مونوغلوسيد السيانيدين، مواد دَسِمَة، فيتامين A، فيتامين C، زيت دُهْنِي مُبِيد للبكتيريا Bactéricide.

الخصائص - الأوراق والبراعم الورقية والشوق: قابضة، عقولة، رَقْوَة، مُضادَّة للسُّكَّرِي (دكتور لوكليز)، مُبولة. المَضْعَمَات أَو المَضْع: قابضة، مُنَقِّية، مُسهلة على الرِّيق، مُغذِّية.

الاستعمال الداخلي - الأوراق والبراعم والشوق: نُفث الدَّم، بَنِيلات الدَّم، بواسير، إسهال، دِيَسْتِيرِيَا، سِيلان مَهْبَلِي، نزيف الرِّحْم، بُرداء، مَلارِيَا، حُمى المُسْتَنْقَعَات، سُكَّرِي، عُسر الهضم، رُوماتيزم نقرسي، فقر الدَّم أي أَنيميا، نُزارات البول، رُمال بُولِي. الثَّمَار: إسهالات، حالات فرط نُزف الرِّحْم، إصابات رئويَّة، دُبحات.

الاستعمال الخارجي - الأوراق والبراعم والشوق: دُبحات، التَّهَابَات لِثَة، التَّهَابَات البُلْعوم أي دُغام، آلام عصبية سِنِّيَّة، قُروح خادِرة، بُحَة وتلف الصَّوت.

طريقة الاستعمال - الأوراق والبراعم والشوق من الدَّاخل: من الضَّروري تَمْرير نُقَاعَات ونَقِيعات الأوراق من خلال قُماش دَقِيق لِالْتِقَاط الإبر التي قد تُرافِقها. نَقِيع ٤٠ غرام أوراق (قبضة) في لتر ماء يُغلى

دقيقتين ويُغَطَّى عشرة؛ يُؤخَذ كمَشْرُوب خيارِي في حالات نُفث الدَّم، بَنِيلة الدَّم، دُبحات، عُسر الهضم، سُكَّرِي. نَقِيع ٨٠ غرام أوراق في لترين ماء، ضِدَّ المَلارِيَا، فنجانان في بداية التَّوْبَة الحُمِّيَّة. مُسْتَخْلَص مائِع، من ٣٠ إلى ٥٠ نقطة قبل كُلِّ وَجبة للسُّكَّرِي. المَضْع من الدَّاخل: الثَّمرة تُؤكَل كما هي أو تُحَضَّر نَقِيعًا. شراب الثَّمَار لِإسهال الأطفال، والدُّبْحَات والإصابات الرئويَّة، بِمقدار ٤ مَلَاعِق كبيرة في اليوم. من الثَّمَار تُحَضَّر مُرَبِّيَات ومُجمِّدات (جيلو) وعصير ومَشْرُوبات مُنَعِشة.

الأوراق والبراعم والشوق من الخارج: نَقِيع ٢٥ غرام أوراق في لتر ماء يُغلى، لِلتَّغْرِغَر في الدُّبْحَات والتَّهَابَات اللِّثَة، وفي حُفْن فَرَجِيَّة، لِلسَّيْلان المَهْبَلِي، وفي كِمادات على القُرْحَات والقُروح الخادِرة. نَقِيع ٦٠ غرام أوراق في لتر ماء يُغلى، لِحَمَامَات الفم ضِدَّ العُصَابَات السَّنِّيَّة. البراعم الورقية والشواليف الفتية التي تُجمَع في الرِّبيع، تُوضَع في قارورة وتُعرَّض لِلشَّمْس، فيَسِيل منها عصير شرابي يُستعمل في ضِمادات على القُروح (لايم، مُزِيل للألم، ومُعقِّم خفيف أيضًا)، في عُرْغَرَات ومَسْحَات ضِدَّ الدُّبْحَات، والقُلاع.

أنواع تداويَّة مُضادَّة للسُّكَّرِي: غافث، أرقطيون، أوكالپتوس، عَزَعَر، جيرانيوم (عطر)، عَصارة الخَس (البَرِّي)، قمام آسي، جُوز عادي، زَيْتون، قُصابِيَّة المنافع، بَطْباط، عُقْدَة الرُّمال، خَنازيرِيَّة. ملاحظات - وَرد في أحد المَصَادِر

ويبلغ قطرها ٣٠ سم. يتفرّع عنها أغصان مَدَادَة تحمل معاليق Cirrhes تُمكنها التَّمسُّك بسناد أو التَّعلُّق بدِعامة أو التَّشْبُث بجدار أو سواه. أوراقها دائريّة، مُتعاقبة، راجيّة، ثلاثيّة أو خماسيّة التَّفصيص، مرّطاء أو خفيفة الرُّغب، أو لِنديّة الصَّفحة السُّفلى، مُسنَّنة الحوافي قويّة العُنُق. أزهارها عُنقوديّة التَّجميع. كأسها خُماسيّ الفصوص وتاجها خُماسيّ البتلات الفاتحة اللون الأخضر. الثَّمرة عُنبيّة، قد تكون مُختلفة الأشكال الإهليلجيّة والكرويّة، واللُّون الأسود والوردّي والأبيض والمُضفرّ، شَفائيّة، سُكريّة اللبّ الذي يحتوي على حبوب كُمثريّة الشُّكل.

المُرْكبات - في اللبّ (من دون القشرة والحبّة): ماء ٧٢,٩٢، سُكّر قابل للتَّخمر ٢٣,٥١، دُزديّات حامض البوتاسيوم ٠,٥٢، حامض دُزديّ الحُخمر ٠,٢٩، حامض تُفاحيّ وسواه ٠,٢٩، موادّ آزوتيّة ٠,٣٨، موادّ غير مُحدّدة ١,٨٠، موادّ معدنيّة ٠,١٥، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٠,٤٣.

- في غِلاف الثَّمرة (من دون اللبّ والحبّة): ماء ٦٤,٣٢، دُزديّات حامض البوتاسيوم ٠,٠٩، موادّ معدنيّة ٠,٠٩، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٣٢,٤٣، حوامض حُرّة ٠,٣٦، عَفص ١,١٦.

- في الحبّة (من دون اللبّ والقشرة): ماء ٣٠,٤٥، موادّ معدنيّة ١,٨١، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٥٣,١٩، حوامض طيارة ٠,٧٦، عَفص ٣,٥٠، زَيْت ٧,٦٩، موادّ راتنجيّة ٢,٦٠.

العِلْمِيّة الهامّة ما يلي: «يبدو أنّ جنس Rubus بكامله يتخلّى بالخصائص الطّبيّة ذاتها، يُماره قد تحلّ محلّ الثّوت» أي ثمار الثّوت الأسود، عند الضّرورة. وهو الجنس الذي يضمّ أنواع العوسج والفرامبواز.

نُفاعة الأوراق، وتقيعها خاصّة، بنسبة ٢٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى، يُستعمل غالبًا جدًّا كغُرور قابض عَقول، وهو تقيع يشتهر عند العَرَب كعَقار ناعِظ، مُثير للشّهوة.

تُستخدم الأوراق كمَشروب يوميّ بديل للشاي في ألمانيا وإنكلترا وسواهما من البلدان الأوروبيّة. عطرها يُذكر بالشاي الصيني. تُعطى للمُصابين بالبُوال السُّكريّ. كما أنّ شاي أزهار وأوراق العُلّيق إذا اشترك مع شاي الفرمبواز، يُصيح مشروبًا لذيذًا جدًّا يُذكر عطره بالورد.

في فرنسا (أنجيّه) يُصنّع من ثمار العُلّيق مشروب روحيّ لذيذ بكميَّات كبيرة تُصدّر بمُعظّمها إلى بريطانيا والبلاد الأنكلوسكسونيّة وإلى أمريكا الجنوبيّة. طريقة تحضير هذا المشروب، في دراسة أحاديّة.

١٩٧ - عِنَب
Grapes (E)
Raisin (F)
Traube (D)
Vitis vinifera (S)

العِنَب هو ثمار الكَرْمَة. والكَرْمَة جَنبَة من فصيلة الكَرْمِيّات. ساقها مُنتصبَة، مَلويّة، بُنيّة اللّحاء، تطول نحو ٢٠ مترًا

- في الأزيمدة: بوتاسيوم ٦٢ بالمئة، منغانيز، كلسيوم، مغنازيوم، كلور، صوديوم، أوكسيد الحديد، أوكسيد المغنازيا، صوان ٢,١٨ بالمئة، حامض فوسفوريك ١٧ بالمئة، يود، أزننيك أي زرنخيخ.

- العنب: غني جداً بالفيتامينات: «أ» ٥٠ وحدة بالمئة، «ب» ٢٠٠ وحدة بالمئة، أقل غنى بالفيتامين «ث». عناصر فيتامينية حامية للأوعية، ملائمة لزيادة

طرق الاستعمال -

١ - علاج بالعنب، يتم باستهلاك كيلوغرام إلى كيلوغرامين في اليوم، أو ٧٠٠ إلى ١٤٠٠ غرام من العصير. تؤخذ هذه الكمية خلال

اليوم وحدها، من دون أي شيء سواها. فهي مبلولة، منسهلة، مزيلة للحامض البوليك، تنشط الإفراز الصفراوي الغزير. يوصف هذا العلاج إلى عسيري الهضم والمصابين بالإمساك والرؤماليين الصفراويين والبوليين، ولمصابي داء المفاصل، وأيضاً في معالجة حالات التسمم الزئبقية المزمنة، وحالات التسمم الفخشيّة المزمنة: saturnales، الأمراض الجلدية، البواسير، بعض حالات السل الرئوي.

في معالجة البدانة، يؤمان من عشرة، لا تأكل سوى العنب، بمعدل ١,٢٠٠ كلغ في اليوم، ومن دون أي شيء سوى ذلك. لتخليص الجسم من الانسمام، ثلاثة أكواب بورردو من العصير كل يوم، بعيداً عن الوجبات.

حدة النظر، ويحتوي على ١٢٠ إلى ١٥٠ غراماً من السكر في الكيلوغرام الواحد (غلوكوز، لفلوز) وهما يتملان مباشرة (في عملية الهضم).

- العنب الأسود: يحتوي على مادة ملونة تدعى أنوسيانين، وهي مادة مقوية Oenocyanine.

الخصائص - قيل في عصير العنب إنه نوع من الحليب النباتي. قيمته الحرارية مهمة، إذ إنها تبلغ أكثر من ٩٠٠ كالوري في الكيلو الواحد. الخصائص منهضمة جداً، طاقة عضلية، طاقة عصبية، منغذنة، مزيلة للشموم (مصرفه عضوية)، منشطة كبدية، مزيلة للاختقان الكبدية، منعشة، تزيد حجم الصفراء، مبلولة، منسهلة ومضادة للعفونة، مشببة جلدية في الاستعمال الخارجي.

الاستعمال - فقر الدم، نقاهة، فقد المعادن من الجسم، الحبل (كالموز والكرز والفريز والكشمش والإجاص والتفاح)، إرهاق ونهك، وهن، رياضات القوة والاختمال، حالات حمية حادة،

٢ - الدّنبس Raisiné، وهو عصير العنب المغليّ المُكثّف.

٣ - عصير الحَضْرِمِ Verjus، وهو العصير الحاصل قبل نُضج العِنْبِ، مُنعش، يُستعمل في الحالات الحُمِيَّةِ، وكذلك في الذَّبْحَاتِ، التَّهابَاتِ غِشاءِ الفم، وحالات نُفثِ الدَّمِ.

٤ - المُسَطَّر Moût، سُلَافَةُ العِنْبِ، عصير الحَمْرِ قبل طَبْخِهِ، مُبَوَّلٌ ومُسَهَّلٌ.

٥ - الرِّيبِيب Raisin sec، تُزال منه البزور أو الحبوب، فهو يَتَحَلَّى تقريبا بخصائص العنب الغَضِّ الطَّازِجِ. إضافة إلى ذلك، فالرِّيبِيب طاقِي جدًا وله خصائص مُلَطِّفَةٌ ونافِعة للصدر، يُوصَفُ في الإصابات الرُّئويَّةِ والقَصَبِيَّةِ والكَلْبِيَّةِ والمَرَارِيَّةِ والكَبِدِيَّةِ.

٦ - نَسْغِ الرِّيبِيبِ (دُمُوعِ الكَرْمَةِ)، مِلْعَقَةٌ صَغِيرَةٌ صِبَاخًا لمُعَالَجَةِ الرُّمَالِ البُولِيّ، والرُّمَالِ الصَّفْرَاوِيّ، والحَصَى.

٧ - زيت بُزور العِنْبِ: لم يَبْدَأِ اسْتِخْرَاجُ الرِّيبِيبِ من حبوب العِنْبِ إلَّا حِوَالِي أوائلِ القَرْنِ التَّاسِعِ عَشْرٍ. ولكن ذلك الرِّيبِيبُ لم يُدْرَسْ جَدِّيًا إلَّا خلال الحرب العالَمِيَّةِ الأَخِيرَةِ. ولقد أظهر التَّحْلِيلُ غِنَى هذا الرِّيبِيبِ بالحوامِضِ الدَّهْنِيَّةِ غير المُشْبَعَةِ Poly-insaturés (حوالي ٨٥ بالمئة)، وبعنصر فيتامينيَّةِ E «ه». لذلك يَعمَدُ بعضُ المُؤَلِّفِينَ والأَطْبَاءِ

هذا النُّتَاجُ التَّانُوِيّ لِحُقُولِ الكَرُومِ الاسْتِثْمَارِيَّةِ، في الجَمِيَّةِ الغِذائِيَّةِ للذِّين يَشْكُونُ من اِرْتِفَاعِ الكولِستْرولِ في الدَّمِ ومن تَصَلُّبِ الشَّرَايِبِينِ وللأفْرَادِ الذِّين يَشْكُونُ من إصَابَاتِ قَلْبُو - وعائِيَّةِ.

إنَّ تَرْكِيبَ زَيْتِ حَبُوبِ العِنْبِ هو ثابتٌ بالحرارة العاديَّة. إنَّ وضعه على النَّارِ وتَسْخِينَهُ لِمُدَّةِ سَاعَتَيْنِ أو ثَلَاثِ، وبِحَرَارَةِ تَبْقَى دون «نقطة الدُّخَانِ»، لا تُؤذِي، على ما يَبْدُو، إلى تَشْكِيلِ أيَّةِ مَادَّةٍ تَقَهَّرِيَّةِ سَامَّةِ.

طُرُقُ الاسْتِعمَالِ الخَارِجِيّ - لُوسِيُونَاتِ على الوجهِ من عصير العِنْبِ بواسطة قُطْنَةٍ. يُتْرَكُ العَصِيرُ يَجِفُّ على الوجهِ لِمُدَّةِ عَشْرِ دَقَائِقِ وتُغْسَلُ بالماءِ الفاتِرِ مع قَبْضَةٍ من بيكربونات الصُّودِيومِ.

لَطَمَسِ اَزْمِدادِ الشُّعْرِ، نَسْتَعْمَلُ المُسْتَحْضَرَ الحَاصِلِ من غلي ٤ غراماتِ سولفاتِ الحديدِ في ٢٥٠ غرامًا من التَّبِيدِ الأَحْمَرِ. نُبَلِّلُ المُشْطَ ونُمَشِّطُ به الشُّعْرَ لبضعة دَقَائِقِ كُلِّ يَوْمٍ، وطوال ١٥ إلى ٢٠ يَوْمًا. نَتْرِكُ الشُّعْرَ يَجِفُّ في الهِوَاءِ. ومن ثَمَّ لا نُعاوِدُ هذه العَمَلِيَّةَ إلَّا مَرَّتَيْنِ فقط في الأسبوعِ.

نَسْغِ الرِّيبِيبِ في لَبْخَاتِ لائِمَةِ على القُرُوحِ؛ وفي قَطْرَةٍ لمُعَالَجَةِ أمراضِ العَيْنِ.

مُلاحَظَةٌ - يَجِبُ غَسِيلُ العِنْبِ جَيِّدًا بالماءِ الجاري نظراً لتلوُّثِهِ عموماً بسولفاتِ الثُّحاسِ الشَّائِعَةِ الاسْتِعمَالِ الزَّرَاعِيّ.

١٩٨ - عَثِير، كَهْرَمَان Amber (E)

Ambre, Ambre gris, Ambre vrai (F)

Amber (D)

Ambra cinerea (S)

مادّة بِلَسْمِيّة ٢,٥، مادّة قابِلة لِلدُّوْبَان مَمْرُوجَة بِالْحَامِضِ البَنْزَوِيك وبِالْمَلْح البَحْرِي ١,٥.

الخصائص والاستعمال - يُسْتَعْمَل العَثِير

كَمْثِبَت لِلْعُطُور أَكْثَر مِنْه بِكْثِير كِدَوَاء. وَمَع ذَلِكَ فَهُوَ نَافِع لِلْمَعِدَة وَنَاعِظ. فِي أَلْمَانِيَا يُسْتَعْمَل العَثِير بِقَدْر المُنْكَ. وَفِي الصِّدْلِيّة يُحَضَّر مِنْه صِبْغَة كُحُولِيّة وَصِبْغَة أُثِيرِيّة، وَيَدْخُل فِي تَحْضِير مَا يُسَمَّى: «نُضَارِيّة الكَرْمَة المُنْشِطَة» أَوْ «الشَّيَاطِين الصَّغِيرَة المُنْشِطَة»، وَفِي تَحْضِير الكَاشُونِيْدِيْنِه، إلخ. أَمَّا المَقَادِير، فَمَنْ المَسْحُوق ٠,٢٥ إِلَى غَرَام وَاحِد؛ وَمَنْ الصَّبْغَات حَتَّى ١٠ غَرَامَات.

عدد قليل من المَوَادّ أَتَاح الفِرْصَة لِقَدْرِ كَبِير مِنْ الفِرْضِيَّات عَنْ طَبِيعَتِه بِقَدْر مَا فَعَلَ ذَلِكَ العَثِير. وَمَع ذَلِكَ يَتَّفَقُ الجَمِيع اليَوْم عَلَى اغْتِيَارِه مَادّة مَرَضِيّة تُنْتِج عَنْ مَرَضٍ أَوْ أَمْرَاضٍ مَا تُصِيب العَثِير Physeter macrocephalus، وَهُوَ حَيَوَان بَحْرِي لَبُون مِنْ رُتْبَة الحُوتِيَّات. وَهِيَ مَادّة تُرْتَبِط تَارَة بِالرُّسُوبَات الصَّفْرَاوِيّة وَطُورًا بِالحَصَى المِعْوِيّة أَوْ البَنْكْرِيَاتِيّة. فَهِيَ إِذَا حَصَى بِرَازِيّة حَقِيقِيّة أَي رُوثٌ مُتَحَجَّر أَوْ كَبْرُولِيْت Caprolithe.

١٩٩ - هُود الأَثْبَاء، غَيْتَاك مَخْرَزِينِي

Guaiacum gum tree, Lignum-vitae (E)

Gaïac ou Gayac, Jasmin d'Afrique, Jasmin d'Amérique (F)

Guajakbaum, Pockholzbaum (D)

Guaiacum officinale (S)

شَجَرَة كَبِيرَة وَجَمِيلَة مِنْ فَصِيلَة القِدْيَسِيَّات. أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَة مُرَكَّبَة رِيشِيّة، وَرَبَقَاتُهَا أَبِيدَة، شَفْعِيّة، بَيْضِيّة التَّضَل الجَامِد الصَّفْحَة، العَابِق الخَضَار. أَزْهَارُهَا إِبْطِيّة الأَزْتِكَاز، فَرْدِيّة التَّجْمِيع، زَرْقَاء اللُّون. ثَمَارُهَا جِلْدِيّة اللَّب. بُزُورُهَا صَفْرَاء اللُّون، ذَهْنِيّة اللَّبَاب. خَشْبُهَا وَرَاتِنْجُهَا أُعِيد تَسْجِيلُهُمَا فِي الفَرْمَاكُويَا عَام ١٩٧٥.

يَنْبَتُ الغَيْتَاك فِي الأَتْتِيل وَبِنُوع خَاصّ فِي سَان دُومَنْغ وَفِي الجَمَايِيك. عَام ١٥٠٨ نَقَلَهُ الأَسْبَان مِنْ أَمِيرْكََا إِلَى وَطَنِهِم

المُوصَفَات - يَتَمَثَّل العَثِير فِي كُتْلٍ غَيْر مُنْتِظَمَة، تُتَشَكَّل مِنْ طَبَقَات مُتْرَاكِرَة، كَثِيفَة، شَمْعِيّة القِيَام، مُزْمَدَة اللُّون، تُتَوَشَّى بِبُقَع صَفْرَاء وَمُسَوْدَة اللُّون، صَهْوَرَة بِالحَرَارَة؛ وَهِيَ كُتْلٌ يَخْتَلِف وَزْنُهَا مِنْ ٥٠ إِلَى ٥٠٠ غَرَام. وَذَكَرَ البَعْض عَنْ كُتْلٍ تَرَن مِنْ ٥٠ إِلَى ١٠٠ كَلْغ. رَائِحَتُهَا خَفِيفَة، كَرَائِحَة البَنْجَوَان، وَلَكِنهَا تُتَنَامِي بِمَلَامَسَة بَعْض المَوَادّ، البُوتَاس عَلَى سَبِيل المِثَال، فَتُصْبِح بِالتَّالِي ذَكِيّة جَدًّا. وَالعَثِير لَا يَذُوب بِالمَاء. أَمَّا الكُحُول فَيَفْصَل مِنْه مَادّة مُشَابِهَة لِلْكَوْلِسْتَرُول تُدْعَى غُول العَثِير الأَشْهَب Ambréine. وَإِذَا جَعَلْنَا قَضِيْبًا مُحْمَرًّا بِالتَّار تُخْتَرِقُه، فَإِنَّ العَثِير الأَشْهَب الجَيِّد الصَّنْف يَنْتِج مِنْ الفَتْحَة سَائِلًا زَيْتِيًّا رَائِحَتُه عَذْبَة جَدًّا وَنَفَازَة جَدًّا.

المُرْكَبَات - غُول العَثِير الأَشْهَب ٨٥،

والتي اُغْثِرَتْ على أُنْهَا الحَامِضُ
الْبَنْزَوِيك، أو رَاتِنْجَا بِلُورِيَا أو حَتَّى
اُغْثِرَتْ الْغَيَاسِين، لَيْسَتْ بِالْوَاقِعِ
سوى سولفات الكلسيوم.

يُسْتَبَدَلُ خَشْبُ الْغِيَاكِ الْمَخْزَنِي فِي
بَعْضِ الْأَحْيَانِ بِخَشْبِ الْقَدَيْسِينِ أَي الْغِيَاكِ
Guaiacum sanctum L. أو بِخَشْبِ
«تَكُومَةِ إِيْبِهِ»^(١) Tecoma ipe Mart.، أَي
Ipé-tabaco.

عَشَّ الْغِيَاكِ - لَا يُمَكِّنُ عَشَّ الْغِيَاكِ إِلَّا
إِذَا كَانَ عَلَى شَكْلِ مَسْحُوقٍ مَبْشُورٍ وَذَلِكَ
بِوَسِطَةِ بُشَارَاتِ الْبَقْسِ وَأَخْشَابِ أُخْرَى.
وَإِذَا كَانَتْ الْأَخْشَابُ الْغَرِيبَةُ بِنِسْبَةِ كَبِيرَةٍ
جَدًّا، فَإِنَّ الْغِيَاكِ قَدْ يَفْقِدُ بِالْقَدْرِ ذَاتَهُ
الْخَاصَّةَ الَّتِي تَجْعَلُهُ يَخْضِرُ إِذَا تَعَرَّضَ
لِلْهَوَاءِ وَالضُّوْءِ. وَقَدْ يُؤْوَلُ الْأَمْرُ كَذَلِكَ
إِلَى خَاصَّةٍ صَبِغَتِهِ الْكُحُولِيَّةِ فِي كَوْنِهَا
تَبْيَضُ مَعَ الْمَاءِ وَتَزْرَقُ عِنْدَمَا نَمْرُجُ عَدَّةَ
نِقَاطٍ مِنْهَا مَعَ الصَّمْغِ الْعَرَبِيِّ. إِنَّ هَذِهِ
الْخَاصَّةَ قَدْ عُمِّمَتْ وَهِيَ تُسْتَخْدَمُ الْيَوْمَ
لِلْبَحْثِ عَنِ خَمَائِرِ التَّأَكُّدِ Oxydases.

تَأْخُذُ مِنْ ٠,١٥ إِلَى ٠,٢٠ غَرَامِ غِيَاكِ
مَبْشُورٍ وَبُلْبُلُهُ جَيِّدًا بِمَاءِ مُكَلَّوَرٍ أَوْ بِوَسِطَةِ
هَيْبُوكْلُورِيْتِ الصُّوْدِ أَوْ الْكَلْسِ. بَعْدَ دَقِيقَةٍ
وَاحِدَةٍ مِنَ التَّرْطِيبِ، يَكْتَسِبُ كَلَّ الْغِيَاكِ
الْحَقِيقِيَّ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ، بَيْنَمَا يَحْتَفِظُ
الْمَبْشُوشُ بِلَوْنِهِ.

الْخِصَائِصُ وَالْاِسْتِعْمَالُ - إِنَّ رُوحَ
الْغِيَاكِ، الَّذِي كَانَ يُعْتَبَرُ فِي الْمَاضِي مَعْرِقًا
وَمُبُولًا، كَانَ وَاحِدًا مِنْ مَنْتُوجَاتِ تَقْطِيرِ
خَشْبِ الْغِيَاكِ الْجَافِ. وَكَانَ زَيْتُ الْغِيَاكِ

لِأَوَّلِ مَرَّةٍ، وَدَعُوهُ الْخَشْبُ الْمُقَدَّسُ
Lignum sanctum، أَوْ خَشْبُ الْحَيَاةِ
Lignum-vitae، وَهُوَ خَشْبٌ أُعْطِيَ الْمَوَادَّ
التَّالِيَةَ:

- الْخَشْبُ، وَهُوَ نَاعِمُ الرُّقْعَةِ، شَدِيدُ
التَّرَاصِ وَالصَّلَابَةِ، ثَقِيلُ الْوِزْنِ،
فَاجِرُ الصَّنْفِ؛ شَكِيرُهُ بَاهِتُ اللَّوْنِ
الْأَصْفَرِ، وَلِيْفِهِ مُخْضَرُ اللَّوْنِ الْبُنِّيِّ،
رَائِحَتُهُ عَطْرِيَّةٌ خَفِيفَةٌ، طَعْمُهُ مُرٌّ،
حَامِزٌ وَرَاتِنْجِيٌّ؛ بُشَارَتُهُ، وَهِيَ الشَّكْلُ
الَّذِي يُسْتَعْمَلُ فِيهِ، تَكُونُ مُخْضَرَّةً
اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ، وَقَاتِمَةٌ اللَّوْنِ بِقَدْرِ مَا
تَكُونُ أَكْثَرَ عُرْضَةً لِلضُّوْءِ.

- قَلْبُ الْخَشْبِ يَحْتَوِي عَلَى ٢٢ إِلَى
٢٥٪ مِنَ الْمَوَادِّ الْقَابِلَةِ لِلذُّوبَانِ فِي
الْكَحُولِ الْمَغْلِيِّ، وَهِيَ مُؤَلَّفَةٌ مِنْ
الرَّاتِنْجِ عَلَى الْأَكْثَرِ؛ إِنَّ هَذَا الرَّاتِنْجَ
يَكُونُ وَجُودُهُ فِي الشَّكِيرِ أَقَلَّ بِكَثِيرٍ
مِمَّا هُوَ عَلَيْهِ فِي الْقَلْبِ.

بِرْهَمَنْ بَاتَزُولْد، عَامَ ١٩٠١، عَنِ وُجُودِ
صَابُونِيْنِ فِي الْخَشْبِ. وَإِذَا كَانَ هَذَا
الصَّابُونِيْنِ هُوَ جَوْهَرُ الْغِيَاكِ الْفَعَالِ
الْحَقِيقِيِّ، كَمَا هُوَ الْاِغْتِقَادُ الطَّبِيعِيُّ الْيَوْمَ،
فَيَكُونُ مِنَ الْمَنْطِقِ تَفْضِيلُ الشَّكِيرِ الْمُصْفَرِّ
اللَّوْنِ فِي الْغِيَاكِ الْمَخْزَنِيِّ، الَّذِي يَكُونُ
مُحْتَوَاهُ بِالصَّابُونِيْنِ أَرْفَعُ بِكَثِيرٍ مِمَّا هُوَ عَلَيْهِ
فِي الْخَشْبِ.

- الْقِشْرَةُ، رِمَادِيَّةُ اللَّوْنِ، مُتْرَاصَّةُ
الرُّقْعَةِ، سَمِيكَةٌ، مُتَشَقِّقَةٌ، هِيَ أَقَلُّ
رَاتِنْجِيَّةً مِنَ الْخَشْبِ، وَلَكِنَّهَا أَكْثَرُ
مَرَارَةً. إِنَّ الْبِلُورَاتِ أَوْ النِّقَاطِ الْبِرَاقَةَ
الَّتِي تُكْسِبُ الْقِشْرَةَ مُوَاجَا خَاصًّا،

(١) التسمية للمؤلف.

منتوجًا آخر يُعْطَى الأول. وكان يُسْتَعْمَل في تُمْسيدات اللُّرُومَاتِيْزْم.

لخشب الغِيَاك خصائص مُعْرِقَة، وكان يُسْتَعْمَل في الماضي كدواء مُنْشَط، مُعْرِق غزير ومُضَاد للِسْفَلِس. رَاتِنَج الغِيَاك يُسْتَخْدَم في تحضِير صِبْغَة (دستور ١٩٣٧) عَشْرِيَّة ١/٢ بواسيطة كُحُول ٨٠ درجة.

طريقة الاستعمال - مسحوق، ٢ إلى ٤ غ؛ نَقِيْع، بنسبة ٥٠ بالألف؛ مُسْتَخْلَص، غرام واحد إلى غرامين؛ صِبْغَة، ٢ إلى ٨ غ. الصبغات غالبًا ما تُسْتَعْمَل كمنظف للأسنان.

٢٠٠ - عَيْهُون مِغْطَار

Géranium, Pélargonium très odorant (F)

Pelargonium odorantissimum (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة الغُرْنُوقِيَّات، سَوْقَة صَاعِدَة، قَصِيْرَة، غَلِيْظَة، خَرْشَفِيَّة، خَمْلِيَّة. أوراقه السَّاقِيَّة طَوِيْلَة الأعناق، مُسْتَدِيرَة، قَلْبِيَّة الشَّكْل، مُخْمَلِيَّة، مُسْتَدِيرَة الأسنان، نَاعِمَة المَلْمَس جَدًّا، رَائِحَتِهَا عِطْرِيَّة جَدًّا. أزهارها صَغِيرَة، بَتَلَاتِهَا خَطِيَّة الشَّكْل، بِيضَاء اللَّوْن.

المُرَكَّبَات - زيت دُهْنِيّ يَحْتَوِي عَلى سِيْتْرُونِيْلُول، جِيْرَانِيُول، تَرْپِنَايُول، لِيْنَالُول، أُوْجِيْنُول، بُوْرِنِيُول، تَرْپِينَات، أَسْتِيرَات خَلِيَّة وَزَيْدِيَّة وَنَارْدِيْنِيَّة وَنَمْلِيَّة . . .

الخصائص الخَارِجِيَّة - لائمه للجرح، مُطَهْرَة، مُضَادَّة لِلْأَلَم، مُبِيْدَة لِلطَّفِيلِيَّات، يُبْعَد البَاعُوْض.

ع ي ه
الاستعمال الخَارِجِي - اِحْتِقَان التَّدْيِيْن، قُرُوْح، حُرُوْق، قَرْحَات، تَوْرُمَات البَزْد، دُبْحَات، التِّيْهَابَات اللِّسَان، التِّيْهَابَات أَغْشِيَّة الفَم، قُلَاع، أَمْرَاض العَيْنِيْن، عُصَابَات الوَجْه، دَاء المِنْطَقَة، آلام مِعْوِيَّة وَحَقْوِيَّة، أَمْرَاض جِلْدِيَّة (قُوبَات، أَكْرِيْمَات جَائِفَة)، دَاء القَمَل، دَاء السَّرْطَان، سَرْطَان الرُّجْم (كَمَا يُشِير بَعْض العُلَمَاء)، البَاعُوْض (لِإِبْعَادِهِ).

طُرُق الاستعمال الخَارِجِي - نَقِيْع قَبْضَة من التَّبَات في لِيْتْر مَاء يُغْلَى عَشْر دَقَائِق، فِي غَرْغَرَات لِمُعَالَجَة الدُّبْحَات وَالتِّيْهَابَات اللِّسَان وَأَغْشِيَّة الفَم. الأوراق المَدْقُوْقَة تُوَضَع لَصُوقًا عَلى الجُرُوْح وَالقُرُوْح لِكِي تُسَهَّل التِّيْهَابَات. الأوراق تُبْعَد البَاعُوْض، كَرِيْمَا أَوْ مَرْهَم شَمْعِيّ التَّرْكِيْب لِمُعَالَجَة أَوْرَام البَزْد. مَرْهَم العَيْهُون لِمُعَالَجَة التِّيْهَاب التَّدْيِيْن. الأزهار الغَضَّة المَمْعُوسَة، أَوْ الأوراق، تُوَضَع لَصُوقًا لَأَمْرَاض العَيْن. التَّقِيْع المَغْلِيّ أَوْ التَّبِيْتَة المَسْلُوقَة تُوَضَع عَلى عُصَابَات الوَجْه، آلام المَعِيْدَة، آلام الحَقِّ، أَوْرَام القَدَمِيْن، اِحْتِقَان التَّهْدِيْن، قُوبَاء، أَكْرِيْمَات جَائِفَة.

مَرْهَم لِمُعَالَجَة القَمَل - دُهْن الصَّغْتَر: origan، دُهْن رَغِي الحَمَام، دُهْن الرُّغْتَر: Thym، دُهْن العَيْهُون: ١٥ نَقْطَة من كُلِّ دُهْن تُمَزَج جَيِّدًا مَعَ ٥ غْرَامَات من الشَّمْع الأَبْيَض المُذَاب، مَعَ ٨٥ غْرَامًا من الفَازَلِيْن (رِيْنُوْدِيَّة ١٩١٣).

مُلاحَظَات - اِكْتَشَف الدُّكْتُور سِيْمُون فَيْتْرَانُو، من مُؤَسَّسَة عِلْم الأَحْيَاء البَحْرِيَّة فِي إِيْطَالِيَا، جَوْهْرًا مُضَادًّا لِتَخَثُّر الدَّم، فِي

تَسْمُم، أو عن أي تَلَف أو تَبَدُّل حَشَوِيّ أو لَحْمِيّ.

لقد أورد ماتيوول منذ القرن السادس عشر عن فائدة استعمال العَيْهون في مُعالِجَة الحُمْرَة والنَّهَاب الجِلْد والنَّهَابَات الشَّدِيّ وقُرُوحَات الفم وقُرُوحَات الأَعْضَاء الثَّنَاسِلِيَّة.

أوراق عِدَّة أنواع من جنس عَيْهون «Pelargonium»، وخاصَّة في أوراق بعض أنواع الجيرانيوم التَّزِينِيَّة. إنَّ تأثير ذلك الجَوْهَر المُضَادَّ لِلتَّخَثُّر الدَّمَوِيّ عند الإنسان هو تأثير دائم وثابت. ولقد دَلَّت التَّجَارِب التي أُجْرِيَتْ على الحيوان، عن انْعِدَام وُجُود آيَّة حالة نَزيف، وآيَّة حالة

ونبيذ. نُصِحَ به لمُعالِجة تُعَرُّقاتِ
المَسْلولين، التُّعَرُّقاتِ اللَّيْلِيَّةِ، تَوَقُّفِ
الخَيْضِ.

طريقة الاستعمال - أقراص مُضادَّة لتعرق
المَسْلولين: مسحوق غاريقون اللأريس
٠,٢٥غ، مسحوق ست الخُسن سنتغ
واحد، مسحوق الكافور ٠,١٠غ لكل
قرص، قرص أو قرصين مساءً عند الثوم.
الجُرعة العاديَّة ٠,٢٥غ إلى غرام واحد من
المسحوق (دستور ١٩٤٩)؛ أغاريسين:
٠,٠١غ إلى ٠,٠٤غ في اليوم وفي
بيلولات فعاليَّتِها لا تُظهِر إلاّ بعد مُرور
عدَّة ساعات.

جُرعة المَسحوق القُصوى: ٠,٥٠غ لكل
جُرعة، ١,٥٠غ في كبسولات ولكل ٢٤
ساعة للبالغين: دستور ١٩٤٩. نُقاعة ١٠غ
في لتر ماء مغلّي. مسحوق يُعطى مع
الأفيون لتلافي الإسهال: ٠,٥٠غ
مسحوق، ٠,٠٢غ أفيون خام لكل قرص،
١ - ٣ أقراص عند الثوم.

٢٠٢ - غراء السَّمَك

Colle de poisson, Ichtyocolle (F)

يُحضَّر غراء السَّمَك من العوَّامات
السَّباحيَّة لأَسماك عُضروفيَّة مُختلفة،
كالقِرش أي كَلْب البَحْر Squales،
والشَّفنين البَحريّ أو اللَّيَاء Raies، ولكن
خصوصًا من الحَفش الكبير Acipenser
Huso، ومن الحَفش الصَّغير أي الحَفش
الألمانيّ Acipenser ruthenus، ومن
الحَفش العاديّ أي حَفش المُتوسِّط



٢٠١ - غاريقون مَحْرَنيّ، غاريقون أبيض
Agaric blanc, Agaric purgatif, Agaric
des medecins (F)
Polyporus officinalis (S)

فطر من رُتبة الدِّعاميات وفصيلة
تُسمَّيات يَعيش على لَحاء سُوق وأغصان
لأشجار الحُرْجيَّة، خاصَّة اللأريس. دُعي
بالفرنسيَّة: غاريقون الأَطبَّاء والصُّبادلة
واللأريس. فطر كبير القَدِّ، مَحروطي
الشَّكل المُستدير، يَتغطَّى بِقشرة قاسية
مُتَشَقِّقة ومُمرَّكة ببعض البُقَع الدائريَّة
انصْفراء أو البُنِّيَّة اللُّون. رائحته مَغدومة،
ضعفه تَفِّه في البداية، فمرًّا، فحامِيز ومُغث.

المُركِّبات - حوالي ٧٠٪ موادَّ راتنجيَّة
تُسمَّى أغاريسين، عُزل منها عنصر يَشْتَقُّ
من الحامِض اللِّمُوني: حامِض
أغاربيك؛ حامِض أغارباييك، إلخ.

الخصائص - مُسهِّل عنيف، يَسْتدِرّ
انسوائل الجسديَّة بِغِزارة: Hydragogue.

الاستعمال - لم يَعدُّ يُسجَّل في
إصدارات الكودكس التي تلت إصدار العام
١٩٣٧، ولكنَّه أُعيدَ تَسجيله في الفرماكوبيا
انفرنسيَّة عام ١٩٧٥. قليل الاستعمال
وحده. يُحضَّر منه مسحوق ومُستخلَص

الاستعمال - يُستخدَم غِراء السَّمك لتحضير الثَّفْتَة المُسمَّاة ثَفْتَة إنكلترة أو لَصَقَة غِراء السَّمك المُشمَّعة Sparadrap d'ichtyocolle.

٢٠٣ - غَمْبِير مُكَبَّب^(١)

Gambir cubique, Gambier (F)
Uncaria Gambieri, Ourouparia Gambir (S)

الغَمْبِير هو صنف من الكاشو يُستخرج بنقيع أوراق الأثكاريا غَمْبِير^(٢) وغَليها بالماء. والأثكاريا هي جَنَبَة مُتسلِّقة من فصيلة الفُؤِيَّات. أوراقها بيضويَّة الشَّكل، جامِدة النَّصل، تَنْتهي بزائدة مُستدِقَّة الطَّرَف، تُنتِج الغَمْبِير أو الكاشو. أزهارها في باقات إبْطِيَّة الأزْكَاز، طويلة الأنبوب، ثلاثيَّة الفُصوص. زناداتها تتحوَّل غالبًا إلى معاليق شوْكيَّة مَعقُوفة الرَّأس.

المُوصَفات - يَقع هذا الكاشو في شكل قوالب مُكعَّبة الشَّكل تَبْلغ أَضلاعها من ٣ إلى ٤ سم. مَكسِرُها باهت وكأته تُرابي. يذوب بكامله في الماء المَعْلِي. أُعيد تَسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

المُرْكَبات - يُستخرج من الغَمْبِير مادَّة عَفْصِيَّة، غنيَّة بالكاتشول المُشْتَرِك مع حامض كاشوتانيك ومع كوزُسْتُول. واستخرج منه ريمون هاميت قَلويدًا دعاه غَمْبِيرِين. ويُستعمل الغمبير في الجِراطة أي صناعة دَبغ الجُلود الرِّبِيَّة.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

Acipenser sturio، ومن بعض الأنواع الأخرى من رُتْبة اللَّامِعات Ac. glaber؛ التي تُكثُر جدًّا في الفولغا وبقية أنهار بحر الـ Caspienne والبحر المَيّت.

غِراء السَّمك الرُّوسِي هو الأكثر جودة، يليه الغِراء الهِنْدِي الذي عُرِف في أوربّا نحو العام ١٨٣٩، ويُستعمل اليوم في إنكلترا؛ نُسب إلى عِدَّة أسماك من جنس Polynemus شائعة في البحار الاستوائية وفي الفنج؛ غِراء السَّمك البرازيلي؛ غِراء الصِّين يحصل من عَوَامات أنواع مُختلفة من الأسماك الشائعة في بحار الصِّين، وغِراء أنْغْلِيْس بَكِين^(١) أو حَنْكَلِيْس بَكِين^(١) Anguilla pекinensis الذي يَكثُر في بعض الأنهار، وخاصة في نهر نيِنغ يُو.

المُوصَفات - يَقع غِراء السَّمك في صفائح لامية يَبْلغ طولها من ٥ إلى ٢٠ سم، وعرضها من ٦ إلى ١٠ سم. يَجِب أن تكون عديمة اللُّون أو خفيفة اللُّون المُصْفَر، شَفَافَة، مُتَقَرِّحة، مَرِنَة جدًّا، سهلة التَّمزِيق في الاتجاه الطُولِي، عديمة الرِّائحة والطَّعم.

في الماء البارد يَنْتَفخ غِراء السَّمك ويَصْبِح كاميْدًا؛ في الماء السَّاخِن يَنْحَل تاركًا ٣ بالمئة على الأكثر من فُضالة غير قابلة للذوبان ومؤلَّفة من أغشية؛ يكون هذا المحلول الغَرَوَانِي مُتعادلاً أو خفيف التَّفَاعُل القَلَوِي مع دَوَّار المَخْلُول. ويُعطى مع ٣٠ إلى ٥٠ جزءًا من الماء السَّاخِن، بعد التَّبريد، مُجمَّدة عديمة اللُّون وشَفَافَة.

(١) التسمية للمؤلف.

المُرْكَبَات - يتألف العقار، كما يوجد في الأسواق، من الأغصان والفروع والأوراق.

قشرة الأغصان والفروع رقيقة، ملساء، تتجعد طولياً بعض الشيء، يتراوح قطرها من ٢ ملم إلى ٢ سم. في الأوراق غلوكوسيد: فابيائين.

يحتوي العقار على دهن، أي زيت ذهني راتحته مَكْوَفَرَة (يحتوي على فابيائول)، وعلى شمع، بيتا - ميثيل أسقولاتين (مماثل لحامض كريساتروبيك ومصدره المؤكد هو إنشطار الهتروسيد)، عَفْص، أو حامض فابياناتيك. ولقد تبرهن لاحقاً عدم وجود قَلْوَيْد (فابيائين، ليونز، ١٨٨٦).

الخصائص - مُضادّ لأمراض الجهاز البولي والكبد. يُحمض البول بشكل قوي.

الاستعمال - إنَّ القسم المُستعمل هو الفروع بكاملها وليس الخشب فقط الذي يبدو خالياً من الفائدة. يُعطى في أمراض الجهاز البولي وأمراض الكبد.

طريقة الاستعمال - تُقبع من ٣٠ غراماً في لتر ماء يُغلى، يُغطى ويصقّى؛ مُستخلص مائع بمقدار ٨ غرامات دفعة واحدة، ومقدار ٢٤ غراماً في ٢٤ ساعة.



٢٠٤ - فابيانا مُتراكِبَة الوَرَق، بِنِشِي^(١)

Fabiana, Pichi (E)

Fabiane à feuilles imbriquées^(٢), Pichi (F)

Pichi (D)

Fabiana imbricata (S)

إنَّ جنس فابيانا جنّيات من فصيلة نباؤنجانيات، حَمَلُها ومَلَامِحها كالخَلنج، تكون دِبِقَة أحياناً. حوالي ٢٠ نوعاً في أميركا الجنوبيّة، البيرو، الشيلي، والأرجنتين خاصّة، واحد منها فقط يبدو مؤهلاً للزراع.

بنشي نبات طيّبٍ وتزيينيّ مُزهر وجميل جداً، ليفيُّ القاعدة يعلو من ٩٠ إلى ٢٠٠ سم، مُتفرّع، مُنتصب الأغصان. أوراقه مُتراكِبَة، خَرَشَفِيّة تقريباً، فردية الازتكاز على طول الأغصان، صغيرة جداً، زاهية اللون الأخضر. أزهاره بيضاء، عديدة جداً، لاطئة أو شبه لاطئة، أنبوبيّة، صيفيّة اثثنوير. منه ضربان: الأوّل قزم، أزهاره باهتة اللون الخبازي، الثاني كالشروع المُموذج، ولكن أزهاره خبازيّة اللون.

(١) الشميان للمؤلف.

(٢) الشمية للمؤلف.

٢٠٥ - فارولا حَرْمُون، أُنْجُذَان حَرْمُون،
شِرْش الزَّلُوع

Hermon's aphrodisiac root (E)
Férule de L'Hermon (F)
Hermonisch aphrodisia kumkraut,
Hermonisches steckenkraut (D) (١)
Ferula hermonis (S)

الخصائص والاستعمال - الأنجذان أو
القنّة أو الكَلَخ أو الفارولا هي نباتات
عُشْبِيَّة بَرِّيَّة طَبِيَّة رَاتِنَجِيَّة الجُذُور، تُنتِج
صمُوغًا طَبِيَّة كَالْحَلْتِيت، وهو صَمِغ يُدعى
Assa-fœtida، والبازرُود، وهو صَمِغ يُدعى
Galbanum، والسُّكْبِينَج، وهو صَمِغ
يُدعى Sagapénium؛ والصُّمُوغ الثَّلَاثَة
تُستَخْرَج من أنواع غير موجودة في لبنان.
وفي لبنان من الفارولا ٤ أنواع على
الأقل، منها القنّة المَبْدُولَة، ومنها الثُّور
الذي يُعطي شِلْس الزَّلُوع الذي يَشِيع بِنِعْه
في مَحَلَّات العِطَارَة واسْتِعْمَاله كدواء نَاعِظ
مُنْشَط للجنس.

نبات بَرِّي طَبِي مُعَمَّر أَمْرَط من فصيلة
الخيميَّات يعلو من متر إلى متر ونصف،
مُتَفَرِّع دَوَارِي التَّجْمِيع نوعًا ما في قسمه
الأعلى، فروع أزهاره عارية القاعدة.
أوراقه السفلى بيضِيَّة المُحِيط العام، بحريَّة
اللُّون، مَرْتَاط جَدًّا. الأقسام الأُولِيَّة سميكة
العُنَيْقَات، الباقية لاطنة، فُصُوصُها صغيرة
جَدًّا، مُضَاعَفَة جَدًّا، حَظِيَّة، مُتَشَعَّبَة
الرَّاس. الأوراق العلوية تنقص وتُقْتَصِر
تدرِجِيًّا إلى غَمْدِها الواسع جَدًّا، الأَمْرَط،
اللامع، الزُّورَقِي الشَّكْل المُسْتَدَق الطَّرْف،
الحاضن. المِظَلَّات من ٦ إلى ٨ شعاعات
(أو أكثر)، قصيرة، الخيمة المركزية شبه
لاطنة، من دون قُلافة. قِنَابَات القُلَيْفَات
الصَّغِيرَة مُسْتَطِيلَة، مُقْتَضِبَة جَدًّا. الأَقلام
مُنْحَرِفَة أطول من الأَسْطُوَانَة التي تُتَوَّج
الثَّمرة، الأَسْطُوَانَة مَبْعُوجَة. الثَّمرة بيضِيَّة
طولها ١٠ ملم وعرضها ٥ ملم، بُنْيَة اللُّون
البنفسجِي المُوَاج. الأَضلاع الخلفِيَّة
مُتَسَاوِيَة المسافات، خِيطِيَّة الشَّكْل، بارزة،
الجانبِيَّة قَرِيبَة من الهامش، الهامش ضَيِّق.
نبات قوي الرائحة، يُنتِج أحيانًا كُتَلًا
صغيرة من الراتنج البُرْتَقَالِي اللُّون.

٢٠٦ - فاهام عَذْب، فاهون عَذْب (١)
Faham (E)
Faham, Faam, Fahon (F)
Faham (D)
Angræcum fragrans (S)

الفاهام جنس نباتات مُعَايِشَة من فصيلة
السَّخْلِيَّات، أنواعه مُخْتَلِفَة جَدًّا من حيث
القياس والمَظْهَر، وهي خالية من الدَّرَنَات
الكاذبة؛ أوراقها ذات صَفَيْن، مُعَمَّدة،
مُوشَّحة. اللُّون الأبيض يَغْلِب في أزهارها
التي تَمْتَرُّ بِمَهْمَازها الكبير التَمَوُّ. حوالي
١٤٠ نوعًا تَغْتَنِي بها فلورا أفريقيا.

يَرْدُ الفاهام العَذْب إلى أسواق أوروبا
من جزيرة موريس على شكل أوراق
صَهْبَاء اللُّون، كبيرة مُتَطَاوِلَة، رائحتها عذبة

أزهاره من أيار إلى آب. منبته الشفوح

(١) كل التسميات للمؤلف ما عدا العربية الثانية
واللاتينية.

كرائحة الكومروثة أي فول ثونكا^(١) وطعمها منعطر.

المركبات - كومارين (غوبلاي).

الاستعمال - يؤخذ ورق الفاهام العذب في نقاعات شايّة الشكل؛ وهو يُعتبر نظيرًا لغُثث أيا بانا Aya-pana. أُعيد تسجيل الفاهون في الفرماكوبيا الفرنسيّة عام ١٩٧٥.

ملاحظة - يُوجد في فرنسا وفي الجزائر عدّة أنواع من السُخلب التي تحتوي كذلك على هيتروسيدات مؤلدة للكومارين (هاريساي، دولوناي) كما هو الحال مع «سُخلب الرُجل المشنوق»^(١) *Aceras anthropophora*، أو *Orchis anthropophorum*، أي *Orchis* Homme pendu، وهو نوع من فصيلة السُخلبات كان يُدعى في الماضي بسبب عطره «فاهام بلدي».

إنّ هذا النوع يُشبه جدًا السُخلب اللبْنانيّ: *Orchis punctulata*, Ssp. galilaea من حيث الزهرتين لونها وشكلها، والذي قد نجده في كسروان وغير مكان. أمّا «سُخلب الرُجل المشنوق» فنوع أزهاره مخضرة اللون، سنبلية التجميع الطويل؛ شقيفتها أطول من البتلات، التي تكون أحيانًا مَهْمَشَة باللون الأحمر، كذلك الكاسيات؛ أوراقه سنائيّة. درناته بيضانيّة، كاملة.

هناك نوع أجنبي آخر: السُخلب الزورقي^(١) *Aceras carinatum* وهو مُسهل

(١) التسمية للمؤلف.

قوي وطارِد للذود.

٢٠٧ - فُجَل زراعي

Radish (E)

Radis rose (F)

Radies (D)

Raphanus sativus (S)

نبات حَوْلِيّ أو مُحَوِل من فصيلة الصليبيات. أخضر، قليل الوبر، جذره مُتدَرّن. ساقه مُنتصبَة، تعلو من ٢٠ إلى ١٠٠ سم، ناسوريّة. أوراقه القاعدية والسفلى مُعْتَقَة، رباعيّة، ريشيّة التّقسيم، لها من واحد إلى ست أزواج من الشّدافات الجانبيّة. العُليا بيضيّة، سنائيّة، مُسنّنة، كلّها لِحْمَة بعض الشّيء، هلبية أو مُسْتَمِرّطَة. عنقود من ٨ إلى ٥٠ زهرة. كاسيات مرّطاء. بتلات وزيّية، بيضاء أو بنفسيّة، قليلة التّعريق. خُرّيبات مُبسّطة مُنتصبَة، أسطوانيّة، مُخفّفة الرأس إلى منقار مَخروطيّ الشكل.

المركبات - فيتامين «ب»، «ث»، «پ»، رافانول، يود، مغنازيوم، كبريت.

الخصائص - مُشهيّة، مُضادّة للأسقربوط، مُضادّة للكساح، مُطهّرة عامّة، مُصرّفة كبدية، مُصرّفة كُليويّة، نافية للصدر، دافعة للسعال، مُقوية.

الاستعمال - الفُجَل الزراعيّ كالفُجَل الأسود، لكنّ هذا الأخير هو الأغنى بالدهن والأفعل في التداوي. فقد الشهيّة، أسقربوط، كساح، فقد المعادن من الجسم، تخمّرات الأمعاء، كُباد، صُفراء،

زُمال صفراوي، داء المفاصل، روماتيزم،
مرارة، إصابات رئوية، برونشيت، ربو،
حب الشباب، سُعال.

طُرق الاستعمال - في التغذية اليومية،
يؤكل نيئًا مع المشهيات وسواها.

مُلاحظة - من الخطأ الفادح جدًا رمي
أوراق الفُجل التي يجب أكلها مع الجذور
في الوقت عينه مُضافةً إلى المشهيات.
وفي ما عدا غناها المُميز بعدد كبير من
العناصر المُفيدة، فإن أوراق الفُجل تُساعد
في هضم الفُجل ذاته. ومن المزعج
إضافتها إلى الشوربات وسواها... فقد
تأتي النتائج غير مُتوقعة!

المُركبات - يجب الامتناع عن استعمال
فحم العظام عندما تكون سوائله حامضة،
واللجوء في هذه الحال إلى استعمال
الفحم العظمي المُنقى. وهو يحتوي
بالتالي على فوسفات ثلاثي الكالسيوم،
وكربونات الكالسيوم وفلوريد الكالسيوم،
وأوكسيد الكالسيوم، فوسفات المغنازيوم،
سولفور الكالسيوم، وعلى سيانور
الكالسيوم.

الخصائص - مُطهر، مُضاد للعفونة
والفساد؛ مُسهل، طارد للدود، ..

الاستعمال - الهدف من استعمال الفحم
الحيواني مُزدوج: مُطهر ومُضاد للعفونة؛
وهو يُستعمل من الداخل في الطّب في
مُعالجات القُرحات، والقروح العنقريّة؛
وبهدف إخفاء عفونة النّفس الكريه. ولقد
استعمل أيضًا من الداخل في بيلولات،
وأقراص طبيّة مُخلّاة؛ كدواء مُسهل، طارد
للدود، مُضاد للقوباء، وفي حالات عُسر
الهضم، والألم القلبي، والجرّة (حرقه في
فم المِعدة)، والإصابات الأمعائية العفنة.
كدواء مُضاد للسم.

٢٠٨ - فُحْمُ الحَيوان، فُحْمُ العِظام
Charbon animal ordinaire, Charbon
d'os, Noir d'os (F)

يتم الحصول على فحم الحيوان
بتسخين عظام حيوانات مُختلفة في قدور
أو مِراجِل مُغطاة، أو في أسطوانات خاصّة
من الحديد المصبوب، حتى لا تعود
تتساعد منها أية موادّ طيّارة. تُخفق عندها
وتُخمد النار، ومن ثم تُسحق بالمسحق أو
الرّخى.

فحم الحيوان مادة صلبة، سوداء اللون،
تحتفظ ببقايا من تكوين العظام التي
أعطتها. إذا سُحق هذا الفحم يُصبح أسود
اللون الكامد. ويتركب من خليط من
الأملاح الترابيّة ومن الكربون الذي يقع
بحالة مُنقسمة جدًا. وقد يحتوي هذا
الفحم حتى ٨٨ بالمئة من الفوسفات ومن
الكربونات الكلسيّة.

٥ - أزولة مُستديرة، أزولة الكروم^(١)

- E. peplus L. (S)

٦ - فزيبون الغاب^(٢)

- E. sylvatica Jacq. (S), Euphorbe des bois (F)

٧ - فزيبازولة^(٢)

- E. esula (S), Fébrifuge de la Jutaie (F)

٨ - فزيبون الفجر (S) - E. helioscopia L. (S)

اطلب دراسته الأحادية في المُعجم الأول، بعنوان يتوع السحور.

هذا بالإضافة إلى أنواع أخرى جذورها مُقيّنة وأوصي بها كأدوية بديلة عن جذور عِرْق الذهب الحقيقي؛ إن كافة الأنواع المذكورة أعلاه هي نباتات ذات عُصارة لبنية حامزة، يستعملها العرب من الداخل ضد لدغ الأفاعي ولسع العقارب. أما اسمها فمن «أفوربوس» Euphorbus طبيب جوبا وملك موريتانيا.

إن بزره فزيبون الفجر التي قام بدراستها جيلوت، تحتوي على حوالي ٣٢,٥ بالمئة من زيت قليل التلؤن، مائع، مُيامن، كثافته ٠,٩٣٤. وتحتوي بالإضافة إلى ذلك على ٦٪ من الأملاح المعدنية، ١٧,٥٪ بروتاينات، ٧,٧٥٪ ماء.

ثمار الفزيبون المُحبَّب لها مظهر كريات صغيرة وهي تُستعمل جدًّا في أستراليا وفي إنكلترة ضد الرُّبو وإصابات الشَّعب الأخرى، وذلك على شكل نُقاعة ٥

طريقة الاستعمال - جُرعته من ٥ إلى ٣٠ غرامًا وأكثر. فحم الحيوان هو واحد من أفضل المساحيق المنظفة للأسنان.

٢٠٩ - فزيبون، فزيبونات

Spurge, Devil's milk (E)

Euphorbes (F)

Wolfsmilch (D)

Euphorbia (S)

في أرض لبنان لا أقل من ٤٠ نوعًا وضربًا يُمثلون جنس الفزيبون. أسماؤها العربية معدومة بمعظمها، باستثناء بعضها الذي ذُكر هنا وهناك في المراجع على اختلافها. أما فيما يتعلق بخصائصها الطَّبية المُحتملة، ففي علم المجهول، إلا إذا كان بعضها في جعبة راجٍ أو قرويٍّ أو بدوي.

ومن نباتات جنس الفزيبون التي يهتم بها الطب في العالم، لبنيّة كانت أم لا، أُورد الأنواع التالية:

١ - فزيبون لسيروس، حب الملوك

- E. Lathyris L. = Tithymatus Lathyris Lamk. (S)

٢ - فزيبون عِرْق الذهب^(١)

- E. ipecacuanha L. (S), Euphorbe ipéca (F)^(٢)

٣ - أزولة صغيرة^(١)

- E. cyparissias L. (S)

٤ - أزولة كبيرة، أزولة المناقع^(٣)

- E. palustris (S)

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية الفرنسية للمؤلف.

(٣) التسميتان للمؤلف.

(١) التسميتان للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

- غرامات نبات كامل في لتر ماء يُغطى ربع ساعة ويُؤخذ خلال يومين.
- يحتوي هذا النبات على حامض عَفْصِيك، كوزستين، هيتروسيد عديم الشكل، سُكَّر مُياسِر، كحول «أوفوستيرول»، جَمْبُولُول الذي قد يكون مُماثِلاً للحامض إيلاجيك، وعلى حوامض دِسَمَة: نخليك، زيتيك، لينولايبك، وعلى حامض مَلَسِيي، وترياكُونتان.
- فَرْبِيَاوُلَة (جذر) - E. esula
- أزولة كبيرة (جذر) - E. palustris
- فَرْبِيُون مَخزِنِي (راتنج)
- عَفْصِيك، كوزستين، هيتروسيد عديم الشكل، سُكَّر مُياسِر، كحول «أوفوستيرول»، جَمْبُولُول الذي قد يكون مُماثِلاً للحامض إيلاجيك، وعلى حوامض دِسَمَة: نخليك، زيتيك، لينولايبك، وعلى حامض مَلَسِيي، وترياكُونتان.
- E. officinarum
- E. resinifera (راتنج)
- أزولة صغيرة (جذر) - E. cyparissias
- فَرْبِيُون الفجر (جذر) - E. helioscopia
- فَرْبِيُون بِنْلِيش^(١) (جذر)

E. peplis (Euphorbe péplide)^(١).

وتُجَدُّ الإِشارة أحياناً إلى أن بعض أنواع الفربيون لم يزل يُستخدم بهدف استِثمار مَطاطِه، مثل فَرْبِيُون أُنْتِيَزِي^(١)؛ E. intisy Drake في مَدْعَشَقْر؛ وهو فَرْبِيُون من الأنواع الصَّبَّارِيَة الشَّكْل، ساقه بالكاد سميكة، قليلة اللحم، غير شائكة. وهو شجرة صغيرة تعلو نحو ٧ أمتار؛ فروعها أسطوانية وهزيلة، أوراقها خَطِيَّة ومُغْبِلَة جدًّا.

يُستخدَم في البرازيل، باسم «لَبَن أَلْفِيلوز» Alveloz milk عصير فَرْبِيُون البرازيل^(١) أو فَرْبِيُون هِيْتْرُوْدُوْكْسَا^(١) E. heterodoxa لشفاء السَّرطانات، وهو نوع من الفربيونيات ينبت في ضاحية بَرَنْمَبُوْكُو في جنوب باراهيبيا. ويتم الحصول على عُصارته بالعَصْر.

أما جُذُور فَرْبِيُون عِرْق الذَّهَب فهي مَخزِنِيَّة في الولايات المُتَّحِدة الأَميرِكِيَّة وتُدين بخصائصها المُقَيِّئَة الماسِطَة إلى راتنج رخو مُصَفَّر اللُّون.

عام ١٩٧٥ أعيد تسجيل أنواع الفربيون التالية في الفرماكوبيا:

- ٢١٠ - فُشَاغ، فُشَاغ، بَأْتُور، بَأْطُور
- Sarsaparilla (E)
- Salsepareilles, Smilax (F)
- Stechwinde (D)
- Smilax (S)

فَرْبِيُون الأَقْدَمِين (راتنج)

- E. antiquorum
- E. sylvatica (جذر)
- فَرْبِيُون الكَناري (راتنج)
- E. canariensis
- فَرْبِيُون لَسِيرُس (بزرة، جذر)
- E. lathyris

أَدْخَلَ الفُشَاغ إلى المادَّة الطَّبِيَّة الأوروپِيَّة، في أواسط القرن السَّادس عشر، كلُّ من فُلُوب، پَرُوسِبِر أَلِبا، وأَمَاتُوس لُوزِيَتَانُوس. وكان ماتِيُول أوَّل من وصف النبات.

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

الأوروپيَّة للتداوي، هي فُشاغ المكسيك، فُشاغ الهُندوراس، فُشاغ الجمايك، وفُشاغ البارا. بالإضافة إلى ما تقدّم، هناك الفُشاغ الأوروپي (وهو نوع شائع في لبنان) الذي يُستعمل أيضًا في التداوي.

٢١١ - فُشاغ المكسيك، باتور المكسيك

Mexican sarsaparilla (E)

Salsepareille du Mexique (F)

Mexikanisch stechwinde (D)

Smilax sp. (S)

لا يُوجد حاليًا في الأسواق الفرنسيَّة من أصناف الفُشاغ المكسيكي سوى صنف تَمِينُكُو، ولا مجال لوجود فُشاغ فيراكروز أو تُوْرَبان. يصل هذا الفُشاغ في طُروود مُكعّبة الشكل ضلعها من ٦٠ إلى ١٠٠ سم، ومؤلفة من عدد كبير من الرُزم المخروطيَّة أو الأسطوانيَّة الشكل المُثبتة بأسلاك حديديَّة؛ ليس هناك من لف أو تغليف. كل رزمة تزن حوالي ٣٠٠ غرام، وتحتوي ليس على الجذور فقط، بل تحتوي أيضًا على ريزومات قصيرة وغالبًا ما تحتوي كذلك على سوق شائكة. لون الجذور إلى الرمادي الذي يميل إلى المُحمَّر بعد تنظيفها من التراب العالق في أثلامها؛ قطرها ٥ ملمترات، وهي مُجعّدة ومُضلعَّة بغير انْتِظام. على مَقطعها العرضي المتلوي المُتعرِّج وغير المُنتظم، تُشاهد منطقة ليفيَّة أسَمك بقليل من القشرة ومن اللب؛ الأدمة الداخليَّة تتألّف من خلايا مُسططيلة مُتطاولة شعاعيًّا، مع جدار يسمك بقوة من الجهة الداخليَّة وفجوة مخروطيَّة يتّجه رأسها نحو مركز الجذر. القشرة

يُطلَق اسم فُشاغ (الفرنسي) للدلالة على جذور أجنبيَّة لا تتميَّز عن بعضها بشكل كافٍ، تُنتج من أنواع نباتيَّة مُختلفة تنتمي إلى جنس Smilax (من اليونانيَّة، بمعنى مِخَك أو مِكْشَط)، من فصيلة الرُئيقيَّات. أما كلمة باتور فاسم من لبنان الجنوبي للفُشاغ السُهْمِي (المُعجم الأوّل). يَنْتشر مُنبت تلك الأنواع في مناطق الأمريكتين الحارَّة، من المكسيك حتى البرازيل. كلُّها أنواع غليظة الريزومات التي تُرسِل سوقًا مُزوَّدة بالإبر بشكل عام (في لبنان نوع خالٍ تمامًا من الإبر)، وتُتفرِّع عنها الجذور العرضيَّة، الطويلة، المَرِنَة، التي تُشكّل ما يُسمّى Salsepareille، والتي تُعتبر القسم الفعال الوحيد في الثبات. أهم أنواع الفُشاغ هي التالية: Smilax officinalis, S. syphilitica, S. medica, S. papyracea.

أما أهم الأصناف التّجاريَّة التي كانت تُستعمل في الماضي، فهي التّالية:

١ - أمريكا الشماليَّة: فُشاغ فيراكروز، فُشاغ تَمِينُكُو، فُشاغ مَزانيلّا، فُشاغ أحمر أو فُشاغ الجمايك الإنكليزيَّة.

٢ - أمريكا الوسطى: فُشاغ هُندوراس، فُشاغ غواتيمالا، فُشاغ الجمايك الأصليَّة.

٣ - أمريكا الجنوبيَّة: فُشاغ البرازيل أو البارا، فُشاغ لينما، فُشاغ الكارك، فُشاغ الغياكيل (بلانشون وكولان).

استنادًا إلى دراسة قام بها البروفسور فلوري عن أصناف الفُشاغ (١٩٠٥) يتّضح أنّ أربعة منها لم تزل تُصل إلى الأسواق

ممتاز خلال المباريات الرياضية، الثموم، السن الثالث، الحبل. وقائي لتسوس الأسنان، اضطرابات النظر (بفضل غناه بالفيتامين A و E). يُسهل البرنزة. نقص التوتّر الشرياني أي انخفاض الضغط. اغتلالات المفاصل. آلام حثوية.

٢١٣ - فلفل عرق الذهب، فلفل طويل

Long pepper (E)

Poivre long (F)

Langer pfeffer (D)

Piper longum, Chavica officinarum (S)

شجيرة تزيينية جميلة الشكل من فصيلة الفيلفليات. أوراقها موشمة بالأصفر، ثمارها صغيرة جداً تتجمع في سنبلة طويلة أسطوانية متراسة مسودة اللون ليفية متدلية، طولها من ٤ إلى ٥ سم، حبوبها كروية الشكل أرجوانية اللون ذهبية المعاليق، طعمها حارم ولاهب. غلافاتها غنية بمادة زيتية راتنجية.

الخصائص والاستعمال - الفلفل الطويل
يُستعمل كالفلفل الأسود، وكان مسجلاً في دستور أدوية ١٩٠٨. يسحب الهنود من ثماره قنيداً يحصلون عليه بتخمير البزور في الماء. ولم يزل هذا الفلفل مسجلاً في الفرماكوبيا لعمله المنشط على الإفرازات الشعبية.

طريقة الاستعمال - كان الدكتور لوكيير ينصح بالمستحضر التالي لتنشيط الإفراز الشعبي:

فلفل طويل مجروش ٤٣
ماء مغلي ١٥٠

واللب لا يحتويان إلا على نسبة ضئيلة من النشاء في حبّ منفرد أو متجمع. في الأقسام العليا للجذور لا نجد النشاء.

غياب خلايا فيها غفص.

هذا الصنف من الفشاغ عديم الرائحة تقريباً، طعمه لعابي، حارم بعض الشيء ومز.

٢١٢ - فصّة مزروعة، ففصّة معروفة،

برسيم حجازي

Lucern, Alfalfa, Common medick (E)

Luzerne, Trèfle de Bourgogne (F)

Lüzerne, Blauer schneckenklee (D)

Medicago sativa (S)

نبات معمر من فصيلة القرنيّات، لاصق الرغب أو مستمرط النصل. أوراقه قصيرة العنق، ورزقاتها سنانية، منفرجة أو ملوية الرأس، خفيفة السنن، قليلة الأهداب المبعثرة. قرونه في عنقيد غنية. كأس أمزط أو مستمرط. تاج بنفسجي اللون الأرجواني القاتم. قرنه يشبه قرن النوع falcata ولكن له ٣ أو ٤ دورات حلزونية. ازهراره من أيار إلى تموز في الأماكن العشبية خاصة في الجبال.

الخصائص - ممغدين، كوكتيل من الضرورات، غني بالمعادن والفيتامينات، ممغدين للغضاريف (عصير الأوراق).

الاستعمال - عصير أوراق الفصّة المزروعة في الشعب العام وفقيد المعادن من الجسم، الوهن وانحطاط القوى. فرط الإثارة العصبية العضلية: Spasmophilie.

بـ إلى ٢ سم. داخل الثمرة عدد كبير من البُزور المُفلطحة، الأسطوانية الشكل، المُبيضة اللون؛ وهي بُزور طعمها حامز ولاهب بشدة، يبرز خاصة في غلافاتها.

المركبات - إن حموزة الفليفلة عامة وطعمها اللاهب مردهما إلى مادة تدعى كُنسيتين، وهي جوهر زيتي غير مُحدد تمامًا راحته هي رائحة الكونين. وتحتوي الفليفلة على كُنسايين (تراش ١٨٧٦) أو كُنساكوتين (موبيتز ١٨٩٧)، تركيبه الكيميائي $C_{18}H_{27}NO_3$ ، وهو مادة حامية مُتبلرة، عديمة اللون، تختلف نسبتها باختلاف الأنواع والضروب من ٠,٠١٥ إلى ٠,٢٢٠٪، علمًا بأن الكُنسيتين يميل إلى الاختفاء في الأنواع المزروعة.

في الفليفلة موادٌ ملونة هي الكاروتين $C_{40}H_{56}$ ؛ موادٌ مغذية من ٦ إلى ١٠٪؛ موادٌ دهنية ١٦٪؛ فيتامينات ب١، ب٢، ب٦، ب١٠؛ فيتامين E، PP؛ كُنسائين من ١ إلى ٤٪ بتركيب كيميائي $C_{34}H_{48}O_3$ وهو مادةٌ تنتمي إلى مجموعة أشباه الكاروتين.

الفليفلة اللاهبة أغنى من الفليفلة الزراعية بالكُنسايين (٠,١٠٪) وأفقر منها بحامض الأسقوربيك. إن هذا الحامض الأخير يزيد نسبته مع تقدم نضج الثمار؛ وقد يكون معدله من ٠,١٦ غ إلى ٠,٢٠ غ في كل ١٠٠ غرام من الثمار الناضجة.

استخرج عالمان الفيتامين C أي حامض الأسقوربيك الميامن، لأول مرة بحلته المُتبلرة، من فليفلة هنغارية، بتركيب كيميائي $C_6H_8O_6$.

شراب الثنغع ٥٠ غ
من الخارج، إذا حُضِر الفلفل على شكل عجينة يُصبح مُحمرًا فعالاً للبشرة، وإذا اشترك مع البصل والملح كان يُعتبر في التداوي الشعبي القديم مادةً مُدهشة في إعادة إفراخ الشعر. الفلفل الطويل هو واحد من مركبات دواء دياسقوريدوم العسلي.

٢١٤ - فليفلة ليفية، فليفلة لاهية^(١)

Capsicum (E)

Piment enragé, Piment arbustif, Piment frutescent, Piment de cayenne (F)

Beissbeere (D)

Capsicum frutescens, syn.: C. fastigiatum, C. minimum, C. longum (S)

نبات حولي ليفي القاعدة من فصيلة الباذنجانيات يعلو نحو المتر جذره وتدي. ساقه منتصبه ومُتفرعة. أوراقه مُغبله، مُتبادله، بسيطة، كاملة الحوافي، مالسة، لامعة، خضراء الصفحة العليا، طويلة العنق، بيضوية أو سنانية الشكل، طولها من ٧ إلى ١٥ سم، عرضها من ٥ إلى ٨ سم. الأزهار إبضية الارتكاز، فردية، ثنائية أو ثلاثية التجميع، أعناقها قليلة الانحناء. الكأس دائم، صغير، خماسي الأسنان؛ الثاج أنبوبي، مُتحد البتلات، خماسي الفصوص، مُبيض اللون. الأسدية ٥، مآبرها إلى اللون البنفسجي. الثمرة عُنبة مُطاوله، مُروسة، طولها من ٢ إلى ٨ سم وعرضها من

(١) التسمية للمؤلف.

الفُلَيْفَلَة اللَّاهِبَة تُحْدِثُ التَّهَابَاتِ فِي المَعِدَة والأَمْعَاءِ إِذَا أُكِلَتْ بِكثْرَة، أَمَّا إِذَا أُخِذَتْ بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَة فَإِنَّهَا تُنَشِّطُ الحَرَكَة اللُّوَلِيَّةَ الاسْتِدَارِيَّةَ فِي المَعِدَة والأَمْعَاءِ كَمَا أَنَّهَا تُسَهِّلُ إِفْرَازَ العُصَارَاتِ المِعْوِيَّةِ.

مُلاحَظَة - اِكْتَشَفَ الفُلَيْفَلَة رِجَالُ كَرِيسْتُوفِ كُولُومْبُوسِ فِي أَمْرِيكَا الوَسْطَى أَوَّخِرَ القَرْنِ الخَامِسِ عَشْرَ، حَيْثُ كَانَ التَّابِلُ الوَحِيدُ الَّذِي كَانَ يَسْتَعْمَلُهُ الهِنُودُ مِنَ الشَّيْلِيِّ إِلَى المَكْسِيكِ لَزْمَنٍ طَوِيلٍ. نَقَلَهُ الأَسْبَانُ عَامَ ١٥١٤، وَمِنْ ثَمَّ انْتَشَرَ بِسُرْعَة فائِقَة فِي كَأَفَةِ المَنَاطِقِ الأَوْرُوبِيَّةِ وَفِي أَفْرِيْقِيَا وَأَسِيَا.

٢١٥ - فُنْبَلَاسْتِين سُولْفَات،
فُنْكَالوكُونِلاَسْتِين

Vinblastine sulfate, Vincalcucoblastine
(F)

إِنَّ سُولْفَاتِ الفُنْبَلَاسْتِينِ هُوَ قَلْبِيدٌ يُسْتَخْرَجُ مِنَ الوَنْكَا الأَمْرِيكِيَّةِ الوَرْدِيَّةِ V. rosea، وَهُوَ ذَوَابٌ جَدًّا فِي المَاءِ. بِنْيَتُهُ الكِيمِيائِيَّةُ، كَمَا بِنْيَةُ الفَنْكْرِيسْتِينِ، تَحْوِي جِزءَ أَنْدُولٍ وَجِزءَ دِيهِيْدُرُو - أَنْدُولٍ مُوَصُولَانِ بِتَرَابُطِ ذَرْتِي كَرْبُونِ.

الخصائص والاستعمال - يبدو أنَّ الفُنْبَلَاسْتِينِ يَعْملُ عَلَى مُسْتَوَى المِغْزَلِ (العَصْبِيِّ العَضَلِيِّ)، يُوقِفُ الانْقِسَامَاتِ الخَلْيَوِيَّةَ فِي مَرَحَلَتِهَا الانْتِقَالِيَّةِ (مَرَحَلَة ثَانِيَة مِنَ مَرَاجِلِ انْقِسَامِ الخَلْيَةِ Méthaphase)؛ وَإِلَايَةِ عَمَلِهِ هَذَا لَيْسَتْ مَعْرُوفَة حَتَّى اليَوْمِ، وَلَكِنَّهُ عَمَلٌ بَدَأَ مُفِيدًا بِنُوعِ أَحْضَ فِي مُعَالَجَةِ مَرَضِ هُودَجْكِينِ.

الخصائص - مُصْرَفٌ، مُنْقَطٌ، مُحَمَّرٌ قَوِيٌّ لِلبَشَرَة، مُلْعٌ، مُقَوٌّ، هَاضِمٌ، مُنَشِّطٌ، مُسَكِّنٌ، مُشْنَةٌ، مُضَادٌّ لِلبُؤَاسِيرِ، وَالرُّؤْمَاتِيْزِمِ، وَالإِسْهَالِ، وَالأَلْتِهَابِ، وَالقَيْءِ، وَهُوَ مُهَيِّجٌ غِذَائِيٌّ أَكْثَرُ مِنْهُ طَبِيٌّ.

الاستعمال - الكحولِيَّةُ أَيْ التَّسْمُّمُ بِالكُحُولِ، الشَّهِيَّةُ، تَصَلُّبُ الشَّرَائِبِينَ، بَرُونَشِيَّتِ، وَهَنْ، شَغْرٌ، اخْتِقَانٌ، إِسْهَالٌ، أَلَمٌ عَصَبٌ، رِثَة، رُؤْمَاتِيْزِمٌ، قَيْءٌ، بُؤَاسِيرٌ، دُورُ البَحْرِ. الفُلَيْفَلَة اللَّاهِبَة أُعِيدَ تَسْجِيلُهَا فِي الفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

طريقة الاستعمال - مَسْحُوقٌ، صِبْغَةٌ، مُسْتَخْلَصٌ سَائِلٌ، بَلْسَمٌ، لَزَقَةٌ، مُسْتَحْضَرٌ زَيْتِيٌّ، مُسْتَحْضَرٌ زَيْتِيٌّ رَاتِنْجِيٌّ؛ تُسْتَعْمَلُ صِبْغَةُ الفُلَيْفَلَة بِاسْمِ Apone كدَوَاءٍ مُصْرَفٍ وَمُنْقَطٍ، وَمِنَ الدَّاخِلِ كدَوَاءٍ ضِدَّ البُؤَاسِيرِ. هُنَاكَ صِبْغَتَانِ مِنَ الفُلَيْفَلَة: بَسِيطَةٌ $\frac{1}{4}$ ، وَمُرَكَّزَةٌ $\frac{1}{10}$. الفُلَيْفَلَة هِيَ أَسَاسُ تَحْضِيرِ أَنْوَاعٍ مِنَ القُطْنِ المُصْرَفِ الَّذِي يُدْعَى مُوَلَّدٌ لِلحَرَارَةِ، وَأَسَاسُ مَرُوحَاتٍ، وَتُسْتَعْمَلُ الفُلَيْفَلَة لِإِزَالَةِ اخْتِقَانِ البُؤَاسِيرِ بِمَقَادِيرِ خَفِيفَةٍ جَدًّا مِنَ المَسْحُوقِ. ذُكِرَ أَنَّهُ فَعَالٌ ضِدَّ دُورِ البَحْرِ.

مَقَادِيرُ المَسْحُوقِ: ٠,٥٠ إِلَى ٢,٥٠ غ؛ الصَّبْغَةُ: مِنْ ١ إِلَى ٣ غ؛ المُسْتَخْلَصُ المَائِيٌّ: مِنْ ٠,٥٠ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ؛ وَفِي بِيْلُولَاتٍ: نِصْفُ صَبَاحًا وَنِصْفُ مَسَاءً. يُسْتَخْرَجُ مِنَ الفُلَيْفَلَة مَادَّةٌ مُلَوَّنَةٌ حَمْرَاءَ غَيْرِ مُحَمَّرَةٍ لِلبَشَرَة، كَثِيرًا مَا تُسْتَعْمَلُ فِي الصُّنَاعَاتِ الغِذَائِيَّةِ.

٢١٦ - فينول مخزني، حامض فانيك
متبلر

**Phénol officinal, Acide phénique
cristallisé, Acide carbolique (F)**
C₆H₆O ou C₆H₅ - OH = 94,1.

اكتشفه زونج عام ١٨٣٤ في قطران
الفحم الحجري. وهو يوجد في عدد كبير
من المواد الطبيعية، خاصة في إفراز
الفندس والبول؛ وهو يظهر أثناء التخمر
الانحلالي للهيدوليدات؛ وفي التقطير
الجاف للخشب، والفحم الحجري،
والعظام، وبعض الراتنجات، وحامض
الكينيك، وحامض الساليسليك، إلخ.

المواصفات - يتبلر الفينول في إتر
طويلة عديمة اللون، رائحتها مميزة،
طعمها حارق. وهو كاوي. كثافته ١,٠٦٥،
عند ١٥° سغ؛ ينصهر عند ٤٠° سغ ويغلي
عند ١٨٢° سغ؛ يتبخر بسهولة في الهواء
الطلق وبسرعة فائقة عند ١٠٠° سغ. قليل
الاسترطاب، يُشكّل مع الماء هيدراتًا متبلرًا
يحتوي نصف ذرة من ماء التبلر. هذا
الهيدرات الذي ينصهر عند ١٦° سغ، لا
يكون الفينول المخزني.

يدوب الفينول الثقي في ١١,٤ ماء؛
يصبح ممزوجًا مع الماء بكافة النسب
اغتيارًا من ٦٧° سغ. وعلى العكس من
ذلك فإن ١٠٠ جزء فينول تحل ٣٠,٣
جزء ماء عند ٩° سغ و٣٦,٥ جزء عند ٣٢°
سغ، ٩٨ عند ٨٠° سغ. إذا أضفنا إليه
 $\frac{3}{4}$ وزنه من الماء يُعطي سائلًا صافيًا
كثافته ١,٠٦٨ عند ١٥° سغ. يدوب في
١,١٢ من الكحول، ٠,١٤ من الأسيتون،

يعطى الفينول أيضًا في معالجة مسكنة
مخففة لبعض الأورام الخبيثة، إذ أن عمله
المضاد للتحوّل الغذائي يبدو عملاً
مؤكدًا، وبنوع خاص في الحالات غير
القابلة للجراحة أو التي لا يمكن معالجتها
بواسطة الاستئصال.

يبدو أن المعالجة بالفينول لا
تحدث تأثيرات ثانوية دائمة، كالوهن،
التزيفات أو الغثيانات، ولكننا نلاحظ
تساقط الشعر، وقلة الكريات،
واضطرابات عصبية؛ يمكن إطالة
المعالجة من دون التسبب في إصابات
نسيجية نهائية. المعالجة غير المرغوبة
هي في حال الإصابات البكتيرية أو في
حال إحصاءات كُرَيْضِيَّة أدنى من ٤٠٠٠/
ملم^٣.

طريقة الاستعمال - حسب الفرماكوبيا
الفرنسية بإصدارها العاشر عام ١٩٨٥:
٦ ملغ لكل متر مربع، إما كل أسبوع أو
كل أسبوعين، وإما في يومين متوالين،
كل ثلاثة أسابيع، في حال «سرطان جلد
البيضة» أو «السرطان الجلدي الخصيوي»
Choriocarcinome. ويُعطى ضمن الوريد
للأولاد (فرماكوبيا ١٩٧٦) من صفر شهر
إلى ١٥ سنة: ٦ إلى ١٢ ملغ لكل متر
مربع مرة واحدة في الأسبوع كحد
أقصى. معالجة ضموريدية دقيقة وصارمة.
مراقبة طبية، بنوع خاص مراقبة التركيب
الدموي.

خطر - الجدول Dangereux- Tableau A

٠,١٤ من الأثير، ٠,٢٣ من حمض الأستيك، ٠,٣٢ كلوروفورم. وهو أقل ذوباناً في أثير البترول البارد (جزء في ١٥,٥) ولكنه يذوب فيه بوفرة على الساخن لكي يتبلر من جديد عندما يبرد. يذوب الفيثول بوفرة في مذابات البوتاس والصودا الكاويين، مُشكلاً فينولاتات قلوئية. ويذوب بسهولة أقل في النشادر. شبه عديم الذوبان على البارد في محاليل الكربونات القلوئية التي يُحللها بشكل ضعيف على الساخن.

حفظه - في أوعية مقلّعة جيّداً، لحفظه من الرطوبة الجوّية. تضاداته - أملاح قلوئية. أسيتانيليد. أنتي بيرين، كافور، كلورال، منتول، فيناسئين، بيرازين، تيمول. أملاح الكينا. محاليل زلالية. أملاح الحديد.

طريقة الاستعمال - المقادير الاعتيادية للبالغين، بالفم ٠,٠٥ غ. المقادير القصوى ٠,١٠ غ للجرعة؛ ٠,٣٠ غ لكل ٢٤ ساعة (دستور ١٩٤٩).

خطر - الجدول C - Dangereux

مترا، ويُعتقد أنه يُعمر منذ ٦٠٠٠ سنة.

المُرَكَّبَات - تَشَح قَشْرَة القَاطِر المَالِسَة
صنفاً من الصمغ الراتنج يُدعى دم الأَخَوَيْن
أو الثُغْبَان أو التَّيْن، يُصِبح بالتَّجْفِيف قُتُونًا
وَدَمَوِيّ اللَّوْن الأحمر. وهو مادة أُعيد
تَسْجِيلها في كودكس ١٩٧٥. ويَجِب عِدم
الخلط بينه وبين ما يُنتج من التَّخْلِيَّات
ويَحْمَل الاسم ذاته.

٢١٨ - قُبْعَة مَحْرَزِيَّة Butter-bur (E)
Pétasite officinal (F)
Echte pestwurz (D)
Petasites hybridus (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة المُرَكَّبَات يعلو
من ٢٠ إلى ٦٠ سم. شِمْرَاخه الزُهْرِيّ
أَجْوَف، مُؤَبَّر، تُزَيِّنُه خِرَائِيف شَقْرَاء.
أوراقه جَذْرِيَّة تَبْرُز بعد الإزهار، كبيرة
التَّصِل الواسع، قلبِيَّة الشَّكْل المُتَقَلِّب،
مُزْمَدَّة اللَّوْن الأخضر، قُطْبِيَّة الصَّفْحَة
السُّفْلِي، طَوِيلَة العُنُق المِيزَابِيّ الشَّكْل؛
ضُلُوعه مُجْتَنِحَة الأطراف. أزهاره بِنَفْسِجِيَّة
المُوج الوَزْدِيّ، أنبوبيَّة، سُنْبُلِيَّة التَّجْمِيع
الغليظ الهامِيّ الازتِكَاز، الهَزْمِيّ الشَّكْل.
الأَكْنَة حَرِيْرِيَّة القَنْزَعَة. ريزوم غليظ
ومَدَاد، الجُذُور لَحْمِيَّة.

المُرَكَّبَات - إِنْثُولِين، رَاتِنْج، لُعَاب،
عَفْص.

الخصائص - قَابِضَة، مُبَوِّلَة، مُطْبِئَة،
مُقَشِّعَة، مُعْرِقَة، شَافِيَة لِلجُرح.

الاستعمال - الأوراق، الأزهار، الجُذُور
في مُعَالِجَة البَشْرَة والقُروح والسُّعال.

ق

٢١٧ - قَاطِر جَبَّار، دَم الأَخَوَيْن

Dragon's-blood tree (E)
Dragonnier (F)
Drackenbaum (D)
Dracæna draco, Pleomele draco (S)

القَاطِر الجَبَّار شَجْرَة من قَبِيلَة
الهِلْيُونِيَّات وفصيلة الرُّنْبَقِيَّات، مَهْدُهَا جُزُر
لِكِنَارِي. وهي شَجْرَة ذات عِدَّة صفات
مُسْتَعْرَبَة، كبيرة القَد تَبْلُغ عِوَمًا ١٢ إلى
١٨ مِتْرًا. سَاقُهَا، وهي فَتِيَّة، تَكُون
بَسِيطَة، أُسْطَوَانِيَّة، تَنْتَهِي بِرِزْمَة وَاحِدَة من
الأوراق؛ وَعِنْدَمَا تَكْبُر، تَنْفَرِّع وتُعْطِي
خَشْبًا، بالرَّغْم من كَوْنهَا نَوْعًا من أَحَادِيث
الغَلْفَقَة، وهذا ما لا تُعْطِيهِ التَّخْلِيَّات مِثْلًا.
أغصانها عَارِيَة تَمَامًا حَتَّى رُؤُوسهَا حَيْث
تَنْمُو مِجْمُوعَات كَثِيفَة من الأوراق
العَرِيضَة، السَّيْفِيَّة الشَّكْل، الجَالِسَة، والتي
تَكُون الخَارِجِيَّة مِنْهَا مُنْحَنِيَّة، مُسْتَدِقَّة
الرُّؤُوس، بَحْرِيَّة اللَّوْن. على رَأْس الأغصان
نَجِد كَذَلِكَ أَعْدَاقًا كَبِيرَة من الأزهار التي
تُشَبِّه كَلَّ وَاحِدَة مِنْهَا زَيْتَقَة صَغِيرَة جَدًّا،
مُخْضَرَّة اللَّوْن الأَبْيَض، تُعْطِي عِنَبِيَّة
بِرْتَقَالِيَّة اللَّوْن.

أغرب نَمَازِج هذه الشَّجْرَة هو قَاطِر
تَنَازِف الجَبَّار الذي يَبْلُغ مُحِيطُه ١٣,٥٠

طُرق الاستعمال - لتحضير أقنعة

لمعالجة الاخمرار، نضع على الوجه أوراق النبات الغضة الطازجة المفرككة. كما نضع على الجرح أوراق النبات النيئة المفرككة. المستحضر المقشع لمعالجة السعال الجاف، من نقاعة ٢٠ غراماً من الجذور في لتر ماء مغلي يغطي عشر دقائق.

ملاحظات - يعتمد أطباء النبات الأوراق والأزهار المجففة في نقاعة تريح الشعب المتهيجة. ويهدئون بعض الآلام المفصلية ويسهلون لأم الجروح بوضع لصوقات الأوراق الغضة عليها. الأطباء التجانسيون يحضرون صبغة من الجذور لمعالجة عصابات مختلفة بخصائصها المضادة للتشنج؛ ويعززون إلى المستخلص عدداً وافراً من الشجحات البارزة في شفاء الثمثة والثآفة والتعتة.

تُميز من أنواع القُست الطيبة ما يلي:

- قُست عربي^(١) Le costus arabique
- قُست هندي^(١) Le costus indien
- قُست سرياني^(١) Le costus syriacus

وهي جذور قوية الرائحة، ولم تعد بالتالي قيد الاستعمال. وكان القُست العربي (ولعله لم يزل) يُستعمل جداً في الماضي في صناعة العطور وفي تحضير المراهم العطرية. وكان يدخل في تركيب الترياق. وهو جذر أعيد تسجيله في الكودكس عام ١٩٧٤.

- ٢٢٠ - قسطنطوريوم، بيدستير، إفراز القُدس
Castoreum (E)
Castoréum (F)
Biber (D)
Castor fiber (S)

القُسْطُورِيُوم هو مادة خاصة يعطيها الحارود الشائع أو الكسْتور الشائع، وهو حيوان لبون قاضم قازب من فصيلة الحاروديات Castoridae. طوله نحو ٧٠ سم وذنبه ٣٠ سم. أما وزنه فمن ٢٥ إلى ٣٠ كيلو. وهو ما كان يُسمى Canis ponticum عند الرومان.

يطلق اسم قسطنطوريون في الأسواق على الجيوب الغذائية التي تكون مملوءة بمحتواها، وهي كناية عن أنتاج أو رُدوب (رتج، رذب) في جوف الغلاف. إن المادة المسماة قسطنطوريون ليست مادة إفرازية، ولكنها تتكوّن من التغيير القرني

٢١٩ - قُست عربي^(١)، قُست عربي^(١)

- Arabic costus, Arabic kust-root (E)
Costus arabique (F)
Arabische kostuspflanze (D)
Costus arabicus (S)

القُسْطُس جنس نباتات جذمورية عسقلوية برية وزراعية معمرة من فصيلة الزنجبيليات، منبتها المناطق الحارة. أوراقها لحيمة، لاطئة، متعاقبة. أزهارها مقنبة، كبيرة القد، تاجية الازتكاز، سنبلية التجميع. جذاميرها طيبة كانت ولا تزال تستعمل في الترياق.

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسميات العربية والإنجليزية والألمانية للمؤلف.

ومن تَقَشَّر الظَّهَار الذي يَكسو تلك الغُدَد الجَبِيَّة. وتكون الأُنثى مُزَوَّدة بِغُدَد مُمَائِلَة تُصَبُّ في نوع من السَّافِلَة.

إنَّ تلك الغُدَد أو الجيوب، التي تكون نامية عند الذَّكَر بنوع خاص، تُقدِّم في داخلها عددًا كبيرًا من الثَّنِيَّات والتَّجَعُّدات الغشائيَّة المُبْيَضَّة اللَّون. ونَجِد في الأسواق نوعين من القَسْطُورِيون، واحدًا من أمريكا أو من كندا، والآخر من روسيا أو من سيبيريا.

المواصفات - يكون القَسْطُورِيوم الطازج زَيْتِي المَظْهَر، يُشكَّل فيما بعد كُتْلَة راتِنْجِيَّة مُتراصَّة. وهو غير قابل للدُّوبان بالماء، وشبه كامل الدُّوبان بالكحول وبالأثير. إنَّ هذه المادَّة غالية جدًا، وهي بالتَّالِي مُعرَّضة جدًا للغش. ويَتِمُّ تَقْلِيدُهَا بِمَوَادِّ راتِنْجِيَّة أو بِمَوَادِّ صَمغِيَّة راتِنْجِيَّة كرهية الرَّائِحَة كالصَّمغ الراتِنْجِي المَسْمَى Sagapénium والمُسْتَخْرَج من فيرولا العَجَم، والأَسْقُ أي الجَلْبِيَّة، والصَّمغ التَّشادري... وتُعطي هذه المَوَادِّ رائحة القَسْطُورِيوم الحَقِيقِي بِإضافة كَمِيَّة خفيفة منه إليها، ومن ثَمَّ تُودَع مَثانَات صغيرة تُقلِّد نوعًا ما وبشكل جيِّد جيوب الكَسْتور الحَقِيقَة.

المُرْكَبات - يَحْتوي صنف سيبيريا أو روسيًّا على ١,٩٨ بالمئة من الـ كاستورين^(١)؛ ويَحْتوي منه الصَّنْف الكندي على ٠,٩٨ إلى ١ بالمئة فقط؛ إنَّ هذا الصَّنْف الأخير يُعطي إذا عُولِج بالكلوروفورم راتِنْجًا بُنِّي اللَّون، شِبْه

(١) التسمية للمؤلف.

جاف، واضح الرَّائِحَة؛ ويُعطي قَسْطُورِيون سيبيريا راتِنْجًا بُنِّي اللَّون أكثر لُزُوجَة وأقوى رائحة.

ويَحْتوي القَسْطُورِيون إضافة إلى ذلك على ١٢ بالمئة من راتِنْج خاص، ٢ بالمئة زيت دُهْنِي، فينول واحد، حامض بَنزُويك، حامض سالسيليك، كربونات الكلسيوم، فوسفات الكلسيوم، كولسترول. ويُعطي قَسْطُورِيون كندا بالتَّشادِر المحلول راسبًا برتقالي اللَّون، والصَّنْف الرُّوسِي راسبًا أبيض.

الحِفْظ - يَجِب أن يُحَفَظ القَسْطُورِيون بِمَعزِل عن الرُّطوبة. ويَتَميَّز النَّجَاح الجيِّد الصَّنْف من الخطوط المُبْيَضَّة اللَّون التي تُشاهد على مُكسِر المادَّة والتي تَحترق الكتلة المَوْجودة في الجيوب.

التَّحضير - يُعطي المَسْحوق المُعالج بالكحول أولًا، ومن ثَمَّ بحامض كلورهيديريك مُخفَّف، يُعطي خلال ١٠ إلى ٢٠ ساعة سائلًا أصفر أو بُنِّي اللَّون الفاتح مع النَّوع الكندي، ويُنِّي اللَّون الغامق مع صنف سيبيريا. وتُعطي الصَّبْغَة الكحولِيَّة مع الماء مشروبًا لَبْنِي المَظْهَر، يُصبح فاتحًا إذا أُضيف إليه التَّشادِر السَّائِل وإذا كانت الصَّبْغَة من صنف سيبيريا، وتَبْقَى مُعْتَكِرَة نوعًا ما إذا كانت من الصَّنْف الكندي.

الاستعمال - تُستعمل هذه المادَّة أحيانًا كدواء مُنشِّط ومُضادَّ للهِستيريا ومُضادَّ للتَّشُج في مُعالِجَة الإصابات العصبِيَّة. يُؤخَذ القَسْطُورِيوم على شكل مسحوق، وصِبْغَة، وماء مُقَطَّر، وشراب سُكَّرِي،

العاري، مُتَّصِبَةٌ أو مُنْبِطَةٌ، حَخِشَةٌ، فَرْعَاءٌ جَدًّا، سُوْنِقَاتٌ أَقْصَرُ مِنَ السُّنْبِيلَاتِ أو مُسَاوِيَةٌ لَهَا تَقْرِيْبًا، حَخِشَةٌ. سُنْبِيلَاتٌ مِنْ ٨ إِلَى ١٦ مِلْم، بُنْيَةٌ أو بِنْفَسْجِيَّةٌ، ثَلَاثِيَّةٌ الزُّهْرَاتِ عَادَةً.

هَذَا الرِّيزُومُ أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٤.

المُرْكَبَاتُ - رَاتِنْجٌ، زَيْتٌ ذُهْنِيٌّ، سَكَاكِرٌ، صَوَّانٌ، أَمْلَاحُ الْكَلْسِيُومِ وَالبُوتَاسِيُومِ.

الْخِصَائِصُ - مُضَادٌّ لِنَبْيِ شَعْبِيٍّ يَبْقَى مِنْ اخْتِقَانِ الْحَلِيبِ، مَبُولٌ، مُعْرَقٌ غَزِيرٌ، مُغْدٌّ.

الاسْتِعْمَالُ - رُمالٌ بُولِيٌّ، اخْتِقَانُ الثُّدِيِّ، كَرِيبٌ.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَالِ - لِلرِّيزُومِ مِنَ تَجَمُّعِ اللَّبَنِ، يُحَضَّرُ الرِّيزُومُ الْمُقَطَّعُ فِي نَقِيعِ مِنْ ١٥ غ فِي لِيْتِرِ مَاءٍ يُغْلَى. بِالإِضَافَةِ إِلَى خِصَائِصِهِ الطَّبِئِيَّةِ فَإِنَّ مَسْحُوقَ الرِّيزُومِ، وَهُوَ حَلْوُ الطَّعْمِ وَمُسَكَّرٌ، يُمَكِّنُ خَبْزَهُ. الْعُنْكُولُ الْهَامِيُّ يُسْتَخْدَمُ فِي الأَرْيَافِ لِصُنْعِ مَكَانِسِ بَدَائِيَّةٍ أَمَّا سُوقُهُ فَيُسْتَخْرَجُ مِنْهَا سَلُولُوزٌ خَاصٌّ.

مُلاحَظَةٌ - اسْتُخْرِجَ مِنَ الْقَصَبِ الْبَلَدِيِّ، عَامَ ١٩٣٥، قَلْوَيْدٌ تَرْكِيْبُهُ $C_{11}H_{14}N_2$ ذُعِي دُونَاكْسِينِ، وَهُوَ الْبِيْتَا - دِيْمَاتِيْلُ أَمِينُومِتِيْلُ أَيْدُولُ؛ قَامَ بِتَحْضِيرِهِ اضْطِنَاعِيًّا **Wieland** عَامَ ١٩٣٦، وَهُوَ يَتَقَارَبُ مِنَ الأَدْرِينَالِينِ، مِنْ الْوَجْهِ الْفَرْمَاكُودِيْنَامِيكِيَّةِ. بِالإِضَافَةِ إِلَى أَنَّهُ يُشَبِّهُ الْغَرَامِينِ الَّذِي أُشَارَ إِلَيْهِ بِـ Euler فِي أَوْرَاقِ فَتِيَّةٍ لِبَعْضِ ضُرُوبِ الشَّعِيرِ.

وزيت يَجِبُ أَنْ لَا يُؤْخَذَ عَلَيَّ أَنَّهُ لِلْجِرْزُوعِ، وَيُسَمَّى فِي الْبِلَادِ الْإِنْكَلِيزِيَّةِ الْلِّسَانَ «زَيْتُ الْكَنْسْتُور»؛ وَتَدْخُلُ هَذِهِ الْمَادَّةُ فِي صِنْعِ بِيْلُولَاتِ، وَفِي إِجْرَاءِ حَقْنِ شَرْجِيَّةٍ، وَفِي تَحْضِيرِ التَّرْيَاقِ وَفِي تَحْضِيرِ بِيْلُولَاتِ لِسَانَ الْكَلْبِ *Cynoglosse*.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَالِ - تَكُونُ جُرْعَةٌ الْمَسْحُوقِ مِنْ ٠,٥٠ إِلَى ١,٥٠ غَرَامٍ، يُؤْخَذُ وَحْدَهُ أَوْ بِالِاشْتِرَاكِ مَعَ الأَفْيُونِ، أَوْ الْكَافُورِ، أَوْ النَّارْدِينِ، أَوْ أوكْسِيدِ الزَّنْكِ. وَيُمْكِنُ اخْتِذَ الصَّبْغَةِ الْكُحُولِيَّةِ بِجُرْعَاتٍ مِنْ ٢ إِلَى ٨ غَرَامَاتٍ.

٢٢١ - قَصَبٌ بَلَدِيٌّ، قَصَبٌ رُومِيٌّ، قَصَبٌ

النَّيْلُ **Giant reed-cane (E)**

Roseau grand, Roseau des jardins, Canne de Provence, Racine de canne, Roseau canne (F)

Echtespahlrohr, Grosses-schiff (D)

Arundo Donax (S)

رِيزُومٌ مُعَمَّرٌ غَلِيظٌ مُتَفَرِّعٌ يَنْتَفِخُ إِلَى ذُرْنَاتٍ عَدِيدَةٍ، مِنْ فَصِيلَةِ التَّجِيلِيَّاتِ. عُشْبَتُهُ بَحْرِيَّةٌ اللَّوْنُ. قَصَبَاتُهَا مُنْتَصِبَةٌ، قَوِيَّةٌ، تَعْلُو مِنْ ٢ إِلَى ٦ أَمْتَارٍ، قَطْرُهَا ١ إِلَى ٢ سَم، عُقْدُهَا مَخْفِيَّةٌ بِالأَغْمَدَةِ، تُزْهِرُ فِي عَامِهَا الثَّلَاثِيَّ. الأَغْمَدَةُ مُسْتَدِيرَةٌ، لِاصِّقَةٌ، مَلْسَاءٌ، مَرْطَاءٌ مَا عَدَا الْعُنُقَ. لَسِيْنَةٌ وَرَقِيَّةٌ الشَّكْلِ، قَصِيْرَةٌ، حَوَالِي ١,٥ مِلْم، قَصِيْرَةُ الْهَدَبِ. النَّضْلُ سِنَانِيٌّ خَطِّيٌّ، قَوِيٌّ الأَذْيَنَةُ الْقَاعَدِيَّةُ، طَوْلُهُ ٦٠ سَم وَعَرْضُهُ ٨ سَم، حَخِشِنُ الْحَوَافِي. عُنْكُولٌ طَوِيْلٌ السُّوَيْفَةِ، يَبْلُغُ ٣٠ إِلَى ٦٠ سَم. الْفُرُوعُ ضَمِيَّةٌ التَّجْمِيعِ، طَوِيْلَةُ الْقِسْمِ

٢٢٢ - قَصَبُ السُّكَّرِ، مُصَّان

Common sugar cane (E)

Canne à sucre (F)

Zuckerrohr (D)

Saccharum officinarum (S)

اشتعمالات شمع الكرنوبيا Carnauba
ذاتها.

٢٢٣ - قَطْران، قار
Goudrons (F)

كل مزة تُقَطَّر فيها أو تُسَخَّن بحرارة مُرتفعة، المُخروقات التي تُقدِّمها لنا الطَّبيعة، تُنتج بذلك، إلى جانب غازات مُختلفة، سائلاً لا يذوب في الماء، كثيف الوزن، مُلوَّن نوعاً ما، غالباً ما يكون أسود اللُّون، دَبِق أو زَيْتِي، رائحته قويَّة أو عِطْرِيَّة، نُشير إليه باسم قَطْران أو قار.

٢٢٤ - قُطن تُزب مندوف، قُطن خُث مندوف، سِينخ التُّزب، سِينخ الخُث

Turf wadding, Turf cotton-wool (E)

Ouate de tourbe (F)

إنَّ قُطن التُّزب أو الخُث المندوف هو مادةٌ تحصل من تُزب ليفي مُتجمِّع ومُكْتَل في غلاف رَطْب مُسوَّد اللُّون، يُستشَمَّر بشكل أساسي في ضواحي هُلُنشافن (هولندا).

يُوضَع التُّزب في شكل قَوالب كقوالب الفحم الحجري ويُجفَّف في الهواء الطَّلَق؛ تُفْتَت الكُتْل بعدها وتُدقُّ بواسطة مِخضاج Battoir خشبي لكي يُفصل عنها الجلاط الدبالي العضوي الذي يُمسك الألياف. بعد ذلك تُنْسَل الألياف وتُفْتَل، ومن ثَمَّ يَتَمَّ فرزها حسب دَقَّتِها.

المُركبات والمُوصَافات - تَركيب التُّزب

نبات زراعي من فصيلة النجيليات. ساقه مُنتصبَة مصقولة تَعْلُو من ٢٠٠ إلى ٥٠٠ سم. سلامياتها تطول من ١٠ إلى ٢٠ سم. وقطرها يتراوح من ٣ إلى ٨ سم. أليافها الخارجيّة خشبيَّة التَّركيب جامدة تُغلِّفها مادة شمعيَّة بيضاء اللُّون. ثيابها الداخليَّة إسفنجيَّة النَّسيج غزيرة نغصارة السُّكْرِيَّة. أوراقه مُتعاكِبة، عُضْفِيَّة نَشْكل، حاصِنة. نصلها يطول من ١٠٠ إلى ٢٠٠ سم. وهو جامد الصَّفحة، مُسنَّن نحافة. أزهاره عُنقوديَّة التَّجمِيع، هامِي لا زيكاز. أزهاره صغيرة الحجم، فضيَّة لُتُون، ثنائيَّة، مُتعاكِبة، كثيفة الزَّعْب مُستطيل. ثماره بُر نجيل ودقيق.

المُركبات - سُكَّر قصب السُّكَّر القابل لتنبُّل وهو السُّكَّاروز، أو «عسل القصب» نذي يحوي منه ١٨ إلى ٢٠ بالمئة عند تمام نُموه. ويُستعمل سُكَّر القصب بالثنافس مع سُكَّر الشَّمندر Beta vulgaris في الأسواق العالميَّة.

الاستعمال - إنَّ عصير قصب السُّكَّر وتُفَل قصب السُّكَّر يُعطيان بالتَّخمير المشروب المُسمَّى «روم» والمشروب المُسمَّى تافيَّة Tafia. وتُتغَطَّى سوق القصب بحلَّة رقيقة من الشَّمع المُسمَّى Cérose، وهي مادة تُجمِّع كبتاج ثانوي من معامِل السُّكَّر وتُدوَّب وتُنقى. وهي تُنصهر عند حوالي ٨٠° سغ ولها تقريباً

هو الثألي: رطوبة ١٠؛ زَماد ٢؛ مَوادٍ
عُضويَّة ٨؛ وَيَتكوَّن قُطن الثُّرب، حسب
رواييه ودومُنيل، من خيوط بُنيَّة اللُّون
الأصفر، مُزوَّدة بِحُروز طوليَّة شبه مُتوازيَّة.
وَتَتكوَّن الخيوط من ألياف مُجمَّعة في
حُزمات رقيقة، مَقطعها مُتعدِّد الزُّوايا له من
٤ إلى ٦ أضلاع.

الأقسام المُستعملة - اللحاء.

المُركبات - أستوفانيلون، حامض
فينوليك، فيتوستارين، بيتاين، حامض
صفصافي، حامض ساريليك، حامض
زيتي، سُكر.

الخصائص - مُطمِّنة، زَفوَّة.

طريقة الاستعمال - نُقاعة، صِبْغة. قِشرة
الجُذور تَحْتوي على مَوادٍ تُؤثِّر على
الجهاز العَضلي الرَّجيمي.

٢٢٦ - قُزاق مُستدير الورق^(١)

Pyrole à feuille ronde (F)

Pyrola rotundifolia (S)

نبات صغير مُعَمَّر من فصيلة القُزاعيَّات
مَهْدُه أوربَّا الشماليَّة بنوع خاص. أوراقه
جلديَّة النَّصال، خُضراء، مُستديرة، مُعَنِّقة،
كامِلة، دائمة، ضُمِّيَّة التَّجميع. الأزهار
ناصِعة اللُّون الأبيض، عِطريَّة، مُتوسِّطة
القَدِّ، مُتدَلِّيَّة في عُنقود طوله ١٥ إلى ٣٠
سم. الكأس خُماسيَّ الفُصوص الدَّائمة.
التَّاج خُماسيَّ الفُصوص. الأُسديَّة عشرة.
قلم واحد بارز. الثُّمار عُليَّيَّة.

أعيد تَسجيل هذا النَّبات في الفرماكوبيا
الفرنسيَّة عام ١٩٧٤.

الخصائص - كان يَشتهر في الماضي

(١) التَّسمية للمؤلِّف.

الخصائص والاستعمال - تُنسب إلى هذا
القُطن الثُّربي خصائص مُوكسيدة وماضة.
وهو يُوقِف نموَّ الجراثيم وتَطوُّرها بفضل
تفاعله الحامِض. وهو يُسهِّل تبخير
السُّوائل لأنَّه يَمْتصُّها، كما يُمكن استخدامه
كزَفوِّة. وكونه، من جهة ثانية، ضغوطًا
جداً ومُتمعِّطًا جداً، فإنَّه يُستعمل أحياناً
لتغطية الضَّمادات.

٢٢٥ - قُطن حَبِيثي، قُطن الشُّرق

Levant cotton plant (E)

Cotonnier (F)

Nanking Baumwolle (D)

Gossypium herbaceum (S)

جَنبَة مُعَمَّرَة من فصيلة الخبازيَّات تَعلو
من ٨ إلى ٢٥٠ سم، فزعاء، جذرها
وتَدِي، عميق. ساقها مَرطَاء وخفيفة
الرَّغَب. أوراقها مُتعاكبة، راحيَّة مُفصَّصة،
يُراوح عدد فُصوصها العميقة التَّقطيع من ٣
إلى ٩. أزهارها فرديَّة، أو من ٢ إلى ٣
على إبط الورقة، قنابتها تُشكِّل الكأس.
كأسها قليل الثُّمُو، جَرسيُّ الشُّكل،
خُماسيُّ الأسنان المُنفرجة. التَّاج خُماسيَّ
البَتلات، المُتباينة الألوان، منها الأبيض
والأصفر والأحمر والوردي. الأُسديَّة

على أنه شافٍ للجرح، مقو، ومضاد
للسيلان المهبلي؛ وهو بالتالي نبات
قابض.

٢٢٧ - قَوْحَانُ مُنْبَات، كَرْكَاش

Fever-few chrysanthemum (E)

Camomille grande (F)

Goldfederwucherblume (D)

Chrysanthemum parthenium (S)

مُستحضَرُ خَمْرِي، دُهْن. لدفع الحُمى،
نُقاعة ٢٠ غرام أزهار مُجفَّفة في لتر ماء
مغلي يُغطى ١٠ دقائق ويؤخذ منه فنجان
للحال، ومن ثم فنجان آخر فيما بعد.
للّهضم، مُستحضَر لذيذ يُحضَر لكل السنة
بمَرز ٨٠ غ أزهار مُجفَّفة في لتر نبذ
أبيض حلو لمُدَّة ٥ أيام يُصفى ويُحفظ.
كأس صغيرة بعد الوجبات.

٢٢٨ - قَوْنِسَة، قَوْنِصَة، نَاعِمَة، شَافِيَة،

مَرَبِيَّة، قَضْبِين، عَرْقَان Sage (E)

Sauge (F)

Salvei (D)

Salvia (S)

نبات عُشْبِيّ مُعَمَّر من فصيلة المُركبات
يَعْلُو بِضُمَات مُنتَصِبَة من ٣٠ إلى ٨٠ سم.
أوراقه طَرِيَّة، وَحيدة التَّقْطِيع إلى سَكَمَات
عريضة تُكوّن بدورها مُفصَّصة، وهي
مُعنَّقة، فاتحة اللون الأخضر المُصفَّر.
أزهاره الوسطية صفراء، أنبوية، والطرفية
لُسِينَات بيضاء في رُؤس يبلغ قطره من
١٢ إلى ١٦ ملم. عِذْق مُورق. الثَمرة
النَّاصِجَة أكنة بُنيَّة اللون، حُماسية سباعية
الأضلاع البيضاء الطويلة، ولها إكليل
غشائي مُفَرَّض.

المُركبات - زيت دُهْنِي، عَنَبِي
بالبورنيول (كافور البابتوق)، مواد دُهْنِيَّة،
مواد سُكْرِيَّة، أملاح مَعْدِنِيَّة، عنصر مُر،
حامض عَفْصِيك وأثاميك.

الخصائص - مطهرة، مُضادَّة للتَشَج،
مُطَمِّئَة، طاردة للحُمى، مُبيدَة للحشرات،
مُقوِّية، نافعة للمعدة، مُهدئة.

الاستعمال - حَمَام، هضم، حُمى،
حشرات، كُساح، نَوْم، أُطِعمَة.

طريقة الاستعمال - نُقاعة، صِبْغَة،
مَسْحُوق، مُستخلص سائل، ماء مُقَطَّر،

جنس نباتات بَرِيَّة وتربينية من فصيلة
الشَّفَوِيَّات، حَوْلِيَّة، مُحولة أو مُعمَّرة.
كأسها جرسية الشكل أو بيضاوية، نادراً
أنبوية، ثنائية الشفة نوعاً ما، الشفة السفلى
ثلاثية التسنين القصير، نادراً كاملة، الشفة
العليا عميقة التخريم الثنائي. أنبوب التاج
متضمّن أو بارز، عارٍ من الداخل أو مُزَيّن
بحلقة من الأوبار أو كذلك بحلقة من
الفلس المُهدَّب. النصل ثنائي الشفة، العليا
مقعرة، مُستقيمة الخطوط أو منجلية
الشكل، السفلى مُبسطة ثلاثية التخريم،
فُصها الوسطي أغرض. الميثر مُختصر إلى
سداتين مُخصبتين وسديات^(١) بدائية صغيرة
جداً أو غير موجودة، السداتان المُخصبتان
ذات خطوط قصيرة، مفصليّة مع
المُوصل، وهذا الأخير طويل، حَظِي، ذو
حجرتين، إحداهما مُخصبة. القلم ثنائي

(١) التسمية للمؤلف.

أكثر من وسيلة إعلامية محلّية، أمراً مُستَهجناً، إلا إذا كانت نتيجة خلط بين هذا النوع وأحد أنواعنا المحليّة التي تفوق العشرين نوعاً وضرباً بريّاً.

المركبات - عَفَص، زَيْت دُهْنِيّ يَحْتَوِي
على بورنيول، سالفبول أي كافور القويّسة، سينابول، سالفان، سالفون (سيتون يُدعى أيضاً تويون، حوالي ٥٠ بالمئة، وهو ذو سُميّة كبيرة جداً)، عنصر هَرْمُونِيّ.

الخصائص الخارجيّة - قابضة، لائمة، مُطهّرة، مُقوية، مُضادّة للروماتيزم (حمام).

الاستعمال الخارجيّ - سِيلانات المَهْبِل (حُقن فَرْجِيّة)، فَلَاعات، التَّهابات غشاء الفم، ذُبْحات، التَّهابات الحُنْجُرَة، آلام الأسنان، زَبُو، فُرُوح خادِرة، قرحات، أمراض جلدِيّة، أكزيمات، ضَعْف وهُزال الأُوَلاَد، كُساح، داء الخنازير، مَرَط الشُّغْر، عَقَص الزُّلاَقَط، عَقَص الحَشْرَات، تَطهير المَنازِل السُّكْنِيّة وسواها.

طُرق الاستعمال الخارجيّة - تحاميل مُطْمَئِنّة من مُستخلَص المَرِيَمِيّة السائل المُشَبَّب ٠,٢٥ غرام، مرهم الحَوْر غرام واحد، زبدة الكاكاو ٣ غرامات، شمع أبيض ما يكفي لتحميله واحدة؛ يُؤخَذ واحدة أو اثنتين في اليوم في تَوَقُّف الطَّمث وتقطُّعِه، وفي العُثم. نَقِيح قبضة أوراق وأزهار في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، حَمَّامات فم للقلع والتَّهابات غشاء الفم وتَقْرُحات الفم؛ وفي حُقن فَرْجِيّة في سِيلان المَهْبِل؛ وكمادات على قرحات القَدَمِين والشُّروح الخادِرة والأمراض الجلديّة والأكزيما.

التَّخريم. البُزَيْرَات بيضانيّة الشكل، مَلَساء، أحياناً شبه ثلاثيّة الوجوه.

مِفْتاح مُختَصَر لمَعْرِفة أنواع هذا الجِنس اللُّبْنانيّة، كما يتبع:

١ - مَآبِر ذات حَجْرَة واحدة نامِيّة، الحَجْرَة الأُخْرَى على الفِرع الأُخْر من هذه المُوصِل، مُخَفِّقَة. من هذه المَجْموعَة العَرَقان أي قُويسَة لبْنانيّة والقُويسَة الكَاسِيّة.

٢ - مَآبِر ذات حَجْرَتَيْن تامَّتِي التَّموُّر. في هذه المَجْموعَة ثلاثة أقسام:

أ - أنبُوب غير مُزَيَّن من الدَّاخل بِحَرَشَفَة مُشْرَمَة، ولا بِحَلْقَة من الوَبْر. من هذا القسم القُويسَة الهَرْمِينِيّة أي المُهْبِجَة.

ب - أنبُوب الكَاس مُزَيَّن من الدَّاخل بِحَرَشَفَة مُشْرَمَة. منه قُويسَة قَاسِيَة أو كَفّ الدَّب.

ج - أنبُوب مُزَيَّن من الدَّاخل بِحَلْقَة من الوَبْر. في هذا القسم القُويسَة الضُمِّيّة.

٢٢٩ - قُويسَة مَخْرُجِيّة، مَرِيَمِيّة

Garden sage (E)

Sauge (F)

Echte salvei (D)

Salvia officinalis (S)

جُنِيّة صغيرة من فصيلة الشَّفَوِيّات تَعْلُو من ٣٠ إلى ٧٠ سم. وهي من الأنواع التي لم تُذكَر في فلورا لبنان خاصّة، وشرق البحر الأبيض المُتوسِّط بِشَكل عام. وهذا ما يجعل العجقة بهذا الثَّبات، وفي

Norwegischer ahorn (D) Acer
platanoides (S)

- قَيْقَبٌ أَيْضٌ

- White maple (E) Érable blanc (F)
Weisser ahorn (D) Acer
saccharinum (S)

يُعْطِي الشَّوْعَانَ الْأَوْلَانَ خَشْبًا صَلْبًا
يُرْغَبُ جَدًّا فِي صِنَاعَةِ الْأَثَانِ. وَيُوجَدُ
الْقَيْقَبُ الْأَبْيَضُ فِي الْوِلَايَاتِ الْمُتَّحِدَةِ
الْأَمِيرِكِيَّةِ وَفِي كَنَدَا؛ وَهُوَ شَجَرَةٌ سَبْرَوْتِيَّةٌ
تَعْلُو مِنْ ٢٥ إِلَى ٣٠ مِتْرًا. وَهَنَّاكَ أَنْوَاعٌ
أُخْرَى، مِثَالُ:

- قَيْقَبٌ بَنَسِلْفَانِيَا^(١)

- Acer pensylvanicum (S)

- قَيْقَبٌ أَحْمَرٌ

- Red flowered maple (E) Roter ahorn
(D) Érable rouge (F) Acer rubrum
(S)

إِنَّ قُشُورَ الْقَيْقَبِ عُمُومًا غَنِيَّةٌ بِالْمَوَادِّ
الْعَفْصِيَّةِ. أَمَّا فِي لَبْنَانَ فَيُوجَدُ كَذَلِكَ ثَلَاثَةٌ
أَنْوَاعٌ، نَجْهَلُ خِصَائِصَهَا الطَّبِيَّةَ الْخَاصَّةَ،
وَنُورِدُهَا فِي سِيَاقِ هَذِهِ الدَّرَاسَةِ، لَعَلَّهَا
تَتَلَقَى مَعَ أَنْوَاعِ الْقَيْقَبِ الْأُخْرَى بَبَعْضِ
الْخِصَائِصِ الْمُفِيدَةِ، وَهِيَ التَّالِيَةُ:

- قَيْقَبٌ حَرْمُونٌ

- Érable «Acer» de l'Hermon (F) Acer
hermoneum (S) Hermon maple
(E)^(٢)

- قَيْقَبٌ سُورِيٌّ

- Érable de Syrie (F) Acer syriacum
(S) Syrian maple (E)^(٢)

- قَيْقَبٌ طَوْرِيدٌ

- Érable de Tauride (F) Acer

صِبْغَةَ الْمَرْزِيمِيَّةِ مَعَ الرُّومِ Rhum
بِمَقَادِيرٍ مُتَسَاوِيَّةٍ، لِفَرْكٍ وَتَمْسِيدِ مَرَطٍ
الشَّعْرَ وَقِرْوَةَ الرَّأْسِ. لِمُعَالَجَةِ عَقْصِ
الْحَشْرَاتِ، الزَّلَاقِطِ، الزَّنَابِيرِ.. نَضَعُ
فَوْقَهَا أَوْرَاقًا غَضَّةً مُفْرَفَكَةً. الْأَوْرَاقُ
الْمُخَفَّفَةُ تُدَخِّنُ سَجَائِرَ فِي الرِّبْوِ. مَرْهَمٌ
مِنْ أَوْرَاقِ الْمَرْزِيمِيَّةِ ٣٠ غ، أَوْرَاقِ الْكَفْنَةِ
٣٠ غ، شَحْمِ جَنْزِيرِ ٢٥٠ غ، شَمْعِ أَبْيَضِ
٤٥ غ، نَطْبِخُ الْكُلِّ مَعًا وَمِنْ نَمِّ نَرْمِي
النَّبَاتَاتِ، وَنَمْسَحُ الْقُرُوحَ الْخَادِرَةَ
وَالْقِرْحَاتِ وَالْكَدَّمَاتِ...

٢٣٠ - قَيْقَبٌ، أَسْفَنْدَانٌ Maple-tree (E)

Érables (F)

Ahorn (D)

Acer (S)

الْقَيْقَبُ جِنْسُ أَشْجَارٍ مِنْ فَصِيلَةِ
السَّابْنِيْدِيَّاتِ، وَقِيلَ الْقَيْقَبِيَّاتِ أَيِ
الْأَسْفَنْدَانِيَّاتِ. أَوْرَاقُهَا بَسِيطَةٌ، مُتَقَابِلَةٌ،
ذَاتُ تَمَائُلِيَّةٍ وَتَنَاسُقِيَّةٍ رَاحِيَّةٍ. أَزْهَارُهَا
ضُرْبِيَّةٌ. ثَمَارُهَا جَنَاحِيَّةٌ تُنَائِيَّةٌ التَّفْرُوعِ، طَوِيلَةٌ
الْأَجْنَحَةُ، تُنَائِيَّةٌ الْبُزُورِ. غِلَافُ الْبُزُرَةِ
غَشَائِيٌّ. بُزُورُهَا مُؤَزِّلَةٌ أَوْ مُجَفَّتَةٌ. أَنْوَاعُ
الْقَيْقَبِ عَدِيدَةٌ، نَذْكُرُ مِنْهَا:

- قَيْقَبٌ حَقْلِيٌّ، شَجَرَةٌ الْعَرَبِ

- Maple-tree (E) Érable champêtre (F)
Feldahorn (D) Acer campestre (S).

- قَيْقَبٌ جَمِيْزِيٌّ، جَزْمَشَقُ

- Great maple (E) Grand érable,
Sycomore (F) Falscher platanus (D)
Acer pseudo-platanus (S)

- قَيْقَبٌ دَلْبِيٌّ

- Norway maple (E) Érable plane (F)

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَّاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

tauricolum (S) Tauride maple (E)^(١)

يبقى القَيْقَب الطَّبِي الصَّنَاعِي الهَام،
الذي يُعطي النَّسْغ السُّكَّرِي:

- قَيْقَب سُكَّرِي

- Sugar maple (E) Érable à sucre (F)
Zuckerahorn (D) Acer saccharum
(S)

وهو نوع من القَيْقَب يَنْبُت كذلك في
كندا والولايات المُتَّحِدة الأَمِيرِكِيَّة، من
الأرض الجديدة حتَّى ولاية جيورجيا فالِي
التَّكساس. شجرة كبيرة مُتَشَقِّقة اللَّحاء.
أوراقها كأوراق القَيْقَب الجَمِيَّزِي، خُماسِيَّة
التَّفصيص، ولكنْ فَصِيصاتها أَقلَّ جِدَّة،
خضراء الصَّفحة العُلَيَا، خفيفة اللَّون
البحري من تحت؛ صِبغتها الخَرِيْفِيَّة
بُرْتَقَالِيَّة اللَّون الأصفر أو قِرْمِزِيَّة اللَّون.

يُستغلُّ هنا القَيْقَب بنشاط كبير في
شمال غرب الولايات المُتَّحِدة وفي كندا
بنوع خاصَّ بهدف إنتاج «سُكَّر القَيْقَب».
وهناك بساتين قَيْقَب Érablières يُوجد فيها
قَيْقَب السُّكَّر إلى جانب الثَّوَعِين: القَيْقَب
الأبيض، والقَيْقَب الأحمر، وهما نُوَعان
يُتَّجان السُّكَّر أيضًا ولكن بكميَّات أَقلَّ.

طريقة جمع السُّكَّر - يتمَّ جمع النَّسْغ
السُّكَّرِي في فترة تُسمَّى «مَوْسَم السُّكَّاكِر»
التي تَمْتدُّ من ١٥ آذار إلى آخر نيسان،
وتختلف بعض الشَّيء من مِنطَقة إلى
أخرى. نَحفر حَزَّة في لِحَاء الشَّجَرَة،
عرضها سم واحد وعُمقها من ٣ إلى ٤
سم، تَعلو عن سطح التُّرْبَة حوالي المتر؛
يسيل النَّسْغ منها بواسطة مِزْرَاب إلى أوعِيَة
يُجمَع منها. عند الأشجار القويَّة بنوع

(١) التَّسميات العربيَّة والفرنسيَّة والإنجليزيَّة للمؤلف.

خاصَّ، يُمكن حفر عِدَّة شَجَّات مُتباَعِدَة
بما فيه الكفاية الواحدة عن الأخرى. إنَّ
سَيْلان النَّسْغ يُيسَّره تَعاقِب فترات الجليد
وذَوِيَّانه.

المُرْكَبات والاستعمال - يَحْتوي نَسْغ
القَيْقَب السُّكَّرِي حوالي ٩٦,٥ بالمئة من
الماء، من ٢ إلى ٥ بالمئة سَكَّاروز،
أملاح البوتاسيوم والقليل من المَوادِّ
الهَيُولِينَاتِيَّة.

يَتخَمَّر النَّسْغ بِسُهولة، لذلك من
الضَّروري مُعالَجَتُه بِسرعة. نُبْخره على النَّار
حتَّى يُسْجَل مِكَثاف بؤميه للسُّوائل ٣٥,٥
درجة عند حرارة ٦٠°سغ. نَحصل هكذا
على شراب القَيْقَب السُّكَّرِي Sirop d'érable
الذي نُصَفِّيه وهو ساخن. يَجِب أن لا
يَحْتوي على أكثر من ٣٥ بالمئة من الماء.

أما للحصول على سُكَّر القَيْقَب، فُتباع
عمليَّة الطَّبْخ لِمُدَّة أطول، نُصَفِّي وتُرْوَق
بالحليب، فنَحصل عند ذلك على مادة
بُنِّيَّة اللَّون تُسمَّى: La tire d'érable، أي
قَيْقَبِيَّة، أو حَلْوَى سُكَّر القَيْقَب؛ وإذا
رفعنا الحرارة إلى ١٣٢ - ١٣٤°سغ وحتَّى
إلى ١٣٧°سغ لكي نَدفع عمليَّة التَّبْخِير،
نَحصل على سُكَّر القَيْقَب Le sucre
d'érable.

يكون شراب القَيْقَب السُّكَّرِي مُلوَّنًا نوعًا
ما تَبعا لسُرعة عمليَّة التَّبْخِير، فالطَّبْخ
البطيء يُعطي تَلوِينًا قاتمًا. وهو شراب
مُنتَحَب الطَّعم النَّاتج عن دُهْن.

تَسْتورد إِدارة حصر الثُّبوغ الفرنسيَّة
كَميَّات كبيرة لِصِناعة السُّجائر الأَمِيرِكِيَّة
النُّكْهة.

الفَيْقِيَّةُ تُسْتَهْلَكُ مُبَاشَرَةً؛ يَجِبُ أَنْ لَا تَحْتَظَى ١٠
تحتوي على أكثر من ١٥ بالمئة من الماء.
يبدو سُكَّرُ الفَيْقَبِ بِلَوْنٍ عَنَبْرِيٍّ وَطَعْمٌ
مُسْتَحَبٌّ. وَهُوَ يُرْغَبُ تَمَامًا لِلرُّضَاعَةِ.
نسبته بالماء يَجِبُ أَنْ لَا تَتَخَطَى ١٠
بالمئة.
إنَّ هَذِهِ المُنْتُوجَاتُ تُخْضَعُ لِلأنْظَمَةِ
وَالقَوَانِينِ الكَنَدِيَّةِ الصَّادِرَةِ عَامَ ١٩٣٠.

ك

يبلغ طولها من ١٥ إلى ٢٠ ملم، مُرتبة جنبًا إلى جنب. وهي أوبار لا تلتف لولبيًا كأوبار القطن، وهي وحيدة الخلية، وأسطوانية الشكل تقريبًا، تستدق تدريجيًا باتجاه طرفها الحُر. ولا تتألف من السلولوز الصّرف. ويُنتج الكابوك في أفريقيا الاستوائية من أنواع أخرى، وبنوع خاص من أنواع الزّغبيّة: (Bombax buenopozenze). يُمار الكابوك هي جِراء رقيقة الجوانب، شكلها ولونها (أبيض وسيخ، بُني، بنفسجي) يختلفان حسب الأنواع، وهي تفتتح طولًا.

المواصفات - الكابوك خفيف جدًا، نفوذه للماء قليل جدًا، وهذا ما يجعله يُعوم وزنًا يبلغ ٣٠ أو ٣٥ مرّة أثقل من وزنه. إن مرّد هذه الخصائص هو الهواء الموجود في فجوة (تجويف) الأوبار، وإلى وجود مادة شمعية على سطحها. إذا سُخن الكابوك في بخار الماء المضغوط، عند ١٣٠° سغ، فإنه يتغيّر ويصبح بالتالي قابلاً للغرق في الماء. إنّه لهوب جدًا.

الاستعمال - يُستعمل الكابوك لصنع أدوات وثياب الإنقاذ. وكونه سيالي قليل جدًا Hydrométrique، فقد يجد له استعمالات أخرى في تحضير بعض الآلات الضاغطة.

إذا وُضع الكابوك الخام في المِغقام فإنه يتلون بالبني الخفيف، ولكّنه لا يتلف بشكل ملحوظ؛ فيمكن هكذا أيضًا مُحاولَة استعماله لصنع موادّ لعدّة أيسرة المُستشفيات. وهو يُستعمل في صناعة المِخخّذات والأرانك وفي صناعة موادّ الحزم والرّزم واللّف والصّر والتّعبئة.

٢٣١ - كابوك، قابوق Kapok (E)

Kapok (F)

Kapok (D)

إنّ الكابوك، الذي يُسمى كذلك القطن المَعشوش، القطن الثباتي، الرّيش الثباتي، هو بالواقع الحشو القطني الموجود في ثمار شجرة من فصيلة الخبازيات، هي التالية:

٢٣٢ - كابوك خماسي الأندية^(١)

Silk cotton tree (E)

Kapoquier, Ouatier, Fromager (F)

Kapokbaum (D)

Ceiba pentandra, Eriodendron anfractuosum (S)

وهي شجرة تُنتشر جدًا في جافا وفي كافة المناطق الاستوائية من العالمين: القديم والجديد. يُنتج الكابوك من غلاف الثمرة الداخلي، ويكون لونه إلى البني الفاتح في ثمار السنغال، وإلى الأبيض في ثمار الهند الصينية. ويقع هذا السّاح بمظهر حشوة قطنية من الأوبار المُشابهة أو بمظهر فتائل أو خضلات مؤلفة من أوبار (١) الشبية للمؤلف.

إن هذه الكمفولات تُعطي بالتأكسد، أي بفقدان ذرّة هيدروجين H_2 ، الكافورات التي، وعلى عكس ما تقدّم، تُعيد تكوين الكمفولات بتشبيث ذرّة هيدروجين H_2 .

تجد الكافورات في دُهون مُختلف النباتات، وعلى الأخص، في دُهْن الكافور (شجرة)، وفي دُهْن البابونج والبابونق، وفي دُهْن ندى البحر والخزامى الذكريّة وحشيشة الشفاء، إلخ.

إن الكافورات المُستخرجة من هذه النباتات لا تختلف إطلاقاً الواحدة عن الأخرى إلا بطاقتها الذوريّة. إن نموذج أو طريقة التركيب المُشار إليها أذناه، يَسمح بالواقع التكهّن بوجود مُتجازيين اثنين مُتعاكسين بصريّين؛ وهما مُتجازيان معروفان: واحد هو الكافور اليميني، أي كافور مخزنيّ يُستخرج من شجرة الكافور Camphier، والآخر هو الكافور اليسار الموجود في دُهْن البابونج.

أما بالنسبة لأنواع الكافور التي تملك التركيب ذاته $C_{10}H_{16}O$ ، ولكنها من نباتات غير الكافور والبابونج، فإنها تكون مؤلّفة في أكثر الأحيان من مزيجات مُختلفة النَّسب من هذين المُتجازيين اليميني واليسار، ذاتهما.

٢٣٤ - كاكاو، نُوذ الألهة (E) Cacao tree
Cacaoyer, Cacaotier (F)
Kakaobaum (D)
Theobroma cacao (S)

كان الإنتاج العالميّ من الكاكاو ٢٦٣,٠٠٠ طناً عام ١٩١٤، فانتقل إلى

وبالإمكان تحضير نوع من الغرّيّاء من الكابوك الخام؛ نُغطسه في مزيج مخزنيّ من حامض النيتريك والسولفوريك الذي يُستخدم في صنع قُطن الانفجار أو قُطن البارود Fulmicoton، فيصطبغ الكابوك فوراً بصبغة دَمويّة جميلة، ومن ثمّ يُصبح أصفر اللّون خلال بعض الوقت. إذا مددنا التّغطيس لمُدّة ٤٨ ساعة بالحرارة العاديّة مع تحريك الكُتلة، فإنّ غسيله بالماء البارد الوافر لا يُذهب بصبغة الألياف الصّفراء. إن المزيج الأثيريّ الكحولّي الذي يُستعمل عادةً لحلّ قُطن الانفجار، لا يحلّ سوى جزء من تلك الألياف. وإن وُضع المخلول على البشّرة يترك عليها قشّرة رقيقة صفراء اللّون ولاصقة إذا تبخّر في الهواء الطّلق.

٢٣٣ - كافور، كافورات (E) Campher
Camphres (F)
Kampfer (D)
Camphora (S)

ينطبق الاسم الجِنسيّ لأنواع الكافور، أي الكافورات، على مُختلف المُركّبات التي تُمثل السيتونات العائدة للكحولات الثانويّة التي تُسمّى كمفول Camphols. إن هذه الكمفولات التي يكون مثالها الشّمودجيّ البورنيول أو الألفا - كمفول يمين، والتي يكون تركيبها الكيميائيّ $C_{10}H_{18}O$ ، يُمكن اغتبارها على أنّها مونوهيدراتات، أي أحاديّات التّميه لبعض التّريينات (الكمفانات):



تَجَلَّتُنْ^(١) أو جَلَّتِنْتَه^(١) النَّشَاء. وهناك،
بالتالي، أنواع أخرى عديدة من الكاكاوات
غير المُتَرَبَّة.

تُستعمل لوزة الكاكاو لصنع الشوكولا
والكاكاو المُستَدَوَّب؛ ويدخل المسحوق
المُنْتزَع الزبدة في عدد كبير من أصناف
الطَّحِين أو من المُستخَصرات الكاكاوية^(٢).
أما القُشور فيجمعها الفقراء ويغفلونها
ويشربون نقيعها على أنه شوكولاته.

المُرْكَبات - تحتوي لوزة الكاكاو على
ما مقداره: ٤٩ إلى ٥٤ بالمئة مادة دَسِمة
(زبدة الكاكاو)؛ ٨ إلى ١٠ بالمئة نشاء؛ ٨
إلى ١٠ بالمئة هَيُولِيَات؛ ١ إلى ٢ بالمئة
تيوبرومين بتركيب كيميائي [C₇H₈N₄O₂]
(ديميتيل كُزْنِيْتين) بالاشتراك مع بقايا من
الكافيين (ميتيل تيوبرومين أو تريمتيل
كُزْنِيْتين)، ٥ إلى ١٠ بالمئة تانُوِيدَات^(٢) أو
تَنُوِيدَات^(٢) (وهي مُركَبات مُعقَّدة تُوجَد في
النباتات الغُضَّة)، كاتشين، أحمر الكاكاو،
٤ إلى ٦ بالمئة سَللوز، ٢ إلى ٣ بالمئة
مَوَاد مَعْدِنِيَّة، ستيرولات (فيتامين د)
وخمائر مُختلِفة.

يُوجَد التيوبرومين أيضًا في قشور
البزرة، وفي غلاف الثَّمرة وفي الأوراق
القَتِيَّة.

لُوحِظ وجود تَوَابِل في عدد من
المَساحيق الكاكاوية، وعلى الأخص وجود
مَسحوق قُشور أو مَسحوق أَلْياف. إن
وجود القُشور في مَسحوق الكاكاو هو
دلالة أكيدة على العِشِّ والتَقْلِيد.

٦٧٦,٠٠٠ طُنًا عام ١٩٥٢، ويبلغ
٨٨١,٠٠٠ طُنًا عام ١٩٥٩، ليصل إلى
١٥٣١,٠٠٠ طُنًا عام ١٩٧٢.

إن اسم الكاكاو العِلْمِي من كلمتين
يونانيتين تعنيان: الله وغذاء. وهو نتاج
شجرة من فصيلة البَرَاذِيَات قد تعلقو من
١٠ إلى ١٢ مترًا. ثمرتها الكاملة تُشبه
الخيارة الكبيرة، وهي ثمرة لَحْمِيَّة، مُتَفِخَة
بعض الشيء، مُضْلَعَة ومِغزَلِيَّة الشَّكْل،
تُسَمَّى «لوزة الهند» Cabosse. يكون
تجويدها الداخلي مَمْلُوءًا بلباب مُضَفَّر
اللون، مُخَمَّض الطعم، تَنْتَشِر في وسطه
البزور اللوزية الشكل التي تبلغ الثلاثين
بزرة: إنها الكاكاو Fèves du Mexique.

تَشتمَل هذه البزور على غِلاف (طَخْرَة)
شَفَاف أشقر اللون البُنِّي، يَغْشَى جَنِينًا ذُو
فَلَقَات دُهْنِيَّة دَسِمة، راثحتها خفيفة
وطعمها قليل المرارة.

التَحْضِير والاستعمال - يُصار في بعض
البلدان إلى تَحْفِيف البُزور قَور أنْتِزَاعِهَا؛
وفي البعض الآخر بعد جَرَشِهَا، يُصار إلى
طَمْر البُزور سَلْفًا بِالثَّرَاب لِمُدَّة ٤ إلى ٨
أَيَّام وبحرارة ٤٠ إلى ٥٠° سغ. إن
الكاكاوات التي تخضع لهذه العملية يُطَلَق
عليها اسم كاكاوات مُتَرَبَّة^(١) Terrés. إن
هذه العملية، التي ليست سوى عملية
تَحْمِير كُحُولِي حَقِيقِيَّة، وكذلك بالتأكيد
عملية تَحْمِير هَلَامِي، إنما تَهْدَف إلى:
إتلاف اللعاب خاصة، وبُروز العَرَف،
وظهور اللون الأحمر، وإلى عُبور
التيوبرومين إلى القُشْرَة Coque، وإلى

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

الرأس. حامل السمتين Stylopede مغور الشكل المخروطي، متموج الهامش. الثمرة بيضوية، مضغوطة الظهر، ممددة الهامش، الشفاف من الداخل، السميك من الخارج. مريكازبات رقيقة الأضلاع، الوسطية منها متساوية المسافات، الأضلاع الجانبية متباعدة عن بعضها بعض الشيء. خنيدقات^(١) Vallécules من ٢ إلى ٣ أقية، نادراً من قناة واحدة.

الكاوشير Opopanax هو اسم الجنس النباتي وهو كذلك اسم يطلق على صمغ راتنجي ينسب استخراجاً إلى النوع الوارد أعلاه تحت اسمين علميين مرادفين، أي ما تقترح تسميته «كاوشير شيرون» أو «سيسارون الكاوشير» وهو نوع ينبت في بلاد الفرس وفي آسيا الصغرى.

مواصفات الصمغ - يقع هذا الصمغ إما في دموع، موزاة، غير منتظمة، فتوتة، محمرة اللون، طعمها حار ومز ورائحتها تذكر برائحة الكرفس البري ورائحة المر بالوقت ذاته، وهي دموع نصف شفافة من الداخل؛ وإما في كتل مشكّلة من دموع متلاصقة.

المركبات - وجد پلاتينييه في دموع الكاوشير راتنجاً، ونشاء، ٣,٢٥٪ زيت دهني فاتح اللون الأصفر عندما يكون غير منقى.

الخصائص - مضاد للتشنج ومقشع.

ملاحظة - أعيد تسجيل هذا الصمغ في الفرماكوبيا عام ١٩٧٥؛ وهو صنف لم (١) التسمية للمؤلف.

الخصائص - كانت قشور الكاكاو، في الفترة الواقعة بين ١٩١٥ و ١٩١٨، تستعمل لكي تحل محل قسم من الشعير المخصص لعلف الخيل. إن مئة غرام من القشور الغنية بالأزوت والمواد الدسمة، يمكنها أن توفر ٢٢٠ حريرة. إلا أنه إذا كان المقدار اليومي مرتفعاً وأعطى لفترة طويلة، فإن الثيوبرومين الموجود في القشور يمكنه أن يسبب حوادث هضمية عند الحيوانات.

كذلك استعملت قشور الكاكاو مشروباً بديلاً للقهوة. إن هذه الممارسة خالية من الضرر إذا أتت باعتدال، حتى إن تلك القشور قد تكون واقية prophylactique ضد تأثيرات الكافيين المنبهة.

ومن جهة أخرى، لقد استعملت قشور الكاكاو لتحضير الثيوبرومين؛ ولكن هذه المادة الأولية (القشور) تحتوي منه على مرتين أقل من القواعد الأكرزنتينية Xanthique ويكون استخراجها عملاً صعباً أكثر منه في البزور.

٢٣٥ - كاوشير، جاوشير، سيسارون بري
Opopanax, All heal (E)
Opopanax, Opoponax (F)
Gummipastinak (D)
Opopanax Chironium, Pastinaca opopanax (S)

جنس نباتات معمرة من فصيلة الحميميات أزهارها صفراء اللون. الكأس من دون هامش. البتلات بيضاوية، مثنية

غرامات (بالغون).

٢٣٧ - كِبْشُ الْقَرْنَفُول Clove (E)

Clou de girofier (F)

Gewürznelken (D)

Syzygium aromaticum, Eugenia caryophyllata (S)

كِبْشُ الْقَرْنَفُول هو زهرة شجرة مُعَمَّرَة من فصيلة الآسيات تُدعى قَرْنَفُول، تعلق حوالي ١٥ مترًا، ولكنها لا تبلغ أكثر من مترين في البيوت المحميّة. أزهارها صغيرة، أرجوانيّة اللّون، تجتمع بسنّات هامية الازتكاز. تُجفّف الأزهار بالشمس أو بالنّار، فتصبح الثّابل العطريّ الشّائع الاستعمال، المعروف باسم «كِبْشُ الْقَرْنَفُول». كما يُستعمل أيضًا من شجرة القرنفول زُنَيْدات أزهارها كتابل عطريّ يُعرّف باسم «griffe de giroffe». أقسام الشّجرة المُستعملة إذا، هي زُنَيْدات الأزهار والبراعم الزّهريّة (أي كبش القرنفول) والدّهن المُستخرج من البراعم الجافّة بواسطة التّقطير البخاريّ. وتُعطي البراعم المُقطّرة من ١٥ إلى ٢٠ بالمئة من الدّهن من وزن الكِبْشِ.

المُركّبات - صمغ، عفص، كاريوفيلان، زيت دهنّي يحتوي على ٧٠ إلى ٨٥ بالمئة من الأوجينول، أستوجينول، كحول مثيليّ، سالييلات المتيل، بينان، فورفورول، فانيلين، كاريوفيلان، ...

الخصائص الخارجيّة - مُبيّدة للطّفيليات، مُطهّرة، لائمة للجرح، مُزيّلة

يعدّ يصل إلى أوروبا كالسابق. أما الكاوشير الحاليّ فقد يكون ناتجًا عن نبات من فصيلة البخوريات اسمه (ربما) قَطْف: Commiphora Kataf وهو يُعرّف باسم Bissabol.

٢٣٦ - كِبْرَاشُو أبيض، كبراشو بيرويا^(١)

Quebracho blanc (F)

Aspidosperma Quebracho-blanco, Aspidosperma Peroba (S)

نبات من فصيلة الدفليّات مهده الأرجنتين. قشرته تُستعمل كعقار مقو وطارد للحمى.

المُركّبات - استخرج هس Hesse من القشرة، عام ١٨٨٢، ست قلويدات: أسبيدوسبزمين، أسبيدوسبزماتين، أسبيدوزامين، هيبوكبراشين، كبراشين، كبراشامين؛ واستخرج جسمًا كحوليّ الصّفة يدعى كبراشول.

الخصائص - هذه القلويدات هي شالّة للجهاز المُحرّك وشالّة للقلب.

الاستعمال - الكبراشو فعّال ضدّ عُسر التّنفس المُتسبّب عن الرّبو وانتفاخ الرّئة، ولكنه ليس فعّالاً ضدّ عُسر التّنفس المُتسبّب عن أمراض قلبيّة؛ وهو بالتالي طارد للحمى ومُبوّل.

طريقة الاستعمال - مسحوق القشرة، من ٠,٣٠ إلى ٠,٥٠ غرام في اليوم؛ مُستخلص مائع، من ٠,٣٠ إلى ٠,٥٠ غرام؛ صبغة خُمسيّة، من ١ إلى ٤

(١) التّسميتان للمؤلّف.

للألم، كاوية لاذعة. يدخل الكَبَشُ في تركيبات عديدة لصنع إكسبير لتنظيف الأسنان.

٢٣٨ - كحول أوكتيليك عياري نموذجي

Alcool octylique normal, Octanol primaire (F)

$C_8H_{18}O$, ou $CH_2OH(CH_2)_6CH_3 = 130,22$.

تم اكتشاف هذا الكحول في دهن الهرقلية الكبيرة، ويوجد أيضا في دهن السيارون الكبير وفي دهن السرخس الذكر. يمكن تحضيره كذلك بالطرق الكيميائية.

المواصفات - سائل زيتي، كاسير الأشعة، عديم اللون، خفيف الرائحة، كثافته ٠,٨٣٠؛ يغلي عند ١٩٢° سغ؛ يذوب في ١٠٠,٠٠٠ جزء من الماء المقطر، قليل الذوبان في الكحول الخفيف، ذواب جدا في كحول ٩٥ درجة، وفي الزيوت. إذا أضيف إلى الماء أو إلى الدم، في بيئة مخبرية مصطنعة، فإنه يخفص ضغطها السطحي بقوة.

الخصائص والاستعمال - أدخله إلى التداوي كل من كليرك، باريس، سترن، أواخر العام ١٩٣٢، لمعالجة ارتفاع التوتر الشرياني. يُحقن في الوريد من ٥ إلى ١٥ ملل من محلوله المائي المشبع. يستعمل أيضا كمسكن، مضاد للتشنج، وضد الضعف الكلوي، يرفع كمية البول ويخفص نسبة البولة أي الأوريا الدموية. ولقد اعتمده المؤلفون ذاتهم، كدواء رفوء داخلي، في حقنة ضموريدية من محلول

الاستعمال الخارجي - جرب، قروح، قروح ملوثة، قرحات الساق، عصابات الأسنان، وذقات قزنية العين، لَبْسَاء Lupus، إبعاد البرغش والعث.

طرق الاستعمال الخارجي - تبخيرات، نوسيونات، كمادات، حمامات فم (محلول من الدهن أو من نفاة كَبَش القَرْنُفُول)، تمسيدات لمعالجة اللبساء Lupus في محلول كحولي بمقدار ٥ إلى ١٠ بالمئة. مزهم هلمريش لمعالجة الجرب. لإبعاد البرغش والعث نعلق برتقالة مشكوكة بأكباش القَرْنُفُول.

مزهم Helmerich لمعالجة الجرب:

صمغ الكثيرة غرام واحد، تحت كربونات البوتاس ٥٠ غراما، كبريت مصعد ١٠٠ غرام، غليسترين ٢٠٠ غرام، دهن الخزامى ودهن الحامض ودهن التئع ودهن كَبَش القَرْنُفُول ودهن القزفة: غرام واحد من كل دهن.

ملاحظات - كانت العادة الشائعة في الماضي تستعمل ضد العدوى برتقالات غرزت فيها أكباش القَرْنُفُول.

يدخل دهن القَرْنُفُول في تركيب الكخل والمرهم العيني الذي كثيرا ما يستعمله الغرب.

نفاة كَبَش القَرْنُفُول مع الحامض النوريكي والغليسترين تعطي مشروبا روحيا مطهرا. كما يستعمل الكَبَش في حفظ اللحوم: كَبَش واحد يضاف إلى لحم البقر المغلي يحفظه طوال ٢٤ ساعة. كما

أكثر تركيزًا (واحد بالألف في كحول ١٠ درجات).

يُوازى مُعالجة في فيشي. ماء سلق الكُرّاث له الخصائص المُماثلة. وهو مُبُول جدًا إذا أُخذ بمقدار ٧٥٠ إلى ١٠٠٠ سم مُكعَب في اليوم وطوال ٣ أسابيع.

إنَّ المَحلول المائي المُشَبَّع الذي يُستعمل هو جيّد الحِفظ، ولكنّه قد يُصبح حامضًا مع الوقت وفي الضَّوء. يُضاف إليه القليل من أزرق بروموتيمول، الذي يَغْبُر إلى اللون الأصفر عندما يُصبح الوسط حامضًا، وهذا ما يُنبئ إلى بداية فساد المحلول. حاليًا غير مُستعمل.

الاستعمال الداخلي - حالات عُسر الهضم، فقر الدَّم، عُقم، سُعال، لون البَشرة، أوريا، روماتيزم، داء المفاصل، نقرس، إصابات بُولِيَّة، رُمالات بُولِيَّة، زُلال، تَسُمُّ بالكحول، دُبحات، أوديما، داخوس، بَشرة، تَنثُرُج الدَّم، ضعف كليوي، سمنة، تَصَلَب الشَّرَيين، برونشيت، شعر، نَقاهة، إِمساك، حَجَم البُول.

٢٣٩ - كُرّاث مَغْرُوف، كُرّاث رُومي

Leek (E)

Poireau (F)

Porrei (D)

Allium porrum (S)

الاستعمال الخارجي - خُرَاجات، دُمائل، التَّهابات المَثانة، اختقان البُول، بَواسير، ثَفَن، تَكَلُّكُل، وَخز الحشرات، قُرُوح، العِناية بالوجه.

طُرُق الاستعمال الداخلي - يُقَطَّع الكُرّاث النَّيِّء دَقِيقًا ناعمًا مع بقية الخُضار في السَّلْطَة. نَقِيع الكُرّاث المغلي، أُخِيبَة الكُرّاث، مِياه سَلَق الكُرّاث. جُدْثِرَاتِه المَدْقُوقَة مع الحليب، طارِدَة للذُّود.

بَقْلَة زراعيّة مُخَوَّلَة من فصيلة الزَّنْبِقِيَّات شائِعة الزَّراعة والاستعمال. بَصَلَتِها إهليلجِيَّة الشَّكل. أوراقها قُرْصِيَّة مُتتابعَة حاضِنَة، نَصَلُها مُسْتَطِيل الصَّفحة عابِق الخُضار. سِمْرَاخُها الزَّهْرِيّ يعلو نحو ٦٠ سم يَنْتَهِى بِنوْرة صِنَوَانِيَّة كُرُوْبَة الشَّكل أَزهارها إلى الحُمْرة.

وَضَفَة من لَمَام جِزَق إلى الدَّكْتور فالني ١٩٤٩، أُثْبِتت صِبْغَتِها وفعالِيَّتِها؛ وهي عِلاج مُمتاز ضدَّ زيادة الأوريا في الدَّم وتَنثُرُج الدَّم، تُحَضَّر بنَقع جُدْثِرَات الكُرّاث في ليتر نَبِيذ أبيض لِمُدَّة عشرة أَيَّام، ويؤخَذ منه كوب بوردو كلَّ يوم صباحًا.

المُرَكَّبَات - فيتامين «ب»، «ث»، حديد، كلسيوم، فوسفور، صُودِيوم، مغنازيوم، بوتاسيوم، منغانيز، كِبْرِيْت، صَوَّان، دهن أزوتي مُكَبَّرت، لُعباب، سَلُولوز.

طُرُق الاستعمال الخارجي - عصير الكُرّاث الطازج مع الحليب أو مع مَصْل الحليب لمُعالجة اخمِرَات الوجه وطَفَحَاتِه. عصير الكُرّاث الطازج مع لُب

الخصائص - مُقَوِّية عَصَبِيَّة، مُنَهَضِمة جدًا، مُلَطِّفة، مُقَشَّعة، بِنَاءَة، مُصَرِّفة، مُبَوَّلَة تُزِيل الأوريا، مُسَهِّلة (سُمِّيت: مُسَكِّنَة الأمعاء)، مُطَهِّرة. نظرًا لأملاح الكُرّاث القَلْوِيَّة، قيل إنَّ علاجًا بالكُرّاث

ملح).

نُميِّز منها، حسب البناء التركيبي وحسب الكاتيونات (الدوالف المهبطية)، أنواعاً مُحَثَّرَةً مُكثِّفَةً وأنواعاً مُهَلِّمَةً مُجمَّدة. ويظفي البوتاسيوم في هذه الأخيرة.

المُرَكَّبَات - إنَّ المادَّة المخزنيَّة تحتوي على الأقلَّ ٢٨ بالمئة، وعلى الأكثر ٣٥ بالمئة من الكبريت المُعَبَّر عنه بالسُلْفَات والمحسوب بالنسبة إلى المادَّة المُجمَّفة.

المُوصَفَات - المادَّة المخزنيَّة مسحوق مُصَفَّر اللَّون، عديم اللَّون بشكل مُلموس، عديم الطَّعم التَّفِه، يُعطي مع الماء المُصَفَّى المُنقى محلولاً مُختلِف اللُّزوجة والتَّدبِق، غير قابل الذُّوبان بالمُوادِّ الحالَّة العُصويَّة، ولكنَّه قابل للبتغرة بالهوليُول، وهي أجسام تُكون عدَّة مرَّات كُحُول: Polyols.

٢٤١ - كراويا، كزوايا

Common caraway (E)

Carvi (F)

Kümmel (D)

Carum carvi (S)

نبات مُخُول أو أكثر من فصيلة الخيميات يعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. ساقه مُنتصب، فَرْعاء منذ القاعدة، مُضَلَّعة طولياً. أوراقه مُقطَّعة إلى سُيُور دقيقة، السفلى منها مُعْتَقة، العليا لاطئة. أزهاره بيضاء بخيمات من ٦ إلى ١٢ شعاعاً مُتفاوتاً جداً. جذره مغزلي الشكل. الثمرة بيضانيَّة، بُنيَّة اللَّون. الرائحة عطريَّة جداً. الطَّعم حار.

الخبز يُعطي مُعجونة جيِّدة لِانضاج الخُراجَات والدَّمَاميل. لمُعالِجة الدَّمَاميل وجعلها تُجهض، يُوضَع عليها لُصوق من أبيض الكزَّات يُعجَن مع قليل جداً من الماء المُحلَّى بالسُّكَّر حتى الحصول على مُعجونة. لمُعالِجة الثَّفَن والتَّكَلُّك تُمرَّت ورقة كزَّات في الخلِّ لمدَّة ٢٤ ساعة. تُضعها ليلاً على الجزء الرُّطب. نُحْفِر على مهل. التَّكَلُّك يَنْقُص ويتَقَشَّر. نُجدِّد العمليَّة إذا لَزِم الأمر. (الطَّريقة عينها تُنفَّذ مع العشقة Hedera)...

مُلاحَظَة - يَلْفُتُ عدَّة من عُلماء الثَّبات أنَّ هناك الكثير ممَّا يُشير إلى أنَّ الكزَّات المَعروف يُسْتَق من الكزَّات الثَّبَطي: *Allium ampeloprasum* الذي يَنْتَشِر طوعياً في مِنطَقة البحر الأبيض المُتوسِّط، ويُمثِّل في لبنان بثلاثة ضروب برِّيَّة.

٢٤٠ - كزَّاغينات^(١)

Carraghénates, Carraghénanes (F)

Algues: Chondrus et Gigartina (S)

يتم الحصول على الكزَّاغينات من ألغات مُختلِفة: الكزَّاغينين، أي Chondrus والجيجغرتينا^(٢) *Gigartina* (سابقة giga تعني مليار)، بعد مُعالِجتها بالماء الساخن وترسيبها بالكحول. وهي تتألَّف بمُعظِّمها من غلِّكتانات مُرتبِعة الوزن الذَّرِّي تحتوي على مَجْموعات كبريتيكيَّة تملَّحت جزئياً (أي تُحوَّلت جزئياً إلى

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

«farines résolutes». وتدخل حبوب الكرزسة في تركيب الترياق.

إن ما يُسمى جُلْبَان أو خُلْر Jarosse هو بنوع خاص حبة «خُلْر مُونانتوس»^(١) أو «خُلْر وحيد الزهرة»: ^(١)

- *Ervum monanthos*, *Vicia monanthos*, *Cracca monanthos*.

أنواع أخرى تحتوي في أوراقها وفي أزهارها على أروبوتوسيد، وهي: الجلبان الأسود^(١) أي الكشنى السوداء *Orobus niger* (Lathyrus).

جُلْبَان الرَّبِيع^(١) أو الكشنى الربيعية *Orobus (Lathyrus) vernus*، والجلبان الدرني^(١) أو الكشنى الدرنية^(١) *Orbus tuberosus ou Lathyrus macrorhizus* أي الجلبان الغليظ الجذور، تحتوي على هيتروسيد يُدعى أوروبوسيد، تركيبه الكيميائي $C_{21}H_{20}O_{11}$ (أوروبول مع غلوتوز)، وتحتوي على مادة مُولدة الصبغ تُدعى أوروبينرول. وتحتوي الأعضاء التخثرابية للجلبان الدرني والجلبان البرني على مالتوز.

٢٤٣ - كريسنتيا كوجيشي، شجرة الكرنيب^(٢) *Calebassier (F)* *Crescentia Cujete (S)*

الكريسنتيا جنس أشجار كبيرة من فصيلة البغتونيات مهدها أميركا الإستوائية وجزر الأنتيل. أوراقها متعاقبة، بسيطة. أزهارها إبطية الأرتكاز، كبيرة القد، تاجها أنبوبي

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميان للمؤلف.

المُرْكَبَات - دهن عطري من الثمار المسحوقة يحتوي على كزفون (٤٥ إلى ٦٠ بالمئة)، وهو سيتون، وكزبور هو الكزفان (٣٠ بالمئة)، ليمونان، حوامض دهنية، بروتيدات، غلوسيدات، عَفَص، سلولوز.

الخصائص - مُماثلة لخصائص اليانسون. طارد للريح. هاضم ونافع للمعدة، مُنشط، يُسهل الطمث، مُدر للحليب، مُشّة، مُضادّ للتشنج، مُبُول، طارد للذود، قاتل طفيليات.

الاستعمال - ابتلاع الهواء وتخمّر المعدة وتطبل البطن، الطمث، فقد الشهية، عُسر الهضم العصبي، تهيج قلبي وعائي (زقات)، دوار، رضاعة، طفيليات الأمعاء.

طُرق التداوي - نَقَاعَة مِلْعَقَة صغيرة من البزور في فنجان ماء مغلي يغطى عشر دقائق ويُؤخذ بعد كل وجبة. دهن الكراويا حوالي ٣ نقاط و٣ مرّات في اليوم في مخلول كحولي أو مع القسل. من التوابل الغذائية الشائعة عند الألمان والإنكليز والعرب، في الحلويات والشوربات والمقانت والشوكروت... إلخ.

٢٤٢ - كرزسة، كشنى *Ers, Ervil (E)* *Orobe (F)* *Stachelwicke (D)* *Ervum Ervilia (S)*

الكرزسة ضرب من البيقة أو الباقية من فصيلة القطنيات. كان طحين حبوب الكرزسة يُستعمل في الماضي لصُوقَات وكمادات كمُضْرَف. وهو واحد من أربع أنواع من الطحين المُضْرَفَة «Quatre»

مُتَكَرَّش (بَطِين).

الدَّاخِلِيّ، إذِ إِنَّه لَا يَتَرَكَّبُ قَطَّ سِوَى مِنْ
فِينُولٍ عَادِيٍّ وَمِنْ كِرَازِيلُولَاتٍ Crésylols.

٢٤٥ - كَرِيُوزُوتُ الفَحْمِ الحَجْرِيّ

Créosote de houille (F)

يُسْتَعْمَلُ كَرِيُوزُوتُ الفَحْمِ الحَجْرِيّ فِي
حَالِ تَسْوُسِ الأَسْنَانِ المُؤَلِّمِ، إِمَّا نَقِيًّا، أَوْ
مَحْلُولًا بِالكُحُولِ. إِنَّ مَا يُسَمَّى «كَرِيُوزُوتُ
بِيَلَار»، و«مَاءِ أُوْمِيْرَا»، يَكُونُ أُسَاسَهَا مِنْ
هَذَا الكَرِيُوزُوتِ.

فِي أَلْمَانِيَا، تُسْتَعْمَلُ الغُرَيَاءُ المُكَوَّرَتَةُ^(١)
Collodion créosoté، وَالتِّي هِيَ كِنَايَةٌ عَنِ
مُجْمَدَةِ مُؤَلَّفَةٍ مِنْ خَلِيطٍ، وَبِأَجْزَاءٍ
مُتَسَاوِيَةٍ، مِنْ الغُرَيَاءِ وَمِنْ كَرِيُوزُوتِ قَطْرَانِ
الفَحْمِ الحَجْرِيّ؛ ذَلِكَ لِأَنَّ كَرِيُوزُوتِ
قَطْرَانِ الخَشْبِ، وَهَنَا صِفَتُهُ المُمَيِّزَةُ، لَا
يُشَكِّلُ مُجْمَدَةً مَعَ الغُرَيَاءِ.

٢٤٦ - كُزْبَرَةٌ مَرْزُوعَةٌ Coriander (E)

Coriandre (F)

Echte koriander (D)

Coriandrum sativum (S)

نَبَاتٌ حَوْلِيٌّ زَرَاعِيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ
الخَيْمِيَّاتِ. سَاقُهُ مُتَفَرِّعَةٌ تَعْلُو حِوَالِي ٥٠
سَم. أَزْهَارُهُ بِيضَاءٌ. نَشَأُ هَذَا النَّبَاتِ عَلَى
مَا يَبْدُو فِي الشَّرْقِ الأَذْنَى وَمِنْهُ انْتَشَرَ إِلَى
قَسْبِجِ الأَرْجَاءِ عَنِ طَرِيقِ الزَّرَاعَةِ. وَيُقَالُ
إِنَّهُ تَأَقَلَمَ فَأَصْبَحَ طَوْعِيًّا فِي قَسَمٍ كَبِيرٍ مِنْ
حَوْضِ البَحْرِ الأَبْيَضِ المُتَوَسِّطِ وَفِي آسِيَا

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

الْكُوجِيَّتِي نَوْعٌ مِنَ الكَرِيْسْتِنِيَا أُعِيدَ
تَسْجِيلُ ثَمَرَتِهِ فِي الفَرْمَاكُوبِيَا الفَرَنْسِيَّةِ
الحَدِيثَةِ. ثَمَرَتُهُ كَبِيرَةٌ بِحِجْمِ الشَّمَامَةِ تُدْعَى
Calebasse، أَيْ كَزَنْيِبٍ أَوْ أَيْضًا
Calabasse، وَذَلِكَ عَلَى غِرَارِ مَا تُسَمَّى
ثَمَارِ القَرْعِ الطَّوِيلِ؛ لِخَمُهَا اللَّبَابِيّ
الدَّاخِلِيّ يُسْتَعْمَلُ فِي عِدَدٍ وَافِرٍ مِنَ الأَدْوِيَّةِ
وَالعِلَاجَاتِ المَعْرُوفَةِ عِنْدَ الزُّنُوجِ. وَيُحَضَّرُ
مِنْهَا فِي الأَنْتِيلِ أَدْوِيَّةٌ عَدِيدَةٌ مُقْوِيَّةٌ
وَصَدْرِيَّةٌ. قَشْرَةُ الثَّمَرَةِ الخَارِجِيَّةُ تُسْتَعْمَلُ
عَادَةً فِي الأَقْتِصَادِ المَنْزَلِيّ كِوَعَاءٍ شَائِعِ
الاسْتِعْمَالِ.

مُلاحَظَةٌ - القَرْعِ الطَّوِيلِ: Lagenaria
vulgaris، أَيْ الدُّبَاءُ وَالكَزَنْيِبُ وَالمُضْرَفُ،
هُوَ نَبَاتٌ مِنْ فَصِيلَةِ القَرْعِيَّاتِ، يُعْطِي ثَمَارًا
تُدْعَى هِيَ الأُخْرَى Calebasse أَيْ كَزَنْيِبٍ؛
وَهِيَ ثَمَرَةٌ سَامَةٌ جَدًّا بِحَالَتِهَا البُرِّيَّةِ. بُرُورُهَا
مُسَهَّلَةٌ إِذَا أُخِذَتْ عَلَى شَكْلِ مُسْتَحْلِبَاتٍ
فِي حُقَّةٍ شَرَجِيَّةٍ.

٢٤٤ - كَرِيُوزُوتُ Créosote (E)

Créosote (F)

يُوجَدُ فِي الأَسْوَاقِ التَّجَارِيَّةِ نَوْعَانِ مِنْ
الكَرِيُوزُوتِ: وَاحِدٌ نَبَاتِيٌّ، يُسْتَخْرَجُ مِنْ
قَطْرَانِ الخَشْبِ، وَخَاصَّةً مِنْ قَطْرَانِ خَشْبِ
الزَّانِ؛ وَالثَّانِي مَعْدِنِيٌّ، وَيُسْتَخْرَجُ مِنْ
قَطْرَانِ الفَحْمِ الحَجْرِيّ.

الأوَّلُ، أَيْ كَرِيُوزُوتُ الخَشْبِ، هُوَ
وَاحِدُ المَخْزَنِيِّ؛ الأُخْرَى، أَيْ كَرِيُوزُوتِ
الفَحْمِ الحَجْرِيّ، لَا يُسْتَعْمَلُ فِي التَّدَاوِي

وأمریکا. استعمله الطَّبِّي والتَّابِل يعود إلى أبعد الأزمنة ولم يزل عند العَرَب.

المُرْكَبات - دهن يَحْتوي على حوالي ٩٠ بالمئة من الكورِيَانْدُرُول (وهو مُتَجَازِي البورنيول)، جيرانيول، بينان، سينايول، تَزِينان، ...

الخصائص - مُماثِلة لخصائص الكراويا واليانسون: طارِدٌ للريح، نافع للمَعِدَة، مُثير، كان يُعْتَبَر في الماضي كناعِظٍ ومُسَهِّلٍ للذَّاكِرَة؛ من الخارج: مُضادٌ للألم.

الاستعمال - ابتِلاع الهواء، عُسر الهضم، تَحْمُرَات المَعِدَة، تَقْلُص العَضَلات، فُقدان الشَّهِيَة، تَعَب عَصَبِيّ، آلام الروماتيزم. مُماثِل لاستعمال الكراويا.

طُرُق الاستعمال - فنجان بعد الوجبات من نُقاعة يلعقة صغيرة من البُزور في مقدار فنجان ماء مغلّي يغطّى عشر دقائق. صِبْغَة كُحُولِيَة من ١٠ إلى ٢٠ نقطة بعد الوجبات. حوالي ٣ نقاط من دهن الكُزْبَرَة، ٣ مرّات في اليوم، مع قليل من العَسَل، بعد الوجبات. من الخارج يُفِيد لوسيونات ومرامٍ لمُعَالَجَة الآلام العصبية. دهن الكُزْبَرَة، عن طريق الفم، يُثير ومن ثم يُوهن ويُخزِن. بكميَّات أكبر، فإنّه يُؤدّي إلى سُكْر مَجْنُون يليه الوهن والانحطاط.

٢٤٧ - كلورور الأمونيوم، ملح الأمونياك

Chlorure d'ammonium, Sel ammoniac (F)

$NH_4Cl = 53,49.$

كان جابار Geber أول من ذكر ملح الأمونياك وطريقة تَفْيِته.

وكان كلورور الأمونيوم يَصَل إلى أوروبا من مصر، حيث كان يَتَم الحصول عليه بتَصعيد سيناج suie بَغَر الجَمال. أما اليوم فَيَتَم تحضيره بإشباع غاز الأمونياك، المُستخَرَج من ماء المَراحِض ومن المياه الأمونياكيّة في غاز الإنارة، بواسطة حامض الكلورهدريك. يُحَمَّص الملح الخام، الذي يَحصل بهذه الطَّرِيقَة، في حرارة مُنخَفِضَة لتَخْلِيفه من السولفيئات ومن التيوسولفيئات، ومن ثم يُصَعَّد في أوعية من حديد حيث يَتَكثَّف في القسم العلوي.

يَقَع كلورور الأمونيوم العادي في شكل قوالب نصف دائرية، الملح النقي يكون مُتبلِّراً في إبر مُسَنَّة تتألَّف من مُكعَّبات أو من ثمانيّات الأوجه عديمة اللون، لا مائيّة، مطّاطة ويصعب سحقها؛ طعمها مُنعش، لاذع ومُملح؛ تتصعّد من دون تفكُّك وهي لا تتلف في الهواء. تذوب في ٢,٨٥ جزء من الماء عند ١٥° سغ، وفي ١,٢٥ جزء عند غليان المَحلول المُشَبَّع، أي عند ١١٥° سغ؛ تذوب عند ١٥° سغ في ٦٠ جزء كحول ٩٠ درجة أو ٥ أجزاء غليسترين.

الصفات - مسحوق بلوريّ أبيض، أو بلورات عديمة اللون، عديمة الرائحة، سهلة الذوبان بالماء.

الاستعمال - مُنشِّط ومُديز العرق الغزير؛ يُسهِّل التَّقشُّع في الاختقان الرئوي والكريب. روبين Robin اقترحه ضدَّ التَّخْمُرَات المعوية عند الذين يشكون من نقص الحموضة في المَعِدَة Hypochlorhydriques. وهو يُحَمِّض البُول في القلاء Alcalose أي تَقْلُون الدَّم

وَيَتَدَخَّلُ هَكَذَا بِفَعَالِيَّةٍ ضِدَّ تَطَوُّرِ الْعَصِيَّةِ الكولونيَّةِ. وَيُسْتَعْمَلُ مِنَ الْخَارِجِ كَدَوَاءِ مُصْرَفٍ فِي لُوسِيُونَاتٍ، وَعَرَّغْرَاتٍ، وَقَطْرَاتٍ عَيْنِيَّةٍ.

كلورور الأمتونيوم هو أنشط مُحَمَّضَاتِ الأنسجة؛ وَيُسْتَعْمَلُ كَذَلِكَ كَمُبَوَّلٍ بِسَبَبِ إِزَالَتِهِ الْإِنْخَابِيَّةِ لِلصُّودِيَوْمِ؛ يُعْطَى عَلَى شَكْلِ مَلْبَسَاتٍ مُعَيَّرَةٍ مِنْ ٢٥ إِلَى ٥٠ سِتَغٍ مِنْ كَلُورُورِ الْأَمُونِيَوْمِ الصَّرْفِ، بِمُعَدَّلِ ٣ إِلَى ٦ غَرَامَاتٍ فِي الْيَوْمِ، فِي الْقِيَاءِ، وَالْأُودِيَمَاتِ، خَاصَّةً تِلْكَ الَّتِي تَلِي مُعَالَجَاتِ الْبَالِكُورْتِيكُويداتِ، وَفِي الْإِثْبَابِ النَّسِيْجِ الْخَلُويِّ (سَلُولِيْتِ) أَوْ مُشْتَرِكًا مَعَ أُدْوِيَّةٍ أُخْرَى.

مَقَادِيرُهُ - الْمَقَادِيرِ الْإِعْتِيَادِيَّةِ لِلْبَالِغِينَ عَنِ طَرِيقِ الْفَمِ: غَرَامٌ وَاحِدٌ لِحُرْجَةٍ وَاحِدَةٍ، ٤ غَرَامَاتٍ لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ. عِلَاجَاتٌ مُتَقَطَّعَةٌ.

وَعَنِ طَرِيقِ الْفَمِ لِلْأَوْلَادِ مِنْ صَفْرِ إِلَى ٣٠ شَهْرًا: ٠,٥٠ غَرَامٌ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ فِي الْيَوْمِ. مِنْ ٣٠ شَهْرًا إِلَى ١٥ سَنَةٍ: ١ إِلَى ٢ غَرَامٍ تُورَّعُ عَلَى ٢٤ سَاعَةٍ. عِلَاجَاتٌ مُتَقَطَّعَةٌ.

تَضَادَاتُهُ - الْقَلِي وَالْكَرْبُونَاتَاتِ الْمُشْتَقَّةِ مِنْهَا؛ حَامِضُ سُولْفُورِيكٍ، حَامِضُ نَيْتْرِيكٍ؛ أَيْتَاتِ الرِّصَاصِ، نَيْتْرَاتِ الْفِضَّةِ.

نُدُوبٌ عَلَى السَّاحِنِ؛ نُورِيحُ الْمَحْلُولِ؛ نُصْفَقٌ وَنُبْخَرٌ حَتَّى يُصْبِحَ بِالْإِمْكَانِ أَنْ نَضْعَ نَقْطَةً عَلَى صَفِيحَةٍ زَجَاجِيَّةٍ فَتَتَجَمَّدُ عِنْدَمَا تَبْرُدُ، وَمِنْ ثَمَّ نُقَطِّرُ فِي حَمَامٍ زَمَلٍ حَتَّى الْجَفَافِ تَقْرِيْبًا. يَعْلُو الْكَيْتَلَةُ الْبَلُورِيَّةُ الْمُكْتَفَّةُ فِي الْوَعَاءِ غَالِبًا سَائِلٌ نُصْفَقُهُ وَنَرْمِيهِ؛ وَنَصْهَرُ الْقِسْمَ الصَّلْبَ وَنَضْعُهُ فِي قَارُورَاتٍ عَرِيضَةِ الْعُنُقِ مُخَكَّمَةِ الْإِقْفَالِ.

كُتْلٌ بَلُورِيَّةٌ بِيضَاءُ، نِصْفُ شَقَافَةٍ، زَيْتِيَّةُ الْمَلْمَسِ وَمَيُوعَةٌ، تَنْصَهَرُ عِنْدَ ٦٣° سَخٍ، تَغْلِي عِنْدَ نَحْوِ ٢٢٠° سَخٍ. يُدْعَى مَائِعٌ هَذَا الْجَلْحُ كَلُورُورِ الْأَنْتِيْمُونِ السَّائِلِ أَوْ زَيْدَةُ الْأَنْتِيْمُونِ السَّائِلَةِ، أَوْ زَيْتُ الْأَنْتِيْمُونِ.

الخصائص والاستعمال - كلورور

الأنتميمون هو كاوٍ عنيف يُسْتَعْمَلُ لِمُعَالَجَةِ مَرَضِ الْقَرَاظِ Lupus، وَيُسْتَعْمَلُ أحيانًا لِكَيْ الْقُرُوحِ، وَعِضَّاتِ الْحَيَوَانَاتِ السَّامَّةِ أَوْ الْكَلْبِيَّةِ. وَفِي هَذَا الْاسْتِعْمَالِ يَكُونُ الْكَلُورُورِ السَّائِلُ هُوَ الْمُفْضَلُ. أَمَّا فِي مَجَالِ الْفُنُونِ فَيُسْتَعْمَلُ كَلُورُورِ الْأَنْتِيْمُونِ لِبَرْزَةِ الْمَعَادِنِ، وَإِلِكْسَابِ الْجِلْدِ لُونًا خَاصًّا.

خطر - الجدول C. Dangereux-

٢٤٩ - كَنْكِينَا، كِينَا، سِينِكُونَهُ

Cinchona, Quinin bark (E)

Quinquinas, Écorces du Pérou (F)

Chinabaum, Fieberrindenbaum (D)

Cinchona (S)

٢٤٨ - كَلُورُورِ الْأَنْتِيْمُونِ، الْإِثْمِدِ، الْكُخْلِ

Chlorure d'antimoine, Muriate, Trichlorure d'antimoine (F)

SbC/3 = 228,13.

الْكَنْكِينِيَّاتِ هِيَ قَبِيلَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ

الْفُؤِّيَّاتِ.

لَقَدْ تَسَلَّطَ الضُّوءُ عَلَى خِصَائِصِ الْكِينَا

سُولْفُورِ الْأَنْتِيْمُونِ ١٠٠ غ

حَامِضُ كَلُورُوهَيْدْرِيكٍ تِجَارِيٍّ ٤٠٠ غ

وقد تكون سنائية في بعض الأحيان.

هناك تشكيلات خاصة في الورقة:
الحُفِيرَات الصَّغِيرَة Scrobicules، والثُّقْرَات
الصَّغِيرَة Domaties تتركز عند منشأ
العُروِق الثَّانَوِيَّة؛ وتكون تلك الثُّقْرَات
والحُفِيرَات مَكْسُوَّة بالأوْبَار، يعيش في
داخلها العنَاكِب. وجودها أو غُدمه،
وترتيبها هي صفات مُفيدة لتمييز الأنواع.

إنَّ أعمال جَمْع قُشُور الكَنْكِينَا هي
أعمال شاقَّة جدًّا: يُطْلَق على الرُّجَال
المُكَلَّفِين بها أسماء Cascarilleros أو
Cascadores (من Casca أو Cascara:
قَشْرَة باللُّغَة الإسبانية).

هناك حوالي ٤٠ نوعًا من الكَنْكِينَا مع
هُجْنهَا العديدة؛ من أهمها مَجْمُوعَات ثلاث
وَرَدت في الفَرْمَاكُوبِيَا، نُوردها كالتالي:

١- كَنْكِينَات رَمَادِيَّة، عِطْرِيَّة، فقيرة
بالعَفْص وبالقَلْوَيْدَات.

٢- كَنْكِينَات صَفْرَاء، الأَغْنَى بالقَلْوَيْدَات
العامة وبالكينين.

٣- كَنْكِينَات حمراء، غنيَّة بالعَفْص،
وأغنى من الكَنْكِينَات الرَّمَادِيَّة
بالقَلْوَيْدَات.

٢٥٠ - كُونِيْس (١)
Coptide (F)
Coptis (S)

جنس نباتات ريزوميَّة عُشْبِيَّة مُعَمَّرَة من
فصيلة الشَّقِيْقِيَّات. أوراقها جَذْرِيَّة
الانْتِشَاب، دائمة، مُعْتَقَّة، نُضَلُّهَا ثلاثي

(١) التسمية للمؤلف.

الطَّارِدَة للْحُمَى، عام ١٦٣٨، على أثر
شِفَاء الكُونْتَسَة ذَل شِنْشُون Del Chinchon
(مصدر اسم Cinchona). ولكِنَّهَا لَمْ
تُعْرَف في ذلك الحين إلا باسم «مسحوق
الكُونْتَسَة» أو مسحوق الِيسُوعِيَّين الذين
تَاجَرُوا به ولم يَبِعُوهُ سوى مسحوقًا.
كَشَف سِرُّهُم إنكليزيُّ يُدعى تابور Tabor
ويبدأ يُضَارِب عليهم في بلاده أَوَّل الأمر
ومن ثَمَّ في فرنسا؛ وكان يَقْبِض ثمن كلِّ
جُرْعَة من دوائه المخلوط ٤٠٠ قطعة
نقديَّة: «Pistoles»، حسبما ذَكَرت ذلك
مدام دو سَفِينِيه، إلى أن اشترى منه السَّر
المَلِك لويس الرابع عشر عام ١٦٧٩
وكَشَفه للجميع.

لم يَتَمَّ التَّعْرُف على الشَّجَرَة التي تُعْطِي
هذه القَشْرَة الثَّمِينَة إلا عام ١٧٣٧ بفضل
لَاكُونْدَامِيْن، وهو الذي كان أَوَّل مَنْ فَكَّر
بِنَقْل الكَنْكِينَا إلى بلاد غير بلادها الأصليَّة.
إنَّ كلمة كَنْكِينَا تُشْتَقُّ من كلمَتَيْن بوليفيَّتَيْن
تَعْنِيَان: قَشْرَة القُشُور Kina-Kina. أما
قُشُور الكَنْكِينَا فمِن أنواع مُخْتَلِفَة من جنس
سِينكُونَا Cinchona من فصيلة القُوَيْدَات.

الجِنْس: يَتَمَيَّز جنس سِينكُونَه بأذنان
مُغْبِلَة، وأزهار عُكُولِيَّة التَّجْمِيع الهامِي
الازْتِكَاز، وكأس علوي خماسي الأسنان،
وتاج أنبوبي يَنقَسِم إلى خمس فُصُوص
مُطَرَّزَة الحوافي. يَنثُر التَّاج رائحة عَذْبَة،
وقد يَنثُلُون بالوردِي، والأرجواني أو
الأبيض. الثَّمرة عُليْبَة بيضانيَّة أو شِبَه
أُسْطُوَانِيَّة، تَنفَتِح من قاعدتها إلى ١٢
مِصْرَاعًا. البُزُور مُتْرَاكِبَة عاموديًّا. السِينكُونَة
هي أشجار دائمة الخُضْرَة، أوراقها
بيضويَّة، بيضويَّة مُنْقَلِبَة أو شِبَه مُسْتَدِيرَة؛

اليابان ويحتوي على قلويدات مختلفة، منها الـ كُوبتيسين؛ وهو بروتوبربارين تركيبه الكيميائي $C_{19}H_{15}O_5N$ ، ويُستخرج من جذور النبات. كما يُستخرج منه أيضًا صبغة للجلود.

ملاحظة - يوجد البربارين أيضًا في هدرانتيس كندا^(١) وفي قشرة «وودمبار» Wodumpar، وهو خشب أصفر اللون، صباغي، من منطقة «أسام»؛ كما يوجد في مختلف أنواع البربريس، ومنها بربريس لبنان *Berberis Libanoticum*، وفي نبات من فصيلة القمريّات يدعى *Coscinium fenestratum*، وفي بعض أنواع الدّيش من فصيلة السّذابيّات، وفي أزغمون المكسيك من الخشخاشيّات؛ ويوجد حتمًا في عروق الضّباعين *Chelidonium* أي بقلة الخطاطيف.

٢٥٤ - كورار وسموم هندية

Curare and indian poisons (E)

Curare et Poisons indiens (F)

سموم الاختبار والمبارزة، وسموم السهام والنبال والشباب والجراب.

تُطلق على السموم الهندية أسماء كثيرة: شتيك *Chetik*، أوراري *Urari*، كوراري *Kurari*، أوراري *Ourari*، كورار *Curare*، وورالي *Woorali*، وورار *Woorara*، تشتيك *Tschetik*، تيكوناس *Ticunas*، تيوتييه *Tieut*، أوباس *Upas*، تيتان *Titan*، كوت *Cotte*

الغُصُوص الحادّة، المُستنّة. أزهارها فردية، نادرًا ما تكون مزدوجة، طويلة الزنادات. خمس إلى سبع كأسيات بتلانية، كليلّة، مُعبّلة. خمس إلى سبع بتلات خطيّة، بيضاء. أشدية عديدة. ثمرة ثلاثية خماسية الجُزَيّات، تستطيل إلى شكل منقار.

٢٥١ - كوتيس تكتا، كوتيس ماميرا^(١)

Coptis tecta, Coptis mahmira (S)

نبات من «أسام» (منطقة هندية تقع بين الباكستان الشرقية وبرمانيا) من فصيلة الشّقيقيّات، يُستعمل في التداوي جذره الأصفر اللون، المرّ جدًا. وهو يحتوي على ٨ إلى ٩ بالمئة من البربارين، وعلى مادة بلورية تُسمّى كوتيسين، وهي جوهر الجذور *Radix coptidis*، ومادة مُقوية.

٢٥٢ - كوتيس غرونلاند، كوتيس ثلاثي

الورق^(١)

Savoyane (F)
Coptis groenlandica, Coptis trifoliata (S)

نبات من فصيلة الشّقيقيّات من أمريكا الشماليّة، يحتوي على الكوتيسين أيضًا.

٢٥٣ - كوتيس اليابان^(٢)

Coptide du Japon (F)

Coptis japonica (S)

نبات من فصيلة الشّقيقيّات ينمو في

(١) الشّميان للمؤلف.

(٢) التسمية العربيّة والفرنسيّة للمؤلف.

toxifera، وستريكُنوس كُوجُنس^(١)
 Strychnos cogens، وستريكُنوس
 شُنبُورغ^(١) Strychnos schombourghi؛
 ومِنطقة الغِيان العُليا الفرنسيَّة، تَميِّز بنوع
 ستريكُنوس كُريْفُو^(١) Strychnos
 crevauxii.

ولقد تمَّ كذلك تصنيف الكُورار حسب
 شِدَّة تأثيرها وذلك استِنادًا إلى تجارِب
 أُجريت في أماكن إنتاجها بالذات على
 ضفادع صغيرة وعلى علاجم صغيرة.
 وهكذا تمَّ التَّوصُّل إلى إدراج
 المُستحضرات الحاصِلة من الأنواع التي
 ذُكرت أعلاه من جنس ستريكُنوس بين
 الكُورار القويَّة؛ وصُنِّفت من الكُورار
 الخفيفة الآتية من أورانوك العُليا، الأنواع
 التَّالية: ستريكُنوس عُوبلر^(٢) S. Gubleri،
 ستريكُنوس كُورار S. curare، ستريكُنوس
 كُوجُنس^(٢) S. cogens، من حوض
 ريونيغرو «Kamua»، من حوض
 أوروكالي «Lamito»، من حوض هُولَيا
 «Tiyunakino».

أما من بين أنواع القَمَريَّات التي تَدِين
 لها أصناف الكورار بنشاطها، فنذكر
 بالتَّخصيص أنواع: الكُونْدُودَنْدُون
 (جذر پاريرا بَرافا) Chondrodendrons،
 أي ما تُرجمته «شجرة الغُضروف» أو شجرة
 غُضروفية^(٢)، والكُوكُولُس توكسيفيرا^(٢)،
 وألِيسَارزنا كَبيرة الورق^(٢)، وأنواع
 تليتوكسيكُم^(٢) مُختلفة، إلخ.

عَدَد من أنواع الستريكُنوز إذا يُعطي

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

نُسبت هذه السُّموم في أوَّل الأمر إلى أنواع
 ستريكُنوس أو ستريكُنوز دون سواها؛
 ولكنَّه أصبح معلومًا، مع كنج king،
 وخاصَّة بالنسبة إلى أنواع الكُورار، أن
 بعض تلك الجواهر السامة إنَّما يأتي من
 أنواع نباتيَّة من فصيلة القَمَريَّات.

أما الكُورار الأكثر شهرةً من بينها،
 فيصل إلينا من ضفاف الأمازون
 والأورانوك، ومن الغِيان والبيرو. ولقد
 أوصي به كدواء نوعي في مُعالجة الكزاز
 Tétanos والكَلَب Rage. وكان قد وصل
 إلى أوروبا لأوَّل مرَّة على يد رالاي W.
 Raleigh عام ١٥٩٥، وكان يُوجد على
 رؤوس نبال. قام بدراسة تلك المادَّة كلَّ
 من كلود برنارد، فُولبيان، فوازان، إلخ.
 وكانت نوعًا من المُستخلص الأسود
 اللُّون، القَصيف، الرَّاتنجي المَظهر،
 الذُّواب جدًّا بالماء المَغلي.

يتمَّ الحصول على الكُورار من عددٍ ما
 من الستريكُنوس. وقد أقرَّج. پلانسون،
 بعد أن فحص وحلَّل عَيِّنات نباتيَّة حملها
 إليه عدد من الرِّحَّالة والمُسافرين، أمثال
 جوبيرت، كريفو، لُوجِن، ومن مَناطق
 يُصنَع فيها الكُورار، أقرَّ إذا بمبدأ وجود
 ثلاث مَناطق تَميِّز كلَّ واحدة منها بنوع
 خاص من الستريكُنوس الذي يُستعمل
 لتحضير الكورار (١٨٨٢)، وهي المَناطق
 التَّالية:

مِنطقة الأمازون العُليا التي تَميِّز
 بستريكُنوس كَسْتَلْنِي: Strychnos
 castelnaei؛ ومِنطقة الغِيان الإنكليزي،
 وتَميِّز بستريكُنوس توكسيفيرا Strychnos

حوادث البنج الكوكاييني.

اليوم، تُحضّر الصّناعة الكوكايين الثّقني جدًّا، بطريقة التّخليق أو الاضطّناع الجزئيّ، وذلك انطلاقًا من الأكتونين، وهو قاعدة تُشكّل، ليس فقط نواة الكوكايين، بل كذلك نواة مُعظم قلّويدات الكوكا. تُستخرج إذا كلّ قلّويدات هذا النّبات دُفعة واحدة، ويُصار إلى تُصبينها للحصول على مُجمّل الأكتونين الموجود فيها. إنّ هذا الأكتونين (قاعدة ذات عمل حامض وعمل كحول ثانويّ)، إذا تأسّرت بالكحول المثليّ بوجود فائض من الكلور CI، يُعطي المتيل أكتونين الذي يُعطي بدوره، إذا غولج بلامائيّ البنزويك، البنزويل متيل أكتونين، أي الكوكايين.

يُمكن اتّباع طريقة مُختلفة تَتِمّ بتحضير البنزويل أكتونين أولاً لكي يُصار إلى أسّرتة بالكحول المثليّ فيما بعد.

تَرْكيبُهُ - يتبلّر الكوكايين على شكل بلّورات صغيرة أو على شكل كُتَل عديمة الشّكل، لا مائيّة، عديمة اللّون، مرّة الطّعم، تنصهر عند 98° سخ. وهي بلّورات تذوب في 714 جزءاً من الماء؛ وفي 5 من الكحول؛ 4 من الأثير العاديّ؛ جزء واحد من الكلوروفورم؛ 4 أجزاء من زيت الزّيئون؛ 150 جزءاً من زيت القازلين، وفي دهن التّربنتين، والموادّ الدهنيّة وأثير البترول.

البلّورات مياصرة. الكوكايين القاعدة لم يعد يُذكر في الكودكس.

استعماله - لم يعد الكوكايين يُستعمل أبداً بحالته الطّبيعيّة إلاّ على شكل محاليل

نكورار؛ ولكن هذه النّباتات تكون دائماً مرّفة، وفي المُستحضرات المعنيّة، بعدد من الموادّ النّباتيّة الأخرى، التي ثقل أو تكثّر، وتُستخرج من نباتات تنتمي إلى فصائل مُتباعدة عن اللّوغانيّات أو نستريكنوزيات⁽¹⁾ Strychnées، مثال فصائل الفيلفليّات، الزراونديّات، نقلقاسيّات، اللّكّيّات، إلخ. (پلانسون).

٢٥٥ - كوكايين
Cocaine (E)
Cocaine (F)
Kokain (D)

- **Esther méthylique de la benzoylecgonine gauche.**



غزله نيامن عام 1860.

تَحصيرُهُ - كان الكوكايين يُحضّر في الماضي باستنزاف أوراق الكوكا بالماء الفاتر، وتصفيته بالسكّب (أي بملح الرّصاص) وإزالة الفائض الرّصاص بواسطة سولفات الصّوديوم، ومن ثمّ ترسيب الفلّويد بواسطة كربونات الصّوديوم لكي يُصار في النّهاية إلى استخراجه بواسطة الأثير أو حال آخر سواه. وكان كيلو الكوكا يُعطي غرامين من الفلّويد. وكان الكوكايين الحاصل من جزاء تلك الطّريقة، بالإضافة إلى نتاجه الخفيف جدًّا، كان وسيخاً جدًّا: فكان يحتوي على مُشتقّات أخرى للـ: أكتونين وخاصّة على الـ إيزو تروپيل كوكايين، وهو مادة أشدّ سُميّة من الكوكايين كانت تُنسب إليها في الماضي

(١) التسمية للثولف.

بالماء، تَنْصهر عند ١٢٥° - ١٢٦° سغ، قليلة السُّمِّيَّة.

الخصائص والاستعمال - يَتَمَتَّع
الكُونْسِين بِعَمَل نَوْعِي عَلَى دَاءِ
الْمُتَمَوَّرَاتِ الْحَادِّ *amibiase*، وَعَلَى دَاءِ
السُّوْطِيَّةِ *Trichomonase*؛ وَيُعْطَى عَلَى
شَكْلِ كَلُورَهَيْدْرَاتِ أَوْ عَلَى شَكْلِ
بْرُومَهَيْدْرَاتِ، بِمَقْدَار ٠,٥٠ غْرَامِ فِي
الْيَوْمِ. إِنَّ اسْتِعْمَالَ الكُونْسِينِ قَدْ يُؤَدِّي
إِلَى ظَوَاهِرِ حَسَابِيَّةٍ مُفْرِطَةٍ (تَقْيُّوَاتِ،
دَوَارَاتِ، حَالَاتِ أَرْقٍ) وَيَسْتَوْجِبُ
اسْتِعْمَالَ الإِشْرَافِ الطَّبِّيِّ.

٢٥٧ - كَيِّ، مُوكْسَا^(١)، فَتَيْبِلُ الكَيِّ،
مَخْرُوطُ الكَيِّ^(١)، مَادَّةُ الكَيِّ (F) *Moxa*

يَنْطَبِقُ اسْمُ مُوكْسَا عَلَى الكَيِّ وَعَلَى
الْفَتَائِلِ الْمُسْتَعْمَلَةِ لِلْكَيِّ، وَهُوَ اسْمٌ مِنْ
كَلِمَةِ بُرْتِغَالِيَّةٍ تَعْنِي فَتَيْبِلَ أَوْ فَتَيْبِلَةَ.
الْإِخْتِرَاعُ يَابَانِيٌّ وَصِينِيٌّ. أَمَّا الطَّرِيقَةُ،
وَلِحَسَنِ الْحِظِّ، فَلَيْسَتْ الْيَوْمَ سِوَى
لِمَخْرُوطِ الذَّاكِرَةِ.

الْكَيِّ هُوَ طَرِيقَةٌ خَاصَّةٌ لِلتَّصْرِيفِ (أَيُّ
تَحْوِيلِ الدَّمِّ مِنْ جُزْءٍ إِلَى آخَرَ فِي
الْجِسْمِ)، وَهِيَ طَرِيقَةٌ مُؤَلِّمَةٌ جَدًّا كَانَتْ
تُسْتَعْمَلُ فِي عَدَدٍ كَبِيرٍ مِنَ الْأَمْرَاضِ، وَيَنْوَعُ
خَاصٌّ فِي حَالَاتِ عِزْقِ النِّسَاءِ الْمُتَأَصِّلَةِ،
وَالشَّلْلِ، وَالْأَوْرَامِ الْبَيْضَاءِ، وَدَاءِ بُتِّ *Pott*
أَيُّ سَيْلِ الْأَجْسَامِ الْفَقْرِيَّةِ.

المُوكْسَاتِ إِذَا هِيَ مَخَارِيطُ صَغِيرَةٌ

(١) التُّسْمِيَّةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

زَيْتِيَّةٍ (قَطْرَةٌ بِنِسْبَةِ ٢ بِالْمِثَّةِ فِي زَيْتِ
الزَّيْتُونِ)، وَعَلَى الْأَخْصِ عَلَى شَكْلِ مَرْهَمٍ
بِالْأَثْرُوبِيِّينَ وَمَرْهَمٍ بِالْكَوْكَايِيِّينَ (فِي كُودِكْسِ
الطَّبِّ الْبَيْطَرِيِّ ١٩٣٧). وَيُفَضَّلُ اسْتِبْدَالُهُ
فِي مُخْتَلِفِ الْحَالَاتِ الْعِلَاجِيَّةِ الَّتِي
تَسْتَوْجِبُ اسْتِعْمَالَهِ، بِأَمْلَاحِهِ: كَلُورَهَيْدْرَاتِ
الْكَوْكَايِيِّينَ وَنَيْتْرَاتِ الْكَوْكَايِيِّينَ.

طَرِيقَةُ الاسْتِعْمَالِ - جُزَعَاتُ الْكَوْكَايِيِّينَ
الْقَصُورَى فِي الْكُودِكْسِ، وَعَنْ طَرِيقِ الْفَمِ
هِيَ ٠,٥٥ غْرَامِ لِحُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ وَ٠,١٥
غْرَامِ فِي الْمَجْمُوعِ وَلِكُلِّ ٢٤ سَاعَةً،
لِلْبَالِغِينَ.
مُخَدَّرٌ، مُخْبِلٌ - جَدُولُ «ب».

٢٥٦ - كُونْسِين^(١) *Conessine* (F)

الْكَوْنْسِينُ هُوَ قَلْبُودٌ تَرْكِيْبِيهِ الْكِيْمِيَاثِي
 $C_{24}H_{40}N_2 = 356.6$ ، كَانِ هَايْنَزٌ قَدْ
اسْتَخْرَجَهُ عَامَ ١٨٥٨ مِنْ شَجَرَتَيْنِ مِنْ
جِنْسِ «هَلْتِي» وَمِنْ فَصِيلَةِ الدَّفْلِيَّاتِ، هُمَا
مَا يَتَّبَعُ:

١ - هَلْتِي مُضَادَّةٌ لِلزُّحَارِ^(١) *Holarrhena*
antidysenterica(S) *Conessie, kurchi,*
Holarrhène antidysentérique (F).

٢ - هَلْتِي أُفْرِيْقِيَّةٌ^(١) *Holarrhena*
africana(S) *Seoulou, Holarrhène*
d'Afrique (F).

يَقَعُ الْكَوْنْسِينُ عَلَى شَكْلِ بِلُّورَاتِ
عَدِيمَةِ اللَّوْنِ، حَامِزَةٌ الطَّعْمِ الْمُرِّ، تَذَوُّبُ

(١) التُّسْمِيَّةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

(٢) التُّسْمِيَّةُ الْفَرَنْسِيَّةُ الْأَخِيرَةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

فتائل تحترق ببطء، وإذا شدناها قليلاً، تشتعل بسرعة. إن هذه الفتائل تستعمل من دون الحاجة إلى إثارة التهوئة. إذا أردنا لها تأثيراً شديداً، نترك الفحم المشتعل الذي يتكوّن على البشرة لفترة وجيزة. وعلى العكس من ذلك، إذا أردنا تلافى الثدبة أي أثر الحرق، ندهن قاعدة الفتيل بقليل من الصمغ وننزعها عن البشرة عندما يصل الاحتراق إلى القاعدة.

إن فتائل مزمورال تتألف من ورقة عادية مضمّعة تغطس بتحت أستات الرصاص وتُجفّف. إن هذه الورقة قد تُشكّل ٦٠ أسطوانة أو فتيلة تحترق وحدها، من دون شرارات ولا دُخان، وترتفع الحرارة تدريجياً حتى تجعل البشرة تنفجر وتُحدث الثدبة. ولكي نستبدل الميسم العادي أي الجكواة، صنع بروتونيو بيلولة من المواد التالية: فحم خفيف مسحوق ٢٠؛ بازود أبيض ١,٥٠؛ صمغ كثيراء ٥؛ ماء ٢٤؛ ولقها في أسطوانات صغيرة طولها ١٠ سم وحجمها حجم القلم العادي، وسماها أقلام الفحم أو فتائل الفحم.

يستبدل كرامر الفتائل العادية بأسطوانة من القطن الدقيق، المرصوص بقوة، وهي أسطوانة مشربة الطرفين بطبقة من الغراء. لوضع هذه الأسطوانة على البشرة تُشعل أحد طرفيها، وتلصق الطرف الآخر على الجلد بنقطة أو نقطتين من الغراء، ونحافظ على الاشتعال باستعمال المنفخ العادي أو بواسطة الفم، والأفضل من ذلك بواسطة قشة مجوفة.

قطرها ٢ سم وطولها ٢ سم تحضّر من فتائل مبرّودة، ومن قئب، وقطن، وغفونات، وكافور، ولُب نباتات مختلفة. إن موكسات ساليه اليابانية هي فضالة قطنية تُنتج من سحق أوراق الأرتماسيا. موكسات لازي الصينية هي خليط من: خدرية ١٠٠، نترات البوتاس ٥٠، كحول مكرّر كمية كافية لصنع عجينة نجعلها على شكل مخروط ونجفّفها.

عندما نريد استعمال الموكسات، بعد أن نكون قد حضّرناها في مخاريط صغيرة من المادة التي نريد استعمالها، نضعها على البشرة، التي تكون قد رطبناها مسبقاً باللعباب، على قاعدتها، ونمسكها بواسطة ملقط، ونشعل طرفها ونفعل الاشتعال بالمنفخ إذا كان الفتيل غير مبرّود.

إن فتيل بزسي المخملي هو ساق دوار الشمس المقطعة إلى قطع طولها ٣ سم.

إن ما يُسمى بدمى النار Poupées de feu هي أيضاً مركبة من قطن ومواد أخرى محضرة بطريقة مناسبة ومُنثرنة ومن ثم موضوعة بطبقات تُشكّل مخروطاً يُترك مركزه الجوفي فارغاً من قاعدته حتى رأسه.

إن فتائل نانكين المعدلة عن فتائل بزسي تتألف من أسطوانة صغيرة من لب دوار الشمس الذي نلقه بالقطن غير المنسوج (الملون بالشاموا والمُنثرن) حتى تكتسب الفتيلة الحجم المناسب (قطر ٠,٠٢ وطول ٠,٠٢). نُجمد الكل بغلاف من الموصلّي المحضّر كالقطن. إذا شدنا هذه المواد جيّداً نحصل على

يَضَعُ شَيْئًا مَعْدِنِيًّا فِي الْمَوْقِدِ حَتَّى يَتَسَاوَى
لَوْنُهُ وَالجَمْرَاتُ الْمُسْتَعْرَةِ، أَوْ مِسْمَارًا
مَعْدِنِيًّا، يُغْرَزُ رَأْسَ هَذَا أَوْ ذَاكَ فِي ظَهْرِ
الْمَرِيضِ أَوْ رِجْلِهِ أَوْ رَأْسِهِ، حَسَبَمَا يَقْتَضِي
الدَّاءُ وَالْعِلَاجُ.

مُلاحَظَةٌ - فِي خِزَانَتِنِ الذَّاكِرَةِ، الْكَيْ فِي
الرِّيفِ اللَّيْنَانِيِّ الطَّالِعِ مِنَ الْحَرْبِ الثَّانِيَةِ
وَقَطَّطِ الْأَرْضَ مِنْ هَجَمَاتِ الْجِرَادِ وَسِيَّاطِ
الْفَقْرِ وَالْمَرَضِ وَالْجُوعِ؛ وَهُوَ الْكَيْ الَّذِي
كَانَ وَقَفًّا عَلَى الْمَغْرِبِيِّ الْجَوَّالِ عَلَى ظَهْرِ
بَغْلِهِ مَعَ خُرْجٍ مِنَ الْأَعْشَابِ وَالشَّعَاوِيذِ.

الخصائص - مُنْشَط .

الاستعمال - كان اللآذن يَدْخُلُ فِي تركيب الترياق. وهو لم يَزَلْ يُسْتَعْمَلُ فِي الطَّبِّ كَلِصْقَةٍ؛ وَيَشِيعُ اسْتِعْمَالُهُ فِي صِنَاعَةِ العُطُورِ وَالأَصْبَانِ. أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ فِي الفِرْمَاكوبِيَا الفِرَنْسِيَّةِ عَامَ ١٩٧٥. أَوْرَاقُ اللآذِنِ تُسْتَعْمَلُ كَالشَّايِ نَوْعًا مَا.

ملاحظة - كان اللآذن يُجْمَعُ فِي المَاضِي بِتَمْشِيْطِ لِحَى المَاعِزِ وَشَعْرَهَا بَعْدَ أَنْ تَرَعَى الثِّبَاتِ فِي البَرَارِي. أَمَّا اليَوْمَ فَيُجْمَعُ بِوِاسِطَةِ سُيُورٍ جِلْدِيَّةٍ تُمَرَّرُ عَلَى الجَنَبَاتِ أَيَّامَ الحَرِّ أَوْ بِوِاسِطَةِ مِغْسَاطِ جِلْدِيِّ الأَسْنَانِ، وَمِنْ ثَمَّ يَكْشَطُ عَنْهَا الرَّاثِجُ.

٢٥٩ - لآذِن طُوطِي، بُزْعُون

Woolly rockrose (E)^(١)
Ciste cotonneux (F)
Wolliges cistrose (D)^(١)
Cistus villosus, Cistus incanus (S)

جَنَبَةٌ كَثِيْفَةٌ الفُرُوعِ مِنْ فَصِيْلَةِ اللآذِنِيَّاتِ تَعْلُو نَحْوَ المِترِ. أَوْرَاقُهَا مُعْتَقَّةٌ، بِيضِيَّةٌ الشَّكْلُ المُنْعِكَسُ أَوْ إهْلِيلِجِيَّةٌ، جِلْدِيَّةٌ النِّصَالُ، طَوْلِهَا ٢ إِلَى ٣ سَم، حَوَافِيْهَا مُتَمَوِّجَةٌ غَالِبًا، عُرُوقُهَا بَارِزَةٌ عَلَى الصَّفْحَةِ السُّفْلَى، مَكْسُوءَةٌ الصَّفْحَتَيْنِ بِوَبَرِ نَجْمِيِّ الشَّكْلِ. أَزْهَارُهَا وَرْدِيَّةُ اللُّونِ، مُوْبِرَةٌ الزَّنَادَاتِ، قَطْرُهَا ٤ إِلَى ٦ سَم، تَجْتَمِعُ فِي خِيْمَةٍ مِنْ ٣ إِلَى ٥ زَهْرَاتٍ؛ الكَاسِيَّاتُ مُوْبِرَةٌ، ٢ إِلَى ٣ مَرَّاتٍ أَقْصَرَ مِنَ البَتَلَاتِ. القَلَمُ بِطَوْلِ الأَسْدِيَّةِ. الثَّمْرَةُ عُلْبِيَّةٌ طَوِيْلَةٌ الشَّعْرُ، أَقْصَرَ بِقَلِيلٍ مِنَ الكَاسِيَّاتِ. نَوْعٌ

(١) التسمية للمؤلف.



٢٥٨ - لآذِنُ إِكْرِيْتِي، قَنْطُوسُ إِقْرِيْنِطِي،
Cretan cistus, Cretan rockrose (E)
Ciste de Crète (F)
Kretische Cistrose (D)
Cistus Creticus, Cistus villosus (S)

جَنَبَةٌ مُعَمَّرَةٌ لِيَفِيَّةٌ جَدًّا مِنْ فَصِيْلَةِ اللآذِنِيَّاتِ تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ١٠٠ سَم، فِرْعَاءٌ جَدًّا مِنْذُ قَاعِدَتِهَا. سَوْقُهَا الفَتِيَّةُ زَعْبِيَّةٌ جَدًّا. أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَةٌ، مُعْتَقَّةٌ، شَبَّه مُسْتَدِيرَةٌ، بِيضِيَّةٌ إِلَى مُتَطَاوِلَةٌ، قَصِيْرَةٌ الزَّغْبُ عَلَى صَفْحَتِهَا العُلْيَا، شَبَّكِيَّةٌ فُقَاعِيَّةٌ، طَوْلِهَا ١ إِلَى ٦ سَم وَعَرْضُهَا ٠,٥ إِلَى ٢ سَم. الأَزْهَارُ ١ إِلَى ٦ فِي سَنَمَاتِ هَامِيَّةٍ، مُرْتَجِيَّةٍ، مُورَقَةٌ. خَمْسُ كَاسِيَّاتٍ مُتَسَاوِيَّةٍ، كَثِيْفَةٌ الهَلْبُ، مُسْتَدِيرَةٌ القَاعِدَةُ، حَادَّةُ الرِّئَاسِ. الأَزْهَارُ أَرْجَوَانِيَّةُ اللُّونِ الأَحْمَرِ، قَطْرُهَا مِنْ ٣ إِلَى ٥ سَم. القَلَمُ بِطَوْلِ الأَسْدِيَّةِ. الثَّمْرَةُ عُلْبِيَّةٌ كَثِيْفَةٌ الزَّغْبِ.

المُرْكَبَاتُ - أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ مِنَ اللآذِنِ تُتَبَّحُ طَوْعِيًّا رَاتِنَجًا مِنْ سَوْقِهَا وَأَغْصَانِهَا وَأَوْرَاقِهَا يُسَمَّى لآذِنُ: Labdanum أَوْ Ladanum. وَيَكُونُ هَذَا الرَّاثِجُ فِي الأَسْوَاقِ فِي شَكْلِ قَوَالِبٍ أَوْ كُتَلٍ دَبِقَةٍ مُسَوَّدَةٍ اللُّونِ بِلَسْمِيَّةِ الرَّاثِجَةِ الدُّكِّيَّةِ؛ أَوْ يَكُونُ بِشَكْلِ قُضْبَانٍ تُشَبِّهُ قُرُونِ الكَبْشِ إِلَى حَدِّ كَبِيرٍ.

ك ي ي

يضع شيئاً معدنياً في الموقد حتى يتساوى
لونه والجمرات المستعيرة، أو يسمازاً
معدنياً، يُغرز رأس هذا أو ذاك في ظهر
المريض أو رجله أو رأسه، حسبما يقتضي
الداء والعلاج.

ملاحظة - في خزائن الذاكرة، الكي في
الريف اللبناني الطالع من الحرب الثانية
وقطعت الأرض من هجمات الجراد ومبياط
الفقر والمرض والجوع؛ وهو الكي الذي
كان وقفاً على المغربى الجوال على ظهر
بغله مع خبز من الأعشاب والتعاويد.

الخصائص - مُنْط.

الاستعمال - كان اللآذن يَدْخُلُ فِي تَرْكِيبِ التَّرْيَاقِ. وَهُوَ لَمْ يَزَلْ يُسْتَعْمَلُ فِي الطَّبِّ كَلِصْقَةٍ؛ وَيَشِيعُ اسْتِعْمَالُهُ فِي صِنَاعَةِ العُطُورِ وَالأَصْبَانِ. أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ فِي الفِرْمَاكُوبِيَا الفِرَنْسِيَّةِ عَامَ ١٩٧٥. أَوْرَاقُ اللآذِنِ تُسْتَعْمَلُ كَالشَّايِ نَوْعًا مَا.

مُلاحَظَةٌ - كان اللآذن يُجْمَعُ فِي المَاضِي بِتَمْشِيطِ لِحَى المَاعِزِ وَشَعْرَهَا بَعْدَ أَنْ تَرَعَى النِّبَاتِ فِي البَرَارِيِّ. أَمَّا اليَوْمَ فَيُجْمَعُ بِوِاسِطَةِ سُيُورٍ جِلْدِيَّةٍ تُمَرَّرُ عَلَى الجَنَبَاتِ أَهَامَ الحِثَاءِ بِوِاسِطَةِ مِمْشَاطِ جِلْدِيّ الأَسْنَانِ، وَمِنْ ثَمَّ يُكْشَطُ عَنْهَا الرِّاتِجُ.

٢٥٩ - لآذِن طُوطِي، بُرْعُون

Woolly rockrose (E)^(١)
Ciste cotonneux (F)
Wolliges cistrose (D)^(١)
Cistus villosus, Cistus incanus (S)

جَنَبَةٌ كَثِيفَةٌ الفُرُوعِ مِنْ فَصِيلَةِ اللآذِنِيَّاتِ تَعْلُو نَحْوَ المِترِ. أَوْرَاقُهَا مُعْتَقَّةٌ، بِيضِيَّةُ الشَّكْلِ المُنْعِكَسِ أَوْ إهْلِيلِجِيَّةٌ، جِلْدِيَّةُ التَّصَالِ، طُولُهَا ٢ إِلَى ٣ سَم، حَوَافِئُهَا مُتَمَوِّجَةٌ غَالِبًا، عُرُوقُهَا بَارِزَةٌ عَلَى الصَّفْحَةِ السُّفْلَى، مَكْسُوءَةٌ الصَّفْحَتَيْنِ بِوَبَرٍ نَجْمِيّ الشَّكْلِ. أَزْهَارُهَا وَرْدِيَّةُ اللُّونِ، مُوَبَّرَةٌ الرِّزَادَاتِ، قَطْرُهَا ٤ إِلَى ٦ سَم، تَجْتَمِعُ فِي خِيْمَةٍ مِنْ ٣ إِلَى ٥ زَهْرَاتٍ؛ الكَاسِيَّاتِ مُوَبَّرَةٌ، ٢ إِلَى ٣ مَرَّاتٍ أَقْصَرَ مِنَ البَتَلَاتِ. القَلَمُ بِطُولِ الأَسْدِيَّةِ. الثَّمَرَةُ عُلْبِيَّةٌ طَوِيلَةٌ الشَّعْرُ، أَقْصَرَ بِقَلِيلٍ مِنَ الكَاسِيَّاتِ. نَوْعٌ

(١) الشِّمَّةُ لِلنَّوْفِ.



٢٥٨ - لآذِنُ إِكْرِيْتِي، قَنْطُوسُ إِفْرِيطَشِي،
Cretan cistus, Cretan rockrose (E)
Ciste de Crète (F)
Kretische Cistrose (D)
Cistus Creticus, Cistus villosus (S)

جَنَبَةٌ مُعَمَّرَةٌ لِيَفِيَّةٌ جَدًّا مِنْ فَصِيلَةِ اللآذِنِيَّاتِ تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ١٠٠ سَم، فِرْعَاءٌ جَدًّا مِنْذُ قَاعِدَتِهَا. سَوْقُهَا المُتَعَبِّةُ زَعْبِيَّةٌ جَدًّا. أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَةٌ، مُعْتَقَّةٌ، شَبِهُ مُسْتَدِيرَةٌ، بِيضِيَّةٌ إِلَى مُتَطَاوِلَةٌ، قَصِيرَةٌ الرِّزْغُ عَلَى صَفْحَتِهَا العُلْيَا، شَبَكِيَّةٌ فُقَاعِيَّةٌ، طُولُهَا ١ إِلَى ٦ سَم وَعَرْضُهَا ٠,٥ إِلَى ٢ سَم. الأَزْهَارُ ١ إِلَى ٦ فِي سَنَمَاتِ هَامِيَّةٍ، مُرْتَجِيَّةٍ، مُوَرَّقَةٍ. خَمْسُ كَاسِيَّاتٍ مُتَسَاوِيَّةٍ، كَثِيفَةٌ الهَلْبُ، مُسْتَدِيرَةٌ القَاعِدَةُ، حَادَّةُ الرِّئَاسِ. الأَزْهَارُ أَرْجَوَانِيَّةُ اللُّونِ الأَحْمَرِ، قَطْرُهَا مِنْ ٣ إِلَى ٥ سَم. القَلَمُ بِطُولِ الأَسْدِيَّةِ. الثَّمَرَةُ عُلْبِيَّةٌ كَثِيفَةٌ الرِّزْغُ.

الرُّمُكِبَاتُ - أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ مِنَ اللآذِنِ تُنتِجُ طَوْعِيًّا رَاتِنَجًا مِنْ سَوْقِهَا وَأَعْصَانِهَا وَأَوْرَاقِهَا يُسَمَّى لآذِنٌ: Ladanum أَوْ Labdanum. وَيَكُونُ هَذَا الرِّاتِنِجُ فِي الأَسْوَاقِ فِي شَكْلِ قَوَالِبٍ أَوْ كُتَلٍ دَبِيقَةٍ مُسَوَّدَةِ اللُّونِ بِلِسْمِيَّةِ الرِّائِحَةِ الذَّكِيَّةِ؛ أَوْ يَكُونُ بِشَكْلِ قُضْبَانٍ تُشَبِّهُ قُرُونِ الكَبْشِ إِلَى حَدِّ كَبِيرٍ.

مُتَقَلِّبٌ جَدًّا، مع أو من دون أوبار غُدِّيَّةٍ على الفروع الفَتِيَّةِ والسُّوَيْقَاتِ الزَّهْرِيَّةِ والكَّاسِ وَالصَّفَحَاتِ السُّفْلِيَّةِ لِلأوراقِ.

المُرَكَّبَات - اطلُب لادْنِ إِكْرِيْتِي (رقم ٢٥٨).

مُرَكَّبَاتِ وَسَطِيَّةٍ لطحين لاميناريا مُتَصَبِّعَةٍ، بالمئة من العنصرِ التَّالِيَةِ: ماء ١٢ إلى ١٤، مَوَادِّ هَيُولِينَاتِيَّةٍ ٤,٩ إلى ٥,٤، مَوَادِّ دُهْنِيَّةٍ ٠,٩ إلى ١,٠، سَلُولُوز ٥,٤ إلى ٥,٩، اسْتِحْلَاصِيٌّ غَيْرِ أَرْوْتِيٍّ ٥٥، مَوَادِّ مَعْدِنِيَّةٍ ٢٥ إلى ٣٠، يُوْد ٠,٢٥ إلى ٠,٣٠، حديد وألمينيوم ومنغنيز ٠,١ إلى ٠,٤، كلسيوم ١,٠ إلى ١,٢، مغنازيوم ٠,٤ إلى ٠,١، كلورور الصوديوم ٧,٧ إلى ٤٠ بالألف، بوتاسيوم ٣ إلى ٤ بالمئة، كَبْرَيْتٍ على شكل SO_3 ١,٥ إلى ٢ بالمئة؛ هذا بالإضافة إلى ضروريات عديدة: نُحاس، نيكُل، كُوبالت، وفيتامينات عديدة.

الخصائص الداخلية - يُقَوِّي، يُنَشِّط تبادلات العُدَدِ الصَّمَاءِ، يُعِيدُ التَّوَاظُنَ العَضْوِيَّ، يُصَلِّحُ الأَرْضِيَّةَ أو التَّرْبَةَ، أي حالة الجسم المُقاوِمَةَ لِمَرَضِ ما، يُعَمِّدِن، يُنَشِّطُ الدَّوْرَةَ الدَّمَوِيَّةَ، مُضَادٌّ لِنَشْخَمِ العُدَّةِ الدَّرْقِيَّةِ، مُضَادٌّ لِدَاءِ الخنازير، مُضَعِفٌ، خَاصَّةً لِبَعْضِ من يَشْكُو من كَطَلَةِ الدَّمِ، يُسَهِّلُ حَشْدَ المَوَادِّ الدُهْنِيَّةِ، أي أَنَّهُ مُضَادٌّ لِنَشْخَمِ الشَّرَايِينِ وَمُضَادٌّ لِنَشْخَمِ الدَّهْنِ فِي الدَّمِ (بِمِثَالِ التريغليسريد، الدهون الفوسفورية، الكولسترول، ...).

الاستعمال الداخلي - وَهْنٌ، إِرْهَاقٌ، إِجْهَادٌ، اضْطِرَابَاتٌ غُدِّيَّةٌ، فَقرٌ أو نَقْصٌ المَعَادِنِ، سِلٌّ، كُسَاحٌ، اضْطِرَابَاتٌ الثَّمَوِ،

٢٦٠ - لامينارية مُتَلَوِيَّةُ السُّوَيْقِ، لامينارية مُتَصَبِّعَةٌ^(١)

Laminaire à stipes flexueux, Laminaire digitée, Fouet de sorcières (F)

Laminaria flexicaulis, Laminaria digitata (S)

نَبَاتٌ بَحْرِيٌّ من الخَثِيَّاتِ السُّفْحِ ومن فصيلة اللَامِينَارِيَّاتِ، يَطْوِلُ من ٣ إلى ٤ أمتار. قَشْرَتُهُ مُؤَلَّفَةٌ من سُوَيْقَةٍ أُسْطَوَانِيَّةٍ ومن ورقة عريضة، مُسْتَطِيلَةٍ، مُقَطَّعَةٍ، تَحْتَوِي على عُذَدٍ مَمْلُوءَةٍ بِاللُّعَابِ، وَتَتَغَطَّى بِالصُّرَّاتِ فِي بَعْضِ الفصول. يَتَعَلَّقُ على الصُّخُورِ بِوِاسِطَةِ أَظْفُورَاتٍ طَوِيلَةٍ. سُوَيْقَتُهُ طَوِيلَةٌ، مُتَلَوِيَّةٌ مَرَّةً لَيِّنَةً، قَرْنِيَّةُ المَادَّةِ؛ وَرَقَتُهُ زَيْتُونِيَّةُ اللَّوْنِ الأَخْضَرِ البُنِّيِّ البُقْعِ، لَامِعَةٌ، سَمِيكَةٌ، كَامِلَةٌ فِي بَدَايَةِ الأَمْرِ، تَتَقَسَّمُ فِيما بَعْدَ إلى سُوُورٍ طَوِيلَةٍ، وَتَحْمَلُ صُرَّاتٍ بِيضَوِيَّةَ الشَّكْلِ، مُتَبَاعِدَةً عَن بَعْضِهَا البَعْضِ. رَائِحَةُ النَبَاتِ بَحْرِيَّةٌ. طَعْمُهُ مُمَلِّحٌ.

المُرَكَّبَات - يُوْد من ٠,٢٥ إلى ٠,٣٠ بالمئة من مسحوق النَبَاتِ، أملاح الصُّودِيُومِ وَالبُوتَاسِيُومِ، فُوسْفَاتِ المِغْنَازِيُومِ، فُوسْفَاتِ الكَلْسِيُومِ، صَوَانِ،

(١) الشيتان للمؤلف.

المسحوق يحتوي على حوالي نصف سنتغرام من اليود.

طريقة الاستعمال الخارجي - لُصُوقَات
مُلبِنة، حَمَامَات أَلْغ، أملاح الصوديوم الموجودة في الأَلْجِين (وتُدعى أَلْجِينَات)، هي أملاح تُستعمل كسَوَاق لِصُنع بعض المَرَاهِم وسواها من المُستحضرات الصيدلانية الخارجية الاستعمال.

٢٦١ - لَانُولَايِين، دَسَم الصُّوف، دَسَم نَض الصُّوف، لَانُولِين

Lanoléine, Graisse de laine, Lanoline (F)

كان لِيبرايخ يُسمي لَانُولِين مَزيجًا من اللَانُولِين والماء. ويعود الحصول على اللَانُولِين بشكل كُنْلة لِيْمُونِيَّة اللَّوْن الأصفر إلى العام ١٨٨٢، تاريخ حصول لِيبرايخ وبراون على براءة هذه المادَّة.

يُستخرَج اللَانُولَايِين، الذي يُدعى كذلك شَحْم الصُّوف أو لانولين، من نَض صوف الجِرَاف، أي مُصَالَة الصُّوف، ويكون على شكل مادَّة لِيْمُونِيَّة اللَّوْن الأصفر، قوامها قوام المَرهَم، مُتعادِلة، نصف شَفَافَة، تتمتع برائحة خاصَّة غير بَشِعة، تنصهر عند حوالي ٣٨ إلى ٤٢° سغ، وتتألَّف من أستيرات مواد دسمة ومن كولسترول وهي بالتالي قليلة القابليَّة للتلَّف. لا تُزنخ. تذوب في $CHCl_3$ ، والأثير، والأستير أستيك. وهي تحلَّ اليود والديميتول ديودي، وحامض الساليسليك. وبالرغم من أنها لا تذوب في الماء فهي تملك الخاصيَّة الرائعة

فضور الثرية، حالة الجسم الدفاعية للأمراض، تعب عام، كافة الحالات التي تتطلب المعالجة باليود، بدانة وعدم توازن غددي، زيادة الدهن في الدم والكولسترول، قصور الغدة الدرقيَّة، الاستنقاء اللخمي الناشئ عن تضخم الغدة الدرقيَّة، تضخم الغدة الدرقيَّة، حالات تخلف أو القصور الفكري العقلي والجسدي عند الأولاد، التهابات الغدد، مُفَاوِيَّة، داء الخنازير، تصلب الشرايين، ارتفاع التوتر أي ضغط الدم، التهاب الأوردة، سن القعود، شيخوخة، رُبُو، انتفاخ الرئة، روماتيزم مزمن، داء المفصل، التهاب المعى، التهابات القولون.

الاستعمال الخارجي - كافة الحالات
التي وردت أعلاه، نواسير وقروح، كُمُمدد وموسع. عدم الاستعمال لحمامات الأَلْغ: الأمراض المعدية في مراحلها الحادة، الالتهابات الحادة، الإصابات التطورية، بعض الأمراض الجلدية كالأكزيما، الثآزر، بعض حالات السل الرئوي، خراجات رئوية، عدم معاوضة قلبية، إصابات قَلْبُو - كلبوية، روماتيزم مفضلتي حاد، فرط التدرق أي داء بازدو، أمراض عقلية.

طريقة الاستعمال الداخلي - نقيع جزء
من الأوراق المجففة في عشرة أجزاء من الماء يُنقع باردًا طوال ٤ ساعات، يُغلى بعدها ويُصفى. مسحوق الثبات يُعطى في مضغوطات، من نصف غرام إلى ٥ غرامات في اليوم، وحسب الأعمار، اعتبارًا من سنة فصاعدًا. غرام واحد من

إنَّ هذا التَّركيب يُكسبه إلفَةً كبيرةً للماء^(١) : Hydrophilie . أمَّا نسبة الحَوامِض الدَّسمة العامَّة فتتقارب من ٦٠٪ . كثافته عند ١٥° سغ : ٠,٩٤٠ إلى ٠,٩٤٦ ؛ كثافته عند ١٠° سغ : ٠,٨٨٤ إلى ٠,٨٩٢ ؛ ينصهر عند ٣٨ إلى ٤٢° سغ .

المُوصَفات - مادَّة باهتة اللَّون الأصفر زيتيَّة القوام ومُتميِّزة الرَّائحة . إذا صُهر اللَّانولايين فإنَّ دَسَم الصُّوف يُصبح سائلاً صافي اللَّون الأصفر أو شبه صافٍ . وهو عمليًّا غير قابل الذُّوبان في الماء ، يذوب في الكلوروفورم وفي الأثير ، قليل الذُّوبان في الأيتانول المغلّي .

محلل دَسَم الصُّوف في أثير البترول يكون غَبِيثًا .

الاستعمال - لانولايين مُميِّه ؛ مرهم بالفِضَّة الغروانيَّة ؛ معجون بأوكسيد الزُّنك (دستور ١٩٦٥) ؛ محلل زيتي مُعلَّق من يُوذوبيزمُوثيت الكيِّنا ؛ مرهم بالإشيتيول أمونيوم ، أي الزُّيت الكبريتي Ichtyol والأمونيوم ؛ مرهم بالإشيتيول أمونيوم وبَقَطِران العزَّعر الكادي (دستور ١٩٤٩) ؛ ومُختلِف المرهم المُستعملَّة في الطَّبِّ الإنساني وفي الطَّبِّ البيطري .

طريقة الاستعمال - يُستخدم كسَوَّاج للمراهم أو المعاجين التي تُريد إضافة محلل مائي إليها . يُمكنه أن يمتصَّ قدر مرَّتين حجمه من المحلول المائي . إذا خُلِط مع الفازلين يُعطي قوامًا أقلَّ رِخاوةً . امتصاصه من البَشرة جيِّد ولا يزنخ . يُمكن

(١) التسمية للمؤلف .

بامتصاص مرَّتين على الأقلِّ مقدار وزنها من هذا السائل ، مُعطيَّة بذلك مُستحلَّبًا مُتماسكًا ومُتجانسًا نوعًا ما . وهي تَمْتَصُّ مقدار وزنها من المحاليل المِلحيَّة المُشبَّعة .

التَّحضير - للحصول على هذه المادَّة تُعالج صوف الخروف بِمحلل قلوي . إنَّ مياه غسيل الصُّوف تحتوي على كلورور الصُّوديوم ، أملاح البوتاس ، أَضبان وحوامِض دَسمة ، موادَّ دَسمة وشمعيَّة بحالة مُستحلَّب . إنَّ هذه المياه إذا أُضيف إليها سولفات المغنازيوم ، فإنَّها تتخلَّى عن صابون مغنازيي نغسله بالماء ونُجفِّفه في الهواء . نُحلُّ هذا الصابون بواسطة حامض كلورهيدريك محلل ؛ تطفو الحوامِض الدَّسمة والكلولسترول على الوجه . نرفعها ونحلُّها في بترول خفيف . نَسحب هذا الأخير بالتَّقطير ، ونُعادل الحامِض الكلورهيدريك بواسطة كربونات المغنازيوم ، ونغسل الكلِّ بالماء حتَّى يُصبح غير لبني المَظهر . نصهر المادَّة ونُصفِّفها من خلال قُماشة صوفيَّة .

يُمكننا كذلك استِخراج شمع الصُّوف بواسطة حالِّ كالبتترول أو الأستون . نُكرِّره فيما بعد بالتَّصفية وبإزالة اللَّون (تُراب دَعَاك أو تبييض كيميائي) .

المُرَكِّبات - اللانولايين مزيج مُعقَّد جدًّا من حوامِض دَسمة ومن كحولات حُرَّة مُتأسِّترة ؛ من بينها الكلولسترول ، الديهيدروكلولسترول ، اللانوستيرول ، الديهيدرولانوستيرول ، الغاما لانوستيرول والأغنوستيرول .

تُعقِمه لمدّة ساعة عند ١٥٠° سغ.

إن اللّانو - فازلين أو الفازولانولين هو مزيج من جزئين فازلين ومن جزء واحد لانولين لامائي. ويوجد أيضًا اللانوفازلين المُميّه: فازلين ٦٥ غرامًا، لانولين لامائي ٦٥ غرامًا، ماء مُقَطَّر ٢٠ غرامًا.

يُستعمل اللانولين غالبًا على شكل كريم اللانولين، وهو كريم للوجه: لانولين لامائي ٣٠ غرامًا، زيت خَزْوَع ١٥ غرامًا، ماء الجلس ٥ غرامات.

٢٦٢ - لانولابين مُميّه، دَسَم الصّوف المُميّه، لانولين مُميّه

Lanoléine hydratée, Graisse de laine hydratée, Lanoline hydratée (F)

دَسَم الصّوف المُميّه هو مزيج من ٧٥٪ من دَسَم الصّوف ومن ٢٥٪ من الماء. وهو يحصل من إضافة الماء تدريجيًا إلى دَسَم الصّوف المُنصهر، مع تحريك مُستمر. يُمكنه أن يحتوي على ١٥٠ جزءًا كحدّ أقصى من الألف من البوتيل هيدروكسي تُولويان.

المُوصفات - مادّة باهتة اللون الأصفر زيتيّة وخفيفة الرائحة المُميّهة.

التَّجربة - نَصهر ٧٥ غرامًا من اللانولابين اللامائي في حَمَام مريم؛ نَخفق في الهاون مع ٢٥ غرامًا من الماء المُقَطَّر، حتّى الحصول على مزيج مُتجانس. مادّة بيضاء مُصفّرة قوامها قوام المَرهم، وهي تنفصل بالصّهر في حَمَام مريم، إلى

طبقتين: الواحدة مائيّة، والأخرى زيتيّة. دستور ١٩٦٥.

الاستعمال - مَرهم وقائي بالكالمون دستور ١٩٦٥ (كالمون ٣٠غ؛ فازلين ١٠غ؛ لانولابين ٦٠غ).

٢٦٣ - لُبني، أضطرك **Styrax tree (E)**
Aliboufier (F)
Echter storaxbaum (D)
Styrax officinal (S)

شجرة من فصيلة الأضطركيات تعلق من ٢ إلى ٦ أمتار. أوراقها مُعنّقة، بيضاويّة الشكل، كاملة، شبه مَرطاء الصّفحة العلويّة، لبنيّة الصّفحة السفليّة. أزهارها على رأس الفريعات، شحيحة السنّات، قصيرة الزنادات، مُبسّطة أو مُتدلّية. الثّاج أبيض، لبدي، فُصوصه أطول من الكأس بثلاث أو أربع مرّات. الثّمرة رأسيّة التّفشّح المِصراعيّ.

المركبات - ترتبتين أسمر اللون الأصفر يُدعى في الصّيدليّة **Storax solide**، مينيّة صلبة.

الخصائص - تثببت العُطور، صنّع البخور.

الاستعمال - يُستعمل صنّع اللبنيّ حاليًا للتبخير في الكنيسة الكاثوليكيّة الرومانيّة، كما يُستعمل لعطره الطيّب الذكّي. يُستحصل على الصنّع بحزّ الأغصان فيتنح منها الصنّع. أمّا البزور فتصنّع منها الورديات.

ملاحظة - مجال اللبنيّ الجغرافيّ هو

أو كحوليّة قويّة إليه تُؤدّي إلى تخثيره
(دستور ١٩٤٩).

إنّ مَفجونة لَعُوق فيه Vée تُحضّر
كالتّالي:

لُوز حُلُو غ ٤٥٠

لُوز مُر غ ٦٠

سُكّر أبيض غ ٦٠٠

ماء زهر البرتقال غ ٢٠٠

تُنظف اللّوز، نُدقّه في هاون مع السُكّر

وتُرشّ فوقه تباغاً ماء زهر البرتقال؛ تُشكّل

عجينة يُفترَض أن تُسحق دقيقةً جدّاً على

حجر يُحضّر عليه الشوكولا.

إنّ ٥٠ غراماً من هذه العجينة تصلح

لتشكيل كمّيّة المُستحلّب الضّروريّة لِلعُوق

واحد، يُضاف إليه صنغ الكُثيراء عن طريق

الدّق والهزّز كالمُعتاد.

يُفهم بلعُوق أبيض مُقرّمز، اللّعُوق

الأبيض العاديّ (١٥٠ غراماً)؛ المُضاف

إليه ١٠،٠ غرام من القرمز الحيوانيّ،

اللّعُوق الكونترو - ستيمولان يحتوي منه

على غرام واحد.

إذا أصفنا، بدلاً من القرمز، ٤

غرامات أنتيموان مُعرقّ مَغسول، نحصل

على لَعُوق أنتيمونينال أو لَعُوق كونترو -

ستيمولان المُستعمل غالباً في التّهاب

الرّثّة. يُنصح بخضّ القنّينة عند

استعمالها.

اللّعُوق الأبيض (١٥٠غ) مُضافاً إليه ٣٠

غراماً من شراب دياكود السُكّريّ، يتخذ

اسم لَعُوق دياكودي أو لَعُوق مُهدئ؛ إذا

شرق المُتوسّط عامّةً ولبنان خاصّةً حيث

استعارت منه الاسم منذ فجر الأيّام. تُزرع

اللّبني لاستخراج صنغها الشّهير المعروف

باسم المَينعة أو الأضطرك أو صنغ

الأضطرك والذي يُستعمل في تشببت

العُطور. وتُعرف الشّجرة أيضاً باسم

أسطراسه والسطس وأسترك ولبنى عُنبر

ولبنى الرّهبان ولبنى مسك. وذكر بعض

المراجع أنّها لا تُعطي التّح البلسمي إلاّ

في الشّرق الأدنى.

٢٦٤ - لعوق أبيض، لَعُوق لُوزي، جُروع

استحلابيّ صنغيّ

Looch blanc, Looch, amygdalin (F)

لُوز حُلُو مُنظف غ ٤٠

لوز مُر مُنظف غ ٣

سُكّر أبيض غ ٣٠

صنغ كُثيراء مسحوق غ ٠,٥

ماء زهر البرتقال غ ١٠

ماء مُقَطّر كمّيّة تكفي لـ غ ١٥٠

دستور أدوية ١٩٤٩.

عندما يُراد إضافة الكالويل إلى اللّعُوق

الأبيض، يجب عندها إلغاء اللّوز المُرّ منه

أو استبداله باللّعُوق الرّيتي.

يُعطى اللّعُوق الأبيض في حال

الرّكّامات الخفيفة. يُؤخذ عادةً بالملعقة من

ساعة إلى أخرى.

يُتلف اللّعُوق الأبيض بسهولة

بالأحمضاض؛ يجب إذا تحضيره عند

الحاجة؛ إنّ إضافة موادّ حامضة أو قابضة

ذاته يُستخدَم في تَنظِيفِ القُرُحات. وكانت
المُعَالَجَة تَدوم حَوالِي ١٥ يَومًا.

إِنَّ اللُّوبِيلِيَّةَ تَدِين بِخِصَائِصِهَا السَّامَّةَ
(مُفَيِّئَةً) إِلَى قَلَوَيْدِ يُدعى لُوبالِين.

٢٦٦ - لُوز مَرّ - *Amande amère (F)*
Amygdala amara (S)

لَمْ يَعدُ يَظْهَرُ فِي دِستورِ الأَدويةِ بَعد
إِصدارِ ١٩٤٩.

إِنَّ اللُّوزَ المُرَّ هُوَ ثَمَرُ النُّوعِ:
Amygdalus communis L., variété
amara, وَهُوَ يَجِبُ أَنْ يَتَحَلَّى، بِاسْتِثْناءِ
الطَّعمِ المُرِّ، بِالمُواصِفاتِ الفِيزِيايَّةِ ذاتِها
التي يَتَحَلَّى بِها اللُّوزُ الحُلُو. وَيحتوي
اللُّوزُ المُرُّ أَقلَّ مِنْهُ مِنَ الزَّيْتِ الدُّسَمِ
(حَوالِي رِيعِ وَزَنِهِ)، وَلِكنَّهُ يَحتوي أَكثَرَ مِنْهُ
مِنَ المُسْتَحَلِّبِينِ *Emulsine*. وَيَحتوي،
بِالإِضافةِ إِلَى ذلكِ، مِنْ ١ إِلَى ٣,٥ بِالمِئَةِ
مِنْ هِيتروسيِدِ خَاصٍّ يُسَمَّى أَمِغْدالِينِ (أَوْ
أَمِغْدالوسِيدِ) الَّذِي يُولَدُ، مِنْ جِراءِ عَمَلِ
المُستَحَلِّبِينَ بِوُجودِ المَاءِ، الطَّعمِ والرَّائِحةِ
الخَاصِّينَ بِاللُّوزِ المُرِّ، عَلى أَثرِ تَكوِينِ
الألْدَهِيدِ البَنزَوِيكِ، وَجُزْئِيَّتَينِ مِنْ
الغُلوكوزِ، وَحامِضِ السِيانِهيدريكِ.

الخصائص والاستعمال - يَشتهرُ اللُّوزُ
المُرُّ كدَواءِ طارِدٍ لِلحَمى، كدَواءِ طارِدٍ
لِلشَّرِيطِيَّةِ. يَدخُلُ فِي تَركِيبِ اللُّعُوقِ
الأَبْيَضِ. مُستَحَلَّبُ اللُّوزِ المُرِّ، الَّذِي
يَجِبُ التَّنَبُّهُ جَيِّدًا إِلَى عَدَمِ مُشارَكَتِهِ مَعَ
الموادِّ الزُّئْبِقِيَّةِ عَندَما تَكونُ مُخَصَّصَةً
لِلاستِعمالِ الدَّاخِليِّ، يَتَمَتَّعُ بِسَمْعَةٍ عَتيقَةٍ
ضدَّ بُقَعِ البَشَرَةِ الخَفيْفَةِ، وَبِنوعِ خَاصٍّ ضَدَّ

أَضِيفَ إِلَيْهِ ٠,٥٠ غِرامِ إِلَى غِرامِيْنِ
نُفْتالِينِ، فَهُوَ ما كانَ يُسَمَّى لَعُوقِ
دوباسِكِيهِ النُّفْتالِينِي.

٢٦٥ - لُوبِيلِيَّةِ السُّفْلِسِ، لُوبِيلِيَّةِ رَزَقاءِ

Lobélie antisyphilitique, Mercure
végétale, Cardinale bleu (F)
Lobelia syphilitica (S)

نَباتٌ عُشْبِيٌّ تَزيِينِيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ
اللُّوبِيلِيَّاتِ، مَهْدُهُ غابِاتِ أَمريكاِ الشَّمالِيَّةِ،
يَعلو مِنْ ٤٠ إِلَى ١٠٠ سَم. راتِحَتُهُ مُفَيِّئَةٌ.
ساقُهُ مُتَفَرِّعَةٌ. أوراقُهُ سِنايَّةٌ تَطولُ نَحوَ ١٥
سَم. نَصلُها مالِسُ الصَّفِحةِ المُسَنَّنةِ
الحافَةِ. أَزهارُهُ سُنْبُلِيَّةٌ التَّجَمِيعِ هَامِيَّةٌ
الازْتِكاكَازِ تَطولُ نَحوَ ٣ سَم. لونها إِلَى
الأزرقِ البَنفسَجيِّ.

يَمْنَحُ الأَطبَاءُ الأَميرِكيُّونَ هَذا النِّباتَ
حَتىَّ اليَومِ نَفَقَةً كُبرىَ فِي مُعالِجَةِ السُّفْلِسِ.
وَهُوَ نَباتٌ كانَ يُعْتَبَرُ فِي فرَنسا بَدِيلًا
لِلبَاتورِ، وَلِكنَّهُ اليَومِ طِيَّ النِّسيانِ.

يُعطى فِي نَقِيعِ مَغليِّ مِنْ ٢٠ غِرامًا فِي
لِترِ ماءٍ؛ وَيُحضَّرُ مِنْهُ صِبْغَةٌ.

وَجَدَ هَذهِ اللُّوبِيلِيَّةِ فِي مَنائِقِ غابِاتِ
أَمريكاِ الاِسْتِوائِيَّةِ تَلَمِيذَ لِبيثيوسِ كَالْمِ
Kalm، الَّذِي يُخَبِّرُ أَنَّ مُتَوَحَّشِي كَندا كانوا
يَشْفونَ بِواسِطَةِ هَذهِ اللُّوبِيلِيَّةِ كَلاً مِنَ الأَمراضِ
الزُّهريَّةِ بِسَهولَةٍ كَبيْرَةٍ. أَمَّا المُعالِجَةُ الكَندِيَّةُ
فكانتِ وَاجِدَةً مِنْ أبسَطِ المُعالِجاتِ. تُغلى
جذورُ ٤ أَوْ ٦ لُوبِيلِيَّاتِ، حَسَبِ خَطوْرَةِ
المَرَضِ أَوْ جِدَّتِهِ، وَيَشْرَبُ المَرِيضُ مِنْ
هَذا النُّقِيعِ قَدْرَ ما يَسْتَطِيعُ. وَكانَ النُّقِيعُ

محلّ الإسْفنج وتتميّز عنه بأنّها لا تتلف بالقلّي. بعد تجفيف الثمرة تُصبح أليافها ما يُسمى بالاسْفنج الثّباتي أيّ الليف الذي يُصبح طرياً في الماء الساخن ويمتصّه كالاسْفنج العاديّ.

ملاحظة - هناك أنواع أخرى من الليف تحتوي على جوهر مُسهّل قويّ وعلى صابونين، منها النوع الآسيويّ: اللّوف المُضلع *L. acutangula*، واللّوف المُزركش^(١) *L. echinata*؛ والنوع البرازيليّ: لوف مُسهّل^(٢) *L. purgans*.

٢٦٨ - ليكوب فيرجينيا، فرايبون
Lycopericon de Virginie (F)
Lycopus virginicus (S)

ليكوبس *Lycopus* هو جنس نباتات معمرة من فصيلة الشفويّات. أزهارها ضماتٍ مخروطيّة الازتِكَاز، مُتباعِدة، كروية الشكل. كأسها خماسيّ الأسنان، عاري العنق. تاجها جرسيّ، شبه منتظم، رباعيّ التّشريح، يتخطفى الكأس. أسدية مُتباعِدة، سداتان منها مُخصّبتان، مآبرها ثنائيّة الحجرات المُتوازيّة. السداتان الأخريان عقيمتان، وأحياناً غائبتان. القلم مشروم الرأس.

المركّبات - زيت دهنّي، موادّ عَفصِيّة، عناصر مُرّة، خواصّ عضويّة.

الخصائص - مقويّة قلبيّة، مهدئة.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

الشمس والكلف، ومن ثمّ ضدّ الحكة القوبائيّة والحكة الجذريّة. وهو يُؤثر كثيراً من دون شكّ بفضل الحامض السيانهيدريك الذي يحتوي عليه. كما أنّ مُستحلب اللوز المرّ هو سَوَاغ لوسيون غاولاند *Gowland*.

يُحضّر من اللوز المرّ ماءً مُقَطّر يُستعمل في الحالات ذاتها التي يُستعمل فيها الغار الكرزيّ.

٢٦٧ - ليف، لوف أسطوانيّ، لوف مضرّي

Egyptian towel gourd, Vegetable sponge (E)
Louffa cylindrique, Eponge végétale, Pétole, Torchon (F)
Aegyptische schwammkürbis (D)
Luffa aegyptiaca (S)

نبات زراعيّ حوليّ مُتسلق من فصيلة القرعيات شائع الاستعمال. ساقه تطول من ٥ إلى ١٥ متراً. أوراقه مُتبادلة، خماسيّة التّفصيص الكلويّ الشكل، مُسنّنة الحافة. أزهاره وحيدة المسكن، الذكريّة منها عنقوديّة التّجميع، الأنثى فرديّة، صفراء اللون، خماسيّة الأسدية. ثماره غير مُزوّات وغير مُخطّطة، أسطوانيّة الشكل. تطول من ١٥ إلى ٣٠ سم وتعرض من ٥ إلى ٨ سم. تحتوي على كمّيّة من اللعاب. بزوره مُجتنحة.

الاستعمال - إنّ هذا الثّبات أكثر ما يَنفع باستعمال ألياف ثماره، وهي ألياف تُشكّل شبكة مُتراصّة وخفيفة الوزن، قد تحلّ

ليكور مُضادٌ للحَرَضِ، نِقاطٌ مُضادَةٌ للتَشَنُّجِ
 ليكور قرن الأيل المحروق جزء
 أثير سولفوريك جزء
 خليط مشهور ضدَّ النُّقرسِ وحالات
 الرُّوماتيزمِ المُتأصِّلة؛ يُؤخَذُ منه ٢٠ إلى
 ٤٠ نقطة في كوب ماء مُسَكَّرَةٍ بارِدة، ٢
 أو ٣ مرَّات في اليوم. إنَّ ليكور القديسة
 مريم المُضادُ لِدَاءِ المَفَاصِلِ يَحتوي إضافة
 إلى ما تَقَدَّمُ على لودانم وصِبْغَةُ عرق
 الذَّهَبِ بالتساوي.

ليكور مُضادٌ للروماتيزم

زيت ثقيل من القَطِران ٢٠ نقطة
 ماء ١٨٠ غ
 أوليو - سكارور التُّنْع ١ غ
 ملعقة صغيرة، كلُّ ساعتين، في فنجان
 زهورات زَيْزْفُون.

٢٧٠ - لِيْمُون حَامِض (E) Lemon tree
 Citronnier (F)
 Limonenzitrone (D)
 Citrus limonum = Citrus medica (S)

يُوجَدُ اللَّيْمُونُ الحَامِضُ طَوْعِيًّا في
 الغابات الدَّافئة على أقدام الحِمَلايا الهنديَّة
 خاصَّةً وفي الجبال الواقعة شمال شبه
 الجزيرة الهندوصينيَّة؛ ومن هناك حَمَلها
 العَرَبُ منذ القرن الحادي عشر إلى
 أوروبا. كما تُوجَدُ هناك أيضًا، وبشكلٍ
 طَوْعِيٍّ، قريبة شجرة الحَامِضِ أي الأَثْرَجِ
 أو الكَبَّادِ Cédratier ذات الثَّمار السَّميكة
 القِشْرَةِ المُتألِّلة غير المُنتظِمة واللُّباب

الاستعمال - ضَعْفُ الغَدَّةِ الدَّرْقِيَّةِ أي
 مرض بازدو، اضطرابات عَصَبِيَّة، الشُّعور
 بالقلق والكَدْر، رَفَات القلب.
 طُرُق الاستعمال - نُقَاعَةٌ بِمِقدارِ مِلْعَقَةٍ
 صغيرة أو مِلْعَقَتَيْنِ لِكُلِّ فَنجانِ ماءٍ مَغْلِيٍّ،
 يُؤخَذُ ثلاثة فَناجين في اليوم.
 مِلاحَظَةٌ - يَشتركُ فَراسِيُونُ فَرَجِينِيَا مع
 الفَراسِيُونِ المائِيٍّ بِالخصائصِ الطَّبِيَّةِ ذاتها.
 وتُستخَرُجُ من الفَراسِيُونِ المائِيٍّ في أوروبا
 أدوية دَقِيقَةُ المَقاديرِ، تُعطى بِإِشرافِ طَبِيٍّ.
 ولقد اسْتَعْمِلَ في القرون الوسطى الأوروپِيَّةِ
 لمُعالِجَةِ المَلارِيَا. إنَّ تأثيرَ فَراسِيُونِ الماءِ،
 وبِالتَّالِيِ فَراسِيُونِ فَرَجِينِيَا، المُقَوِّي للقلب
 لا يَظْهَرُ إلا بعد مُعالِجَةِ طَوِيلَةٍ.

٢٦٩ - ليكورات، مشروبات رُوحِيَّة

Liqueurs (F)

ليكور أَسَاتِ الأَلْمِينِيومِ

سولفات الأَلْمِينِيومِ ٢٢٥ غ
 حَامِضُ أَسْتِيكٍ ٢٥٠ ملل
 كربونات الكَلْسِيومِ ١٠٠ غ
 ماء مُقَطَّرٌ ٧٥٠ غ
 مُذابَةٌ مُطَهَّرَةٌ وَقابِضَةٌ؛ تُسْتَعْمَلُ مَحْلُولَةٌ
 في ضِمادِ القُرُوحِ والقَرَحَاتِ.

ليكور نَشادِرِيٍّ مُيَسَّنِ

نَشادِرِ ٣ غ
 دُهْنُ اليانُسُونِ ١ غ
 كُحول ٩٠ درجَةٍ ٢٥ غ
 يُحَلَّ في مِقدارِ حِجمِهِ من الماءِ عند
 الاسْتِعمالِ.

الحامض قليل الحموضة. الحامض من الثمار الطيبة الممتازة.

المركبات - تحتوي الثمرة على حوالي ٣٠ بالمئة من العصير الذي يحتوي بدوره على ٦ إلى ٨ بالمئة من حامض الليمون وحامض التفاح وسبترات الكلس وسبترات البوتاس. غلوكوسيدات: غلوكوز، فركتوز ينهضم مباشرة، سكاروز. أملاح معدنية وضرورات: كلسيوم، حديد، صوان، فوسفور، منغانيز، نحاس. مواد صمغية، لعاب، مواد زلالية. فيتامينات، خاصة «ب» (ب١، ب٢، ب٣)، كذلك «أ»، «ث»، «ب٤». إن الفيتامينات ب١، ب٢، ب٣ تلعب دوراً هاماً في التغذية وفي التوازن العصبي.

القشرة تحتوي خاصة على الكاروتين أي الجزرين.

اللبن الطازج والعصير يحتويان على الفيتامين «أ». وهو مع الجزرين ذات أهمية كبيرة في ظواهر النمو وفي الحفاظ على شباب الأنسجة.

الدهن يحتوي على حوالي ٩٥ بالمئة من الثريينات: بينان، ليمونان، فلنذران، كمفان، ... ويحتوي على لينالول، ليناليل، جيرانيل، سترال، سيترونيلال، كافور الحامض، الأدهيدات، ...

الخصائص الداخلية - عديدة جداً. قاتلة بكتيرية، مطهرة، مفعلة للكريات البيض في عملية الدفاع العضوي، منعشة، دافعة للحمي، مقوية الجهاز العصبي والجهاز السمبثاوي، مقوية قلبية، مقلونة (مقلية)، مبلولة، مضادة الروماتيزم، مضادة

الثقرس، مضادة التهاب المفصل، مهدئة، مضادة حموضة المعدة، مضادة التصلب (تقي من الشيوخوخة)، مضادة لداء الحفر، مقوية شريانية، منقصة لزوجة الدم العالية، منقصة التوتّر الدموي، منقبة دموية، ممعدنة، مضادة لفقر الدم (تقوي الكريات الحمر)، مسهلة للإفرازات المعوية - الكبديّة والبنكرياتيّة، زقوة طاردة للريح، طاردة للدود، مضادة للسّم، مضادة أكاليّة وحكاكيّة؛ القشرة: مقوية، طاردة للريح؛ البزور: مضادة للديدان، طاردة للحمي.

الاستعمال الداخلي - إصابات مختلفة (رئوية، معوية...)، أمراض معدية (نشط تكاثر الكريزات الشافية)، إتقاء الأوبئة، وهن، ضعف الشهية، سقي وحبن، روماتيزم، التهاب المفاصل، ثقرس، زمال بولي وصفراوي، زيادة حموضة المعدة، قرحات المعدة، كسل الهضم، ابتلاع الهواء، داء الحفر، تصلب الشرايين، فارس، فلايت (التهاب الوريد)، الضعف الشغري أي الأوعية الشغرية، كظة الدم، فرط الأزوجة الدموية، بدانة، إرتفاع التوتّر، السّل الرئوي والعظمي، نقص المعادن، النمو، الثقاهة، فقر الدم، (صفيراء، تقيّوات: ابن سينا)، ضعف الكبد والبنكرياس، اختقان الكبد، مزاج نرزي: هيموفيليا^(١)، نزف الأنف والمعدة، تطبل البطن، ديسستيريا، إسهال، تيفويد، طفيليات معوية (أقصور)، ربو، برونشيت، كريب، تعقيبة، سيفليس، شيخوخة، ألم الرأس.

(١) التسمية للمؤلف.

مُوبِر، غُدِّي، يعلو من ١٠ إلى ٢٠ سم، مُتَفَرِّع. أوراقه مُتطاوِلة إلى خَطِيئة سَنائيَّة، مُخَفِّفة إلى عُنق أو تكون العليا منها شبه لاطِثة، عموماً مُتبادِلة. عناقيد مُورقة، مُرتخية جدًّا، مُتلوية، شحيحة الزَّهر. زُنيدات من ٢ إلى ٤ مرَّات طول الكأس. فُصوص الكأس خَطِيئة - ملوَّقية، تَتخَطَّى العُلْيِيَّة. طول الثَّاج من ٤ إلى ٥ ملم، مُزْرَق اللَّون، ذات مِهْمَاز مخروطي الشَّكل، يبلِّغ ثلث أو نصف طول الثَّصل. عُلْيِيَّة بيضاويَّة، غُدِّيَّة، مُجَعَّدة، تَبْلِّغ ٤ إلى ٥ ملم. حجرات غير مُتساوية تَنفلق عن ٣ مَصارِيع رأسيَّة. بُزور مُجَعَّدة طولياً ومُتدَرِّنة.

المُرَكِّبات - تَحْتوي على حامض HCN
(م. غارد، ١٩١٨)، وهو يُوجَد فيها مُشترَكًا بحالة هيتروسيد قابل للتَّبَلُّر هو الـ: أَمِيغْدُو - نِيثْرِيَل - غلوكوسيد (Prunasine) (هاريساي ودِيلْمَن ١٩٤٣). البرونازين هو غلوكوسيد موجود أيضًا في أوراق الكَرَز الغاري.

طريقة الاستعمال الدَّاخِلِي - حامضة
مُشْرحة في الماء أو عصير حامضة في نصف كوب ماء مع السُّكَّر: شراب مثالي للمُحمومين والمُتقيِّين والتَّازفين. علاج تُصعِدي من عصير الحامض، تدريجيًّا من نصف حامضة إلى ١٠ - ١٢ حامضة في اليوم، ومن ثم تُتراجع تدريجيًّا؛ نُداوم العلاج لِمُدَّة ٤ أو ٥ أسابيع ومن ثم تُتابع مع حامضة أو اثنتين في اليوم (نستعمل الثُّمار النَّاضِجة جدًّا). ليموناضة آخر تُحضَّره بِمَغْس قِشْرَة ولَبِّ ويزور حامضة، ونُقَعها كُلَّها لِمُدَّة سَاعَتَيْن في الماء المُضَاف إليه العسل. نُصْفِي مع العُضْر. نُشرب عند الثُّوم: طارد للذُّود. لَطْرَد الأَقْصُور، نَطْحن البُذُور مع العسل، كلِّ صباح على الرِّيق. لِمُعَالَجَة اخْتِقَان الكَبِد، نَسْكَب مِساءً الماء المَغْلِي على ٣ حامضات مُقَطَّعة، نُشرب في صباح اليوم التَّالِي على الرِّيق. ضِدَّ البَدَانَة: نَسْكَب مِساءً فَنجان ماء مَغْلِي على رَأْسَيْن بابونج وحامضة مُقَطَّعة إلى دَوَائِر. نَنقَع كلَّ اللَّيْلِ. نُصْفِي صباحًا ونُشرب على الرِّيق.

٢٧١ - لِينارِيَّة صَغِيرَة^(١)

Petite linaire (F)

Linaria minor, Antirrhinum minus, Chænorhinum minus (S)

نبات حَوْلِي من فصيلة الخَنَازِيرِيَّات،

البحر المُرَدَّ إلى التَّوَازُنِ التَّنَاضِجِيِّ العَضْوِيِّ
isotonie organique، كان الأفضَّل
اِحْتِمَالاً.

تَحْضِيرُ المَصْلِ البَحْرِيِّ - ١: إنَّ ماءَ
البحرِ يَجِبُ أَنْ يُلْتَقَطَ فِي عَرْضِ البَحْرِ،
عَلَى عُمُقٍ مُعَيَّنٍ وَفِي وَقْتِ هَادِيٍّ، وَذَلِكَ
لِتَلَاوِي التَّلَوُّنَاتِ الآتِيَةِ مِنَ الشَّاطِئِ أَوْ
المُنْدَسَةِ مَعَ الأمْوَاجِ الصَّاحِبَةِ (وَعَلَى أَيِّ
حَالٍ، إِنَّ إِذْنَا بِذَلِكَ هُوَ ضَرُورِيٌّ لِأَخْذِ ماءِ
البحرِ ضِمْنَ الحُدُودِ الوَطَنِيَّةِ وَحَمَلِهِ إِلَى
الْيَابِسَةِ).

٢: يَجِبُ تَعْقِيمُ المَاءِ بِتَصْفِيَّتِهِ
بِالمِخْرَافِ Bougie، وَليسَ فِي المِخَمِّ أَوْ
المِغْتَمَامِ Autoclave، لِأَنَّ الحَرَارَةَ قَدْ
تَقْضِي عَلَى أمْلاحِ البِيكْرِيُونَاتِ وَالتَّوَازُنِ
المَوْجُودِ بَيْنَ مُخْتَلِفِ الأمْلاحِ.

٣: يَجِبُ جَعْلُ المَاءِ مُتَوَازِنِ التَّنَاضِجِ
Isotonique مَعَ المَصْلِ الدَّمَوِيِّ، وَذَلِكَ
يَحْلُهُ مَعَ المَاءِ المَقْطَرِ، أَوْ أَفْضَلَ مِنْهُ،
المَاءِ الشَّرُوبِ الطَّبِيعِيِّ القَلِيلِ المَعْدَنَةِ، ماءَ
أَفْيَانٍ مَثَلًا. إِنَّ المَاءَ المَقْطَرِ يُشْكَلُ سَيِّئَةً
جَعْلُ الرُّزْقاتِ مُؤَلِّمَةً. إِنَّ النِّسْبَ
المُسْتَعْمَلَةَ هِيَ جِزْءَانِ مِنْ ماءِ البَحْرِ لِكُلِّ
خَمْسَةِ أَجْزَاءٍ تَقْرِيبًا مِنَ المَاءِ الشَّرُوبِ.

وَيُمْكِنُنَا مِنْ جِهَةِ أُخْرَى التَّأَكُّدُ مِنْ
مَلَاءَمَةِ المَخْلُولِ وَصَلَاجِهِ بِتَحْدِيدِ نَقْطَةِ
تَجَلُّدِ المِزْجِجِ، وَبِقِيَاسِ الدَّالِفِ pH
المَخْصُورِ بَيْنَ ٧,٥ وَ ٨.

إِنَّ هَذَا المَحْلُولَ غَيْرَ نَافِعٍ بِالتَّطَبُّعِ عِنْدَمَا
يَجِبُ أَنْ يُعْطَى ماءَ البَحْرِ بِوِاسِطَةِ الفَمِ.
كَمَا أَنَّ هُنَاكَ مُسْتَحْضِرَاتٌ صَيْدَلِيَّةٌ عَدِيدَةٌ
أَسَاسُهَا ماءَ البَحْرِ تُسْتَعْمَلُ عَنْ طَرِيقِ غَيْرِ



٢٧٢ - ماءَ بَحْرٍ (F) Eau de mer

يَجِبُ عَلَيْنَا تَقْرِيْبُ ماءِ البَحْرِ، القَوِيَّ
المَعْدَنَةِ، بِمَا أَنَّهُ يَحْتَوِي مِنْ ٣٢ إِلَى ٣٨
غَرَامًا مِنَ الأمْلاحِ المُخْتَلِفَةِ فِي اللِّيْتْرِ،
يَتَفَوَّقُ بَيْنَهَا كَلُورُورِ الصُّودِيُومِ، مِنَ المِيَاهِ
المَعْدِنِيَّةِ الحَقِيقِيَّةِ الَّتِي دُرِسَتْ فِي غَيْرِ
مَكَانٍ. وَهُوَ ماءٌ يُسْتَعْمَلُ فِي التَّدَاوِيِ عَلَى
شَكْلِ حَمَامَاتٍ وَمَحَالِيلِ مَخْقُونَةٍ (مَصْلٍ
كَيْثُن).

أولاً - إِنَّ عَمَلَ حَمَامِ البَحْرِ المُنَشِطِ
(يُفِيدُ ضَدًّا: الكَسَاحَ وَالحَرَخَ وَتَعَقُّدَ
المَفَاصِلِ، حَالَاتِ السَّلِّ العَظْمِيَّةِ، بَعْضِ
حَالَاتِ فِقْرِ الدَّمِّ، النُّورَاسْتِيْنِيَا، إلخ؛ مُضَادًّا
لِلنَّاسْتِيْطِيَابِ: عِنْدَ المَسْلُولِيْنَ،
والمَصْدُورِيْنَ، وَالمَقْلُوبِيْنَ) مَرْدُهُ خَاصَّةً
إِلَى الشَّفَاعَعَلَاتِ الَّتِي يُحْدِثُهَا التَّبْرِيدُ
المُفَاجِئُ عَلَى الأَجْزَاءِ البَشَرِيَّةِ، وَالتَّنْفُوسِيَّةِ،
وَالدَّوْرِيَّةِ؛ وَلا يُمَكِّنُ رَدَّهُ بِالحَقِيقَةِ إِلَى
الأمْلاحِ المَوْجُودَةِ فِي المَاءِ، إِذْ إِنَّ
امْتِصَاصَهَا الجِلْدِيَّ هُوَ مَعْدُومٌ تَقْرِيْبًا.

ثانيًا - مَصْلُ بَحْرِيٍّ: لَقَدْ أَظْهَرَتْ
الشَّجَارِبُ (عِنْدَ الكَلْبِ) أَنَّهُ مِنْ بَيْنِ كَلِّ
الأمْصَالِ الاضْطِنَاعِيَّةِ الَّتِي أُجِلَّتْ جِزْئِيًّا
مَحَلَّ الدَّمِّ، فَإِنَّ المَصْلَ البَحْرِيَّ، أَيَّ ماءِ

قَلْوَيْد يُدْعَى ماناسِين Manacine، يَذُوب في الماء وفي الكُحُول، وعلى غلوكوسيد يُدْعَى Oescubétine، قليل الذُّوبان في الماء.

الاستعمال - مَسْحُوق الجَذْر يُسْتَعْمَل بمقدار ٠,٦٠ غرام، ٣ أو ٤ مرَّات في اليوم، كَمُضادَّ للزُّوماتيزم. يَنعم هذا الثَّبات في البرازيل بشُهرة واسعة في مُعالجة الأمراض السَّفْلِسِيَّة، وأُطْبِق عليه لهذا السَّبب اسم «زَبْتِق نباتي».

الخصائص - نَبات مُسهِّل قويّ ومُطَمِّث بمَقادير مُرتفعة، سامٌ جدًّا بمَقادير مُرتفعة جدًّا.

طريقة الاستعمال - مسحوق بمقدار غرام واحد لدُفعة واحدة، ٣ غ في اليوم؛ مُستخلَص مائع ٠,٥٠ غرام للجُرعة، غرامان في اليوم.

٢٧٤ - ماهاليتا، كَزْمَتِين عُكُولِي^(١)

Mahalita, Roi des Amers (F)
Andrographis paniculata, Justicia paniculata (S)

نَبات من فصيلة الأَقْثِيَّات يَشْتَهَر في الهند حيث يَدْخُل جَذْرُه في تركيب مشروب نافع للمَعِدَّة، مُضادَّ للديسنتيريا ومُزيل للحَمَى، يُعرَف باسم «دواء مُرَّ».

يُقَلَّد هذا المُستحضر في أوروبا، ولكن ذلك يَتَمَّ بِاسْتِبدال الماهاليتا بالكولومبو. إنَّ هذا الثَّبات قد يَكُون فعَّالاً ضدَّ نَهْش الأفاعي.

هَضْمِي Parentérale أو الفم أو الخارج.

الپلاسمارين La plasmarine

هو شراب سُكَّرِي مُركَّب أساسه ماء نِبحر المُيُود Iodée، والمُعْنَى بالكلسيوم، والمنغنيز، والفوسفور.

يُود ٠,٠٧٧ غ

فوسفور ثنائي حامض الكَلْسِيوم ٠,٤٩١ غ

غليستروفوسفات الكَلْسِيوم ٠,٤٩١ غ

غليستروفوسفات المنغنيز ٠,١٦٤ غ

حامض فوسفوريك ٠,٨١٦ غ

ماء بحر ٢٦, ٢٥٢ غ

لكل ١٠٠ غرام من الشَّراب السُّكَّرِي.

٢٧٣ - ماناكا، بَرُونْفَلْسِيَا هُويَانَا^(١)

Manaca (F)

Brunfelsia Hopeana, Franciscea uniflora (S)

البَرُونْفَلْسِيَا جنس نباتات من فصيلة الباذنجانيَّات، أنواعه حوالي العشرين أوراها دائمة، مُتبادلة، لامية. أزهارها في سَنَمات هامِيَّة أو فردِيَّة، تكون عِطْرِيَّة في بعض الأحيان. تاجها خُماسِي الفُصُوص المُستديرة، اثنان منها يَكُونان أصغر بقليل من البقيَّة. أسديتُها أربعة.

الهويانا نوع أزهاره زرقاء اللَّون ومن ثمَّ بيضاء، فردِيَّة على إبط الأوراق؛ وهو نوع مَهْدُه البرازيل وأميركا الوسطى.

المُركَّبات - يَحوي هذا الثَّبات على

(١) التَّسْمِيان للمُؤلف.

(١) التَّسْمِيان للمُؤلف.

٢٧٥ - مُحَلِّيات تُحَضَّر بِطَبِخ السُّكَّر

Pastilles préparées par la cuite du sucre, Orbicules (F)

من بين هذه المُحَلِّيات، إنَّ تلك التي تُسمَّى مُحَلِّيات بالثُّقطة à la goutte تُحَضَّر بالطريقة التَّالية: في مِقلاة فَخَّارِيَّة صَغِيرَة، يَكُون مَنقارها إلى الجِهة الشَّماليَّة، نُضَع السُّكَّر العاديُّ المُحَبَّب مع قَليل من الماء العِطريُّ لكي تُحَضَّر منه عَجِينَة. تُسَخَّن، وعندما تَرْتَفَع المادَّة (تفور) من جِزء بِداية العَلِيان الخَفيف، نُضِيف إليها كَمِيَّة جَدِيدَة من السُّكَّر لِإِكسابها القِوام المُناسِب، وفي الوقت نَفسه نُضِيف المادَّة المَطْلُوبَة (دُهون أو كُحُول، إلخ) التي تُشكِّل أساس المُحَلِّيات؛ نُمِيسِك قبْضَة المِقلاة بِاليد اليُسرى، نُديرها بِطريقة يُصَبِح معها مَنقارها إلى الجِهة الأماميَّة؛ نَسكَب تَباعاً نَقْطَة نَقْطَة على جِسم صلب (ورقة حديد أبيض، تنك، أَلْمِينِيوم)، ونُسَهِّل السَّيْلان بِواسطة شريط مَعْدِنِي نُمسِكُه بِاليد اليَمنى. تُتَخَذ كَل نَقْطَة، عندما تَجْمُد، شكْلاً مُقْلَطَحا ونَصَف دائِري. نَجْمع هذه المُحَلِّيات على مُنْخَل ونَضعها في المِخَم.

إنَّ هذه المُحَلِّيات تُكون بِشكل عام بونبونا أَكثَر منها أدوية. يَكُون وزنها من ٠,٣٠ إلى ٠,٥٠ غ.

١ - مُحَلِّيات البَرَبْرِيس

سُكَّر ١٨٠ غ
عَصير بَرَبْرِيس ٣٠ غ
نُسَخَّن ونَصَب في مُحَلِّيات.

٢ - مُحَلِّيات بسِترات الحديد بالثُّقطة

سِترات الحديد ١٠ غ
حامض سِترِيك ١٠ غ
دُهْن اللَّيْمُون (الحامِض) ١٠ نَقْط
سُكَّر دَقِيق ٢٠٠ غ
ماء ك.ك.
نُصنع مُحَلِّيات بالثُّقطة من ٠,٥٠ غرام لِكُلِّ مُحَلَّى. مَقاديرُه من ٥ إلى ٦ في اليَوم وأَكثَر كان هذا المُسْتَحَضَّر فعْلاً ومُسْتَحَب الطَّعم بِالوقت عينه.

٣ - مُحَلِّيات صَنْع سائِل Pastilles de gomme liquide

يَقع هذا الدَّواء البونبون النُّصَف دائِريُّ الشَّكل، في طبقة أو في رداء من السُّكَّر المُتبلَّر، يَحْتوي في داخله على مُذابَة صَنْع سَمِيكة. وبالتَّالي طَريقة تَحضيره:

نُحَضَّر على السَّاخِن مُذابَة مُرَكَّزَة من الصَّمغ العَرَبِيّ الأَبيض، ونُحَضَّر كَذَلِكَ مُذابَة مُرَكَّزَة وبالمَقْدار ذاته من سُكَّر ناصع اللُّون؛ نَمزج المُذابَتين وتُتابع التَّسخين لِبُرْهَة وجِيْزَة. نَجْعَل، من جِهة ثانية، في طبقة مُناسِبة السَّماكة من النَّشاء المَسْحوق أو اللَّب أو الدَّقِيق، نَجْعَل حُفْراً بِواسطة لُوزِيْحة صَغِيرَة عليها قِوالب نَصَف دائِريَّة الشَّكل. عند ذلك نَسكَب المَزيج في الحُفَر، نَرشُ وجِه المُحَلِّيات بالنَّشاء ونَضعها في المِخَم. يَنفصل السُّكَّر عن الصَّمغ بِنتيْجَة عَمَل تَبْلُري؛ فيشكِّل ذاك طبقة صلبة على الوجِه، بينما يَتَمركز هذا في داخل الكِرة الصَّغِيرَة حيث يَبقى سائِلاً. نَسحب المُحَلِّيات من المِخَم بعد

تتعلّق به أو تنشأ عنه.

٥ - مُحَلِّيات لَبَنَات حديدو - مَنَغَانِيَّة
Pastilles de lactate ferro-manganeux

لُكُنَات (لَبَنَات) حديدو - مَنَغَانِيَّة ٢٠ غ
ماء ك.ك.
سُكَّر ٤٠٠ غ
نُحَضَّر كما وُرد أعلاه.

٢٧٦ - مُحَلِّيات وَأَقْرَاص، مَلْتُونَات
سُكَّرِيَّة صُلْبَة

Pastilles et tablettes, Saccharolés
solides (F)

المُحَلِّيات والأقراص (مُحَلِّي، قُرْص) هي أدوية داخلية، مخزنية أو وصفية، مركّبة من نسبة عالية من السُكَّر المُتَّحَد إلى كَمِيَّة صغيرة من المَوَادِّ العلاجية، تُعْطَى في أوَّل الأمر قِوام العجينة بواسطة لُعَاب أو بواسطة الطَّبْخ، وتُقسَم إلى أجزاء صغيرة مُخْتَلِفة الأشكال، ومن ثَمَّ تُجفَّف بعد ذلك. تُشْرَك هذه الأدوية عادةً لكي تُنخَل وتذوب في الفم.

إنَّ المَوَادِّ العلاجية التي تُستخدَم في تحضير المُحَلِّيات عديدة، وقد تكون عديدة جداً، ذلك أنَّ كلَّ المَوَادِّ الصُّلْبَة، وكلَّ المَوَادِّ القابلة لكي تُنخَل للماء عن أيِّ جَوْهَر قابل للذوبان، وكلَّ الأفاويه والتَّوَابِل، قد تُصلح لهذا الهدف عند الضَّرورة.

وبما أنَّ الهدف المَرْجُو هو الحصول على أدوية مُستحَبَّة الطَّعم وجيدة الحِفظ، فمن الخطأ أن نُلْبِس شكل المُحَلِّيات إلى

مرور ٢٤ إلى ٣٦ ساعة، ومن ثَمَّ من انشاء، وننخل لكي ننزع المسحوق تماماً عن المُحَلِّيات الصُّمغِيَّة - السُّكَّرِيَّة المُشكَّلة. كذلك نُحَضَّر، من ناحية أخرى، شراباً سُكَّرِيّاً مطبوخاً ونسكبه في نوع من القوالب المُستعملة لعجينة العنَّاب، ولكنها أكبر منها وأعلى حواف؛ عندما يبرد بعض الشيء نضع فيه المُحَلِّيات؛ نضعه في المِحَمَّ المُسخَّن حتى حوالي ٤٠° سغ؛ نتركه حتى نلاحظ أنَّ طبقة خفيفة من السُكَّر قد تبلَّرت على وجه المُحَلِّيات، وهذا ما يحدث في العادة خلال ٥ أو ٦ ساعات؛ نَصَبُ عندها الشَّرَاب السُّكَّرِيّ؛ نترك المُحَلِّيات لكي تجف قليلاً في المِحَمَّ، نُخرجها من القوالب، نضعها على مَنَاحِل، ومن ثَمَّ نتركها أخيراً لكي تجف في المِحَمَّ القليل السخونة.

بهذه الطريقة يُحَضَّر صانعو الحلوى طائفة من البونبون ذات التَّوَى السائِلة، بالرُّوم، بالمُشروبات الرُّوجِيَّة المُخْتَلِفة، بعُصارات الثمار والفاكهة، إلخ.

٤ - مُحَلِّيات لَبَنَات الحديد بالثُّقْطَة
Pastilles de lactate de fer à la goutte

لُكُنَات (لَبَنَات) الحديد ٢٥ غ
سُكَّر دَقِيق ٥٠٠ غ
دُهْن نَعْنَع غ
ماء النَّعْنَع ك.ك.
نُحَضَّر مُحَلِّيات بالثُّقْطَة من ٥,٥٠ غرام المُحَلِّي الواحد.

كانت تُعْطَى بِمِقْدَار ٦ إلى ١٢ مُحَلِّي في ٢٤ ساعة ضدَّ اليَزْقَان والحوادث التي

جناحيّة، مَلوِيّة الرّأس، ذات بزور بارزة جدًا.

المُرْكَبات - كانت قِشْرَة فروع المُرّان المُرّة والقابضة (كِينَا أوروبّا) تُستعمل كدواء طارِدٍ للحُمى قبل اكْتِشاف الكينا. كَلَّر Keller وَجد في المُرّان المُستدير الورق والمُرّان المَتّي مادة عُرِفَت فيما بعد على أنّها المَتّي. وَوجد فيها الأمير سَألم - هورستمار فيما بعد هيتروسيّدًا هو الفراكوسيد (فراكسِين) $C_{16}H_{18}O_{10}$ الذي يَتَميِّزُ بخصائصه المُستشعِقة. فإذا عُولج بالحوامض الخفيفة يَنشطر إلى غلوكوز وإلى فراكساتين أي ميتوكسي أسقولاتين $C_{10}H_8O_5$ (الذي هو ميتوكسي ديوكسي كومارين). ومن ثَمَّ أشار غاروت إلى وجود ١٦ بالمئة من مالات الكلسيوم في الأوراق.

الخصائص والاستعمال - الأوراق، التي تتغذى منها حشرات الذّراح *Cantharis*، هي مُسهّلة قويّة بمقادير من ١٥ إلى ٢٥ غرامًا؛ ويُقال إنّها لا تُحدِث القُدادات (مَغص شديد جدًا *Tranchées*). إنّ الأوراق هي مَوْضوع دراسة أُحادِيّة في الإصدار التّاسع للفرماكوبيا، فهي إذا الجزء المخزنيّ في المُرّان.

وُصِفَت الأوراق في نُقاعة من ١٠ إلى ٥٠ بالألف، كما استعملت في مُعالجة مَوْضعيّة في النُقُرس والرُّوماتيزم. إنّ المشروب الأوروبّي اللّذيذ الطّعم، الذي يُدعى *Frenette*، إنّما هو نُقاعة من أوراق المُرّان يُضاف إليها السُّكَّر وخميرة البيرة وحامض درديّ الخمر.

مَوادٌ مُنفرة الرّائحة والطّعم، أو إلى أملاح مَيُوغة.

لقد مَيَز الصّيادلة حتّى اليوم الأقراص بِحَصْر المعنى *Tablettes* عن المُحلّيات *Pastilles*؛ وبما أنّ العادة تَميل يومًا عن يوم إلى الخَلط بين هَذَيْن التّوعيين من الأدوية، المُتميِّزة فعلاً، لذلك نَجعلهما في هذا المَقال معًا ولكِنّا نَجعلهما في صَنفَيْن مُخْتلِفَيْن:

١ - مُحلّيات مُحضّرة بواسطة لُعاب (أقراص بِحَصْر المعنى)؛

٢ - مُحلّيات مُحضّرة بِطَبخ السُّكَّر أو بالتقطير، أو يَتَم الحصول عليها مع السُّوكولاته (مُحلّيات بِحَصْر المعنى).

٢٧٧ - مُرّان شائع، مُرّان زَهْرِيّ، مُرّان مَتّي
Manna-ash, Flowering-ash (E)
Frêne à fleurs, Frêne à manne (F)
Manna Esche (D)
Fraxinus ornus (S)

شجرة لُبْنانيّة من قبيلة المُرّانيّات وفصيلة الزّيتونيّات تَعَلو أكثر من ١٠ أمتار. أوراقها تَظْهَر مع الأزهار، وهي مُرْكَبَة من ٣ أو ٤ أزواج من الوُزَيْقات؛ وهي وُزَيْقات قصيرة الأعناق، مُسَنّنة، سنانيّة أو بيضيّة الشّكل، قصيرة الرّأس المُستدق، مَرطَاء التّصل أو خفيفة الزّغَب على عروق الصّفحة السّفلى. الأزهار عناقيد إبْطِيّة أو هامِيّة الازتِكَاز، تتخطّأها الأوراق، عِطريّة خفيفة. البتلات خَطِيّة، أطول من الكأس بكثير. الثّمرة ضيقّة،

م ر د وهو نبات من فصيلة السرمقيات ينمو على السواحل البحرية.

٢٧٩ - مَرْدَكُوش Sweet marjoram (E)

Marjolaine (F)

Echter majoran (D)

Origanum majorana (S)

جَنَيْبَة صغيرة مُعَمَّرَة من فصيلة الشفويات تَعْلُو حوالي ٥٠ سم. لِيَفِيَّة القاعدة، عُشْبِيَّة الأقسام الباقية، فرعاء، مُرْبَعَة المَقاطِع، لِيَدِيَّة «المقطع» في بداية الأمر، ومن ثَمَّ تُصْبِح مَرْطَاء. أوراقها مُتقابلة وقصيرة الأعناق، بِيضِيَّة الشَّكْل، مُستديرة الرَّأس. أَزهارها بِيضاء اللَّون، وردِيَّة المَوَاج، عذْقِيَّة التَّجميع العديد السُّنْبِلات. النَّجَّج أنبوبي مُزدوج الشَّفاة، العُليا كاملة، السُّفلى ثَلَاثِيَّة الفُصُوص. الثَّمرة أَكْنة رُباعيَّة عابِقة اللَّون.

المُرْكَبات - عَفْص، أملاح معدنيَّة، عَنَاصِر مُرَّة، زيت دُهْنِيَّيْ يحصل من التَّقطِير في بخار الماء: ٨٥ بالمئة مع خليط من الكافور ومن البورنيول، تَرْبِينان، سابِينان، ...

الخصائص الداخليَّة - مُبيدَة قويَّة للبكتيريا، مُضادَّة للتَّشْج، تَرْبِد قُوَّة الجهاز العصبيِّ الباراسمپاتيِّك وتُقَلِّل قُوَّة الجهاز العصبيِّ السَّمپاتيِّك أي الوديِّ، تُخَفِّض التَّوثر، مُوسِّعة وعائيَّة شيريانيَّة، مُنْهَكة للإحساس، تُنْعَس، تُسْكَن، تُهْدِي، تُهَمِّد (بمَقادير قويَّة يُصْبِح دُهْن المَرْدَكُوش مُخَدَّرًا)، طارِدَة للريح، مُنْشِطَة للحركة

إن نَقَاة أوراق المُرَّان المَنِّي هي أمرٌ ضَعْمًا بكثير، وأكثر تَلَوْنًا وأغنى بالعَفْص من نَقَاة أوراق المُرَّان الشَّامِخ؛ إن هذين نوعين لا يُمكن إذا استعملهما على نِواء وبلا تَمْيِيز.

الفراكسين مُجَد كدواء طارِد للحُمى بمقدار غرام واحد إلى ١,٥ غرام في يوم.

٢٧٨ - مَرْجان البَحر Coral (E)

Corail de mer (F)

Koralle (D)

Corallium (S)

المَرْجان من كلمتين يونانيَّتين تعنيان: «أزبن البحر». تُمَيِّز من المَرْجان الأحمر، نِقَاطم اللَّون الأحمر، الوردِي، الأبيض؛ ويُعتبَر المَرْجان الوردِي اللَّون الأكثر جودة. أنواع المَرْجان على اختلافها هي منتوجات حيوانيَّة بحريَّة تحصل عن حيوانات بحريَّة عاديَّة الفِقرات، هي المَدِيخات التي تتجمُّع في مِدْخَة تعيش على قاعدة كلسيَّة واحدة.

الخصائص والاستعمال - لا يُستعمل في الصَّيدليَّة سوى المَرْجان الأحمر: (Isis nobilis, corallium rubrum) وعلى شكل مسحوق فقط، وذلك كمنظف للأسنان.

مُلاحَظَة - تُستعمل في التَّغذية البشريَّة، وباسم «مَرْجان البحر» السُّوق الزَّهريَّة الفَتِيَّة الغَضَّة لنبته الغاسول أي إشنان أبو ساق:

Salicornia fruticosa.

الاستِدَارِيَّة في الأمعاء، مُقَشَّعة، هاضِمة، مُزِيلَة للشَّهْوَة الجَنَسِيَّة .

بوضوح وعدم إشراكه مع أنواع أخرى من الـ أوريجانوم Origanum الكبيرة العدد والبرّيَّة المَنبِت. ومن اللافت أن استِعماله الشَّعبيّ اللُّبْناني لا يتعدى غالبًا إضافته إلى بعض الأطباق المَحَلِّيَّة فقط، علَمًا بأنّه قَلَمًا تَخَلَّو منه شُرْفَة من قرى الرِّيف اللُّبْناني.

الاستعمال الداخلي - استعمال
المَرْدَكُوش مُماثِل لاستِعمال النُّعنع والسُّعتر. تَنادرات مُعديَّة، تَقْلُصات هَضميَّة وتَنفُسيَّة، تَنادرات شيربانيَّة، حالات الأَرَق، شقيقة، أَلق، قَلَق، عَم، كَدْر، تَشْتِجات وتَقْلُصات Tics، وَهْن نَفْسانِي (نوراستينيا)، عَدَم اسْتِقْرار نَفْسي، تَطْبُل البَطْن، تَهْيِج وإثارة جَنَسِيَّة.

٢٨٠ - مَرْمَلاد^(١) Marmelade (F)

مَرْمَلاد صَدْرِي

عرق الذهب ٦,٦ غ
كَبْرِيَت ٢,٢ غ
سَوَسَن ٤ غ
شِراب الخَبِيْزَة السُّكْرِي ٦٠ غ
مَنْ ٦٠ غ
ملعقة صغيرة، مرّة أو مرّتين في اليوم،
في مُعالِجَة الشَّهاق.

مَرْمَلاد مُسَهِّل قوِي

زراوند ٦ غ
سولفات البوتاسيوم ٤ غ
دُرْدِيَّات حَامِض البوتاسيوم ١٥ غ
لُبَاب الثَّمَر هِنْدِي ٦٠ غ

مَرْمَلاد تُروْنِشان

مَنْ ١٢٥ غ
لُبَاب السَّنَا ٣٠ غ
زيت لُوْز ١٥ غ
شِراب بَنْفَسَج سُّكْرِي ١٥ غ

طُرُق الاستعمال الداخلي - نِقَاعَة ملعقة
مُتَوَسِّطَة من المَرْدَكُوش المُجَفَّف المُقَطَّع
في فنجان ماء مَغْلِي يُغَطَّى عَشْر دَقائِق،
ويُؤخَذ ٣ فناجين يوميًا. دُهْن المَرْدَكُوش،
حوالي ٤ نِقَاط مع العَسَل، ثلاث مرّات
في اليوم. ماء مَرْدَكُوش مُقَطَّر من ٥ إلى
٢٠ غرامًا في اليوم، إمّا وحده أو مُضَافًا،
إلى سِوَاه من مُضادَّات التَشْتِج: ماء
مَرْدَكُوش مُقَطَّر ٥٠ غرامًا، ماء ناردين
مُقَطَّر ٢٥ غرامًا، ماء الحَسّ المُقَطَّر ٢٥
غرامًا. يُؤخَذ من هذا المَزِيج من مِلْعَقَة
إلى ثلاث مِلَاعِق كَبيرة عند النَّوم،
لِمُعالِجَة حالات الأَرَق والقَلَق والحُزْن
والعَم.

صِبْغَة زهرة العَطاس ٣٠٠ نقطة، كحولة
جُذُور البِيرواح ١٠٠ نقطة، ماء المَرْدَكُوش
المُقَطَّر ما يَكْفِي ١٠٠ ملل. يُؤخَذ من هذا
المَزِيج مِلْعَقَة صغيرة، مرّتين في اليوم،
في حال التَّنَادرات الشَّرْبانيَّة.

مُلاحِظَة - المَرْدَكُوش نبات زراعي لا
يُوجَد طوعيًا في البراري في أي مكان.
رائحته المُميِّزة تُساهم في التَّعَرُّف إليه

(١) الشَّعْبَة للمُؤَلِّف.

كودكس ١٩٦٥. نخلط جيّدًا في هاون. مطهر.

مرهم حامض ساليك ٣٠٪

حامض ساليك ٣٠ غ

لانولاين ٧٠ غ

هي تركيبة كتاب الوصفات الوطني لعام ١٩٧٤. نهرس حامض الساليسيليك مع اللانولاين المُسخّن سلفًا ونُضيفه بمقادير صغيرة حتى الحصول على مرهم متجانس.

حَال لَقَرَتِ الجِلْدِ فِي مُعَالَجَةِ الْأَمْرَاضِ الجِلْدِيَّةِ.

هناك أيضًا مراهم من الفازلين المُصَفَّف بِنِسْبَةِ ٢٪، ٥٪، ١٠٪ و ٢٠٪.

مرهم الأكونيت

مُستخلَص أكونيت ٤ غ

صُهارة خنزير ٣٠ غ

حُدِف الأكونيت من الفرماكوبيا بمُوجب مادّة قانونيّة صدرت عام ١٩٨٤.

مرهم قلوي

كربونات البوتاسيوم ١٠ غ

صُهارة خنزير، شحم خنزير ٤ غ

بعض الإصابات القوبائيّة.

مرهم أكونيتين

أكونيتين ٠,١٣ غ

صُهارة خنزير، شحم خنزير ٤ غ

كحول ٦ نقاط

ماء زهر البرتقال ٨ غ

يؤخذ بالمعلقة من ساعة إلى ساعة خلال صُبْحَيْتَيْن لمُعَالَجَةِ التَّرَلَات.

يُصَف بَعْض المُوَلِّفِين المَوَادَّ الأربِعة بِمَقَادِير مُتساوِيَةٍ؛ بَيْنَمَا يَحذف رادِيوس شراب البنفسج السُّكْرِيّ؛ جِيوردانو يُضِيف نِيَانُونَ المَسحوق.

مرمّلات اللحم، مُعلَب دمشق

فتيلة ثور ٦٠ غ

مجمّدة ثمار ١٥ غ

ملح بحري ١ غ

نُفَرَم اللّحم، وَمِن ثَمَّ نُضِيف إِلَيْهِ المِلح وَالمُجمّدة أَوْ نُضِيف إِلَيْهِ المَرْمَلاد المُفَضَّل لَدِينَا.

مرمّلات زانتي، دواء عسليّ بالَمَنّ والسّنا المُقَرَّمز

من دموع ٦٠ غ

شراب خبيزة سُكْرِيّ ٤٥ غ

سنا مسلوَق ٣٠ غ

زَيْت لُوز حُلُو ٣٠ غ

زبْدَةُ الكَاكَاو ٢٣ غ

قرمز معدنيّ ٠,٢ غ

ماء زهر البرتقال ١٥ غ

في الإصابات التّرليّة.

Pommade (F)

٢٨١ - مرهم

مرهم حامض البوريك

حامض بوريك دقيق السّحق (٢٢) ١٠ غ

فازلين ٩٠ غ

مَرْهَمٌ ضِدَّ البَوَاسِيرِ	نَسْحَقُ الأَكُونِيَتَيْنِ مَعَ الكُحُولِ، وَنُضِيفُ الضُّهَارَةَ.
مَرْوُخٌ حَوْرِيٌّ غ٥٠	
أَسْتَاتُ رِصَاصِ سَائِلِ غ٥	فِي تَمْسِيدِ العُصَابَاتِ المُؤَلِمَةِ وَأَلَامِ الأَعْصَابِ.
لُودَانُمٌ سَيِّدِنُهُامُ غ٥	
مُصْرَفٌ حَالٌ فَعَالٌ.	مَرْهَمٌ قَلَوِيٌّ مُرَكَّبٌ
تَرْكِيْبَةٌ أُخْرَى:	كَرْبُونَاتٌ صُودِيَوْمٌ غ١٠
مَرْهَمٌ سَيِّتِ الحَسَنِ غ٦٠	كَلْسٌ مُطْفَأٌ غ٥
كَافُورٌ مَسْحُوقٌ غ٤	مُسْتَخْلَصُ أَفْيُونٍ غ٠,٥
صِبْنَةُ أَفْيُونٍ مُكَوَّفَرَةٌ غ٤	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ٨٠
مَرْهَمٌ ضِدَّ البَوَاسِيرِ (وَيْزِر)	أَكِلَةٌ، حُكَاكٌ، مَرَّشَانٌ.
مَسْحُوقُ العَقْفَصَةِ غ٨	إِذَا حَذَفْنَا الأَفْيُونِ، يُصْبِحُ لَدِينَا مَرْهَمٌ
كَافُورٌ غ٤	كَرْبُونَاتِ البُوتَاسِيَوْمِ وَالكَلْسِ أَي مَرْهَمٌ
صِبْنَةُ أَفْيُونٍ غ٨	دَفْرَجِيٌّ، المُسْتَعْمَلُ فِي السُّمَاكِ، وَهُوَ
شَمْعٌ غ٨٠	مَرَضٌ جِلْدِيٌّ تَنْقَشُرُ فِيهِ البَشْرَةُ بِاسْتِمْرَارٍ.
مَرْهَمٌ ضِدَّ البَوَاسِيرِ بِالكَلْسِ، مَرْهَمُ الكَلْسِ	مَرْهَمُ أَلْوَةِ
المُؤَقَّتِينَ	أَلْوَةٌ غ٨
مَرْهَمُ الخِيَارِ غ١٥	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ٣٠
كَلْسٌ مُطْفَأٌ غ٢	فِي تَمْسِيدِ كَطَارِدٍ لِلدُّودِ.
لُودَانُمٌ سَيِّدِنُهُامُ غ٢	مَرْهَمٌ ضِدَّ القُويَاءِ
مَرْهَمٌ مُضَادُّ البَوَاسِيرِ (بُويَاءِ)	مُرْسَبٌ أَوْ رَاسِبٌ أَبْيَضٌ غ٢
زَيْتُ لُوزٍ غ١٥٠	كَوْلِدٌ كَرِيمٌ غ٣٠
شَمْعٌ أَبْيَضٌ غ٢٠	ضِدَّ التَّبَقُّعَاتِ الجِلْدِيَّةِ، وَالتُّطْفَحَاتِ عَلى
شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ١٠٠	الوَجْهِ، بَعْدَ الوِلَادَةِ.
عَصِيرٌ مُخَلَّدَةٌ غ١٠٠	مَرْهَمٌ ضِدَّ القُويَاءِ
بَوَاسِيرٌ وَتَهْيِجَاتٌ جِلْدِيَّةٌ.	كَالْوَمَلِ غ١
مَرْهَمٌ ضِدَّ البَوَاسِيرِ (فَالْيَز)	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ٣٠
مُسْتَخْلَصُ أَوْرَاقِ البَيْلَسَانَ غ٤	عَقْفَصٌ غ٣
مَرْوُخٌ حَوْرِيٌّ غ١٥	ضِدَّ الحَزَازِ المُسَمَّى: Lichen agrius.

غ٩٥	زَيْبِق	غ٢	شَبَّ محروق
غ١٧٥٠	شَحْم خَنْزِير	٤	في مَسْحَات بِكَمِيَّة قَدْر البندقة،
غ١٢٧٥	زيت لوز حُلُو		مَرَات في اليوم، ضَدَّ البواسير النَّازَةِ.
	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (ريكورده)		مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (جَنْبِرْت)
غ٣٠	مَرَهَم شَمْعِي مَكْبَرْت	غ٠,٥	كلورور نشادري الرُّبْنِق
غ٤	قَطْرَان	غ٢٠	شَحْم خَنْزِير
غ١	تربث معدني	غ٠,٥	كافور
	طَفْحَات جافَة على البَشْرَة.		الرَّمْد والْتِهَاب العين القويائِيَّة.
	مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصَاب (دوبراين)		تركيبة أُخْرَى:
غ١٢	مُسْتَخْلَص سِيْت الحسن	غ٣٠	كولد كريم خفيف القَلْوِيَّة
غ١٢	شَحْم خَنْزِير	غ٢	راسب أبيض
غ٢	أفيون	غ١	زُنْجَفَر
	نُعْطَر قَدْر ما نَشَاء.	غ٠,٢٥	كلورهيدرات المورفين
	مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصَاب (فلورنت)		مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة، مَرَهَم ضَدَّ القوياء
غ٤	زيت طَيَّار من اللُّوز المُرّ	غ١	تُرْبِث (وَرَدَت: تَزِيد) معدني
غ٤	رُبْدَة الكاكاو	غ١٥	شَحْم خَنْزِير
	تَمْسِيدَة لَطِيفَة على الجَنْبِهَة والصُّدْعِين	غ٢	كَبْرِيْت
	بحجم حَبَّة البازيلاء، ضَدَّ أَلَم الأَعْصَاب		مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (كولريه)
	العَرَضِيَّة التي تُلَاخِظ في بعض الإصابات	غ١٠	تربث معدني
	العينية، خاصَّة في التَّهَاب الفَرْجِيَّة.	غ١٠	لودائِم
	مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصَاب (بوردون)	غ٨٠	شَحْم خَنْزِير
غ١٥	شَمْع نَبَاتِي	غ٥	كَبْرِيْت
غ٥	زيت لوز حُلُو		مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (دوبوترن)
غ٢٠	شَحْم خَنْزِير	غ٢٠	نيرات زَيْبِق
غ١٢	كلوروفورم	غ١٠	زيت الورد
غ٠,١٠	أَسْتَات المورفين	غ٨٠	شَحْم خَنْزِير
	مَرَهَم ضَدَّ قَعْل الرُّأْس		مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (لافونتين)
غ١٠٠	بترول	غ١٣٠	حامض نيتريك

Liniment (E)

٢٨٣ - مَرُوح

Liniments (F)

Linimenta (S)

الكَلِمَةُ الفَرَنْسِيَّةُ من فِعْلِ Linire اللاتيني، أي مَسَحَ، مَرَّخَ، ذَهَنَ. والمَرُوحَاتُ هي مُسْتَحْضَرَاتُ سَائِلَةٌ مُرْتَفَعَةٌ لِلزَّوْجَةِ بَعْضُ الشَّيْءِ، تُخَصَّصُ لِكَي تُوَضَّعَ عَلَى البَشْرَةِ فِي مَسَاحَاتٍ أَوْ فَرَكَاتٍ وَتَمْسِيَدَاتٍ. وَهِيَ أَدْوِيَةٌ وَضَفِيَّةٌ يُشَارُ إِلَيْهَا بِاسْمِ Frictions أَي تَمْسِيَدٍ، فَرْكٍ، ذَلِكَ... قَلِيلَةُ الاسْتِعْمَالِ جَدًّا تُورِدُ تَرْكِيِبَاتُهَا لِلْفَائِدَةِ فَقَطْ.

تَحْتَوِي المَرُوحَاتُ عَلَى جَوَاهِرٍ عِلَاجِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ مَخْلُولَةٌ أَوْ مُعَلَّقَةٌ فِي سَوَاغٍ مُخَصَّصٍ، يَكُونُ عَمُومًا مِنْ زَيْتٍ طَبِّيٍّ أَوْ مِنْ مَزِيْجَاتٍ مِنَ الأَجْسَامِ الدُّسِمَةِ، وَأَحْيَانًا مِنْ سَوَائِلِ كَحَوْلِيَّةٍ أَوْ صَابُونِيَّةٍ فَقَطْ.

تَكُونُ المَرُوحَاتُ سَائِلَةً بِشَكْلِ عَامٍّ، وَلَكِنْ قِوَامُهَا يَكُونُ فِي بَعْضِ الأَحْيَانِ كَالْمَرْهَمِ ذَاتِهِ.

نَضَعُ المَرُوحَ بِوِاسِطَةِ اليَدِ العَارِيَةِ أَوْ المُقْفَظَةِ، وَإِنَّمَا بِوِاسِطَةِ قِطْعَةٍ مِنَ القُمَاشِ تَكُونُ مِنَ الفِلَانِيَلَا فِي أَكْثَرِ الأَحْيَانِ.

وَلِكَي نَجْعَلَ المَرُوحَاتِ الدُّسِمَةَ أَكْثَرَ تَجَانُّسًا اقْتَرَحَ البَعْضُ أَنْ يُضَافَ إِلَيْهَا جِزءٌ مِنْ عَشْرَةٍ مِنْ مَرْهَمِ غَالِينُوسِ الشَّمْعِيِّ الَّذِي يُعْزَجُ فِي البِدَايَةِ مَعَ الزَّيْتِ.

مَرُوحُ نَشَادِرِي، مُهَيِّجٌ أَوْ مُحَمَّرٌ

زيت زيتون غ٩٠

نشادر سائل غ١٠

زيت زيتون غ٥٠

بلسم البيرو غ٢٠

٢٨٢ - مَرْهَمُ غَالِينُوسِ الشَّمْعِيِّ

Cérat de Gallien, Cérat, Cérat blanc (F)

شَمْعٌ أبيض غ١٣٠

زيت لوز حُلُو غ٥٣٥

ماء ورد غ٣٣٠

بورات الصوديوم غ٥

نُسَيْلُ الشَّمْعِ فِي الزَّيْتِ فِي حَرَارَةِ حَمَامٍ مَرِيْمٍ؛ نَصَبٌ فِي هَاوِنِ رُخَامِيٍّ مُسَخَّنٍ وَتُحْرَكُ المَزِيْجُ بِاسْتِمْرَارٍ لِكَي تُتَلَفَى تَشَكِيلُ الحَبِيْبَاتِ. عِنْدَمَا يُصْبِحُ بَارِدًا تَقْرِيْبًا، تُدْخَلُ إِلَيْهِ مَاءُ الوَرْدِ الَّذِي نَكُونُ حَلَلْنَا فِيهِ بَوْرَاتِ الصُّوْدِيُومِ، وَذَلِكَ بِسَكْبِهِ بِكَمِيَّاتٍ صَغِيرَةٍ مَعَ تَحْرِيكِ مُسْتَمْرٍ.

فِي كُتُبِ الوَصْفَاتِ القَدِيْمَةِ لِلْمُسْتَشْفِيَّاتِ، كَانَ الشَّمْعُ الأَبْيَضُ يُسْتَبَدَلُ بِالشَّمْعِ الأَصْفَرِ الَّذِي، يُقَالُ، إِنَّهُ يَمْتَلِكُ صِفَاتٍ تُفَوِّقُ الشَّمْعَ الأَبْيَضَ.

وَإِذَا اسْتَبَدَلْنَا مَاءَ الوَرْدِ بِمَاءِ الكَرَزِ الغَارِيِّ، نَحْصَلُ عَلَى مَرْهَمِ الشَّمْعِ المُهْدِئِ، الَّذِي يُسْتَعْمَلُ فِي الحُرُوقِ. مَعَ مَاءِ الخِيَارِ المُقَطَّرِ، أَوْ إِذَا عَطَّرْنَا المَرْهَمَ الشَّمْعِيَّ بِالمَاءِ البَسِيطِ مَعَ كُحُولَةِ الخِيَارِ، نَحْصَلُ عَلَى مَرْهَمِ الخِيَارِ الشَّمْعِيِّ الَّذِي يُسْتَبَدَلُ فِي بَعْضِ المَنَاطِقِ بِالمَرْهَمِ الَّذِي يَحْمَلُ هَذَا الاسْمَ.

نَمْزُجُ بِالتَّحْرِيكِ وَالْحَضِّ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُدْرَحٍ

نَشِيرُ كُتُبِ الوَصْفَاتِ الخَاصَّةِ إِلَى زَيْتِ
الْلُّوزِ الحُلُوءِ، وَزَيْتِ الكَثَّانِ، وَزَيْتِ
الْحَشْحَاشِ المُنُومِ، وَزَيْتِ البَابُونِجِ، إلخ.
وَيَصِفُ مُعْظَمَهَا بِمِقْدَارًا أَقْوَى مِنَ النَّشَادِيرِ.
إِذَا اسْتَبَدَلْنَا زَيْتَ الزَّيْتُونِ بِزَيْتِ مُكُوفَرٍ،
نَحْصَلُ عَلَى المَرْوُخِ النَّشَادِرِي المَكُوفَرِ
المَذْكُورِ فِي دَسْتُورِ ١٩٤٩.

غ٣٠
غ٢٠
غ٤
غ٢٠

مَرْوُخُ نَشَادِرِي
صِبْغَةُ الذَّرَاحِ
كَافُورٌ
رُوحُ الثَّمَلِ

حَالَاتِ رُومَاتِيْزِمٍ، سَلَّلِ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي بَتْرُولِي

نَشَادِرِ غ٦٠
بَتْرُولِ غ٣٠

فِي الالْتِهَابَاتِ الوَهْمِيَّةِ، وَالثَّقُلُصَاتِ
والتَّشْجَاتِ وَالمَغْصِ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُتْرَيْنِ

مَرْوُخُ نَشَادِرِي غ٤٥
ذُهْنُ التَّرْبِيْتِيْنِ غ١٥
مَرْوُخُ مُسَكَّنِ

مَرْهَمُ الحُورِ، «حُورِي» غ٢٠

زَيْتُ زَيْتُونِ غ٢٠

بَلَسْمُ مُهْدِي (أَوْ تِرَانِكِيلِ) غ٢٠

لُودَانِمُ رُوسُو غ٢٠

رُومَاتِيْزِمَاتِ، بُوَاسِيْرِ.

مَرْوُخُ طَارِدِ لِلدُّوْدِ

زَيْتُ جُوزِ زَنْجِ غ٩٠

كُحُولَةُ فَيُورَاقْتِي غ٣٠

كُحُولُ مُكُوفَرِ غ٥٠

فُضُوصُ ثُومِ ٣ عَدَدِ

نَشَادِرِ غ٤

فِي فِرْكِ وَتَمْسِيْنِدِ عَلَى البَطْنِ، صِبَاخًا
وَمَسَاءً.

نَمْزُجُهُ فِي قَارُورَةٍ مُزَوَّدَةٍ بِسَدَّادَةٍ
زُجَاجِيَّةٍ.

نظام الجدول Tableau C

مَرْوُخُ نَشَادِرِي (بِطِرِي)

زَيْتُ زَيْتُونِ غ٤٠

نَشَادِرِ سَائِلِ غ١٠

المَرْوُخُ النَّشَادِرِي المُضَاعَفُ يَكُونُ مِنَ
١٠ غِرَامَاتِ نَشَادِرِ سَائِلِ لِكُلِّ ٢٠ غِرَامِ
زَيْتِ زَيْتُونِ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُكُوفَرِ إنْكَلِيْزِي

نَشَادِرِ مُرْكُزِ غ٥٠

كُحُولُ مُكُوفَرِ غ٢٠

كُحُولَةُ نَدَى البَحْرِ غ١٠٠

هَنَّاكَ مَرْوُخُ مُحَمَّرٌ يُعْرَفُ فِي إنْكَلِتْرَةَ
بِاسْمِ «The liniment»، تَرْكِيْبُهُ هُوَ التَّالِي:
نَشَادِرِ عِنْدَ ٢٣°، ١٥؛ كِلُورُوفُورِمِ ١٠؛
كَافُورِ ١٥؛ صِبْغَةُ أَفْيُونِ ٥؛ كُحُولِ ٩٠
دَرَجَةِ ٥٠.

الآلام العَضَلِيَّةُ وَالعَصَبِيَّةُ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُكُوفَرِ مُرْكَبِ

- بَلَسْمُ Opodeldoch.

صَفَار بَيْض ٢ عدد

مَاء الْقِرْزَقَة ٤ غ

فِي اسْتِهْلَاك الْقَوَى وَالْإِنْهَاك .

مُسْتَحْضَر قَدْ يُصَنَّف بِالْأَفْضَلِيَّة بَيْن
الْكْرِيْمَات .

مَزِيْج مُضَادَّ لِلرُّبُو (بْرُوْتَر)

صَمْغ الدَّوْرَم ٨ غ

مَاء الرُّوْفَا ١٢٥ غ

نَبِيْد أْبِيْض ٦٠ غ

مَزِيْج مُضَادَّ لِلرُّبُو (غْرِيْن)

يُوْدُوْر الْبُوْتَاْسِيُوْم ٨ غ

نَقِيْع بُوْلُوْغَالِن ١٠٠ غ

صِبْغَة لُوْبِيْلِيَّة ٢٥ غ

صِبْغَة أَفِيُوْن مُكْوَفَرَة ٢٥ غ

مِنْ ٢ إِلَى ٣ مَلَاِجِق صَغِيْرَة فِي الْيَوْم .

مَزِيْج مُضَادَّ لِلرُّبُو (فَان سُوِيْتِن)

كْرِيُوْنَات الثُّشَادِر ٤ غ

مَاء الْفِيْجِن الْمُقَطَّر ٢٥٠ غ

شْرَاب دِيَاكُوْد السُّكْرِي ٦٠ غ

فِي نُوْبَات الرُّبُو الْاِخْتِلَاجِيَّة .

مَزِيْج مُضَادَّ لِلتَّرْلَة

إِكْسِيْر مُهْدِي ٥ أَجْزَاء

صِبْغَة إِشْقِيْل ١ جْزء

مِلْعَقَة صَغِيْرَة صَبَاحًا وَمَسَاءً .

مَزِيْج مُضَادَّ السَّلْعَة

يُوْدُوْر الْبُوْتَاْسِيُوْم ٠,٤ غ

مَاء مُقَطَّر ١٢٥ غ

شْرَاب الصَّمْغ السُّكْرِي ٤٥ غ

مَرُوْخ مُضَادَّ لِلْحَرَض (دَاء الْمَفَاصِل)

كَافُوْر ٢,٤ غ

دُهْن التَّرْبِيْتِيْن ٨ غ

صَابُوْن أَسُوْد ٣٠ غ

بَلَسْم نَرْفَال ١٥ غ

كَمُوْن مَسْحُوْق ٨ غ

كْرِيُوْنَات الثُّشَادِر ٠,٨ غ

فِي الْإِصَابَات الثُّفْرِيْسِيَّة وَالرُّوْمَاتِيْزِيَّة .

٢٨٤ - مَزِيْج ، مَزِيْجَات (F) Mixtures

مَزِيْج كُحُوْلِي

مَاء حِيَاة ٩٠ غ

مَاء الْفَرْزَقَة الْمُقَطَّر ٩٠ غ

صَفَار بَيْض ٢ عدد

سُكَّر ١٥ غ

نَخْفِق الْكُلَّ مَعًا بِشَكْل جَيِّد .

هَذِهِ التَّرْكِيْبِيَّة هِيَ تَقْلِيْد لِمَزِيْج مَعْرُوْف

جَدًّا فِي إِنْكَلْتْرَة بِاسْم Egg-flip . مُنْشَط

مُعِيْد الْقُوَى بِمِقْدَار ١٠ إِلَى ٥٠ غْرَامًا .

إِنَّ الْمَزِيْج الشُّعْبِي الْإِنْكَلِيْزِي Egg-flip

يَتْرَكَّب مِنْ : بِيْرَة ٥٠٠ غ ، بَيْض عِدَد ٣ ،

سُكَّر ٦٠ غ ، جُوْز طَيِّب وَزَنْجَبِيْل كَمِيَّة

كَافِيَّة . نَخْفِق الْبَيْض مَع نَصْف كَمِيَّة الْبِيْرَة

وَالسُّكَّر ، نُسَخِّن حَتَّى الْعَلْيَان تَقْرِيْبًا ،

نُضِيْف بَقِيَّة الْبِيْرَة وَالْأَفَاوِيْه .

مَزِيْج مُنْشَط مُنْعِش

قَشْدَة الْحَلِيْب ١٩٠ غ

سُكَّر ٣٠ غ

Depilatory (E) - مزيل شعر، نايف ٢٨٥
Dépilatoires, Epilatoires (F)
Haarentfernung (D)

مزيلات الشعر هي مستحضرات صالحة للقضاء على وبر وشعر بعض أجزاء البدن. وتكون إما مواد كاوية تتأكل وتحت المتوجات الشعرية وتجعلها تقع، أو تكون ملزونات أو مواد لاصقة تؤخذ فيها تلك المتوجات التي تقتلع والحالة هذه بواسطة السحب والجذب. إن هذه الوساطة الأخيرة لا تخلو من الخطر خصوصاً إذا شملت عملية نشف الجلد قسمًا كبيرًا من مساحته. أما الوساطة الأولى، التي لا تخلو كذلك من الأضرار، فلا تقضي على بصيلات الشعر، وهذا ما يوجب تكرارها من وقت لآخر.

مزيل شعر «جليس» Gélis

كبريتور الزرنيخ الأصفر جزء واحد
 سولفور الصوديوم أربعة أجزاء
 ماء Q.S. كمية كافية

تمزجها معاً وتترك الخليط يرتاح طوال ٢٤ ساعة، ثم نسحن حتى الغليان، ونصفي، ونكثف حتى يسجل اللينكور (السائل) ٤٥ درجة بؤميه، ونصب في قوالب ملائمة، يكون شكلها شكل القرميدة مثلاً. ولكي نحفظ سولفور الصوديوم والزرنيخ من الرطوبة والهواء، نضعه في أوعية من الصيني أو الفخار، أو نغطسه في حمام من الپرافين المذوب، بهدف كسائه (طلائه) بطبقة من تلك المادة.

ولكي نستعمل هذا النائف، نذوب كمية

صبغة القرقة ١٥ غ
 ملعقة في كل صباح، في تضخم الغدة الدرقيّة.

مزيج مضاد الهستيريا

جليت ١ غ
 ماء التثنع ١٢ غ
 نذق ونهرس، نمرر ونضيف:
 صبغة ناردين نشادرية ٢ غ
 صبغة إفراز القندس ٣ غ
 أثير سولفوريك ١ غ
 ملعقة صغيرة كل ساعة.

مزيج مضاد لألم العصب

أثير فورميك ٢٠ غ
 كحول المليسة ٨٠ غ
 مؤرفين ٢٥,٢٥ غ
 استعمال خارجي.

تمسيد، ٥ أو ٦ مرات في اليوم، على النقاط المؤلمة.

مزيج مضاد للمعضوبين

صبغة جوز القيء ٥ غ
 صبغة الأفيون ٥ غ
 صبغة الداتورة الشائكة المؤثرة ٥ غ
 زيت ناردين طيار ٨ نقاط
 دواء فعال جداً، يستعمل بنجاح سريع وأكيد، كما يقول مؤلفه، ضد آلام القلب وآلام الأعصاب الروماتيزمية الطبيعية. يعطى منه ٢٠ إلى ٣٠ نقطة كل ساعة في فنجان بابونج محلى بالسكر.

مَسْحُوقُ الْغَارِيقُونِ الْأَبْيَضِ

تُنظَّفُ الْغَارِيقُونُ، تُجَفَّفُهُ فِي مِحَمٍّ حَرَارَتُهُ ٤٠° سَخٍ بَعْدَ تَقْطِيعِهِ إِلَى شَرَائِحٍ صَغِيرَةٍ؛ نَسْحَقُهُ فِي هَاوْنٍ مُغَطَّى. (أَوْ نَعْرَكُ الْفَطْرَ بِكَامِلِهِ عَلَى مُنْخَلٍ هَلْبٍ). تُمَرَّرُ الْمَسْحُوقُ عَلَى مُنْخَلٍ مِنَ الْحَرِيرِ مِكْيَالَهُ ٢٤ (دَسْتُورُ ١٩٣٧).

مَسْحُوقُ الْأَسَارُونِ

أَوْرَاقُ أَسَارُونٍ مُنْظَفَةٌ وَمُجَفَّفَةٌ حَدِيثًا، كَمِّيَّةٌ مَطْلُوبَةٌ.

نَسْحَقُ فِي هَاوْنٍ مِنَ الْحَدِيدِ الْمُغَطَّى وَنُمَرَّرُ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ رَقْمَ ٣٠. نُحَضِّرُ بِالتَّالِي مَسَاحِيقَ الْبَطُونِيْقَا، السَّرْحَسِ الدُّكْرِ (مُنْخَلُ ٢٤)، الْمَرْدُكُوشِ، زَنْبَقِ الْوَادِي (أَزْهَارِ)، بِالطَّرِيقَةِ ذَاتَهَا.

مَسْحُوقُ الْأَلْوَةِ

نُسَخِّنُ الْأَلْوَةَ إِلَى مَسْحُوقٍ خَشِينٍ فِي هَاوْنٍ حَدِيدٍ، نُجَفَّفُهَا تَمَامًا فِي الْمِحَمِّ، وَنُنْهِئُ السَّحْقَ بِطَرِيقَةِ الدَّقِّ. نُمَرَّرُ الْمَسْحُوقَ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ مِكْيَالَهُ ٢٤ (دَسْتُورُ).

مَقَادِيرُهُ: الْمَقَادِيرُ الْإِعْتِيَادِيَّةُ لِلْبَالِغِينَ عَنْ طَرِيقِ الْفَمِّ، حَسَبِ الْإِصْدَارِ التَّاسِعِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا: ٠,٠٥ غٍ إِلَى ٠,١٠ غٍ لِجُرْزَعَةٍ وَاحِدَةٍ؛ الْمَقَادِيرُ الْقُصُوفِيَّةُ ٠,٣٠ غٍ لِلْجُرْزَعَةِ، غَرَامٌ وَاحِدٌ لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ (مُعَالَجَاتٌ مُنْقَطَعَةٌ). نُحَضِّرُ بِالطَّرِيقَةِ ذَاتَهَا مَسَاحِيقَ: الْكَاشُو وَالْغَوَارَانَا وَالْكَينُو.

مَسْحُوقُ الشَّبِّ

نَأْخُذُ كَمِّيَّةً مَطْلُوبَةً مِنْ شَبِّ الْبُوتَاسِ وَنَسْحَقُهَا فِي هَاوْنٍ بُورْسَلِيْنٍ. نُمَرَّرُ فِي

كَافِيَةٍ مِنْهُ فِي الْمَاءِ حَتَّى نُسْجَلَ ٨ إِلَى ١٠ دَرَجَاتٍ بُؤْمِيَّةً، وَنَمْسَحُ مِنْهُ طَبَقَةً عَلَى الْجِلْدِ بِوِاسِطَةِ فَرِشَاةٍ صَغِيرَةٍ، وَنُغَطِّبُهَا بِسَمَاكَةِ حَوَالِي مَلَمٍّ وَاحِدٍ مِنْ مَسْحُوقِ الْكَيْلَسِ الْمُطْفَأِ وَالْمُنْخُولِ جَيِّدًا. بَعْدَ فِتْرَةٍ مِنَ الزَّمَنِ، يُمَكِّنُ تَنْفِ الْجِلْدِ.

٢٨٦ - مَسَاحِيقٌ بَسِيْطَةٌ (E) Single powders

Poudres simples (F)

Einfachpulver (D)

مَسْحُوقُ الْحَامِضِ السِّيْرِيْكِ

حَامِضُ سِيْرِيْكٍ ك. م.

نَسْحَقُ حَامِضَ الْلَيْمُونِ فِي هَاوْنٍ مِنَ الْبُورْسَلِيْنِ أَوْ الرُّخَامِ بِمِدْقَةٍ مِنَ الْخَشْبِ، وَنُمَرَّرُ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ مِكْيَالَهُ ٢٦. نَسْحَقُ بِالطَّرِيقَةِ ذَاتَهَا حَامِضَ دُزْدِيِي الْخَمْرِ وَنِيْتِرَاتِ الْبُوتَاسِيُومِ، وَكَذَلِكَ الْمَوَادُّ التَّالِيَّةُ:

بِيكْرُبُونَاتِ الصُّودِيُومِ، دُزْدِيَاتِ أُحَادِيَّةِ الْبُوتَاسِ. سُولْفَاتِ مُزْدَوِجِ الْبُوتَاسِ، تَرْتْرُوبُورَاتِ الْبُوتَاسِ. عَلَى أَنْ نُمَرَّرَ هَذِهِ الْمَوَادُّ فِي مُنْخَلٍ شَبَّهَانَ مِكْيَالَهُ ٢٤، كَمَا هِيَ الْحَالُ مَعَ كَافَّةِ الْأَمْلَاحِ. نَسْتَعْمَلُ هَاوْنًا مِنَ الْبُورْسَلِيْنِ لِلْمَوَادِّ الَّتِي قَدْ تَفْتَكُ بِالْهَاوْنِ الرُّخَامِيِّ إِمَّا بِصَلَابَتِهَا أَوْ بِحَمُوضَتِهَا (دَسْتُورُ).

مَسْحُوقُ أَقْوَيْنِطُنِ جُدُورِ

حُذِفَ الْأُكُونِيْتِ مِنَ الْفَرْمَاكُوبِيَا الْفَرَنْسِيَّةِ مِنْذِ الْقَرَارِ الرَّسْمِيِّ الصَّادِرِ فِي ١٧ أَيْارِ ١٩٨٤.

مُنخل مكّياله ٢٤ (دستور ١٩٣٧).

استعماله: غرور، قابض، عقول.

نُحضر مثله في هاون رخام، مسحوق بورات الصوديوم.

استعماله: مَرُوخ، غرور، أقراص بورات الصوديوم (دستور ٣٧).

مَسْحُوق النِّشاء

نشاء الحنطة الكامل ك. م.
نَسحق النِّشاء في هاون رخام ونُمَرر المسحوق في مُنخل حرير رقم ٥٢ (دستور ١٩٠٨).

مَسْحُوق اليانسون

بُزور يانسون مُنظّفة ك. م.
نُجفّف البزور في مِحَم حرارته ٢٥° سخ، نَسحقها في هاون حديد ونُمَرر المسحوق على مُنخل رقم ٢٦ (دستور ١٩٠٨) نُحضر مثله المساحيق التّالية:

بُذيان (ثمار)، كُمون (ثمار)، أبهل، كراويا (ثمار)، شُوَمَر (ثمار)، بزور ضدّ الدُّود، سيفدیل (ثمار)، فُلَيْفَلَة (ثمرة)، عائق جبلي (بزور)، كِبابة (ثمار) (٢٦)، فيجن.

مَسْحُوق الدُّزْدِي المُثَمِّد، مُقَيِّي مُسَمَّق (دستور ١٩٤٩)

أنّتي مونيو تترتات البوتاس

الحامض ك. م.

نَسحق المِلح في هاون بورسليين ونُكَمَل السَّحق على حجر السَّماق (دستور). في الحالتيّن يجب الاختيماء جيّدًا من جزئيّات المُقيّي التي قد تَنثار في الهواء.

مَقاديره: الاغتياديّة للبالغ: ٠,٥ غ لجزعة واحدة ولكلّ ٢٤ ساعة. مَقاديره القصوى: ٠,١٠ غ للجزعة، ٠,٢٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة.

استعماله: مَزَهَم بَيَطْرِي بأنّتي مونيو تترتات البوتاس الحامض.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

نُحضر مثله المَساحيق التّالية:

حامض أفضاليك، أكسيد الزُّنْبِق الأحمر، كلورور زُنْبِقِي، سولفور الزُّنْبِيخ الأصفر، أفضالات البوتاسيوم، سولفور الزُّنْبِيخ الأحمر.

مَسْحُوق البِلادون

أوراق بِلادون مُنظّفة ومُجفّفة حديثًا ك. م.
نَضع هذه الأوراق لَحْظَات في مِحَم حرارته ٤٠° سخ؛ نُحضر المسحوق بالرُّض في هاون حديد؛ نُمَرر في مُنخل رقم ٢٢.

مَسْحُوق البنجوان

بنجوان مُنتخَب ك. م.
نَسحق البنجوان بالدَّق في هاون حديد، ونُمَرر المسحوق على مُنخل حرير مكّياله ٢٤ (دستور)؛ نَسحق مثله المَوادّ التّالية، مُنظّفة ومُجفّفة:

قُلْفُونَة، سِنْدروس، مصطكاء، دم الأخوين، راتنج عود الأنبياء، كهرمان أصفر.

مسحوق البِلادون المُعَيَّر

الإصدار العاشر للفرماكوبيا. نحصل عليه من أوراق البِلادون المَسحُوقَة (١٨٠)

لأنها غير نافعة. تُجفّف الرّائب على قماشة وتُجعله في أصابع. تُنهي العمليّة بالتّجفيف في المِحْم. نُحضّر مثله مسحوق الطُّبشور (طبشور مَغسول) ومَساحيق كافّة المَوادّ الطينيّة (دستور أدوية ١٨٨٤).

مَسْحُوق الكافور

كافور ك.م.
تُجعل الكافور في مسحوق بواسطة مِشْر السُّكَّر. تُمرّر على مُنخل مكّيال ٢٤، وتُحفظ المسحوق في قارورة مُقفلة (دستور). هذه الطّريقة في التّحضير هي الطّريقة التي يُوردها دستور ١٨٦٦ و١٨٨٤؛ أما دستور ١٩٦٥ فيُحدّد فقط رقم المُنخل الواجب استعماله (رقم ٢٤).

مَسْحُوق الذّراح

ذّراح السنّة، مُجفّف ك.م.
تُعرّض الذّراح إلى مِحْم حرارته ٥٠° سخ حتى يَجفّ تمامًا، ومن ثمّ تُسحقه من دون فُضالة في هاون حديد مُغطّى؛ تُمرّر المسحوق، وحسب الاستعمال المُرتقّب، في مَناخل المِكّيال ٣٢، أو المِكّيال ٢٦، المُحتجزة خُصيصًا لهذا المسحوق.

يُجب على هذا المسحوق أن يَحتوي على ٤٠٪ من الكُنثاريدين كحدّ أدنى (دستور ٤٩).

استعماله - المسحوق الحاصل من المُنخل رقم ٣٢؛ صِبْغَة الذّراح؛ المسحوق الحاصل عن المُنخل ٢٦؛ مَزْهَم بيطريّ مُنقَط.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

المُصحّحة إذا اقتضى الأمر إلى درجة أو عيار ٢٨،٠ إلى ٣٢،٠ من القلّونيدات العامّة، بواسطة لكتوز مسحوق، أو بمسحوق أوراق بلادون ضعيفة النّسبة بالقلّونيدات. إنّ هذا العيار يُحسب بالهيسيامين (٢٨٩،٤) نسبيًا إلى العقار المُجفّف.

مُوصفاتُه - مسحوق مُحضّر اللّون الرّماديّ، رائحته مُغثية خفيفة، طعمه ضعيف المرارة.

مقاديره - المقدّير الاغتياديّة للبالغين بالفم ٠،٥ غ إلى ١،٠ غ لجزعة واحدة؛ ١،٠ غ إلى ٢،٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة؛ المقدّير القُصوى: ٢،٥ غ لجزعة واحدة، ٥،٥ غ لكلّ ٢٤ ساعة.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

تُحضّر مثله المَساحيق التّالية:

شوكران (أوراق وبُزور)، تَبْغ غلوكا، دَقْتَمون إكريت، عُضْض، ديجيتال، سَنَى (ورق)، بَنج (أوراق وثمر)، داتورة شائكة (ورق).

مَسْحُوق بَلْعَة أرمينيا

بَلْعَة أرمينيا ك.م.

تُسحق البلعات في هاون حديد؛ تُضع المسحوق في بَزِيّية مع الماء، تُذوّبه تمامًا، وتترك المَزيج لمدّة ٤٨ ساعة، مع تحريكه من وقت لآخر. عندها تُمزج الرّائب مع السّائل؛ تُريح الكلّ لمدّة دقائق. تُصفّق السّائل العكبر، وتُعاود العمليّة ذاتها حتى يَتَمّ فَضْل كافّة الجزئيّات الدّقيقة. تُرمي فُضالة المسحوق الحَشيّنة

مسحوق هيدروكربونات المغنازيوم

هيدروكربونات المغنازيوم ك.م. نعر ك قوالب هيدروكربونات البوتاسيوم على مُنخل هُلب رقم ٢ ونُمزّر على مُنخل حرير رقم ٣٧ (دستور قديم) (مكيال ٢٢، دُستور ١٩٣٧). نُحضّر مثله مسحوق كربونات الرُصاص، مع الانتباه إلى غسل المُنخل بعد العمليّة بماء مُخلّل بقوة.

مسحوق الهال

ثمار الهال ك.م. ترمي الغلافات ونحتفظ فقط بالبُزور. نُجفّفها في محمّ حرارته ٢٥° سغ. نُحضّر مسحوقاً نُمزّره على مُنخل حرير رقم ٣٧ (دستور ١٨٨٤).

طُرُق الاستخراج

- مَزْث، وهو يتركز على الاحتفاظ بالنبات في الحال على البارد.
- نَقْع Digestion، وهو يتركز على الاحتفاظ بالنبات في الحال بحرارة تَقَلّ عن درجة الغليان، ولكنها تكون أعلى من درجة الحرارة الاعتياديّة.
- نَقِيع، وهو يتركز على الاحتفاظ بالنبات في الحال وهو يغلي.
- نُقاعة، وهي تتركز على سكب الحال المغليّ عموماً على النبات، ومن ثمّ تبريده.

- تَأشِين، حَلْحَلَة Lixiviation.
- تقطير مُستَمِرّ.

٢٨٨ - مُستخلّصات عُصاريّة

Extraits avec les sucs (F)

مُسْتَخْلَص الخَس (عصير)، خَس
Extrait de laitue (avec le suc), (عصير).
Thridace (F) Thridax (S).

سُوق خَس مخزنيّ غَضّة كَمِيّة مَطْلُوبَة نَدَق السُوق، نَعصر عصيرها، تُرَوِّقه، نُمزّره بالشّاش ونُبخّره في حمام مريم حتّى قِوام مُستخلّص جامد (دستور ١٨٨٤).

نُجفّف الخَس Thridace عموماً بشكل كامل حتّى يُصبح كالحراشيف التي نضعها في قارورات مُقفلة جيّداً، وذلك بسبب رُطوبيّتها التي من أحد أسبابها المُرجّحة نسبة الغلوكوز القويّة (١٨ إلى ٢٠٪) الذي يحتوي عليه الخَس.

٢٨٧ - مُستخلّص، مُستخرج (F) Extraits

الحصول على السائل الاستخراجي

إنّ الحصول على السوائل التي سنعطي المُستخلّصات يستحقّ من الصّيدليّ العناية الفائقة. كانت العصارات في الماضي تُستعمل جيّداً. وكانت مُستخلّصات عصارات الثمار تُدعى في العادة رُبويا Robs (من العربيّة: رُب) ومُستخلّصات عصارات النباتات المُروّقة بالحرارة تُدعى عصارات مُروّقة أو مُنقّات أو عصارات inspissés، وأخيراً مُستخلّصات عصارات مُبَخّرة وهي ما كانت تُشيع تُسميتها بمُستخلّصات اللبّ أو الدقيق أو مُستخلّصات سُوزك.

وَدَكَ كَبَش ٢٠٠ غ
 تربنتين ١٥٠ غ
 ألامِي (زيت راتنجي) ١٥٠ غ
 صُهارة خنزير ١٠٠ غ
 مُنظف مُهَيِّج. دستور أدوية ١٨٨٤.

إِنَّ بَلَسَم الأروكايوس المُكوفِر
 (المُسْتَشْفَى العسْكَرِي) يَتَرَكَّب من ١٥ غرام
 بلسم أروكايوس؛ ١،٠ غرام كافور.

بَلَسَم الأروكايوس السَّائِل هو مَحْلُول
 جزء واحد من المَرُوخ أعلاه في جزئين
 من البترول.

مَسْحَة بازيليكُم (أقربازين ١٩٣٧)، مرهم
 بازيليكُن، مَسْحَة مُسَبِّل القَيْح، مَرُوخ
 ملكي، مَرُوخ القار والراتنج.

قار أسود مُكْرَّر ١٤ غ
 كولوفان، صَمغ البُطم، قلفونة ١٤ غ
 شمع أصفر ١٤ غ
 زيت زيتون ٥٨ غ
 نُسَبِّل القار والكولوفان على النَّار؛
 نُضَيِّف الشَّمع، ومن ثَمَّ الزَّيْت. نُمرَّر
 المَزيج المُنصهر من خلال قُمَاشة ونُحرِّكه
 حتَّى يبرد.
 مُنضِج ومُسَبِّل القَيْح.

يَدْخُل هذا المَرُوخ في تَرْكيبَة اللِّزَقَة
 المُنقَطَة (دستور ١٩٣٧). بعض
 الفرماكوبيات لا يُضَيِّف إليه قَطَّ القار
 الأسود؛ فيكون المَرُوخ، والحالة هذه،
 أصفر اللُّون. يُمكن تَقْرِب مَرُوخ الأب
 پيپون من البازيليكُم، وهو مَرُوخ لا
 يَحْتَوِي على الكولوفان.

يَجِب القول إنَّ اسم حَسَّ الذي يُطَلَق
 على مُسْتخْلَص سُوق الحَسَّ، يَحْفَظُه
 بعض المُؤَلِّفِين الأختصاصيين، وعلى
 الأخص بيبرال، للمُسْتخْلَص الذي يَحْصَل
 فقط من الطَّبقات القَشْرِيَّة والأبْيَنَة لتلك
 السُّوق ولرؤوس الفُرُوع قبل تَفْتِاح الأزهار.
 إنَّ هذا المُسْتخْلَص الأخير، الذي يَحْتَوِي
 على نسبة أقوى بكثير من عُصارة الحَسَّ
 lactucarium، يَجِب أن يكون أَفْعَل بكثير
 من سواه.

مُسْتخْلَص زَنْبِق الوادي (عصير) *Extrait* de muguet (avec le suc) (F)

سُوق وأزهار زَنْبِق الوادي الغَضَّة ٣٠٠٠ غ
 أوراق زنبق الوادي الغَضَّة ١٠٠٠ غ
 جُذُور زَنْبِق الوادي الغَضَّة ١٠٠٠ غ

نَدَق المَوَادِّ في هاون من رُخام، نَعصر
 العصير بالعُصارة. نُعَرِّض هذ العصير إلى
 الحرارة لكي نَفْصَل الألبومين الذي يَجَزَّ
 معه اليَخْضُور عندما يَتَخَثَّر. نُصْفِي. نُبَخِّر
 العصير المَرُوق هكذا في حَمَام مريم، مع
 تَحريك مُسْتَمِرٍّ، حتَّى يَتَّخِذ قِوام
 مُسْتخْلَص رَخو. نَحْلَ هذا المُسْتخْلَص
 في الماء المُقَطَّر. نُصْفِي، نُبَخِّر في حَمَام
 مريم حتَّى قِوام مُسْتخْلَص جامد (دُسْتُور
 ١٨٨٤).

٢٨٩ - مَسْحَات *Ointments* (F)

مَسْحَة مِضْرِيَّة

اطلب: دواء عَسَلِي نُحاسِي بِيَطْرِي.

مَسْحَة أروكايوس، بَلَسَم أروكايوس

غ٤٥	حَشِيشَ الحَبَاذَة	مَسْحَة بازيليكم (بيطري)
غ٣٠	حَشِيشَ البَنْسَج	وَذَك كَبْش
غ٣٠	حَشِيشَ الحَنْدَقُوق	كولوفان
غ٣٠	أزهار البَابُونج	زيت سَمَك
غ١٠٠٠	زُبْدَة	قَطِرَان
نَطْبِخ حَتَّى اسْتِهْلَاك الرُّطوبَة، وَتَمْرَر ١٥ إلى ١٠٠ غرام لكل حُقْنَة سُرْجِيَّة.		مَسْحَة لَارِي البَنِيَّة
مَسْحَة ضَدَّ البَوَاسِير		مَرُوح بازيليكم
مَرْهَم الحور، مَرُوح الحور		دوتوكسيد الزُّنْبُق
غ٩٠	مَرُوح nutritum	مَرُوح لا يُحَضَّر سوي عند الاستعمال.
غ٩٠	رَغْفَرَان مَسْحُوق	ضِمَاد القَرَحَات الزُّهْرِيَّة البَلِيدَة
غ٦	أَفْيُون حَام	المُتْرَاحِيَة.
غ١	صَفَار بِيض	مَسْحَة الفَاشِرَة
عدد ٣	مَسْحَة ضِدَّ تَعَفُّن ظِلْف الخِرْفَان	إشْقِيل غَض (طازج)
غ٢٠	أوكسيد الثُّحَاس	جُدُور سَوَسَن شَائِع
غ١٠	مِلْح النِّشَادِر	عَصِير قَفُوس الحَمِير
غ٨٠	مَرُوح الحور	عَصِير الفَاشِرَة
غ١٠	مَغْت مَحْرُوق	عَصِير سَرْحَس ذَكَر
غ٥	كَافُور	نَمْرَث لِمُدَّة ١٢ سَاعَة، وَمِنْ ثَمَّ نَغْلِي؛
نُسَيْل مَرُوح الحور، تُضَيَّف إِلَيْه		تَمْرَر مَعَ الكَبْس؛ نُبْخَر حَتَّى قِيَام
الكَافُور، وَمِنْ ثَمَّ المَسَاحِيق المَعْدِنِيَّة مَعَ		المُسْتَخْلَص الرِّخُو، وَنُضَيَّف:
تَحْرِيك مُسْتَمِر.		شَمَع أبيض
		زيت لُعَاب
		مُصْرَف، مُذِيب، مُدِرِّ السَّوَائِل
		الجسديَّة.

٢٩٠ - مَسْحُوق، مَسَاحِيق، دُرُورَات

Powder (E)

Poudres (F)

Pulver (D)

الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسية.

المَسَاحِيق هِيَ مُسْتَحَضَّرَات تَكُون فِيهَا

مَسْحَة كَلِيمَاتِيكِيَّة Clysmatique

جذر حُبَيْزَة

بَصَل زُنْبُق

حَشِيشَة الرُّجَاج

حَشِيشَة الزُّنْبُق

حَشِيشَ الحُبَيْزَة

سَمَن - كونترا (بزور).

وقد يكون من الأفضل تجفيف الصمغ الراتنجية، والرغفران، وإفراز القندس، على البارد، تحت جرس زجاجي فيه مادة مُجففة. إن طُرُق السحق المُتبعة في الصيدلية يجب أن تُناسب طبيعة المادة ودرجة دقة المسحوق الذي تُريد الحصول عليه. تُجرّد الأملاح من ماء تبلرها بوضعها في مِحَم مُرتفع الحرارة أو بتحريكها في دست يُوضع على النار.

تُنظف المَواد التي تحتوي على أقسام غير فعّالة أو أجسام غريبة؛ تُقَطع إذا في البداية بشكل خفيف، ومن ثَم تُغربل جُذور النّاردين، الأنجبار، الملاكية، زهرة العُطاس، الصقلاب، والأنواع المُماثلة، بقصد تنظيفها من التراب العالق بجذيراتها الذي قد يُفسد المسحوق إذا اختلط معه. تُغربل الأزهار لفصل العُبار عنها فقط والأسديية والحشرات. تُذَرِّي بزور الخيميات أو تُسَفها. تُذَرَس طُحلب كورسيكا أو نُضربه، ومن ثَم تُغربله لفصل الأصداف العالقة به والرمل الذي يُلَوّثه. تُستبعد بزور الخشخاش المنوم والحنظل؛ وعلى عكس ذلك نُحتفظ بحب الهال بعد أن نرمي غلافاته الصلبة. أما البزور الباردة، واللوز، والصنوبر، فنرمي غلافاتها الصلبة.

تُبرّد المعادن قبل سحقها وتُبرَس الأخشاب؛ وتُقَطع الجُذور والقشور بالسكين، وخاصة تلك التي تكون ليفية التركيب، كالفسّاح، والسوس، والكردمان، والسمرورية. الأرز والسُحلب يُنقعان في الماء، ومن ثَم يُجفّفان؛ إن الماء يُجرّد

العقارات النباتية أو الحيوانية أو الكيميائية، في حال تجزئة وانقسام تكفي لكي تُؤمّن تجانسها وتُسهّل إعطاءها. يُتطلب تحضير المساحيق عمليتين: السحق والتخل اللذان يَتَمان بحيث تُتلافى معهما أي تَلَف.

إن كافة المَواد الصلبة يُمكن سحقها، ولكنها لا تُسحق بالطريقة ذاتها. ولكي يَتَم السحق بطريقة مُلائمة، يجب إذا الأخذ بعين الاعتبار الخصائص الفيزيائية والكيميائية للأجسام. نذكر، قبل التطرُق إلى أنواع السحق المُختلفة، كلمة عن العمليات التي تخضع لها المَواد قبل سحقها.

يجب أن تكون الأجسام المُراد سحقها، بشكل عام، مُنظفة وجافة تمامًا. المَواد النباتية الحديثة تُجفّف جيدًا في حرارة الشمس أو في حرارة المِحَم؛ أما المَواد المُجففة التي تكون قد تشبعت نوعًا ما من رطوبة الجو، فنعاود تغريضها للشمس أو المِحَم. إن الحرارة المُلائمة لمُعظم تلك المَواد تُراوح بين ٤٠ و٤٥° سغ، ولكن الحرارة يجب أن لا تتعدى ٢٥° سغ للمواد التي تحتوي على جواهر طيارة أو أن تكون سريعة التَلَف، مثل بزور الخيميات، والصمغ الراتنجية، وعقارات أخرى مُختلفة تحتوي على دُهن. وهذا ما يُنطبق بنوع خاص على العقارات التالية:

يانسون (بزور)، إفراز القندس، جلتيت، كبابه، بديان (بزور)، فربيون (صمغ راتنج)، أقحوان مُبيد حشرات، فيجن، شومر (بزور)، أبهل، صمغ أمونياك، زغفران، صمغ نُقطة، صابون طبيّ، مُرّ، سقمونيا، ورد أحمر (بتلات)،

م س ك	إن الطرق المتبعة في الصيدليات سبعة:	هذه المواد من قزنتها (قوامها القرني) باختراقه إيها، وبكسبها فتوتية بتغيير حالتها الذرية. ونعرض، للغاية نفسها، حبوب جوز القنيء الجلدية، وحبوب فول إنياس، إلى بخار الماء، وهي حبوب من الواجب، إضافة إلى ما تقدم، طحنها قبل سحقها. نعرض الظر والأحجار المرؤية Quartz الأخرى إلى الإطفاء، وهي عملية تقضي بتسخين هذه المواد على النار حتى تحمر وتغطيسها فجأة في الماء؛ القول الشائع هو «أنها تندesh»؛ تنفكك جزئياتها بهذه الحيلة وتنهار بسهولة عند أقل صدمة. فخور البيض أو المحار، والمزجان، وأحجار السرطانات وسواها من التجمعات الحيوانية، ترضض أولاً ومن ثم تغسل بالماء المغلي لتنظيفها من موادها العضوية العفونة الثتونة.
Contusion	١ - الرض	
Trituration	٢ - الدق، الهرس، السحق	
Mouture	٣ - الطحن	
Frottement	٤ - الدعك، الغرك، الممك	
Par intermède	٥ - السحق بالفاصل أو بالوسيط	
Porphyrisation	٦ - التسميق ^(١)	
Dilution ou Lévigation	٧ - الحل، التذويب، التخفيف بالماء، الشغسة، السحن	
Moschus (E)	٢٩١ - مسك، شذو	
Musc (F)		
Bisam (D)		
Moschus (S)		

المسك مادة حيوانية يفرزها نوع من الأيل يسمى أيل المسك: Moschus moschiferus L. وهو حيوان لبون من المجترات يشبه الطيبي، ولا يختلف عن الأيل العادي سوى بعدم وجود القرون، يعيش في قطعان كبيرة العدد في الجبال الحرجية في التبت وبلاد التتر وبرمانيا ويونان.

إفراز المسك من اختصاص الذكر. وهو يوجد في صرة تقع بين السرة والأعضاء التناسلية: وهي صرة متطاولة الشكل طولها من ٥ إلى ٦ سم، مغطاة من جهة بالأوبار التي تتحد باتجاهها نحو فتحة سفلى

تتكثل بعض المواد كالألوة، والممر، إلى بعضها أحياناً في الصيف لدرجة تشكل معها كتلة صلبة؛ لتلافي ذلك يكفي تعريض هذه المواد مسبقاً للتجفيف حتى انسحاقها الطوعي من جديد.

يتم السحق المخزني في الهاون بشكل عام، وأقل من ذلك في المطحنة. وتعالج المواد، حسب طبيعتها، في هاون من رخام، كالشاه، والصابون، واللكتوز، أو من الپورسلين المزوج الطبخ، كالأملح والخوامض، أو من الحديد أو البرونز لبقية العقارات. بعض المواد، وبنوع خاص المقيي، والأوكسيد الزئبقي، يجب أن تطحن بشكل دقيق على حجر الشماق أي الرخام الشماقي.

(١) التسمية للمؤلف.

٢٩٢ - مُغْوَل الحامِض الأزوتيك، مُغْوَل
الحامض النيتريك

Alcoolé d'acide azotique, Acide nitrique
alcoolisé (F)

حامِض أزوتيك مخزني ١,٣٩ غ٧٨
ماء مُقَطَّر ٢٢ غ
كُحول ٩٠ درجة ٣٠٠ غ

تُحلَّ الحامِض الأزوتيك مع كَمِيَّة الماء
المُقَطَّر المُحدَّدة؛ تُسكب هذا المزيج رويدًا
رويدًا في الكُحول الذي يَكُون قد وُزن في
قارورة مُقفلة جيِّدًا. تُرفع السِّدَّادة من وقت
لآخر، وطوال يومين أو ثلاثة أيَّام، لكي
تُفسح طريقًا للغازات التي يُنمِّيها العمل
الكيميائي الحاصِل. تُحفظ للاستعمال.

الخصائص والاستعمال - مُنشَّط، مُبُول.
المقدار غرام إلى ٤ غرامات. وهو يَحُلُّ
الكُوباهو ويُمَوِّه رائحته.

روح الأثير المُنتزج أو التيتريك، أو
الأثير الهيبونتروني المحلول، الوارد في
فرماكوبيا لندن، يَحْتوي على: حامِض
نيتريك ٩٠ وكحول ١٠٠٠. نُقَطَّر في
حمام مريم حتى الحُصول على ٧٥٠ من
التُّنَّاج. يُؤخَذ منه بمقدار ٥، ١٠ وحتى
٣٠ غرامًا، لذلك فإنَّه من المُهمِّ جدًّا عدم
الإشراك بين هذا المُستحضِر والمُستحضِر
الذي ذُكرنا أعلاه.

٢٩٣ - مَلْفُوف أَخْمَر

Drum head cabbage (E)

Chou rouge (F)

Kopfkohl (D)

Brassica oleracea capitata (S)

مركزيَّة ومُفروشة من الداخل ببشرة جافَّة
ومالِسة. يَكُون المِسْك نصف مائع على
الحيوان الحي؛ ولكنَّه يَكُون، كما تُعرضه
الأسواق، صلبًا ومُحبَّبًا، ناعمًا زيتي
الملمس، مُحَمَّر اللون البُنِّي، مَظْهَره هو
مَظْهَر الدَّم المُجفَّف إلى حدِّ كبير. يُصبح
مُسود اللون مع الزَّمَن. رائحته نُفوذَة نُثُورَة
إلى أقصى حدِّ.

جَوْهر المِسْك العِطْري هو سيتون خَلقي
يُدعى مُوسْكُون، تَركيبه الكيميائي
 $C_{16}H_{30}O$ ، أي متيل - ٣ - سيكلو
بنتاديكانون درسه رُوزيكا عام ١٩٢٦.

إذا خَضع المِسْك لَعَمَل الحرارة يَنصهر
ويَلتَهَب ولا يَتْرِك إلا القليل جدًّا من
الفُضالة؛ يذوب حتى ثلاثة أرباعه في الماء
السَّاخن عندما يَكُون رطبًا؛ في كحول ٩٠
درجة يَتخَلَّى عن ١٠ إلى ١٢٪. إذا دُقَّ
ومُرس مع البوتاس يَنثر التُّشادر بوفرة. طعمه
مُرٌّ وقليل الحُموزة. تَركيبه مُعقَّد جدًّا.

الطَّبِيب العربي Aëtius كان أوَّل من
تكلَّم عن المِسْك كدواء.

الخصائص - المِسْك مُضادٌّ للتَشَجُّج
ومُنشَّط. وهو يَعْمَل إيجابيًا على كافَّة
الوظائف التَّناسليَّة الجنسيَّة ويَتحلَّى
بخصائص مُطْبِئة.

طريقة الاستعمال - مسحوق ٢٠، إلى

غرام واحد في جَرُوع؛ صِبْغَة ١ من
غرام واحد إلى أربعة؛ صِبْغَة مُؤثِّرة من
غرام واحد إلى أربعة في اليوم.

نُوع من المَلْفُوف التَّفاحي الشكل من

فَصِيلَةُ الصَّلْبِيَّاتِ تَكُونُ أَوْرَاقَهُ حَمْرَاءَ
اللون، مَالِسَةُ الصَّفَحَاتِ.

كان للرومان ثقة كبيرة بخصائص الملفوف الأحمر الطَّبِيَّةِ الذي يُعْتَبَرُ كدَوَاءِ صَدْرِيٍّ قَاطِعٍ مُمْتَازٍ. وكان شَرَابُهُ السُّكَّرِيَّ وَعَصِيرُهُ مُسَجَّلَيْنِ فِي كودكس ١٨٦٦. وَيُحَضَّرُ شَرَابُهُ فِي حَمَامِ مَرِيَمِ الْمُغَطَّى، بِإِضَافَةِ عَشْرَةِ أَجْزَاءٍ مِنَ الْعَصِيرِ ١٩ جِزْءًا مِنَ السُّكَّرِ. وَكَانَ هَذَا الشَّرَابُ يَتَمَتَّعُ بِشُهْرَةٍ كَبِيرَةٍ فِي إِصَابَاتِ الصَّدْرِ وَفِي التَّرَلَّاتِ الْمُزْمِنَةِ.

الخصائص والاستعمال - تُعْتَبَرُ لَصُوقَاتِ
الملفوف مُضَادَّةً لِلنُّقْرَسِ وَمُضَادَّةً
لِلرُّومَاتِيْزِمِ. صِبْغَةُ الْمَلْفُوفِ الْأَحْمَرِ هِيَ
كَاشِفٌ جَيِّدٌ الْحَسَاسِيَّةِ لِلْحَوَاطِضِ وَالْقِلَى.
وَيَحْتَوِي عَلَى فَيْتَامِينَاتِ «أ»، «ب١»،
«ث».

يُنْصَحُ بِأَوْرَاقِ الْمَلْفُوفِ الْغَضَّةِ
المفرومة، وَعَلَى الْأَخْضِ أَوْرَاقِ الْمَلْفُوفِ
الأحمر لمعالجة التَّسْمُمِ بِالْكُحُولِ
وَالسُّكَّرِ.

٢٩٤ - مُنْخَلٌ، مَنَاخِلٌ (E) Sifter, Sieve
Tamis (F)
Sieb (D)

عندما تُصْبِحُ الْمَوَادُّ الْمَسْحُوقَةُ فِي حَالَةٍ
مُعَيَّنَةٍ مِنَ التَّجْزِئَةِ يَجِبُ أَنْ تُنْخَلَ. نَسْتَعْمَلُ
لِذَلِكَ، وَحَسَبِ طَبِيعَةِ الْمَوَادِّ وَدَرَجَةِ
التَّجْزِئَةِ الَّتِي تُرِيدُهَا، مَنَاخِلَ مَصْنُوعَةً مِنْ
قُمَاشٍ مِنَ الْحَرِيرِ، أَوْ الْهَلْبِ أَيْ شَعْرِ
الدُّنْبِ، أَوْ الشَّبَّهَانِ أَيْ أَسْلَاكِ الثُّحَاسِ، أَوْ
الْحَدِيدِ الْمُقْضَدَرِ، تَكُونُ ثُقُوبُهَا مُتْرَاصَةً
بَعْضُ الشَّيْءِ. قُمَاشُ الْحَرِيرِ وَالشَّبَّهَانِ

مُنْتَظَمٌ جَدًّا وَيُعْطِي مَسَاحِيْقَ مُتَجَانِسَةً.
وَكَانَ يُشَارُ إِلَى هَذِهِ الْمَنَاخِلِ فِي الْمَاضِي
بِأَرْقَامٍ تُحَدِّدُ عِدَدَ الثُّقُوبِ فِي ٢٧ مِلْمِ
(٠,٢٧ متر يُسَاوِي بَوْصَةً وَاحِدَةً). كَمَا
تَحْمَلُ مَنَاخِلَ الْحَرِيرِ فِي الْأَسْوَاقِ، وَفِي
بَعْضِ الْأَحْيَانِ، الْإِشَارَاتُ الثَّلَاثِيَّةُ:
٠٠ (١٤٠ ثَقْبًا)؛ ٠ (١٢٠ ثَقْبًا)؛ رَقْمُ
١ (١٠٠ ثَقْبٍ)؛ رَقْمُ ٢ (٩٠ ثَقْبًا)؛ رَقْمُ
٣ (٨٠ ثَقْبًا)؛ إلخ. أَمَّا قَمَاشُ الْهَلْبِ فَأَقْلُ
انْتِظَامًا لِأَنَّهُ قَابِلٌ أَنْ يُبَدَّلَ شَكْلُهُ، وَيُعْطِي
بِالْثَّلَاثِي مَسَاحِيْقَ خَشِيْنَةً نَوْعًا مَا وَقَلِيلَةً
التَّجَانُسِ. مِنَ الْأَفْضَلِ اسْتِعْمَالُ قَمَاشِ
الْهَلْبِ الَّذِي يُطْلَقُ عَلَيْهِ اسْمُ «قَمَاشِ
الْبِنْدَقِيَّةِ» الَّذِي يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَرْقَامِ ١، ٢،
٣، إلخ. حَسْبَمَا يَكُونُ تَرَاصَهُ.

كَانَ دُسْتُورُ أَدْوِيَةِ ١٩٠٨ يُشِيرُ إِلَى كَأَفَّةِ
الْمَنَاخِلِ، مَا عَدَا مَنَاخِلَ الشُّعْرِ، بِأَرْقَامٍ
تُحَدِّدُ عِدَدَ الثُّقُوبِ بِالسَّنْتِمَتْرِ الْمُرْبَعِ.

الْمَنَاخِلُ الَّتِي تَحْمَلُ الْأَرْقَامَ الْأَرْبَعِ
الْأُولَى، أَيْ الْغَرَابِيلِ Cribles، تَكُونُ مِنْ
شَبْكِ الْحَدِيدِ الْمُقْضَدَرِ أَوْ مِنَ الشَّبَّهَانِ؛
وَيَكُونُ الْخَامِسُ مِنَ الشَّبَّهَانِ؛ وَالسَّادِسُ
وَالسَّابِعُ مِنَ الشَّبَّهَانِ أَوْ الْحَرِيرِ؛ وَتَكُونُ
الْمَنَاخِلُ الْبَاقِيَةُ عَادَةً مِنَ الْحَرِيرِ.

إِنَّ التَّسْمِيَةَ، الَّتِي بَقِيَتْ صَالِحَةً حَتَّى
صُدِرَ مُلْحَقُ الْإِصْدَارِ التَّاسِعِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا
عَامَ ١٩٧٦، وَالَّتِي لَا تُطَبَّقُ عَلَى مَنَاخِلِ
الْهَلْبِ، تُقَابِلُ تَصْنِيفًا وَضَعْتَهُ لَجْنَةُ دَوْلِيَّةٌ
لِلضَّبْطِ وَالتَّوْحِيدِ وَازْتَكُرَتْ عَلَى الْقِيَاسِ
الدَّاخِلِيِّ لِثُقُوبِ الْمُنْخَلِ الْمُعْبَّرِ عَنْهُ
بِالْمِلْمَتْرِ وَليْسَ بِعِدَدِ الثُّقُوبِ بِالسَّنْتِمَتْرِ
الطُّولِيِّ. وَكَانَ دُسْتُورُ الْأَدْوِيَةِ، حَتَّى الْعَامِ
١٩٦٥، يُمَيِّزُ ٢٢ مَكْيَالًا «Modules»

مُرَقَّمًا من ١٧ إلى ٣٨ ضمناً. وتُشير المَكاييل السُّفلى، في هذه التَّسمية، إلى المَساحيق الأكثر دِقَّةً، بينما كان يُشار إلى المَساحيق الدَّقيقة في دستور ١٩٠٨ بالأرقام المُرتفعة. ولقد استبدلت الفرماكوبيا الحديثة هذا الجدول واعتمدت التَّسمية المُعطاة للمقاييس الأوروبية، حيث يُشير الرِّقم إلى عرض الثُّقب بالميكرون ويُستخدم بالتَّالي لتحديد درجة تجزئة المادَّة أو المسحوق.

مُرَقَّمًا من ١٧ إلى ٣٨ ضمناً. وتُشير المَكاييل السُّفلى، في هذه التَّسمية، إلى المَساحيق الأكثر دِقَّةً، بينما كان يُشار إلى المَساحيق الدَّقيقة في دستور ١٩٠٨ بالأرقام المُرتفعة. ولقد استبدلت الفرماكوبيا الحديثة هذا الجدول واعتمدت التَّسمية المُعطاة للمقاييس الأوروبية، حيث يُشير الرِّقم إلى عرض الثُّقب بالميكرون ويُستخدم بالتَّالي لتحديد درجة تجزئة المادَّة أو المسحوق.

٢٩٥ - مياه مُقَطَّرة، هيدروولات، هيدروولات^(١)

Eaux distillées, Hydrolats (F)

يُطلق اسم ماء مُقَطَّر، أفضل من ذلك: «هيدرولة» في الصِّيدليَّة على ماء مُحمَّل ومُشَبَّع بالجواهر النباتيَّة الطَّيارة بواسطة التَّقطير. وكان أوَّل مُؤلَّف كتب عنها هو أكتواربوس Actuaris.

إنَّ قدامى عُلَماء الصِّيدلة وتركيب العقاقير الذين حدَّدوا الهيدروولات كتخفيف أو تَلطيف للأجسام الرُّطبة الأكثر نقاوةً والأكثر جَوْهريةً في الحَلِيطات، مَيَّزوها باسم مياه جَوْهريةً دُهنيَّةً وباسم مياه مُقَطَّرة بحصر المعنى. وكان الحصول على المياه الجَوْهريةً الدُهنيَّةً الأولى يتمُّ بتقطير

(١) التَّسميتان الأخيرتان للمؤلَّف.

الفرماكوبيا الفرنسيَّة لم تُحدِّد المادَّة الواجب استعمالها في صنع المَناخل؛ وهي موادُّ يَجِب أن لا تُعطي أي تفاعل مع المَساحيق المَنخولة. الثُّقوب يَجِب أن تكون مُرتبة. بالإمكان استعمال مَناخل مُستديرة الثُّقوب في العمليَّات غير المُخصَّصة للتَّحليل الكيميائي، شرط أن يكون قطر الثُّقب الداخليِّ مُساوٍ لِمَرَّةٍ وربع المَرَّةٍ لعرض الثُّقب المُربَّع في المَنخل المُقابل.

إنَّ المَناخل المُستعملة في الصِّيدلة هي المَناخل التي يُشار إليها بالمكاييل التَّالية ٣٢، ٢٦، ٢٤، ٢٢، المُقابِلة بالتَّالي إلى المَساحيق الخشنة، النِّصف خشنة، الدَّقيقة والدَّقيقة جدًّا. إنَّ المسحوق الذي يُشار إليه بمِكَيال مُنخل ما يَجِب أن يَمَرَّ فيه بكامله تقريبًا (٥٪ من الفضالة كحدِّ أقصى) كما يَجِب أن لا تبقى فضالة تفوق ٤٠٪ من هذا المسحوق الذي يَمَرُّ في مُنخل المِكَيال الأصغر مُباشرةً.

إنَّ هذا التَّعبير الذي ورد في دُستور ١٩٦٥ لا يَأخذ بعين الاعتبار سوى المَناخل ٣٢، ٢٦، ٢٤، ٢٢. أي إنَّ ٤٠٪ كحدِّ أقصى من المسحوق الخشن

من أسط الطرق المذكورة للتقطير
بالبخار، والتي توصلنا إلى الهدف
المنشود، هي طريقة سوباييران
Soubeiran. وهي طريقة تقضي بإدخال
تعديل بسيط على جهاز التقطير العادي.

يَمْر أنبوب نحاسي مُنحني في القسم
الذي يفصل أسفل الخلقين عن رأس
الأنبيق في حمام مريم. يندمج الكوع
الخارجي أو الوصلة المزقفة الخارجية مع
وصلة أسفل الخلقين ويتكئف معها؛ ينزل
القسم الطويل على طول الجانب الداخلي
في حمام مريم، ينحني لكي يفتح في
وسط قعره تحت النباتات الموضوعه على
حجاب أو حاجز فيه ثُقوب. عندما
تُسَخَّن، يَمْر البخار المكوّن في أسفل
الخلقين في الأنبوب، يصل إلى حمام
مريم، يخترق النباتات، يتشبع بجواهرها
الطيارة ويأتي أخيرًا لكي يتكئف في أنبوب
الأنبيق الحلزوني.

للتقطير على النار، نبدأ بترتيب المواد
على الحاجز المعدني أو على حصيرة
صَفْصاف Claie أو غربال بسيط في أسفل
الخلقين، لكي نمنعها من ملامسة القعر
ومن أن تلتفها النار. نضع رأس الأمبيق،
ومن ثم نضع الحلزوني وأخيرًا الوعاء؛
نُطِين، نُزود الحلزوني بالماء، نُسَخَّن
تدرجياً إلى حرارة + ١٠٠° سخ، يتعادل
ضغط البخار مع الضغظ الجوي
الخارجي، فيبدأ التقطير.

عندما يتم تحضير الهيدرولة تكون
رائحتها وطعمها برائحة النار وطعمها اللذين
تفقدهما خلال بعض الوقت، لذلك من
المستحسن عدم استعمالها إلا بعد مُضي

النباتات الطازجة في حمام مريم ومن دون
إضافة ماء. وكانت المياه الثانية تُشكّل
الهيدرولات التي لم تزل تُستعمل حتى
يوماً.

إن المواد الصالحة لإعطاء الهيدرولات
هي: الماء، ومن ثم الجذور،
والأخشاب، والقشور، والأوراق،
والأزهار، والثمار، والبزور. يجب اختيار
النباتات المراد تحضيرها بعناية كبيرة:
الجذور يجب أن تؤخذ أثناء توقف نمو
النبات، الأوراق في بداية الإزهار،
الأزهار بعد تمام تفتحها، الثمار والبزور
عند تمام نضجها. أما الماء الأفضل هو
الأقل احتواءً على سولفات الكالسيوم
Séléniteuse.

تستعمل المواد الغضة أو الجافة:
الغضة التي تفقد من عطرها بالتجفيف؛
الجافة التي لا تفقد شيئاً بالتجفيف، أو
حتى التي تكتسب بعض العذوبة في
عطرها (الببلسان، الخندقوق، الكزبرة،
صغتر البر، إلخ). إن الزيوت الدهنية،
ومنذ أن تتشكل بكاملها في النباتات، تنشأ
بملامسة الماء وخلال عملية التقطير. إن
المواد الأولى المخصصة لتحضير المياه
المقطرة (الهيدرولات) يجب أن تنتخب
بعناية وتُنظف جيداً: تُقطع الجذور
والقشور، أحياناً تفرك الأوراق والأزهار
ونمعسها. وأخيراً، يتطلّب بعض المواد
مرثاً طويل الأمد نوعاً ما قبل تقطيره.

يتم التقطير إما على النار وإما بالبخار.
الطريقة الأولى هي الأكثر شيوعاً؛ وتطبق
الطريقة الثانية بفائدة كبيرة مع النباتات اللطيفة
الرائحة المستحبة والتي قد تلتفها النار.

شهر أو شهرين على تحضيرها. ويمكن نزعها منها فوراً بصرها بالثلج.

إن كمية الماء المقطر التي يجب أن يعطيتها وزن معين من المواد تختلف باختلاف المواد عينها. إن نسبة المادة تكون واحدة، ولكن الناتج يختلف من ١ إلى ١,٥ إلى ٢ إلى ٥. من الضروري فصل الزيت الطيار الزائد عن المياه المقطرة، وهو زيت، كما في هيدرولة الكرز الغاري مثلاً، قد يسبب حوادث خطيرة؛ نقوم بذلك الفصل إما بواسطة الوعاء الفلورنتي، وإما بتصفية تلك المياه على ورق تصفية مرطب سلفاً.

المواصفات - تكون المياه المقطرة عديمة اللون، صافية نقيّة، باستثناء ماء القزفة التي تكون دائماً غبشاء ومثلثة. وتكون في العادة متعادلة أي محايدة: وتمتلك أحياناً تفاعلاً حامضاً خفيفاً مرده إلى الحوامض الطيارة. وتذكر رائحتها في العموم برائحة النبتة التي استعملت في تحضيرها.

وفي التفكير أن المياه المقطرة لا تحتوي إلا على زيت النباتات الطيار، فلقد تم الاقتراح بصنعها، إما بتحريك الماء مع الزيوت الدهنيّة، وحدها أو مسحوقة ومدقوقة سلفاً مع السكر أو مع كربونات المغنازيوم، وإما بتقطير الماء مع الزيوت عينها، وإما أخيراً بالحصول على كحولات مشبعة جداً ومضافة إلى الماء بكميات محدودة. ولكن هذه الطرق كلها هي سيئة جداً؛ فالتقطير وحده يجب أن يُستخدم في تحضير الهيدرولات. وتعلم يقيناً أنه بالإضافة إلى بعض الحوامض الطيارة

(حامض عبهرتي، حامض إيزوناردينك، حامض سيانهيدريك، حامض بنزويك) فإن الهيدرولات قد تحتوي أيضاً على الكثير من الجواهر الطيارة الأخرى السيئة التحديد أحياناً.

الهيدرولات تفسد بسرعة. تتكون في باطنها، رويداً رويداً، كتلة من مادة نديفة المظهر، مبيضة أو مخضرة اللون. إن هذه الكتلة النديفة تتشكل من نباتات مجهرية يجعل تكاثرها السائل أحياناً متخيط^(١) المظهر Filant كبيض البيض. إن تلك النباتات تنتمي إلى الألع: Protococcus، Hæmatococcus، وإلى الفطور: Hygrococcis، وإلى البكتريات: Leptothrix، Micrococcus، إلخ. وحسب بزئوفان الذي قام بدراسة نباتات المياه المقطرة، فإن وجود البكتريات في هيدرولة عادية الحموضة، قد يشير إلى تلفها المتقدّم؛ وإن وجودها في ماء محايد أو قلوي قد لا يكون إثباتاً لقدمها إلا إذا كانت البكتيريا وافرة جداً. ولاحظ فيرون Viron أن الميكروبات أي الجراثيم تُنتج مواد ملونة قابلة للدوبان، في بعض المياه المقطرة. ويقترح كارل Carles، لتصحيح المياه المتخيطة^(١) أن يضاف إليها ٢ إلى ٣ غرامات من تحت نترات البسموث، ومن ثم خضها وتصفيتها: فتستعيد المياه بهذه الطريقة ميوعتها العادية ومن دون أيّ مساس في جودتها.

حفظ الهيدرولة - المياه المقطرة يجب أن تُحفظ في أماكن مظلمة وباردة، ويجب

(١) التسمية للمؤلف.

تصفيتها من وقت لآخر، وعلى قطن زجاجي، وهذا أفضل، بدلاً من الورق. ونحفظها بشكل جيد تمامًا، حسب غيبوزت Guibourt، في قارورات مقلّفة بسدادة زجاجية محكوكة. إن الطريقة الأبسط التي يقترحها باج Page، وهي طريقة تنجح تمامًا، هي التي تعتمد على حفظ الهيدرولات في قناني سعة الواحدة منها ليتراً واحداً، تُقفل بالفلين وتوضع نائمة في القبو بشكل أن يُغطّي السائل السدادة. يجب أن تُجدد القناني مرّة في السنة على الأقل.

فحص الهيدرولات - لقد تم اقتراح بعض التفاعلات الملونة بهدف تمييز المياه المقطرة وفحصها ووصفها. فأشار فينيون Vignon بهذا الصدد إلى كاشف تُحضّره، عند الحاجة، بحلّ ١,١٥ غرام من الكربازول في ١٠٠ ملل. حامض كبريتيك مُنظّف من بقايا المركّبات المُبوّزة^(١) Nitres.

لاستعمال هذا الكاشف السولفوكربازوليّك المُصفرّ اللون والخبيف الفلوريّة أو الاستشعاع، نضع منه ٣ ملل في أنبوب مقلّ، ومن ثمّ نُضيف إليه، نقطة نقطة، ٤ ملل من الهيدرولة المُراد فحصها والتّحقيق منها. بعض المياه تتلون عند ذلك بطريقة مُميّزة.

ماء القِرْقَرة تُكسِبُ الكاشف لونا أحمر جميلاً، مع تشكيل راسب أجاب اللون Rouge ocreux. ويتشكّل كذلك، مع ماء الكرز الغاريّ، لون أحمر في البداية،

(١) التسمية للمؤلف.

ومن ثمّ يبرز بسرعة راسب بُنيّ اللون يتحوّل سريعاً إلى الأزرق القاتم. مع ماء زهر البرتقال يتشكّل راسب لحميّ اللون الوردّي، بينما يكون الراسب مع ماء الأوراق سابحاً على سطح السائل وأتم لوناً بقليل؛ يتخذ فيما بعد صبغة كستنائية. إن بقيّة المياه المفحوصة (ماء الثّعنع، والورد، والرؤفا، والحندقوق، والزيزفون) لم تُعطِ إلا راسباً مبيضّ اللون نوعاً ما، يتحوّل إلى الأسمر البنيّ قليلاً في الهواء.

إن هذا الكاشف يَسمح، ليس فقط بفحص المياه وتمييزها، ولكنّه يُشير كذلك إلى درجة فسادها وتلفها. إن مياه القِرْقَرة، والكرز الغاريّ، وزهر البرتقال الفاسدة تتصرّف بشكل مُختلف مُغاير. إن بعض المياه المُصطنعة (de toute pièce) أو التي حوّت إثر مُعالجات مُعيبة وناقصة، على موادّ عضويّة قابلة لكي تخلق منها مُشتقات مُبوّزة Nitres عند تفكّكها، تُعطي بذلك تفاعلات مُحضّرة اللون تكون في بعض الحالات إشارة إلى تلفها أو إشارة إلى تحضيرها السيّئ.

تُشير الفرماكوبيات القديمة إلى عدد كبير من المياه المقطرة المركّبة التي لم يعد لمُعظمها أيّ استعمال حاليّ. تدخل المياه المقطرة في تحضير الجروعات، والشّرابات السُكّريّة، والقَطرات العينيّة، إلخ، أما بالنسبة لخصائصها الطّبيّة ومقاديرها فسوف نذكر ذلك في دراسة أحاديّة لكلّ منها (اطلبها في المُعجم الثاني ص ٢٣٨ رقم ٢٩٧).

كَمِيَّة الْبَيْتَان بِكاملها تقريبًا، نُدْخِل مَجْرَى بَطِينًا مِنَ الْهَوَاءِ الْجَافِ لِمُدَّةٍ حَوَالِي دَقِيقَةٍ وَاحِدَةٍ. نُنْشِفُ الْحَوْقِلَةَ وَنَضْعُهَا نِصْفَ سَاعَةٍ فِي مُجَفِّفٍ Dessicateur وَمِنْ ثَمَّ نَزْنُهَا.

نُجْرِي الْوِزْنَاتِ مِنْ رِبْعِ سَاعَةٍ إِلَى رِبْعِ سَاعَةٍ، حَتَّى يُصْبِحَ الْفَرْقُ بَيْنَ وَزْنَتَيْنِ مُتَالِيَتَيْنِ لَا يَتَخَطَّى الْمَلْغْرَامَ الْوَاحِدَ.

إِنَّ ضَرْبَ وَزْنِ الزَّيْتِ الدَّهْنِيِّ الْمَوْجُودِ بِالرَّقْمِ ٥,٦، يُعْطِي وَزْنَ الزَّيْتِ الدَّهْنِيِّ فِي ١٠٠ مِلِلٍ مِنَ الْمَاءِ الْعِطْرِيِّ.

إِنَّ الْمِيَاهَ الْمُقَطَّرَةَ صَدْرَتْ لِأَخْرَ مَرَّةٍ فِي دَسْتُورِ ١٩٦٥. وَلَمْ يُسَجَّلْ مِنْهَا أَيُّ وَاحِدٍ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَّاتِ اللَّاحِقَةِ، وَلَكِنْ مُسْتَحْضَرَاتِ أُسَاسِهَا الْمِيَاهَ الْمُقَطَّرَةَ لَمْ تَزَلْ تُذَكَّرُ فِي كِتَابِ الْوَصْفَاتِ الْفَرَنْسِيَّةِ الْوَطْنِيَّةِ.

مُعَايِرَةُ الزُّيُوتِ الدَّهْنِيَّةِ فِي الْمِيَاهِ الْمُقَطَّرَةِ الْمَخْزَنِيَّةِ

Titrage des essences dans les eaux distillées officinales (F)

لِتَحْدِيدِ مَقَادِيرِ الزُّيُوتِ الدَّهْنِيَّةِ فِي الْمِيَاهِ الْمُقَطَّرَةِ الْمَخْزَنِيَّةِ، نَضْعُ فِي مِخْبَرَةٍ Eprouvette سَعْتَهَا ٢٥٠ مِلِلٍ وَنُضْفِئُهَا بِفَلِينَةٍ، نَضْفِئُهَا حَتَّى الدُّوبَانِ. نُضْفِئُهَا ٣٠ مِلِلٍ مِنَ الْبَيْتَانِ R مُقَاسَةً بِدِقَّةٍ. نَخْضُ لِمُدَّةِ رِبْعِ سَاعَةٍ مِنْ دُونَ نَزْعِ السَّدَادَةِ. نَتْرِكُ الْمِخْبَرَةَ لِلرَّاحَةِ حَتَّى يَتَلَفَ الْمُسْتَحْلَبُ الْحَاصِلُ بِمُعْظَمِهِ. نَسْحَبُ ٢٥ مِلِلٍ مِنَ السَّائِلِ الْبَيْتَانِيَّةِ بِوَسْطَةِ طَارِحَةِ Pipette، وَنَضْعُهَا فِي حَوْقِلَةٍ Ballon صَغِيرَةٍ سَعْتَهَا ١٠٠ مِلِلٍ وَمُعَادَلَةٍ، أَي مَوْزُونَةٍ. نُقَطِّرُ بِحَذَرٍ فِي حَمَامٍ مَرِيْمٍ مُسَخَّنٍ بِاِغْتِدَالٍ. عِنْدَمَا تَتَقَطَّرُ

نوع نادر جدًا في الزراعات. أنتشاره الجغرافي محصور ومحدد: جزيرة برالان، الجزيرة الغربية العجيبة، الجزيرة المستديرة، شبه جُزر سيشل.

الخصائص والاستعمال - عجمة الثمرة قرب الإدراك تحوي مادة لبنية آحية مأكولة لذيدة الطعم نافعة ومعدية.

ملاحظة - إن ثمرة نارجيل سيشل ليست الأكبر في العالم كما هو الاعتقاد السائد، فاليفطينة أكبر منها؛ ولكنها ثمرة تحوي بالتأكيد أكبر بزر في العالم، تغلفها جوزة عجيبية غير مألوفة الشكل المزدوج الفصوص؛ وهو الشكل الذي أطلق العنان إلى كافة أنواع القصاص الخرافية العجيبة التي تحكي عن خصائصها واستعمالاتها شبه السحرية.

٢٩٧ - ناردين Nard (E)
Nard (F)

يطلق اسم Nard على عدد من الموائد التي يتألف قسمها الجوهري من ريزومات أو جذور أنواع مختلفة من فصيلة الناردينيئات؛ الأنواع الأساسية هي ناردين الطيب وناردين إقليطي.

٩١ - ناردين الطيب، ناردين هندي Valériane du Népal (F) Nardosachys yatamansi, Valeriana yatamansi (S)

ينبت في الهند ويعرف باسم الناردين الحقيقي. أعيد تسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥. يقع في قطع جذر قصيرة، سمكة بقدر الإصبع الصغير

ن

٢٩٦ - نارجيل سيشل، نارجيل بحري

Double coco-nut (E)

Lodoïcée des Seychelles, Palmier des îles Seychelles, Cocotier des Moldives, Coco de mer (F)

Maledivische Nuss (D)

Lodoicea Sechellarum, Lodoicea callipyge, Lodoicea maldivica (S)

شجرة عظيمة مهيبة وحيدة الجنس والنوع من فصيلة النخلية حملها كالنارجيل المعروف. ساقها غليظة ومخلفة تعلق نحو ٣٠ مترًا. أوراقها قوية العنق المتطاوول، نصلها كبير جدًا كمزوحة عريضة الشكل البيضوي، عميق التقطيع إلى سكمات، راشنة متطاولة. أغاريضها البيورقية^(١) محمية بجبابات عديدة وغير كاملة. الثمرة، الأكبر في المملكة النباتية، كروية الشكل، من ١٠ إلى ١٢ كلغ، مفردة الجوزة الثنائية الفص والقائمة اللون، وهي جوزة تحوي أكبر بزر في المملكة النباتية. تستقيم الثمرة على الشجرة، من التأبير إلى الإدراك، نحو الحول. الشتيكة متباعدة وزيقات الانتاش Germination rémotive، يطول عنقها الانتاشي أكثر من متر.

(١) التسمية للمؤلف.

بيضاوية الشكل، سنائية أو إهليلجية حادة، غالبًا ما تُستعمل في نفاغة شايئة بمقدار ٥ إلى ١٠ بالآلف، كمضادة للشئج.

نصلها الكامل والمنقط بجيوب فارزة شفاة، يبلغ طوله من ٥ إلى ٦ سم وعرضه من ٣ إلى ٤ سم، وهو نصل مفصلي القاعدة المرتكزة على عنق مجنح، قلبي الشكل المنعكس، طوله من ١٠ إلى ١٢ ملم وعرضه من ٦ إلى ٧ ملم. يحتوي النصل على جوهر مر، وعلى ذهن (٠,٢٠) إلى ٠,٣٠٪ من الهسپاريدوسيد) وعلى بيتايين واحد هو الطاشيدرين Stachydrine.

لورقة البرتقال الحلو عنق أقل عرضًا في جناحه وطعم أقل مرارة. تتألف أزهار النانج، التي يُقال لها أزهار البرتقال Naphae، وتُعرف أيضًا بالقداح: Flowers of a Seville-orange tree، تتألف إذا من كأس مُتحد الكاسيات، قصير، لحمي، خماسي الأسنان الحادة، ومن تاج أطول بكثير من الكأس، بثلاثة منفرجة، سميكة، بيضاء الصفحتين ومملوءة بجيوب فارزة شفاة. تنشر، وهي غضة، رائحة عذبة تخف بالثجيف بينما تُصبح مُصفرة اللون. يجب جمعها في بداية الأزهار. وهي تتميز عن أزهار الليمون الحامض كون هذه الأخيرة أكبر منها بقليل، لونها إلى الأرجواني وتكون أقل عطرا. إن أزهار النانج نادرًا ما تُستعمل كما هي، ولكنها تُستعمل لتحضير هيدرولة تُعرف كذلك باسم Eau de Naphae، كبيرة الاستعمال. إن زيت

(الجنصر)، مسودة اللون الرمادي، تعلوها حزمة من الألياف المحمرة اللون على شكل سنبل؛ رائحته قوية ومستحبة؛ طعمه مر وعطري.

٢٠ - ناردين إقليطي، عطارد، سنبل رومي Valériane celtique, Nard celtique (F) Valeriana celtica (S)

وهو نوع ينبت في التيرول. وهو جذر مؤلف من قطع صغيرة متطاولة، مكسوة بكاملها بخراشيف بيضاء اللون، متراكبة، تُرافقها ألياف صغيرة طويلة؛ رائحته مستحبة قوية؛ طعمه مر حامض وعطري.

النوعان مهيجان، عصبان. قليلا الاستعمال أو غير مستعملين حاليًا.

٢٩٨ - نارنج، أبو صفيير، بُرتقال مر، نفاس Bitter orange, Sour orange (E) Oranger amer, Bigaradier (F) Bitterorangenbaum (D) Citrus aurantium var. amara, Citrus vulgaris (S)

أبو صفيير نوع من الحمضيات وفصيلة النانجيات مسجل في الإصدار التاسع للفرماكويا الفرنسية كما في معظم المراجع العلمية التي تُعالج النباتات الطبية؛ وكثا، في دراسة أحادية سابقة، قد أوردنا خصائص دهن النانج وطرق استعماله؛ ونخصص هذه الدراسة لمجمل الأجزاء الطبية الأخرى.

إن أوراق البرتقال المخزنية هي أوراق البرتقال ذات الثمار المرة الطعم، وهي أوراق خضراء اللون، جلدية النصل،

تُصبح صلبة جداً وتُستخدم لصنع ما يُسمى
Pois à cautères: كُرَيَات المَيْسَم^(١) التي
يُطلق عليها تحديداً اسم «كُرَيَات برتقال
المَيْسَم»^(١) Pois à cautères d'oranges.

إن قشرة البرتقال المُز هي قشرة ثمار
أبو صفيح Citrus vulgaris التي تُجمع أثناء
التضج أو قبله بقليل.

استخرج تأثره من قشرة النَّارنج
هيتروسيديين آخرين هما: الـ
إيزوهسپاريدين والأورنثيامارين الذي تدين
له القشرة بمرارتها بنوع خاص. ويُوجد في
القشرة كذلك اللُّعاب، البكتين، الدُّهن،
حامض هسپاريك، حامض أورنثياماريك.

هناك ضرب من ضروب البرتقال
المُز التي تُزرع في البرباد وفي كوراساو،
تبقى ثماره خضراء اللون، ويُعطي
«قشرة الكوراساو» Ecorce de Curaçao
(Cortex curaçao seu aurantiacum
curassaviensis).

وهي القشرة التي تُستخدم لتحضير «في
صحتك» Ratafia وهو شراب كحولِي
يُسمى كوراساو الجُزر أو كوراساو هولندا.
وهي تُستبدل بشكل عام بقشرة البرتقال
المُز الذي يُزرع في جنوب فرنسا (وربما
في معظم المناطق اللُّبنانيَّة). الثمرة التي
تُنقع أو تُكبس في ماء الحياة والسكر
تُعرف باسم الـ الصيني Le chinois.

إن رائحة أزهار البرتقال المُز هي أكثر
عذوبة من أزهار البرتقال الحلو؛ وهذا، ما
يُفسر شهرة ماء «زهر البرتقال» الذي يُحضَّر

زهر البرتقال الطَّيار يُطلق عليه الاسم
الخاص المُميِّز: نيرولي أو عطر النيرولي
Néroli.

ثمار النَّارنج النَّاضجة أو شبه النَّاضجة
تُعطي القشرة: Zeste d'orange amer,
Zeste de Curaçao وهي قشرة نجدها في
الأسواق (الأجنبيَّة) على شكل أشرطة
ضيفة ورقيقة أو في قطع مغزليَّة الشكل،
أكثر سماكة ومقطعة الحوافي بشكل
واضح. طبقتها الخارجِيَّة تكون قاتمة اللون
الأخضر البني؛ وتُقدَّم جيوباً فارزة عديدة؛
الطبقة الداخليَّة (Albedo) تكون رقيقة،
بيضاء، إسفنجيَّة ولعابيَّة، وتكون القشرة
المقطعة أسمك بكثير مما تكون عليه في
الأشرطة.

رائحة قويَّة، طعم عطري ومُز. الأشرطة
وحدها هي التي تُستعمل في الصَّيدليَّة
ويجب بالتالي أن تُنظف قدر المُستطاع من
جزء القشرة الأبيض.

تُستخدم قشور البرتقال المُز المُجففة
في الصَّيدليَّة لصنع شراب قشرة البرتقال
المُز والشراب المُضاد لداء الحفر،
وصبغة، وكحولات نافعة للمعدة.

يُطلق اسم Petits grains «حَبَّات
صغيرة»، أو اسم Orangettes «برنثيَّلات»
على الثمار الفتية جداً التي تقع من تلقائها
عن شجرة النَّارنج أو الثمار التي تُجمع عن
الشجرة بعد إخصاب الزهرة وعندما تبدأ
بالكاد أن تكبر. يُستخرج من تلك الحَبَّات
الصَّغيرة أو البرنثيَّلات زيت طيار يحمل
الأسماء ذاتها. إذا جُففت تلك الثمار

فطره، سورنجان، حَنْظَل، بُرْتَقَال مُرّ،
بَيْوْت، كَرْزَان، حَزْبَق، أَرْغُوْت الشَّنِئَلْم،
حَشِيشَة الكَيْف، زُوَان، دِفْلَى،
بازنجانيّات، تبع؛ مُعْظَمهَا لَا يُحْدِث سُوَى
اضْطِرَابَات دُنْيَا.

نباتات مأكولة تُصَبِحُ خَطِرَة - تُصَبِحُ
بعض النّباتات خَطِرَة إِذَا تَخَطَّت الكَمِيَّة
المَأْكُولَة حدًّا مُعِيْنًا، بِانْسِدَاد هَضْمِيّ، أَوْ
بِحَاسِيَّة خَاصَّة، تَنْتِج عَن تَسْمُم فَعْلِيّ.
يُذَكَّر فِي هَذَا المَجَال: اللُّوز الذي قَدْ
يُؤدِّي إِلَى تَسْمُم سِيَانِهِيْدْرِيّ، جَوْز الطَّيْب
الذي يُؤدِّي إِلَى اضْطِرَابَات عَصَبِيَّة،
البازِنْجَان وَالبَنْدُورَة الخَضْرَاء الَّتِي تُؤدِّي
إِلَى تَسْمُم أُتْرُوْبِيْنِيّ، الثُّوم، المَوْز، الفِلْفَل
وَالفُلْيُفْلَة، اليَانْسُون، الشُّومَر، الحَبَق،
الحَمَاض، هِيَ مُهَيِّجَات هَضْمِيَّة، الفُول
الذي يُحْدِث انْحِلَالًا دَمَوِيًّا Hémolyse عِنْد
بعض الأَفْرَاد.

نباتات طَبِيَّة - إِنْ مُعْظَم النّباتات الطَّبِيَّة،
وَمِنْ بَيْنَهَا عِدَد كَبِير مِنَ الأنواع السَّامَّة،
كَالبَلَادُون، وَالدِّيْجِيْتَال، إلخ، لَا يُمَكِّن
بِيعَهَا سُوَى فِي الفَرْمَشِيَّة. غَيْر أَنَّ مَرْسُوم
١٥ حَزِيرَان ١٩٧٩ (فَرَنْسَا) أَجَاز بِيْع
حَوَالِي ٣٠ نَبَاتًا غَيْر سَامٍ بَيْنَعَا حَرًّا خَارِج
الفَرْمَشِيَّة أَوْ خَارِج المَعْشَبَة، وَهِيَ أَنْواع
أُضِيْفَت إِلَى نَبَاتَات أُخْرَى كَان بِيْعَهَا
مُبَاحًا، مِثَال البَابُونْج، وَالتَّنَع، وَالبُرْتَقَال،
وَالزَّرِيْزَفُون، وَرَعِي الحَمَام... أَمَّا النّباتات
الجَدِيدَة الَّتِي أُبِيْع الأَتْجَار بِهَا فِيهَا التَّالِيَّة:

أَرْقَطِيُون، بُوْصِيْر، بَرَاعِم الصَّنُوبَر،
جَمْجَم، خَلْنَج، ثِيْل وَنَجِيْر، ذَلِيْكَ،
مَرَّان، أَوْكَالِيْپْتُوس، جَنْطِيَانَا، خَبِيْزَة،
خَطْمِيَّة، جُنْجُل، خَزَامِيّ، كَفَنَة، بَابُونْج

بِالوَاقِع مِنَ زَهْر التَّارْتِج، وَالذي يُعْرَف
عِنْدنَا بِاسْمه العَارِي.. ماء زَهْر!

٢٩٩ - نَبَات (تَسْمُم)

Plant (Intoxication) (E)

Plante (Intoxication) (F)

Pflanze (Vergiftung) (D)

Plantae (S)

النّبات هُوَ الجِنْس النّباتِيّ بِمَفْهُومه
الشَّامِل.

يَطْرَح التَّسْمُم بِالنّبات مَشَاكِل عَدِيدَة
تَسْتَوَجِب تَوْضِيْح بَعْض النِّقَاط.

● **النَّقْطَة الأُولَى:** نَتَسَاءَل فِيْمَا إِذَا كَان
التَّسْمُم الحَاصِل هُوَ فَعْلًا نَتِيْجَة اِبْتِلَاع نَبْتَة
مَا؟ ذَلِك أَنَّ هَذَا المَوْضُوع يَتَعَلَّق بِشَكْل
دَائِم تَقْرِيْبًا بِالأَوْلَاد الَّذِينَ يَصْعَب بِالتَّالِي
الرُّكُون إِلَى صَدْقِهِم وَالثَّقَة بِهِمْ؛ وَنَادِرًا مَا
يَتَعَلَّق المَوْضُوع بِالبَالِغِيْنَ الَّذِينَ قَدْ يَبْتَلَعُونَ
نَبَاتًا سَامًا بِالخَطَأ، أَوْ أَنَّهُمْ يَتَصَنَّعُونَ
أَمْرَاضًا مُخْتَلِفَة.

● **النَّقْطَة الثَّانِيَة:** مِنَ الضَّرُورِيّ التَّعْرِف
بِدِقَّة إِلَى النّبْتَة المَأْكُولَة. وَيقَدَّم الصِّيْدَلِيّ
فِي هَذَا المَجَال عَوْنًا ثَمِيْنًا نَظْرًا لِدْرَاسَتِهِ
البِوتَانِيْكِيَّة المُفْتَرَضَة.

● **النَّقْطَة الثَّالِثَة:** مِنَ المَلَائِم القِيَام
بِتَقْدِير إِحْصَائِيّ لِلخَطَر، وَهُوَ تَقْدِير صَعْب
دَائِمًا نَظْرًا لثُدْرَة تَكَرَّر التَّسْمُم بِنَبْتَة مُعِيْنَة
نَسِيًّا.

نباتات خَطِرَة - مِثَال مِنَ النّباتات هِيَ
خَطِرَة، مِنَ عَيْبِيَّات وَأَزْهَار وَأَعْشَاب:
أَكُونِيْت، سَتّ الحَسَن، خَشْب، شُوكْرَان،

أمانِي، خَبَازَة، ترنجان، نفل الماء، زَيْتُون، لاميون أبيض، خشيشة الرُّجَاج، بِنْفَسَج بَرِّي، بَنَلات الوَزْد، أعناق الكَرَز، ملكة المُرُوج، أوراق العَوْسَج، بَيْلَسَان، بِنْفَسَج. إن هذه الثِّبَات لا يُمكن بيعها مُرفقة بتعليمات طبيَّة، بينما يُسمح ببيع الأنواع الأخرى الثَّالِية فقط بخلِيطات مُختلفة: زَيْزُفُون، رعي الحمام، نَعْنَع، بابُونج، زهر البُرْتقال، خَطْمِي، ذَلِيك.

إن الثِّبَات المُستعملة لِطرد الدُّود، هي سائمة للجهاز العصبي كما هي الحال مع الأثينة، والسَّرخس الذَّكر، والأبسنن، والشَّيخ، والرُّمَّان، وشجرة الحياة، وحشيشة الدُّود أو الملوك، والزَّعتر.

أما الثِّبَات التي تشتهر أنَّها مُجهَّضة فهي نباتات خَطرة جدًا إذ إنَّها لا تُؤثِّر على الجنين بقدر ما تُعرِّض حياة الأم للخطر.

نباتات صِناعِيَّة - إن بعض الثِّبَات المُستعملة في الصُّنعة هي مُضرة: الغرديب أي حشيشة الحمى، التي تُستخدم في صنعة مُبيدات الحشرات؛ الخَزْوَع، الذي يُستعمل في صنعة الرُّبوت؛ شجرة الألوَريت، والبُطم اللتان تُستعمل أذهانهما في دِباغة الجلود.

إشارات التَّسُم - في حال الشُّك بطبيعة الثِّبَات المُأكول، فإنَّ الدِّافع لِاستعماله والإشارات المُلاحظة تُسمح في كلِّ الحالات بالتَّعرُّف إليه. أما فيما يتعلَّق بالثِّبَات الأخرى، فإنَّها مصدر شك قوي نظرًا للإشارات السَّريريَّة التي تُسببها. مثال:

١ - اضطرابات هضميَّة: إنَّ الاضطرابات الهضميَّة هي المظهر الأكثر تَكَرُّرًا (إسهال) التي تُحدث بِمُعظَمها عن نباتات سيئة الاختِمال. أما الثِّبَات الأكثر تَسبُّبًا في ذلك فهي الثَّالِية: أَلوَة؛ جَلْهَم؛ فاشرا؛ نبق؛ ملعي؛ حنظل؛ سورنجان؛ إيلاتيرونم أي فُقوس الحمير؛ مُضاض؛ جَلْب، كبش قرنفل؛ باهرة هنديَّة؛ بهشيَّة؛ عرق الذَّهب؛ سَوَسَن؛ قسطل هندي؛ خَزْدل؛ نَزْجس؛ فجل الخيل؛ فشاغ؛ صابونيَّة؛ سَنِي؛ بَيْلَسَان.

إنَّ الرُّواند قد يُصبح مُميِّتًا إذا أخذ بِكَمِّيَّة كبيرة لأنَّه يُحدث زُرَامًا أي انجِباسًا في البول، وهبُوطًا في تَكَلُّس الدَّم Hypocalcémie، بينما يكون مُسهلاً فقط إذا أخذ بِمَقادير صغيرة.

٢ - اضطرابات عصبيَّة - وهي اضطرابات تُحدث كذلك تَكَرُّرًا وتُسببها بِشكل أساسي الأنواع الثَّالِية: راسن؛ أزالِيَّة؛ شجرة الكبد؛ كافُور؛ شوكران؛ خَشخاش مَنشور؛ فُول كَلِّبار؛ عَزْعَر؛ رُمَّان؛ كولا؛ لُوبيلِيَّة؛ جوز القِيء؛ خَشخاش مُنوم؛ بِيُوت؛ كِيْنَا؛ زُوولْفيا؛ بَقِيل؛ صَنْدَل؛ مريميَّة؛ بَزور مُضادَّة للدُّود؛ نجيل الهند.

يحتوي عدد من هذه الثِّبَات على قَلوئيدات تُستعمل في الصِّدليَّة.

٣ - اضطرابات قلبيَّة - أكثر ما يُسببها: كرفس؛ أكونيت؛ أدونيس الرَّبِيْع؛ شقار، زُغرُور؛ حشيشة القَمَل؛ عائق؛ ديجيتال؛ خَزْبَق؛ مضاض؛ وَزَّال؛ هِدال؛ غار؛ تَرْمُس؛ زَبُق الوادي؛ عُضَل.

إنَّ اِحْتِمَالَ وُقُوعِ حَوَادِثِ خَطِيرَةٍ تُسَبِّبُهَا
بَعْضُ النَّبَاتَاتِ يُحْدِثُ اضْطِرَابَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ،
يُذَكِّرُ مِنْهَا: مَلَاقِيَةٌ؛ أَرُومٌ؛ زَهْرَةُ العُطَاسِ؛
يَأْنَسُونُ نَجْمِيٌّ؛ عَضِيْفِيْرَةٌ؛ سِتُّ الحَسَنِ؛
سَبُّ اللَّيْلِ؛ بَقْسٌ؛ بَابُوْنَجٌ؛ صَرِيْمَةٌ
الجَدِي؛ قَوْحِحَانٌ؛ كُزْبُرَةٌ؛ كَمُونٌ؛
سِيْكَلامِنٌ؛ دَفْنَةٌ؛ حَشْحَاشٌ كَلِيْفُورَنِيَّةٌ
Eschscholtzia؛ أُوْكَالِيْپْتُوسٌ؛ جَنْطِيَانَا؛
جُلْبَانٌ؛ غَلِيْسِيْنٌ أَيْ بُلْيَعَةٌ؛ غَرَنْدِيلِيَا؛
زَعْدَةٌ؛ سُوْسٌ؛ يَأْسَمٌ؛ تَوَلِيْبٌ؛ زَانٌ؛
مُنْغَا؛ هِيَوْفَارِيْقُونٌ؛ صَنْوْبِرٌ؛ نَازِدِيْنٌ.

٣٠٠ - نَخْلٌ كَرْبِيٌّ (جُمَارَةٌ)

Cabbage palm (E)

Palmiste, Palmiste franc, Chou-palmiste (F)

Kohlpalme (D)

Oreodoxa oleracea (S)

شَجْرَةٌ كَبِيْرَةٌ مُعَمَّرَةٌ مِنْ فَصِيْلَةِ النَّخْلِيَّاتِ
تَعْلُو مِنْ ٢٠ إِلَى ٢٥ مِتْرًا. سَاقُهَا هَزِيْلَةٌ،
مَلْسَاءٌ، مُتَفَخِّحَةٌ القَاعِدَةُ. أَوْرَاقُهَا لَا تَنْحَطِي
المَتْرِيْنِ، أَيْقَةُ النَّقُوسِ اللُّطِيْفِ، مُرْكَبَةٌ مِنْ
وَزُيْقَاتٍ مُسْتَدَقَّةِ الطَّرْفِ، مَفْلُوقَةُ الرُّأْسِ،
طَوْلِهَا حَوَالِي ٥٠ سَمِ، بَرَاقَةُ اللُّوْنِ
الأَخْضَرِ، إِكْلِيْلِيَّةٌ التَّجْمِيْعِ الهَامِيِّ، أَعْنَاقُهَا
مُغْمَدَةٌ، سَرَّحَةٌ. أَزْهَارُهَا وَحِيْدَةٌ المَسْكَنِ،
مَبِيضُهَا ثَلَاثِيٌّ الحُدُورِ.

يُزْرَعُ هَذَا النُّوعُ لَجَنْبِي جُمَارَةٍ قَلْبِ
المَأْكُولَةِ.

إِنَّ الكَرْبَ النَّخْلِيَّ أَيْ جُمَارَ النَّخْلِ هُوَ
طَعَامٌ عَصَارِيٌّ فِي مُنْتَهَى الغِنَى الغِذَائِيِّ
وَمُنْتَهَى التَّكْهَةِ الشَّهِيَّةِ؛ وَهُوَ يُؤْكَلُ بِطَرُقٍ
مُخْتَلِفَةٍ: نَيْثًا، مُقَطَّعًا إِلَى سُوْبُرٍ دَقِيْقَةٍ
وَمُتَبَّلًا كَالسَّلْطَةِ؛ أَمَّا إِذَا طُبِّخَ فَيَكُونُ طَعْمَهُ
مُقَارِبًا مِنْ طَعْمِ الأَرْضِي شوكِيٍّ وَلَكِنَّهُ
يَفُوقُهُ بِتَمَاسُكِهِ الجَامِدِ وَبِنَكْهَتِهِ الأَلْدَ. وَهُوَ
يُجَنَى بِجَمْرِ النَّخْلَةِ الَّتِي تَمُوتُ بَعْدَهُ؛
لِذَلِكَ فَإِنَّ جَمْعَ الكَرْبِ النَّخْلِيِّ يَخْضَعُ
لِلتَّنْظِيْمِ وَالتَّقْنِيْنِ.

٤ - اضْطِرَابَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ - وَأَخِيْرًا، إِنَّ
بَعْضَ النَّبَاتَاتِ يُحْدِثُ اضْطِرَابَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ،
يُذَكِّرُ مِنْهَا: مَلَاقِيَةٌ؛ أَرُومٌ؛ زَهْرَةُ العُطَاسِ؛
يَأْنَسُونُ نَجْمِيٌّ؛ عَضِيْفِيْرَةٌ؛ سِتُّ الحَسَنِ؛
سَبُّ اللَّيْلِ؛ بَقْسٌ؛ بَابُوْنَجٌ؛ صَرِيْمَةٌ
الجَدِي؛ قَوْحِحَانٌ؛ كُزْبُرَةٌ؛ كَمُونٌ؛
سِيْكَلامِنٌ؛ دَفْنَةٌ؛ حَشْحَاشٌ كَلِيْفُورَنِيَّةٌ
Eschscholtzia؛ أُوْكَالِيْپْتُوسٌ؛ جَنْطِيَانَا؛
جُلْبَانٌ؛ غَلِيْسِيْنٌ أَيْ بُلْيَعَةٌ؛ غَرَنْدِيلِيَا؛
زَعْدَةٌ؛ سُوْسٌ؛ يَأْسَمٌ؛ تَوَلِيْبٌ؛ زَانٌ؛
مُنْغَا؛ هِيَوْفَارِيْقُونٌ؛ صَنْوْبِرٌ؛ نَازِدِيْنٌ.

٥ - اضْطِرَابَاتٌ دَمَوِيَّةٌ - مِنْ بَيْنِ
النَّبَاتَاتِ الَّتِي تُؤَثِّرُ سُمِّيَّتُهَا عَلَى الدَّمِ بِنُوعٍ
خَاصٍّ نَذَكِرُ السُّورَنْجَانَ وَالمَوْنِكَ اللِّتِيْنَ
تُحَطِّمَانِ الكَرْبِيَّاتِ، الحَنْدَقُوقِ الشَّالِفِ
الفَايِدِ الَّذِي يُحْدِثُ نَزِيْفَاتٍ.

السُّلُوكُ الوَاجِبُ اتِّبَاعَهُ - عَمَلِيًّا، عِنْدَمَا
تَشْكُ بِأَنَّ وَلَدًا قَدْ ابْتَلَعَ نَبْتَةَ مَا، فَأَوَّلُ بَادِرَةٍ
مُفِيْدَةٍ تَقُومُ بِهَا هِيَ جَعْلُهُ يَتَّقِيًّا، إِذَا لَمْ يَكُنْ
بَعْدَ قَدْ بَدَأَ بِالتَّشْتُّجِ أَوْ الاِخْتِلَاجِ. وَمِنْ
المَلَائِمِ بَعْدَ ذَلِكَ مُحَاوَلَةُ التَّعْرُفِ عَلَى
النَّبَاتِ المُسَبِّبِ لِلتَّمَكُّنِ مِنَ الحَكْمِ
الصَّحِيْحِ عَلَى خَطُورَةِ الحَادِثِ وَالبَدءِ
بِالتَّالِيِّ بِالمُعَالَجَةِ المُنَاسِبَةِ؛ وَإِذَا بَدَأَ أَنَّ
التَّعْرُفَ إِلَى النَّبَاتِ مُسْتَحْيِلًا، فَمِنْ
الضَّرُورِيِّ إِخْضَاعِ الوَلَدِ لِلْمُرَاقَبَةِ، ذَلِكَ أَنَّ
الإِشَارَاتِ الَّتِي قَدْ تَظْهَرُ رَوِيْدًا رَوِيْدًا تَسْمَحُ
أَحْيَانًا بِالتَّعْرُفِ إِلَى النَّبَاتِ المَأْكُولِ. وَمِنْ
جِهَةٍ ثَانِيَّةٍ، تَقْتَصِرُ الاِضْطِرَابَاتِ فِي غَالِبِ
الأَحْوَالِ عَلَى ظَهُورِ إِسْهَالٍ بَسِيْطٍ أَوْ عَلَى
هِيَاجِ عَصَبِيٍّ وَإِثَارَةٍ عِنْدَمَا يَتَعَلَّقُ الأَمْرُ
بِالبَادَنْجَانِيَّاتِ، وَهِيَ الَّتِي تُؤْكَلُ بِشَكْلِ
مُتَكَرِّرِ بِنُوعٍ خَاصٍّ.

٣٠١ - ندى البخر، إكليل الجبل

Rosemary (E)

Romarin (F)

Rosmarin (D)

Rosmarinus officinalis (S)

نبات عطري برّي وزراعي معمر من فصيلة الشفويات يعلو من ٥٠ إلى ١٥٠ سم. ينتشر طوعياً في الكثير من بلدان حوض البحر المتوسط. ولكنه لا يوجد طوعياً في براري لبنان سوى في مكان صغير محدود هو بمثابة شاهد محتمل على انتشاره القديم.

المركبات - زيت دهنّي، مواد كافورية، خواص عضوية، هيتروسيديات...

الخصائص الخارجية - لائحة للجروح، لائحة للفروح، مصرفة، مبيدة للطفيليات.

الاستعمال الخارجي - قروح، حروق، روماتيزم، آلام عضلية، سيلان مهبلّي، تقمّل، جرب، تعب عام، ضعف وهزال الأولاد، ضعف النظر (حمامات).

طرق الاستعمال الخارجية - في حالات الروماتيزم، لبخات مشربة من نقيع قبضة في لتر ماء يغلى عشر دقائق. ويصلح هذا النقيع تماماً لإجراء حقن فرجية لمعالجة السيلان المهبلّي، كما يصلح لوسيونات على القروح. فرك وتمسيد أماكن الروماتيزم بمحلول كحولّي من دهن ندى البحر بمعدل ٢ بالمئة. فرك وتمسيد الآلام العضلية بدهن ندى البحر مع زيت الزيتون. مروح مضاد للروماتيزم يحضّر كالتالي: صبغة زنجبيل ٤٠ غراماً، دهن صغتر (أوريغانم) غرامان، كحول ندى

ن ر ج

البحر ٦٠ غراماً؛ يستعمل هذا المزيج فركاً وتمسيدياً. حمامات مقوية، خاصة للأولاد، ومضادة للروماتيزم، ولضعف النظر، تؤخذ بالأفضلية عند الصباح. التقمّل والجرب: دهن القرفة ٢,٥ غرام، دهن الزعتر Thymus ٢,٥ غرام، دهن ندى البحر ٢,٥ غرام، دهن الصنوبر ٢,٥ غرام، محلول سولفوسيانات الصوديوم بمعدل ٣٠ بالمئة، ٩٠ غراماً.

٣٠٢ - نرجس الشعراء (E) Poet's daffodil

Narcisse des poètes (F)

Dichter Narzisse (D)

Narcissus poeticus (S)

نبات برّي من فصيلة النرجسيات. درنة مستطيلة محيطها من ٨ إلى ١٠ سم. أوراقه وشماريخه الزهرية تعلق من ٣٠ إلى ٥٠ سم. أزهاره ناصعة اللون الأبيض، أنيقة جداً، زائدتها الشاجية Coronule قصيرة، واسعة الفوهة جداً، کنارها مقصّب باللون الأحمر. نوع طوعي في اليونان. ازهاره ربيعي. ضروبه التزيينية عديدة.

الخصائص - الدرنة مقيّنة، وبمقادير صغيرة: مفسّعة. الأزهار خافضة للحمى (خاصة في الحميات المقلّعة)، مضادة للتشنج، مضادة للتخلّج.

طرق الاستعمال - نقيع غرامين من الدرنة المجففة يغلى بعض الوقت في مقدار فنجان ماء. عدم تحطّي ٣ فناجين في اليوم، على أن تكون متباعدة عن بعضها. مسحوق يحضّر بالهاون من غرامين درنة مجففة مع ثلاث زهرات.

الخصائص - طاقِي، مُغذٍّ، حَامٍ وَعَائِي (روتين)، مُمَعِدِن، مُنَشِّط.

الاستعمال - تغذية عامة، عَطْوِيَّة وَعَائِيَّة، وَهْن، نَقَاهة، فَقْدَانِ المَعَادِن، نُمو جَسَدِي، حَبَل.

طريقة الاستعمال - يُحَضَّر السَّرَازَان طَلْمًا أو خَضَارًا يُطْبَخ كَالعَدَس وَسِوَاه. فِي الوَهْن وَالتَّعَب يُؤْكَل مطبوخًا، وَفِي التَّقَاهة كَبَقِيَّة الحبوب التَّجِيلِيَّة المطبوخة، وَفِي حَالَات التَّمَوِّ تُغْنَى بِهِ الوجبات الرُّئِيسِيَّة كخضار أو على شكل طَلْمة... وَفِي ضَعْف المَعَادِن مِنَ الجَسْم يُؤْكَل بِأَيِّ شَكْل كَانَ لَغْنَاه المُمَيِّز بِالكَلْسِيُوم وَالفُوسْفُور وَالمَغْنَزِيُوم، وَلِقْضَاءِ فِتْرَةِ الحَبَل خَالِيَةً مِنَ الضُّعُوبَات يُفِيد السَّرَازَان فِي تَغْذِيَةِ الحَامِل بِكُلِّ أَشْكَالِهِ المُمَكِنَة.

٣٠٤ - نَعْنَع أَخْضَر، لَمَام (E) Spearmint

Menthe verte, Menthe romaine (F)

Grüne Rossminze (D)

Mentha viridis (S)

نَبَات مُعَمَّر طَوْعِي وَنَادِر فِي المَنَاطِق الجَبَلِيَّة، وَزَرَاعِي مَبْدُول فِي غَيْر مَكَان. سَاقُهُ مُسْتَلْقِيَّة مُتَقَارِبَةٌ الفُرُوع تَطُول مِنَ ٣٠ إِلَى ٧٠ سَم. أَوْرَاقُهُ حَاضِنَةٌ سَنَانِيَّة الشَّكْل مُسْتَدَقَّة الرُّأْس. نَصَلُهَا قَلِيل الزَّرْعَب أَخْضَر اللُّون نَاشِز الأَعْصَاب. أَزْهَارُهُ سُنْبُلِيَّة التَّجْمِيع المُرْتَخِي، طَرَفِيَّة الأَزْتِكَاكُز. أَزْهَارُهُ صَغِيرَةٌ دَقِيقَةٌ غَبْرَاء اللُّون. كَأسُهَا أَمْرَط ذَات أَسْنَان ضَيْقَةٌ. رَائِحَتُهُ عَذْبَةٌ وَنَفَازَةٌ جَدًّا.

- أَطْلَب خِصَاصَاتِ وَاسْتِعْمَالِ النُّعْنَع العَامَّة (المُعْجَم الثَّانِي ص ٢٨٠ رَقْم ٣٤٣).

يُؤْخَذ مِنَ المَسْحُوقِ عَلَى رَأْسِ السُّكِّينِ، حَوَالِي ٣ مَرَّاتٍ فِي اليَوْمِ لِمُعَالِجَةِ التَّخَلُّجَاتِ. نُقَاعَةٌ مَلْعَقَةٌ صَغِيرَةٌ مِنَ الأَزْهَارِ المُجَفَّفَةِ فِي مِقْدَارِ فَنجَانِ مَاءٍ مَغْلِي يُغَطَّى عَشْرَ دَقَاقِتٍ. تُؤْخَذُ النُّقَاعَةُ بِالمِلْعَقَةِ خِلَالِ النَّهَارِ.

مُلاحَظَةٌ - مِنَ المُنْفَضْلِ تَجَنَّبِ اسْتِعْمَالِ هَذَا النُّبَاتِ فِي التَّدَاوِي المَنْزَلِيَّةِ. إِنَّ تَخَطِّي المَقَادِيرِ، وَلَوْ قَلِيلًا، قَدْ يُشْكَلُ خَطْرًا كَبِيرًا.

٣٠٣ - نَضْم هِنْدِي، سَرَّازَان تَتْرِي، حِنْطَةٌ تَتْرِيَّة، قَمَح البَقَرِ الهِنْدِي

Indian wheat, Tatarian buckwheat (E)

Sarrasin de Tartarie, Sarrasin de Sibirie, Sarrasin galeux, Blé de Tartarie (F)

Grüner Buchweizen (D)

Polygonum tataricum, Fagopyrum tataricum (S)

هُوَ التَّجِيلِي الوَحِيد، إِلَى جَانِبِ النُّضْمِ الشَّائِعِ، الَّذِي لَا يَنْتَمِي إِلَى فِصِيلَةِ التَّجِيلِيَّاتِ بَلْ إِلَى البَطْبَاطِيَّاتِ. وَهُوَ نَبَات زَرَاعِي عَلفِي وَطَبِّي؛ سَاقُهُ مُنْتَصِبَةٌ فَرْعَاء؛ أَوْرَاقُهُ قَلْبِيَّة النَّصْل، أَغْمَادُهَا مُجْتَمِعَةٌ لَا حَاضِنَةٌ؛ أَزْهَارُهُ مُصْفَرَّة اللُّون الأَخْضَر؛ حَقَاقَةٌ رِبَاعِيَّة الحُرُوفِ مُسْتَطِيلَةٌ الشَّكْل؛ بَزُورُهُ صَغِيرَةٌ سَمْرَاء اللُّون، غَزِيرَةٌ المَادَّةُ الغِذَائِيَّة.

المُرْكَبَات - هَيُولِينَات (حَوَامِض أَمِينِيَّة ثَمِينِيَّة: هِسْتِيدِين، أَزْجِيرِين، لِيَزِين، سِيَسْتِين، تَرِيپْتُوفَان)، مَوَادَّ نَشُوتِيَّة، مَوَادَّ دُهْنِيَّة، فَيْتَامِين «ب»، رُؤْتِين، أَمْلَاح مَغْدِنِيَّة: كَلْسِيُوم أَكْثَر مِمَّا فِي القَّمَحِ، فُوسْفُور، مَغْنَزِيُوم...

والنعنع الأخضر. سوقه مربعة الزوايا، محمرة اللون. أوراقه سنانية ومسننة. أزهاره محمرة اللون. عدد كبير من الشوك المخيفة ترافق فروع المخصبة. نادراً ما يُسمر. يُزرع جداً لتلبية المتطلبات الصناعية كما يُطلب دائماً من تجار الأعشاب والعطور والتقطير. وهو نوع معمر ذو أوبار غدئية تحتوي على دهن عطري طعمه مُفلقل حار ولاذع. وهو يُشير الجهاز العصبي الطرقي ولكنه قادر على تلطيف وتعديل ردّة فعل الأعصاب في الإثارات المرضية، كما أنه مُنشط ومُسكن ومُضاد للتشنج في الوقت نفسه.

المُرْكَبات - بنوع خاص ٢ إلى ٣٪ من دهن يحتوي على ٣٠ إلى ٧٠٪ من المنتول، تربانات، مثنان، فلندران، ليمونان، ويحتوي على سيتون يُدعى منتون، وعلى عُفص، وفلافونويدات. الدهن الأكثر جودة هو الذي يتم الحصول عليه من نباتات المناطق الباردة.

الخصائص الدأخلية - مُنشط الجهاز العصبي، مقو عام، نافع المعدة، مُضاد للتشنج في المعدة والأمعاء، طارد للريح، مُطهر عام وأمعائي خاصة، مُزيل خفيف للألم الأمعاء، مُطمث، مُقشع، طارد للذود، ناعظ خفيف، مُضاد للحليب، بمقادير قويّة يعيق التوم.

الخصائص الخارجية - مُطهر، مُبيد طفيلي، مُضاد للتشنج، مُزيل الألم، يُبعد الباعوض.

الاستعمال الدأخلي - تعب عام، كسل هضمي، عُسر هضم، آلام المعدة، تطبل

٣٠٥ - نَعْنَع جَعْدِي
Curled mint (E)
Menthe crépue (F)
Krause Minze (D)
Mentha crispata (S)

يختلف هذا النوع عن النعنع الصغترى بأوراقه الجعدة المسننة من دون انتظام، وبراءته وطعمه القويين الأقل عذوبة.

وهو نوع من النعنع المزروع يُعتبر هجيناً من النعنع الأخضر أي اللمام. أوراقه قصيرة، حواشيها عميقة التقطيع إلى أسنان مفتولة، رمادية الصفحة السفلى. ساقه منتصبه مُتباعدة الفروع تعلو من ٤٠ إلى ٨٠ سم. أوراقه إهليلجية الشكل، نصلها ناشز الأعصاب مُتمعج الصفحة المشارية الحافة. أزهاره سُبلبي التجميع طرفي الازتكاز. أزهاره صغيرة القد، دقيقة، غبراء اللون يعلوها موج ليلكي.

- اطلب خصائص واستعمال النعنع العامة (المُعجم الثاني ص ٢٨٠ رقم ٣٤٣).

٣٠٦ - نَعْنَع مُفْلَقَل^(١)، نَعْنَع زِرَاهِي، نَعْنَع بُسْتَانِي
Peppermint, White mint (E)
Menthe poivrée, Menthe Mitcham, Menthe anglaise (F)
Pfefferminze, Pfeffer-wasserminze (D)
Mentha piperita (S)

نبات من فصيلة الشفويات، قوي الثمو، رندتي؛ وهو هجين نعن الماء

(١) التسمية للمؤلف.

يُؤخَذُ مِنْهُ بِمَلَاعِقٍ صَغِيرَةٍ أَوْ كَبِيرَةٍ.

طريقة الاستعمال الخارجي - زيت
التَّعْنَعُ الدَّهْنِيّ يُسْتَعْمَلُ فِي عِدَدٍ كَبِيرٍ مِنْ
المَوَادِّ المُنظِّفَةِ لِلأسنان، وَفِي مَرُوحَاتٍ
مُخْتَلِفَةٍ. يُفَادُ مِنْ عَمَلِهِ المُضَادِّ لِلتَّشْجِجِ فِي
بَعْضِ المُسْتَحْضَرَاتِ المُسَهِّلَةِ. اسْتِنشَاقَاتُ
التَّعْنَعِ فِي البَرُونشِيَّةِ وَالرَّيْبِيِّ وَالتَّهَابِ
الجَيْبِ. ضِدُّ الجَرْبِ فِي مَرْهَمِ هَلْمَرْنِشِ.
لِإِبْعَادِ البَرغَشِ، نَقَاطُ مِنْ دَهْنِ التَّعْنَعِ عَلَى
المُخَدَّةِ لَيْلًا. نُقَاعَتُهُ المَسَانِيَّةُ قَدْ تُعَيِّقُ
النُّومَ. يَسْتَعْمَلُهَا البَعْضُ لِلسَّهْرِ. إِنَّ الأَسْمَ
الَّذِي اقْتَرَحْنَاهُ أَعْلَاهُ هُوَ تَرْجَمَةُ لِلأَسْمَاءِ:
الإِنْكَلِيزِيّ، الفَرَنْسِيّ، الأَلْمَانِيّ، الإِيْطَالِيّ،
وَاللَّاتِينِيّ.

Jusée (F)

٣٠٧ - نَقِيعُ العِطَانِ

نَقِيعُ العِطَانِ هُوَ السَّائِلُ الأَصْفَرُ اللَّوْنِ
الَّذِي يَحْصَلُ مِنْ دِبَاغَةِ جُلُودِ الحَيَوَانَاتِ؛
يَحْتَوِي عَلَى حَامِضِ لَبْنِيّ (بِرَاكُونُو).

الخصائص والاستعمال - حَضْرُ مِنْهُ
بَرْوِيلِ، الَّذِي أَوْصَى بِاسْتِعْمَالِ هَذِهِ المَادَّةِ
لِمُعَالَجَةِ السَّلِّ الرُّثْوِيِّ، مَا يَلِي:

١ - مُسْتَخْلَصٌ، مُسْتَخْلَصٌ مُضَادٌّ لِلسَّلِّ
الرُّثْوِيِّ، بِتَبْخِيرِ نَقِيعِ العِطَانِ فِي
حَرَارَةٍ لَطِيفَةٍ حَتَّى خُنُورِ السَّائِلِ؛

٢ - نَقَاطُ، بِتَذْوِيبِ ١٢ جِزْءًا مِنْ
المُسْتَخْلَصِ فِي ١٥ جِزْءًا مِنْ مَاءِ
الكَرْزِ الغَارِيّ، ٣٠ إِلَى ٥٠ نَقْطَةً، ٣
أَوْ ٤ مَرَّاتٍ فِي اليَوْمِ؛

البطن، تَشْجِجَاتُ المَعْدَةِ وَالقَوْلُونِ، ائْتِلَاعُ
الهَوَاءِ، إِسْهَالٌ، كَوَلِيرَا، تَسْمُمُ المَعْدَةِ
وَالأَمْعَاءِ، نَتَانَةُ النَّفْسِ لَدَى عَسِيرِي
الهَضْمِ، إِصَابَاتُ كَبِدِيَّةٍ، تَقْيُّوَاتٌ عَصَبِيَّةٌ،
رَقَّاتٌ وَدَوَارٌ، شَقِيقَةٌ، اِزْتِجَافٌ، سَلَّلٌ،
طَمَثٌ شَحِيقٌ وَمُؤَلِمٌ، عَجْزٌ جَنَسِيٌّ، رَيْبُو،
بَرُونشِيَّةٌ مُزْمِنَةٌ حَيْثُ يُسَهَّلُ التَّقَشُّعُ،
السَّلُّ، طَفِيلِيَّاتُ الأَمْعَاءِ، إِدْمَانُ التَّدْخِينِ.

الاستعمال الخارجي - جَرْبٌ، رَيْبُو،
بَرُونشِيَّةٌ، التَّهَابُ الجَيْبِ، شَقِيقَةٌ،
عُصَابَاتٌ سَنِيَّةٌ، بَاعُوضٌ (يُبعِدُهُ).

طريقة الاستعمال الداخلي - نُقَاعَةُ مَلْعَقَةٍ
كَبِيرَةٍ مِنَ الأَوْرَاقِ فِي فَنجَانِ مَاءٍ مَغْلِيٍّ، ٣
مَرَّاتٍ يَوْمِيًّا، بَعْدَ أَوْ بَيْنَ الوَجِبَاتِ (التَّنْبُهِ
إِلَى الحَسَاسِيَّاتِ الشَّخْصِيَّةِ: قَدْ يَمْنَعُ
النُّومَ). كَحَوْلَةِ شَافِيَّةٍ لِلجِرْحِ (دَسْتُورِ
١٩٤٩): ١٥ إِلَى ٢٠ نَقْطَةً فِي كُوبِ مَاءٍ
مُحَلَّى بِالسُّكَّرِ. شَرَابٌ سُّكَّرِيٌّ مِنْ ٢٠ إِلَى
١٠٠ غَرَامٍ فِي اليَوْمِ. دَهْنٌ، ٢ إِلَى ٥
نَقَاطُ تُؤخَذُ عِدَّةَ مَرَّاتٍ فِي اليَوْمِ، فِي
جَرُوعٍ أَوْ فِي العَسَلِ؛ المَقَادِيرُ المَتَوَسِّطَةُ
٠,٠٥ إِلَى ٠,٣٠ غَرَامٍ فِي اليَوْمِ (٤٥ نَقْطَةً
تَسَاوِي غَرَامًا وَاحِدًا).

- إِكْسِيرٌ مُنَشِّطٌ:

كحول التَّعْنَعِ ٢٠ غ
شَرَابُ السُّكَّرِ ١٠٠ غ
مَاءُ القِرْقَرَةِ ٥٠ غ

- جَرُوعٌ لِلْمَعْدَةِ:

كحول نَعْنَعٍ ١٥ غ
كحول يَانُسُونٍ ١٥ غ
شَرَابُ قَرَفَةٍ سُّكَّرِيٍّ ٣٠ غ

العلمية، الاسم الفرنسي Fourmi rouge، وهذا ما يبدو غير الصواب، علماً بأن التَّمْل الأحمر يُدعى علمياً Formica rubra، فأقضت الإشارة.

٣٠٩ - نَيْلَة، نَيْل Indicus color (E)
Indigo (F)
Indigoblau (D)
Baptisia, Pigmentum indicum (S)

النَيْلَة هي مادة زرقاء اللون، غير قابلة للدوبان، تتركّد من عصير بعض النباتات بعد التخمر والتأكسد في الهواء. إن أهمّ النباتات المُنَيْلَة^(١) indigogènes هي: نَيْل الصَّبَاغِين indigofera tinctoria؛ نَيْل، نَيْلِنَج، جِلَة indigo Anil؛ نَيْل فضيّ indigofera argentea، من فصيلة القرنيات التي تنبت في الهند وأمريكا؛ بَطْبَاط نَيْلِيّ، نَيْلَة صينيّة: Polygonum tinctorium من فصيلة البَطْبَاطِيّات؛ وَسْمَة الصَّبَاغِين، وَزْد النَيْل isatis tinctoria من فصيلة الصَّبَاغِين مثلاً، يحصل تكوين النَيْلَة نتيجة تحولات نوع من الهيتروسيد المُسَمَّى indican: $C_{14}H_{17}NO_6$ ؛ إن هذا الـ أنديكان^(١) ينشطر، عندما يتمّيه، ويتأثير خميرة خاصة، إلى غلوكوز وإلى أندوكسيل: C_8H_7NO ، ومن ثمّ، وبعد أن يُثبّت هذا الأخير الأوكسيجين بملامسة الهواء وبواسطة خميرة تأكسد، يُعطي ذرّتين من الماء وذرة واحدة من الـ أنديروبيين $C_{16}H_{10}NO_2$ وهي مادة مُتجازية للنَيْلَة.

٣ - شراب سُكْرِيّ؛

٤ - خليط: مُستخلص نقيع العِطَان، ١٢ غراماً؛ أَسْتَات المورفين، ١٠، ١٠، ٣٠ غرام؛ شراب البَنْفَسَج السُّكْرِيّ، ٣٠ غراماً؛ شراب الحَشَخَاش المَنْشُور السُّكْرِيّ؛ ٥٠ غراماً. ملعقة صغيرة في اليوم.

٣٠٨ - نَمْلَة كُفَاء Drab ant (E)
Fourmi, Fourmi fauve (F)
Ameis fahlrot (D)^(١)
Formica rufa (S)

التَّمْل الأكلّف من رتبة غشائيات الأجنحة Hyménoptères ومن فصيلة التَّمْلِيّات Formicidés، وهي حشرات تحتوي على الحامض الفورميك أي التَّمْلِيك الذي تُفرزه بنوع خاص الحشرات الأنثى والعاملات الخنثى. وتدين التَّمْلَة إلى هذا الحامض بالرائحة التي تنثرها وبخاصتها المُحمّرة للبشرة.

الخصائص والاستعمال - استعمل التَّمْل في لصوقات، وكان يُدخل العضو المشلول أحياناً في وكبر للتَّمْل. وكان التَّمْل يشتهر من الدّاخل على أنه مُسهّل ومُبوّل، إلخ. وهو يدخل في تحضير ما يُسمّى ماء الأريجيّة Eau de magnanimité، وفي تحضير بلسم إندازر السَّمعيّ، إلخ.

مُلاحَظَة - ورد قبالة الاسم العلمي: Formica rufa، في أحد المَصَادِر

جوهرها المُلُون، أي الـ أنديغوتين،
يكون فيها ممزوجة إلى قذارات مختلفة،
من الأملاح خاصة (٣ إلى ٢٠٪)، ومن
الماء، والمواد الاستخراجية، ومن المواد
الغريبة التي قد تكون أضيفت إليها بقصد
الغش.

إن النيلة التجارية، كما تُستورد من
بلدان إنتاجها (بنغال، غواتيمالا، مَدْرَاس)
تقع في قوالب مكعبة الشكل من حوالي
١٢٥ غراما المكعب، وتكون مؤلفة من
مادة زرقاء اللون، عديمة الرائحة،
مُحَسَّنة^(١) المكسر، لا تذوب في الحالات
الاعتيادية.

المرارة إذا كانت بينها.

هليوتروب أوروبنا عشبة الأماكن
الرمليّة، عديمة الرائحة، تفيها الطعم،
أزهارها بيضاء اللون في سُنبلة عَقربيّة
الشكل؛ وهي عُشبة أُعيد تُسجيلها عام
١٩٧٥ في الفرماكوبيا الحديثة.

إنّ أزهار هليوتروب البيرو^(١) H.
peruvianum لها رائحة تُذكر برائحة
البيريونال أو برائحة وانيليا تاهيتي؛ وهي
أزهار تشتهر على أنّها رُؤاسيّة وقلبيّة.
يُستخرج منها عطرها بالمرارة Enflourage.

٣١١ - هندب، طَرخشقون (E) Dandelion

Pissenlit (F)

Löwenzahn (D)

Taraxacum (S)

جنس نباتات برّية عُشبيّة مُعمّرة من
فصيلة المُركّبات الشعاعيّة، مَقرّة، قرحيّة
الأوراق، مَرطاء في أكثر الأحيان، فأريّة
التّخريم الرّيشي أو مُختلِفة التّخريم
والثّفليق الرّيشي، مُقسّمة عموماً إلى
فُصوص حاذة. شَماريخها ناسوريّة، أقلّه
بشكل عام. رُؤُوساتها عديدة الأزهار.
قُلافة مُتراكيّة تملك عادة قُبابات على شكل
قُلَيْفَة. أزهارها كلّها مُلَسّنة، صفراء أو
مُصطبغة باللّون الأحمر من الخارج، نادراً
جداً بيضاء (خارج نطاق فلورا لبنان).
القرص عارٍ دائماً. الأكتنات مضغوطة نوعاً
ما أو مؤشوريّة الشكل، مُخطّطة، مُزينة
على كامل سطحها أو نحو رأسها بحراشيف



٣١٠ - هليوتروب أوروبّي، إكرار
أوروبّي، رقيب الشّمس الأوروبّي^(١)

Heliotrope (E)

Héliotrope (F)

Heliotrop (D)

Heliotropium europæum (S)

الهليوتروب جنس نباتات عُشبيّة أو
ليفية القاعدة من فصيلة الجُحميّات.
كأسها حُماسي الأجزاء، دائم أو يقع مع
الثمرة. الشّاح أنبوبي أو قمعي الشكل.
المآبر شبه لاطئة. القلم بسيط. السّمة
عريضة القاعدة، مُحاطة بحافة لحميّة
كأسيّة الشكل، مخروطيّة أو مخروطيّة، كاملة
أو مشرومة. البزيرات أربعة، أو أقلّ
بالإخفاق، مُتميّزة أو مُلتحمة، أو مُجمّعة
أزواجاً، أو كذلك تُشكّل حبة واحدة
صلبة. قيل إنّ أوراقها طبّيّة تُسكن
الالتهابات وتُطهر الجروح.

من أسماء الجنس طامرُومًا وهي
تحريف صار يوماً السّريانيّة. ثم حشيشة
الفروح. ولعلّ اسمها الشّعبيّ اللّبنانيّ هو
غَبيرة، حيث يُنسب لواحد أو أكثر من
أنواعه إكساب الخيار والمقتى الطعم القويّ

(١) التّسمية للمؤلف.

(١) التّسميات للمؤلف.

مُثَلَّلَة، مُخَفَّفَة الرَّأْس فِجَاءَة أَوْ بِشَكْلِ مُتَطَاوِل، خَالِيَة مِنَ الْمِنْقَارِ أحيانًا، أَوْ عَلَي الْعَكْسِ مِنْ ذَلِكَ تَسْتَطِيلُ بِمِنْقَارِ يُسَاوِيهَا أَوْ يَتَخَطَّأُهَا كَثِيرًا. قُنُزَعَاتٌ مِنْ حِرَائِرِ صَلْبَةٍ، بِيضَاءٍ أَوْ ضَعِيفَةِ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ، غَيْرِ رِيشِيَّةٍ. فِي لِبْنَانِ ١٣ نَوْعًا بَرِّيًّا، مِنْهَا الْهَنْدَبُ الْمَخْزَنِي^(١) الَّذِي يَرِغِبُ الْأَمَاكِنَ الْجَبَلِيَّةَ الرُّطْبَةَ.

٣١٤ - هَنْدَبٌ قَصِيرُ الْمِنْقَارِ^(١)
Pissenlit à rostre court (F)
Taraxacum brevirostre (S)

نبات قويٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ، خَفِيفُ الْوَبْرِ، مُفَصَّصُ الْأَوْرَاقِ. قُنَابَاتُهُ الْقَلَافِيَّةُ الْخَارِجِيَّةُ عَدِيدَةٌ، طَيَسَلِيَّةٌ، دَائِمًا لِاصِقَةٌ بِكَثَافَةٍ، حَافَتُهَا بَاهِتَةٌ اللَّوْنِ الْأَكْتَابُ فَاتِحَةٌ اللَّوْنِ الْبُنِّيِّ، مُحْمَرَّةٌ بَعْضُ الشَّيْءِ أحيانًا، نُؤْلُولِيَّةٌ وَشوكِيَّةٌ فِي وَسْطِهَا. يُزْهِرُ فِي الصَّيْفِ وَالخَرِيفِ، مِنْ ١٣٠٠ إِلَى ٢٥٠٠ مِترًا، فِي الْمَوَاقِعِ الْجَافَةِ، وَالْمُرُوجِ الْجَبَلِيَّةِ الْمُنْخَفِضَةِ.

٣١٢ - هَنْدَبٌ سوريًّا^(٢)
Pissenlit de Syrie (F)
Taraxacum syriacum (S)

نبات مُعَمَّرٌ مُتَوَسِّطُ الْقَدِّ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ الْمُرْكَبَاتِ، كَثِيفُ الْكِسَاءِ الصُّوفِيِّ فِي كُلِّ أَجْزَائِهِ بِمَا فِيهَا الْقِنَابَاتُ الْقَلَافِيَّةُ. الْقُنَابَاتُ الْقَلَافِيَّةُ الْخَارِجِيَّةُ أَطْوَلُ بِقَلِيلٍ مِنَ الدَّاخِلِيَّةِ، حَافَتُهَا بِيضَاءٌ رَقِيقَةٌ شَفَافَةٌ وَدَائِمَةٌ الْوُجُودِ. يُزْهِرُ فِي آبِ، مِنْ ٢٧٠٠ إِلَى ٣٠٠٠ مِترًا فِي الْمُرُوجِ الْجَبَلِيَّةِ.

٣١٥ - هَنْدَبٌ لِبْنَانِ، هَنْدَبٌ مِخْخَارِ^(٢)
Pissenlit tardif, Pissenlit automnal (F)
Taraxacum serotinum, Taraxacum libanoticum (S)

نبات مُعَمَّرٌ مُتَوَسِّطُ الْقَدِّ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ. أَوْرَاقُهُ كَلَّمَا لِاصِقَةٌ فِي الْأَرْضِ، طَوِيلَةٌ الشَّكْلِ الْبِيضَاوِيِّ، مُوَبَّرَةٌ نَوْعًا مَا، أَسْنَانُهَا مُتَّجِهَةٌ نَحْوَ الْأَسْفَلِ. رُؤْيُسَاتُهَا فَرْدِيَّةٌ دَائِمًا وَلَكِنْ سُوَيْقَاتُهَا

٣١٣ - هَنْدَبٌ صَغِيرُ الرَّأْسِ^(٢)
Pissenlit microcephale (F)
Taraxacum microcephalum (S)

نبات مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ أَوْرَاقُهُ مُنْتَصِبَةٌ أَوْ لِاصِقَةٌ قَلِيلًا بِالْأَرْضِ، لِحْمِيَّةٌ بَعْضُ الشَّيْءِ، خَفِيفَةُ الْوَبْرِ عَلَي قَاعِدَتِهَا، ضَيْقَةُ الشَّكْلِ السَّنَانِيِّ الْبِيضَاوِيِّ، فُصُوصُهَا

(١) التَّسْمِيَانِ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَانِ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

الزهرية عديدة. القنابات القلافية الخارجية خالية من القرن بشكل شبه دائم - نادراً ما يوجد البعض من القرون التي تكون صغيرة ولكنها غير منتصبة أبداً. الأكنات كبيرة، رمادية اللون البني، شوكة القسم العلوي. يزهر في الصيف والخريف، من ٥٠٠ إلى ٢٥٠٠ متر، في الفيافي والحقول.

٣١٦ - هيدرولة إفراز القندس^(١)

Eau distillée de castoréum (F)

إفراز قندس مسحوق خشن ١٠٠ غ
ماء ٢٠٠٠ غ
نقطر حتى الحصول على ١٠٠٠ غرام
من النتائج.
الخصائص - مضاد للهستيريا.

ملاحظة - نحضر كذلك ماء بلسم طولو المقطر، ماء مرّ مكاوي، ماء القرمز المقطر.

٣١٧ - هيدرولة الباديان، هيدرولة الأبيسون النجمي^(٢)

Eau distillée de badiane (F)

باديان ١٠٠٠ غ
ماء كمية كافية
نجرش الباديان وتتركه منقوعاً لمدة ١٢ ساعة في الماء المراد تقطيره للحصول على ٤٠٠٠ غرام من النتائج. بعد ٢٤ ساعة من الراحة تُصفى على الورق المرطب.

ملاحظة - نحضر بالطريقة عينها المياه المقطرة التالية: براعم الثوب، والكروتن العنبري، وكبش القرنفول، والساسفراس، والفليفلة، والصندل الأصفر.

٣١٨ - هيدرولة الفاشرة المركبة^(١)، ماء هستيرية

Eau distillée de bryone, Eau hystérique (F)

كحول ٨٧٥٠ غ
فاشرة ٣٩٣ غ
سداب ١٩٦ غ
نقع الحقل ١٩٦ غ
ناردين ١٢٥ غ
بابونج ألماني ٣٠ غ
فراسيون ٣٠ غ
أنهبل ٣٠ غ
قشر برتقال ٦٠ غ
رؤوس أنجذان رومي ٦٠ غ
نقع لمدة يومين وتقطر.

٣١٩ - هيدرولة القرفة^(٢)

Eau distillée de cannelle (F)

قرفة سيلان ١٠٠٠ غ
ماء عادي ١٠٠٠٠ غ
نجرش قشر القرفة وتنقعه لمدة ٢٤ ساعة في الماء وتقطره حتى الحصول على ٥٠٠٠ غرام من النتائج. بعد ٢٤ ساعة من

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

مُلاحَظَة - تُقَطَّر بالطَّرِيقَة ذاتها ماء الكَرْزَة المُقَطَّر.

٣٢١ - هيدزولة الكرز الأسود^(١)

Eau distillée de cerises noires (F)

كرز أسود ١ كيلو
ماء ٤ كيلو
نهرس الكرز وأنويته، نترك للهضم مدة يومين ونقطر بنسبة جزء من الماء مقابل جزء من التاج.

يدين هذا الماء بخصائصه إلى حامض السيانهيدريك. إن معظم الفرمكوبيات قد استبدلوا هذا الماء بماء اللوز المر، الذي هو مع ذلك أفضل منه.

٣٢٢ - هيدزولة اللوز المر^(١)

Eau distillée d'amandes amères (F)

كسبة لوز مر ١ كيلو
ماء عادية باردة كمية كافية
نحل كسبة اللوز في الماء حتى نحصل على عصيدة رخوة، نضعها في أسفل الخلقين، نركب الأنبيق، نترك الكسبة منقوعة ٢٤ ساعة؛ عندها نقطر بواسطة بخار الماء الذي نجعله يصل إلى أسفل الخلقين بواسطة أنبوب متصل بمزجل مملوء بالماء المغلي. نتابع التقطير حتى نكون قد حصلنا على ٢ كلغ من التاج المقطر. نصفي لكي نفصل الزيت الطيار غير المخلول. إن إضافة القش المفروم

الراحة، نصفي على ورق مرطب بالماء المقطر. إن هذا الماء يجب أن يحتوي كحد أدنى من ٠,١٥ إلى ٠,١٦ بالمئة من الزيت الدهني.

المواصفات - سائل يكون خفيف التلألؤ في البداية، يصبح صافياً مع الوقت. لاحظ هولدرمن أن ماء القرفة الحديثة يحتوي على ٠,٨٨٩ بالمئة من الحامض العنبري، وتضاعف ذلك المقدار بعد مرور سنة. وهذا يثبت أن قسماً من الألدheid العنبري يتأكسد ويتحول إلى حامض.

أطلق علماء الصيدلة القدماء اسم ماء قرفة مشعر^(١)، وماء قرفة كحولي، على ماء قرفة استبدلوا فيها الماء العادي بنقيع من الشعير وقطروها بعد تخميرها؛ واستبدلوا الماء في ماء قرفتهم الخمر، بالخمير.

مُلاحَظَة - تُحَضَّر بالطَّرِيقَة عينها ماء التَّارِدِين المُقَطَّر.

إن ماء القرفة وماء التاردين المقطرين لم يعودا يظهران في دُستور أدوية ١٩٤٩.

٣٢٠ - هيدزولة الكراويا^(٢)

Eau distillée de carvi (F)

ثمار الكراويا ١٠٠٠ غ
ماء ٧٥٠٠ غ
نقطر حتى الحصول على ٢٠٠٠ غرام من التاج.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

٣٢٢ - هيراسيوم رثوي^(١) (E) Hawkweed
Piloselle des murs, Pulmonaire des
français (F)
Habichtskraut (D)
Hieracium murorum (S)

الهيراسيوم جنس نباتات مُعمّرة من فصيلة المُركّبات مع أو من دون رُكوب. أوراقها القاعدية ضئيلة التجميع، الساقية مغمومة أو مُختلفة العدد. سوقها تحمل رؤيسًا واحدًا أو أكثر، مُشكّلة بذلك أزهارًا عشكوليًا أو شبه سنمي. قُلافاتها مُتراكبة. قرص الزهرة عارٍ، ذو سديرة arbolé، يتزّين أحيانًا بالأسنان أو يكون خفيف الأهداب على حافة التّخاريب. الأزهار خنثوية صفراء اللون. الأكنات أسطوانية الشكل، مُخطّطة، مَقطومة الرأس، غير مُخفّفة. القنزعة وسخة اللون الأبيض، تتكوّن من حرائر صلبة، كسورة.

الهيراسيوم الرثوي كان يشتهر في الماضي على أنه فعّال ضدّ الأمراض الرثوية؛ وهو من الأنواع التي أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٥.

إلى العصيدة الرخوة التي تشكّلت من الكسبة يبدو أنها إضافة قد تُيسّر سير التّقطير (غرايز).

لقد نُصح بهذه الهيدرولة، التي تدين بخصائصها إلى حامض السيانهدريك وإلى زيت اللوز الطيّار معًا، لاشتيدال هيدرولة الكرز الغاري، كماذة أكثر ثباتًا في تركيبها الكيميائي؛ ومع ذلك فإنها أقل استعمالاً منها بكثير.

طريقة الاستعمال - من ١٠ إلى ٣٠ غرامًا. تُلافي إشراك هذه الهيدرولة مع الكالومل. إنّ عيار هذه الهيدرولة يجب أن يُعيّن، كحدّ أقصى، بمقدار ١٠٠ ملغ حامض سيانهدريك، وكحدّ أدنى، بمقدار ٩٠ ملغ لكلّ ١٠٠ غرام من الماء المُقطّر.

ملاحظة - نُحضّر بالطريقة المذكورة أعلاه عينها، ماء الخَزْدَل المُقطّر؛ نَسحب ٣ كيلوغرامات فقط من التّناج بدلاً من ٢ كيلو؛ ونستعمل الطّحين غير المَفصّور؛ إنّ هذه الهيدرولة القليلة الاستعمال في ألمانيا، كدواء مُصرّف خارجي وكمنشّط ومُضادّ لداء الحَفَر من الدّاخل، تحتوي على حوالي ١/٢ من وزنها من زيت الخَزْدَل الطيّار.

(١) التسمية العربية والتسميتان الفرنسيتان للمؤلف.

السبب حلّ الوبائين محلّ الستروفنتين كماذة مخزنية في الكودكس الفرنسي منذ العام ١٩٣٧.

الوبائين هو دواء للعجز القلبي على أنواعه، خاصة عجز البطين الأيسر، مع نبض منتظم أو بطيء. وهو يستعمل أيضًا عندما ينقص الديجيتالين أو يُصبح من دون فعالية. هذا، وإنّ عمل الوبائين السريع، شبه الفوري، ضمن الوريد، هو الذي رَجِح تفضيله كدواء مُقو قلبي طارئ في الأشكال الحادة لعجز عضلة القلب (توبات ورم رئوي، الربو القلبي، وذئبة التمدد أو الاضطجاع)، والإصابات التي تُهدد بالعجز القلبي، إلخ.

من جهة أخرى، إن سرعة إزالة الوبائين من الجسم تُتيح معالجة وقائية قد تطول بقدر ما هي ضرورية، من دون الخوف من ظواهر التراكُم السامة التي تُحدثها الديجيتال في ظروف مُماثلة.

التضادات - يُمنع الوبائين الضموريدي في حال الخثر القلبي؛ وعلى عكس ذلك فلا يُمنع عند مُصابي الكليتين.

طريقة الاستعمال - الإصدار العاشر للفرماكوبيا عام ١٩٨٥ يُعطي ضمن الوريد المقادير الاعتيادية من $\frac{1}{10}$ ملغ للحقنة و $\frac{1}{10}$ ملغ لكل ٢٤ ساعة. المقادير القصوى ضمن الوريد $\frac{1}{10}$ ملغ للجُرعة وملغ واحد لكل ٢٤ ساعة. للأولاد: لا يُوجد مقادير ولأدوية في الإصدار العاشر؛ أما في الإصدار التاسع فكانت ضمن الوريد كما يلي: من ٣٠ شهرًا إلى ١٥ سنة، ٥ إلى ١٠ ميكرون غرام لكل



Ouabaine (F)

٣٢٤ - وبائين

الوبائين هيتروسيد مُتبلر مُقو للقلب $C_{29}H_{44}O_{12}, 8 OH_2 = 729$ ؛ ميايسر. يُعطي بالتحليل المائي الحامض ذرة زمنوز وأغليكون هو الوبائيجانين الذي يُمكن إفساده إلى راتنج مُحمر اللون.

المواصفات - يتبلر الوبائين مع كميات مُختلفة من الجسم الحال تبعًا لطبيعة هذا الأخير وحرارة التبلر. استخرجه أزنود من *Acokanthera Ouabaïo Pois*، ثم من الستروفنتوس الغابوني، دستور ١٩٦٥.

يتبلر الوبائين في صفيحات مُربّعة الزوايا، رقيقة، عديمة اللون، طعمها قليل الحرارة، يذوب في ١٠٠ جزء ماء بارد، يذوب جدًّا في الماء المغلي، والكحول الضرف، لا يذوب في الأثير والكلوروفورم وأستات الأتيل. يُحفظ في قارورات مُقفلة بإحكام، وبمعزل عن الضوء.

سامة - جدول Toxique- Tableau A

الاستعمال - الوبائين هيتروسيد مُتبلر مُحدّد جيّدًا مما جعل استعماله أكثر شيوعًا من المواد الستروفنتية القديمة؛ ولهذا

اللبنانيّة الحرجيّة أو الدغليّة، وهو من الأنواع المحليّة المحصورة الوجود، الجميلة جدًّا، التي قد تتحلّى بخصائص الودّح المخزنيّ ذاتها.

٣٢٦ - وَرْدٌ مِثْوِيّ الْبَتَلَات، وَرْدٌ بَاهِت^(١)

Rose centfeuilles, Rose pâle (F)

Rosa centifolia (S)

شَجيرة صغيرة من فصيلة الورديات، إبرها مُتفرّقة، مُفلطحة القاعدة، غير مَغكوفة. أوراقها ذات ٥ إلى ٧ وُرُنقات رقيقة، عُذبة الحوافي، مُوبرة الصّفحة السفلى، بسيطة التّسنين. أزهارها كبيرة، مُكبّسة، نقيّة اللون الورديّ، عطريّة، بتلاتها مُزوّدة بظُفّير صغير، عرضها أكبر من طولها. الكاسيات مُنبسطة، دائمة. الثمرة إهليلجيّة الشكل، زنجفريّة اللون أو قرمزيّة. تُزهر في حزيران. مهدها القوقاز. تُحفظ الأزهار بمَعزل عن الضّوء والرّطوبة.

المُرَكّبات - قليل من العفص، زيت دهنّي بنسبة ١ إلى ١٠٠٠٠؛ زيت الورد الدهنيّ يحتوي على ستياروويتان قابل للثبّل، وعلى أوبتان Oeoptène سائل. ويتركّب زيت بلغاريا الدهنيّ بمُعظمه من كحولين: الجيرانبول، الزودينول أو سيترونيلال، حُرّين أو بحالة أستيرات، وكميّة ضئيلة من كحول فانيل أتيليكي يذوب في الماء، ومن فرّنيزول، ونيزول، إلخ.

كلغ ولكلّ ٢٤ ساعة. المقدّير العاديّة عن ضريق الفم وفق كودكس ١٩٦٥: ٥ إلى ١٠ ملغ للجرعة، ١٠ إلى ٢٠ ملغ لكلّ ٢٤ ساعة. مقدّير قصوى: ٢٠ ملغ للجرعة ولكلّ ٢٤ ساعة.

تضادّ الاستطباب: في الشّكل انضموريدي: التهاب الشّغاف، المُعالجة الديجيتاليّة، السّداد infarctus. حالّيًا انوبائين قليل الاستعمال جدًّا. ففي حالة طارئة يُفضّل استعمال اللّاناتوسيد C والدسلانوسيد.

٣٢٥ - وَدَح كَسْرَوَان، فَاوَانِيَا كَسْرَوَان

Peony of Kesrouane (E)

Pivoine de Kesrouane (F)

Kesrouanischer Paeonie (D)^(١)

Paeonia Kesruanensis (S)

نبات برّي مُعمر من فصيلة الودّجيات، الشّقاربات يُشبه النوع المخزنيّ ولكن سَوْقه وأوراقه تكون في غالب الأحيان أكبر من أوراقه. أوراقه الفتية مُستزغبة الصّفحة السفلى، تُصبح مُتفرّقة الأوبار فيما بعد. خمس كاسيات ورقية. ست بتلات، نادرًا أكثر، فاتحة اللون الورديّ. مآبر الأسيديّة إهليلجيّة سنانيّة وعديدة. كربلتان (ربّما أكثر) مُزوّدتان بأوبار نادرة ومُتفرّقة وهما فتيتان، مرطاوان تمامًا فيما بعد، تنتهيان بقلم جيّد الثّموّ طوله ٥ ملم على الأقلّ، تعلوه سمة غير مُنتظمة الحوافي. الثّمار جرابيات أفقيّة، سوداء اللون، مرّطاء.

يُزهر خلال آذار ونيسان في الأماكن

(١) التّسميتان للمؤلف.

(١) كلّ التّسميات للمؤلف ما عدا اللّاتينيّة.

أوراقه بحرّية اللّون، قويّة الأوبار الكثيفة على العرق الرّئيسي والأطراف؛ أوراق السّاق مؤذنة. ازهاره كشيّف، أزهاره طويلة الرّزادات، زاهية اللّون الأصفر، بتّلاتها لا تتخطى ٣ ملم. طول سنّيفاتها من ١٠ إلى ١٢ ملم وعرضها من ٤ إلى ٥ ملم مخفّفة الطّرفين جدّاً، زغبية، ذات حجرة بزرية سميكة جدّاً. جناح يرسم فوق تلك الحجرة زاوية منفرجة تجعل السنّيفة بذلك ملوّية قليلاً إلى الدّاخل كالمعلقة. الرّزّيدات بمُعظّمها منحرفة الاتّجاه.

ضربان من الوَسْمَة كانا مُسجّلان في دُستور أدوية ١٨١٨، *I. sativa*، و *I. sylvestris* وهما ضربان يُستعملان لتحضير الثّيلة. أمّا وَسْمَة الصّبّاغين فأعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

كانت لتلك الأنواع في الماضي أهمّية صناعيّة كبرى، ولكئها اليوم مهمّلة بسبب مُناقسة المَوادّ المُلوّنة الاضطناعيّة لها.

الخصائص والاستعمال - يُحضّر من الورد المثنويّ البتّلات «ماء الورد» (دستور ١٩٦٥)، ويُفضّل عليه لهذا الغرض الورد الجُوريّ اللّبنانيّ *Rosa Damascena*. تُستعمل أزهارها مُجفّفة أو غصّة كعقار مُسهّل، باسم «ورد باهت»؛ ويُحضّر منها شراب، مرهم... بتّلاتها المُجفّفة تدخل في تحضير شراب الفُشاغ المُركّب (دستور ١٩٣٧).

مُلاحظة: إنّ زيت الورد الدّهنيّ البلغاريّ، وهو الذي ينعّم بشهرة عالميّة واسعة، يحصل من أنواع ثلاثة، أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٤، وهي: 1- *Rosa Damascena* Mill. 2- *Rosa Sempervirens* L. 3- *Rosa moschata* Herm.

٣٢٧ - وَسْمَة الصّبّاغين، وَزْد النّيل
Woad, Ash of Jerusalem (E)
Guède, Pastel (F)
Färber waid, Wilder indigo (D)
Isatis tinctoria (S)

نبات مُحول من فصيلة الصّليبيّات.

ملاحق / Appendices/ Appendices/

١ - الفصائل النباتية

عربي - فرنسي - لاتيني

٢ - المصطلحات الكيميائية

فرنسي - عربي

٣ - الوصفات الطبية النباتية

فرنسي - إنجليزي - عربي

٤ - المصطلحات الطبية

فرنسي - إنجليزي - عربي

٥ - المصطلحات التقنية

فرنسي - عربي

الفصائل النباتية عربي - فرنسي - لاتيني

Bignoniacées (F)	بغونيات	Auriculariacées (F)	أذنييات
Bignoniaceae (S)		Auriculariaceae (S)	
Bixacées, Bixinées (F)	بكاسيات	Araucariées (F) Araucariae (S)	أرؤكارينات
Bixaceae (S)		Aceraceae (S)	أسفندانيات، هي القيقبات
Potériées (F) Poterieae (S)	بلانيات	Myrtacées (F) Myrtaceae (S)	أسيات
Mélaleucées (F)	بلقاويات	Rosoidées (F)	أشباه وزدييات ^(١)
Peucedanéés (F)	بوسيدانيات	Styracées (F) Styraceae (S)	أصطركيات
Peucedaneae (S)		Acanthacées (F) Acanthaceae (S)	أقشيات
Buccinidés (F)	بوقيات (حيوانات)	Equisétacées (F)	أمسوخيات
Buccinidae (S)		Equisetaceae (S)	
Sarracéniacées (F)	بوقيات	Combrétacées (F)	إهليلجيات
Sarraceniaceae (S)		Combretaceae (S)	
Jatropha (S)	جثروفيات	Solanacées (F) Solanaceae (S)	باذنجانيات
Orobanchacées (F)	جغفيليات	Moringacées (F) Moringaceae (S)	بانيات
Orobanchaceae (S)		Burséracées (F) Burseraceae (S)	بخوريات
Myrsinacées (F)	جناحيات	Sterculiacées (F) Sterculiaceae (S)	برازيات
Myrsinaceae (S)		Amphibie (F) Amphibia (S)	برمائيات
Castoridés (F) Castoridae (S)	حاروديات	Polypodiacées (F)	بسباجيات
Borraginacées (F)	جمجميات	Polypodiaceae (S)	
Borraginaceae (S)		Polygonacées (F)	بطباطيات
Plantaginacées (F)	خمليات	Polygonaceae (S)	
Plantaginaceae (S)		Anacardiées, Térébinthacées (F)	نطميات
Lythracées, Lythariées (F)	جنائيات	Anacardiaceae, Terebinthaceae (S)	
Lythraceae (S)			
Cétacés (F) Cetacea (S)	خوتيات		

Chenopodiacees, Salsolacees, سَرْمَقِيَّات	Renonculacees (F)	حَوْذَانِيَّات
Atriplicacees (F) Chenopodiaceae, Salsolaceae, Atripliceae (S)	Malvacees (F) Malvaceae (S)	خُبَازِيَّات
Saxifragacees (F) سَفْرَسِيَّات	Algues (F) Algae (S)	خُثِيَّات
Saxifragaceae (S)	Elléborées, Helléborées (F)	خَرْبَقِيَّات
سَقْمُونِيَّات، هي اللَّبْلَابِيَّات	Papavéracees (F)	خُشْخَاشِيَّات
Convolvulaceae (F) Convolvulacees (S)	Papaveraceae (S)	
Simarubacees (F) سَمْرُوبِيَّات	Ericacees (F) Ericaceae (S)	خَلْثَجِيَّات
Simarubaceae (S)	Scrofulariacees, Personées (F)	خَنَازِيرِيَّات
Polyporacees, Polyporiacees (F) سَمِيَّات	Scrophulariaceae (S)	
Polyporaceae (S)	Ombellifères (F) Umbelliferae (S)	خَيْمِيَّات
Orchidées (F) شُحْرِيَّات، هي السَّخْلَبِيَّات	Dipsacacees (F) Dipsaceae (S)	دَيْسَاسِيَّات
Labiées (F) Labiatae (S) شَفُونَات	Basidiomycètes (F)	دِعَامِيَّات
Anémonees (F) شُقَارِيَّات	Basidiomycetes (E)	
Rononculacees, شَقِيْقِيَّات	Apocynacees (F) Apocynaceae (S)	دَفْلِيَّات
Renonculiacees (F) Ranunculaceae (S)	Cytinées (F) Cytinac (S)	دُعْلُوقِيَّات
صَابُونِيَّات، هي فصيلة السَّبْنَدِيَّات	Plombaginacees (F)	رَصَاصِيَّات
Sapindacees (F)	Plombaginaceae (S)	
Asclépiadacees (F) صُقْلَابِيَّات	Verbénacees (F)	رَغِي الحَمَام
Asclepiadaceae (S)	Verbenaceae (S)	
Crucifères (F) Cruciferae (S) صَلْبِيَّات	Rafflésiacees (F)	رَفْلِيَزِيَّات
Conifères (F) Coniferae (S) صَنْوَبْرِيَّات	Rafflesiaceae (S)	
صَبْوَانِيَّات، هي فصيلة الخَيْمِيَّات	Rosales (F)	رُوزَال
Ombellifères (F)	Viverridés (F) Viverridae (S)	رَبَادِيَّات
Gnétacees (F) عَلْدِيَّات	Liliacees (F) Liliaceae (S)	رَبَقِيَّات
Gnetaceae (S)	Zingibéracees (F)	رَنْجَبِيَّات
Césalpiniees (F) Caesalpiniae (S) عَنْدَمِيَّات	Zingiberaceae (S)	
Lauracees (F) Lauraceae (S) غَارِيَّات	Oléacees (F) Oleaceae (S)	رَنْتُونِيَّات
Zygophylliacees (F) عَرْقَدِيَّات	Sapindacees (F) سَابْنَدِيَّات، سَبْنَدِيَّات	سَابْنَدِيَّات، سَبْنَدِيَّات
Zygophylliaceae (S)	Sapindaceae (S)	
Géraniacees (F) Geraniaceae (S) عَرْنُوقِيَّات	Verbénacees (F) Verbenaceae (S)	سَاجِيَّات
عَشَائِيَّات الأَجْنَحَة	Loganiaceae (S) هي اللُّوْغَانِيَّات	سَبْجِيَّات، هي اللُّوْغَانِيَّات
Hyménoptères symphytes (F)	Orchidacees, Orchidées (F)	سَخْلَبِيَّات
	Orchidaceae (S)	
	Rutacees (F) Rutaceae (S)	سَدَابِيَّات
	Fougères (F)	سَرْحَسِيَّات

Convolvulacées (F)	لَبْلَابِيَات	Euphorbiacées (F)	فَرْبُونِيَات
Convolvulaceae (S)		Euphorbiaceae (S)	
Lobéliacées (F) Lobeliaceae (S)	لُوبِيلِيَات	Pipéracées (F) Piperaceae (S)	فَلْفَلِيَات
Loganiacées (F) Loganiaceae (S)	لُوغَانِيَات	Rubiacées (F) Rubiaceae (S)	فُونِيَات
Ruminants (F)	مُجْتَرَات		قَدْسِيَات، هِيَ الفَرْقَدِيَات
Ruminants, Ruminating (E)		Zygophylliacées (F)	
	مَحْمُودِيَات، هِيَ اللَّبْلَابِيَات	Cucurbitacées (F)	قَرْعِيَات
Convolvulaceae (S)		Cucurbitaceae (S)	
Conifères (F) Coniferales (S)	مَخْرُوطِيَات، هِيَ الصَّنُورِيَات	Coccidés (F) Coccidae (S)	قَرْمِزِيَات
Composées (F) Compositae (S)	مَرْكَبَات	Légumineuses (F) Leguminosae (S)	قَرْنِيَات، قَطَانِيَات
Hamamélidacées (F) Hamamelidaceae (S)	مُشْتَرِكَات	Légumineuses (F) Leguminosae (S)	قَطَانِيَات، هِيَ القَرْنِيَات
Coccidés (F) Coccidae (S)	مِغْفَرِيَات	Aracées, Aroïdées, Aroidacées (F) Araceae, Aroidaceae (S)	قَلْقَاسِيَات
Coléoptères (F) Coleoptera (E)	مُغْمَدَات الأَجْنِحَة	Ménispermacées (F) Menispermaceae (S)	قَمْرِيَات
Méloïdés (F) Meloidae (S)	مِلُودِيَات ^(١)	Pyrolacées (F) Pyrolaceae (S)	فُوقَاعِيَات
Valérianacées (F) Valerianaceae (S)	نَارْدِيْنِيَات	Acéracées (F) Aceraceae (S)	قَيْصَبِيَات
Graminées (F) Graminaceae (S)	نَجِيلِيَات		كَبَارِيَات، هِيَ قَبِيلَة مِنَ الكَبَرِيَات
Palmacées, Palmiers (F) Palmaceae (S)	نَخْلِيَات	Capparidées (F) Capparidaceae (S)	كَبَرِيَات
Amaryllidacées (F) Amaryllidaceae (S)	نَرْجِسِيَات	Coccidés (F) Coccidae (S)	كَرْمِسِيَات، مِغْفَرِيَات
Formicidés (F) Formicidae (S)	نَمْلِيَات	Ampélicacées (F) Ampelidaceae (S)	كَرْمِيَات
Asparagées (F) Asparagales (S)	هَلْيُونِيَات، هَلْيُونِيَات	Clusiacées, Guttifères (F) Clusiaceae (S)	كَلُوزِيَات
Paeoniacées (F) Paeoniaceae (S)	وَدَجِيَات	Cistacées (F) Cistaceae (S)	لَاذْنِيَات
Rosacées (F) Rosaceae (S)	وَرْدِيَات	Ganoides (F) Ganoids (E)	لَا مِعَات
	يَتُوعِيَات، هِيَ الفَرْبُونِيَات	Laminariacées (F) Laminariaceae (S)	لَا مِينَارِيَات
Euphorbiaceae (S)			
	يَقْطِينِيَات، هِيَ القَرْعِيَات		
Cucurbitaceae (S)			

(١) الثَّمَة لِأَدْوَادِ غَالِب.

المُصطلحاتُ الكيمياءيةُ فَرَنسِيَّة - عَرَبِيَّة

1 - Abaca (fibre d'-)

أَبَق (لَيْفَةُ ال -)

ليفَة دقيقة وطويلة يتم الحصول عليها من أحد أنواع موز الفيليبين الذي يُزرع لهذه الغاية ويُسمى أبق أو موز ليفي. *Musa textilis L.*؛ شائعة الاستعمال لصنع الجبال وعجينة الورق. مُرادفه: قُنْب منليه.

2 - Abat

سَلْب، سَلَابَة

جلد الذبيحة وأكارعها وبطنها. الكلمة الفرنسية تُشير إلى الجلد الذي يُنقَس في المذبغة.

3 - Abat (suif d'-)

وَدَك، شَحْم الأنعاء

شحم يحصل من طبخ مِعَدات ورؤوس الثيران والأبقار؛ وهو يتألف من غليسريدات الحوامض التالية: نخليك، شمعي، زيتيك.

4 - Abelmoschus

حَب المِسْك

الاسم التجاري (الفرنسي) لُبزور الخِطمي المِسكي: *Ambrette*.

5 - Abelmoschus moschatus (essence d'-)

خِطمي مِسكي (دهن -)

راجع كلمة: *Ambrette*.

6 - AbiénoI

أَبِيَانُول

سائل دَبق تركيبه $C_{17}H_{28}O$ عُزل من تربنتين الثنوب المُشطي *Abies pectinata* ويتألف على الأرجح من كحول ثلاثي غير مُشبع.

Abaca (fibre d'-) : أبق (ليفَة ال -)
Abat : سَلْب، سَلَابَة
Abat (suif d'-) : وَدَك، شَحْم الأنعاء
Abelmoschus : حَب المِسْك
Abelmoschus moschatus (essence d'-) : خِطمي مِسكي (دهن -)
AbiénoI : أَبِيَانُول

7 - *Abies canadensis* (baume et essence) ثوب كندا^(١) (بلسم ودهن -)

هما بلسم ودهن يُستخرجان من هذا النوع من ثوب كندا الذي يُطلق عليه أيضًا اسم سم كندا. الدهن يحصل من تقطير البلسم، أساسه ألفا - بينان.

8 - *Abies pectinata* (essence d'-) ثوب مُشطي (دهن -)

دهن يُستخرج من إبر هذا الضرب من الثوب الذي يُسمى أيضًا ثوب فضي أو ثوب بيض، كما يُستخرج من أغصانه الفتية. يحتوي على ألفا - بينان، ل - ليمونان، وعلى ستان.

9 - *Acacine* أكاسين

صنغ عربي نقي ينتج من أنواع أكاسيا.

10 - *Acacipétalosite* أكاسيتالوسيد

يُدعى أيضًا *Acacipétaline*، وهو هيتروسيد ينصهر عند ١٧٦ - ١٧٧°سغ، ويُستخرج من أكاسيا صوفية البتلة^(١) *Acacia lasiopetala* أو سنط صوفية البتلة^(١)، يُعطي بالتحليل ثنائي غلوكوز، حامض سيانهيدري وحامض إيزوزبديك.

11 - *Acaricide* مبيد قرادبي

كل مادة تصلح للقضاء على القراديات، مثال: الكيريت، بلسم البيرو، مزهم مُستشفى نقديس لويس، بنزين، بترول، د.د.ت.، إلخ.

12 - *Achillée millefeuille* (essence d'-) أخيليا أم ألف ورقة (دهن -)

دهن يُستخرج من أم ألف ورقة أو عشبة مار يوحنا. مزيج سيناويل، بينان، ديبنتان، وأستيرات خلية مختلفة. علاج شعبي.

13 - *Achras sapota* (suc d'-) أخراس أمريكي (عصارة ال-)

لبن مُجفف غني بالمواد الراتنجية يُستخرج من شجرة السبوتة أي الأخراس بواسطة خز السوق. يحتوي على لكتوز وعلى سكاروز. وهو يُشكل العصارة العلكية الشائعة للاستعمال التي تُدعى شيكل *Chicle* والتي تُماثل صنغ البلاطة *Balata*.

14 - *Adénine* أدنين^(١)

جسم مُركب من $C_{19}H_{28}O_8$ يُستخرج من شجرة «عدن هُنكل»^(١) *Adenium Hongkel* من فصيلة الدفليات. يتحلل بخصائص فرماكودينامية مُتقاربة من خصائص الديدجيتالين.

15 - Adonidique

أَدُونِيدِيَّة^(١)

نعت تعريفية يُطلق على حامض عديم الشكل، أصفر اللون، يُستخرج من عدة أنواع من الأدونيس حيث يوجد مع الأدونيدوسيد.

16 - Adonidoside

أَدُونِيدُوسِيد

غلوكوسيد تركيبه $C_{24}H_{40}O_9$ يُستخرج من بعض الحوذانيات (أونيس . . .). دواء مُبول ومُفوّ للقلب. مُرادفه أدونيدين.

17 - Aescine

أَسِين

صابونين يتشكّل من الحامض الأشقوليك والحامض الأسقولينيك.

18 - Aglycone = Aglucone

أَغْلِيكُون = أَغْلُوكُون

جسم مُركّب من $C_{22}H_{44}O_8$ ، وهو صابونين كبير السُميّة للأسماك، يُوجد في فضلات صناعة سُكّر الشمندر.

19 - Babajou (beurre de-)

بَابَايُوجُو (زُبْدَةُ الـ)

زبدة أو زيت الباباجو تُستخرج من سُوداء ثمار نخلة برازيلية تُدعى Ortiguia martiana؛ تنصهر عند ٢٢ إلى ٢٦°سغ؛ ثقلها النوعي عند ١٥°سغ يكون ٠,٩٠٣ إلى ٠,٩١٢.

20 - Babeurre

مَخِيض

المخيض هو سائل فضالي يُؤخذ بعد خَضّ القشدة (ويُدعى مخيض القشدة) أو بعد خَضّ الحليب (ويُدعى مخيض الحليب = Lait de beurre).

21 - Baccharine

بَخَّارِين^(١)

قَلُونِيد في شكل إبر بيضاء اللون يُستخرج من الـ «بخاريس قَلْبِيَّة الورق»^(١) Baccharis cordifolia من سبط الأسطريات وفصيلة المُركّبات.

22 - Badiane (essence de fausse-)

بَادِيَان كَاذِب (دهن الـ)

زيت دهنِيّ برائحة الكبابة يُستخرج من البديان النجمي Illicium religiosum؛ وهو يحتوي على شيكيمان، سينابول، صَفْرول. مُرادفه دهن بديان اليابان.

- 23 - Balibabolah باليبابوله
اسم يُطلق على القرون الدابغة التي يُعطيها سنط العنبر: Farnèse.
- 24 - Balsamite odorante (essence de-) إهلال قسطا (دهن -)
زيت دهنّي يُستخرج من إهلال قسطا المزهرة Tanacetum balsamita؛ وهو برائحة خشية الشفاء.
- 25 - Banane (essence de-) موز (دهن الـ -)
راجع أسات الإيزوأميل: Acétate d'isoamyle.
- 26 - Barbatimao بزباتيماو
اسم يُطلق في البرازيل على مُختلف القشور الدابغة الناتجة عن القرنيات.
- 27 - Bassorine بصورين
منحوق أبيض اللون، غروي (C₆H₁₀O₅) يُستخرج من صنغ الأمونياك، وصنغ الكثراء، والحلتيت، وصنغ البصورة (أي البصرة)، إلخ.
- 28 - Bécubine بكوبيين
منحوق أحمر اللون يُستخرج من قشرة Myristica bicuhyba Sc. بسباسة بيقوهيا^(١).
- 29 - Bellafoleline بلافولين
دواء يحتوي على مجموع القلويّات العامة الموجودة في ست الحُسن وخاصة على ٧٠٪ من الهوسيامين مع ٢٠٪ من الحامض الماليك.
- 30 - Berce brancursine (essence de-) هرقلية نافعة (دهن الـ -)
دُهْن يُستخرج من ثمار الهرقلية: Heracleum sphondylium. يحتوي على بوتيرات الأثيل، أستيرات أوكتيليكية، نشادر.
- 31 - Betterave (Salin de-) شَمندر (سَبَخة الـ - المالحَة)
هي كربونات البوتاسيوم الخام الذي يحصل من ترميد دبس الشوندر. شراب الـ - Sirop de: سائل سميك يحصل بعد غسل وتخمية الشوندر بالبُخار وعصره وتصفية.

32 - Bézard minéral

باززهر

تَجْمَعَات صلبة تَتَشَكَّل فِي مَعِدَّة الطَّبِي كَانَتْ تَشْتَهَر عَلَى أَنَّهَا تَزِيَاق وَمُضَادَّة لِلسُّمُوم .
اسم يُطَلَق عَلَى عِدَّة مُسْتَحْضَرَات خِصَائِصَهَا مُمَائِلَةٌ .

33 - Cacaonine

كَاكَوَنِين

غُلُوكُوسِيد فُؤَل (نَمَار) الكَاكَاو .

34 - Cachalot (huile de-)

عَثْبَر (زيت الـ)

زيت يُسْتَخْرَج من فَنَجَوَات رَأْس وِوَذَك العَثْبَر، وَهُوَ حَيَوَان بَحْرِي ضَخْم من رتبة الحوتِيَّات يُدْعَى : *Physeter macrocephalus L.* يَحْتَوِي عَلَى حَوَامِض دُهْنِيَّة ٦٠ إِلَى ٦٤٪. مُرَادِفُهُ: أبيض البَال *Spermaceti* .

35 - Cachet

قُرْص

شكَل صِيدَلِي يَتَمَّ بِتَغْلِيف المَوَادِّ العِلَاجِيَّة فِي طَبَقَتَيْن من الفَطِير .

36 - Cachoutannique

كَاشُوتَانِيك

نَعْت تَعْرِيفِي يُطَلَق عَلَى حَامِض من صِنْف العَفْص الكَاشِي وَالعَفْص الفُلُورُوغُلُوسِيكِي، يُسْتَخْرَج من سِنَط الكَاشُو. مُرَادِفُهُ عَفْص الكَاشُو.

37 - Cactin

كَكْتَان

مَادَّة مُلَوَّنة حَمْرَاء تُسْتَخْرَج من الصَّبَّار الجَمِيل^(١) *Cactus speciosus* .

38 - Café

بُن

مَشْرُوب عَطْرِي، مُقَوُّ وَمُنَشِّط، يُحْضَر بِقَاعَة أَوْ نَقِيع حَبُوب البُنِّ المُحَمَّصَة المَسْحُوقَة جَيِّدًا. شَمْع البُنِّ - *Cire de-* مَادَّة ثَانَوِيَّة تَحْصَل عَن اسْتِخْرَاج الكَافِيِين، كُتْلَة سَوْدَاء اللَّوْن. زيت البُنِّ - *Huile de-* زيت يُسْتَخْرَج من حَبُوب البُنِّ العَرَبِي *Coffea arabica*؛ يَحْتَوِي عَلَى حَوَامِض نَخْلِيك، دَاتُورِيك، أُولَايِيك، لِينُولَايِيك (٥٠٪).

39 - Caféate

كَافِيَات

مِلْح أَوْ أَسْتَر الحَامِض البُنِّي .

40 - Caféidine

كَافِيِيدِين

مَادَّة تَرَكِيبِيَا $C_7H_{12}ON_4$ تَحْصَل نَتِيجَة تَفْكَك الكَافِيِين بِوِاسِطَة القَلِي السَاخِنَة .

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف .

- 41 - Caïncétine كائسَاتين
هي حصيد أنشطار الكائيسين $C_{22}H_{34}O_3$.
- 42 - Caïncine كائيسين
غلوكوسيد يحصل من جذر الكاينكا $C_{40}H_{64}O_{18}$ = حامض كائيسيك .
- 43 - Calabarine كالأبارين
قلويد فول الكلابار؛ وهو حصيد تحلل الفيزوستيغمين $C_{23}H_{36}O_4$.
- 44 - Calabre (sirop de-) كالابر (شراب الـ)
هو شراب سُكريّ يحضّر من السوس .
- 45 - Calamène كالامان
كربور سنسكي تزياني $C_{15}H_{24}$ يُستخرج جزئياً من زيت عود الوجيه الدهني Acorus calamus . كانت الكلمة تُشير في الأصل إلى الكالامانان .
- 46 - Calaménène كالامانان
كربور سنسكي تزيانيك $C_{15}H_{22}$ يوجد في الأقسام العليا من زيت عود الوجيه الدهني Acorus calamus .
- 47 - Calament des montagnes (essence de-) قلمنت الجبل (دهن -)
زيت ذهنيّ يُستخرج من العُشبة الغضة والمُزهرة Satureia calamintha .
- 48 - Calament népète (essence de-) قلمنت قَطْرَم (دهن -)
زيت ذهنيّ يُستخرج من القلمنت Satureia calamintha L. ، يحتوي على بولاجون، ل - منتون، ألفال - ينان .
- 49 - Calaminthe (essence de-) قلمنت (دهن الـ)
دهن يُستخرج من أقسام المليسة الهوائية Melissa calamintha ، رائحته رائحة المليسة .
- 50 - Calaminthone قلمنتون
مزيج من المنتون والبولاجون يُستخرج من قلمنت القَطْرَم أي Calamintha nepeta .

51 - Calamus (camphre de-)

عود الوَج (كافور -)

هو القلاميون. الدهن: زيت ذهني يُستخرج من جذور عود الوَج *Acorus calamus* L.؛ يحتوي على بينان، حامض نخليك، حامض ن - هبيليك، قلاميون، أزارون، سنسكي تريان.

52 - Calcémie

تَكْلَس الدَّم

الوجود العادي للكسيوم في الدَّم (المعدَّل ١٠ ملغ لكل ١٠٠ ملل).

53 - Calciurie

تَكْلَس الأوريا

وجود الكسيوم في البول بشكل غير طبيعي (المقدار العادي ١٥٠ إلى ٢٠٠ ملغ لكل لتر).

54 - Calcul

حصاة

تصلب كبير الحجم نوعاً ما يتشكل في المجاري الصفراوية أو البولية عند الكائنات الحية. يكون التصلب مؤلفاً من مواد مختلفة جداً: كولسترون، بيليروبينات الكسيوم، حامض أوريك وأملاحه، حامض أفساليك، فوسفات، إلخ.

55 - Dacryagogue

مُسِيل الدَّموع

راجع كلمة Lacrymatoire وكلمة Lacrymogène (في المعجم الثاني ص ٣٧٢).

56 - Dacrydène

دَكرِيدَان

هيدروكربور تركيبه الكيميائي $C_{10}H_{16}$ يُستخرج من أوراق «دَمَاعَة فرَنِكِلِن»^(١) Dacrydium Franklini Hook أو: «دَكرِيد فرَنِكِلِن»^(١).

57 - Dacrydium (essence de-)

دَمَاعَة (دهن الـ -)، دَكرِيدِيوم

دَكرِيدِيوم اسم يُطلق على زيتين ذهنيين يُستخرجان من دكريد فرنكلن Dacrydium Franklini Hook أو دَمَاعَة فرنكلن؛ زيت الأوراق يحتوي: ألفا - ل - بينان، د - ليمونان، أوجينول، دَكريلان؛ زيت الخشب يحتوي: أوجينول، مَتِيل أوجينول، كادينان.

58 - Dacryogène

مُسِيل الدَّموع

راجع كلمة Lacrymogène (في المعجم الثاني ص ٣٧٢).

(١) التسمية للمؤلف.

59 - Dacryoline

دَكرِيولين

مادة شبة زلالية في الدموع.

60 - Dahlia

دَهْلِيَّة

مادة ملونة بنفسجية تُشتق من تريفانيل ميتان = بنفسج هوفمان. صبغة الدهلية: هي دليل ملون.

61 - Daidzoid

داذُوسيد

غلوكوسيد الصويا Soja hispida، قابل للانشطار إلى غلوكوز وإلى داذايول Daidzéol.

62 - Dakin (solution de-)

داكان (محلول -)

هو محلول هيبوكلوريت الصوديوم المُعادَل بواسطة الحامض البوريك؛ مُطهر لمعالجة القروح المُتقيحة.

63 - Eau

ماء

جسم مُركب من H₂O.

- admirable

- رائع

الاسم الذي يُطلق على ماء الكولونيا.

- albumineuse

- زلالي

مزيج، مُعطر أم لا، من زلال بيضة مع كمية ما من الماء، يُعطى كدواء مُضاد للشم، أو يُعطى في حال الإسهال الولادي.

- aromatique

- عطري

هو ماء تقطير الزيوت الدهنية. مُرادفه هيدزولة.

- à souder

- لحام

صاقل للحام القصدير؛ محلول مائي من كلورور الزنك وكلورور الأمونيوم.

- bidistillée

- مزدوج التقطير

هو ماء نقي نسبيًا، لاستعمالات علم الكيمياء المجهرية، يُحضّر عادةً بتقطير ماء مُقَطَّر في وعاء من الصوان أو القصدير.

- blanche

- أبيض

الماء الأبيض في الفرماكوبية السويسرية (كودكس) الذي يُطلق عليه أيضًا اسم ماء غولارد، هو محلول مائي يحتوي على ٢٪ من مُذابة أستات رصاص قاعدي التي تضطرب رويدًا رويدًا مع الوقت، وتُحضّر هذه المُذابة بواسطة الماء المُقطّر.

64 - Fagarine

فاغارين

اسم يُطلق على قَلَوِيدَات ثلاث، واحد هو ألفا $C_{21}H_{23}O_5N$ ، ينصهر عند $163^{\circ}C$ وسُخَّرَ من فاغرة كوكو^(١): Fagara coco، الثاني بيتا تركيبة $C_{14}H_{13}O_4N$ ينصهر عند $176^{\circ}C$ وسُخَّرَ من «شَبَام اليابان»^(١): Skimmia japonica = مُرَادِفُهُ سَكِيَمِيَانِين، الثالث غاما، تركيبة $C_{13}H_{11}O_3N$ ، يُسْتَخَرَج من فاغرة كوكو ومن الإيكل أي قِثَاء الهند = Aegle marmelos = مُرَادِفُهُ إِيْجَالِين، إِيْجَالِين.

65 - Fagine

فاجين

زيت دهنِي يُسْتَخَرَج من الزانَات. مُرَادِفُهُ شُولِين.

66 - Fagopyrumrutine

فاغوپيروم رُوتِين

مادّة تُسْتَخَرَج من السَّرَازان Polygonum fagopyrum L. تركيبها الكيميائي $C_{27}H_{30}O_{16}$.

67 - Fahrenheit (echelle de-)

فَهْرِنهَائِت (مِقْيَاس -)

مِقْيَاس حرارة يُسْتَعْمَل في بعض المِحْرَات. في مِحْرَ فَهْرِنهَائِت:

$$0^{\circ}C = 32^{\circ}F$$

$$100^{\circ}C = 212^{\circ}F$$

$$1^{\circ}C = 1,8^{\circ}F$$

68 - Gacamphol

غَاكَمْفُول

كَمْفُورَات الغِيَاكُول؛ دواء بديل للغِيَاكُول.

69 - Gadex

غَادِكْس

مُسْتَخْلَص كُحُولِي من زيت كَبِد المورِه.

70 - Gadoléique

غادولايكي

نَعَتْ تعريفِي يُطَلَق على حَامِض دَسَم تَرْكِيْبِه $C_{19}H_{37}-CO_2H$ يُوجَد في زَيْت كَبِد المورِه .

71 - Gadose

غادوز

شَحْم زَيْت كَبِد المورِه .

72 - Haarlem (Siccatif de-)

هازلَم (مُجَفَّف -)

برِنِيق مُكوِّن من بِيروكوبال في محلول مُعلَق من دهن الخُزامى العريضة الورق .

73 - Habillage

إلباس، تَجْهِيْز

عمليَّة في المِرْاطة تَقْضي بتغذية الجلود بمزيج من الملح البحري والماء والشَّب والبيض، بهدف حِفْظها وتَلْيِينها وتَلْطِيفها وتَبْيِيضها . . .

74 - Haen (potion de-)

هاين (جِروَع -)

جِروَع وصَفِي غازِي أساسه كِربونات الكلسيوم، شراب الليمون، لُودائِم، إلخ . أُعْطِي كدواء مُضاد للإسهال ومُضاد للتَقْيُؤ .

75 - Hai-thao

هاي - ثاو

مادَّة مُهلَمة تُستخَرَج من ألغ يُجمَع عن شواطئ الكوشنئين وجزيرة موريس .

76 - Hai-tzé

هاي - تزِه

مادَّة مُهلَمة تُستخَرَج من الفوقس العائم في بحر سَزْغاس .

77 - Iatrochimie

كِيْمياء طَبِيَّة

مفهوم كيميائي وفيزيائي صرف للظواهر الحيويَّة والبحث على هذا الأساس عن العلاج الشافي للأمراض .

78 - Icacine

إيكاسين

راتنج مُتبلر يُستخَرَج من بخور الهند .

79 - Ichthalbine

إِشْتالْبِين

زيت كبريتي مُؤخِن؛ مُطَهِّر معوي للكلاب .

80 - Ichthuline

إِشْتولِين

مُح يُستخَرَج من بيوض المورِه . مُح سَمَكِي .

81 - Jabonine

جَابُونِين

قَلْوَيْد سائل تركيبه $C_9H_{14}N_2$ يَتَمَّ الحصول عليه بَتَقطير الپيلوقزبين على الباريت .

82 - Kacelite

كاسَلِيْت

مادّة لدانيّة (بلاستيك) تُصنَع من فضالات الأقمشة ونُفاياتها التي تُشَبَّع بالراتنج .

83 - Kampferinose

كَمْفَارِينوسِيد

84 - Labrador (essence de thé de-)

لَبْرَادُور (دهن شاي الـ)

زيت دهنِيّ أحمر اللّون يَتَمَّ الحصول عليه بَتَقطير شاي المُرُوج أي القَسُوس

Ledum palustre .

85 - Laburnine

لَابُورْنِين

راجع باتيتوكسين : Baptitoxine .

86 - Lac

لَكَ

الراتنج الذي يُعطي اللّك عندما يَنصهر .

87 - Laccaïque

لَكَئِي

نَعْتٌ تعريفِيّ يُطلَق على حامض يُشكّل مادّة اللّك الصّباغيّة التي يُطلَق عليها اسم لَكَ

داي Lac-dye .

88 - Macérage

مِرَاثَة، مِرَاثَة

هي تغطيس أقمشة الكَتّان أو القُنْب في حمام فاير من الشّخالة بهدف تَبْييضها .

89 - Macération

مَرْت، مَرَس، نَقَع

وَضَع مادّة ما في سائل حال وبارد لفترة طويلة . اسْتِخْرَاج مَوادّ صيدليّة موجودة في

النباتات بهذه الطّريقة .

90 - Macéré, Macératé

مَرْتَة، مَرَسَة، نَقَعَة

محلّول يَتَمَّ الحصول عليه بالمرْت .

91 - Machaïque

ماشِيك

نَعْتٌ تعريفِيّ يُطلَق على حامض تركيبه $C_{30}H_{46}O_4$ ، وهو تريترزيان عُزَل من

Machaerocereus gummosus ، بُنِيته مُتقارِبَة من بنية الحامِض الأولايانوليك .

92 - Mac Lagan (réaction de-) ماك لاغن (تفاعل -)

تَسِيخ المَصْل الدَّمويّ بواسطة محلول من التِّمول .

93 - Maclayine

مَكلايين

قَلويد تركيبه $C_{17}H_{32}O_{11}$ يَتَم الحصول عليه من نبات يُدعى *illipe maclayana* .

94 - Macralstonidine

مَكراستونيدين

قَلويد تركيبه $C_{41}H_{50}O_3N_4$ يُستخرَج من أَلستونية كبيرة الورق^(١) *Alstonia macrophylla* .

95 - Macralstonine

مَكراستونين

قَلويد تركيبه $C_{44}H_{54}O_5N_4$ يُستخرَج من أَلستونية كبيرة الورق .

96 - Naffe (eau de-)

ماء زهر البرتقال المُقطَّر (خاصة أبو صفير)

97 - Naïodine

نايودين

دواء مُؤلَّف من محلول مُثَبَّت من يودور الصُّوديوم بنسبة ١٪ وُستعمل ضدَّ بعض الأوجاع .

98 - Nandinine

نندينين

قَلويد تركيبه $C_{19}H_{19}O_4N$ يُستخرَج من «نندينا زراعية»^(١) *Nandina domestica* .

99 - Napelline

ناپلين

اطلب بيكرُو - أكوينتين .

100 - Naphta

نفتا

حصيلة تَقطير قَطران الكُوك (فحم الكوك)، تركيبه مُتفاوت، خالٍ من البنزين والتولويان؛ يَحتوي على ٣٥ إلى ٧٠٪ زيلان Xylènes، ٢٥ إلى ٦٠٪ كُومان، ٥٪ نفتالان. ثقله النوعي ٠,٨٦٥ إلى ٠,٨٧٥؛ يَغلي عند نحو ١٢٠°سغ .

101 - Oba (huile d'-)

أوبا (زيت الـ)

هو زبدة الديكا Dika .

102 - Obtusatique

أوبتوزاتيك

نعتٌ تعريفيٌ يُطلق على حامض تركيبه $C_{18}H_{18}O_7$ يُستخرج من «زَمَلِين مُنْفِرِجَة»^(١)
. Ramalina obtusata Arnold

103 - Ochoco (beurre d'-)

أوشوكو (زبدة الـ)

زُبْدَة تُسْتَخْرَج من بزور «أوشوكوا الغابون»^(١) Ochocoa Gabonii Pierre؛ تَحْتَوِي على
٩٨٪ من الميرسيتين، ٢٪ أوليين. مُرَادِفُهَا: زبدة أوزوكا.

104 - Pachycarpine

باشيكربين

105 - Pachyrhizide

باشيريزيد

مَادَّة عَدِيمَة الشَّكْل، خَضْرَاء اللَّوْن، تَرْكِيْبُهَا $C_{30}H_{18}O_8(OCH_3)_2$ ، تُسْتَخْرَج من بزور
«الكَوْدَر المُزَوِّي»^(١) Pachyrhizus angulatus Rich. مُرَادِفُ النَّبَات: «كُوْسَان مُزَوِّي»^(١).

106 - Pachysapogénine A.

باشيسابوجانين «أ».

صابوجانين مُتَبَلَّر تَرْكِيْبُه $C_{30}H_{38}O_6$ ، يَنْصَهَر عِنْد ١٩٦ - ١٩٨°سغ، عَزَل من بزور
«كَوْدَر مُقَرَّض»^(١) Pachyrhizus erosus .

107 - Pachysapogénine B.

باشيسابوجانين «ب».

صابوجانين مُتَبَلَّر تَرْكِيْبُه $C_{23}H_{18}O_6$ ، يَنْصَهَر عِنْد ١٧٦°سغ، عَزَل من بزور «الكَوْدَر
المُقَرَّض»: Pachyrhisus erosus .

108 - Pachysaponine

باشيسابونين

اسم يُطلق على صابونينين اثنين موجودين في بزور الكودر المقروض: Pachyrhizus
. erosus (L.) Urban

109 - Padang

بادنغ

صنف من صمغ الدمار.

(١) التسمية للمؤلف.

110 - *Pæonia moutan* (essence de-) وَدَح شَجَرِي (دهن الـ -)

كتلة صلبة، مُصَفَّرَة اللَّوْن، تُسْتَخْرَج من قشرة جذور الثَّبات المَذْكور؛ مُرَكَّبُهَا الأساسي هو البايونُول.

111 - *Pæonidol* بايونيدُول

هو أَغْلِيكُون المادَّة الصَّبَاغِيَّة في الفَاوانيا أَي الوَدَح؛ وهو مُسْتَقَّ مونو إيثوكسيلِي من السِّيانيْدُول.

112 - *Pæonol ou péonol* بايونُول

فينول تركيبه $C_9H_{10}O_3$ يُسْتَخْرَج من دُهْن الفَاوانيا الشَّجَرِيَّة. *Pæonia moutan* Retz.؛ وهو الهيدروكسي - ٢ ميتوكسي - ٤ أستوفانُون.

113 - *Pæonotide* بايونوتيد

هو أنثوسيانوسيد (صِبَاغ) الوَدَح. أَغْلِيكُونه هو البايونيدُول.

114 - *Paille* قَش، تِين، قَصْبَة

قصبَة التَّجْلِيَّات المُجَفَّفَة بعد فصل الحَب عنها. *Vin de paille* : خمر القَش : خمر يُصنَع من العنب بعد تَرْكُه بعض الوقت على التَّين بعد قِطافه.

115 - *Paillette* شَذْرَة

قِطْعَة صغيرة من الدُّهَب في مَجْرَى ماء. بِلُور صغير في صفائح رقيقة.

116 - *Quajacan* كاجاكان

117 - *Rabelaisine* رابلازين

غلوكوسيد سامٌ للسهام يُسْتَخْرَج من «رابلازيا الفِيلِيبِين»^(١) *Rabelaisia Philippinensis*.

118 - *Rabette* (huile de-) زيت السَّلْجَم

119 - *Racémate* مُرَازِمَات^(١)

اسم جنسيّ عامٌ يُطلَق على أملاح مُرَازِمَة. اسم خاصٌ يُطلَق على أملاح حَامِض دُرْدِيّ الخمر المُرَازِم أَي الحَامِض التَّرتريك المُرَازِم.

120 - Racémie

مُرَازِمَةٌ، قَرَازِمٌ^(١)

حالة الجسم أو المادّة المرآزمة.

121 - Sabadinine

سابادينين

122 - Sabatrine

ساباترين

قَلَوِيدُ تركيبه $C_{51}H_{86}O_{17}N$ يُسْتَخْرَجُ من بُزورِ حَشِيشَةِ القمل.

123 - Sabinacétone

سابيناستون

إيزوبروبيل - ١ بيبيكلو (١ - ٣) هكزانون - ٤. ساتون أبهليّ.

124 - Sabine (essence de-)

أَبْهَلُ (ذَهْنُ الـ -)

سائل عديم اللون أو مُصْفَرّ اللون، رائحته غير مُستحبّة، يُسْتَخْرَجُ من أوراق وفروع الأبهل الغضة *Juniperus sabina L.*؛ يحتوي على ألفاينان، سابيانان (د. و. ل.)، ألفا - تريبينان، سابينول، حامض أستيك، سيترونيلول، جيرانيول، كادينان، كحول ديهيدرو كومينيك، يُستعمل كدواء مُطهّئ.

- ذَهْنُ الأبهل الفرنسي: ذَهْنُ يُسْتَخْرَجُ من أوراق العرعر الفينيقيّ *Juniperus phœnicea L.*؛ وهو ذَهْنُ أَقْلٍ فعالية من ذَهْنِ الأبهل الحقيقيّ؛ يحتوي على ألفا - بينان، ل - كمفان، فلأندران، حامض أستيك، حامض كَبْرُويك.

125 - Sabinène

سابيانان

ترپان بيبيكليليك تركيبه $C_{10}H_{16}$.

126 - Sabinénique

سابينانيك

نَعْتٌ تعريفيّ يُطلَقُ على حامض تركيبه $C_{10}H_{16}O_3$.

127 - Sabinique

سابينيك

نَعْتٌ يُطلَقُ على حامضين مُتجازئين تركيبهما $C_{12}H_{24}O_3$.

128 - Sable

رَمَلٌ

صخر رُسوبيّ سهل التفتت، يتألف عموماً من حبوب الصّوان. هناك رمول أو رمال

كلسيّة. حمام رمل : - Bain de : طبقة من الرّمْل تتوسّط الموقد والوعاء الذي تُريد إبقاءه في حرارة ثابتة.

129 - Tabacique تباسيك

نَعْتُ تعريفِيّ يُطلَق على مَزيج حامِض (حامض مالِك وستيريك) يُستخرج من التّبغ.

130 - Tabaschir تباشير

صَوَان مُمَبِّه يُوجَد في عُقَد الخَيْرَان.

131 - Tabernanthine تيرننتين

قَلَويد تركيبه $C_{20}H_{26}ON_2$ عُزِل من جَذر الإيبوغه Tabernanthe iboga H.Br. وهو مُتجازي؛ الإيبوغايين، ولكنه يُقابل ميتوكسي - ٦ إندول.

132 - Tabersonine تيرسونين

قَلَويد يُستخرج من «أمسونيا عريضة الورق»^(١)، «أمسونيا تَبَرنامونتان»^(١) Amsonia tabernamontana wal. = Amsonia latifolia Michx. = Amsonia salicifolia Pursh. = Tabernaemontana Amsonia L.

133 - Tablette قرص، قُرَيْص

اسم جنسيّ عام يُطلَق على سُكْرولات صلبة مُفلطحة الشّكل، مُستديرة أو إهليلجيّة، يتّم الحصول عليها بإضافة موادّ علاجيّة إلى مَزيج من السّكّر واللُّعاب. المَضغوطه، أي القرص المَضغوط يُسمّى Tablette comprimée = Comprimé.

134 - Tablette مضغوطه

راجع ما سَبَق: Tablette.

135 - Tabory (huile de-) تابوري (زيت -)

زيت ذهبيّ اللّون الأصفر يُستخرج من أئويّة «تراكوليا پيار»^(١) Treculia Pierrieri Jum. مُرادفه: زيت كاتوكا Katoka.

136 - Tacamahaca (essence de-) تاكاماهاكا (دهن الـ -)

سائل ليمونيّ اللّون الأصفر مُستحبّ الرّائحة يُستخرج من «لباية عُشاريّة الأُسديّة»^(١) أو الأُمطيّ العُشاريّ الأُسديّة^(١) Icaica decandra Aubl.؛ يحتوي على ترپان وعلى بورنيول. مُرادفه: زيت التّاكاماهاكا أي زيت الكالوفيلُم Calophyllum.

137 - Ulexine

يُولُكْسِين

راجع بايْتُوَكْسِين: Baptitoxine (في المُعْجَم الثاني ص ٣٦٠).

138 - Ullgum

يُولُغُم

اسم يُطَلَق على سيليكاات الألمينيوم والمغنازيوم المُستعملة في الصَّيدلِيَّة لصنع مُجَمِّدات مائيَّة.

139 - Vaagenboom

فَاَجْنُون

مادة دابغة تحصل من نوع من الفِضِّيَّات: Protea، نبات من فصيلة الفِضِّيَّات
. Proteaceae

140 - Vacatone

فَاكَاتُون

مُرَكَّز من الفيتامين «ب٢» لِعَلْف الحيوانات.

141 - Warburg (respiromètre de-)

وَأَرْبُورْغ (مِنْسَام)^(١)

مِضْعَط حَسَّاس جَدًّا لدراسة تَنَفُّس الأَنْسِجَة النَّبَاتِيَّة.

142 - Xanthaldine

رَنْتَالْدِين

143 - Xanthaline

رَنْتَالِين

144 - Yagéine

يَاغَايِين

راجع: حَرْمِين: Harmine (في المُعْجَم الثاني ص ٣٦٩).

145 - Yahourt, yaourt, yoghourt, yogourt

لَبْن رَائِب

غذاء يُحضَّر من الحليب المُخْتَر بواسطة خميرة مايا بلغاريا Maya Bulgare.

146 - Zachum (Huile de-)

زُكُون، زُكُون (زيت الـ -)

زيت يُستخرج من بزور الهَلْج أو الهَلِيج Balanites aegyptiaca Delile.

الوصفاتُ الطَّبَّيَّةُ النَّبَاتِيَّةُ فَرَنَسِيّ - إنْجِلِيزِيّ - عَرَبِيّ

1 - Abscès chaud (F) Warm abscess (E)

خُراج ساخن

راجع المُنْقِيَّات Dépuratifs (المُعْجَم الثاني ص ٣٤٠).

بوصير، خاتم سُليمان، في كمادات، في لصوق * لصوق أرقطيون، أوراق ملفوف، بصل مشوي تحت الرَّماد، طحين الكَتان، طحين الحلباء * حمَّامات ماء الحُبَّازة، الحُبَّيْزَة، في نقيع مَغْلِيّ للكمادات * باذُنجان، سلق، جزر، قرَّة، فول، خس، لفت، بصل، حمِيضَة، لسان الحَمَل، كُرَّاث، فرفحين، تين، زيتون، عنب آذريون، فرفارة.

2 - Abscès froid (F) Cold abscess (E)

خُراج بارد، لاطئة

المُنْقِيَّات، زيت السَّمك، حشيشة الدِّينار، فُشاغ * لصوق حمِيضَة، لصوق طين * مُعاينة وعلاج طَبَّيّ، مُعالِجَة الأَرْضِيَّة، إعادة مُعَدِّنة الجسم، ماء البحر، حمَّامات...

3 - Abeilles (F) Hive bee (E)

نخل

4 - Acétonémie (F) Blood acetate (E)

تَأَسُّنُ الدَّم

5 - Acné (F) Acne (E)

عُدَّة، حَبُّ الشَّبَاب

راجع المُنْقِيَّات Dépuratifs (المُعْجَم الثاني ص ٣٤٠).

خاصَّة: أرقطيون، حلوة مُرَّة، بنفسج بَرِّي * نغلي ٣٠غ لسان الحَمَل في نصف لتر ماء، لُمُدَّة عشر دقائق، نُصْفِي، نَضَع لبخات، غسيل.

* نلجأ إلى الطَّرِيقَة عَينها مع القُرْاص أو البنفسج البَرِّي أو الأَبْسَنْت أو الخَلنج أو الملعي أو الجيرانيوم أي العطر * خس، لفت، بندورة

6 - Adénite aiguë (F) Adenitis (E) التهاب الغدة اللمفية الحاد، التهاب الغدة اللمفية

* لصوق طين أو أوراق الملفوف، بصل * عِدَّةُ علاجات مُمكنة بناءً على المُعاينة الطَّبِية الصَّرورية.

7 - Adénite chronique (F) Chronic adenitis (E) التهاب الغدة المزمن

* أنجبار أي عصا الراعي، طوقزيون، جوز، بطباط، قويسة، قوَس حوِصلي * ملفوف، قرّة * حمّامات بحريّة، حمّامات ماء مالِح، حمّامات عِطريّة.

8 - Adynamie (F) Adynamia, Asthenia (E) انحطاط القوى

9 - Aérocolie (F) Aerocoly (E) انتفاخ المعى

10 - Aérophagie (F) Flatulence, Aerophagia, Aerophagy (E) بلع الهواء

شبت، حشيشة الملاك، يانسون، ست الحسن، قلمنت، كراويا، كزبرة، كمون، شومر، منقاعية Limnanthème، مزكوش، فيرونكا.

11 - Affections fébriles (F) Febrile disease, Feverish disease (E) إصابات حمية

نفس، نديّة، جنطيانا، عُشبة الدهن، دوار الشمس، فراسيون، قنطريون، كينا.

12 - Age critique (F) Menopause (E) سن اليأس، فمود

13 - Aigreurs d'estomac (F) Acidity of the stomach (E) حُرقات المعدة

بابونج، ننع، سوسن * خليط من: ١) بطونيقا، قويسة، ننع، أبسنت؛ أو ٢) إنكر أي القصبه العطرة، أبسنت، ثمار العزعر، كنبات. فنجان من التقيع المغلي في آخر الوجبات.

14 - Albuminurie (F) Albuminuria (E) بول زلالين، بيلة آحية

قبضة قرون لوبياء مُحَقَّفة تُغلى في لتر ماء لِمُدَّة خمس دقائق وتُعطى ٢٠ دقيقة؛ يُؤخذ طاسة أو طاستين في اليوم * كذلك: كرفس achc، شكير الزيزفون البري، بيغينيان Biguignan، كرز (عروق)، ثيل، قوّة، وزال، كشمش، حشيشة الفتق، ذرة صفراء، آذان الفأر، ذنب الخيل، بطباط، قصب الذهب، شيوخ الربيع * خليط من: أزهار الزوال ١٠غ، لُصيقى ٢٥غ، حشيشة الفتق ٢٥غ، عروق الكرز ٢٥غ، خشب السوس قطعاً واحدة، في لترين ماء؛ نغلي خمس دقائق، نُصفي عندما يبرد التقيع. نشرب لترًا في اليوم * وصفة أخرى: جذر السنفيثول، سيمات الذرّة، أزهار الفول، عروق الكرز، ثمار العزعر، أوراق الجوز، نقيع قبضة في لتر ماء يُغلى؛ حوالي ٤ فناجين في اليوم * وجوب المُعاينة الطَّبِية.

- 15 - Alcoolisme (F) Alcoholism (E) كُحُولِيَّة، تَسْمَمٌ بِالْكَحُولِ
 أَلْح، سِنْدِيَان (بَلُوط)، جُوزِ الْقِيءِ، بَصَل، كَرَاث، عَصِيرِ الْمَلْفُوف * عِلَاجُ التَّسْمَمِ
 فِي الْعِيَادَةِ الطَّبِيَّةِ يَكُونُ ضَرُورِيًّا فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ.
- 16 - Alopécie (calvitie) (F) Alopecia (E) صَلَع، مَرَط، جَلَع
 مِنَ الْخَارِجِ: كَهُوسِينَ، قَرَّة، عَزْعَر، جَابُورَنْدِي، قَرَاص، خِرْزُوع، قُوَيْسَةَ، زَعْتَر.
 (رَاجِعْ أَيْضًا شَعْرٌ فِي الْمُعْجَمِ الثَّانِي ص ٣٠٧).
- 17 - Amaigrissement (F) Wasting away, Thinness (E) نُحُول، هُزَال، نَحَاقَةٌ، ضُمُورٌ
 18 - Aménorrhée (F) Amenorrhea (E) انْقِطَاعُ الطَّمْثِ
 رَاجِع: Règles insuffisantes
- 19 - Amibiase (F) Amoebiasis, Amebiasis (E) دَاءُ الْمُتَمَوَّرَاتِ
 سَمْرُوبَةٌ، قِمَامِ آسِي، هَلْتَى وَافِرَةُ الزُّهْرِ^(١)، غُبَارُ الطَّلَعِ، طِين * عِنَايَةٌ طَبِيَّةٌ.
- 20 - Amnésie (F) Amnesia (E) فَقْدُ الذَّاكِرَةِ
 حَبَق، قُوَيْسَةَ، صَعْتَرُ الْبَرِّ، زَعْتَر * الْمُعَايَنَةُ الطَّبِيَّةُ ضَرُورَةٌ.
- 21 - Amygdalite (angine) (F) Tonsillitis, Angina (pectoris) (E) النَّهَابُ اللَّوَزَتَيْنِ (رَاجِعْ
 ذُبْحَةُ لَوْزِيَّة)
- 22 - Amyotrophie (faiblesse musculaire) (F) Amyotrophia (E) ضُمُورُ عَضَلِيّ
- 23 - Analgésiques ou Analgiques (F) Analgesic (E) مُفَقِّدُ الْأَلَمِ، مُسَكِّنَاتِ
 أَفُونِيظُن، سَتَّ الْحُسْنِ، شُوكِرَان، جُوزَةُ الْهِنْدِ، فَطْرُ الشَّيْلَمِ، بَنَج، غَرَنْدِيلِيَّة، الْأَدْوِيَّةُ
 الْمُؤَقِفِيَّةُ (كُودَايِين، پَآپَآقِرِين)، سُوس، نَارْدِين.
- 24 - Anasarque (Hydropisie) (F) Dropsy (E) اسْتِنْسَاقٌ
- 25 - Anémie (F) Anaemia, Anemia (E) أَنْيْمِيَّة، فَقْرُ الدَّمِ
 اسْتِشَارَةُ الطَّبِيبِ ضَرُورَةٌ * أَنْسَنَت، رَاسَن، جِزْر، قَنْطَرِيُون، سِنْدِيَان (أُورَاق)، كُوكَا،
 حَلْبَاء، عَرَعَر (ثَمَار)، جَنْطِيَانَةٌ، حَشِيشَةُ الدِّيْنَارِ، لَامِيُونِ أَيْبِض، مَلَيْسَةَ، أَمُّ أَلْفِ وَرَقَّة،

جوز (أوراق)، ونكا، حُمَيْض، قنطريون مرارة الحنّس، كنباث، كينا، فُجَل الخَيْل، ندى البحر، عوسج، آذريون، زعتر * جذر فُجَل الخَيْل: نُغلي منه ١٠ - ١٥ غراماً مُقَطَّعاً في نصف لتر ماء لمدة ١٠ دقائق. يُؤخَذ من ٢ إلى ٣ فناجين في اليوم * كذلك: جزر، ملفوف، سُكْرُوت أي كَرْنب مُمَلَّح ومُخَلَّل، إسبانخ، بقدونس، كُرَّاث، بندورة، هُنْدب، قرّة، عنب * كلوروفيل * نبيذ الكينا: مسحوق الكينا الرّماديّة ٦٠ غ، كحول ١٠٠ سنغ مُكعَّب، مرّت ٤ أيام، نُضيف السائل إلى لتر نبيذ، نُمرّت من جديد طوال أسبوع، نُصَفّي، نُحلّي بالسكر عند الاستعمال، كأس بورود قبل وجبة الظّهر.

* نقيع من: جُذْر الهُنْدَب ٥ غ، جذر Tormentille ٥ غ، أبسنت ٣ غ، قَمَح ٢٠ غ، شعير ٢٠ غ، خرطال ٢٠ غ، جذر الرّاسن ١٠ غ؛ نُغلي مئة غرام من الخليط في لتر ماء حتّى يَنقُص نِصفه، نُفِصِل السائل، نُسخنه من جديد ونسكبه على النّعنع أو أي نبتة عطريّة أخرى، نُعطي ١٠ دقائق، نُحلّي بالعسل؛ يُؤخَذ خلال النّهار على فترات.

* خليط ثانٍ من: خُزامى ٢٠ غ، لاميون أبيض ٢٥ غ، قنطريون (رؤوس مُزهرة) ٢٥ غ، ندى البحر (رؤوس مُزهرة) ٢٥ غ، كرفس برّي (جُذْر مُقَطَّع) ٢٠ غ، راسن ٢٠ غ، طوقريون (رؤوس مُزهرة) ١٥ غ، جنجل (أزهار) ١٥ غ، كنباث ٢٥ غ؛ ملعقة كبيرة من هذا الخليط في فنجان ماء يُغلى ٥ دقائق ويؤخَذ فنجان قبل أو أثناء الوجبات.

* يُنصح بما يلي: عصير الإسبانخ الطّازج، تُفّاح، بقدونس، جزر، هُنْدب، ملفوف، قرّة، كرفس، بلح، مِشْمِش، خوخ.

26 - Angine (F) Tonsillitis (E)

دُبْحَة لَوْزِيَّة، خُنَاق

أفونيطن، غافث غولاني، زعرور، بلادون، بربريسة، بُوَصير، شِبْرِق، سنديان (لحاء)، خَشْخَاش مَنثور، كِشْمِش، حُبْبِيْزَة، زُوفاء، جوز، عوسج، وُزْد، سوس، ندى البحر، زعتر، قَرْفارة.

- غَرْغَرَات: غافث، أرقطيون، حُبْبِيْزَة، حُبَّازَة، جوز، عوسج، مَرْيَمِيَّة.

- غَرْغَرَات: أوراق العوسج ٣٠ غ، حُبْبِيْزَة ٢٠ غ، في نصف لتر ماء يُغلى حتّى يَنقُص نصفه، يُصَفّي ويضاف إليه ملعقتان كبيرتان من العسل.

- تنظيف بِقَطِيْلَة قُطن مُسْرَبَة من عصير الحامض.

- كلورات البوتاس.

- جراحة الـ abcédation إذا كانت تقضي الضّرورة بذلك.

- علاج السَّبب: لَمفاويّة، التّهاب المعجى الهضمي، ...

27 - Angine de poitrine (F) Angina (E)

ذَبْحَة صَدْرِيَّة

من الإصابات التُّمُوذَجِيَّة التي تَسْتَوِجِب العِناية الطَّيْبِيَّة المُسْتَعِجَلَة. زَعْرور، بَقْلَة الخطاطيف، زَبِق الوادي، پاريرا براقا، مُضادَات التَّشُّج.

للثَّوْبَة، خَلِيط من: أَثِينَة عِطْرِيَّة ٢٠غ، ناردين ١٠غ، مَلَيْسَة ١٠غ، فَيَجَن ٣غ، في نصف لِيتر من الحليب، يُغلى وَيُشْرَب بِفَنَاجِين صَغِيرَة، سَاخَنَة جَدًّا، بِقَوَاصِل رِبع سَاعَة.

- كذلك: ٥ نقاط من صبغة الأرنیکا في نُقَاعَة مَرْيَمِيَّة.

- مُلَازِمَة فوريَّة لِلسَّرِير والامْتِنَاع عن الكحول وعن التَّدخين. وتبقى الوقاية هنا، وأكثر من أيِّ مَكَانٍ آخَر، هي أَفْضَل من العِلاج.

28 - Angine diphtérique (F) Diphteric or Diphterial angina (E)

ذَبْحَة دُبَاجِيَّة

تَسْتَلْزَم اسْتِشَارَة طَّيْبِيَّة مُسْتَعِجَلَة.

29 - Angiocholite chronique (F) Chronic Angiocholitis (E) التهاب المجاري الصفراوية الحاد

أَرْضِي شوكي، كُرْكُم، أَرِيْسِيْمُوم، فَوْة، هِنْدَب.

30 - Angoisse (F) Anguish, Distress (E)

خَضْر، كَرْب، غَم

شُقَّار، زَعْرور، لوتس قَرْنِي، لوبولان (الجُنْجَل)، حَشِيْشَة الألام، خَشْخَاش مُنُوم، صَفْصَاف، دَاتُورَة سَانَكَة.

31 - Ankylostomes (F) Ankylostoma, Ancylostoma (E)

مَلَقُوءَة

أَثِينَة، سَزْخَس دَكْر، بُخْتَرَان، زَعْتَر.

32 - Anorexie (F) Anorexia (E)

خَلْفَة

أَبْسَنْت، عود الوَج، حَشِيْشَة الملاك، يانسون، راسن، بَتولا، بابونج، قنطريون، شوكة مُبَارَكَة، سَلْبِين مَرْيَمِي، هِنْدَبَاء، كوندورائغو، كُرْبَرَة، شومار، حلباء، شاهترج، جنطيانة، طوقريون، جنجل، زُوفَاء، إِيْبُوغَة، خَزَامِي، مَنَقَاعِيَّة، فَرَاْسِيُون، مَلَيْسَة، نَعْنَع، نفل الماء، جوز القِيء، صَعْتَر، وَنْكَا، قنطريون صَغِير، كَاسِيَّة أَي خَشْب مُرّ، رَاوْنْد، صَفْصَاف، سَعْتَر البَرّ، زَعْتَر، فِيرُونِيكا.

- نُقَاعَة ماتِي، نصف ساعة قبل الوجبات.

- ثوم، أَرْضِي شوكي، شَمْنْدَر، جَزْر، مَلْفُوف، كُرَّاث أُنْدَلِيْسِي، طَرْخُون، حَس.

بصل، حُمَيْضَة، بقَدونس، هِنْدب، فُجَل، راوند، لوز، كِشْمِش، جوز، بُرْتقال.

- مشروب روحي (ليكور) مُشهُ وهاضم:

قنديد ليتر واحد، أزهار داذي ١٢٥ غرامًا، في وعاء زُجاجي يُتْرَك في الشَّمس ١٥ يومًا، فيُصبح المشروب أحمر اللّون. نُصْفِي. نُضِف ٦٠٠ غرام من السُّكَّر. ملعقة كبيرة قبل الثّوم.

33 - Antilaiteux (voir lactation) (F) Antilactation (E) مُضاد لِذَر الحليب

34 - Anthrax (Voir abcès, furonculose et dépuratifs) (F) Carbuncle, Anthrax (E) جَمْرَة

راجع المُعْجَم الأوّل ص١٩٩.

أكل جزر، قزّة، لفت، زيتون، حُمَيْضَة، عنب.

35 - Anurie (Voir Oliguries, Rétention d'urine, diurétique) (F) Anuria (E) زُرَام

راجع نُزارات البول، أنجِباس البول، مُبُولات أو مُدِيرات البول المُعْجَم الثاني ص٣٤١.

36 - Anxiété (Voir angoisse) (F) Anxiety (E) قَلَق، هَمّ (راجع خَضْر، كَرْب)

راجع المُعْجَم الأوّل ص١٩٩.

37 - Aphonie (F) Loss of voice (E) فُقَد الصّوْت

أريسيْموم، جزر، كرفس، سرفل، بقَدونس.

38 - Aptides (F) Mouth ulcer (E) قُلاع

حَبَق، عصا الرّاعي، سَفْرَجَل (بزور)، قِمام آسي، مُشْمَلَة مَبْدُولَة، عوسج، ورد أحمر، سعتَر البَرّ، يَاسَم؛

- بورات الصُّود، ١٠غ لكل ١٠٠غ ماء فاتر، لغسيل الفم المُتَكَرِّر.

- كلورات البوتاس.

39 - Apoplexie (F) Apoplexy (E) سَكْتَة، نُقْطَة

راجع: Congestion cérébrale في المُعْجَم الثاني ص٣١٠.

40 - Appétit (manque d'-) (F) Appetite (E) شَهِيَة، شَهْوَة (فَقْد الـ)

راجع: Anorexie في المُعْجَم الثاني ص٢٩٧.

41 - Artériosclérose (Troubles de l'-) (F) Arteriosclerosis (E)

تصلب الشرايين
(اضطرابات -)

كَمَالِيَّة، أرضي شوكي، هليون، زعرور، بتولا (أوراق)، شوكة مباركة، بقلة الخطاطيف، كُرْكُم، نَدِيَّة، نسرين، شاهترج، هداال، زنبق الوادي، جوز، قراص، حشيشة الآلام، هندب (الجذور)، ندى البحر، عوسج، مَزْمِيَّة، بيلسان، زيزفون، عراوة مَلِكَة المُرُوج.

- راجع مُتَقِيَات الدَّم Dépuratifs في المُعْجَم الثاني ص ٣٤٠ .

- جَمِيَّة مُنْخَفِضَة الأَزُوت، ومُنْخَفِضَة المَلح، ومُنْخَفِضَة التوكسين: القليل من اللُّحْم، الكثير من الفاكهة والخضار الطازجة، ثوم، بصل، قرّة، أرضي شوكي، كرز، شيلك، خوخ.

42 - Arthritisme (F) Arthritis (E)

حَرَض، داء المفاصل

(obésité, diabète, asthme, gravelle, migraines, dermatoses,...).

(سِمْنَة، سُكَّرِي، ربو، حصاة، شقيقة، أمراض جلدية،...).

كاكنج، أرضي شوكي، أرقطيون، بتولا، كَشْمِشَة سوداء، كرز، مزان، سورنجان، غزعر، جنطيانة، Orthosiphon، صرم الديك، حور، إجااص، سرخس، تَفَّاح، قَصَب مَكَائِس، قَضِيب الذَّهَب، عراوة مَلِكَة المُرُوج، أريغارون كندا.

أكل: ثوم، أرضي شوكي، موز، جزر، كَشْمِشَة سوداء، كرفس، كرز، هندباء، حامض، شيلك، كُرَّاث، إجااص، تَفَّاح، بطاطا، عِنَب، بندورة، قُلُقَاس.

الامتناع عن: اللُّحُوم، الطَّرَائِد، الأدهان والشُّحُوم المَطْبُوخَة، الكحول، القهوة.

43 - Arythmies (F) Arythmia, Arrhythmia (E)

اضطراب قلبي، نُشُورُ النَّظْم

أدونيس، زعرور، فراسيون، قمعيّة، لبلاب السّياح، بادورد، زنبق الوادي، عراوة مَلِكَة المُرُوج، ناردين. المُرَاقَبَة والإشراف الطَّبِّي ضروريّان.

44 - Ascaris (F) Ascaris (E)

صَفَر، أسكاريس

أبَسَنْت، ثوم، أئينة، أئينة دُودِيَّة، ملفوف، كوسى، يقطين، نسرين، لُصَيْقِي، رُمان، بابونج أَقْرَع، طُخْلُب كورسيكا، غزديب، قيصوم جبليّ، بُخْتِران (بزور مُضادَّة للدُّود)، حشيشة الدُّود.

45 - Ascite (F) Ascites (E)

سَقِي، حَبْن

46 - Asthénie (F) Asthenia (E)

وَهْن، ضَعْف الحَيَوِيَّة، نَفَه

قرفة، حلباء، فول إينياس، إيبوغا، كولا، غار، ماتي، جوز القِيء، كينا، ندى البحر، مَرِيْمِيَّة، سَعتر البَرِّ، زَعتر.
خَلِيطان:

- أَسنت ٥ غ، وِزَال ١٠ غ، حُزَامِي (أَزهار) ٥٠ غ، آذريون ٣٠ غ، حلباء (مَسحوق) ٣٠ غ.

- أَسنت ٥ غ، حَزَز الصُّخُور ٣٠ غ، زَعتر ٥٠ غ، صَنْبُور ١٠ غ، ندى البحر ١٠ غ.

يُؤخَذ ٦٠ غرامًا من أحد الخليطين في لتر ونصف ماء يُغلى حتى يَنْقُص نصف السائل؛ يُشْرَب خلال النَّهار، بعيدًا عن الوجبات. مُبَادلة الخليطين. إِكسير مُقَوِّ: أَلوَّة ٨ غ، مَر ٨ غ، أَسنت ١٥ غ، قنطريون ١٥ غ، كينا ١٥ غ، زعفران ٤ غ، قشرة البرتقال المُر ١٢ غ، نبيذ أسباني مُقدار لتر واحد. نُعْرَض لأشعة الشَّمس لِمُدَّة ٢٤ ساعة. نُضِيف ٢٥٠ غ سَكَّر. نُضْفِي ونَأخِذ ٢ أو ٣ مَلَاعِق كبيرة في اليوم.

47 - Asthme (F) Asthma (E)

رَبُو، نَسْمَة

غافث، ثوم، حشيشة الملاك، أثينة أُرْجَنْتِين، أسارون، زعرور، ست الحُسن، بوسير (٥ غ في لتر ماء غَالٍ يُغَطَّى ١٥ د)، كافور، قنب هندي، بقلة الخَطاطِيف، أفتى، حشيشة المَلَاعِق، خَشْخَاش مَثُور، نَدِيَّة، عُلْد، فربيون بيلولِي، شومار، أَرْطاة، شوكران كبير، غرنديا، هَدَال، زُوفاء، سُوْسَن، بَنَج، خَلَّة، حُزَامِي، حَزَز الصُّخُور، كَفْتَة (١٠ غ لكل نصف لتر ماء)، لوبيليه، يبروح، فراسيون أبيض، مَلِيْسَة، نَعنع (٢٠ غ في لتر ماء غَالٍ يُغَطَّى)، داذي، نرجس الحَقُول، أفِيون (پاپاقرِين)، برتقال، صَعتر، قَرَاص، پاريرا، صَنْبُور، بولوغالن، ندى البحر (١٥ غ رُووس مُزْهَرَة في لتر ماء)، زعفران (٤ غ في لتر ماء غَالٍ، يُنْقَع عشر دقائق وَيُضْفَى)، مَرِيْمِيَّة، داتورة شائكة، زَعتر (١٠ غ رُووس مُزْهَرَة في نصف لتر ماء غَالٍ يُغَطَّى)، فرفارة، ناردين.

- ثوم، جزر زراعي، سرفل، بصل، بقدونس، زَعتر، فريز.

- خَلِيط من: حَزَز الصُّخُور ١٠٠ غ، بَرَاعِم الصَّنُوبَر ١٠ غ، شوفان قبضة، ماء لِيترَان. نغلي حتى يَتَبَخَّر نصف السائل. ثلاث فناجين في اليوم.

- خَلِيط من: سَعَادِي ٣٥ غ جذور، راسن ٣٠ غ جذور، وِزَال مُزْهَر ١٠ غ، حشيشة الرُّجَاج ٣٠ غ أوراق، قَضِيب الذَّهَب ٥ غ، لويزة ١٥ غ أوراق، ناردين ١٥ غ جذور. يُؤخَذ ملعقة كبيرة من هذا الخليط لكل فنجان ماء يُغلى وَيُغَطَّى. يُؤخَذ ٢ أو ٣ فناجين بعيدًا عن الوجبات.

- زهورات مُضادَّة للرَّبْو: كرفس بَرِّي ٣٠غ، ثَيْل ٣٠غ ريزوم، راسن ٣٠غ جذور، كُزْبَرَة البير ٣٠غ ورق، فراسيون ٣غ، زُوفاء ٣غ، شومار ١٥غ بزور؛ من هذا الخليط، أربع مَلاعق كبيرة في لتر ماء يُغلى ٣ دقائق. مشروب عادي.

- أو كذلك: زوفاء ٣٠غ رؤوس مُزهرة، ننع الحقل ٣٠غ، ننع ٣٠غ، صعتر ٣٠غ، أرستولوخيا ١٠غ جذور، راسن ١٠غ، حشيشة المَلاعق ١٠غ أزهار، نيلوفر ١٠غ، نرجس ١٠غ؛ مِلْعَقَتان كبيرتان من هذا الخليط في فنجان ماء يُغلى ويُعطى؛ ٣ فناجين يوميًا.

- كلورال: ٢ إلى ٥ غرامات في اليوم، في ٢٥٠ إلى ٣٠٠غ ماء يُحلى بالسُّكَّر.

- إكسير مُضاد للرَّبْو (تروسو)؛ بولوغالن فرجينيا ٥غ، ماء ١٠٠غ، إيودور البوتاس ١٠غ، قنديد مُعْتَق ٥٠غ، شراب دياكود ٣٠غ. تُضيف البولوغالن إلى الماء الغالي، تُعْطى، تُصْفى ومن ثَمَّ تُضيف العنصر الباقية. يُؤخذ مرَّتين في اليوم، ساعة قبل الوجبة، ملعقة كبيرة محلولة في ٣ مَلاعق كبيرة من الماء المُحلى بالسُّكَّر.

رَبْو الحساسية
48 - Asthme des foins (F) Hay-fever (E)
- مُعالجات مُماثلة لما ورد أعلاه، مُضادَّات الحساسية.

رَبْو عَصَبِي
49 - Asthme nerveux (F) Nervous asthma (E)
حشيشة الملاك، يانسون، نُدغ، ناردين، مُضادَّات التَّشُّج.

استرخاء القَلْب
50 - Asystolie (F) Asystole, Asystolia (E)
أدونيس ربيعي، قِمَعِيَّة، وزَّال، دفلى، زنبق الوادي، ستروفنتوس، تيفيتيا دِفْلِيَّة الؤزق. إشراف طِبِّي.

تصلُّب الشرايين، تَعَصُّد الأوعية
51 - Athéromes (F) Atheroma (E)
أرضي شوكي، زعرور، بقلة الخَطاطيف، كُرْكُم، شاهترج، هُدال، زيزفون.

تصلُّب الشرايين
52 - Athérosclérose (F) Atherosclerosis (E)
- راجع artériosclérose.

وهن هَضْمِي، كَسَل هَضْمِي
53 - Atonie digestive (F) Digestive atony (E)

إجهاض (نذير بالـ)
54 - Avortement (F) Abortion (E)

إجراء حُقنة شرجية من ٦ إلى ١٥ نقطة لودائِم لكل ١٠٠ إلى ١٢٥ غرامًا من الماء.

- 55 - Azotémie (F) Azotemia, Azotaemia (E) نَتْرُج الدَّم، أَرْوَيْمِيَا
- 56 - Ballonnement (F) Distending (of stomach) (E) تَطْبُل، انْتِفَاح
- 57 - Basedow (maladie de-)(F) Basedow (disease) (E) بَارْدُو (مَرَض -)
زَنْبِق الوَادِي أَوْ مَضْعَف؛ اسْتِشَارَة طَيْب.
- 58 - Bileux et sanguins (Tempéraments) (F) Biliou and sanguine (Temperament) (E) صَفْرَاوِي وَدَمَوِي (أَمْزَجَة، جِبَلَات، أَطْبَاع -)
جَزْر، خِيَار، حَس، بَنْدُورَة، كَرَز، شَيْلِك، فَرَامْبُوَاز، شَمَام، عَنب.
- 59 - Blennorrhagie (F) Gonorrhoea (E) تَغْفِيِيَة، سَيْلَان أَبْيَض
ثُوم، بُولْدُو، كَيْس الرِّاعِي، خَلْتِج، عَنب الدُّب، حَب العُرُوس، (٨ إلى ١٠ غ في اليُوم)، صَمْغ الكُبَيْبَة (٥ إلى ٢٠ غ في اليُوم)، شَرْبِيْن أَوْ سَرُو، أُو كَالِيْطُوس، شَيْلِك، غَزْعَر، خُرَامِي، عَصَا الرِّاعِي، صَنْوِيْر (بِرَاعِم)، صَنْدَل.
- تَبَادُل الخَلِيْطِيْن الثَّالِيِيْن: عَرَعَر (خَشْب) ١٠٠ غ، عَرَعَر (ثَمَار) ٥٠ غ، أَرْقَطِيُون (جَذُور) ٢٠ غ؛ أَوْ سَنْدِيَان (قَشُور) ١٠ غ، كَنْبَاث ٣٠ غ، أَثِيْنَة «أَرْجَنْتِيْن» ٢٠ غ؛ نَغْلِي الخَلِيْط فِي لِيْتْرِيْن مَاء حَتَّى يَتَبَخَّر نِصْف السَّائِل. نَشْرَب قَدْر مَا نَشَاء.
- عِلَاجَات طَبِيَّة يُحَدِّدْهَا الطَّبِيْب.
- 60 - Blépharite (F) Blepharitis (E) سَلَاق
تَرْنَشَاه، بَابُونَج، سَرْفَل، بَقْلَة الخَطَاطِيْف، عُرقُون، حَنْدَقُوق، جُوز، لِسَان الحَمَل، وَرْد.
- 61 - Blessure (F) Wound (E) جُزْح، كَلْم
- 62 - Botriocéphale (F) Bothrioccephalus, Diphyllbothrium (E) نَقْفِيْرِيَة، الفُوسَاء
يَقْطِيْن، قَرْع، سَرْخَس دَكْر، عُشْبَة الفُقْرَاء، رَمَان، طُخْلُب كُورْسِيْكََا.
- 63 - Bouche (irritation) (F) Mouth (irritation) (E) فَم (تَهْتِج ال -)
سَفْرَجَل، تُوْت، وَرْد أَحْمَر.
- 64 - Bouche (ulcération) (F) Mouth (ulceration) (E) فَم (تَقْرُح ال -)
نَعْنَع، عُوسَج، مَرْيَمِيَّة.

65 - Bouffée de chaleur (F) Hot flush (E)

هبو

زعرور، سرو، شربين، همامليس، قسطل هندي، مَرِيْمِيَّة.

66 - Bourdonnements d'oreille (F) Buzzing in the ears (E)

طنين الأذن

زعرور، قَلَمْنْت، أَقْتِي، مَلِيْسَة، كنباث، بصل، مِشْمِش، ذراق، تَفَاح. التَّشْخِيص الطَّبِيّ ضروري.

67 - Bradycardie (F) Bradycardia, Brachycardia (E)

خفق بطني

68 - Bronchectasie (F) Bronchiectasis, Bronchiectasia (E) تَوْسَع القَصَبَات، تَوْسَع الشَّعْب

راسن، زوفاء، كَفْنَة، حملاس.

69 - Bronchite aiguë (F) Bronchitis (acute) (E) التَّهَاب شَعْبِي حَاد، التَّهَاب القَصَبَات

الحاد، نَزْلَة رَئَوِيَّة حَادَة

كرفس بَرِّي، ثوم، راسن، بوصير، جَمِجَم (١٠ غ أزهار في نصف لتر ماء)، لسان الثور، شوكة مُبَارَكَة، خَشْخَاش منثور، نَدِيَّة، خِطْمِي، زوفاء، خَزاز الصَّخْر، كَفْنَة (١٠ غ نبات مُزْهَر في نصف لتر ماء)، لوسيماخوس، فراسيون أبيض، خَبَازَة (٧ - ٨ غ أزهار في نصف لتر ماء)، داذي، بولوغالن، لسان الحَمَل، زُغْدَة، حشيشة الرُّنَّة، بطباط، ندى البحر (١٥ غ رؤوس مُزْهَرَة في نصف لتر ماء)، تَثُوب (براعم)، سَعْتَر البَر (٦ - ٧ غ رؤوس مُزْهَرَة في نصف لتر ماء)، مَرِيْمِيَّة، بَيْلَسَان، زَعْتَر، فَرْفَارَة، فيرونيكا، بنفسج.

- خليط نافع للصدر: فيرونيكا ٤٥ غ أوراق، كفن ٤٥ غ أوراق، فرفارة ٤٥ غ أوراق، زهرة الجَرَب ٤٥ غ أوراق، مَلِيْسَة ٨ غ أوراق، مَرِيْمِيَّة ٨ غ أوراق؛ نَقْرَم التَّيْبَاتَات المُجَفَّفَة معًا ونخلطها جيّدًا؛ نأخذ ٣٠ غرامًا لكلِّ لتر ماء غالي، و٣ - ٥ فناجين في اليوم.

- نَقِيْعَان مُتَعَاقِبَان: فَرْفَارَة، فراسيون أبيض، كونسودة (جذور)، خُبَيْزَة (جذور)، زُوفَاء؛ أو فيرونيكا، زان (قشور)، كَفْنَة، حشيشة الرُّنَّة، خَزَز الصَّخْر. يُؤخَذ ٢٠ غرامًا من كلِّ نوع لمقدار لتر ونصف ماء يُغلى حتَّى يَتَبَخَّر نصف الكَمِيَّة. يُحَلَّى النَّقِيْع بِالْعَسَل أو بالسُّوس ويُؤخَذ منه ٤ فناجين في اليوم.

- نباتات يُنصَح بها: ملفوف، قرّة، تين، شيلك، خَس، لفت، تَفَاح، عِنَب، فُجَل أسود.

70 - Bronchite chronique (F) Bronchitis (Chronic) (E)

التَّهَاب شَعْبِي مُزْمِن، التَّهَاب

القَصَبَات المُزْمِن، نَزْلَة رَئَوِيَّة مُزْمِنَة

أقونيطن، ثوم، أنجليك، أسارون، راسن، بَلَسَم البيرو، بَلَسَم تولو، صَمغ جَاوَة، بوصير، عنب الدَّب، كُزْبَرَة البير، كبوسين، شوكة مريم، حشيشة المَلَاعِق، خشخاش

منثور، قزة، فطر الشيلم، أريسيموم، أوكاليتوس، طوقريون، قَطْران نباتي، شوكران كبير، غرنديا، حُبِيْزة، جنجل، هذراستس، زُوفَا، عرق الذهب، سوسن، جابورندي، خَس، غار، خزامي، خرز الصُخُور، كفنة، فراسيون، خبازة، حندقوق، داذي، لبين المروج، خردل، حمبلاس، Niaouli صعتر، حُور، صنوبر، بولوغالز، نعنغ البر، زغدة، حشيشة الرئة، سوس، ندى البحر، زهرة الجرب، سرخس مخزني، صعتر البر، بيلسان، تربنتين، فرفارة، زعتر، أريغارون، فيرونكا، بنفسج.

- خليط نافع للصدر: راجع التهاب شعبي حادّ Bronchite aigue.

- إكسير مُقشع: مُستخلص شوكة مُباركة ٢غ، مُستخلص حلو مُر ٢غ، ماء الشومر ٣٠غ، ماء الغار الكرزي ٤غ؛ الجرعة من ٤٠ إلى ٦٠ نقطة، ٤ مرّات في اليوم.

71 - Broncho-pneumonie (F) Bronchopneumonia (E) التهاب القصبات والرئة

72 - Brûlures (F) Burn (E) حروق (من الدرجتين: الأولى والثانية)

- لصوق بطاطا مبروشة أو جزر، زيت زيتون.

- أزهار زنبق أبيض مبروشة بالزيت.

- بوسير، ملفوف، سفرجل، كونسودة، مخلّدة أو خلّود، عشقة، زنبق أبيض، داذي، قراص، لسان الحمل، آذريون، بيلسان، شاي، زيزفون.

- مَرُوخ الكودكس الزيتي الكلسي: زيت لوز حلو ٥٠غ، ماء الكلس ٤٥٠غ؛ نخلط جيّدًا ومن ثمّ نأخذ الكريمة المبيضة اللّون التي تطفو على السطح.

- باذنجان، سلق، جزر، ملفوف، سبانخ، فاصولياء، خَس، بصل، بطاطا، يقطين وقرع، فرفحين، لوز، سفرجل، تين، شمام، ذراق.

- ماء بارد يُجدّد باستمرار: تُورد النُصوص حالات من الشفاء السّريع الكامل، حتى لحروق في العينين بالدهن أو الشحم المغلي، خلال ١٢ أو ٢٤ ساعة، وبواسطة الماء البارد.

73 - Calculs biliaires (F) Calculus, Stone (in the bladder), biliary calculus (E)

حصى صفراوية

أرضي شوكي، بولدو، بتولا، جنجم، قنطريون، سلين، ثيل، مِلْعَقِيّة، كومبراثم، كركم، بربريس، أوكاليتوس، غفث ابن سينا، عرعر (ثمار)، شنجبار، زيت زيتون، خَفج مبدول، قريص، صنوبر، هندب، كُنْبات، كاسية، فُجَل أسود، صفصاف، بيلسان، تربنتين، زيزفون.

- في حال الإصابة بنوبة: يُؤخذ ٢٥ غرامًا من زيت الزيتون أو زيت عبّاد الشمس مع

حساء فاتر، أو صبغة سِت الحُسن: ٢٠ نقطة في قليل من الماء. كمادات ساخنة على
منطقة الكبدية.
خليطان من:

- بتولا ٥٠ غ، كُنْبات ٥٠ غ، فراسيون أبيض ١٠ غ، عرعر (ثمار) ١٠ غ، دَلِك ١٠٠ غ.
- بتولا ٥٠ غ، أسبرولة عَطِرة ٥٠ غ، بَطْباط ٢٠ غ، قَرِيص ١٠ غ، هِنْدب (جذور)
١٠ غ.

يُؤخذ من الخليط ٥٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى ٣ دقائق ويُعطى ١٥ دقيقة، ويُشرب
منه ٢ أو ٣ أكواب في اليوم. تتبادل الخليطين بالتعاقب.

حصى بولية 74 - Calculs urinaires (F) Urinary stones, Urinary calculus (E)

الحمراء: حامض بُولِك.

البيضاء: فوسفات الكِلْس.

الصفراء: أفضالات الكِلْس.

- النباتات المُبوّلة.

- غافث، ثوم، كمالية، كاكنج، أرضي شوكي، زعرور، خشب الزيزفون البرّي،
بيغينيان، بتولا، خلنج، شبرق، عنب الدب، بوشو، غالليون أصفر، جزر، كشمش
أسود، كرفس، كرز، هندباء، ثيل، ملفوف، حامض، يقطين، ملعقية، ورد برّي
(ثمار)، بربريس، شومر، فول المناقع، شيلك، مزان، عرعر، لصيقى، حلة، ذرة
صفراء، شمام، لبين المروج، بصل، أورتوسيفون، شُهان، حشيشة الزجاج، دزاق،
سفنندر (صم الدبك)، هندب، كُرّاث، إجاص، ثفاح، كُنْبات، خوخ، فُجَل أسود،
ملكّة المروج، قصب مكابس، تنّوب، مَزِيمة، قضيب الذهب، بيلسان، فيرونيكا.

- نيذ العرعر: ثمار مُكسّرة تُثَقّع في الثبيد الأبيض، كوبان في اليوم.

- نغلي قبضة من رؤوس الكُرّاث في لترين من الماء المُملح لمدة عشرين دقيقة.
تأخذ كأسًا من الثقيع كل صباح، وتُأكل الكُرّاثات.

- تركيبة علاجية:

پاريرا برافا ١٥ غ، شيلك ١٥ غ، ثيل ١٥ غ، شبرق ١٥ غ، سفندر ١٥ غ، حلوة مرّة
١٥ غ.

نغلي ١٥ دقيقة في لتر ماء ومن ثم تُصيف:

سعر البرّ، عنب الدب، كفتة، قشرة جوزة، قرون فاصولياء مُجففة، قبضة من كل

نوع، نغلي ٥ دقائق، نشرب ٤ أو ٥ أكواب في اليوم.

- علاج آخر:

زيت جوز عمره سنة على الأقل ١٠٠ غرام، زيت لوز حلو ١٠٠ غرام. يُؤخذ ٢ أو ٣ ملاعق كبيرة من المزيج. يُشرب في الوقت ذاته نفاحة جذر السوس وقصب الشوفان أي قشه.

- في الرّمالات البوليّة: لا لحوم، لا طرائد. القلويّات مرغوبة.

- في الرّمالات الأفضاليّة: تُمنع الحموضة والراوند والسبانخ والهلين.

75 - Calvitie (F) Baldness (E)

صلع، جلع

راجع: مرط alopecie.

المُصطلحاتُ الطِّبِّيَّةُ فَرَنسِيّ - إنْجِلِيزِيّ - عَرَبِيّ

1 - Diarrhée (F) Diarrhoea (E)

إسهال، مُشاء

أسباب الإسهال عديدة جدًا. علاجاته الأعراضية تعتمد الراحة، حمية متوازنة تتقي الأطعمة المُجلدة والكحول، مُضادات التشنج (سبت الحُسن، أتروپين أي بِلادونين)، أملاح البزموت، الألمنيوم والفحم الماص، إكسبير مُهدئ، parégorique، أحيانًا، وهو من صبغة الأفيون.

2 - Digestif (F) Digestive (E)

هاضوم، هَضام، هَضِميّ

التُّغْت «هَضِميّ» يُطلق على ما له علاقة بالهضم وما يصلح للهضم. أما الاسم هاضوم وهَضام فيُطلق على قنديد (ماء الحياة) أو على شراب روحي (ليكور) ذات شهرة غرارة بأنه يُسهّل الهضم إذا ما أخذ بعد الوجبات.

الحقيقة أن التُّغْتِسي والتُّغُوذِيّة الكحولية يُمكنهما أن يُعطيا تأثيرًا مُقوِّبًا عامًا، ولكن إدغام الكحول بالخمائر الهضمية يتعارض والنتائج المرجوة. وخلافًا لذلك، فهناك مُعالجات ونباتات هَضامة: نُقاعة ساخنة من البابونج أو من التُّغْت أو الباديان أو اليانسون أو رعي الحمام المخزني،... تُشكّل مُساعدًا مُمتازًا لعملية الهضم.

3 - Digestion (F) Digestion (E)

هَضَم، انهضام

الهَضَم هو تحويل كيميائيّ للأطعمة في المجرى الهَضِميّ.

الهَضَم هو تحليل مائيّ للسكريّات والدهنيّات والهَيُولينات الموجودة في الأطعمة؛ وهو يتقدّم ويسبق امتصاص الموادّ الناتجة عن ذلك التحليل المائيّ. الهَضَم والامتصاص يُشكّلان مرّحلتي التمثيل.

يبدأ الهَضَم في الفم. اللعاب يحلّل الأطعمة ويتابع عمله في المَعْدَة بقدر ما تكون درجة الـ pH فيها غير حاوية. عند ازدياد الحموضة يحلّل ييسين المَعْدَة البروتينات. في

الأمعاء تتدخل الإفرازات الصفراوية والبنكرياتية. الصفراء تذيب الدهون. عصارة البنكرياس تحتوي على ترينسين يحل بدوره مواد أخرى... وينتهي الهضم في المعى الدقيق.

4 - Digitalisation (F) ⁽¹⁾ Digitalization (E) تجريع الديجيتال، دَجْتَلَة⁽¹⁾

تجريع مريض القلب، وتبعاً لتقنية تتم مراقبتها والسيطرة عليها تماماً، القمعية بكميات تكفي لإبطاء القلب. إن قواعد تجريع الديجيتالين ليست لها قيمة مطلقة إذ أن احتمال وفعالية المعالجة الديجيتالية تختلفان من مريض إلى آخر. إن عقيدة «تراكم» القمعية كان من نتائجها الامتناع لفترة طويلة الأمد عن تحطّي جرعة تتعدى المبلغ الواحد. أما اليوم فيمكن تمديد فترة تجريع الديجيتال، وفي معالجة هجومية إستهلاكية، طوال مدة قصيرة نسبياً تدوم من 4 إلى 6 أيام، وتكرار الجرعة اليومية خلال هذه المعالجة الاستهلاكية حتى الوصول إلى خفض العلامات الحسية للضعف القلبي وخفقته، أو حتى ظهور إشارات التسمم التي تكون في بادئ الأمر إشارات هضمية: خلقة، غثيان، قيء... وقد أصبح أخطر من ذلك بكثير، مما يستوجب الإشراف الطبي الدقيق الصارم.

5 - Digitoxine (F) ديجيتوكسين

مرادف ديجيتالين. إن الأستيل ديجيتوكسين «ألفا» يحصل نتيجة تحليل مائي خميري لهيروسيد يدعى لاناتوسيد A، يوجد في القمعية الصوفية؛ إن هذا الهيروسيد يُطَيء بقوة النظم القلبي ويوصف في الأمراض القلبية مع قلب سريع جداً. (سام. جدول A).

6 - Digoxine (F) ديجوكسين

هيروسيد الديجيتال الصوفية الذي يستعمل في المعالجات الطارئة نظراً لعمله وإفرازه السريعين. يستعمل على شكل مضغوطات من 0,25 غرام. (سام، جدول A).

7 - Douleur (F) Pain, Ache (E) ألم، وجع

الألم في الطب هو، قبل كل شيء، عارض. وهو أحياناً مظهر مفيد إذ أنه يُسهّل تحري المرض الذي يُسببه؛ وهو مُزعج ومُضِرّ بحد ذاته، يستوجب علاجاً يُلغيه. أشكال الألم مُتعددة. ولكنه بالنسبة للجهاز العصبي يُشكل نوعاً من المعلومات التي تُحدّد له وجود إصابة وظيفية أو عضوية في مكان ما من الجسم. الألم هو إداً، بالنسبة للجسم، طريقة في التعبير.

علاج الوجع، بغض النظر عن مسبباته، يُمكن أن يتم بالأدوية المُسمّاة «مُفكدة الألم» كالمُنومات والمُسكّنات المؤقتة (مورفين)، وحامض الأستيل ساليسيليك... والأدوية المُخدّرة موضعياً.

(1) الثميتان العربيّتان والتسمية الفرنسية للمؤلف.

8 - Durillon (F) Callus, Corn (E)

تَكَكُّلٌ، كَنْبٌ، جُنَّأَةٌ

تَصَلِّبُ الطَّبَقَةُ القَرْنِيَّةُ للبشرة في أَمَاكِنِ الاحتكاك. يَجِبُ تَمييزُ التَكَكُّلِ والكَنْبِ والشَّشْنِ والثُّغْنِ. أَكْثَرُ ما يَتَكَوَّنُ التَكَكُّلُ على الأيدي وعلى أثر استعمال الأدوات على اختلافها ولمُدَّةٍ طويلة؛ وعلى الأرجل بسبب الأحذية الضَّيِّقَةِ.

تُعَالَجُ التَكَكُّلُ بِحَمَّامَاتٍ طويلة في محاليل مُلَيِّنَةٍ، من سَبِّ وأَملاحٍ مُخْتَلِفَةٍ، وبالأدوية الموضعية. إن جَزَفَ التَكَكُّلُ يَجِبُ أن لا يَطالَ البَشْرَةُ الحَيَّةُ، أي أن لا تَدْمِي.

9 - Dysménorrhée (F) Dysmenorrhoea (E)

عُسْرُ الطَّمْثِ

تَعْبِيرٌ يُشِيرُ إلى الحيض المُؤَلِمِ. إن مَظَاهِرَ الألمِ الذي يَتَرافِقُ والحيض عديداً ومُخْتَلِفَةً. عِلاجُها، قَدْرُ المُسْتَطَاعِ، هو علاج السَّببِ. نَوْبَةُ الألمِ تُعَالَجُ بالأدوية العادية المُفَقِّدة للألمِ وبمُضَادَّاتِ التَّشْنِجِ...

10 - Dyspésie (F) Dyspepsia (E)

عُسْرُ الهَضْمِ

اضْطِرَابُ الهَضْمِ. يُطَلَقُ هذا التَّعْبِيرُ في العادة للدلالة على مجموع الاضطرابات التي تَبْرُزُ بعد الوجبات. فهي إذا تَنَادَرَتْ وليست مَرَضًا. أهمُّ إشارات هذا التَنَادُرِ هو الثَّقَلُ وتَطَبُّلُ الشَّرْسُوفِ وحروق المَعِدَّةِ أو حُرقات المَعِدَّةِ، التَّقْيُّؤُ، العَثْيَانُ... إن هذه الإشارات قد تكون مُفْرَدَةً أو مُجْتَمِعَةً.

11 - Dyspnéc (F) Dyspnea, Dyspnoea (E)

عُسْرُ التَّنَفُّسِ، زَلَّةٌ

صُعُوبَةٌ أو انزِعاجُ التَّنَفُّسِ.

تَتَرافِقُ الزَّلَّةُ مع تعديلات النَّمطِ التَّنَفُّسِيِّ الذي يُشِيرُ إلى الأرقامِ ١٦ إلى ١٨ للبالغِ، و٢٢ إلى ٢٤ للوَلَدِ وفي الدَّقِيقَةِ. إنَّ التَّوَاتُرَ التَّنَفُّسِيِّ يَزِيدُ أو يَتَباطَأُ. الأسبابُ عديداً ومُتَنَوِّعةٌ.

12 - Dysurie (F) Dysuria, Dysuresia, Dysury (E)

عُسْرُ التَّبَوُّلِ، صُعُوبَةُ التَّبَوُّلِ،

أَطامٌ، حَقَبٌ

كَلِّمًا شَعْرُ فَرْدٍ بِمَشَقَّةٍ في إفراغ مَثانَتِهِ، وكَلِّمًا وَجِبَ عليه الدَّفْعُ، وكَلِّمًا طالَ به وقت التَّبَوُّلِ، وإذا فَقَدَ القَذْفُ من قُوَّتِهِ، فهو فَرْدٌ يَشكو من عُسْرِ البَوْلِ. إنَّ هذا العارضُ الشَّائِعُ والمُخْتَلِفُ الجَدَّةُ يَسْتوجِبُ تَحَرِّيَ السَّببِ.

13 - Ecchymose (F) Bruise, Ecchymosis (E)

كَدْمٌ، قَرْتٌ

انْسِكاَبُ دمٍ غيرِ مُحدَّدٍ، يَحصلُ في نسيجِ ضامٍّ أو دُهْنِيٍّ. إذا كانَ هامًا فَإِنَّه يَميلُ أن

يَتَحَدَّدُ وَيُسَكَّلُ دُرَيْتُهُ؛ وَإِذَا كَانَ مُتَكَيِّسًا فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ، فَيُدْعَى وَرَمَ دَمَوِيٍّ.

يَتَمَيَّزُ الْكَذْمُ فِي بَدَايَتِهِ، إِذَا كَانَ نَاتِجًا عَنْ حَادِثٍ أَوْ كَانَ تَلْقَائِيًّا، يَتَمَيَّزُ بِلَوْنِ الْأَنْسِجَةِ الْأَحْمَرِ الْأَذْكَنِ، وَمِنْ ثَمَّ، وَبِسَبَبِ الْفَرْزِ الْمَوْضِعِيِّ، يُصْبِحُ أَسْوَدًا، أَزْرَقًا، مُخَضَّرًا، نُحَاسِيًّا وَأَصْفَرًا بَاهِتَ اللَّوْنِ، لَكِي يَخْتَفِي بَعْدَ مُرُورِ ٣ أَسَابِيعٍ.

يَتَسَبَّبُ مُعْظَمُ الْكَذْمِ عَنْ رَضٍّ وَيَتَكَوَّنُ تَحْتَ الْبَشْرَةِ، إِلَّا إِذَا ظَهَرَ أَثْنَاءَ بَعْضِ الْأَمْرَاضِ الَّتِي تُضْعِفُ الْأَوْعِيَةَ الدَّمَوِيَّةَ، عِنْدَهَا يَأْخُذُ الْكَذْمُ مَنْحَى أَكْبَرَ مِمَّا يَجِبُ عَلَى أَثَرِ رِضَةٍ بَسِيطَةٍ. الْعِلَاجُ: الْكُذْمَاتُ تُمْتَصَّرُ وَتَجْفَى تَلْقَائِيًّا؛ وَبِمَكِينٍ فِي كُلِّ حَالِ اللَّجْوَاءِ إِلَى مُضَادَّاتِ الْإِلْتِهَابِ أَوْ الْأَنْزِيمَاتِ الْمُحَلِّمَةِ (أَيِ الَّتِي تُحَلِّلُ الْهَيْبُولِينَاتِ بِالْمَاءِ Protéolytique) فِي بَعْضِ الْحَالَاتِ، وَفِي عِلَاجِ مَوْضِعِيِّ (مَرَهْمٍ) أَوْ فِي عِلَاجِ عَامٍ.

14 - Ecorchure (F) Graze, Scratch (E)

جُلْفَةٌ، سَخَجٌ

جرح يطال البشرة سطحياً من دون طبقاتها العميقة.

عند حدوث جلفة تُواجه أمرين: ١ - اتقاء التَّلَوُّثِ؛ ٢ - الوصول إلى لَأْمٍ سَرِيعٍ وَبَطْرِيقَةٍ مُنَاسِبَةٍ. مُطَهَّرَاتٌ عَدِيدَةٌ تُفِيدُ فِي مَنَعِ التَّلَوُّثِ؛ الْكُحُولُ، الْمَوَادُّ الْمَلُونَةُ... جلفات الوجه تلتئم بسرعة ولا تحتاج إلى ضماد. جلفات الساق قد تستوجب غالباً الضماد البلاستيكي اللاصق. الجلفة قد تكون طريقاً إلى التَّلَوُّثِ بِعُضَيَاتِ الْكِرَازِ، خَاصَّةً إِذَا اتَّسَخَتْ بِالتُّرَابِ فِي مَهِيطِ قُرُوبِيٍّ زِرَاعِيٍّ.

15 - Emphysème pulmonaire (F) Emphysema (Pulmonary) (E)

انْتِفَاحُ الرِّئَةِ

١ - انْتِفَاحٌ مُتَسَبِّبٌ عَنْ إِدْخَالِ الْهَوَاءِ أَوْ الْغَازِ إِلَى الْأَنْسِجَةِ الْخَلَوِيَّةِ.

٢ - تَمَدُّدٌ مُفْرِطٌ فِي الْحُوَيْصَلَاتِ الرِّئَوِيَّةِ.

الانْتِفَاحُ الرِّئَوِيُّ إِصَابَةٌ رِئَوِيَّةٌ مُزْمِنَةٌ تَتَمَيَّزُ بِزِيَادَةِ حَجْمِ الْمَسَافَاتِ الْهَوَائِيَّةِ الـ distaux فِي الرِّئَةِ إِمَّا بِالتَّمَدُّدِ وَإِمَّا بِتَلَفِ جَوَانِبِهَا. إِنَّ هَذِهِ الْإِصَابَاتِ قَدْ تَكُونُ مُنْتَشِرَةً وَقَدْ تَكُونُ مَوْضِعِيَّةً. مِنْ إِشَارَاتِهَا الْمُهَمَّةِ: ضَيْقُ النَّفْسِ وَاللُّهَاتُ... السُّعَالُ وَالتَّقَشُّعُ... مَظْهَرُ الْفَقْصِ الصَّدْرِيِّ الْكُرُوبِيِّ.

يَهْدَفُ عِلَاجُ انْتِفَاحِ الرِّئَةِ إِلَى خَفْضِ الْعَوَامِلِ الَّتِي مِنْ شَأْنِهَا زِيَادَةُ الضَّعْفِ التَّنَفُّسِيِّ. وَتَكُونُ الْإِجْرَاءَاتُ الْوَقَائِيَّةُ بِوَقْفِ التَّدخينِ وَالْعِلَاجَاتِ الْمَنَاخِيَّةِ... إلغَاءِ الْمَجْهُودَاتِ الْجَسَدِيَّةِ الْعَنِيفَةِ، مُعَالِجَةِ التَّلَوُّثَاتِ الشَّعْبِيَّةِ. وَفِي الْحَالَاتِ الْمُتَقَدِّمَةِ: الرِّاحَةُ التَّامَّةُ، مُشْتَقَّاتُ التِيُوفِيلِينَ، وَفِي حَالَاتِ التَّنَسُّجَاتِ الشَّعْبِيَّةِ اللَّجْوَاءِ إِلَى مُشْتَقَّاتِ الْكُورْتِيزُونِ.

16 - Engelure (F) Chilblain (E)

شَرْتٌ، خَصَرٌ

إصابة جلدية سببها البرد والصقيع، تُصيب الأطراف، خاصة أصابع اليدين والقدمين.

والشَّرْت هو تَصَلُّب وتَيِّس أحمر اللُّون أو بنفسجِي المُوَاج، واخز، ناغز، يَتَغَطَّى بِنَفِطَات وَخَوْصَلَات phlyctène أو بَشَقَقَات وَتَفَلَقَات. بعض الأفراد الذين يَشْكُون من اضطرابات دُورِيَّة، يكونون حَسَّاسِينَ جَدًّا ضِدَّ الصَّقِيع، وهم بالتالي أُسْرِعُ عُرْضَةً لِلشَّرْتِ وَالخَصْر. يَشْمَلُ العِلاج، علاوة على العِناية بِاللِّبَاس، إعْطَاءُ الأدوية التي تُحَسِّنُ أَوْضَاعَ الدُّورَةِ الدَّمَوِيَّةِ وَتَغْذِيَةَ الأنسِجَةِ بِشَكْلِ عام: فِيتامينات «أ»، «د»، «ث» «P»؛ وموضعيًّا إلى وضع مَراهم حَامِيَّةٍ وَلائِمَةٍ.

17 - Entorse (F) Sprain, Wrench (E) مَلْخ، التِيَّوَاءُ المَفَاصِلِ

إصابة مَفْصَلٍ بسبب صَدْمَةٍ تُحْدِثُهَا حَرَكَةٌ عَوِجٍ وَالتِيَّوَاءُ عَنيفَةٌ مَعَ اسْتِطَالَةٍ أَوْ انْخِلَاعٍ وَتَمزُّقِ الرِّبَاطَاتِ العَظْمِيَّةِ، من دون تَغْيِيرِ مَسَاحَاتِ المَفَاصِلِ وَلَا كَسْرِهَا. من هذه الإِصَابَةِ ما هو طَيفِيٌّ وَمِنْهَا ما هو خَطِيرٌ. الأُولَى تُدْعَى لَيٍّ أَوْ خَلْعٍ. يُمَكِّنُ تَهْدِئَةُ الأَلَمِ عَلَى أَثَرِ الحَادِثِ بِتَمْسِيدَاتٍ مِنَ الكُحُولِ المُكَوَّفَرِ، والأَفْضَلُ مِنْهُ انْتِضَاحُ مَحْلُولِ مُبْنَجٍ، يَلِي ذَلِكِ الضَّمَاد. أَمَّا الإِصَابَاتُ الخَطِيرَةُ فَتَكُونُ مُؤَلِّمَةً جَدًّا بسببِ تَمزُّقِ الرِّبَاطَاتِ العَظْمِيَّةِ، وَتَسْتَوَجِبُ تَثْبِيتَ العَضْوِ المُصَابِ بِالْجَفْصِينَ طَوَالَ عِدَّةِ أُسَابِيعٍ.

18 - Éphélide (F) Freckle, Ephelides (E) نَمَش، كَلْف

بُقْعٌ صَغِيرَةٌ مُلَوَّنَةٌ، قَاتِمَةٌ لِلوْنِ نَوْعًا ما، تَظْهَرُ خَاصَّةً عَلَى الوَجْهِ والأَطْرَافِ العُلْيَا، وَتُسَمَّى شَعْبِيًّا نَمَشًا أَوْ كَلْفًا. تَتَسَبَّبُ بُقْعُ النَّمَشِ عَنِ شَحْنِ طَبَقَةِ البَشْرَةِ السُّفْلَى بِالخِضَابِ. وَتَزِيدُ حِدَّتُهَا فِي الرَّبِيعِ. عِلاجُ النَّمَشِ صُدْقَوِيٌّ، وَلَكِنَّهُ يَجِبُ أَنْ لَا يَكُونَ عِدَائِيًّا. وَيَكُونُ أبْسَطُ العِلاجِ بَوْضِعِ كَرِيمَاتٍ وَاقِيَةٍ مِنَ الشَّمْسِ، وَعَدَمِ تَعْرِيزِ البَشْرَةِ إِلا تَدْرِيجِيًّا.

19 - Épidémie (F) Epidemic (E) وِبَاء

الوِبَاءُ هُوَ مَرَضٌ يَضْرِبُ عِدَدًا كَبِيرًا مِنَ الأَفْرَادِ بَعْنَفٍ، وَيَتَّخِذُ بِسْرَعَةٍ طَابَعًا تَوَشُّعِيًّا انْتِشَارِيًّا، وَيَنْتَهِي إِمَّا بِالزُّوَالِ التَّامِّ وَإِمَّا المُتَابِرَةِ بِحَالَةِ اسْتِطْطَانٍ دَائِمٍ.

20 - Epistaxis, Rhinorrhagie (F) Epistaxis (E) رُعَاف، نَزْفٌ أَنْفِيٌّ

الرُعَافُ هُوَ نَزِيفُ المُنْخَرَيْنِ. تَكَرَّارُهُ يَتَسَبَّبُ بِنَوْعٍ خَاصٍّ عَنِ الغِنَى المُتَمَيِّزِ بِالأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ فِي فَجْوَةِ المَنْخَارِ. سَبَبَانِ كَبِيرَانِ لِنَزْفِ الأنْفِ: عِنْدَ الفَرْدِ البَالِغِ، اِرْتِفَاعُ التَّوَثُّرِ الشَّرِيَانِيِّ؛ وَعِنْدَ المُرَاهِقِ سَبَبُهُ تَفْرُحٌ وَعَاءٌ دَمَوِيٌّ دَاخِلَ الأنْفِ. الأَسْبَابُ الأُخْرَى قَدْ تَكُونُ مَوْضِعِيَّةً أَوْ عَامَّةً كالأَمْرَاضِ المُعْدِيَّةِ والأَمْرَاضِ الدَّمَوِيَّةِ. عِلاجُ الرُعَافِ مَوْضِعِيٌّ وَعَامٌّ.

21 - Érythème (F) Erythema, Rash (E) حُمَامِي، طَفْحٌ وَرْدِيٌّ

إِنْ اخْتَمَرَّتِ البَشْرَةُ أَوْ الأَغْشِيَةُ المُخَاطِيَّةُ يَتَسَبَّبُ عَنِ تَمَدُّدِ الأَوْعِيَةِ الشَّعْرِيَّةِ. يَزُولُ الطَّفْحُ

بضغظ زجاجة ساعة أو بالضغظ على البشرة؛ ويفرق هكذا عن الفرفرية (وهي نزيف صغير داخل البشرة). قد يكون الطفح عارضاً لمرض طفحي مُعدي أو تعبيراً عن مرض جلدي.

نُدْبَة، أُنْرُ حَرْق (F) Eschar, Scab (E) - 22 - Escarre, Eschare

قشرة صلبة ومُسَوَّدة اللون سببها النَّحْر الجاف في كساءٍ جلدي أو مُخاطي، وهو الموت الموضعي الذي يحل بالنسيج الحي. والنُدْبَة يُمكنها أن تظهر فجأة وعلى أثر حرق أو عمل مادة كاوية؛ ولكنها قد تظهر أيضًا بشكل تلقائي ظاهرياً، خصوصاً عندما تتصافر بعض الأسباب الموضعية (حالات سُلل، اضطرابات غذائية، استناد طويل الأمد إلى نقطة معينة من الجسم، عدم التقييد بالنظافة العامة) إلى انحطاط في الحالة الصحية العامة (فقر التغذية، سُكري، شيخوخة).

مِعْدَة، كَرْش (F) Stomach (E) - 23 - Estomac

المِعْدَة هي جيب تتجمع فيه الأطعمة المأكولة حيث تخضع لعملية مزدوجة، آلية بفضل عمل عضلات قوية جداً، وكيميائية بفضل العصارة المعوية. إن أحد أشد إصابات المِعْدَة إيلاماً هو التهاب المِعْدَة gastrite، فَرَجِيًا كان أم لا. ولكن إصابات أخرى عديدة قد تظهر: عُصابات المِعْدَة gastralgies، أو مُغصات المِعْدَة Crampes، أو تَقَلُّصات المِعْدَة العَضَلِيَّة Spasmes؛ وقد تظهر أيضاً من ابتلاع الهواء أو من بَطء الهضم. الطبيب وحده يُحدِّد التَّشخيص.

حُمَى (F) Fièvre (E) - 24 - Fever

الحُمَى هي ارتفاع حرارة الجسم. تكون الحُمَى في أكثر الأحيان دافعاً لاستشارة الطبيب؛ وبالرغم من أنها لا تعكس سوى ردة فعل الجسم، إلا أنها كذلك تكون شاهدة على حالة مَرَضِيَّة وتُشير بالتالي، وفي أكثر الأحيان إلى عَدْوَى. الحرارة العادية الصَّبَاحِيَّة من ٣٦,٥ إلى ٣٧ درجة، والمسائية من ٣٧ إلى ٣٧,٥ درجة، وهي الدرجات المقبولة إذا قيست عن طريق الشَّرْج أو الفَرْج، أو كذلك عن طريق الفم كما هي الحال المُتَّبعة في البلاد الأنغلوسكسونية؛ وهي الدرجات الأكثر دِقَّة من تلك التي تُقاس تحت الإبط. في انتظار مُعالجة سبب الحُمَى، تُعطى الأطعمة، بإشراف طبي، من السوائل عموماً، والحليب في حال تَقَبُّله، وتُعطى المشروبات بكثرة.

كَبِد (F) Foie (E) - 25 - Liver

الكَبِد غُدَّة مُتَّصلة بالجهاز الهضمي ومَجْرَاه، وهي أكبر أعضاء الجسم حجماً إذ يبلغ

وزنها عند البالغ حوالي ١٥٠٠ غرام. يُساهم الكبد في كلِّ التحوّلات الغذائية تقريبًا، وإتلافه التأم لا يتلاءم مع الحياة.

١ - الكبد يتدخل في تحويل المواد الهُولِيَّة، أي البروتينات..

٢ - الكبد يتدخل في تحويل المواد الدَّسِمة، أي اللِّبِيدات.

٣ - الكبد يلعب دورًا أساسيًا في تحويل المواد السُّكَّرِيَّة، أي الغلوسيدات.

٤ - الكبد يلعب دورًا كبيرًا في التخلُّص من الانسِمام بالأدوية وبالْمواد السَّامة، وفي عدم نشاط بعض الهرمونات؛ وهو العضو الذي يُخزّن الفيتامين «ب١٢».

٥ - ومن ثم، وإلى جانب كلِّ هذه الأدوار الإفرازيَّة الباطنيَّة، فإنَّه مسؤول أيضًا عن الإفراز الصَّفراوي.

٦ - وأخيرًا، إنَّ الخلايا البِطانيَّة، وعلى الأخصَّ خلايا كُوبفر Kupffer تُبلِّغ البكتيريا السَّائلة، ممَّا يحمي الجسم من البكتيريا الآتية خاصَّة من الأمعاء.

إنَّ هذا النَّشاط الفيزيولوجي الكثيف للكبد لن يكون مُمكنًا لولا حجمه الكبير وخصائصه الدَّوريَّة التي تُصرِّف مباشرة كلِّ الدَّم الآتي من الأمعاء وكلِّ مُنتجات الامتصاص المعوي. إنَّ الدَّفق الدَّموي الكبدِي يُمثِّل ربع الدَّفق القلبي، والذي يَتِمُّ ثلثاه عن طريق الوريد البايي.

برودة جنسيَّة 26 - Frigidité (F) Frigidity, Frigidity (E)

البرودة الجنسيَّة بالنسبة للمرأة هي عدم التَّمكُّن من الإحساس بالتلذُّذ العادي الطَّبِيعي خلال الممارسات الجنسيَّة.

- يُترجم البرود التأم بغياب الرُّغبة واللذَّة الجنسيَّين معًا: إنَّه الجُفور أو العجز الجنسي anaphrodisie الاضطراب الأكثر عمقًا والأفضل تحمُّلاً في الوقت عينه.

- وفي الشَّكل الآخر من البرودة، أي البرودة الجُزئيَّة، تكون الرُّغبة الجنسيَّة موجودة ولكنها غير مُكتملة: غياب اكْتِمال العمل الجنسي أو حصوله التادر.

علاج السَّبب العضوي. العلاج النَّفسي قد يَكُون ضروريًا. وتُفيد بعض العلاجات العقاقيريَّة في بعض الأحيان: المُسكِّنات، الهرمونات، مُضادَّات الكَرْب والكآبة، ولكن تحزِّي الأسباب النَّفسيَّة للبرودة الجنسيَّة قد يكون، ومن بعيد، هو الأهم والأجدي.

دُمْل 27 - Furuncle (F) Boil, Furuncle (E)

يَحصل الدُمْل من تَلوُّث جُرَيْب شَعريِّ بالمُكورات العنقوديَّة المُذهَّبة، ويُمكنه أن

يُصيب أي نقطة من الجسم. يبدأ الدَّمْل بنقطة حمراء، ثم بؤرم صغير أحمر مؤلِم تتوسطه شغرة...

العلاج: مع أي دَمْل يجب التأكيد أول الأمر أنه ليس هناك داء السُّكْرِي (وجود سَكْر في البول) الذي يستوجب المُعالِجَة بأقصى سرعة. ومن ثم يُصار إلى المُعالِجَة الموضعيَّة كالتالي: قبل فتح الدَّمْل، تكرر وضع المُطهِّرات في محلول أو في مرهم (التي يكون عملها من غير المُؤكَّد)؛ واستعمال كل ما يُزيل الاحتقانات (مساحيق، كمادات ساخنة، كريمات مُضادَّة للالتهاب)، التي تُؤدِّي إلى بعض الراحة ولكنها لا تُغيِّر قط من مجرى تطوُّر الإصابة.

بعد فتح الدَّمْل يجب تسهيل إزالة الغَيْث بالتَّنظيف المُتكرِّر بالأثير وبتكرار الضَّغط والكبس الخفيف، وبوضع مرهم مُطهِّرة ولائمة يكون عملها هذه المرَّة أكثر فعالية ونفعاً.

داء الدَّمامل 28 - Furonculose (F) Furunculosis (E)

إصابة مُتتالية أو مُتعاوبة بالدَّمامل. إن داء الدَّمامل يفرض استقصاء الأرضيَّة الصَّالحة (السُّكْرِي)، وحتى في غياب السُّكْرِي، يقضي الأمر بحميَّة من السُّكْرِيَّات الغذائيَّة. وإذا كان مركز الإصابة بالدَّمامل ثابتاً (المنطقة البطنيَّة التَّناسليَّة المقعدية) كما هي الحال الشائعة، فإنه من المُستحب إجراء تطهير المكان بواسطة حمامات بزمنغانات مرَّتين في اليوم، بمقدار غرام واحد لكلِّ عشر لترات من الماء.

لثة 29 - Gencive (F) Gum (E)

اللثة جزء من غشاء الفم الذي يُعطي الجوانب الداخليَّة والخارجيَّة للعظام الفكِّيَّة قرب الأسنان. أمراضها: التهاب اللثة، نزيف اللثة، خراجات اللثة المُتسببة عن الأسنان، أورام اللثة، إلخ...

فلم، صدع، شق 30 - Gerçure (F) Chap (E)

تَشَقُّق صغير في البشرة، كما ترى على الشفتين أو على ظهر اليدين، أيام الشتاء، وبعد الاسترسال في الأعمال المنزليَّة. وتُشاهد التَشَقُّقات كذلك على حلمتي المُرضِعة وعلى قَدَمي وشرج وقلبة المُصابين بداء السُّكْرِي. ويكون بعض الشقوق عميقاً كما يحدث في مؤخر القَدَمين مثلاً.

من الخطأ مُعالِجَة التَشَقُّقات بالفازلين الذي يُعتبر مُجفِّفاً؛ أما المُستحضرات المُمتازة فهي التي تُغذي البشرة وتلطِّفها وتلائم الشق وتقي من مُعاودته.

التهاب اللثة 31 - Gingivite (F) Gingivitis (E)

التهاب اللثة الموضعي نوعاً ما (عندما يطال التهاب كلِّ غشاء الفم، يكون هناك

حناك). تُترجم التهابات اللثة بآلام مختلفة الجدة والمكان، تزيد جدة ملامسة الأطعمة، وبغزارة اللعاب وبنفس يكون كريها في غالب الأحيان ويصعب في الأكل أحيانا.

تكون الوقاية بنظافة الفم والأسنان الثامة، وتنظيف الأسنان واللثة صباحا ومساء بعد كل وجبة؛ العلاج الموضعي يكون بالأدوية الموضعية وحمات الفم بالمحاليل المطهرة أو بالمزديبات؛ العلاج العام يعتمد تحسين الأرضية: خلاصة الكبد لمصابي الكبد، فيتامينات «ث» «ك» «ب ب» في حال الفقر الغذائي أو اللجوء إلى الحمية ومُنقصات السكر عند المصابين بداء السكري، إلخ.

32 - Glossite (F) Glossitis (E)

التهاب اللسان، لسان

هو حالة اللسان الالتهابية:

١ - التهابات حادة، تشترك عموما مع حالة التهابية متفشية في غشاء الفم. يصبح اللسان ملسا، يرافق ذلك جفاف في غشاء الفم وسواه.

٢ - التهابات مزمنة، بعضها قد يكون وراثيا أو مكتسبا ولكنه يخلو من الخطورة ولا يحدث أي انزعاج، وهو بالتالي، لا يتجاوب والمعالجة.

33 - Goitre (F) Goitre, Goiter (E)

سلعة، دراق

السلعة هي تضخم حجم الغضروف الدرقي، من دون التطرق إلى السبب. المبدأ التشريحي الأساسي لنمو السلعة هو تكاثر مفرط في عناصر الغدة الدرقيّة. وتأتي إصابة تلك الغدة بأشكال مختلفة:

* سلعة بسبب خفض وظائف الغضروف الدرقي الذي ينتج عن خلل خمائري وراثي يُعطل اضطناع الهرمونات الدرقيّة. إن هذه الإصابة تتسبب في تضخم تعويضي للغضروف الدرقي.

* سلعة بسبب نشاط وظائف الغضروف الدرقي. وهي حالة تُشاهد في الإصابة بداء بازو Basdow، والذي تكون نقطة انطلاقه خلل مراكز الدماغ المتوسط الغديّ الثخامي: diencéphalohypophysaires، الذي يؤدي إلى إفراز مفرط.

* سلعة من دون اضطراب أو إخلال وظيفة الغضروف الدرقي. وهي إصابات شائعة جدا، ومن الأهمية تحريها ومعرفتها لأنها قد تتسبب بعدد وافر من الأخطاء العلاجية.

إن هذه الإصابات الدرقيّة الأخيرة البسيطة قد تُشاهد بحالة وبائية مُستوطنة في بعض المناطق، الجبلية في أكثر الأحيان، ويُسند سببها إلى فقدان اليود؛ ولكنه بالإضافة إلى ذلك، قد يكون لبعض العادات الغذائية دورا في ذلك (نمط غذائي غني بالأطعمة «المسلعة»: goitrigènes، كنباتات الفصيلة الصليبية (الملفوف).

خَلَق

34 - Gorge (F) Throat (E)

بِقِرْس

35 - Goutte (F) Gout (E)

النَّفْرَس إصابة تَنْتُج عن اضطراب في تَحْوُل وإِنْفِاق الحامِض البُولِيك الذي تَرْتَفِع نسبته في الدَّم إلى ما فوق ٧٠ ملِّغ في اللِّتر. مَصْدَر الإصابة وراثي وأكثر ما تُلاحَظ عند الرِّجُل.

عُرِفَ النَّفْرَس منذ أبعد الأزمنة، وأُطْلِقَ عليه اسم «بِقِرْس القَدَم»، أي Podagre، وَخَصَّصَ له أَبْقِراط ثلاثة أقوال شهيرة: «الولد لا يُصاب بالنَّفْرَس قبل سنِّ المُجامَعَة، المرأة لا تُصاب بالنَّفْرَس قبل سنِّ القعود، والخِضْيَان لا يُصْبِحون بِقِرْسِيْن..».

● ظُروف ظهور النَّفْرَس: النَّفْرَس إصابة شائعة تُطال حوالي ٥ بالمئة من الأفراد. إنَّه مرض الرِّجُل الذي تَظْهَر عوارِضه وتَتحَدَّد بين الثَّلَاثين والأربعين من العمر. نُصِيب المرأة من الإصابات هو ٥ بالمئة فقط. العاِمِل الوراثي الذي أَكْده أَبْقِراط لم يَزَل مُؤَكِّدًا، وبالتالي فإنَّ ثُلث المُصابين بالنَّفْرَس يكون أَهلهم بِقِرْسِيْن. ومن المُعطيات الإحصائيَّة: ٥٠ بالمئة من المُصابين يكون وزنهم مُفْرِطًا، و٨٥ بالمئة يُمارِسون عملاً أو مهنة ساكِنة جالِسة.

علاج النَّفْرَس: يَشْمَل مُعالِجَة النَّوبات الحادَّة ومُعالِجَة مرض النَّفْرَس في العمق.

١ - علاج النَّوبة الحادَّة: ثلاثة أنواع من الأدوية المُستعمَلَة.

أ - الكُلْبِسيْن يَبقى الأكثر استِعمالاً نظراً لعمله المُذهِل والشِّبه مُتَخَصَّص لهذا النَّوع (راجع بحث النَّبات المذكور: سورنجان، بالتَّفْصِيل في المُعْجَم الأوَّل ص ٨٧ رقم ١٣٩).

ب - فانيل بوتازون: سُمِّيَتْه الهَضْمِيَّة والكُلْبِيَّة تُحَدِّد من وصفاته ومُدَّة استِعماله.

ج - كورتيكويد، الذي يَتَميِّز بعمل غالباً ما يكون بارزاً في القضاء على الاختِتان النَّفْرَسِي؛ إلا أنَّ مَساوئله تَكْمُن في أنَّه يُتَّبَع أحياناً، وبعد شفاء النَّوبة، وبعد تعليق المُعالِجَة، يُتَّبَع إذا بَعوْدَة مُفاجئة لِلإْتِهاب النَّفْرَسِي.

د - الرَّاحة في الفراش، الأَطْعَمَة الخفيفة، المَشروبات الوافرة والمُبوَّلة، العناية والمَروخات الموضعيَّة كعلاجات مُسانِدة.

٢ - علاج المرض النَّفْرَسِي في العمق: يَعتمد على الجِمْيَّة، الكُلْبِسيْن والأدوية المُبوَّلة الحالة للحامِض البُولِيك.

36 - Grippe (F) Influenza (E)

زُكام، نَزْلَة وإفِدَة

مرض حُموي فيروسي مُعْدِ جداً، يَنْشِئ بِأويْثَة كبيرة تفصلها عن بعضها عدَّة سنوات،

وغالبًا ما تكون قاسية. وفي المراحل التي تفصل تلك الأوبئة فقد ينتشر المرض بأوبئة سنويّة وأكثر تحديدًا. مُرادفه: أنفلونزا وبائية.

علاج الزكام: لا يوجد حاليًا أي علاج مُتخصّص. أما الاختيانات المُتخذة فهي عزل المُصاب، مُلازمة الفراش للرّاحة والدّفء. مشروبات بوفرة. الأسبيرين هو علاج مُمتاز مُضادّ للحمّى ومُضادّ للألم، بجرعات من ٢ إلى ٤ غرامات في اليوم للبالغ. مطهّرات الأنف. مُسكّنات السعال. فيتامينات وأحصها فيتامين «ث». الحالات الخطيرة لا يطلأها في الغالب أي علاج.

37 - Haleine (F) Breath (E)

نفس، نَسَمَة، رائحة

هو الهواء المزفور من الفم والأنف.

يتسبب البخر أي النفس الكريه عن تناول بعض الأطعمة (ثوم، بصل، كحول) أو عن التئج الذي يُكسب النفس رائحة قويّة يُمكن تلطيفها وتخفيفها أو إزالتها بواسطة معاجين الأسنان أو حَمَامات الفم. إلا أن النفس المُتئين يتسبب في أكثر الأحيان عن إصابة الأسنان (تسوس)، أو الأنف (التهاب الجيب، التهاب مُخاطيّة الأنف)، أو الشعب الرئويّة (برونشيت مزمن، خراج الرئة)، أو كذلك عن اضطرابات هضميّة (عسر هضم، التهاب المعدة، تخمّرات)؛ يجب تحري السبب ومعالجته عند الطيب.

38 - Hématome (F) Haematom (E)

ورم دموي

مجموعة دمويّة مُحدّدة، قد تكون عميقة أو سطحيّة. الورم الدموي يُخِث تورّمًا مهمًا نوعًا ما قد يدوم حوالي ١٢ إلى ١٥ يومًا. علاجه الاعتياديّ يقضي بوضع محاليل مُنعشة ومُهدئة موضعيّة، ومراهم تُسهّل امتصاص الدم.

39 - Hémoptysie (F) Haemoptysis (E)

نفث الدم

هو بصق كمّيّة هامة من الدم الآتي من المجاري التنفسيّة، عن طريق الفم. مهما تكن كمّيّة الدم، إن نفث الدم يُشكّل عارضًا تحذيريًا مهمًا. السّل الرئويّ يكون السبب الأكثر حدوثًا لنفث الدم. السرطان الشُعبيّ يبدأ مُعظم حالاته ببصق كمّيّة كبيرة من الدم...

أكثر الأدوية فعاليّة ضدّ بصق الدم هي المُسكّنات العامّة (مورفين)، دافعات السعال (كوداين)، وبعض الأدوية التي تُؤثّر على الأوعية الشُعبيّة الرئويّة. السكّون عن الحركة، الوضعيّة نصف الجالسة والهدوء أمور مهمّة يجب توفيرها.

40 - Hemorroïdes (F) Haemorrhoids, Piles (E)

بواسير

ورم أو خراج ذواليّ يتسبب عن تمُدّد أوردة جوانب الجمي المُستقيم. إن مصدر هذه التمدّدات الدواليّة مُزدوج:

- العامل الوبعائي أي ارتفاع التوتّر الوريدي المتسبب عن ضغط الجهاز الوريدي الذي يروي أوردة المنطقة، كما يحدث مثلاً أثناء الحبل أو نمو تورم البطن أو تشمّع الكبد.

- العامل الميكانيكي ويكون مرّده إلى كسل العضلة العاصرة الشرجية وإلى ظواهر التهابية موضعية. ومن العوامل التي تُعرض للإصابة بالبواسير الحياة الساكنة الجالسة والإمساك.

العلاج: بالإضافة إلى العلاج الطبي، إن اعتماد النظافة والجحمة يكون ذات قيمة فعلية، ومنها اتقاء الوجبات المفترطة، مُعالجة الإمساك، التّنظيف الموضعي الدقيق بصابون حامض، وإذا اقتضى الأمر، على المُبسور أن يستعمل المُطهّرات الموضعية غير المثيرة للمهيجة.

عُقْبُولَة، قُوبَاء 41 - Herpès (F) Herpes, Cold sore (E)

تسمية لم تُعد تطلق حالياً إلا على: herpès simplex. وهي إصابة فيروسية تطلّ البشرة والأغشية، وتبدأ بظهور حكة وحرق ومن ثمّ بعد مرور بضع ساعات، بظهور طفح من حويصلات صغيرة مُتجمعة.

إن ظهور العقبولة يُمكن أن يُشير إلى حالة ضعف عام، وهي ما يُسمى «bouton de fièvre» في الحالات المُعدية وخاصة في الأمراض الرئوية. ليس هناك علاج عام يُمكنه وقف الطفح. إن اختيار مادة كاوية مُلائمة قد يُقصر تطوّر العقبولة، إذا وُضعت خلال الأربع وعشرين ساعة، مما يُعجل في تكوين القشرة التي يَتِمّ تحتها لأم الحويصلات.

حازوقة، فواق 42 - Hoquet (F) Hiccup, Hiccough (E)

تقلص مُفاجيء وتشنجي يُصيب الحجاب (عضلة مُسطحة تُفصل الشجوف الصدري والبطن)، يُؤدّي إلى ضجة مُميّزة. الحازوقة هي عمل لا إرادي. مسالكها تُمرّ بشكل أساسي بالأعصاب «الرئوية المعوية» والأعصاب الحجابية. إن مُضادات التشنج أو استئثار رذات الفعل الكابحة (استنشاق الهواء بعمق والاحتفاظ به لأطول مُدّة مُمكنة في الرئتين) قد تُؤدّي عادة إلى وقف الحازوقة.

تعرّق غزير، فرط التميّه 43 - Hyperhidrose (F) Hyperhydration (E)

تعرّق مُبالغ. يكون التعرّق عادة مُنتشراً ومن طبيعة تكوينية (إذا أصبح موضعياً وظهر متأخراً يكون وراءه اضطراب عصبي). التعرّق بشع، مُزعج، وغالباً كربه الرائحة. وقد يُشير إلى تعقيدات مرضية، إذا كان في أخص القدمين وراحة اليدين.

ارتفاع الضغط، فرط التوتّر 44 - Hypertension (F) Hypertension, High blood pressure (E)

زيادة ضغط جوانب فجوة ما، عندما يكون ضغط السوائل الموجودة فيها أعلى من

العادي. إن ارتفاع الضَّغط ظاهرة تَحدث في الجهاز الشَّرِياني، وفي بعض الأوردة كالوريد البَاطِي (الكَبِد)، وفي عَلة الجَمجمة وفي كُرَة العَين، حيث يُدعى: glaucome أي زَرَق العَين.

يُحكى عن ارتفاع في التَوَثَّر الشَّرِياني: hypertension artérielle عندما تَتَخَطَّى الأرقام أثناء الرِّاحة، ١٦ سم زئبق للضَّغط العَالي و٩ سم للضَّغط الأَدنى.

45 - Hyperthyroïdie (F) Hyperthyreosis, Hyperthyroidism (E) فَرْطُ التَّدْرُق، دُراق مُفْرَط

مُبالَغة في الإفرازات الهرمونيَّة الدَّرقيَّة.

إن فَرْط التَّدْرُق يَحصل عن أسباب مُختلفة:

(١) عن ازدياد إفراز هرمون Thyréotrope، يُؤدِّي إلى تَضخُّم الغُدَّة الدَّرقيَّة العام الذي يُحدِّد داء بازدو؛

(٢) عن تَكوُّن دُرَيْتة كبيرة الإفراز داخل الجسم الدَّرقي؛

(٣) عن سرطان دَرْقي؛

(٤) عن التهابات دَرْقيَّة.

تَتميِّز كلِّ واحدة من هذه الإصابات بإشارات خاصَّة بها، ولكنَّها تَشترك كلُّها بفَرْط إفراز الهرمون الدَّرقي. يَخْتلف علاج فَرْط التَّدْرُق باختلاف سببه وجَدَّته. ويُستعمل اليود، والمُضادَّات الاضطناعيَّة للغُدَّة الدَّرقيَّة، واليود المُشع، والجراحة ومُعالَجة الأشعَّة.

46 - Hypothyroïdie (F) Hypothyroidism, Thyroid deficiency (E) قُصُور دَرْقي

47 - Ictère (F) Icterus, Jaundice (E) يَرقان، أراق

لون الجلد الأصفر النَّاتِج عن تَشْرُب الأنسجة بالبيليروبين bilirubine. ويكون هذا اللُّون بارزًا عندما تَكون نسبة البيليروبين أعلى من ٢٠ ملغ في اللِّتر. وأوَّل ما يَلاحظ هذا اللُّون على أبيض العَين. عدَّة أنواع وعدَّة حالات من اليَرقان، تَسْتوجِب علاجات مُختلفة.

المُصطلحاتُ التَّقْنِيَّةُ فَرَنَسِيٌّ - عَرَبِيٌّ

1 - Déchiqueté

مُشْرَّم، مُقَطَّع، مُمَزَّق

نَعْتُ وصفِيٌّ يُطْلَقُ على ما كان مُقَطَّعًا بغير انْتِظام وكأَنه مُمَزَّق. مثلاً: كؤوس، بَنَات، أوراق بعض أنواع السُّوسَب Schizopetalum وقَرع الحَنَش Trichosanthes إلخ...

2 - Déhiscence

تَفْتِاح، انْفِلاق

هو الانْفِعال الطَّبِيعِي للأجزاء التي تُؤَلَّفُ إمَّا المِثْبَر وإمَّا الثَّمرة، لكي يَجعل مُحتواها يَفلت منها. مثلاً: جِراء الدَّاتورة الشَّائِكَة وجوز مائِل والقَسطل هِنْدِيّ.

3 - Déhiscent

مُتَفَتِّح، مُتَفَلِّق

نَعْتُ تعريفِيٌّ يُطْلَقُ على كلِّ ثَمرة تَنْفَلِقُ عند التَّضج التَّام؛ عكسها: Indéhiscent أي مُطَبَّق ومُغْلَق.

4 - Denté, Dentelé

مُسَنَّ، مُحَرَّز، مُضَرَّس

نَعْتُ تعريفِيٌّ يُطْلَقُ على ما كانت حوافيه وأطرافه مُزَيَّنَة بالأسنان العريضة نوعاً ما، وأضواجه sinus حادَّة. مثلاً: ورقة الكستناء.

5 - Denté en scie

مِشَارِيّ التَّسَن

نَعْتُ تعريفِيٌّ يُطْلَقُ على ما كانت أسنانه مُتَّجِهَة إلى ناحية رأس الورقة.

6 - Dentelure

تَحْرِيم، تَسَنِين، تَسَن

هو حالة أو وَضْعَة الحوافي عند عضو مُسَنَّ أو مِشَارِيّ التَّسَن.

7 - Denticulé

ذُو سُنَيْنَات

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على ما كان دَقِيق التَّخْرِيم والتَّسْنِين والتَّحْرِيز. مثلاً: ورقة النَّبَق.

8 - Déprimé

مَبْغُوج، غَائِر

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على ما كان مُسَطَّح الشَّكْل المُفْلَطَح. مثلاً: ثمرة لسان الكلب.

9 - Dichotome

ذُو فَرْعَيْن

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على كلِّ ما يَنْقَسِم إلى شُعَبٍ وفروع مُتتالِية. مثلاً: السُّمْنَةُ أي حَسَّ النَّعْجَةِ Valerianella. إنَّ هذا التَّفْرُع الثَّنَائِي dichotomie أو الانْقِسَام إلى فروع ثنَائِيَّة ليس إلَّا ظاهريًّا؛ فالتَّفْرُع الثَّنَائِي الحقيقي لا يلاحظ طبيعيًّا عند الثِّبَاتات المزهرة، ولكنَّه يَشِيع عند أنواع الخُدْرِيَّة أي رِجْل الذُّئْب Lycopodes، وهي من اللازَهْرِيَّات الوِعاثِيَّة.

10 - Didyme

ذُو فَصَيْن

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على ما كان مَفْلُوقًا أو مَشْقُوقًا إلى نِصْفَيْن مُتساويين، بحيث يكون كلُّ نِصْف عادة ذات شَكْل نصف دائريِّ. مثلاً: ثمرة Bifora radians وثمره صُرْنِمَة الجَدِي الدَّغْلِيَّة.

11 - Diffus

مُتَشَبِّه، مُفْشَل

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على نبات تكون أغصانه وفروعه مُرتخِيَّة، مُنْبَسِطَة، لا تَحْتَفِظ فيما بينها بأيِّ ترتيب مُعيَّن.

12 - Digitée (feuille)

مُتَصَبِّعَة (ورقة)

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على الورقة عندما تَتبَاعَد فصوصها أو وُرَيْقاتها وتَنْفَرِج بطريقة تُقَلِّد فيها ترتيب الأصابع في الكفِّ المفتوح. مثلاً: قَسْطَل هِنْدِي.

13 - Diplostémone

مُضَاعَف الأَسْدِيَّة^(١)

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على كلِّ زهرة يكون عدد أسديتها ضعف عدد بتلاتها.

14 - Discolore

ثَنَائِي اللَّوْن^(١)

نَعَتْ تعريفي يُطَلَق على ما كان ذو لَوْنَيْن مُتمَيِّزين على كامل صفحته وامتداده. مثلاً: ورقة تكون صفحة نصلها العُلُويَّة ذات لون يَخْتَلِف عن الذي للصفحة السُّفْلَى.

15 - Divariqué

متباعد الفروع^(١)

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق على الأعضاء التي تنتشر في كلِّ الاتجاهات، مُبتعدة عن بعضها البعض بقدر ما تبتعد عن نقطة ارتكازها. مثلاً: أحد أنواع الغاليون.

16 - Divergent

متباعد، مُنفرج، مُتَشَعَّب

نعتٌ تعريفيٌّ للأعضاء الثابتية التي تذهب في اتجاهات مُختلفة.

17 - Dolomie

دُولوميت

هو الصخر المُكوّن بالتساوي تقريباً من كربونات الكلس وكربونات المَغْنِيزِيا.

18 - Drupacé, Drupe

مُفْرَدُ الثَوَاة

نعتٌ تعريفيٌّ لما كان مظهره أو تكوينه كَثْمرة مُفْرَدَة الثَوَاة drupe. مثلاً: فستقة. الثْمرة المُفْرَدَة الثَوَاة هي ثمرة لَحْمِيَّة ذات بزرّة مَحْصُورَة في غِلاف لِيْفِي (ثَوَاة، عَجْمَة) نحو وسط الثْمرة. مثلاً: كَرَزَة، خَوْخَة، لُوْزَة، ...

19 - Écaille

حَرْشَف، قِشْرَة

وَرَقَة بِدائِيَّة وِغْشائِيَّة تُشَاهِد على ريزومات أو على ساق بعض الثِّبَاتات؛ وهي كذلك الأوراق البُتِيَّة اللُّون، الجافَّة والمُعْبَلَة التي تُشكِّل غِلاف البَرَاغِم والأزْرار الوَرَقِيَّة والأزْرار الزُّهْرِيَّة. إنَّ الأوراق المُعْدَلَة في الدَّرَنَات هي أيضًا من الحَرْشَف.

20 - Écailleux

ذو قُشُور

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق على ما كان مُكوَّنًا من حَرَاشَف أو كان ذو مَظْهَر حَرَشَفِي أو ما كان بِقِوَام الحَرَشَفَة.

21 - Échancré

مُقَوَّر، مُثَلَّم

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق على وَرَقَة أو بَتْلَة أو سَوَى ذلك، عندما يكون رأسها مُثْنَهياً بِضَوْج (تجويف مُقَعَّر) قليل العمق، أو بآيَة تَقْوِيرَة، بدل أن يكون حادًا أو مُنْفَرِجًا. مثلاً: أنواع الأندلسية وأنواع العُصَاب أي الشَّيْطَرَج.

22 - Échiné

مُشَوَّك^(١)

نعتٌ وصفيٌّ لما كان مُتَنَفِّسًا برؤوس قاسية، كالأشْوَاك أو الإبر.

(١) التسمية للمؤلف.

23 - Embrassant

حاضِن، مُعَانِق

نَعَتْ تعريفيًّا للأوراق أو الأذنان التي تَحْضُن السَّاق أو الأغصان أو الفروع.

24 - Engainante (feuille)

مُعَمَّدة

هي الورقة التي تَحْضُن قاعدتها العريضة أو عنقها العريضة تمامًا ورقةً أخرى، أو تلتفّ على السَّاق التي تُسَمَّى عندئذٍ ساقًا مُعَمَّدة. مثلًا: ورقة القمح.

25 - Entomophile

حَشْرِيُّ التَّلْقِيح

نَعَتْ تعريفيًّا للنبات الذي يتَأَمَّن تلقيحه بفضل الحشرات.

26 - Enzyme ou Diastase

حَبيْرة أو أنْبِخانة

هي وسيط أو حافِيز عضويّ خليويّ، ذو طبيعة هَيُولِيناتِيَّة، تُتلفه الحرارة. إنَّ كلَّ التَّفَاعُلَات الكِيمِيائِيَّة في الخلايا الحَيَّة تَتَنَسَّط وتَتَوَجَّه بواسطة أنْبِخانات. أسماء هذه الأنْبِخانات تَنْتَهِي باللاحقة «آز» ase. مثلًا: إنَّ الأنْبِخانة التي تُحَلِّل المَلْتُوز بالماء هي المَلْتُاز.

27 - Éperon

مِهْمَاز

نوع من الرُّأس أو من البُوتُق أو القِمع الطَّويل والحاذ نوعًا ما، يكون خَلْف كأس أو تاج بعض الأزهار: مثلًا: Impatiens noli-tangere، زهرة الكُيوسِين.

28 - Épi

سُنْبلة، سَبْلة

تكون السُنْبلة بسيطة أو مُرَكَّبة؛ البسيطة هي وضعيَّة ترتيب الأزهار التي تكون مُعَلَّقة أو مُلتصِّقة مُباشرةً على مِحْوَر أو على عنق مُشْتَرِك ومُسْتَطِيل. مثلًا: بُوصِير، حَشِيْشة الصُّليب؛ وتكون السُنْبلة مُرَكَّبة عندما تتألَّف من سُنْبيلات أو سَنَابِل صغيرة.

29 - Épicarpe

حِثَاة

هي سَحاة الثَّمرة الخارجِيَّة، أي قِشْرَتها الخارجِيَّة الرِّقِيقة التي كثيرًا ما يُشار إليها عند العامَّة باسم قِشرة أو جلد أو بَشْرة، والتي تكون في الدَّرَاق مُخَمَلِيَّة، وفي الخَوْخ تَتَغَطَّى بِطِلاء سَمْعِي هو الطَّنِسَل.

30 - Épillet

سُنْبيلة

سُنْبيلة صغيرة. جزء من سُنْبلة. تُقال بنوع خاصٍّ عن مَجْموعات أزهار التَّجِيلِيَّات.

31 - Épine

شَوْكَة

رأس قاسٍ وحادٌ يَتَّصِلُ بالخشب؛ يَتَعَذَّرُ انْتِزاعُ الشَّوْكَةِ من دون أذِيَّةٍ كَلِّ الأجزاء القَشْرِيَّةِ والخشبِ على السَّواءِ. مثلاً: روبينية، كشمش شائك.

32 - Épiphyte

مُعَايِشٌ، مُلَازِمٌ

كُلُّ نَبَاتٍ يَنْمُو عَلَى نَبَاتَاتٍ أُخْرَى، وَلَكِنَّهُ لَا يَسْتَخْلِصُ مِنْهَا غِذَاءَهُ إِطْلَاقًا؛ هُنَاكَ نَبَاتَاتٌ مُعَايِشَةٌ فِي كُلِّ مِنَ المَجْمُوعَتَيْنِ الكَبِيرَتَيْنِ فِي المَمْلَكَةِ النَّبَاتِيَّةِ؛ يَجِبُ عَدَمُ الخَلْطِ بَيْنَ هَذِهِ النَّبَاتَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ الطُّفِيلِيَّةِ.

33 - Ergot

أَرْغُوتٌ، دَابِرَةٌ

تَلْفُ البُذُورِ، خَاصَّةً عِنْدَ الحُبُوبِ، يَحْصُلُ عَلَى شَكْلِ كَيْسٍ أَوْ جِرَابٍ مُتَفَخِّجٍ، طَوِيلٍ، قَاتِمِ اللَّوْنِ، تُحَدِّثُهُ زَقِيَّةٌ طُفِيلِيَّةٌ.

34 - Éricoïde

خَلْتَجَانِيٌّ أَوْ خَلْتَجِيٌّ^(١)

مَا كَانَ مَظْهَرُهُ كَالخَلْتَجِ.

35 - Érinacé

قُطْنِيَّ الوَبْرِ^(٢)

مُعْطَى بِأَوْبَارِ قُطْنِيَّةٍ.

36 - Érodé

مُتَأَكَّلٌ، مَفْرُوضٌ

مَا كَانَتْ حَوَاشِيهِ وَكَأَنَّهَا قُضِمَتْ، وَغَيْرُ مُنْتَظِمَةِ التَّسْنُنِ. مثلاً: ورقة الحَسَنِ.

37 - Étamine

سَدَاةٌ

عُضْوُ التَّذْكِيرِ فِي بَادِيَاتِ الزَّهْرِ؛ تَتَأَلَّفُ السَّدَاةُ فِي الغَالِبِ مِنْ حُؤَيْطٍ يَحْمِلُ المِثْبَرِ؛ وَتَكُونُ الأَسْدِيَّةُ مُحَدَّدَةً أَوْ غَيْرَ مُحَدَّدَةً العِدَدِ، وَتَكُونُ مُنْفَصِلَةً غَالِبًا، وَمُجْتَمِعَةً فِي بَعْضِ الأَحْيَانِ، إِمَّا بِوِاسِطَةِ حُؤَيْطَاتِ المِثْبَرِ (جُلْبَانِ)، وَإِمَّا بِوِاسِطَةِ المَآبِرِ (المُرْكَبَاتِ)؛ وَقَدْ تَكُونُ الأَسْدِيَّةُ مُلْتَحِمَةً إِلَى الكَأْسِ (وَرْدِ)، أَوْ إِلَى التَّاجِ (تَمَّ السَّمَكَةُ)، أَوْ إِلَى القُرْصِ (خَوْذَانِ)، أَوْ أُخِيرًا إِلَى المِدَقَّةِ (السَّحْلِيَّاتِ).

38 - Étendard

رَايَةٌ

هِيَ البَتَّلَةُ الشَّاذَّةُ العُلْيَا فِي أَزْهَارِ القَرْنِيَّاتِ الفَرَّاشِيَّةِ، وَفِي بَعْضِ السَّحْلِيَّاتِ؛ وَتَكُونُ فِي العَادَةِ مُنْحَنِيَّةً إِلَى الوَرَاءِ.

(١) التَّسْمِيَّتَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

بارز، ظاهر^(١)

39 - Exert

نَعَتْ وَصَفِيٌّ يُطَلَّقُ عَلَى مَا يَكُونُ بَارِزًا. مثلاً: الأَسَدِيَّةُ الْبَارِزَةُ عِنْدَ الْفُوشِيَا.

خَمِير، خَمِيرَة

40 - Ferment

الْخَمِيرُ هُوَ عِنَصْرٌ يُحْدِثُ تَخْمُرًا. الْأَبْتِخَانَةُ هِيَ خَمَائِرُ ذَوَابَّةٍ، أَيِ إِنَّهَا مُؤَلَّفَةٌ مِنْ عِنَاصِرٍ غَيْرِ حَيَّةٍ؛ الْخَمِيرُ مُؤَلَّفٌ مِنْ خَمَائِرٍ شَكْلِيَّةٍ، أَيِ إِنَّهَا مُؤَلَّفَةٌ مِنْ بَنِيَّةٍ حَيَّةٍ.

وَرَقَة

41 - Feuille

الْوَرَقَةُ هِيَ عُضْوٌ زَائِدِيٌّ يُنتِجُهُ امْتِدَادُ جَانِبِيٍّ فِي الْبُرْعَمِ وَالزَّرْمَةِ أَوْ فِي السَّاقِ فِي أَوَائِلِ مَرَاجِلِ تَكْوِينِهَا Caule وهي لم تنزل صغيرة جدًا. الورقة والساق هما هكذا مُتَّحِدَانِ إِلَى مَا لَا نِهَايَةَ فِي مَنْشَأِ مُشْتَرَكٍ. وَلَكِنَّهُمَا سُرْعَانِ مَا يَتَمَيَّزَانِ فِي الْبِنَاءِ وَفِي الْوِظَائِفِ. الْوَرَقَةُ تَكُونُ بِشَكْلِ شَبِّهِ دَائِمٍ تَنَاسُقِيَّةٍ الْاَزْتِكَازِ بِالنَّسْبَةِ إِلَى مُسَطَّحٍ، مَعَ جِهَةٍ يُسْرَى وَجِهَةٍ يُمْنَى، وَصَفْحَةٌ عَلِيًّا وَصَفْحَةٌ سَفْلَى أَوْ خَلْفِيَّةٌ؛ وَتَكُونُ مِنْ نَسِيْجٍ يَتَمَثَّلُ الْيَخْضُورُ، وَمِنْ نُضْلٍ، وَغَالِبًا مِنْ عُتُقِ أَيِ سُوَيْقَةٍ. مثلاً: وَرَقَةُ الْخُورِ.

فِيد

42 - Fide

لَا حِقَّةٌ فَرَنْسِيَّةٌ تُشِيرُ إِلَى أَنْ عَضْوًا مَا هُوَ مَشْقُوقٌ أَوْ مَفْلُوقٌ أَوْ مَشْرُومٌ، فَيُقَالُ bi-، tri- .. أَيِ ذُو شَقِيْنِ أَوْ خَرْقِيْنِ أَوْ تَقْطِيعِيْنِ أَوْ: ثَلَاثَةٌ.

خَيْطِي الشَّكْلِ

43 - Filiforme

نَعَتْ وَصَفِيٌّ يُطَلَّقُ عَلَى مَا كَانَ دَقِيْقًا أَوْ رَقِيْقًا وَمُسْتَطْبِلًا كَالْخَيْطِ. مثلاً: وَرَقَةُ الشُّومْرِ.

نَاسُورِي

44 - Fistuleux

نَعَتْ وَصَفِيٌّ وَتَعْرِيفِيٌّ يُطَلَّقُ عَلَى الشَّكْلِ الْأَسْطُوَانِيِّ الْأَجُوفِ كَالنَّايِ وَالْمِزْمَارِ fistula. مثلاً: أَوْرَاقُ الْبَصْلِ، سَاقُ الشُّوْكَرَانِ.

مِزْوَجِي الشَّكْلِ

45 - Flabelliforme

سَوَاطِي الشَّكْلِ

46 - Flagelliforme

طَوِيلٌ، مَحْلُولٌ، وَطَرِيٌّ كَالسَّوْطِ وَالْمِجْلَدَةِ.

47 - Fleur, Fleurons

زَهْرَة، فَوْرَة، زَهَيْرَات

تُحَدَّد الزَّهْرَة بِالنَّسْبَة لِعَالَمِ النَّبَات، إِمَّا بِوُجُودِ وَاحِدٍ مِنْ عَضْوِي النَّبَاتَاتِ الْجَنَسِيِّينَ، السَّدَاةِ أَوِ الْمِدْقَةِ، أَوْ بِالنَّحْوِ هَذَيْنِ النَّوعَيْنِ مِنَ الْأَعْضَاءِ، عَلَى أَنْ يَكُونَ مُحَاطَيْنِ أَمْ لَا بِوَاحِدٍ مِنَ الْغِلَافَاتِ الْعَادِيَّةِ (كَأَسٍ أَوْ تَاجٍ)، أَوْ مُحَاطَيْنِ بِالْأَنْثِينِ مَعًا. تُسَمَّى الزَّهْرَة كَامِلَةً (إِجَاصٌ) إِذَا كَانَ لَهَا الْكَأْسُ وَالتَّاجُ وَالْأَسْدِيَّةُ وَالْمِدْقَةُ، وَتُسَمَّى نَاقِصَةً إِذَا فَقدَتْ وَاحِدًا مِنْ هَذِهِ الْأَعْضَاءِ (أَرِسْطُولُوخِيَا، دَفْنَه). وَتَكُونُ الْأَزْهَارُ كَذَلِكَ، إِمَّا خَشْيًا عِنْدَمَا تَحْمِلُ أَعْضَاءَ التَّكْذِيرِ وَالتَّأْنِيثِ مَعًا، أَوْ ذَكَرِيَّةً عِنْدَمَا لَا تَمْتَلِكُ سِوَى الْأَسْدِيَّةِ مِنْ دُونِ الْمِدْقَةِ، أَوْ أَنْثَى عِنْدَمَا تَكُونُ لَهَا الْمِدْقَاتُ مِنْ دُونِ الْأَسْدِيَّةِ. وَتَكُونُ الْأَزْهَارُ مُنْتَظِمَةً عِنْدَمَا تَكُونُ كَلَّ أَقْسَامَهَا مُنْتَسِيقَةً الْإِزْتِكَازَ بِالنَّسْبَةِ إِلَى مَحْوَرِ (وَرْدٍ بَسِيطٍ، وَنُكَا، زُعْدَةٌ)، وَإِلَّا فَهِيَ غَيْرُ مُنْتَظِمَةٍ (مَرِيْمِيَّةٌ وَعَرْقَانٌ).

48 - Fleuron

زَهَيْرَة

زَهْرَة صَغِيرَة أَنْبُوِيَّة التَّاجِ تَشْغَلُ وَسَطَ الرَّؤُوسَاتِ فِي نَبَاتَاتِ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ. مِثْلًا: أَذْرِيُون، عِبَادِ الشَّمْسِ. وَهِيَ تُؤَلَّفُ مَا يُسَمَّى «قِرْصٌ»؛ مِثْلًا: زَهْرُ الرَّبِيعِ أَيِ بِلْيَسِ.

49 - Foliole

وَرِيْقَة

وَرِيْقَة صَغِيرَة. هِيَ إِحْدَى أَقْسَامِ الْوَرَقَةِ الْمُرْكَبَةِ؛ تُشْكَلُ كَلَّ وَرِيْقَةٍ نَضْلًا مُتَمَيِّزًا يَتَعَلَّقُ إِلَى عُنُقِ مُشْتَرِكٍ بِوَسْطَةِ عُنُقِ ثَانَوِيٍّ صَغِيرٍ. مِثْلًا: وَرَقَةُ الْبَزِيْلَاءِ.

50 - Follicule

ثَمْرَة جِرَابِيَّة

ثَمْرَة جَائِفَة وَحِيدَة الْمِضْرَاعِ، تَتَفْتَحُ طَوِيلًا. مِثْلًا: الْبَادِيَانِ.

51 - Fossette

خُفْيَزَة، عَمَازَة

تَجْوِيفٌ صَغِيرٌ.

52 - Fovéolé

مُنْخَرَبٌ^(١)

نَعْتٌ وَصْفِيٌّ يُطْلَقُ لِلدَّلَالَةِ عَلَى مَا كَانَ مُزَيَّنًا بِخُفَيْرَاتٍ صَغِيرَةٍ أَوْ بِنَخَارِبٍ صَغِيرَةٍ. مِثْلًا: ثَمَارُ الْعَرْنِ.

53 - Frangé

مُهَدَّبٌ

نَعْتٌ وَصْفِيٌّ يُطْلَقُ عَلَى مَا كَانَ مُقْصَّبًا بِتَقَاطِيعٍ دَقِيقَةٍ، كَبَتَّلَاتِ نَفْلِ الْمَاءِ وَقُرُوعِ الْحَشَشِ وَأَسْدِيَّةِ أَزْهَارِ الْحَمَاضِ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

مُجَمَّد، مُمَوَّج، مُغَضَّن، مُقَصَّب

54 - Frisé, Froncé

وَرَقَّةُ السَّرْحَسِ

55 - Fronde

عُضْوُ السَّرْحَسِيَّاتِ الوَرَقِيّ. تختلف هذه الأعضاء عن الأوراق الحقيقية كونها تُثْمِر، وهذا ما لا يحدث قطّ عند الأوراق الحقيقية. مثلاً: السَّرْحَسُ المخزنيّ.

ثَمْرَة

56 - Fruit

الثمرة هي نتيجة تحوّل المبيض بعد الإخصاب (ما عدا حالة «الإثمار العُدْرِيّ»^(١)):
Parthénocarpie. مجموعتان: الثمار اللَّحْمَة والثمار الجاقّة. الثمار اللَّحْمَة هي العنبيّة baies، المُفْرَدَة الثّوَة drupes، الإجاصيّة pyroïdes، البُرْتُقاليّة hespérides، إلخ. الثمار الجاقّة، مُتَفَتِّحَة مُنْفَلِقَة أو غير مُتَفَتِّحَة وغير مُنْفَلِقَة، وهي الأكنة أو الأجنين أو الفقيرة Achaines, Akènes، العليّة، الجزو Capsules، البُرّة Caryopses، السنفة، القرن، فصّ الثوم Gousses، الجناحيّة Samarres، الخردليّة Siliques، إلخ.

إنّ بعض هذه الإثمارات، وبالرغم من كونها ثمارًا بالمعنى الشائع، ولكنها بالنسبة لعلماء النبات لا تعدو كونها ثمارًا مُزَيَّفَة؛ إنّ هذه الثمار المُزَيَّفَة، الجاقّة أو اللَّحْمَة، تُنْتِج من جزاء نموّ (كُوَيْس الثَّمَر induvie) أعضاء تكون إلى جوار الزهرة: زناد، كأس، إلخ، وتُسمّى Gynophores «جيئوفور»، Thalamus «تالاموس»، إلخ.

مُسْتَخْشِب^(١)

57 - Frutescent

نعتٌ تعريفِيّ يُطلَق على نبات ذو ساق ليفيّة كسوق الشجيرة والجنيّة.

مُغْبَر^(١)

58 - Furfurescent

نعتٌ وصفيّ يُطلَق على ما كان طحينيّ المظهر، ومُغْطَى بغبار مُشَقَّر اللون الأبيض.

مِغْزَلِيّ الشُّكْل، وَشَعِيّ

59 - Fusiforme

ما كان شكله كشكل المِغْزَل، مُنتَفِخ الوسط، مُستدق الطرفين: مثلاً: عُليّة وبدور الكرمدان المنقعيّ.

عَمْد

60 - Gaine

قاعدة ورقة أو قنابة تُشكّل قِرابًا أو غِلافًا يَلْف الساق كالفُستَاق كالفُستَاق الصُّيْق. مثلاً: التجلبيات، الكنباث.

(١) التسمية للمؤلف.

مُتَجِدُّ التَّوْنِجِيَّاتِ

61 - Gamopétale

نَعَتْ تعريفِيٌّ يُطَلَّقُ على تاج زهرة تكون كلُّ قطعة منه مُلتَحِمة فيما بينها بطريقة لا تُشكِّلُ معها سوى قطعة واحدة كما عند الأنشوزة ولسان الثور والجُرَيْسَةِ. إنَّ هذا التَّعبير يُعاكس كلمة dialypétale: مُنفصل التَّوْنِجِيَّاتِ.

مذْمُوغٌ، مَنقُوشٌ

62 - Gaufre

نَعَتْ يُطَلَّقُ على البَتِّلة أو على الورقة التي تَميِّزُ بتواء أو بطيَّات بارزة مُنتظمة التَّرتيب.

مُزدوجٌ، تَوَامِي

63 - Geminés

تُقَالُ في وصف أعضاء نباتية مُرتَّبة بأزواج أو اثنين اثنين. مثلاً: أزهار الباقية المَزْرُوعَة.

جِيُوبُوتَانِيكٌ^(١)، جُغْرَافِيَا نَبَاتِيَّة

64 - Géobotanique

عِلْمٌ أو دراسة الانتِشارِ النَّبَاتِيَّ على الكرة الأرضية، استِنادًا إلى جِهاَتِها ونواحيها ومَوَاضِعِها، وإلى مَحَطَّاتِها ومَوَاقِفِها، وإلى قِطَاعَاتِها، وإلى مَنَاطِقِها ومُقاطعاتِها، وإلى طَبَقَاتِها ومَراتِبِها، وإلى شروطِها الحياتية وتاريخ مهاجراتِها وانتِقالِها. Géographie . botanique, Phytogéographie

جِيُوفِيَّتٌ^(١)، نَبَاتٌ أَرْضِيٌّ

65 - Géophyte

نَعَتْ تعريفِيٌّ يُطَلَّقُ على كلِّ نَبَاتٍ يُمضي الفصل الذي لا يُلائمه تحت الأرض (فصل الشتاء، أو فصل الجفاف). مثلاً: جِيُوفِيَّتٌ مُتَدَرِّنٌ، توليب؛ جِيُوفِيَّتٌ جُذْمُورِيٌّ: للَبَلاب.

اسْتِثْرَاضِيَّةٌ، انْتِحاءٌ أَرْضِيٌّ

66 - Géotropisme

الاستِثْرَاضِيَّةُ هي خاصية توجُّه الأعضاء النَّبَاتِيَّةِ الفَتِيَّةِ، بالنسبة لجاذبية الأرض، بحيث تتَّجِه السُّوق نحو الأعلى (استِثْرَاضِيَّةٌ سَلْبِيَّةٌ)، والجذور نحو الأسفل (استِثْرَاضِيَّةٌ إيجابِيَّةٌ)، وكان تَلْتَوِيٌّ وتَقْوُسٌ إذا لزم الأمر لكي تسترجع اتِّجَاهَ نُموِّها بِمَسَارِهِ الصَّحِيحِ إذا ما أُعِيقت في ذلك الاتِّجَاهِ.

أَخْدَبٌ، مُخْدَبٌ، حَدَبَةٌ

67 - Gibbeux, Gibbosité

نَعَتْ وصفِيٌّ يُطَلَّقُ على ما يَحْمِلُ انْتِفاخًا أو تَقَبُّبًا على شكل حَدَبَةٍ، أو يَحْمِلُ عَدَّة انْتِفاخات. انْتِفاخٌ على شكل حَدَبَةٍ، كما في تاج زهرة النَّاردين.

(١) التسمية للمؤلف.

68 - Glante**عُدَّة**

خلايا فارزة تنتشر على مختلف أجزاء النبات؛ أوراق الحمبلاس، الداذي، الرام Myoporum، قشر البرتقال... تحتوي الغدد عادة زيتًا دهنيًا.

69 - Glanduleux**عُدِّي**

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق على ما كان مُزوَّدًا بالغُدِّد؛ أُوِّبار عُدِّيَّة: أي عندما تكون مُزوَّدة بغُدَّة، إمَّا على قاعدتها (القَرَّاص)، أو على رأسها (العَرَّاقان، الحَمَص، إلخ...).

70 - Glochides**غُلُوشيد^(١)**

هي إِبْر تنقسم إلى رؤوس مَعكوسة على شكل الشَّصْر أو الصُّتارة؛ وهي تنفصل عموماً بسهولة كبيرة. والكلمة الفرنسيَّة أعلاه تُرادف تقريباً كلمة Sétule.

71 - Glumes, Glumelles**عَصْفَة، قُنْبَع، عَصْفَة**

العَصْفَات هي قِنَابَات صغيرة تُرافِق، من الخارج، سُنبيلات النَّجِيلِيَّات. مثلاً: شوفان. أمَّا القِنَابَات الأصغر التي تكون بجوار الزَّهرة تماماً فهي العَصْفَات.

72 - Gomme**صَنَع**

مواد صمغية التماسك غالباً، مؤلَّفة من اتحاد سكاكرٍ مُختلفة.

73 - Gorge**عُنُق**

مدخل أنبوب الكأس المُتَّحد الكأسيَّات أو النَّجَّاح المُتَّحد التَّوْبِجِيَّات. مثلاً: نبات Columnea.

74 - Graminiforme**نَجِيلِيَّ الشَّكْلِ^(١)**

نعتٌ وصفيٌّ وتعريفيٌّ لما كانت أوراقه ضيقة، حُطِيَّة، مُتوازية العروق ومظهرها كمظهر أوراق النَّجِيلِيَّات. مثلاً Ranunculus gramineus.

75 - Grappe**عُنُقُود، عُنُقُود**

وَضْعِيَّة الأزهار التي تَعَلِّق بُرُنَيْداتها إلى محور مُشْتَرَك مُسْتَطِيل. مثلاً: كِشْمِش. وهو «مُرْكَب» عندما تلتصق الرُّنَيْدَات إلى محور أو محاور ثانوية. مثلاً: العِنَب.

76 - Herissé**مُنْتَفِش، شائِك**

مُزِين بأُوِّبار جالسة وجامدة. مثلاً: الحَمِجِم.

77 - Hirsute

أَهْلَب، أَشْعَث، كَثُّ الوَيْر

مُغْطَى بأُوبار على بعض الطول، مُتَشَبِّهة نوعاً ما.

78 - Hispide

شَائِك، أَهْلَب

مُغْطَى بأُوبار جامدة، طويلة وعديدة. مثلاً: خَشْخَاش مَثُور ومُقْتَب.

79 - Holoside

هُولوسيد

تعبير يُشير إلى مجموع السكاكِر المُكوِّنة من اتِّحاد عدَّة سكاكِر بسيطة كالسكاروز.

80 - Hypocratériforme

بُرْكَانِي الشُّكْل المُنْقَلِب^(١)

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق على تاج مُتَّحد البتلات، يكون أنبوه طويل ومُستطيل ينتهي فجأةً بنصل مُسطَّح ومُنْبسط. مثلاً: لسان الثور، ياسمين.

81 - Hypocratérimorphe

بُرْكَانِي الثَّمَو المُنْقَلِب^(١)

راجع المادة السابقة.

82 - Imparipenné

ريشيَّة مُفْرَدَة

ورقة مُركَّبة ريشيَّة تنتهي بوَريقة مُنفردة. مثلاً: روبينيَّة.

83 - Incisé

مُشَرَّط، مُشَقَّوق

نعتٌ تعريفيٌّ يُطلق عموماً على الأوراق ذات التَّقاطيع العميقة غير المُتساوية. مثلاً: ورقة الزُّعرور.

84 - Inclu

مُتَضَمِّن

لا يتخطى أطراف العضو المُغلف. ضدَّ بارز exert. مثلاً: أسدية وقلم الكوشاد المقير.

85 - Inflorescence

أزْهَرار

ترتيب الأزهار على النَّبات. أزْهَرار سُنبُلِي، عُنْقُودِي، رُؤِيس، سَنَمِي، جُثُوي، مِظْلِي، إلخ.

(١) التسمية للمؤلف.

86 - Infundibuliforme

قَمْعِي الشَّكْلِ

تاج مُتَّحِد البَتَلات على شكل قَمْع. مثلاً: تاج زهرة اللَّبَلاب.

87 - Involucre

قُلَّافَةٌ

مجموع القنَّابات الدَّوَّارِيَّة الازتِكَاز التي تُرافق زهرة أو أكثر (شونيز)، أو ازهرارات (مِظَلِّيَّات). مثلاً: جزر. والقُلَّافة هي أيضًا مجموع القنَّابات التي تُغَلِّف الرُّؤس.

88 - Involuté

مَلْفُوف

نعتٌ وصفيٌّ للورقة التي يكون طرفها مَطْوِيَّان إلى الدَّاخل قبل تَفْشُحها، وعلى شكل خَلزُون أو لَوَلْب.

89 - Isostémone

مُتَّجَازِي، الأَسَدِيَّة^(١)

زهرة يكون عدد أسديتها مُساوٍ لعدد البَتَلات. مثلاً: دِيَش.

90 - Lagéniforme

قَنَبِيَّي الشَّكْلِ

نعتٌ وصفيٌّ لما كان يُشبه القنينة. مثلاً: أزهار بعض أنواع الخَلنج؛ ثمرة القَرع؛ وَبَرَّة القَرِيص.

91 - Lanière

سَيْر

شُدْقَة ضَيْقَة ومُسْتَطِيلَة. مثلاً: أوراق الخُودان العائم.

92 - Latex

جَلْبَاب، لَثِي

سائل لابن المَظْهَر في أكثر الأحيان، يَسِيل في أنابيب مُتتالِيَة بشكل عام، هي: الأوعِيَّة المُحَلِيَّة. فمن جَلْبَاب بعض الأشجار يُستخرَج المَطَاط.

93 - Laticifère

مُحَلِبِّب، لاث

94 - Laticifères

خَلَايا مُحَلِيَّة

هي خلايا مُسْتَطِيلَة غالبًا ما تَتَلَقَى وتَتَواصَل فيما بينها في شبكة مُتكامِلَة من الأنابيب، مملوءة بسائل لَبَنِي المَظْهَر بشكل عام، أو لابن، أو تكون مملوءة بالجَلْبَاب.

(١) التسمية للمؤلف.

95 - Lécithine

لاستين

مادة دهنية فوسفورية وأزوتية، تُوجد خاصة في صفار البيض، غبار الطلع، حبوب الصويا، إلخ. . .

96 - Liane

عارشة، مُعترشة، مُتسلقة

نبات ساقه لينة، مُستطيلة، لا تستطيع أن تستقيم من ذاتها، لكنها تتسلق الأشجار وتتعلق على أغصانها وجذوعها.

97 - Lichen

خزاز

نبات قوي الحيوية، زهيد المتطلبات، يتكون من الاتحاد الثابت بين الفطر.

98 - Ligule

لسين

هو امتداد صغير غشائي يتكون من ثني البشرة عند نقطة اتحاد الغمد والنصل في نباتات الفصيلة النجيلية. مثلاً: التف Paturin.

كذلك يُطلق اسم لسين على تاج الزهيرة النضفية التي تتميز بها نباتات فصيلة المركبات. مثلاً: بليس أي زهر اللؤلؤ Pâquerette، أقحوان، نجمية، دوار الشمس، آذريون، قوقحان، إلخ. . . إن هذا التاج، عوضاً من أن يكون أنبوبياً كما هو الحال في الزهيرات، يكون مشروماً من جانب واحد وينبسط بشكل لسين صغير مُسنن الأطراف.

99 - Limbe

نصل

هو القسم المُسطح، العريض من الورقة، أو البتلة، أو الجزء الحُر من الكأس المُتحد الكاسيات أو التاج المُتحد التويجيات.

100 - Linéaire

خطي

نعت تعريفي ووصفي يُطلق على ما كان طويلاً، ضيقاً، وأطرافه مُتوازية فيما بينها طوليًا. مثلاً: ورقة القرنفل.

101 - Linguiforme

لساني الشكل

102 - Lipase

شحماز

أنبخانة يُمكنها أن تحلل بالماء المواد الدهنية إلى مُركباتها، الغليسرين والحوامض الدهنية.

103 - Lipide

نَسَم (دُهْن، شَحْم)

اللَّفظة الفرنسيَّة للدَّسَم هي كلمة عِلْمِيَّة يَشيع اسْتِعْمالها اليوم بدلاً من موادَّ دُهنيَّة عُضويَّة المصدر.

104 - Lobe

فَص، فَلَقة

جزء من عضو يقع بين ضَوْجَيْن عميقَيْن نوعًا ما. مثلاً: الورقة الجَدْرِيَّة والورقة السَّاقِيَّة في الجِرَاب أو الدَّهامين.

105 - Lobule

فُصِيصَة، فُليقَة

فَص صغير، فَص ثانوي. مثلاً: ورقة الثَّليب.

106 - Loge

حُجْرة

تَجْويف المَبِيض الحاروي على البَييضات، أو تجويف الثَّمار حيث تُوجَد البزور: وحيد الحُدر، أي ذو حجرة واحدة، مُتعدِّد الحُدور أي ما كان له عدَّة حجرات، يفصلها، والحالة هذه، الجَوْل أو الأَجوال.

107 - Loriforme

جِزَامِي الشُّكْل

رقيق ومُسْتَطيل كالسَّير أو الجِرَام أو الزُّنار.

108 - Lunulé

هَلالي الشُّكْل

ما كان على شكل الهلال أو المِنْجَل.

109 - Maculé

مُلَطَّخ، مُبَقَّع

نعتٌ وصفيٌّ يُطلق على ما كان مُغطَّى بِلَطَّخة أو عدَّة لَطَّخات تتمايز ألوانها بحدَّة عن لون الأرضية أو الخَلْفِيَّة لعضو نباتي.

110 - Maliforme

تُفَاحِي الشُّكْل

ما كان شكله يُدكَّر بِشكل التُّفَاحَة.

111 - Marginé

مُحَاط، مُحدَّد

ما كانت له حافَّة مُعلَّمة بشريط يَخْتلف لونه عن باقي لون الثَّصل. البزرة المُزوَّدة بحافَّة أو حاشية بارزة تُدعى كذلك بزرة مُحَاطَة أو مُحدَّدة. مثلاً: أحد أنواع الشَّرْعوب، أوراق عدَّة أنواع من الزُّعْدَة.

112 - Marne

جَمْعَر

تُراب أصفر اللون كَثُرَتْ فيه نسبة العنصر الصَّلصاليَّة؛ وهو خليط من الكلس والطين والصَّوَّان والمغنيزيا. المخزونات الطَّبِيعِيَّة من الجَمْعَر أي الجَمْعَرَات تُسْتَعْلَم في سبيل إِصلاح بعض أنواع التُّربة في عمليَّة تُدعى جَمْعَرَة.

113 - Méristème

بارِض، مَنَس

جاء في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة»: البارِض هو أوَّل ما تُخْرِج الأرض من زيت، يُقال أَطلعت الأرض بارِضَها. والبارِض هو نسيج مُؤلَّف من خلايا فتِيَّة، أو يتحلَّى بصفة الفتوَّة، أي أَنه لم يَزَل غير مُتميِّز وقادر بالتَّالي على خلق مُختلف أنواع الأنسجة والأعضاء.

114 - Moniliforme

سُبْجِي الشَّكْلِ

نَعَتْ وصفيُّ يُطلَق على ما كان شكله كالمَسْبَحَة. مثلاً: أرومة أحد أنواع الخَرْطال المُسمَّى: *Avena precatória*.

115 - Mousse

طُخْلُب، خَزاز

نباتات صغيرة من دون جذور ولا أوعية، ولكنها مُورقة.

116 - Mucroné, Micronulé

شَوَيْكِي الطَّرْف، أَسْلِي الطَّرْف

نَعَتْ وصفيُّ يُطلَق على ما يَنْتَهِى برأس حادَّة. مثلاً: كُوَيْس القرنفل؛ وما يَنْتَهِى بشَوَيْكَة صغيرة. مثلاً: أوراق عدَّة أنواع من الفَرْبُونِيَّات.

117 - Muriqué

مُرَيْقِي الشَّكْلِ؛ مُورَكْسِي الشَّكْلِ^(١)

نَعَتْ وصفيُّ وتعريفِيُّ يُطلَق على ما كان مُغْطَى (مُزْرَكْشَا) برؤوس قصيرة وعريضة القاعدة. مثلاً: كَرْبَلَة أحد أنواع الحوذان *Ranunculus muricatus*.

118 - Natant

سايح

نَعَتْ يُطلَق على ما يَعمُوم على سطح الماء. مثلاً: بعض أوراق عرائس النيل.

119 - Ochréa

عُمَيْد^(٢)

غَمْد صغير يَقَع على قاعدة بعض الأعناق التي تُحيط بالسَّاق تماماً. مثلاً: أنواع البَطْبَاط، السُّعَادَى.

(١) التَّسمِيَّان للمُؤلَّف.

(٢) التَّسمِيَّة للمُؤلَّف.

120 - Onciné

مُشَصَّص، صِنَارِي الطَّرْف^(١)

نَعَتْ وصفِي وتعريفِي لكلّ ما يَنْتَهِي برأس صغير مُنْحَنٍ على شكل الشَّص. مثلاً: فُلافة الأزْقَطِيون، عَمِي حُذْنِي مَعَكَ.

121 - Onguiculé

مَظْفُور

نَعَتْ وصفِي يُطَلَق على ما كان مُزَوِّدًا بِظَفِيرٍ أو زائِدة. مثلاً: بَتَلَة القرنفل.

122 - Orbiculaire

كُرْوِي، دائِرِي

نَعَتْ وصفِي وتعريفِي يُطَلَق على كلِّ عضو تكون مساحته المُسَطَّحة دائِريّة الشكل. مثلاً: سِنْفَة الفِصَّة: *Medicago orbicularis*.

123 - Palmatifide (feuille)

مُسَعَّفَة (ورقة)، كَفِيَّة مُخَرَّمَة

هي الورقة المُقَطَّعة إلى فُصوص مِزْجِيّة التَّرتيب أو كأصابع اليد، والتي تَبْلُغ أَسْوَاجها حِوَالِي وسط التَّضَل. مثلاً: بعض أنواع العُرْنُوق.

124 - Palmatilobée

كَفِيَّة مُفَصَّصَة، راجِيَّة مُفَصَّصَة^(١)

تَخْتَلِف الورقة الكَفِيَّة التَّفصيص عن الورقة الكَفِيَّة التَّخريم بِفصوصها التي تكون أَقْلَ عددًا وأَقْلَ عُمقًا.

125 - Palmatipartite

كَفِيَّة مُشَرَّمَة، راجِيَّة مُشَرَّمَة

تَخْتَلِف الورقة الرَّاجِيَّة التَّشريم عن الورقة الرَّاجِيَّة التَّخريم بِفصوصها التي تكون حادَّة عموماً والتي تَفصلها أَسْوَاج أَكْثَر عُمقًا بِكثير حيث تَنخَطِي وسط النُّصل وتَصِل إلى القاعدة تقريبًا.

126 - Palmatiséquée

كَفِيَّة مُفَلَّقة، راجِيَّة مُفَلَّقة

الورقة الكَفِيَّة التَّفليق هي التي تكون فُصوصها مُنفَصِلة حتَّى نقطة اتِّصالها بالعُنُق؛ ولكِنَّها بالرَّغم من ذلك، تُؤَلَّف نَصلاً واحداً وليس وُزْنِقات مُنفَصِلة، لأنَّها ليست مفصليّة القاعدة كما هي الحال عند أوراق المُركَّبات. مثلاً: الأكوْنِيَت.

Glossaires / Glossaries / مَسَارِد

- ١ - مَسْرَد عَرَبِي
- ٢ - مَسْرَد إِنجَلِيزِي
- ٣ - مَسْرَد فَرَنسِي
- ٤ - مَسْرَد أَلْمَانِي
- ٥ - مَسْرَد لَاتِينِي

١ - مسرد عربي

١٢	أشَق	٥٤	إبْرَة العَجُوز
١٠٠	أشنان داوود	٢٣٨	أبو صَفِير
١٢٨	أضبان	٢٥	أبوه
٢٠١	أضطْرَك	١	أثْرُوبِين
٥٤	إضطْفَلِين	١٨٩	الإثْمِد
٦٤	أطد شائع	٩٥	أجمالِين
١٣	أطْرِنلال قُبْطِي	٩٨	أجمالِين
١٣٥	أغار - أغار سيلان	٩١	أخِيضْر
٥٩	أغارِينِين	٢	أذْهاتُودا
١٣	أغْرُوان	٢	أذن يَهُودا
١٤	أقْدْرِين لامائِي	١١٩	إزْبِد
١٦٨	إفراز القُنْدُس	٣	أرز
١٥	أفْيُون	٣	أرضِي شوكِي
١٥	أفيون خام	٤	أزْطاة
١٥	أفيون نِيء	١٦	أزطس
٢٤٩	إكرار أوروبِي	٦	أزطماسيا ثَلْجِيَّة
٢٤٣	إكْلِيل الجَبَل	٦	أزطماسيا جَبْلِيَّة
١٣٧	إكْلِيل المَلَك	٩٦	أزواح
٢٨	ألدْهيد مِيلان پروتوكاتْشِي	٦	أزوروت
١٦	ألكْرُنْكَ	٨٤٧	أزوم
١٦	ألكُورنُوك	٩	أريثْرينا مَرْجانِيَّة
١٦	ألوريت	١٠	أزْبَل برازيلِي
١١٦	ألَوَّة	١٠	إسْبانْخ
١٧	أمْدْرِيان	١٢	إسْبَعُولَة
		١٧٥	أسْفندان

٢٩	بَرْنَج	١٧	أُمْسُوخ
٢٩	بَرَنْق	١٩	أُمْسُوخ شَتَوِي
٢٩	بَرَنْق قَوِي	١٩	أُمْسُوخ مَنَقِي
٢٩	بَرَنْق كِشْمِي	٢٠	أُمْسُوخ المَوْجِل
٢٠٩	بِرُونْفَلْسِيَا هُوِيَانَا	٢٠	أَنْبَخَانَة الشَّعِير المُنْتَش
٣٠	بِصَل	٢٠	أَنْبَخَانَة مَخَزِنِيَّة
٣١	بِطَاطَا	١٥٦	أَنْجُذَان حَرْمُون
٣١	بِطَاطِس	٢١	أَنِسُون تَيْبِي
٣٣	بِطَاط الرَّمَال	٢١	أَنِسُون صَغِير
٤٩	بُكَّة	٢٢	إِهْلِيلِج
٣٤	بِلَادُون	٢٣	أَوْجِيُول
٣٧	بِلَان	١٢٩	أُورِنَغَانِم
٣٧	بِلَان	٢٤	أُوكَالِيپْتُوس
٣٨	بِلَسَم غَرْجُون	٢٤	أُوكُوتِيَا بِيشُورِنِم
٣٩	بِلَسَم مَكَّة	٢٥	إِيْبُوغَه
٣٩	بِلِقَاء خَضْرَاء الأزْهَار	٢٦	بَابُونَج السُّطُوح
٤٠	بِلُومَارِيَّة صَفْرَاء	٢٦	بَابُونَق دَهْبِي
٤٠	بِنَج	١٦٠	بَاتُور
٤١	بِنْدَق هِنْدِي	١٦١	بَاتُور المَكْسِيك
٤١	بِنَزَوَات	٢٦	بَارْدَد
٤٢	بِنَزَوَات الأَمُونِيُوم	١٦٠	بَاطُور
٤٢	بِنَزُول	٢٧	بَان دُهْنِي
٤٢	بِنَزِين	٢٧	بَان مُجَنِّح
٤٣	بُونَالِيَا مَرَّة	٢٧	بَاهِرَة أَمْرِيكِيَّة
٤٣	بُوسِيدَان مَخَزِنِي	١٠	بَايْكُورُو (جذر)
٤٤	بُوصِير تَيْبِي الشَّكَل	٢٨	بَشُولِي عَدْب
٤٤	بُوصِير كَيْف الزَّهْر	٤٣	بَحُور الأَكْرَاد
٤٥	بُوقِيَّة أَرْجَوَانِيَّة	١٧	بَدْرَانِج
١٦٨	بِيدَسْتِير	٤٣	بِرِبَاطُودَة
٢٨	بَايْكِينَاز	٢٣٨	بُرْتَقَال مُر
٢٨	بِيرُونَال	١٦٢	بَرِسِيم حِجَازِي
٣٣	بِكْتِين	١٩٧	بُرْعُون

٥٢	..... حَامِضٌ سَعْتَرِي	٣٤	..... پَلَاتِيَارِين (أَمْلَاحُ الْـ)
٥٩	..... حَامِضٌ غَارِيْقُونِي	٤٥	..... پَنْتُورِي
١٦٥	..... حَامِضٌ فَانِيكٌ مُتَبَلَّرٌ	١٥٥	..... پَنْشِي
٥٥	..... حَامُولٌ كَبِيرٌ	٤٦	..... پَيْكْرُوتوكْسِين
٦١	..... حَزْمَلٌ	٤٧	..... پِيلُوكَرْبِينٌ وَأَمْلَاحُهُ
٦١	..... حَسَاءٌ حُضَارٌ	٢٥	..... تَابِرَنْتٌ إِيْبُوغَا
٦٢	..... حَسِيكَةٌ	٨٥	..... تَحْضِيرُ الزُّيُوتِ الدَّهْنِيَّةِ
٥٤	..... حَشِيشَةُ الْإِبْرَةِ	٨٥	..... تَحْضِيرُ الزُّيُوتِ الطَّيَّارَةِ
٦٣	..... حَشِيشَةُ الثَّنِينِ الثَّنِيَّةِ	٩٢	..... تَحْلَازْدَنْ
١١٩	..... حَشِيشَةُ الذَّهَبِ	٤٩	..... تَرْنُجَانٌ ثِنِينٌ
١٩	..... حَشِيشَةُ الطُّوْخِ	٨	..... تَرْيَاقٌ أَبْيَضٌ
٦٤	..... حَضَضٌ شَائِعٌ	٤٩	..... تَمْرَةٌ
٦٤	..... حَقْنٌ	٥١	..... تُوْزٌ مَخْزَنِي
٦٥	..... حَلْتِينَتٌ	٥٢	..... تَيْمُولٌ
٦٥	..... حَلِينَتٌ	٥٣	..... ثَلِيْبٌ أَضْفَرٌ
٦٧	..... حِمَارُ الْبَيْتِ	٥٣	..... ثَيْلٌ، ثَيْلٌ
٦٧	..... حِمَارٌ قَبَّانٌ	٤١	..... جَاوَاتٌ
٦٧	..... حِمَصٌ، حِمَصٌ	١٨١	..... جَاوَشِيرٌ
٦٨	..... حُمَيْضٌ	٢٠٢	..... جَرُوعٌ اسْتِحْلَابِيٌّ صَمْفِيٌّ
٦٩	..... حُمَيْضٌ حَادٌ	٥٤	..... جِرَابٌ شُوْكَرَانِيٌّ
٦٩	..... حُمَيْضٌ رَأْسُ الثُّورِ	٥٤	..... جِرْزٌ
٦٩	..... حُمَيْضٌ سُورِيٌّ	٥٥	..... جِفْفِينِلٌ كَبِيرٌ
٦٩	..... حُمَيْضٌ شَلْبِيٌّ	٥٦	..... جِلَّابٌ
٧٠	..... حُمَيْضٌ صَغِيرُ الْوَرَقِ	٥٦	..... جِمْلَاجٌ دُوْبِيَا
٧٠	..... حُمَيْضٌ صَبِيْقُ الْوَرَقِ	٥٦	..... جِمْلَاجٌ زَبْدِيٌّ
٧٠	..... حُمَيْضُ الْعَنَمِ	٥٧	..... جِيْلَاتِيْن
٧٠	..... حُمَيْضٌ لُبْنَانِيٌّ	٥٧	..... جِيْلَاتِيْنٌ مَخْزَنِيٌّ
٧١	..... حُمَيْضٌ مَائِيٌّ	٥٨	..... جِيَوْمٌ نَهْرِيٌّ
٧١	..... حُمَيْضٌ مُتَكَنِّلٌ	٥٩	..... حَامِضٌ أَسْتِيْلٌ سَالْسِيْلِيْكٌ
٧٢	..... حِتَاءٌ سَرْحَةٌ	٥٩	..... حَامِضٌ أَغَارِيْسِيْكٌ
٢٤٤	..... حِطَّةٌ تَتْرِيَّةٌ	٦٠	..... حَامِضٌ بَنْزُوِيْكٌ
٧٣	..... حُوْدَانٌ	٤٦	..... حَامِضٌ پَيْكْرُوتوكْسِينِيٌّ

٨٥	دُهْن الكاجِيْبُوت	٧٤	حَوْمان عُدِّي
٨٥	دُهون (تَحْصِير الـ)	٧٤	حَوْمان مَعْصِيِي
١٤١	دَواء	١١٩	خامِشَة
٨٦	دُوْبوازيَا	٧٥	خُبْز
٤٥	دُوْبوازيَا هُوْبُوود	٧٥	خُبْزَة وَرْدِيَة
٨٧	ديائْتيرا صَدْرِيَة	٧٦	خِذْراف أَمْرَط
٨٧	دِيْش أَصْفَر	٧٦	خِذْراف مَبْعَع
٨٧	دِيْش أَمْرِيْكِي	٧٧	خَرْبِق نَجْس
٨٧	دِيْش مُرَّانِي	٣	خُرْشُوف
٨٨	دِيْشار	٧٧	خُرُوْبَة اليَهُودِيَة
٨٨	ديغوكسين	٧٨	خُرَامِي مَخْرَزِيَة
٩١	دُزَاح ناعِظ	٧٩	خَس بُسْتانِي
٩١	دُزْزُوح	١١١	خَس النُّعْجَة
٩١	دُزُوح	٢٤	خَسْب اليانسون
٢٢٧	دُزُورات	٨٠	خَفان
٩٢	دَعْلُوق	٨٠	خَفْج مَبْدُول
١٧	ذَنْب الخَيْل	٨٠	خَلِيْن
١٩	ذَنْب الفَرَس	٨٨	خَشْشار كَبير
٩٣	راتانِيَا سافانِيْلَة	٨٢	خَوْخ مَجْفَف
٩٣	راتانِيَا غرناطَة الجَدِيدَة	١٩٩	دَسَم الصُّوف
٩٣	راسِيْتامِيْن	٢٠١	دَسَم الصُّوف المُمِيَة
٩٤	رَتَم رَتْمِي	١٩٩	دَسَم نَص الصُّوف
٣	رُزْ	١٦٧، ٥١	دَمُ الأَخْوِيْن
٩٤	رَزْزِپِلِيْن	٨٣	دَمَار الأَغائِس
٤٩	رُطْبَة	٨٣	دَمَار الدَّمَارَة
٩٤	رِفادَة	٨٣	دَمَار كُورِي
٢٤٩	رَقِيب الشَّمْس الأورُوبِي	١٧	دَمَع أَيُوب
٩٦	رَكُو	١٣٩	دَمَوِيَة
٩٥	رُوبازِيْن	٥٤	دَهامِيْن شُوكْرانِي
٩٦	رُوح	٨٤	دُهْن البَرْعَمُوت
٩٦	رُوكُو	٨٥	دُهْن البَلْقاء البِيضاء
٩٦	رُوُولْفِيَا	٨٤	دُهْن قِرْفَة سِيْلان

١١٠	سَكَابِيوزَة حَقْلِيَّة	٩٨	زُؤُولْفِين
١١١	سُكَّر الفَحْم الحَجْرِي	٩٩	زَبَادَة أَفْرِيقِيَّة
١١٠	سُكَّرِيَات	٩٩	زَرْبُوك فِيرَجِينِيَّة
١١١	سُكَّرِين	٩٩	زَهْر الثَّلْج
١٢٦	سُلْت	١٠٠	زُؤُفَا
١١١	سُمْنَة	٨٤	زَيْت البَرَعْمُوت الدُّهْنِي
١١٢	سِنَا	١٠١	زَيْت بزور العنَّب
١١٣	سِنْدَرَك	١٠٤	زَيْت حَب السَّلَاطِين
١١٣	سِنْدُرُوس	١٠٢	زَيْت حَب المُلُوك
١١٥	سِنْكُوفُولَاس	١٠٢	زَيْت الخِرُوع
١١٢	سِنِّي	١٠٤	زَيْت الخِرُوع الصِّينِي
١١٥	سُوسِن	١٠٤	زَيْت رَاتِيْج
١١٦	سُولَع	١٠٢	زَيْت قَرْبِيُون لَسِيرُس
١٨١	سِينَسَارُون بَرِّي	١٠٢	زَيْت قَرْبِيُون مُتَصَالِب
١١٧	سِينَسَابَان	١٠٤	زَيْت كَرُوتِن الزَّيْت
١١٧	سِينَمَابَا سَدْرُون	١٠	سَبَانخ
١١٨	سِينْمُولُو	٥٥	سَبْع كَبِير
١٨٩	سِينْكُونَه	١٧١	سَبِيْخ التَّرْب
١٧٣	شَافِيَة	١٧١	سَبِيْخ الحُخْت
١١٩	شِتْرَاق مَخْرَنِي	٣٤	سَبْت الحُسن
١١٩	شَجَرَة إِبْرَاهِيم	١٠٦	سَتَارَسُول بَزْلِيُوز
٢٤	شَجَرَة الحُمَى	١٠٦	سَحَق (طَرَق الـ)
١٨٦	شَجَرَة الكَرْزِينب	٦	سَحَلْب الهِنْد العَرَبِيَّة
٩	شَجَرَة المَرْجَان	١١٧	سَدْرُون
٢٢٩	شَدُو	٢٤٤	سَرَّازَان تَتْرِي
١٢٠	شَرَاب بَسِيط مُحَضَّر على النَّار	٢	سُرَّة النَّجْف
١٢٠	شَرَاب سُكَّر مُحَضَّر على النَّار	١٠٧	سَرْحَس لِحَاء العُؤَل
١٥٦	شِرْش الزَّلُوع	١٠٨	سِرْفَل عَطِر
١٢١	شِرْوَنَة دُورِيَا	١٣	سِرْفَل قُبْطِي
١٢١	شِرْوَنَة مُذَهَبَة	١١٩	سِطْرَك
١٢١	شِمَار بَرِّي مُقْلَل	١٠٨	سَفْرَس مُثَلث
٤٣	شُمَر الخَنَازِير	١٠٩	سَقْمُونِيَا

١٣٧	عَرَار قَيْصَرِي	١٢٣	شِنْدَاب
١٣٨	عَزَعَر شَانِع	١٢٣	شِنْدَاب بَحْرِي
١٣٩	عِرْق الدَّم	١٢٤	شُوْكَرَان
١٤٠	عِرْقُ الذَّهَبِ الْمُحَلَّقِ الكَبِيرِ	١٢٤	شُوْكَوْلَا
١٤٠	عِرْقُ الذَّهَبِ المَخزَنِي الكَبِيرِ	١٢١	شُوْمَرٌ بَرِّيٌّ مُقَلَّلٌ
٦٤	عُرْفُد شَانِع	١٢٥	شُوْنِيْز الحَقْل
١٧٣	عُرْقَان	١٧	شِيَالَة
٤٥	عُشْبَة الأَبَارِيْق الأَرْجَوَانِيَّة	١٢٦	شَيْخَة البَحْرِ الرَّمَادِيَّة
٤٥	عُشْبَة الأَبْوَاق الأَرْجَوَانِيَّة	١٤٠	شَيْطَرَج
١١٩	العُشْبَة الذَّهَبِيَّة	١٤١	شَيْطَرَج الرُّدُوم
١٤٠	عُصَاب	١٢٦	شَيْلَم
١٤١	عُصَاب إسْبَانِي	١٢٥	شِيْنِيْز الحَقْل
١٤١	عُصَاب الرُّدُوم	١٢٨	صَابُون
١٤١	عُصَاب صَغِير	١١٦ ، ٢٧	صَبَاة
١٤٠	عُصَاب عَرِيض الوَرَق	١١٦	صَبْر
١٤١	عَصَلَة مُشَوَكَة	١٢٩	صَعْتَر
٧٧	عَفْصَة البُطْم	١٣٥	صَلْصَال أَمْعَر
٧٧	عَفْصَة الصُّرَاوَة	١٣١	صَمْع بَرَازِيَّة
٣٣	عَقْبِدَة الرُّمَال	١٣١	صَمْع جَنْدَم
١٤١	عِلَاج	١٣١	صَمْع غَرْبِيْنِيَا
١٤٣	عَلْد سويسرَا	١٣١	صَمْع نُقْطَة
١٤٤	عَلْتِيْق لَذِيْد الثَّمَار	١٣١	صَمْع خَرَايَا
	عَلْتِيْق (مَشْرُوب رُوحِي مِنْ كَبُوش	١٣١	صَمْع كُوْتِيْرَا
١٤٤	العَلْتِيْق)	١٣٢	صَمْع اللُّك
١٤٦	عِنْب	١٣٣	صَنْوَبَر مُثْمِر
١٤٩	عَنْبَر	١٣٤	صَفْدَع
١٤٩	عُود الأَثِيَاء	١٣٤	صَفْدَع أَخْضَر
١٣٧	عُود القَرْح	١٣٥	طَحْلَب سِيْلَان
١٤٤	عَوْسَج لَذِيْد الثَّمَار	٢٤٩	طَرَحْشَقُون
١٩٧	عَيْدَم	١٣٥	طِين أَحْمَر
١٥١	عَيْهُوْن مِغْطَار	١٣٥	طِين أَرْمِيْنِيَا
٢٤	غَار بِيْشُوْرِيْم	١٣٧	عَاقِر قَرْحَا

٢٤	فول بيشوريم	١٥٣	غاريقون أبيض
١٦٥	فينول مخزني	١٥٣	غاريقون مخزني
١٦٤	قنبلاستين سولفات	١٥٣	غراء السمك
١٦٤	قنكالوكوبلاستين	٥٧	غرانايتين
٨٠	قيزامين	٦١	غلقه الذهب
١٧٨	قالبوق	١١٠	غلويدات
١٧١	قار	١٥٤	غمبير مكعب
٤١	قارح	١٠	عوانكوزو
١٦٧	قاطر جبار	١٤٩	عناك مخزني
١٦٧	قبة مخزنية	١٥٥	فايانا متراكبة الورق
١٢٣	قزصعني	١٥٦	فارولا حرمون
١٦٨	قست عربي	٧٢	فاغية بيضاء
١٦٨	قستس عربي	١٥٦	فاهام عذب
١٦٨	قسطوريوم	١٥٦	فاهون عذب
١٩٧	قسطوس افرنطشي	٢٥٥	فاوايا كسروان
١٧٠	قصب بلدي	٤٠	فتنة صفراء
١٧٠	قصب رومي	١٩٤	فتيل الكمي
١٧١	قصب السكر	١٥٧	فجل زراعي
١٧٠	قصب النيل	١٥٨	فحم الحيوان
١٧٣	قضعين	١٥٨	فحم العظام
٧٢	قطب ابيض	٢٠٤	فراسيون فزجينا
١٧١	قطران	١٥٩	فربيون
١٩	قطع وصل منقعي	١٥٩	فربيونات
١٧١	قطن ترب مندوف	١٦٠	قشاع، قشاع
١٧٢	قطن خشيشي	١٦١	قشاع المكسيك
١٧١	قطن حث مندوف	١٦٢	فضضة معروفة
١٧٢	قطن الشرق	١٦٢	فضة مزروعة
٢٤٤	قمح البقر الهندي	١٦٢	فلفل طويل
٢٦	قنا وشق	١٦٢	فلفل عرق الذهب
٢٦	قنة مهبجوة	١٦٣	فليلة لاهية
١٧٢	قوقاع مستدير الورق	١٦٣	فليلة ليفية
١٧٣	قوقحان مليات	١٣٥	قوقس حزازي

١٨٦	كُفْسَى	١٧٣	قُونَسَة
١١٠	كُغَب العَرَال	١٧٤	قُونَسَة مَحْرَبِيَّة
١٨٨	كُلُوْرُوْر الأَمُونِيوم	١٧٣	قُونِصَة
١٨٩	كُلُوْرُوْر الأَتِيْمُوَان	١٧٥	قَيَقَب
١٣١	كَمبُوْجِيَا	١٧٨	كَابُوْك
١٧	كُنْبَاث الحَقْل	١٧٨	كَابُوْك خُمَايِي الأَسْدِيَّة
١٩	كُنْبَاث الشَّتَاء	١٧٩	كَأفُوْر
١٩	كُنْبَاث مَنَقَعِي	١٧٩	كَأفُوْرَات
٢٠	كُنْبَاث المَوْجِل	١٧٩	كَكَاو
١٨٩	كَتْكِيْنَا	١٨١	كَوْشِيْر
١٤٩	كَهْرْمَان	١٢	كَبَاش
١١٣	كُوْبَال	١١٨	كَبِر جِلْدِي
١٩٠	كُوْبِيْس	١٨٢	كَبْرَاشُوْ أَيْبِض
١٩١	كُوْبِيْس بَكْنَا	١٨٢	كَبْرَاشُوْ بِيْرُوَا
١٩١	كُوْبِيْس ثَلَاثِي الوَرْق	١٨٢	كَبْشُ القَرْنَفُوْل
١٩١	كُوْبِيْس غَرْوُنْلَانْد	١٨٩	الْكُحْل
١٩١	كُوْبِيْس مَامِيْرَا	١٨٣	كُحُوْل أُوْكِيْبِيْلِيْك عِيَارِي نُمُوْدَجِي
١٩١	كُوْبِيْس اليَابَان	٨٠	كَذَان
١٩١	كُوْرَار وَسُموْم هِنْدِيَّة	١٨٤	كَرَّاث رُوْمِي
٨٨	كُوْرَاغُوْكْسِيْن	١٨٤	كَرَّاث مَعْرُوْف
١٩٣	كُوْكَايِيْن	١٨٥	كَرَّاعِيْنَات
١٩٤	كُوْنَسِيْن	١٨٥	كَرَاوِيَا
١٩٤	كَي	١٨٦	كَرْسَنَة
١٨٩	كِيْنَا	١٧٣	كَرْكَاش
١٩٧	لَاذْن إِكْرِيْبِي	٨٧	كَرْمَتِيْن صَدْرِيَّة
١٩٧	لَاذْن طُوْطِي	٢٠٩	كَرْمَتِيْن عُنْكَوْلِي
٥٩	لَارِيْسِيْن	١٨٥	كَرُوْبَاء
١٩٨	لَامِيْنَارِيَّة مُتَّصِبَة	١٨٦	كَرِيْسْتِيَا كُوْجِيْتِي
١٩٨	لَامِيْنَارِيَّة مُتَلَوِيَّة السُّوْنِيْق	١٨٧	كَرِيُوْرُوْت
٨٨	لَانُوْكْسِيْن	١٨٧	كَرِيُوْرُوْت الفَحْم الحَجْرِي
١٩٩	لَانُوْلَايِيْن	٥٣	كَزْبَرَة الحَبْشَة
٢٠١	لَانُوْلَايِيْن مُمِيَّة	١٨٧	كَزْبَرَة مَزْرُوْعَة

٢١١	مَحَلِّيَات وَأَقْرَاص	١٩٩	لَاوَلِيْن
١٩٤	مَخْرُوط الكَيِّ	٢٠١	لَاوَلِيْن مُمَيِّه
٢١٢	مُرَان زَهْرِي	٧٨	لَاوَنْدَه أَضْلِيَّه
٢١٢	مُرَان شَانَع	٧١	لَبْث
٢١٢	مُرَان مَتِي	٢٠١	لُبْنِي
٢١٣	مَرْجَان الْبَحْر	١٢٣	لِخِيَه الْعَنْر
٢١٣	مَرْدَكُوش	٢٠٢	لَعُوق أَبْيَض
٦١	مَرَق خُضَار	٢٠٢	لَعُوق لُوزِي
٢١٤	مَرْمَلَاد	١	لُقَاحِيْن
٢١٥	مَرْهَم	١٢	لُقْمَه النَّعْجَه
٢١٨	مَرْهَم غَالِيئُوس الشَّمْعِي	٢٤٤	لُغَام
٢١٨	مَرْوُخ	٨٠	لَمْبَسَانَه مَبْدُؤَلَه
١٠٨	مِرْيَس	٢٠٣	لُوبِيْلِيَه زَرْقَاء
١٧٤ ، ١٧٣	مَرْيَمِيَه	٢٠٣	لُوبِيْلِيَه السُّفْلِس
٢٢٠	مَرْزِيَج	١٧٩	لُوز الْآلِيَه
٢٢٠	مَرْزِيَجَات	٢٠٣	لُوز مَر
٢٢١	مُرَيْل شَعْر	٧	لُوف
٢٢٧	مَسَاحِيْق	٢٠٤	لُوف أُسْطُوَانِي
٢٢٢	مَسَاحِيْق بَسِيْطَه	٨	لُوف مُبَقَّع
٢٢٥	مُسْتَخْرَج	٢٠٤	لُوف مِضْرِي
٢٢٥	مُسْتَخْلَص	٢٠٤	لِيْف
٢٢٥	مُسْتَخْلَصَات عَصَارِيَه	٢٠٤	لِيْكُوب فِرْجِيْنِيَا
٢٢٦	مَسْحَات	٢٠٥	لِيْكُورَات
٢٢٧	مَسْحُوق	١٣	لَيْلِك أَزْرَق
٢٢٩	مِسْك	٢٠٥	لَيْمُون حَامِض
١٤٠	مِسْوَاك الزَّاعِي	٢٠٧	لِينَارِيَه صَغِيْرَه
٢٠٥	مَشْرُوبَات رُوحِيَه	٢٠٨	مَاء بَحْر
١٢	مِشْطِيْطَه	٢٥١	مَاء هَمْسِيْرِيَه
١٧١	مُضَان	١٩٤	مَادَّة الكَيِّ
١٠٦	مُطَهَّر بَزْلِيُوز	٢٠٩	مَانَاكَا
١٤١	مُعَالِجَه	٢٠٩	مَاهَالِيْتَا
٢٣٠	مُعْوَل الحَامِض الْأَزُوتِيك	١٣١	مَبَايُو
٢٣٠	مُعْوَل الحَامِض النِّيْتْرِيك	٢١٠	مَحَلِّيَات تُحَضَّر بِطَبِيخ السُّكَّر

٢٤٧	نَيْلَة	١١٦	مَفْر
٥٥	هَالُوك كَبِير	٢١١	مَلْتُونَات سُكْرِيَة صُلْبَة
٦٧	هَدْبَة	١٨٨	مَلْح الأَمُونِيَاك
٢٤٩	هَلْيُوتَرُوب أوروْبِي	٦٠	مِلْح البَنْجَوَان
٢٨	هَلْيُوتَرُوبِين	٢٣٠	مَلْفُوف أَحْمَر
٢٤٩	هَنْدَب	٢٣١	مَنَاخِل
٢٥٠	هَنْدَب سوريَا	٢٣١	مُنْخَل
٢٥٠	هَنْدَب صَغِير الرَّأْس	٩	مُورُونُغُو
٢٥٠	هَنْدَب قَاصِر المِنْقَار	١٩٤	مُوكْسَا
٢٥٠	هَنْدَب لِبْنَان	٩	مُولُونُغُو
٢٥٠	هَنْدَب مِشْخَار	٢٣٢	مِيَاه مَقْطَرَة
٢٣٢	هَيْدْرُولَات	٢٢١	نَاتِف
٢٣٢	هَيْدْرُولَاتَات	٢٣٧	نَارْجِيل بَحْرِي
٢٥١	هَيْدْرُولَة إِفْرَاز القُنْدُس	٢٣٧	نَارْجِيل سَيْشَل
٢٥١	هَيْدْرُولَة الأَيْسُون التَّجْمِي	٢٣٧	نَارْدِين
٢٥١	هَيْدْرُولَة البَادِيَان	٢٣٨	نَارْنِج
٢٥١	هَيْدْرُولَة الفَاشِرَة المُرْكَبَة	١٧٣	نَاعِمَة
٢٥١	هَيْدْرُولَة القِرْقَة	٢٤٠	نَبَات (تَسْمَم)
٢٥٢	هَيْدْرُولَة الكِرَاوِيَا	٢٤٢	نَخْل كَرْبِي (جَمَازَة)
٢٥٢	هَيْدْرُولَة الكِرْز الأَسْوَد	٢٤٣	نَدَى البَحْر
٢٥٢	هَيْدْرُولَة اللُّوز المُرّ	٢٤٣	نَرْجِس الشَّعْرَاء
٢٥٣	هِيْرَاسِيُوم رِيُوتِي	٨٠	نَسْفَة
٢٥٤	وِبَاثِين	٢٤٤	نَضْم هِنْدِي
٢٥٥	وَدَح كَسْرَوَان	٢٤٤	نَعْنَع أَحْضَر
٢٥٥	وَرْد بَاهِت	٢٤٥	نَعْنَع بُسْتَانِي
٢٥٥	وَزْد مِثْرِي البِتْلَات	٢٤٥	نَعْنَع جَعْدِي
٢٥٦	وَزْد التَّنِيل	٢٤٥	نَعْنَع زِرَاعِي
٢٥٦	وَسْمَة الصَّبَاغِين	٢٤٥	نَعْنَع مُقْلَقْل
٥٤	يَا غَزَال دُور دُور	٢٣٨	نَقَّاس
٤٠	يَاسْمِين هِنْدِي أَصْفَر	٢٤٦	نَقِيع العِطَان
٢١	يَانْسُون صَغِير	٢٤٧	نَمْلَة كَلْفَاء
٢٧	يَسْر دُهْنِي	٢٤٧	نَيْل

٢ - مسرد إنجليزي

Abraham's balm	١١٩	Cabbage palm	٢٤٢
African civet cat	٩٩	Cacao tree	١٧٩
Alexander's foot	١٣٧	Calf's foot.....	٨
Alfalfa.....	١٦٢	Campher	١٧٩
All heal.....	١٨١	Camphire.....	٧٢
Aloes	١١٦	Cantharis.....	٩١
Amber.....	١٤٩	Capsicum.....	١٦٣
American aloe	٢٧	Carrot.....	٥٤
Arabic costus	١٦٨	Cassia	١١٢
Arabic kust-root	١٦٨	Castoreum	١٦٨
Arrow-root.....	٦	Chick-pea	٦٧
Artichoke	٣	Chocolate	١٢٤
Arum.....	٧	Cinchona.....	١٨٩
Asa foetida.....	٦٥	Clove.....	١٨٢
Ash of Jerusalem	٢٥٥	Clove scented broom-rape.....	٥٥
Balm melittis	٤٩	Cocaine	١٩٣
Balsam of Mecca	٣٩	Coix millet	١٧
Bastard balm.....	٤٩	Common boxthorn	٦٤
Benzine.....	٤٢	Common caraway	١٨٥
Bitter orange	٢٣٨	Common hyssop.....	١٠٠
Black-fellows	٦٢	Common juniper.....	١٣٨
Blood- wort.....	١٣٩	Common lettuce	٧٩
Blood-root	١٣٩	Common lilac.....	١٣
Bonduc.....	٤١	Common meadow-rue.....	٥٣
Bottle brush.....	١٧	Common medick.....	١٦٢
Brack fern.....	٨٨	Common nipplewort.....	٨٠
Bread.....	٧٥	Common pick-needle	٥٤
Bread-root	٧٤	Common rye.....	١٢٦
Bresilian statice	١٠	Common sugar cane.....	١٧١
Bristle-fern	١٠٧	Copal.....	١١٣
Butter-bur.....	١٦٧	Coral.....	٢١٣

Coriander	187	Fringe-tree	99
Cornsalad	111	Galbanum	26
Cretan cistus	197	Galbanum plant.....	26
Cretan rockrose	197	Galeopsis	57
Crowfoot	73	Garden sage.....	174
Creosote.....	187	Giant reed-cane	170
Cuckoo-pint.....	8	Glacier wormwood.....	7
Curare and indian poisons	191	Golden chamomile.....	26
Curled mint	240	Grapes.....	147
Danchi plant	117	Green frog	134
Dandelion	249	Green mustard	140
Date	49	Gromwell reed	17
Deadly nightshade	34	Guaiacum gum tree.....	149
Delicious blackberries bramble.....	144	Harmal	71
Depilatory.....	221	Hawkweed	203
Devil's milk	109	Heliotrope.....	249
Dittender	140	Henna plant.....	72
Dog's-tooth-grass	53	Herba britannica officinalis.....	71
Doria groundsel.....	121	Hermon's aphrodisiac root.....	107
Double coco-nut	237	Hog's fennel.....	43
Drab ant	247	Honey-balm	49
Dragon gum - tree.....	51	Hore radish tree	27
Dragon's-blood tree.....	177	Horse pipe	17
Drum head cabbage	230	Hyoscyamus.....	40
Duboisia.....	87	Hypocist.....	92
Dutch rush	19	Iboga	20
Eagle fern	88	Imperial fritillary.....	137
Egyptian towel gourd.....	204	Indian wheat	244
Embelia.....	29	Indicus color	247
Ers.....	187	Iris	110
Ervil	187	Italian stone pine	133
Eryngo	123	Jew's ear.....	2
Erythrina	9	Job's tears.....	17
Eucalyptus	24	Judas ear	2
Fabiana.....	100	Kapok.....	178
Faham.....	107	Kauri's dammar.....	83
False horsetail.....	17	Lebanese sorrel.....	71
False rhubarb	53	Leek	184
Fetid dragon's wort.....	73	Lemon tree	200
Fever-few chrysanthemum	173	Levant cotton plant.....	172
Flowering-ash	212	Lignum-vitae.....	149
French plum	82	Liniment.....	218

Long pepper	172	Rusty-back	119
Lucern.....	172	Sage	173
Malabar nut tree.....	2	Sandarac	113
Manna-ash	212	Sand's centinode.....	33
Maple-tree	170	Sarsaparilla	160
Marine cineraria	126	Scabious.....	110
Melaleuca	39	Scaferm	119
Mexican sarsaparilla.....	171	Scaly spleenwort	119
Moschus.....	229	Scammony	109
Mullein.....	44	Sea eryngo	123
Myrobalan	22	Senna.....	112
Myrrh	108	Sesban.....	117
Nard	237	Shave grass.....	19
Nectandra perchury-mayor.....	24	Sheep's sorrel	70
Nicker tree	41	Sieve.....	231
Onion	30	Sifter	231
Opium.....	10	Silk cotton tree	178
Opopanax	181	Silky wormwood.....	7
Organy	129	Simulo.....	118
Patchouly oil plant	28	Single powders.....	222
Patience	78	Small sorrel	70
Pellitory of spain	137	Soaps.....	128
Peony of Kesrouane.....	200	Sour orange.....	238
Peppermint	240	Spearmint	244
Pepperwort.....	140	Spinage.....	10
Pichi.....	100	Spirit	97
Pin grass	04	Spogel plantain	12
Pin-cushion flower	110	Spurge.....	109
Plant (Intoxication).....	240	Stinking hellebore.....	77
Poet's daffodil.....	243	Styrax tree	201
Potato	31	Sulphur weed	43
Poterium	37	Sweet marjoram	213
Powder	227	Swiss-Ephedra	143
Pulverisation mode	107	Tatarian buckwheat	244
Pumice	80	Tooth-ache tree	87
Quinin bark	189	True lavender	78
Radish.....	107	Turf cotton-wool	171
Red puccoon.....	139	Turf wadding	171
Rice plant.....	3	Varnish-tree	17
Rose mallow	70	Vegetable sponge	204
Rosemary	243	Wake robin	8
Rough horsetail.....	19	Water avens.....	08

Water dock.....	٧١	Woodloose	٦٧
Water robin	٨	Wood-oil	٣٨
Water sorrel.....	٧١	Woolly rockrose	١٩٧
White mint	٢٤٥	Yellow jasmine.....	٤
Wild rue.....	٦١	Yellow pagoda tree	٤٠
Woad.....	٢٥٥	Yellow temple tree.....	٤٠



٣ - مَسرد فرَنسي

Aboua	٢٥	Amylase	٢٠
Achote	٩٦	Anacycle pourpre	١٣٧
Acide acétylsalicylique	٥٩	Anacycle pyrèthre	١٣٧
Acide agaricique	٥٩	Animé	١١٣
Acide benzoïque	٦٠	Arbre aux maux de dents	٨٧
Acide carbolique	١٦٥	Arbre de neige	٩٩
Acide nitrique alcoolisé	٢٣٠	Argile ocreuse	١٣٥
Acide phénique cristallisé	١٦٥	Arrow-root	٦
Adhatoda	٢	Artichaut	٣
Agar-Agar	١٣٥	Arum	٨
Agaric blanc	١٥٣	Arum maculé	٨
Agaric des médecins	١٥٣	Ase fétide	٦٥
Agaric purgatif	١٥٣	Aspirine	٥٩
Agaricine	٥٩	Atropin	١
Agave d'Amérique	٢٧	Atropine	١
Ajmalicine	٩٥	Atropine inactive	١
Ajmaline	٩٨	Attrape-mouches	٤٥
Alcool octylique normal	١٨٣	Auriculaire	٢
Alcoolé d'acide azotique	٢٣٠	Baume de Gurjun	٣٨
Alcornoque	١٦	Baumier	٣٩
Aleurite	١٦	Baycuru	١٠
Aliboufier	٢٠١	Beauharnaise	١٣٩
Aloès	١١٦	Bec de cigogne	٥٤
Amande amère	٢٠٣	Bec-de-grue	٥٤
Ambre	١٤٩	Bec de Héron	٥٤
Ambre gris	١٤٩	Belle-Dame	٣٤
Ambre vrai	١٤٩	Benailé	٢٧
Amicardin	٨٠	Benoîte aquatique	٥٨
Amidonnière	٧	Benzène	٤٢
Ammi des boutiques	١٣	Benzine	٤٢
Amygdalin	٢٠٢	Benzoate	٤١
		Benzoate d'ammonium	٤٢

Bicarbure d'hydrogène.....	٤٢	Chou-palmiste.....	٢٤٢
Bident	٦٢	Chou rouge	٢٣٠
Bigaradier	٢٣٨	Ciguës	١٢٤
Blé de Tartarie	٢٤٤	Cinco Folhas.....	١١٥
Bois d'anis	٢٤	Cinénaire	١٢٦
Bol d'Arménie.....	١٣٥	Ciste cotonneux.....	١٩٧
Bonduc	٤١	Ciste de Crète.....	١٩٧
Bonnet de chasseur	٤٥	Citronnier	٢٠٥
Bouillon de légumes	٦١	Civette d'Afrique.....	٩٩
Cacaotier	١٧٩	Clavaliér.....	٨٧
Cacaoyer	١٧٩	Cloporte.....	٦٧
Calebassier	١٨٦	Clou de giroflier	١٨٢
Camomille grande	١٧٣	Cniquier	٤١
Camphres	١٧٩	Cocaïne.....	١٩٣
Canne à sucre.....	١٧١	Cocculine.....	٤٦
Canne de Provence	١٧٠	Coco de mer	٢٣٧
Cantharides	٩١	Cocotier des Maldives.....	٢٣٧
Capillaire rouge.....	١٠٧	Coix-larmes	١٧
Câprier coriace.....	١١٨	Colle de poisson	١٥٣
Cardinale bleu	٢٠٣	Conessine.....	١٩٤
Cardiorythmine	٩٨	Copal	١١٣
Carmentine en arbre.....	٢	Coptide.....	١٩٠
Carotte	٥٤	Coptide du Japon.....	١٩١
Caroube de Judée.....	٧٧	Coragoxine	٨٨
Carraghénanes	١٨٥	Corail de mer	٢١٣
Carraghénates.....	١٨٥	Coriandre	١٨٧
Carvi	١٨٥	Costus arabe.....	١٦٨
Casses	١١٢	Cotonnier	١٧٢
Castoréum.....	١٦٨	Coupe du chasseur.....	٤٥
Cédrón	١١٧	Coupe indienne	٤٥
Cérat	٢١٨	Couquerot.....	٨
Cérat blanc.....	٢١٨	Courbaril.....	١١٣
Cérat de Gallien	٢١٨	Créosote	١٨٧
Cétérach vrai.....	١١٩	Créosote de houille	١٨٧
Charbon animal ordinaire.....	١٥٨	Cresson à larges feuilles	١٤٠
Charbon d'os.....	١٥٨	Cruche indienne.....	٤٥
Chardon Roland	١٢٣	Curare et Poisons indiens.....	١٩١
Chat musqué.....	٩٩	Cytinelle	٩٢
Chiendent gros.....	٥٣	Dammar Kauri.....	٨٣
Chionanthe.....	٩٩	Datte	٤٩
Chlorure d'ammonium.....	١٨٨	Daturine.....	١
Chlorure d'antimoine.....	١٨٩	Dépilatoires	٢٢١
Chocolat.....	١٢٤	Diastase de l'orge germée.....	٢٠

Diastase officinale.....	20	Faam.....	107
Digoxine.....	88	Fabiane à feuilles imbriquées.....	100
Dorade.....	119	Faham.....	107
Doradille.....	119	Fahon.....	107
Draconte fétide.....	73	Faux cumin.....	120
Dragonnier.....	177	Fenouil de porc.....	23
Duboisia.....	87	Fenouil des Alpes.....	108
Eau de mer.....	208	Fenouil du Portugal.....	13
Eau distillée d'amandes amères.....	202	Fenouil poivré.....	121
Eau distillée de badiane.....	201	Férule bâtarde.....	27
Eau distillée de bryone.....	201	Férule de L'Hermon.....	107
Eau distillée de cannelle.....	201	Fève pichurim.....	22
Eau distillée de carvi.....	202	Fleur de Sainte Catherine.....	120
Eau distillée de castoréum.....	202	Fleurs.....	70
Eau distillée de cerises noires.....	202	Fomentations.....	92
Eau hystérique.....	201	Fouet de sorcières.....	198
Eaux distillées.....	232	Fougère aigle.....	88
Ecorces du Pérou.....	189	Fougère impériale.....	88
Ellébore fétide.....	77	Fourmi.....	227
Embelia.....	29	Fourmi fauve.....	227
Embelie.....	29	Frêne à fleurs.....	212
Ephèdre Suisse.....	123	Frêne à manne.....	212
Ephédrine anhydre.....	12	Fritillaire impériale.....	137
Epilatoires.....	221	Fromager.....	178
Epinard.....	10	Gaiac ou Gayac.....	129
Eponge végétale.....	202	Galbanum.....	27
Erables.....	170	Galéopsis blanc jaunâtre.....	07
Erodion cicutin.....	02	Galle de Pistachier.....	77
Eryngé.....	123	Gambier.....	102
Eryngion.....	123	Gambir cubique.....	102
Erythrina.....	9	Garvancé.....	77
Esprit.....	97	Gattilier.....	119
Essence de Bergamotte.....	82	Gélatine.....	07
Essence de Cajeput.....	80	Gélatine officinale.....	07
Essence de cannelle de Ceylan.....	82	Gelsémie.....	2
Essences (Préparation des).....	80	Génépi des glaciers.....	7
Ether méthylique de L'Allylpyroca- téchine.....	23	Génépi mâle.....	7
Eucalyptus.....	22	Génépi vrai.....	7
Eugénol.....	23	Genévrier commun.....	138
Euphorbes.....	109	Géranium.....	101
Extraits.....	220	Giron.....	7
Extraits avec les sucs.....	220	Glucides.....	110
		Gomme copal.....	113

Gomme de Sterculia	131	Iboga	20
Gomme Gutte.....	131	Ichtyocolle.....	103
Gomme Karaya.....	131	Indigo	247
Gomme kutera	131	Ipécacuanha annelé majeur.....	140
Gomme laque	132	Ipéca de Costa Rica	140
Gomme séraphique	12	Ipéca gris blanc	140
Goudrons	171	Ipéra officinal majeur	140
Gouet.....	7	Iris.....	110
Graisse de laine	199	Ispaghula	12
Graisse de laine hydratée.....	201	Jasmin d'Afrique.....	149
Grande Célandine.....	139	Jasmin d'Amérique	149
Grande passeraie	7	Jasminoïde	74
Grénétine.....	07	Julep.....	07
Grenouille	134	Jusée.....	247
Grenouille verte.....	134	Jusquiames	40
Guaycuru.....	10	Kapok	178
Guède	208	Kapoquier.....	178
Guérit-vite.....	87	Kelamine	80
Guêtres de grenouilles	40	Khelline	80
Harmale.....	71	Laitue	79
Héliotrope.....	249	Laminaire à stipes flexueux.....	198
Héliotropine.....	28	Laminaire digitée	198
Henné	72	Lampsane	80
Henneh.....	72	Langue de bœuf.....	7
Herba Costa.....	76	Langue de vache	110
Herbe au pain.....	7	Lanoléine.....	199
Herbe sacrée	49	Lanoléine hydratée.....	201
Herbe saine.....	49	Lanoline	199
Hinné.....	72	Lanoline hydratée.....	201
Huile de castor.....	102	Lanoxine	88
Huile de croton tiglium.....	104	Laricine.....	09
Huile de graines de Tilly	104	Larme de Job	17
Huile de Palmachristi.....	102	Larmille	17
Huile de pépins de raisins	101	Laurier pichurim	24
Huile de petits pignons d'Inde ...	104	Lavande	78
Huile d'épurga	102	Lavements.....	74
Huile de résine	104	Lilas	13
Huile de ricin	102	Liniments.....	218
Huile d'euphorbia lathyris.....	102	Liqueurs	200
Huile essentielle de Bergamotte ...	84	Lobélie antisyphilitique	203
Hydrolats.....	232	Lodoïcée des Seychelles.....	237
Hypociste.....	92	Looch	202
Hysope	100	Looch blanc.....	202

Louffa cylindrique	۲۰۴	Oeil de bouc	۱۳۷
Luzerne	۱۶۲	Oignon	۳۰
Lyciet.....	۶۴	Ointements	۲۲۶
Lycope de Virginie.....	۲۰۴	Opium.....	۱۵
Mâche.....	۱۱۱	Opium brut	۱۵
Mahalita	۲۰۹	Opopanax	۱۸۱
Maltine.....	۲۰	Opopanax	۱۸۱
Manaca	۲۰۹	Oranger amer	۲۳۸
Marjolaine	۲۱۳	Orbicules.....	۲۱۰
Marmelade.....	۲۱۴	Oreille d'âne	۱۱۰
Matricaire dorée	۲۶	Oreille de Judas.....	۲
M'Beppo	۱۳۱	Origan.....	۱۲۹
Mélisse des bois.....	۴۹	Orobanche majeure.....	۵۵
Mélistière	۴۹	Orobe	۱۸۶
Mélistot	۴۹	Oseille	۶۸
Mélitte	۴۹	Oseille aquatique.....	۷۱
Mélitte à feuilles de Mélisse.....	۴۹	Oseille des brebis	۷۰
Mélitte sauvage	۴۹	Ouabaïne.....	۲۵۴
Menthe anglaise	۲۴۵	Ouate de tourbe	۱۷۱
Menthe crépue.....	۲۴۵	Ouatier	۱۷۸
Menthe Mitcham	۲۴۵	Païkinase.....	۲۸
Menthe poivrée	۲۴۵	Pain	۷۵
Menthe romaine	۲۴۴	Palmier des îles Seychelles.....	۲۳۷
Menthe verte	۲۴۴	Palmiste	۲۴۲
Mercure végétale.....	۲۰۳	Palmiste franc.....	۲۴۲
Mixtures.....	۲۲۰	Panicaut.....	۱۲۳
Molène à fleurs denses	۴۴	Panicaut maritime	۱۲۳
Molène thapsiforme	۴۴	Passerage.....	۱۴۰
Mousse de Ceylan	۱۳۵	Passerage des remblais.....	۱۴۱
Moutarde des anglais.....	۷	Pastel.....	۲۵۸
Moxa.....	۱۹۴	Pastilles et tablettes.....	۲۱۱
Muriate	۱۸۹	Pastilles préparées par la cuite du sucre	۲۱۰
Musc	۲۲۹	Patchouli suave	۲۸
Myrobalans	۲۲	Patchouly	۲۸
Myrobolans	۲۲	Patience	۶۸
Myrrhis	۱۰۸	Patience à feuilles étroites	۷۰
Narcisse des poètes	۲۴۳	Patience aiguë.....	۶۹
Nard	۲۳۷	Patience aquatique.....	۷۱
Nasitor sauvage.....	۱۴۱	Patience chalepense.....	۶۹
Niaouli	۳۹	Patience conglomérée.....	۷۱
Nigelle des champs	۱۲۵	Patience de Syrie.....	۶۹
Noir d'os.....	۱۵۸	Patience du liban	۷۰
Octanol primaire.....	۱۸۳		

Patience tête de bœuf.....	79	Pivoine de Kesrouane.....	200
Pectine.....	33	Plantain triomphe.....	12
Pégane.....	71	Plante (Intoxication).....	240
Pélargonium très odorant.....	101	Plumérie Jaune.....	40
Pelletiérine (sels de).....	34	Poireau.....	184
Pesette.....	77	Pois blanc.....	77
Pétasite officinal.....	177	Pois chiche.....	77
Pétrole.....	204	Pois ciche.....	77
Petit boucage.....	21	Pois quénique.....	27
Petite Linaire.....	207	Poivre long.....	172
Petite passerage.....	141	Pommade.....	210
Petite patience.....	70	Pomme de terre.....	31
Petite prêle.....	17	Ponce.....	80
Peucedan.....	43	Porcelle.....	76
Peucédane.....	43	Porcelle glabre.....	76
Phénol officinal.....	170	Porcellie.....	76
Pichi.....	100	Potalie amère.....	43
Picotin.....	Λ 67	Pothos.....	73
Picrotoxine.....	46	Poudres.....	227
Pied-de-lièvre.....	7	Poudres simples.....	222
Pied de Milan.....	03	Prêle des boubiers.....	20
Pied-de-veau.....	Λ 67	Prêle des champs.....	17
Pierre ponce.....	80	Prêle des marais.....	19
Pigamon des prés.....	03	Prêle des tourneurs.....	19
Pruneaux.....	82	Prêle d'hiver.....	19
Pigamon Jaune.....	03	Psorale glanduleuse.....	74
Pilocarpine et ses sels.....	47	Ptérocarpe officinal.....	01
Piloselle des murs.....	203	Ptérocarpe sang-dragon.....	01
Piment arbustif.....	173	Pulmonaire des français.....	203
Piment de cayenne.....	173	Pulvérisation (Mode de).....	107
Piment enragé.....	173	Pyrèthre d'Afrique.....	137
Piment frutescent.....	173	Pyrole à feuille ronde.....	172
Pimprenelle.....	37	Quebracho blanc.....	182
Pin pignon.....	133	Queue de cheval.....	17
Pipéronal.....	28	Queue de pourceau.....	43
Pissenlit.....	249	Queue de rat.....	17
Pissenlit à rostre court.....	200	Queue de renard.....	17
Pissenlit automnal.....	200	Quinquinas.....	189
Pissenlit de Syrie.....	200	Racine de canne.....	170
Pissenlit microcephale.....	200	Racine rouge.....	139
Pissenlit tardif.....	200	Radis rose.....	107
Pitcheré.....	40	Raisin.....	147
Pituri.....	40	Ratanhia de la Nouvelle Grenade.....	93

Ratanhia de Savanille	93	Sarrasin galeux.....	244
Raubasine.....	90	Sauge.....	174, 173
Rauwolfia	97	Savons.....	128
Rauwolfine.....	98	Savoyane.....	191
Remèdes.....	141	Saxifrage tridactyle	108
Renoncule.....	73	Scabieuse des champs	110
Renouée des sables	33	Scabieuse des prés	110
Rescinamine	93	Scammonées	109
Réserpiline	94	Seigle.....	127
Résine copal	113	Sel ammoniac.....	188
Rétama rétame.....	94	Sel de benjoin.....	70
Rhododendron herissé.....	141	Sénéçon Doria	121
Riz	3	Sénés	112
Rocou.....	97	Sennés.....	112
Roi des Amers.....	209	Sesbane.....	117
Romarin.....	243	Sesbanie.....	117
Ronce (liqueur des mûres ou mûr- ons).....	144	Simulo.....	118
Ronce à mûrons délicieux.....	144	Sirop de sucre préparé à chaud	120
Rosage herissé	141	Sirop simple préparé à chaud	120
Rose centfeuilles	200	Smilax.....	170
Rose pâle.....	200	Sornet.....	72
Rose trémière	70	Statice brésilien	10
Roseau canne	170	Stérésol.....	107
Roseau des jardins.....	170	Sucre de Houille.....	111
Roseau grand	170	Sulfimide benzoïque	111
Rouge indien.....	139	Tamis.....	231
Rue des prés	03	Tasse indienne	40
Rue sauvage	71	Terre de la Nouvelle-Orléans.....	97
Saccharine.....	111	Tetrahydroserpentine	90
Saccharine sodique	111	Thymol.....	02
Saccharolés solides.....	211	Torchon.....	204
Sagapénium.....	12	Traitements	141
Salep des Indes occidentales.....	7	Trèfle de Bourgogne	172
Salivaire	137	Trichlorure d'antimoine	189
Salsepareille du Mexique.....	171	Tropyltropoléinol	1
Salsepareilles	170	Urucu	97
Sandaraque	113	Vaquette	7
Sanguinaire du Canada.....	139	Vinblastine sulfate	174
Sarracénie pourpre.....	40	Vincalécoblastine	174
Sarrasin de Sibérie.....	244	Vinette	70
Sarrasin de Tartarie	244	Visammine	80

Gelb Jasminsunge.....	१०	Kopfkohl.....	२३०
Gelbe weisenraute	०३	Koralle	२१३
Gelber jasmín	१	Korallenbaum.....	९
Gemeiner reiherschnabel	०१	Krause Minze.....	२१०
Gemeiner schüsserbaum	११	Kretische Cistrose	१९१
Gepfeffert fenchel.....	१२१	Köstlich Brombeerstrauch.....	१११
Gewürznelken.....	११२	Kümmel.....	११०
Goldfederwucherblume	११३	Langer pfeffer.....	११२
Greiskraut.....	१२१	Limonenzitrone	२००
Grosses-schiff	११०	Löwenzahn.....	२१९
Grün Frosch	१३१	Lüzerne	११२
Grüne Rossmínze.....	२११	Malabarnuss	२
Grüner Buchweizen.....	२११	Maledivische Nuss.....	२३१
Guajakbaum	११९	Manna Esche	२१२
Gummipastinak	१११	Mannstreu	१२३
Haarentfernung	२२१	Meermannstren	१२३
Habichtskraut.....	२०३	Mehlbaum	११
Hahnenfuss	१३	Mexikanisch stechwinde.....	१११
Harzkleee.....	११	Myrobalanenbaum.....	२२
Heliotrop.....	२१९	Nadelkraut.....	१२
Hennastrauch	१२	Nanking Baumwolle.....	११२
Hermonisch aphrodisia kumkraut .	१०१	Nelken sommerwurz.....	००
Hermonisches steckenkraut	१०१	Niplewurz	१०
Hiobstränen gras	११	Opium.....	१०
Holunder.....	२	Opobalsamum	३९
Iboga	२०	Patchoulypflanze.....	२१
Indigoblau	२११	Pfefferkresse.....	११०
Iris.....	११०	Pfefferminze	२१०
Judasohr	२	Pfeffer-wasserminze.....	२१०
Kakaobaum.....	११९	Pflanze (Vergiftung)	२१०
Kampfer.....	११९	Pichi.....	१००
Kanadisches Blutkraut	१३९	Pockholzbaum	११९
Kapok.....	१११	Porrei.....	१११
Kapokbaum.....	१११	Potaten.....	३१
Karotten	०१	Pulver	२२१
Kassie	११२	Radies	१०१
Keizerskroon.....	१३१	Reis	३
Kellerassel.....	११	Ribelie.....	२९
Kesrouanischer Paeonie	२००	Roggen.....	१२१
Kleiner ampfer.....	१०	Rosenalcee	१०
Kohlpalme	२१२	Rosmarin.....	२१३
Kokain	१९३	Salvei.....	११३

Sandarach	113	Stinkende nieswurz.....	77
Sandknöterich.....	33	Streifenfarn.....	107
Schneeflockenbaum	99	Traube.....	126
Schokolade	122	Türkischer fieder	13
Schweizerisch Ephedra.....	123	Übelriechend Drackenwurz.....	73
Schön mutze	22	Wacholder.....	138
Seife	128	Wasser benedikt	58
Sene	112	Wasserampfer	71
Senfkraut	120	Widerstoss.....	10
Sesbanie	117	Wild raute.....	71
Shnurfrechme	117	Wilder indigo	208
Sieb.....	231	Winters chachtelhalm.....	19
Silberraute.....	7	Wolfskirche	32
Simulo.....	118	Wolfsmilch	109
Sogel wegerich	12	Wolliges cistrose	197
Spanische süssdolde	108	Wollkraut	22
Speichelwurz	137	Zahnwehgelbholz	87
Spinat	10	Zerstäubung.....	107
Stachelwicke.....	187	Zuckerrohr	171
Stechwinde	160	Zwiebel	30
Steinkiefer.....	133		

٥ - مسرد لاتيني

Acer	١٧٥	Balsamodendron gileadense	٣٩
Adhatoda Vasica	٢	Balsamodendrum opobalsamum ...	٣٩
Agave americana	٢٧	Balsamum gurjunae.....	٣٨
Alcea rosea.....	٧٥	Baptisia	٢٤٧
Aleurites.....	١٦	Bidens.....	٦٢
Algues: Chondrus et Gigartina.....	١٨٥	Bigonia leucantha.....	١١٥
Allium Cepa	٣٠	Bolus orientalis	١٣٥
Allium porrum.....	١٨٤	Bowdichia virgilioides	١٦
Aloe	١١٦	Brassica oleracea capitata	٢٣٠
Althaea rosea	٧٥	Brunfelsia Hopeana.....	٢٠٩
Ambra cinerea	١٤٩	Caesalpinia bonducella	٤١
Amygdala amara	٢٠٣	Camphora.....	١٧٩
Amyris gileadense.....	٣٩	Cantharis vesicatoria	٩١
Anacyclus Pyrethrum.....	١٣٧	Capparis coriacea.....	١١٨
Anamirta cocculus.....	٤٦	Capsicum frutescens, syn.: C. fasti- giatum, C. minimum, C. long- um	١٦٣
Anamirta paniculata.....	٤٦	Carum carvi.....	١٨٥
Andrographis paniculata	٢٠٩	Carum copticum.....	١٣
Angræcum fragrans.....	١٥٦	Cassia	١١٢
Anthemis pyrethrum.....	١٣٧	Castor fiber	١٦٨
Antirrhinum minus	٢٠٧	Ceiba pentandra	١٧٨
Artemisia glacialis	٦	Cephaelis acuminata karsten	١٤٠
Arum maculatum	٨ ، ٧	Ceterach officinarum	١١٩
Arundo Donax.....	١٧٠	Chavica officinarum	١٦٢
Asa fœtida	٦٥	Chionanthus virginiana.....	٩٩
Aspidosperma Peroba	١٨٢	Chrysanthemum parthenium	١٧٣
Aspidosperma Quebracho-blanco..	١٨٢	Chænorrhinum minus	٢٠٧
Asplenium ceterach.....	١١٩	Cicer arietinum	٦٧
Asplenium trichomanes.....	١٠٧	Cinchona	١٨٩
Atropa belladonna.....	٣٤	Cistus Creticus.....	١٩٧
Auricula Judae.....	٢		
Auricularia sambuci	٢		

<i>Cistus incanus</i>	197	<i>Erythrina corallodendron</i>	9
<i>Cistus villosus</i>	197	<i>Eucalyptus globulus</i>	28
<i>Citrus aurantium</i> var. <i>amara</i>	238	<i>Eugenia caryophyllata</i>	182
<i>Citrus limonum</i>	200	<i>Euphorbia</i>	109
<i>Citrus medica</i>	200	<i>Excidias auricula-Judae</i>	2
<i>Citrus vulgaris</i>	238	<i>Fabiana imbriquata</i>	100
<i>Coix lacryma-jobi</i>	17	<i>Fagopyrum tataricum</i>	288
<i>Commifora opobalsamum</i>	39	<i>Fecula arrow-root</i>	7
<i>Convolvulus</i>	109	<i>Ferula galbaniflua</i>	27
<i>Coptis</i>	190	<i>Ferula hermonis</i>	107
<i>Coptis groenlandica</i>	191	<i>Fœniculum vulgare piperitum</i>	121
<i>Coptis japonica</i>	191	<i>Formica rufa</i>	287
<i>Coptis mahmiria</i>	191	<i>Franciscea uniflora</i>	209
<i>Coptis tecta</i>	191	<i>Fraxinus ornus</i>	212
<i>Coptis trifoliata</i>	191	<i>Fritillaria imperialis</i>	137
<i>Corallium</i>	213	<i>Fucus lichenoides</i>	130
<i>Coriandrum sativum</i>	187	<i>Galeopsis dubia</i>	07
<i>Costus arabicus</i>	178	<i>Garcinia</i> sp.	131
<i>Cotula aurea</i>	27	<i>Gelatina</i>	07
<i>Crescentia Cujete</i>	187	<i>Gelsemium sempervirens</i>	8
<i>Cynara scolymus</i>	3	<i>Genista rætam</i>	98
<i>Cynodon dactylon</i>	03	<i>Geranium cicutarium</i>	08
<i>Cytinus Hypocistis</i>	92	<i>Geum rivale</i>	08
<i>Daucus sativus</i>	08	<i>Gossypium herbaceum</i>	172
<i>Dianthera pectoralis</i>	87	<i>Guaiacum officinale</i>	189
<i>Dracontia minoris</i>	7	<i>Gymnogramme officinarum</i>	119
<i>Dracontium fœtidum</i>	73	<i>Heliotropium europæum</i>	289
<i>Dracæna draco</i>	177	<i>Helleborus fœtidus</i>	77
<i>Duboisia hoopwoodii</i>	80	<i>Herba Doria</i>	121
<i>Duboisia myoporoides</i>	87	<i>Hieracium murorum</i>	203
<i>Embelia ribes</i>	29	<i>Hyoscyamus</i>	80
<i>Embelia robusta</i>	29	<i>Hypochæris glabra</i>	77
<i>Ephedra helvetica</i>	183	<i>Hypochæris maculata</i>	77
<i>Equisetum arvense</i>	17	<i>Hyssopus officinalis</i>	100
<i>Equisetum hyemale</i>	19	<i>Iris</i>	110
<i>Equisetum limosum</i>	20	<i>Isatis tinctoria</i>	208
<i>Equisetum palustre</i>	19	<i>Juniperus communis</i>	138
<i>Eriodendron anfractuosum</i>	178	<i>Justicia paniculata</i>	209
<i>Erodium cicutarium</i>	08	<i>Justicia pectoralis</i>	87
<i>Ervum Ervilia</i>	187	<i>Krameria ixina</i> L. var. <i>granatensis</i>	
<i>Eryngium</i>	123	<i>Triana</i>	93
<i>Eryngium maritimum</i>	123	<i>Lactuca sativa</i>	79

Laminaria digitata	198	Opopanax Chironium	181
Laminaria flexicaulis.....	198	Oreodoxa oleracea	222
Lapathum aquaticum.....	71	Origanum	129
Lapis pumicis	80	Origanum majorana	212
Lapsana communis	80	Orleana.....	96
Laurus pichurim	22	Orobanche major	55
Lavendula officinalis.....	78	Oryza sativa.....	3
Lawsonia alba	72	Ourouparia Gambir	152
Lawsonia inermis	72	Paeonia Kesruanensis.....	255
Leonina herba	55	Panis	75
Lepidium.....	120	Papaver somniferum L. Var. al-	
Lepidium iberis	121	bum, setigerum et glabrum	15
Lepidium latifolium	120	Pastinaca opopanax	181
Lepidium ruderaie	121	Peganum Harmala	71
Linaria minor	207	Pelargonium odorantissimum	151
Linimenta	218	Petasites hybridus.....	177
Lobelia syphilitica	202	Peucedanum officinale.....	22
Lodoicea callipyge.....	227	Peziza auricula.....	2
Lodoicea maldivica.....	227	Phœnix dactylifera	29
Lodoicea Sechellarum	227	Pigmentum indicum	227
Luccifer lacea	122	Pigmentum urucu.....	96
Luffa aegyptiaca	202	Pimpinella saxifraga	21
Lycium halimifolium	72	Pinus pinea.....	122
Lycium vulgare	72	Piper longum	172
Lycopus virginicus.....	202	Pistacia Palaestina	77
Lytta vesicatoria	91	Pistacia Terebinthus	77
Matricaria aurea.....	26	Plantae	220
Medicago sativa	172	Plantago decumbens.....	12
Melaleuca viridiflora.....	29	Plantago ispaghula	12
Melittis melissophyllum	29	Plantago ovata	12
Meloe vesicatorius.....	91	Pleomele draco.....	177
Mentha crispata	225	Plumeria lutea	20
Mentha piperita.....	225	Pogostemon patchouly Pell.....	28
Mentha viridis	222	Polygonum arenastrum.....	22
Moringa pterygosperma	27	Polygonum tataricum.....	222
Moschus.....	229	Polyporus officinalis	152
Myrrhis odorata	108	Porrum Cepa	20
Narcissus poeticus	222	Potalia amara.....	22
Nigella arvensis	125	Poterium	27
Ocotea pichurim	22	Prunus domestica	82
Oleum ricini.....	102	Psoralea glandulosa.....	72
Oniscus Asellus	77	Pteridium aquilinum.....	88

<i>Pteris aquilina</i>	88	<i>Senecio maritima</i>	126
<i>Pterocarpus draco</i>	51	<i>Sensu lata</i>	112
<i>Ptychotisfœniculifolia</i>	13	<i>Sesbania</i>	117
<i>Pumex</i>	80	<i>Simaba cedron</i>	117
<i>Pyrola rotundifolia</i>	172	<i>Sison ammi</i>	13
<i>Rana esculenta</i>	138	<i>Smilax</i>	160
<i>Ranunculus</i>	73	<i>Smilax sp.</i>	161
<i>Raphanus sativus</i>	157	<i>Solanum tuberosum</i>	31
<i>Resina copallina</i>	113	<i>Sparattosperma lithontripticum</i> ...	110
<i>Retama Rætam</i>	98	<i>Spinacia oleracea</i>	10
<i>Rhododendron hirsutum</i>	181	<i>Statice brasiliensis</i>	10
<i>Rosa centifolia</i>	255	<i>Styrax officinal</i>	201
<i>Rosmarinus officinalis</i>	283	<i>Symphocarpus fœtidus</i>	73
<i>Rubus hedycarpus</i>	188	<i>Syringa vulgaris</i>	13
<i>Rubus species</i>	188	<i>Syzygium aromaticum</i>	182
<i>Rumex</i>	78	<i>Tabernanthe iboga</i>	20
<i>Rumex acetosella</i>	70	<i>Taraxacum</i>	289
<i>Rumex acutus</i>	79	<i>Taraxacum brevirostre</i>	250
<i>Rumex angustifoliu Ssp. Libanoti-</i> <i>cus</i>	70	<i>Taraxacum libanoticum</i>	250
<i>Rumex aquaticus</i>	71	<i>Taraxacum microcephalum</i>	250
<i>Rumex bucephaloporus</i>	79	<i>Taraxacum serotinum</i>	250
<i>Rumex chalepensis</i>	79	<i>Taraxacum syriacum</i>	250
<i>Rumex conglomeratus</i>	71	<i>Terminalia</i>	22
<i>Rumex Syriacus</i>	79	<i>Thalictrum flavum</i>	53
<i>Saccharum officinarum</i>	171	<i>Theobroma cacao</i>	179
<i>Salvia</i>	173	<i>Tremella auriculæ-Judæ</i>	2
<i>Salvia officinalis</i>	178	<i>Uncaria Gambieri</i>	158
<i>Sandaracha</i>	113	<i>Uragoga granatensis H.Bn.</i>	180
<i>Sanguinaria canadensis</i>	139	<i>Valerianella olitoria</i>	111
<i>Sapon</i>	128	<i>Verbascum thapsiformes</i>	88
<i>Sarracenia purpurea</i>	85	<i>Vitex Agnus-castus</i>	119
<i>Saxifraga tridactylites</i>	108	<i>Vitis vinifera</i>	186
<i>Scabiosa arvensis</i>	110	<i>Viverra civetta</i>	99
<i>Secale cereale</i>	126	<i>Zanthoxylum (Xanthoxylum) fraxi-</i> <i>neum</i>	87
<i>Senecio Doria</i>	121		

مَسَارِدُ الْمَسْلُوحَاتِ

١ - مَسْرَدٌ عَرَبِيٌّ

٢ - مَسْرَدٌ فَرَنْسِيٌّ

٣ - مَسْرَدٌ إِنْجَلِيزِيٌّ

٤ - مَسْرَدٌ لَاتِينِيٌّ

١ - مسرد عربي

٢٩٣	إسهال	٢٥٩	أسيات
٢٦٤	أسين	٢٦٢	أبِق (لَيْفَة الـ)
٢٥٩	أشباه وَزْدِيَات	٢٧٦	أبْهَل (دُهْن الـ)
٢٧١	إشْتَلِبِين	٢٦٢	أبْيَانُول
٢٧١	إشْتُولِين	٢٩٨	أَثْر حَزَق
٣١٦	أشَعَث	٢٨٧	إجْهَاض (نَذِير بالـ)
٢٨٠	إضَابَات حُمِيَّة	٣١٤	أَحْدَب
٢٥٩	أضْطْرَكِيَات	٢٦٣	أخْرَاس أَمْرِيكِي (عُصَارَة الـ)
٢٨٥	اضْطْرَاب قَلْبِي	٢٦٣	أخِيلِيَا أم ألف ورقة (دهن -)
٢٩٥	أطَام	٢٦٣	أذْنِيِين
٢٦٤	أَغْلُوْكُون	٢٦٤	أَدُونِيدوسِيد
٢٦٤	أَغْلِيْكُون	٢٦٤	أَدُونِيْسِي
٢٥٩	أَقْتِيَات	٢٥٩	أَذْنِيَات
٢٦٣	أَكَاسِيِتَالوسِيد	٣٠٥	أَرَاق
٢٦٣	أَكَاسِين	٣٠٥	أَرْتِفَاع الصُّغْط
٢٧١	إلباس	٣١٠	أَرْغُوت
٢٨٩	الْتِهَاب شُعْبِي حَاد	٢٥٩	أَرْوَكَارِيَات
٢٨٩	الْتِهَاب شُعْبِي مُزْمِن	٣١٦	أَزْهَرَار
٢٨٠	الْتِهَاب الغُدَّة اللَّمْفِيَّة	٢٨٨	أَزُوْتِيْمِيَا
٢٨٠	الْتِهَابُ الغُدِّ الحَاد	٢٨٧	اسْتِرْخَاء القَلْب
٢٨٠	الْتِهَابُ الغُدِّ المُزْمِن	٢٨١	اسْتِسْقَاء
٢٨٩	الْتِهَاب القَصَبَات الحَاد	٣١٤	اسْتِرْاضِيَّة
٢٨٩	الْتِهَاب القَصَبَات المُزْمِن	٢٥٩	أَسْفَنْدَانِيَات هِي القَيْقَبِيَات
٢٩٠	الْتِهَاب القَصَبَات والرِّفَّة	٢٨٥	أَسْكَارِيْس
٣٠٠	الْتِهَاب اللَّئَة	٣٢٠	أَسْلِي الطَّرْف

٢٥٩	بِرَازِيَات	٣٠١	النَّهَابُ اللِّسَان
٢٦٥	بِرَبَاتِيْمَاو	٢٨١	النَّهَابُ اللُّوْزَتَيْنِ
٣١٦	بُرْكَانِي الشَّكْلِ الْمُتَقَلِّبِ	٢٨٣	النَّهَابُ المَجَارِي الصَّفْرَاوِيَّةِ الحَادِ ..
٣١٦	بُرْكَانِي الثَّمَوِ الْمُتَقَلِّبِ	٢٩٧	النِّوَاءُ المَفَاصِلِ
٢٥٩	بِرْمَائِيَات	٢٩٤	أَلْم
٢٩٩	بُرُودَةٌ جَنَسِيَّة	٢٥٩	أُمُوسُجِيَات
٢٥٩	بِسْبَاحِيَات	٣١٤	انْتِحَاءُ أَرْضِي
٢٦٥	بِصُورِيْنَ	٢٨٨	انْتِفَاح
٢٥٩	بَطْبَاطِيَات	٢٩٦	انْتِفَاحُ الرِّثَّةِ
٢٥٩	بُطْمِيَات	٢٨٠	انْتِفَاحُ المَعَى
٢٥٩	بَعْنَونِيَات	٢٨٠	انْحِطَاطُ الثَّقْوَى
٢٥٩	بِكَسَاسِيَات	٣٠٦	انْفِلَاق
٢٦٥	بِكُوْبِيْنَ	٢٨١	انْقِطَاعُ الطَّمْثِ
٢٦٥	بِلَافُولِيْنَ	٢٩٣	انْهَضَام
٢٥٩	بِلَانِيَات	٢٨١	أَنْيَمِيَّة
٢٨٠	بَلْعُ الهَوَاءِ	٢٦٥	إِهْلَالُ قِسطَا (دهن -)
٢٥٩	بَلْقَاوِيَات	٣١٦	أَهْلَب
٢٦٦	بُنْ	٢٥٩	إِهْلِيْلَجِيَات
٣٠٣	بَوَاسِيْر	٢٧٤	أُوْبَا (زيت ال -)
٢٥٩	بُوسِيْدَانِيَات	٢٧٤	أُوْبُوْزَاتِيْك
٢٥٩	بُوقِيَات	٢٧٤	أُوْشُوْكُو (زبدة ال -)
٢٥٩	بُوقِيَات (حيوانات)	٢٧١	إِيكَاسِيْنَ
٢٨٠	بُوْلُ زُلَالِي	٢٦٤	بَابَاجُو (زُبْدَةُ ال -)
٢٨٠	بَيْلَّةُ آحِيَّة	٢٦٦	بَادَزَهْر
٢٧٤	بَادِنْف	٢٦٤	بَادِيَان كَادِب (دهن ال -)
٢٧٤	بَاشِيْرِيْزِيْد	٢٥٩	بَادِنْجَانِيَات
٢٧٤	بَاشِيْصَابُوْجَانِيْنَ «أ»	٣١١	بَارِز
٢٧٤	بَاشِيْصَابُوْجَانِيْنَ «ب»	٣٢٠	بَارِض
٢٧٤	بَاشِيْصَابُوْنِيْنَ	٢٨٨	بَارْذُو (مَرَض -)
٢٧٤	بَاشِيْكِرِيْنَ	٢٦٥	بَالِيَابُوْلَه
٢٧٥	بَايُونُوْتِيْد	٢٥٩	بَايِنِيَات
٢٧٥	بَايُونُوْل	٢٦٤	بَخَارِيْنَ
٢٧٥	بَايُونِيْدُوْل	٢٥٩	بَخُوْرِيَات

٣١٢	..... ثَمَرَة جِرَابِيَة	٢٧٧	..... تَابُورِي (زيت -)
٣٠٧	..... ثُنَائِي اللَّوْن	٢٧٩	..... تَأَسْتُنُ الدَّم
٢٧٢	..... جَابُونِيْن	٢٧٧	..... تَاكَاْمَاهَاكَا (دهن الـ)
٢٥٩	..... جَبْرُوْفِيَات	٢٧٧	..... تَبَاسِيك
٢٨٨	..... جُرْح	٢٧٧	..... تَبَاشِير
٢٩٥	..... جُسَاء	٢٧٧	..... تَبْرَسُونِيْن
٢٥٩	..... جَعْفِيْلِيَات	٢٧٧	..... تَبْرَنْتِيْن
٣١٤	..... جُغْرَافِيَا نَبَاتِيَة	٢٧٥	..... ثِيْن
٢٩٢ ، ٢٨١	..... جَلْح	٢٩٤	..... تَجْرِيْع الدِّيَجِيْتَال
٢٩٦	..... جُلْفَة	٢٧١	..... تَجْهِيْز
٢٨٤	..... جَمْرَة	٣٠٦	..... تَخْرِيْم
٣٢٠	..... جَمْفَر	٢٧٦	..... تَرَازْم
٢٥٩	..... جِنَاحِيَات	٢٨١	..... تَسْمَمٌ بِالْكُحُوْل
٣١٤	..... جِيُوْبُوْتَانِيك	٣٠٦	..... تَسْتُن
٣١٤	..... جِيُوْفِيْت	٣٠٦	..... تَسْنِيْن
٢٥٩	..... حَازُوْدِيَات	٢٨٧	..... تَصَلْبُ الشَّرَايِيْن
٣٠٤	..... حَازُوْقَة	٢٨٥	..... تَصَلْبُ الشَّرَايِيْن (اضطرابات -)
٣٠٩	..... حَاضِيْن	٢٨٨	..... تَطْبُل
٢٧٩	..... حَبُ الشَّبَاب	٣٠٤	..... تَعْرُوْق غَزِيْر
٢٦٢	..... حَبُ الْمِسْك	٢٨٧	..... تَعَصُدُ الْأَوْعِيَة
٢٨٦	..... حَبِيْن	٢٨٨	..... تَعْقِيْبِيَة
٣٠٩	..... حَنَآة	٣١٩	..... تَقَاجِيِ الشُّكْل
٣١٩	..... حُجْرَة	٣٠٦	..... تَقْتُح
٣١٤	..... حُدْبَة	٢٦٨	..... تَكَلْسُ الْأُوْرِيَا
٣٠٨	..... حُرْشَف	٢٦٨	..... تَكَلْسُ الدَّم
٢٨٥	..... حُرْض	٢٩٥	..... تَكَلْكُل
٢٨٠	..... حُرْقَاتُ الْمَعِدَة	٢٨٨	..... تَنْتْرُجُ الدَّم
٢٩٠	..... حُرُوْق	٢٦٣	..... تَثُوْب كِنْدَا (بلسم ودهن -)
٣٢٠ ، ٣١٨	..... حَزَاذ	٢٦٣	..... تَثُوْب مُشْطِي (دهن -)
٣١٩	..... حَزَامِيِ الشُّكْل	٣١٤	..... تَوَآمِي
٣٠٩	..... حَسْرِيُّ التَّلْقِيْح	٢٨٩	..... تَوَسُّعُ الشَّعْب
٢٦٨	..... حَصَاة	٢٨٩	..... تَوَسُّعُ الْقَصَبَات
٢٨٣	..... حَضْر	٣١٣	..... ثَمْرَة

٢٦٠	..... خَمِيَّات	٢٩١	..... حَصَى بَوْلِيَّة
٣٠٠	..... دَاءُ الدَّمَامِيل	٢٩٠	..... حَصَى صَفْرَاوِيَّة
٢٨١	..... دَاءُ المَتَمَوَّرَات	٣١٢	..... حُفْرَةَ
٢٨٥	..... دَاءُ المَفَاصِيل	٢٩٥	..... حَقَب
٣١٠	..... دَابِرَة	٣١٧	..... حَلْبَاب
٢٦٩	..... دَاذْرُوسِيد	٣٠٢	..... حَلَق
٢٦٩	..... دَاكَان (محلول -)	٢٩٧	..... حُمَامَى
٣٢١	..... دَائِرِي	٢٥٩	..... حَمِجِيَّات
٢٦٠	..... دِبْسَايِيَّات	٢٥٩	..... حَمَلِيَّات
٢٩٤	..... دَجْتَلَة	٢٩٨	..... حُمَى
٣٠١	..... دُرَاق	٢٥٩	..... حِنَائِيَّات
٣٠٥	..... دُرَاق مُفْرِط	٢٥٩	..... حُوْتِيَّات
٣١٩	..... دَسَم (دُهْن، شَحْم)	٢٥٩	..... حُوذَائِيَّات
٢٦٠	..... دِعَامِيَّات	٢٦٠	..... حُبَازِيَّات
٢٦٠	..... دِفْلِيَّات	٢٦٠	..... حُثِيَّات
٢٦٨	..... دَكْرِيْدَان	٢٧٩	..... خُرَاج بَارِد
٢٦٨	..... دَكْرِيْدِيَوْم	٢٧٩	..... خُرَاج سَاخِن
٢٦٩	..... دَكْرِيْوِيلِيْن	٢٦٠	..... خَزِيْقِيَّات
٣٦٨	..... دَمَاعَة (دُهْن ال -)	٢٦٠	..... خَشَخَاشِيَّات
٢٩٩	..... دُمَل	٢٩٦	..... خَصْر
٢٦٩	..... ذَهْلِيَّة	٢٦٢	..... خَطْمِي مِسْكِي (دُهْن -)
٣٠٨	..... دُوْلُوْمِيْت	٣١٨	..... خَطِي
٢٩٤	..... دِيْجُوْكْسِيْن	٢٨٩	..... خَفَق بَطِيء
٢٩٤	..... دِيْجِيْتُوكْسِيْن	٣١٧	..... خَلَايَا مُحَلِيَّة
٢٨٣	..... دُبْحَة دُبَاجِيَّة	٢٨٣	..... خَلْفَة
٢٨٣	..... دُبْحَة صَدْرِيَّة	٣١٠	..... خَلَنْجَانِي أَوْ خَلَنْجِي
٢٨٢	..... دُبْحَة لُوْرِيَّة	٢٦٠	..... خَلَنْجِيَّات
٢٦٠	..... دُعْلُوْقِيَّات	٣١١	..... خَمِيْر
٣٠٧	..... دُو سَنِيْنَات	٣١١	..... خَمِيْرَة
٣٠٧	..... ذُو فَرَعِيْن	٣٠٩	..... خَمِيْرَة أَوْ أَتْبَحَانَة
٣٠٧	..... ذُو فَصِيْن	٢٦٠	..... خَنَازِيْرِيَّات
٣٠٨	..... ذُو قُشُوْر	٢٨٢	..... خُنَاق
٢٧٥	..... رَابِلَازِيْن	٣١١	..... خَطِي الشُّكْل

٢٦٠	سابندييات	٣٢١	راجية مُشرمة
٢٧٦	سايناستون	٣٢١	راجية مُفصصة
٢٧٦	ساينان	٣٢١	راجية مُفلقة
٢٧٦	ساينانيك	٣٠٣	رائحة
٢٧٦	ساينيك	٣١٠	راية
٢٦٠	ساجيات	٢٨٦	رَبُو
٢٦٠	سبجليات هي اللوغانيات	٢٨٧	رَبُو الحساسة
٣٢٠	سُبجِي الشَّكْلِ	٢٨٧	رَبُو عَصَبِي
٣٠٩	سَبَلَة	٢٦٠	رصاصيات
٢٦٠	سبنديات	٢٩٧	رُعاف
٢٩٦	سَخَج	٢٦٠	رِغِي الحَمَام
٢٦٠	سَخَلِيَّات	٢٦٠	رَفْلِيَّات
٣١٠	سَدَاة	٢٧٦	رَمَل
٢٦٠	سَدَائِيَّات	٢٦٠	رُوزال
٢٦٠	سَرَحِيَّات	٣١٦	رِشِيَّة مُفَرَدَة
٢٦٠	سَرْمَقِيَّات	٢٦٠	زباديات
٢٦٠	سَفْرَبِيَّات	٢٨٤	زُرام
٢٦٠	سَقْمُونِيَّات هي اللَّبَلِيَّات	٣٠٢	زُكام
٢٨٦	سَقِي	٢٧٨	زُكُون
٢٨٤	سَكْتَة	٢٧٨	زُكُون (زيت الـ)
٢٦٢	سَلَابَة	٢٩٥	زُلَّة
٢٨٨	سَلاق	٢٦٠	زُنْبِقِيَّات
٢٦٢	سَلَب	٢٧٨	زُنَّالِين
٣٠١	سَلَعَة	٢٧٨	زُنْتَلِدِين
٢٦٠	سَمْرُوبِيَّات	٢٦٠	زُنْجَبِيلِيَّات
٢٦٠	سُمِيَّات	٣١٢	زُهْرَة
٢٨٠	سِنُّ اليَاس	٣١٢	زُهيرات
٣٠٩	سُنْبَلَة	٣١٢	زُهَيْرَة
٣٠٩	سُنْبِيلَة	٢٧٥	زيت السَّلْجَم
٣١١	سَوَطِي الشَّكْلِ	٢٦٠	زَيْتُونِيَّات
٣١٧	سَيْر	٢٧٦	ساباترين
٢٨٨	سِيلان أبيض	٢٧٦	سابادينين
٣١٦، ٣١٥	شائِك	٣٢٠	سايح

٣١٨	..... عارِشَة	٢٦٠	..... سُحْرِيَّات هي السَّحْلِيَّات
٣١٥	..... عُنْكُول	٢٦٢	..... سُحْم الأَمْعَاء
٢٧٩	..... عُدْ	٣١٨	..... سُحْمَاز
٢٦٣	..... عَدْنِيَّين	٢٧٥	..... سُذْرَة
٢٩٥	..... عُسْر التَّبُول	٢٩٦	..... سُرْت
٢٩٥	..... عُسْر التَّنْفُس	٢٦٠	..... سُفَوِيَّات
٢٩٥	..... عُسْر الطَّنْث	٣٠٠	..... سُقْ
٢٩٥	..... عُسْر الهَضْم	٢٦٠	..... سُقَارِيَّات
٣١٥	..... عَضْفَة	٢٦٠	..... سُقِيَّات
٣١٥	..... عَضِيْفَة	٢٦٥	..... سُمَنْدِر (سَبْحَة ال - المَالِحَة)
٣٠٤	..... عُقْبُولَة	٢٨٤	..... سُهْوَة (فَقْد ال -)
٢٦٠	..... عَلْدِيَّات	٢٨٤	..... سُهْيَة
٢٦٧	..... عَنْبِر (زيت ال -)	٣١٠	..... سُوكَة
٢٦٠	..... عَنْدَمِيَّات	٣٢٠	..... سُوكِي الطَّرْف
٣١٥	..... عُنُق	٢٦٠	..... صَابُونِيَّات هي فصيلة السَّبْدِيَّات ...
٣١٥	..... عُنْفُود	٣٠٠	..... صَدْع
٢٦٨	..... عود الوَج (كافور -)	٢٩٥	..... صُعُوبَة التَّبُول
٢٨٨	..... العَوْسَاء	٢٨٥	..... صَفْر
٢٧٠	..... غادكس	٢٨٨	..... صَفْرَاوِي وِدَمَوِي
٢٧١	..... غادُوز	٢٦٠	..... صُفْلَايِيَّات
٢٧١	..... غادُولَايِكِي	٢٩٢ ، ٢٨١	..... صَلْع
٢٦٠	..... غَارِيَّات	٢٦٠	..... صَلِيْبِيَّات
٢٧٠	..... غَاكَمْفُول	٣١٥	..... صَمْغ
٣٠٧	..... غَائِر	٣٢١	..... صِنَارِي الطَّرْف
٣١٥	..... غُدَة	٢٦٠	..... صَنُوبَرِيَّات
٣١٥	..... غُدِّي	٢٦٠	..... صِيَوَانِيَّات هي فصيلة الخَمِيَّات ...
٢٦٠	..... غَرْقَدِيَّات	٢٨٦	..... ضَعْف الحَيَوِيَة
٢٦٠	..... غَرْنُوقِيَّات	٢٨١	..... ضَمُور
٢٦٠	..... غَشَائِيَّات الأَجِيْحَة	٢٨١	..... ضَمُور عَضَلِي
٣١٥	..... غَلُوشِيْد	٣٢٠	..... طَخْلُب
٢٨٣	..... غَم	٢٩٧	..... طَفْح وَزْدِي
٣١٢	..... غَمَازَة	٢٨٩	..... طَنِيْن الأُدُن
٣١٣	..... غَمْد	٣١١	..... ظَاهِر

٣٠٨	.....	عَمِيد	٣٢٠
٢٧٥	.....	فاجين	٢٧٠
٣٠٥	.....	فاغارين	٢٧٠
٢٦١	.....	فاغويروم روتين	٢٧٠
٢٦١	.....	فزيونيات	٢٦٠
٣١٠	.....	فرط التدرق	٣٠٥
٢٨٠	.....	فرط التميته	٣٠٤
٢٨٤	.....	فرط التوتر	٣٠٥
٣١٧	.....	فص	٣١٩
٢٨٤	.....	فصيصه	٣١٩
٢٦١	.....	فقد الذاكرة	٢٨١
٢٦٧	.....	فقد الصوت	٢٨٤
٢٦٧	.....	فقر الدم	٢٨١
٢٦٧	.....	فلح	٣٠٠
٢٦٧	.....	فلفليات	٢٦١
٢٦١	.....	فلقة	٣١٩
٣١٧	.....	فلقة	٣١٩
٣١٥	.....	فم (تقرح الـ)	٢٨٨
٣١٧	.....	فم (تهيج الـ)	٢٨٨
٣٠٤	.....	فهرنهايت (مقياس -)	٢٧٠
٢٦١	.....	فواق	٣٠٤
٢٦١	.....	فويات	٢٦١
٢٧٥	.....	فيد	٣١١
٢٧٢	.....	فاجنبون	٢٧٨
٢٦٦	.....	فاكاتون	٢٧٨
٢٦٦	.....	قدسيات هي الغرقديات	٢٦١
٢٦٦	.....	قرث	٢٩٥
٢٦٦	.....	قرص	٢٧٧، ٢٦٦
٢٦٧	.....	قرعيات	٢٦١
٢٦٧	.....	قرمزيات	٢٦١
٢٦٧	.....	قرنبيات	٢٦١
٢٦٧	.....	قرنص	٢٧٧
٢٦٧	.....	قش	٢٧٥
٢٦٧	.....	قشيرة	٣٢٠
٢٧٥	.....	قصبه	٢٧٠
٣٠٥	.....	قصور ذريقي	٢٧٠
٢٦١	.....	قطانيات	٢٧٠
٢٦١	.....	قطانيات هي القرنيات	٢٦٠
٣١٠	.....	قطبي الوبر	٣٠٥
٢٨٠	.....	قعود	٣٠٤
٢٨٤	.....	قلاع	٣٠٥
٣١٧	.....	قلافة	٣١٩
٢٨٤	.....	قلق	٣١٩
٢٦١	.....	قلقاسيات	٢٨١
٢٦٧	.....	قلمنت (دهن الـ)	٢٨٤
٢٦٧	.....	قلمنت الجبل (دهن -)	٢٨١
٢٦٧	.....	قلمنت قطرم (دهن -)	٣٠٠
٢٦٧	.....	قلمنتون	٢٦١
٢٦١	.....	قمریات	٣١٩
٣١٧	.....	قمعي الشكل	٣١٩
٣١٥	.....	قنبع	٢٨٨
٣١٧	.....	قنبيي الشكل	٢٨٨
٣٠٤	.....	قوباء	٢٧٠
٢٦١	.....	قواعيات	٣٠٤
٢٦١	.....	قيقيات	٢٦١
٢٧٥	.....	كاجاكان	٣١١
٢٧٢	.....	كاسليت	٢٧٨
٢٦٦	.....	كاشوتنيك	٢٧٨
٢٦٦	.....	كافيات	٢٦١
٢٦٦	.....	كافيدين	٢٩٥
٢٦٦	.....	كاكاونين	٢٧٧، ٢٦٦
٢٦٧	.....	كالابارين	٢٦١
٢٦٧	.....	كالابر (شراب الـ)	٢٦١
٢٦٧	.....	كالامان	٢٦١
٢٦٧	.....	كالامانان	٢٧٧
٢٦٧	.....	كاينساتين	٢٧٥

٢٧٨	كَبَرَاتٍ هِيَ قَبِيلَةٌ مِنَ الْكَبَرِيَّاتِ	٢٦٧	كَبَرَاتٍ
٣٠٠	كَبَرَاتٍ هِيَ قَبِيلَةٌ مِنَ الْكَبَرِيَّاتِ	٢٦١	كَبَرَاتٍ هِيَ قَبِيلَةٌ مِنَ الْكَبَرِيَّاتِ
٣١٧	كَبَرَاتٍ	٢٩٨	كَبَرَاتٍ
٣٠١	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٣١٨	كَبَرَاتٍ	٣١٦	كَبَرَاتٍ
٣١٨	كَبَرَاتٍ	٢٨١	كَبَرَاتٍ
٢٧٢	كَبَرَاتٍ	٢٩٥	كَبَرَاتٍ
٢٧٢	كَبَرَاتٍ	٢٨٣	كَبَرَاتٍ
٢٦١	كَبَرَاتٍ	٢٩٨	كَبَرَاتٍ
٢٦١	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٢٦٩	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
	كَبَرَاتٍ	٣٢١	كَبَرَاتٍ
٢٧٣	كَبَرَاتٍ	٢٨٧	كَبَرَاتٍ
٢٧٢	كَبَرَاتٍ	٣٢١	كَبَرَاتٍ
٢٧٣	كَبَرَاتٍ	٣٢١	كَبَرَاتٍ
٣٠٧	كَبَرَاتٍ	٣٢١	كَبَرَاتٍ
٣١٩	كَبَرَاتٍ	٣٢١	كَبَرَاتٍ
٢٦٣	كَبَرَاتٍ	٢٦٦	كَبَرَاتٍ
٣١٠	كَبَرَاتٍ	٢٩٧	كَبَرَاتٍ
٣٠٨	كَبَرَاتٍ	٢٨٨	كَبَرَاتٍ
٣٠٨	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٣١٧	كَبَرَاتٍ	٢٧٢	كَبَرَاتٍ
٣١٤	كَبَرَاتٍ	٢٩٥	كَبَرَاتٍ
٣١٨	كَبَرَاتٍ	٢٧١	كَبَرَاتٍ
٣٠٨	كَبَرَاتٍ	٢٧٢	كَبَرَاتٍ
٣٠٧	كَبَرَاتٍ	٣١٧	كَبَرَاتٍ
٣١٦	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٣٠٦	كَبَرَاتٍ	٣١٨	كَبَرَاتٍ
٣٠٨	كَبَرَاتٍ	٢٧٩	كَبَرَاتٍ
٢٦١	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٣١٣	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ
٣١٩	كَبَرَاتٍ	٢٧٢	كَبَرَاتٍ
٣١٤	كَبَرَاتٍ	٢٦١	كَبَرَاتٍ

٣٠٧	..... مُضَاعَفُ الْأَسَدِيَّةِ	٣١٩	..... مُخَدَّدٌ
٣٠٦	..... مُضَرَّسٌ	٣٠٦	..... مُخَزَّرٌ
٢٧٧	..... مَضْفُوطَةٌ	٣١٧	..... مُخْلَبٌ
٣٢١	..... مَطْفُورٌ	٢٦١	..... مَخْمُودِيَّاتٌ هِيَ اللَّبْلَابِيَّاتُ
٣٠٩	..... مُعَابِقٌ	٢٦١	..... مَخْرُوطِيَّاتٌ هِيَ الصَّنُوبَرِيَّاتُ
٣١٠	..... مُعَايِشٌ	٢٦٤	..... مَخِيضٌ
٣١٨	..... مُعْتَرِشَةٌ	٣١٤	..... مَذْمُوعٌ
٢٩٨	..... مَعِدَّةٌ	٢٧٢	..... مِرَائَةٌ
٣١٣	..... مُعَبَّرٌ	٢٧٥	..... مُرَازِمَاتٌ
٣١٣	..... مِغْزَلِي الشَّكْلِ	٢٧٦	..... مُرَازِمَةٌ
٣١٣	..... مُغْضَنٌ	٢٧٢	..... مِرَاسَةٌ
٢٦١	..... مِغْفَرِيَّاتٌ	٢٧٢	..... مَرْتٌ
٢٦١	..... مُغْمَدَاتُ الْأَجْنِحَةِ	٢٧٢	..... مَرْتَةٌ
٣٠٩	..... مُغْمَدَةٌ	٢٧٢	..... مَرَسٌ
٣٠٨	..... مُفْرَدُ النَّوَاةِ	٢٧٢	..... مَرَسَةٌ
٣٠٧	..... مُفْشَكْلٌ	٢٨١	..... مَرَطٌ
٢٨١	..... مُفْعِدُ الْأَلَمِ	٢٦١	..... مُرْكَبَاتٌ
٣١٠	..... مَفْرُوضٌ	٣١١	..... مِرْوَجِي الشَّكْلِ
٣١٣	..... مُقْصَبٌ	٣٢٠	..... مُرْبِقِي الشَّكْلِ
٣٠٦	..... مُقْطَعٌ	٣١٤	..... مُزْدُوجٌ
٣٠٨	..... مُقَوَّرٌ	٣١٣	..... مُسْتَخْشِبٌ
٢٧٣	..... مَكْرُ السُّتُونِيدِينَ	٣٢١	..... مُسَعَّفَةٌ (ورقة)
٢٧٣	..... مَكْرُ السُّتُونِينَ	٢٨١	..... مُسْكَنَاتٌ
٢٧٣	..... مَكْلَايِينَ	٣٠٦	..... مُسَنَّ
٣١٠	..... مُلَازِمٌ	٢٦٨	..... مُسِيلُ الدَّمُوعِ
٢٩٧	..... مَلْخٌ	٢٩٣	..... مُشَاءٌ
٣١٩	..... مُلَطِّخٌ	٢٦١	..... مُشْتَرِكَاتٌ
٣١٧	..... مَلْفُوفٌ	٣١٦	..... مُشْرَطٌ
٢٨٣	..... مَلْفُوءَةٌ	٣٠٦	..... مُشْرَمٌ
٢٦١	..... مِلْوَدِيَّاتٌ	٣٢١	..... مُشْصَصٌ
٣٠٦	..... مُمَرَّقٌ	٣١٦	..... مُشْقُوقٌ
٣١٣	..... مُمَوَّجٌ	٣٠٨	..... مُشَوِّكٌ
٣٠٧	..... مُنْشِرٌ	٢٨٤	..... مُضَادٌّ لِذَرِّ الحَلِيبِ

٣٠٣	نَفَس	٣١٥	مُنْتَفَش
٢٨٦	نَفَه	٣١٢	مُنْخَرَب
٣٠٢	نَقْرَس	٣٢٠	مَنَس
٢٨٤	نُقْطَة	٣٠٦	مِشَارِي السَّسْن
٢٧٢	نَفَع	٣٠٨	مُنْفَرَج
٢٧٢	نَفَعَة	٣٠٦	مُنْقَلِق
٢٨٨	نُقَيْرَة	٣١٤	مُنْقُوش
٢٩٧	نَمَش	٣١٢	مُهْدَب
٢٦١	نَمْلِيَات	٣٠٩	مِهْمَاز
٢٧٣	نُؤْدِينِين	٣٢٠	مُؤْرِكْسِي الشُّكْل
٣١٢	نَوْرَة	٢٦٥	موز (دهن الـ)
٢٧١	هَازِلَم (مُجْفَف -)	٢٧٣	نَاطِلِين
٢٩٣	هَاضُوم	٢٦١	نَازِدِينِيَات
٢٧١	هَاي - نُزِيَه	٣١١	نَاسُورِي
٢٧١	هَاي - ثَاو	٢٧٣	نَايُودِين
٢٧١	هَايِن (جُرُوع -)	٣١٤	نَبَات أَرْضِي
٢٨٩	هَبُو	٣١٥	نَجِيلِي الشُّكْل
٢٦٥	هَرَقْلِيَة نَافِعَة (دهن الـ)	٢٦١	نَجِيلِيَات
٢٨١	هُرَال	٢٨١	نَحَاقَة
٢٩٣	هَضَام	٢٧٩	نَحْل
٢٩٣	هَضْم	٢٨١	نُحُول
٢٩٣	هَضْمِي	٢٦١	نَحْلِيَات
٣١٩	هَلَالِي الشُّكْل	٢٩٨	نَدْبَة
٢٦١	هَلِيُونِيَات	٢٦١	نَزَجِيَات
٢٨٤	هَم	٢٩٧	نَزْفُ أَنْفِي
٣١٦	هُولُوسِيد	٢٨٩	نَزْلَة رَثْوِيَة حَادَة
٢٧٨	وَأَزْبُورَغ (مِيسَام)	٢٨٩	نَزْلَة رَثْوِيَة مُزْمِنَة
٢٩٧	وَبَاء	٣٠٢	نَزْلَة وَافِدَة
٢٩٤	وَجَع	٣٠٣ ، ٢٨٦	نَسَمَة
٢٧٥	وَدَح شَجْرِي (دهن الـ)	٢٨٥	نُشُورُ التَّنْظَم
٢٦١	وَدَحِيَات	٣١٨	نَضْل
٢٦٢	وَدَك	٢٧٣	نَفْتَا
٢٦١	وَرْدِيَات	٣٠٣	نَفْتُ الدَّم

٢٧٨	ياجاين	٣١١	وَرَقَةٌ
٢٦١	يُتَوَعَّات هي القَرَبِيونِيَات	٣١٣	وَرَقَةُ السَّرْحَس
٣٠٥	يَرَقَان	٣٠٣	وَرَمٌ دَمَوِي
٢٦١	يَقْطِنِيَات هي القَرَعِيَات	٣١٢	وَرِيْقَةٌ
٢٧٨	يُولُغَم	٣١٣	وَشَعِي
٢٧٨	يُولُكْسِين	٢٨٦	وَهْن
		٢٨٧	وَهْنٌ هَضْمِي

٢ - مسرد فرنسي

Abaca (fibre d'-)	٢٦٢	Affections fébriles	٢٨٠
Abat	٢٦٢	Age critique	٢٨٠
Abat (suif d'-).....	٢٦٢	Aglucone	٢٦٤
Abcès chaud.....	٢٧٩	Aglycone.....	٢٦٤
Abcès froid	٢٧٩	Aigreurs d'estomac	٢٨٠
Abeilles.....	٢٧٩	Albuminurie.....	٢٨٠
Abelmoschus	٢٦٢	Alcoolisme	٢٨١
Abelmoschus moschatus (essence d'-).....	٢٦٢	Algues	٢٦٠
Abiérol.....	٢٦٢	Alopécie (calvitie)	٢٨١
Abies canadensis (baume et essence).....	٢٦٣	Amaigrissement	٢٨١
Abies pectinata (essence d'-).....	٢٦٣	Amaryllidacées	٢٦١
Acacine.....	٢٦٣	Aménorrhée	٢٨١
Acacipétalosite.....	٢٦٣	Amibiase.....	٢٨١
Acanthacées	٢٥٩	Amnésie.....	٢٨١
Acaricide	٢٦٣	Ampélidacées	٢٦١
Acéracées	٢٦١	Amphibie.....	٢٥٩
Acétonémie	٢٧٩	Amygdalite (angine).....	٢٨١
Achillée millefeuille (essence d'-).....	٢٦٣	Amyotrophie (faiblesse musculaire).....	٢٨١
Achras sapota (suc d'-).....	٢٦٣	Anacardiées	٢٥٩
Acné.....	٢٧٩	Analgésiques ou Analgiques.....	٢٨١
Adéniine	٢٦٣	Anasarque (Hydropisie)	٢٨١
Adénite aiguë	٢٨٠	Anémie	٢٨١
Adénite chronique	٢٨٠	Anémonées	٢٦٠
Adonidique	٢٦٤	Angine.....	٢٨٢
Adonidoside.....	٢٦٤	Angine de poitrine	٢٨٣
Adynamie	٢٨٠	Angine diphtérique	٢٨٣
Aérocolie	٢٨٠	Angiocholite chronique	٢٨٣
Aérophagie	٢٨٠	Angoisse	٢٨٣
Aescine	٢٦٤	Ankylostomes.....	٢٨٣

Anorexie	283	Balsamite odorante (essence de-)	260
Anthrax	282	Banane (essence de-)	260
Antilaiteux	282	Barbatimao	260
Anurie	282	Basedow (maladie de-)	288
Anxiété	282	Basidiomycètes	260
Aphonie	282	Bassorine	260
Aphtes	282	Bécuibine	260
Apocynacées	260	Bellafoline	260
Apoplexie	282	Berce brancursine (essence de-)	260
Appétit (manque d')	282	Betterave (Salin de-)	260
Aracées	261	Bézoard minéral	266
Araucariées	209	Bignoniacées	209
Aroïdacées	261	Bileux et sanguins (Tempéraments) ..	288
Aroïdées	261	Bixacées	209
Artériosclérose (Troubles de l'-)	280	Bixinées	209
Arthritisme	280	Blennorrhagie	288
Arythmies	280	Blépharite	288
Ascaris	280	Blessure	288
Ascite	286	Boil	299
Asclépiadacées	260	Borraginacées	209
Asparagées	261	Botriocéphale	288
Asthénie	286	Bouche (irritation)	288
Asthme	286	Bouche (ulcération)	288
Asthme des foins	287	Bouffée de chaleur	289
Asthme nerveux	287	Bourdonnements d'oreille	289
Asystolie	287	Bradycardie	289
Athéromes	287	Bronchectasie	289
Athérosclérose	287	Bronchite aiguë	289
Atonie digestive	287	Bronchite chronique	289
Atriplicées	260	Broncho-pneumonie	290
Auriculariacées	209	Brûlures	290
Avortement	287	Buccinidés	209
Azotémie	288	Burséracées	209
Babajou (beurre de-)	262	Cacaonine	266
Babeurre	262	Cachalot (huile de-)	266
Baccharine	262	Cachet	266
Badiane (essence de fausse-)	262	Cachoutannique	266
Balibabolah	260	Cactin	266
Ballonnement	288	Café	266

Caféate	266	Dacrydium (essence de-).....	268
Caféidine	266	Dacryogène.....	268
Caïncétine	267	Dacryoline	269
Caïncine.....	267	Dahlia	269
Calabarine	267	Daidzotide	269
Calabre (sirop de-).....	267	Dakin (solution de-).....	269
Calamène.....	267	Déchiqueté.....	307
Calaménène.....	267	Déhisceuce	307
Calament des montagnes (essence de-).....	267	Déhiscent.....	307
Calament népète (essence de-).....	267	Denté	307
Calaminthe (essence de-).....	267	Denté en scie.....	307
Calaminthone.....	267	Dentelé.....	307
Calamus (camphre de-).....	268	Dentelure.....	307
Calcémie	268	Denticulé	307
Calciurie	268	Déprimé.....	307
Calcul.....	268	Diarrhée	293
Calculs biliaires	290	Dichotome	307
Calculs urinaires	291	Didyme.....	307
Calvitie	292	Diffus	307
Capparidacées	261	Digestif.....	293
Capparidées	261	Digestion	293
Castoridés.....	209	Digitalisation.....	294
Césalpiuées.....	260	Digitée (feuille).....	307
Cétacés	209	Digitoxine.....	294
Chenopodiacées.....	260	Digoxine	294
Cistacées	261	Diplostémone	307
Clusiacées	261	Dipsacées.....	260
Coccidés	261	Discolore	307
Coléoptères	261	Divariqué.....	308
Combrétacées	209	Divergent.....	308
Composées.....	261	Dolomie.....	308
Conifères	261, 260	Douleur	294
Convolvulacées.....	261, 260	Drupacé.....	308
Crucifères.....	260	Drupe.....	308
Cucurbitacées	261	Durillon.....	290
Cytinées	260	Dysménorrhée	290
Dacryagogue	268	Dyspésie	290
Dacrydène.....	268	Dyspnée.....	290
		Dysurie.....	290

Eau	279	Fagine	270
Ecaille.....	308	Fagopyrumrutine.....	270
Ecailleux	308	Fahrenheit (échelle de-)	270
Ecchymose	290	Ferment	311
Echancré.....	308	Feuille	311
Echiné	308	Fide.....	311
Ecorchure	297	Fièvre	298
Elléborées	270	Filiforme.....	311
Embrassant	309	Fistuleux.....	311
Emphysème pulmonaire	297	Flabelliforme.....	311
Engainante (feuille).....	309	Flagelliforme	311
Engelure	297	Fleur	312
Entomophile	309	Fleuron.....	312
Entorse	297	Fleurons	312
Enzyme ou Diastase.....	309	Foie.....	298
Eperon.....	309	Foliole	312
Ephélide.....	297	Follicule.....	312
Epi	309	Formicidés	271
Epicarpe	309	Fossette	312
Epidémie.....	297	Fougères	270
Epillet.....	309	Fovéolé.....	312
Epine.....	310	Frangé.....	312
Epiphyte	310	Frigidité.....	299
Epistaxis	297	Frisé.....	313
Equisétacées	209	Froncé.....	313
Ergot	310	Fronde.....	313
Ericacées.....	270	Fruit.....	313
Ericoïde	310	Frutescent	313
Erinacé	310	Furfurescent.....	313
Erodé	310	Furoncle	299
Erythème	297	Furonculose	300
Escarre	298	Fusiforme	313
Eschare.....	298	Gacamphol	270
Estomac.....	298	Gadex.....	270
Etamine	310	Gadoléique.....	271
Etendard.....	310	Gadose	271
Euphorbiacées	270	Gaine	313
Exert	311	Gamopétale.....	314
Fagarine	270	Ganoïdes	271

Gaufré.....	314	Herpès.....	304
Geminés.....	314	Hirsute.....	317
Gencive.....	300	Hispide.....	317
Géobotanique.....	314	Holoside.....	317
Géophyte.....	314	Hoquet.....	304
Géotropisme.....	314	Hyménoptères symphytes.....	260
Géraniacées.....	270	Hyperhidrose.....	304
Gerçure.....	300	Hypertension.....	300
Gibbeux.....	314	Hyperthyroïdie.....	300
Gibbosité.....	314	Hypocratériforme.....	317
Gingivite.....	300	Hypocratérimorphe.....	317
Glande.....	310	Hypothyroïdie.....	300
Glanduleux.....	310	Iatrochimie.....	271
Glochides.....	310	Icacine.....	271
Glossite.....	301	Ichthalbine.....	271
Glumelles.....	310	Ichthuline.....	271
Glumes.....	310	Ictère.....	300
Gnétacées.....	270	Imparipenné.....	317
Goître.....	301	Incisé.....	317
Gommes.....	310	Inclu.....	317
Gorge.....	310, 302	Inflorescence.....	317
Goutte.....	302	Infundibuliforme.....	317
Graminées.....	271	Involucre.....	317
Graminiforme.....	310	Involuté.....	317
Grappe.....	310	Isostémone.....	317
Grippe.....	302	Jabonine.....	272
Guttifères.....	271	Kacelite.....	272
Haarlem (Siccatif de-).....	271	Kampferinoside.....	272
Habillage.....	271	Labiées.....	270
Haen (potion de-).....	271	Labrador (essence de thé de-).....	272
Haï-thao.....	271	Laburnine.....	272
Haï-tzé.....	271	Lac.....	272
Haleine.....	303	Laccaïque.....	272
Hamamélidacées.....	271	Lagéniforme.....	317
Helléborées.....	270	Laminariacées.....	270
Hématome.....	303	Lanière.....	317
Hémoptysie.....	303	Latex.....	317
Hemorroïdes.....	303	Laticifère.....	317
Herissé.....	310	Laticifères.....	317

Lauracées.....	260	Micronulé.....	220
Lécithine.....	318	Moniliforme.....	220
Légumineuses.....	261	Moringacées.....	209
Liane.....	318	Mousse.....	220
Lichen.....	318	Mucroné.....	220
Ligule.....	318	Muriqué.....	220
Liliacées.....	260	Myrsinacées.....	209
Limbe.....	318	Myrtacées.....	209
Linéaire.....	318	Naffe (eau de-).....	273
Linguiforme.....	318	Naïodine.....	273
Lipase.....	318	Nandinine.....	273
Lipide.....	319	Napelline.....	273
Lobe.....	319	Naphta.....	273
Lobéliacées.....	261	Natant.....	220
Lobule.....	319	Oba (huile d'-).....	274
Loganiacées.....	261	Obtusatique.....	274
Loge.....	319	Ochoco (beurre d'-).....	274
Loriforme.....	319	Ochréa.....	220
Lunulé.....	319	Oléacées.....	260
Lythracées.....	209	Ombellifères.....	260
Lythariées.....	209	Onciné.....	221
Macérage.....	272	Onguiculé.....	221
Macératé.....	272	Orbiculaire.....	221
Macération.....	272	Orchidacées.....	260
Macéré.....	272	Orchidées.....	260
Mac Lagan (réaction de-).....	273	Orobanchacées.....	209
Machaéique.....	272	Pachycarpine.....	274
Maclayine.....	273	Pachyrhizide.....	274
Macralstonidine.....	273	Pachysapogénine A.....	274
Macralstonine.....	273	Pachysapogénine B.....	274
Maculé.....	319	Pachysaponine.....	274
Maliforme.....	319	Padang.....	274
Malvacées.....	260	Paeoniacées.....	261
Marginé.....	319	Pæonia moutan (essence de-).....	270
Marne.....	220	Pæonidol.....	270
Mélaleucées.....	209	Pæonol ou péonol.....	270
Méloïdés.....	261	Pæonotide.....	270
Ménispermacées.....	261	Paille.....	270
Méristème.....	220	Paillette.....	270

Palmacées	271	Sabinénique.....	277
Palmatifide (feuille)	221	Sabinique.....	277
Palmatilobée	221	Sable	277
Palmatipartite.....	221	Salsolacées	270
Palmatiséquée.....	221	Sapindacées.....	270
Palmiers.....	271	Sarracéniacées	209
Papavéracées	270	Saxifragacées.....	270
Personées	270	Scrofulariacées	270
Peucedanées	209	Simarubacées.....	270
Pipéracées	271	Solanacées.....	209
Plantaginacées	209	Sterculiacées.....	209
Plombaginacées	270	Styracées.....	209
Polygonacées.....	209	Tabacique	277
Polypodiacées.....	209	Tabaschir.....	277
Polyporacées	270	Tabernanthine	277
Polyporiacées	270	Tabersonine	277
Potériées	209	Tablette	277
Pyrolacées.....	271	Tabloïde	277
Quajacan	270	Tabory (huile de-).....	277
Rabelaisine	270	Tacamahaca (essence de-).....	277
Rabette (huile de-).....	270	Térébinthacées.....	209
Racémate.....	270	Ulexine.....	278
Racémie.....	277	Ullgum	278
Rafflésiacées	270	Vaagenboom	278
Renonculacées.....	209	Vacatone.....	278
Renonculiacées	270	Valérianacées.....	271
Rhinorragie.....	297	Verbénacées	270
Rononculacées.....	270	Viverridés	270
Rosacées.....	271	Warburg (respiromètre de-)	278
Rosales.....	270	Xanthaldine	278
Rosoïdées.....	209	Xanthaline	278
Rubiacées.....	271	Yagéine	278
Ruminants	271	Yahourt.....	278
Rutacées	270	Yaourt.....	278
Sabadinine	277	Yoghourt.....	278
Sabatrine	277	Yogourt.....	278
Sabinacétone	277	Zachum (Huile de-).....	278
Sabine (essence de-).....	277	Zingibéracées.....	270
Sabinène	277	Zygophylliacées	271, 270

٣ - مسرد إنجليزي

Abortion.....	٢٨٧	Anxiety.....	٢٨٤
Ache.....	٢٩٤	Apoplexy.....	٢٨٤
Acidity of the stomach.....	٢٨٠	Appetite.....	٢٨٤
Acne.....	٢٧٩	Arrhythmia.....	٢٨٥
Adenitis.....	٢٨٠	Arteriosclerosis.....	٢٨٥
Adynamia.....	٢٨٠	Arthritis.....	٢٨٥
Aerocoly.....	٢٨٠	Arythmia.....	٢٨٥
Aerophagia.....	٢٨٠	Ascaris.....	٢٨٥
Aerophagy.....	٢٨٠	Ascites.....	٢٨٦
Albuminuria.....	٢٨٠	Asthenia.....	٢٨٦ ، ٢٨٠
Alcoholism.....	٢٨١	Asthma.....	٢٨٦
Alopecia.....	٢٨١	Asystole.....	٢٨٧
Amebiasis.....	٢٨١	Asystolia.....	٢٨٧
Amenorrhea.....	٢٨١	Atheroma.....	٢٨٧
Amnesia.....	٢٨١	Atherosclerosis.....	٢٨٧
Amœbiasis.....	٢٨١	Azotaemia.....	٢٨٨
Amyotrophia.....	٢٨١	Azotemia.....	٢٨٨
Anaemia.....	٢٨١	Baldness.....	٢٩٢
Analgesic.....	٢٨١	Basedow (disease).....	٢٨٨
Ancylostoma.....	٢٨٣	Basidiomycetes.....	٢٦٠
Anemia.....	٢٨١	Biliary calculus.....	٢٩٠
Angina.....	٢٨٣	Bilious and sanguine (Temperament).....	٢٨٨
Angina (pectoris).....	٢٨١	Blepharitis.....	٢٨٨
Anguish.....	٢٨٣	Blood acetate.....	٢٧٩
Ankylostoma.....	٢٨٣	Boil.....	٢٩٩
Anorexia.....	٢٨٣	Bothriocephalus.....	٢٨٨
Anthrax.....	٢٨٤	Brachycardia.....	٢٨٩
Antilactation.....	٢٨٤	Bradycardia.....	٢٨٩
Anuria.....	٢٨٤	Breath.....	٣٠٣

Bronchiectasia	289	Epidemic.....	297
Bronchiectasis	289	Epistaxis	297
Bronchitis (acute).....	289	Erythema	297
Bronchitis (Chronic)	289	Eschar	298
Bronchopneumonia.....	290	Febrile disease.....	280
Bruise	290	Fever.....	298
Burn.....	290	Feverish disease.....	280
Buzzing in the ears.....	289	Flatulence.....	280
Calculus.....	290	Freckle	297
Callus	290	Frigidity	299
Carbuncle	288	Frigidness	299
Chap	300	Furuncle	299
Chilblain.....	297	Furunculosis	300
Chronic adenitis	280	Ganoids.....	271
Chronic Angiocholitis	283	Gingivitis.....	300
Cold abscess.....	279	Glossitis.....	301
Cold sore	308	Goiter.....	301
Coleoptera	271	Goitre.....	301
Corn.....	290	Gonorrhea	288
Diarrhoea	293	Gout	302
Digestion	293	Graze	297
Digestive.....	293	Gum.....	300
Digestive atony.....	287	Haematom	303
Digitalization	298	Haemoptysis	303
Diphtheric or Diphtherical angina.....	283	Haemorrhoids	303
Diphyllobothrium.....	288	Hay-fever.....	287
Distending (of stomach)	288	Herpes.....	308
Distress.....	283	Hiccough	308
Dropsy	281	Hiccup.....	308
Dysmenorrhoea	290	High blood pressure.....	300
Dyspepsia	290	Hive bee	279
Dyspnea	290	Hot flush	289
Dyspnoea.....	290	Hyperhydration.....	308
Dysuresia	290	Hypertension.....	300
Dysuria.....	290	Hyperthyreosis	300
Dysury.....	290	Hyperthyroidism.....	300
Ecchymosis	290	Hypothyroidism	300
Emphysema (Pulmonary)	297	Icterus	300
Ephelides	297	Influenza.....	302

Jaundice.....	۳۰۵	Scratch	۲۹۶
Liver	۲۹۸	Sprain.....	۲۹۷
Loss of voice	۲۸۴	Stomach.....	۲۹۸
Menopause	۲۸۰	Stone (in the bladder).....	۲۹۰
Mouth (irritation).....	۲۸۸	Thinness	۲۸۱
Mouth ulcer	۲۸۴	Throat	۳۰۲
Mouth (ulceration).....	۲۸۸	Thyroid deficiency	۳۰۵
Nervous asthma.....	۲۸۷	Tonsillitis.....	۲۸۲ , ۲۸۱
Pain.....	۲۹۴	Urinary calculus	۲۹۱
Piles	۳۰۳	Urinary stones.....	۲۹۱
Rash.....	۲۹۷	Warm abscess.....	۲۷۹
Ruminants	۲۶۱	Wasting away.....	۲۸۱
Ruminating	۲۶۱	Wound	۲۸۸
Scab	۲۹۸	Wrench.....	۲۹۷

٤ - مسرد لاتيني

Acanthaceae.....	٢٥٩	Compositae.....	٢٦١
Aceraceae.....	٢٦١ ، ٢٥٩	Coniferae.....	٢٦٠
Algae.....	٢٦٠	Convolvulaceae.....	٢٦١ ، ٢٦٠
Amaryllidaceae.....	٢٦١	Cruciferae.....	٢٦٠
Ampelidaceae.....	٢٦١	Cucurbitaceae.....	٢٦١
Amphibia.....	٢٥٩	Cytinae.....	٢٦٠
Anacardiaceae.....	٢٥٩	Dipsaceae.....	٢٦٠
Apocynaceae.....	٢٦٠	Equisetaceae.....	٢٥٩
Araceae.....	٢٦١	Ericaceae.....	٢٦٠
Araucariae.....	٢٥٩	Euphorbiaceae.....	٢٦١ ، ٢٦٠
Aroidaceae.....	٢٦١	Formicidae.....	٢٦١
Asclepiadaceae.....	٢٦٠	Geraniaceae.....	٢٦٠
Atripliceae.....	٢٦٠	Gnetaceae.....	٢٦٠
Auriculariaceae.....	٢٥٩	Graminaceae.....	٢٦١
Buccinidae.....	٢٥٩	Hamamelidaceae.....	٢٦١
Bignoniaceae.....	٢٥٩	Jatropha.....	٢٥٩
Bixaceae.....	٢٥٩	Labiatae.....	٢٦٠
Borraginaceae.....	٢٥٩	Laminariaceae.....	٢٦١
Buccinidae.....	٢٥٩	Lauraceae.....	٢٦٠
Burseraceae.....	٢٥٩	Leguminoseae.....	٢٦١
Caesalpiniae.....	٢٦٠	Liliaceae.....	٢٦٠
Capparidaceae.....	٢٦١	Lobeliaceae.....	٢٦١
Castoridae.....	٢٥٩	Loganiaceae.....	٢٦١ ، ٢٦٠
Cetaceae.....	٢٥٩	Lythraceae.....	٢٥٩
Chenopodiaceae.....	٢٦٠	Malvaceae.....	٢٦٠
Cistaceae.....	٢٦١	Menispermaceae.....	٢٦١
Clusiaceae.....	٢٦١	Moloidae.....	٢٦١
Coccidae.....	٢٦١	Moringaceae.....	٢٥٩
Combretaceae.....	٢٥٩	Myrsinaceae.....	٢٥٩

Myrtaceae	२०९	Rubiaceae	२६१
Oleaceae	२६०	Rutaceae	२६०
Orchidaceae.....	२६०	Salsolaceae.....	२६०
Orobanchaceae	२०९	Sapindaceae	२६०
Paeoniaceae.....	२६१	Sarraceniaceae	२०९
Palmaceae	२६१	Saxifragaceae	२६०
Papaveraceae.....	२६०	Scrophulariaceae.....	२६०
Peucedaneae.....	२०९	Simarubaceae	२६०
Piperaceae	२६१	Solanaceae	२०९
Plantaginaceae.....	२०९	Sterculiaceae	२०९
Plombaginaceae	२६०	Styraceae	२०९
Polygonaceae.....	२०९	Terebinthaceae	२०९
Polypodiaceae	२०९	Umbelliferae.....	२६०
Polyporaceae	२६०	Valerianaceae	२६१
Poterieae.....	२०९	Verbenaceae	२६०
Pyrolaceae.....	२६१	Viverridae	२६०
Rafflesiaceae.....	२६०	Zingiberaceae	२६०
Ranunculaceae	२६०	Zygophylliaceae.....	२६०
Rosaceae.....	२६१		

صُور
المُعْجَم
المُلَوَّنَة

أرضي شوكي



أرطاة أنيقة (ح)



أروم، لوف ممبقع



أمسوخ منقعي

أوكاليتوس



بطاطا، بطاطس

بابونق ذهبي

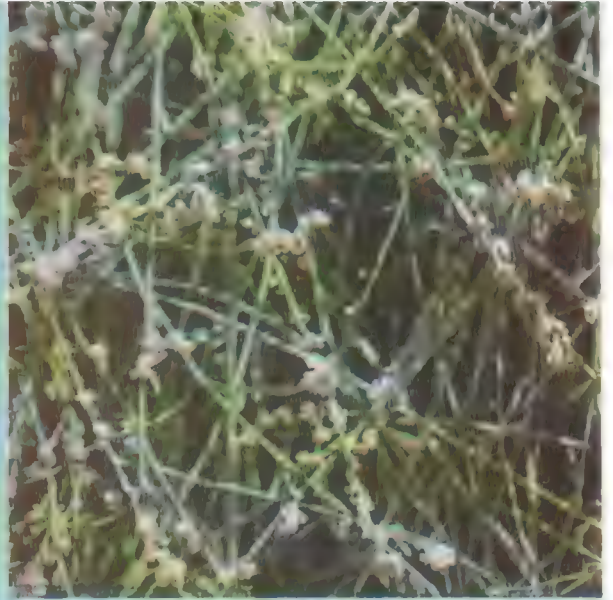


باهرة أميركية





بنج



بطباط الرمال

بلان، بلان



ثمره، زطبة



ثيل، ثيل



جزر، إصطقلين

جعقل كبلر

آسلكة (شعراء)





حمص

حمص هندي

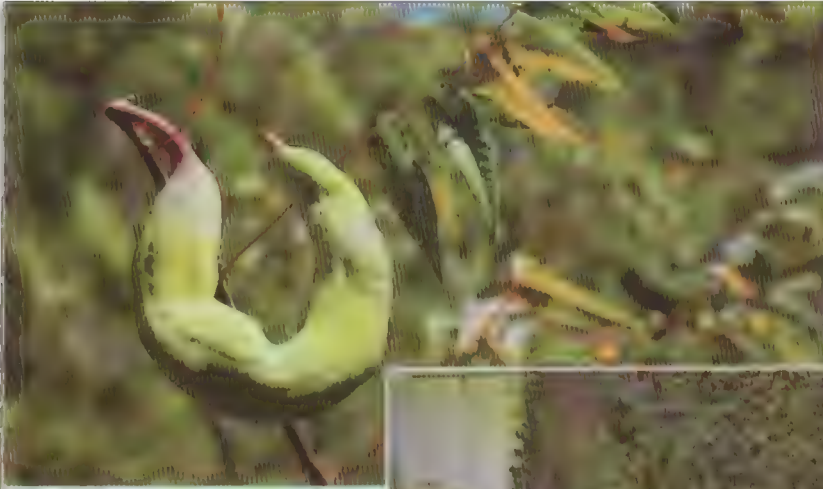
خبيزة وردية



حميص



خرّوبة اليهودية، عفصة البطم



خزّامي مخزنية



خفّج مبدول



خسّ بستاني



ديشار، خنشار



زيت الخروع

سكابوزة حقلية



سوسن

سيسبان



شمار برّي مفلّفل

شتراف مخزني



شنداب بحري، لحيه العنز

شجرة ابراهيم، ارتد





عَلِيقَ لَذِيذِ الثَّمَارِ



عَرَارِ قِبْصَرِيّ



عَيْهُونِ مَعْطَارِ



فَارُولَا حَرْمُونِ،
شَرَشِ الزَّلْبُوعِ



فشاغ، باتور (ثمر)



فربيون، فربونات



فشاغ، باتور (ورق)



قصب بلدي

قوقحان منبات، كركاش



كراويا، كرويا



كبش القرنفول



كرسنه، كسني



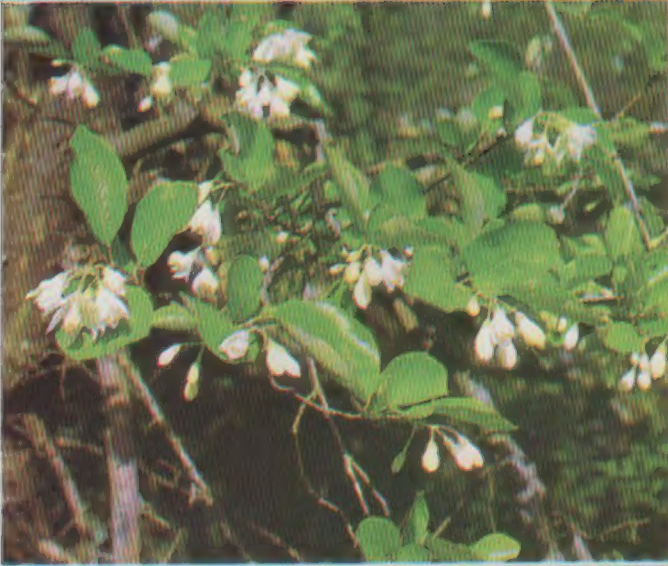
كزبرة مزروعة (ثمر)

كزبرة مزروعة (زهرة)



لاذن إكربتِي

لبنى، أصطرك



ليف (زهرة)

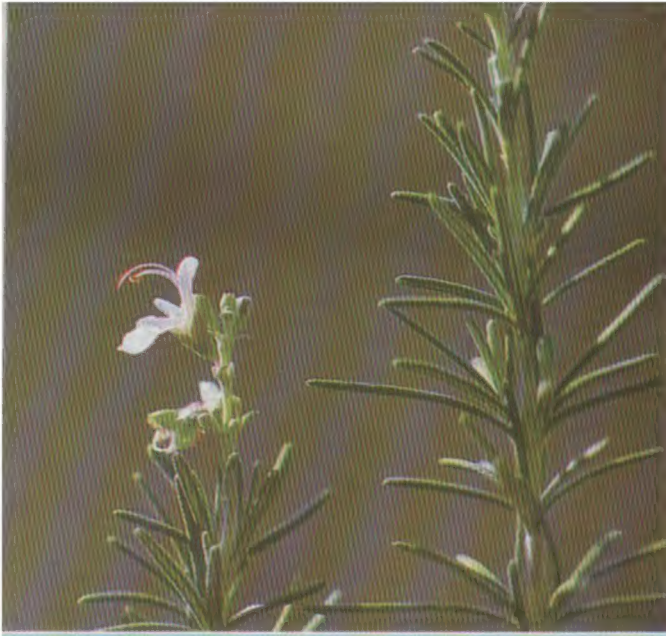
ليف، لوف أسطوانِي



ماء بحر

مران شائع





ندى البحر



نارجيل سيشل (ثمرة)



ننع مُفلفل



ننع مُفلفل (زهرة)



هليوتروب أوروبيّ



هِنْدَب



ودح كسروان